

New Testament

Fulfude, Western Niger Language

Fulfude, Western Niger – Bible – New Testament

Matta	3
Marku	69
Lukka	110
Yuhanna	177
Golle Nulaabé	227
Romankoobé	289
1 Korintunkoobé	317
2 Korintunkoobé	344
Galaatiyankoobé	361
Efeesunkoobé	371
Filipiyankoobé	381
Koloosiyankoobé	388
1 Tesaloniyankoobé	394
2 Tesaloniyankoobé	400
1 Timote	404
2 Timote	412
Tiitu	417
Filemon	420
Ibraninkoobé	422
Yaakuuba	442
1 Piyeer	449
2 Piyeer	456
1 Yuhanna	461
2 Yuhanna	468
3 Yuhanna	469
Yahuuda	470
Bangingol	472

Fulfude, Western Niger – Bible – New Testament

Matta

Matta 1

Haala maamiraabe lisaa

(Lukka 3.23-38)

¹Inan binndi kollooji inde maamiraabe Iisaa Almasiihu, dimaado ley lenyol Daawda, taan Ibrahiima:

²Ibrahiima rimi Isiyaaka. Isiyaaka rimi Yaakuuba. Yaakuuba rimi Yahuuda e minyiraabe muudum.

³Yahuuda rimi Fares e Sera. Been ngoni be o rimdi e Tamar. Fares rimi Hesruuna. Hesruuna rimi Aram.

⁴Aram rimi Aminadaabu. Aminadaabu rimi Naasuuna. Naasuuna rimi Salmon.

⁵Salmon rimi Bo'as, mo o rimdi e Rahabu. Bo'as rimi Obet, mo o rimdi e Ruttu. Obet rimi Yesa.

⁶Yesa rimi Daawda kaananke oon. Daawda rimi Suleymaana. Oon woni mo o rimdi e dee Uriya-no.

⁷Suleymaana rimi Robo'am. Robo'am rimi Abiya. Abiya rimi Asa.

⁸Asa rimi Yosafat. Yosafat rimi Yoram. Yoram rimi Usiya.

⁹Usiya rimi Yotam. Yotam rimi Akas. Akas rimi Hesekiya.

¹⁰Hesekiya rimi Manasa. Manasa rimi Amon. Amon rimi Yosiya.

¹¹Yosiya rimi Yekoniya e minyiraabe muudum. Dum hawrii e jamaanu mo Alhuudiyankoobe njaalanoo, njaaraa Baabiila.

¹²Caggal be njaaraama Baabiila, Yekoniya rimi Seyaltiyel. Seyaltiyel rimi Sorobabel.

¹³Sorobabel rimi Abiihudu. Abiihudu rimi Eliyakim. Eliyakim rimi Asoro.

¹⁴Asoro rimi Sadok. Sadok rimi Akim. Akim rimi Eliyuda.

¹⁵Eliyuda rimi Eliyasar. Eliyasar rimi Mattan. Mattan rimi Yaakuuba.

¹⁶Yaakuuba rimi Yuusufi, jom suudu Mariyama. Mariyama woni inna Iisaa bi'eteedo Almasiihu oon.

¹⁷Ndelle dsum hawrii e jamaanuuji sappo e nay illa Ibrahiima faa yottii Daawda. Illa e Daawda faa yottii nde Alhuudiyankoobe konanoo njaaraa Baabiila ndeen fu, wo

jamaanuuji sappo e nay hawrata. Woodi du, illa nde Alhuudiyankoobe konanoo njaaraa Baabiila faa garol Almasiihu ndeen, wo jamaanuuji sappo e nay hawrata.

Haala rimeede lisaa Almasiihu

(Lukka 2.1-7)

¹⁸Inan no Iisaa Almasiihu rimiraa: Mariyama inniiko oon wo kabbanaado Yuusufi. Ammaa fadde makko e suddeede, tawi o reedirii saabe baawde Ruuhu Ceniido.

¹⁹Yuusufi kabbando mo oon wo neddo ponnditiido, yidaa semtinde mo, anniyake fiirtude kabbal ngaal e suuraare.

²⁰Nde o miilotonoo dsum ndeen, maleyka Joomiraado wari to makko ley koydol, wi'i mo: —Yuusufi, taan Daawda, taa hulu baajude Mariyama, sabo binngel ngel saawi ngeel e Ruuhu Ceniido yuuri.

²¹O riman bidso gorko. Inndiraa mo Iisaa, sabo wo kanko hisinta yimbe makko e hakkeejji mubben.

²²Dum fuu, dsum wadii faa haala ka Laamdo yottini annabaajo kaan tabita nde wi'unoo:

²³«Surbaajo mo anndaa gorko reedan, rima bidso gorko. O inndirte Imanuwel.» Maanaa innde ndeen wo: «Laamdo ina wondi e meeden».

²⁴Nde Yuusufi finunoo ndeen, wadi no maleyka Joomiraado wi'iri dum noon. O baaji Mariyama,

²⁵ammaa o wondaay e muudsum faa rimi bidso gorko. Yuusufi inndiri bidso oon Iisaa.

Matta 2

No jom'en anndal ngardi faa ndaara lisaa

¹Iisaa rimaama Baytilaama ley leydi Yahuudiya e jamaanu laamu Hirudus. Jom'en anndal yuuri lettugal, ngari Urusaliima.

²Nde be ngarnoo ndeen, be mbi'i: —Toy kaananke Alhuudiyankoobe dimaado joonin oon woni? Min nji'ii hoodere makko bangii lettugal, min ngarii sujidande mo.

³Nde Hirudus kaananke oon nannoo dsum fu, huli, kam e yimbe Urusaliima fuu.

⁴O noddi hooreebe almaami'en e jannginoobe Tawreeta been fuu, o yami dsum'en toy Almasiihu oon jeyi rimeede.

⁵Be njaabii mo, be mbi'i: —Baytilaama ley leydi Yahuudiya, sabo inan ko annabaajo winndunoo:

⁶«Aan, Baytilaama, leydi Yahuudiya, tannyoral a wanaa wuro famaro hakkunde gure Yahuudiya mawde deen. Sabo ardotoodo yuuran e maada, garoowo faa dura yimbe am, Israa'iilankooбе.»

⁷Ndeen Hirudus noddi jom'en anndal been e cuncukka, yami be wakkati mo hoodere ndeen bangi. Be paamini mo.

⁸Caggal duum, o neli be Baytilaama. O wi'ii be: —Njehee, kumpitowodon kabaaru cukalel ngeel faa tannyoron. Si on nji'ii ngel fu, ngaron kumpiton kam faa miin du mi yaha, mi sujidanowa ngel.

⁹Nde be nannoo ko kaananke oon haali duum ndeen, be ndilli. Hoodere nde be njiinoo lettugal ndeen ardii be yaade. Nde ardii be faa nde yottii do cukalel ngeel woni doon, de nde darii.

¹⁰Ko be nji'i hoodere ndeen duum, be ceyii seyo manngo sanne.

¹¹Be naati ley suudu nduun, be nji'i cukalel ngeel e inniigel Mariyama. Be kippii e leydi, be cujidani ngel. Be njaltini gineeji mabbe, be teddiniri ngel kañje e sii uurdibbelndi e dakke uurde bi'eteede miiri.

¹²Caggal duum, Laamdo gongini be ley koydol taa be njeccoo to Hirudus. Ndelle be kootiri leydi mabbe laawol gonngol.

No Yuusufi doggiri suudowii leydi Misira

¹³Nde jom'en anndal been ndillunoo fu, maleyka Joomiraado wari e Yuusufi ley koydol, wi'i dsum: —Umma, hooyu cukalel ngel e inna muudsum, ndoggaa njahaa Misira. Keddodaa toon faa nde mbi'oymaami ngartaa. Sabo Hirudus filoto cukalel ngel faa wara ngel.

¹⁴Yuusufi ummii jemma, hooyi cukalel ngeel e inniigel, de be ndilliri Misira.

¹⁵O heddii toon faa Hirudus maayi, faa haala ka Laamdo yottini annabaajo kaan tabita nde wi'unoo: «Mi noddii biyam wurtoo ley Misira.»

No Hirudus wardi sukaabe Baytilaama

¹⁶Nde Hirudus faamunoo jom'en anndal been njambake dsum ndeen, tikki sanne. O yamiri cukaloy ngoroy Baytilaama e dakkol muudsum fuu mbaree, gilla keccoy faa ngadukoy duubi didi. O wadii dsum fodde wakkatiji di jom'en anndal been kokki mo diin.

¹⁷Noon haala ka annabi Yeremiya haalnoo kaan tabitiri nde wi'unoo:

¹⁸«Wullaango nanaama ley wuro Rama, bojji e uumaali dsiuudsdi: Rahiina ina woya cukaloy muudsum, jabaay berndem waaltinee, sabo koy keddaaki.»

No Yuusufi wartiri leydi Israa'iila

¹⁹Caggal maayde Hirudus, maleyka Joomiraado wari e Yuusufi to leydi Misira toon e ley koydol,

²⁰wi'i dsum: —Umma, hooyu cukalel ngel e inna muudsum, njeccodon leydi Israa'iila, sabo yidsunoobe warude suka oon been maayii.

²¹Yuusufi ummii, hooyi cukalel ngeel e inniigel, be kooti leydi Israa'iila.

²²Ammaa o nanii Arkalaawu loomtii bammum Hirudus, laamake leydi Yahuudiya, de o huli yahude toon. O sappaa e ley koydol faa o yehi leydi Galili.

²³O hodowi wuro wi'eteengo Nasaraatu. Noon dum laatorii faa ko annabaabe mbi'unoo duum tabita: «O wi'ete Nasaraatujo.»

Matta 3

No Yaayaa waajorii

(Marku 1.1-8, Lukka 3.1-18, Yuhanna 1.19-28)

¹E jamaanu oon, Yaayaa lootoowo lootagal batisima bangi. Imo goynal ley ladde Yahuudiya, imo wi'a:

²—Tuubee, sabo laamu Laamdo badake.

³Oon woni mo annabi Esaaya sappinoo, nde wi'unoo: «Daande ina yeewnoo ley ladde ina wi'a: Moyyinee laawol Joomiraado, ndartinee dati makko! »

⁴Yaayaa ina bornii kaddungal canyiraangal leebi geeloodi, ina habbii kabborgol nguru. Nyaamdu makko wo babbatti e njuumndi ladde.

⁵Yimbe yuuri Urusaliima e leydi Yahuudiya e seraaji gooruwal Urdun fuu, ngari to makko.

⁶Ibe kaalta hakkeji mabbe, de Yaayaa ina loota be lootagal batisima ley gooruwal Urdun.

⁷Ko o yi'i Farisa'en e Saduki'en heewbe na ngara faa lootee lootagal batisima duum, o wi'i dum'en: —Onon bibbe bolle! Moy sappani on ndoggon tikkere Laamdo waroore?

⁸Ngollee golleeji kawrooji e tuubugol.

⁹Taa koolodon on kisan saabe wo on taaniraabe Ibrahiima. Sabo mido wi'a on: Laamdo ina waawi waylitinde kaaye de laatoo bibbe Ibrahiima!

¹⁰Joonin, jammberie yepetaama faa soppa fadi ledse. Ndelle, lekki fuu ki rimataa bibbe lobbube, soppete, fadsdee ley yiite.

¹¹Miin, ndiyam lootirammi on batisima faa hollita on tuubii. Ammaa garoowo caggal am oon, kam buri kam baawde. Mi fotaay fay bortude dum pade muudum. Oon lootirta on batisima Ruuhu Ceniido e yiite.

¹²O segilake faa o yaroo nyaamri makko faa laaba. O hawrundura nyaamri makko ley beembal, de nyaande ndeen o wuldan dum yiite nge nyifataa.

No Iisaa lootiraa lootagal batisima

(Marku 1.9-11, Lukka 3.21-22)

¹³Wakkati oon, Iisaa yuuri Galili, wari gooruwal Urdun to Yaayaa, faa Yaayaa loota dum lootagal batisima.

¹⁴Ammaa Yaayaa muuyi salaade dum, wi'i mo: —Aan haani lootude kam. De noy ngardataa to am, miin, faa mi loote?

¹⁵Iisaa jaabii mo, wi'i: —Accu dum laatoroo noon joonin, sabo noon kaanden hiibbinirde ko dartii fuu. Ndeen o jabi.

¹⁶Nde Iisaa lootanoo, ina wurtoo ndiyam daam fu, wakkati oon pay kammu omtii. O yi'i Ruuhu Laamdo ina jippoo hono wuugaandu, ina wara dow makko.

¹⁷Wakkati oon du, daande yuuri dow kammu, wi'i: —O woni Biyam mo korsinmi, mo ceyortoomi.

Matta 4

No Ibiliisa jarriborii Iisaa

(Marku 1.12-13, Lukka 4.1-13)

¹Wakkati oon, Ruuhu Laamdo yaari Iisaa ley ladde, faa Ibiliisa jarriboo mo.

²Iisaa wadi balde capande nay ina suumii jemma e nyalooma fuu. Caggal duum, o yolbi.

³Ndeen, Jarribotoodo oon battitii mo, wi'i mo: —Si a Bii Laamdo, yamir kaaye de laatoo nyaamdu.

⁴De Iisaa jaabii mo, wi'i: —Ina winndaa: «Wanaa e nyaamdu tan neddo wuurdala. Ko neddo wuurdala dey, wo e haala fuu ka Laamdo haali.»

⁵Caggal duum, Ibiliisa yaari mo Urusaliima ngalluure seniinde ndeen, darni mo dow to buri toowde e suudu dewal mawndu,

⁶wi'i mo: —Si a Bii Laamdo, fittu njippodaa e leydi. Sabo ina winndaa: «Laamdo yamiran maleyka'en muudum njabbe e juude mubben taa koyngal maa fiyoo e hayre.»

⁷Iisaa jaabii mo, wi'i: —Ina winndaa katin: «Taa ndaartinda Laamdo, Joomiraado maa.»

⁸Katin Ibiliisa yaari mo dow waamnde toownde sanne, holli mo laamuji adunaaru fuu e darja mubben,

⁹wi'i mo: —Mi hokkete dum do fuu si a hippake, a sujidanii kam.

¹⁰Iisaa wi'i mo: —Woddam Seydaani! Sabo ina winndaa: «Wo Laamdo Joomiraado maa kaandaa sujidande, kam tan kaandaa rewude.»

¹¹Ndeen Ibiliisa seli mo. Wakkati oon, maleyka'en ngari to makko, ina ngollana mo.

No Iisaa fuddiri golle muudum ley Galili

(Marku 1.14-15, Lukka 4.14-15)

¹²Nde Iisaa nannoo Yaaya uddaama ley kasu ndeen, o yeccii leydi Galili.

¹³Ammaa o joodaaki Nasaraatu katin, de o hodowi Kafarnahum wuro dakkingo maayo ley leydi Jabulon, kam e Naftali.

¹⁴Dum wadii faa haala ka annabi Esaaya haalnoo kaan tabita nde wi'unoo:

¹⁵«Leydi Jabulon e leydi Naftali dow laawol jahoowol maayo manngo, caggal Urdun, ley leydi Galili, joonnde yimbe be nganaa Alhuudiya'en,

¹⁶yimbe wonbe e nimre nji'ii annoora mawdo. Wuurbe e ley leydi nibbundi nimre maayde, annoora yaynanii dūm'en.»

¹⁷Gilla ndeen, Iisaa fuddi waajaade ina wi'a: —Tuubee, sabo laamu Laamdo badake.

No Iisaa noddiri taalibaabe arandeebe

(Marku 1.16-20, Lukka 5.1-11)

¹⁸Iisaa ina yaha hunnduko maayo Galili, de yi'i sakiraabe dido, Simon bi'eteedo Piyeer e sakiike mum Andire. Ibe padda fiiliji mabbe ley maayo ngoon. Wo be nanngooobe liyfyi.

¹⁹Iisaa wi'i be: —Njokkee kam, mi wadan on filotoobe yimbe.

²⁰Wakkati oon be njoppi fiiliji mabbe diin, be njokki mo.

²¹O yehi yeeso, o yi'i katin sakiraabe dido wobbe, Yaakuuba e Yuhanna, bibbe Jebede. Kam'en e baaba mubben Jebede ina ngoni ley laana, ina moyfintina fiiliji mubben. O noddi dūm'en.

²²Wakkati oon pay, be njoppi laana kaan, be njoppi baabiibe du, be njokki mo.

No Iisaa waajorii e no selliniri yimbe

(Lukka 6.17-19)

²³Iisaa yiiltii ley leydi Galili fuu. Imo waajoo e ley cuudi mabbe baajordi, imo goyna Kabaaru Lobbo haala laamu Laamdo, imo danna sii nyawuuji e male fuu.

²⁴Kabaaru makko sankitii ley leydi Siiriya fuu. Yimbe na ngadda nyawbe nyawuuji feere feere e male fuu to makko. Wobbe wo wondube e ginnaaji, wobbe jom'en dabidabijje, wobbe du wo jom'en balli-mbaatudi. O danni dūm'en.

²⁵Jamaa keewdo sanne jokki mo. Wo be yuurube Galili e leydi mbi'eteendi Galluujie Sappo e Urusaliima e Yahuudiya e caggal gooruwol Urdun.

Waaju Dow Waamnde

(Suuraaji 5 – 6 – 7)

Matta 5

(Lukka 6.20-23)

¹Iisaa yi'i jamaa keewdo oon de yeenji dow waamnde, joodii. Taalibaabe muudum been battitii dūm.

²O fuddi waajaade be, o wi'i:

³—Barke woodanii annditinbe yonkiiji mubben ina lokkidi, sabo kambe njeyi laamu Laamdo.

⁴Barke woodanii suniibe, sabo Laamdo waaltinan berde mubben.

⁵Barke woodanii leeyinkiniibe, sabo kambe ndonata adunaaru.

⁶Barke woodanii filotoobe fonnditaare hono no yolbube e domdube pilortoo neema, sabo be kaaran, be domditan.

⁷Barke woodanii yurmotoobe, sabo Laamdo yurmoto be.

⁸Barke woodanii laabube berde, sabo be nji'an Laamdo.

⁹Barke woodanii waddoobe jam, sabo be noddirte bibbe Laamdo.

¹⁰Barke woodanii torraabe saabe fonnditaare, sabo kambe njeyi laamu Laamdo.

¹¹Barke woodanii on si yimbe mbonkake on, torrii on, njowii on sii bonanda fuu saabe am.

¹²Ceyee, mbeltee, sabo mbarjaari mawndi ina doomi on dow kammu. Sabo hono noon annabaabe artiibe on been torriraa.

Haala lamdam e annoora

(Marku 9.50, Lukka 14.34-35)

¹³—Onon, wo on lamdam adunaaru ndu. Ammaa si lamdam selii lamsude, dume lamsinta dam katin? Dam nafataa fay huunde! Dam faddete yaasin, yimbe njaaba dam.

¹⁴Wo on annoora adunaaru. Ngallure nyibaande dow waamnde waawaa suudaade.

¹⁵Fay gooto hubbataa lampal, de hippa dum kaakol. Ko wasata dey, bilan ngal, ngal yaynana gondo e suudu nduun fuu.

¹⁶Hono noon annoora moodon haani yaynirde yeeso yimbe, faa nji'a golleeji lobbi di ngadoton, de njetta Baaba moodon gondo dow kammuuli oon.

No lisaa jannginiri haala Tawreeta

¹⁷—Taa cikkee mi warii faa mi itta jamiroje Tawreeta naa haala annabaabe. Mi waraay faa mi itta dum. Mi warii faa mi hibbina dum.

¹⁸Goonga kaalanammi on: sini kammu e leydi ina keddii, fay tobbel maa masel tosataake ley Tawreeta faa dum fuu dum tabita.

¹⁹Dum le, boofudo ko buri fuu famfude e jamiroje deen, de janngini wobbe faa ngada noon, joomum laatoto burdo famfude e laamu Laamdo. Ammaa neddo fuu jokkudo Tawreeta oon, de janngini wobbe ngada noon, joomum laatoto mawdo e laamu Laamdo.

²⁰Sabo mido haalana on: si on buraay jannginoobe Tawreeta e Farisa'en fonnditaare fu, on naatataa e ley laamu Laamdo.

Haala tikkere

²¹—On nanii maamiraabe meeden been mbi'anooma: «Taa wadu war-hoore, gadudo war-hoore fuu ina haani sareede.»

²²Miin kaa mido wi'a on: tikkando sakiike muudum fuu, ina haani sareede. Bi'udo sakiike muudum wo cuubaado fu, ina jeyi darneede yeeso sariya laamu. Katin du, neddo fuu biido mo wo o jiibiido, ina haani naatude yiite jahannama.

²³Ndelle, si a warii e hirsirde faa ngada sadaka, de miccitidaa wakkati oon sakiike maa ina joganii maa ko metti,

²⁴njoppaa sadaka maa oon doon, njahaa njaafundurowaa e sakiike maa oon tafon, ndeen ngartaa ngadaa sadaka maa oon.

²⁵Si a habii e goddo, de odon njaada sariya fu, karodaa ndewritaa e joomum fadde moodon yottaade, taa o watte e juude carotoodo, de oon watte e junngo doomoowo kasu, de uddedaa e kasu.

²⁶Goonga kaalanammi on: abada a wurtataako si a yobaay ko ndewetedaa duum faa laabi.

Haala jeenu

²⁷—On nanii wi'anooma: «Taa wadu jeenu! »

²⁸Miin kaa mido wi'a on: yéewrudo debbo janano muuyo fuu, jeenii e ley bernde mum.

²⁹Ndelle, si yitere maa nyaamre luttinte, ittu nde, paddaa nde to woddi! Ceedaa e tergal maa gootal buri moyýande ma diina banndu maa nduun fuu fadsfee e jahannama.

³⁰Si junngo maa nyaamo luttinte, tayu ngo, paddaa ngo to woddi: ceedaa e tergal maa gootal buri moyýande ma diina banndu maa nduun fuu naata jahannama.

Haala ceergal

(Matta 19.9, Marku 10.11-12, Lukka 16.18)

³¹—Wi'anooma katin: «Ceerudo deekum fuu, hokka dum talkuru ceergal.»

³²Miin kaa mido wi'a on: neddo fuu ceerudo deekum de tawi o wanaa jeenoowo, si o bañowaama, gorko ceerudo mo oon wadii mo jeenoowo. Neddo fuu bañudo debbo ceeraado, kam du jeenii.

Haala hunayeere

³³—On nanii katin, maamiraabe meeden mbi'anooma: «Taa fiirtu hunayeere maa, tabintinaa nde yeeso Joomiraado.»

³⁴Miin kaa mido wi'a on: taa kunodon fey. Taa kunorodon kammu, sabo wo joodorgal Laamdo.

³⁵Taa kunorodon leydi, sabo wo njaabirdi koyde makko, naa Urusaliima, sabo wo ngalluure Kaananke mawdo.

³⁶Taa kunorodaa hoore maa, sabo a waawaa rawninde naa bawlinde fay leebol mayre gootol.

³⁷Mbi'aa «ayyo» naa «a'aa» tan. Ko faltii duum fuu, wo to Bondo oon yuuri.

Haala yomnitagol

(Lukka 6.29-30)

³⁸—On nanii wi'anooma: «Yitere yomnitorte yitere, nyiinde yomnitorte nyiinde.»

³⁹Muin kaa mido wi'a on: taa njomnitee gadudo on ko boni. Si godso feenyii ma gere nyaamo fu, acca dum feenya gere nano oon du.

⁴⁰Si godso wullake ma faa teeta forgo maa, accu dum yaada e saaya maa jaangol du.

⁴¹Si godso tilsinanii ma ronndaade donngal yaadu kilomeetere, ronnda ngal yaadu kilooji didi.

⁴²Si godso nyaarake ma, hokku dum. Si godso wi'ii mbuyodaa dum fu, taa salana dum.

Haala yidugol waybe

(Lukka 6.27-28, 32-36)

⁴³—On nanii wi'anooma: «Njidaa gondo maa, mbanyaa ganyo ma.»

⁴⁴Muin kaa mido wi'a on: njidee waybe on, ndu'anodon torroobe on.

⁴⁵Worrude hono noon hollata wo on bibbe Baaba moodon gondo dow kammuuli. Sabo no o fudinirta naange makko dow bonbe, noon du o fudinirta nge dow moyyube. No o tomnirta dow fonnditiibe, noon du o tomnirta dow oonyiibe.

⁴⁶Si yisube on tan njidoton, mbarjaari ndiye keboton? Fay nanngoobe lampo been du ina ngadira noon!

⁴⁷Si sakiraabe moodon tan njowtoton, dume senndi on e wobbe? Fay heeferbe been ina ngadira noon!

⁴⁸Ndelle, laatodon hibbube, hono no Baaba moodon gondo dow kammuuli oon hibbirini.

Matta 6

No lisaa waajorii haala wallude talkaabe

¹—Tinnee taa ngadiron golleeji moodon lobbi faa yimbe nji'a on. Si on ngadii dum fu, on kebataa mbarjaari to Baaba moodon gondo dow kammuuli oon.

²Ndelle, si ada itta jakka, taa feeka faa yimbe nji'e. Wo hono noon munaafiki'en been ngadata ley cuudi baajordi e dow laabi faa yimbe mana dum'en. Goonga kaalanammi on, be kebii mbarjaari mabbe faa timmi.

³Aan kaa, si ada itta jakka fu, taa nano maa faama ko nyaamo maa wadata.

⁴Ndeen jakka maa oon laatoto ko suudii, de Baabiraado maa ji'oowo ko suudii oon yobe.

Haala du'aare

(Lukka 11.2-4)

⁵—Si odon ndu'oo, taa ngadon no munaafiki'en ni. Kambe, ibe njidi daraade ley cuudi baajordi e hakkunde to laabi kawrata, de be ngada du'aare yalla yimbe fuu ina nji'a be. Goonga kaalanammi on, be kebii mbarjaari mabbe faa timmi.

⁶Onon kaa, nde ndu'otodon fuu, naaton ley cuudi mon, ommbon dammbugal, de jaarodon Baaba mon e suuraare. Ndeen, Baaba mon ji'oovo ko suudii oon, yoban on.

⁷Si odon ndu'oo, taa kebbinee haalaaji boli di ngalaa nafaa hono no yimbe be anndaa Laamdo been ngadata ni. Ibe miilii Laamdo jaabanto be si be kebbinii haala.

⁸Taa nyemmbitee be, sabo Baaba moodon ina anndi ko kaajadon gilla on nyaagaaki dum.

⁹Onon le, inan no ndu'ortodon: Baaba amin gondo dow kammuuli, innde maa laatoo seniinde.

¹⁰Laamu maa wara. Muuyde maa ngadee dow leydi do hono no ngadirtee dow kammuuli ni.

¹¹Kokkaa min hannden nyaamdu heyooru min.

¹²Njaafonodaa min hakkeji amin, hono no min njaafortoo wadoobe min hakkeji ni.

¹³Taa accu min njaribee, ammaa hisin min e Bondo oon.

[Sabo laamu e baawde e teddeengal ina ngoodani maa faa abada. Aamiina.]

¹⁴Ndelle, si on njaafake wadoobe on hakkeji, Baaba moodon gondo dow kammuuli oon du yaafoto on.

¹⁵Ammaa si on njaafataako toonyiibe on, Baaba moodon oon du yaafataako hakkeji moodon.

Haala suumayeere

¹⁶—Si on cuumake, taa njurminkinee hono munaafiki'en been: be balinto, yalla yimbe fuu ina anndita be suumiibe. Goonga kaalanammi on: be kebii mbarjaari mabbe faa timmi.

¹⁷Aan kaa, si a suumake, mbujaa hoore maa, culmaa yeeso maa,

¹⁸taa paamina yimbe a cuumiido. Baaba maada gondo ley suuraare oon tan anndata. Woodi du Baaba maa ji'oovo ko ngadudaa e suuraare oon, yobete.

Haala jawdi dow kammu

(Lukka 12.33-34)

¹⁹—Taa ndesanon ko'e mon jawdi adunaaru, do mooyu e puundi mbonnata, do wuybe kelata gampuuje de mbujja.

²⁰Ndesanon ko'e mon jawdi dow kammu, do fay huunde bonnataa, wanaa mooyu wanaa puundi, do wuybe kelataa gampuuje sakko mbujja.

²¹Sabo do jawdi maa woni fuu, doon bernde maa du wonata.

Haala annoora e nimre
(Lukka 11.34-36)

22—Gite ngoni lampal banndu. Si gite maa ina mboodí, banndu maa fuu heewan annoora.

23Ammaa si de mboodaa, banndu maa fuu heewan nimre. Ndelle, si ko hokkata banndu maa annoora duum laatake nimre fu, nimre ndeen na tekki koy!

Haala filaade laamu Laamdo
(Lukka 16.13, 12.22-31)

24—Fay gooto waawaa gollande joomiraabe dído, sabo joomum wanyan gooto, de yida keddiido oon, maa du nanngunduran e gooto, de yawa keddiido oon. On mbaawaa gollande Laamdo e jawdi fuu nde wootere.

25Dum le, mido wi'a on: taa kabbu-ko'u wona e moodon e dow nguurndam mon - ko nyaamoton e ko njaroton. Taa balli moodon du kabbu on ko'e e ko bornotodon. Sabo nguurndam ina buri nyaamdu, banndu du ina buri koltal, naa wanaa?

26Ndaaree pooli piirooji dí: dí aawataa, dí tayataa, dí ndesataa faa'e, ammaa Baaba moodon gondo dow kammuuli oon ina nyaamna dí. Onon le, wanaa odon buri pooli teddude to woddi?

27Moy e moodon waawi beydude balde muudum fay nyalooma gooto saabe ko habbi dum hoore?

28Ko wadi de kolte na kabbi on ko'e? Ndaaree pinndijji ladde no dí mawnirta: dí ngollataa, dí mottataa.

29Mido haalana on: fay Suleymaana e darja muudum fuu holtiraay hono gootel e majji ni.

30Si Laamdo ina holtinira noon hudo taweteeko ley ladde hannden, faddeteeko e yiite jaango, wanaa o holtinan on faa buru noon, onon famdube hoolaare!

31Ndelle, taa ko'e mon kabboo faa mbi'on: «Dume nyaameten? Dume njareten? Dume bornotoden? »

32Sabo kulle dee fuu wo ko yimbe be anndaa Laamdo pilotoo. Si goonga, Baaba mon gondo dow kammuuli oon ina anndi dum fuu idum tilsani on.

33Ndelle, pilodon laamu Laamdo tafon, kam e fonnditaare muudum. Ndeen ko heddi dum fuu, on beydante dum.

34Ndelle, taa jaango habba on ko'e, sabo jaango du wardan e ko muudum. Nyandde fuu, donngal muudum ina heyá dum.

Matta 7

Haala feloore
(Lukka 6.37-38, 41-42)

1—Taa kiitee, on kiitataake.

²Sabo no kiitortodon wobbe, noon onon du kiitortodon. Katin du ko etiranton wobbe, wo duum etirantedon.

³Ko wadi de ada yi'a kudol ley yitere sakiike maa, de aan le, a taykataako leggal gonngal e ley yitere maa ndeen?

⁴Noy mbaawrudaa wi'ude sakiike maa: «Sakiike, accu mi ittane kudol gonngol e yitere maa ngol», de aan le, wo leggal woni ley yitere maa ndeen?

⁵Munaafiki, ittu leggal gonngal e yitere maa ngaal tafon. Ndeen jiide maa laaban, faa kebaa ittaa kudol gonngol e yitere sakiike maa ngool.

⁶Taa kokkee dawaadsi ko senii, sabo di njeccoto, di nata on. Taa cankitee kaaye moodon dime yeeso girooji, sabo di njaaban de.

No Laamdo hokkirta ḥaariido dum

(Lukka 11.9-13)

⁷—Daaree, on keban. Pilee, on njiitan. Calminee, on omtante.

⁸Sabo ḥaariido fuu heban. Piliido fuu yiitan. Calmindo fuu omtante.

⁹Moy e moodon hokkata biyum hayre si ḥaarake dum buuru?

¹⁰Naa ḥaaroо dum liingu de hokka dum mboddi?

¹¹No mbonirdon ni fuu, odon anndi no kokkirton bibbe mon kulle lobbe, sakko Baaba moodon gondo dow kammuuli oon. Imo hokka ḥaariido mo fuu ko moyfi.

¹²Ndelle, ley huunde fuu, ngadanee wobbe ko njidson be ngadana on. Sabo dum pay woni ko Tawreeta Muusaa e dewte annabaabe deen njamiri.

Haala dammbugal paadungal

(Lukka 13.24)

¹³—Naatiree dammbugal paadfungal! Sabo dammbugal naatirgal halkere ina yaaji, laawol muudum ngool ina hoyi, jokkoobe ngol been du ina keewi.

¹⁴Ammaa dammbugal naatirgal nguurndam ngaal ina faadi, laawol muudum ngool ina billii, yiitoobe dum du wo seeda.

Haala lekki e bibbe muudum

(Lukka 6.43-44)

¹⁵—Tinnee e annabaabe fewreebe. Si be ngarii to moodon fu, ibe nga'i hono baali, de si goonga, wo be cuuli jolbudi.

¹⁶Golle mabbe annditirton be hono no lekki annditirtee bibbe muudum ni. Cabiije forataake e ngi'eehi, yibbe du borataake e nyakkabere.

¹⁷Lekki lobbi fuu, wo bibbe lobbube rimata, de lekki mbonki kaa, wo bibbe bonbe rimata.

¹⁸Lekki lobbi waawataa rimude bibbe bonbe, woodi du lekki mbonki waawataa rimude bibbe lobbube.

¹⁹Lekki fuu ki rimataa bibbe lobbube soppete, faddee e yiite.

²⁰Ndelle, golle mabbe annditirton be.

No taalibaabe fewreebe carirtee

(Lukka 13.25-27)

²¹—Wanaa wi'oobe kam «Joomam, Joomam» been fuu naatata e laamu Laamfo. Ammaa wo wadoobe muuyde Baaba am gondo dow kammuuli oon, been ngoni naatoobe.

²²Nyannde darngal, heewbe mbi'an kam: «Joomam, Joomam! Wanaa e innde maa min mbaajorii naa? Wanaa e innde maa min ndiiwri ginnaaji naa? Wanaa e innde maa min ngadiri kaayefiji keewdi naa? »

²³Ndeen mbi'ammi be: «Abada mi anndaano on. Mboddee kam, onon wadoobe ko boni! »

Haala suudu joyyinaandu dow hayre

(Lukka 6.47-49)

²⁴—Ndelle, neddo fuu kettindiido haalaaji am di de jokki di, nanndan e jom hakkillo nyibudo suudu muudum dow hayre.

²⁵Yuwoonde tobi, gooruungi mbubbi, keni mawdi mbifi e mayru. Dum fuu ndu saamaay, sabo ndu joyyinaama dow hayre.

²⁶Ammaa neddo fuu kettindiido haalaaji am di de jokkaay di, ina nanndi e mo walaa hakkillo, nyibudo suudu muudum dow njaareendi.

²⁷Yuwoonde tobi, gooruungi mbubbi, keni mawdi mbifi e mayru. Ndu saami faa ndu halki ndu fuu.

²⁸Nde Iisaa tilinoo e haalaaji diin ndeen, jama'aaje deen kaaynaama sanne e waaju makko oon.

²⁹Sabo o waajorake be no jom baawde ni, wanaa hono jannginoobe mabbe Tawreeta.

Matta 8

No Iisaa selliniri ceppindo

(Marku 1.40-45, Lukka 5.12-16)

¹Ko Iisaa jippii waamnde ndeen duum, jamaa keewdo jokki dum.

²Wakkati oon, gorko ceppindo battitii dum, hippii yeeso muudum, wi'i: —Joomam, si a muuyii fu, ada waawi dannude kam faa mi laaba.

³Iisaa foorti junngo mum, meemi mo, wi'i: —Mi muuyii, dadu. Wakkati oon pay, gorko oon dad'i ceppam muudum, laabi.

⁴Caggal duum, Iisaa wi'i mo: —Tinna taa kaalanaa dum fay gooto. Ammaa yahu holloy hoore maa almaami, ngadaa sadaka mo Muusaa yamiri oon, faa faamina be a dadii.

No Iisaa selliniri golloowo hooreejo sordaasiibe
(Lukka 7.1-10)

5Nde Iisaa naatannoo Kafarnahum ndeen, hooreejo sordaasiibe battitii dum, ḥaarii dum mballa, wi'i:

6—Moodibbo, golloowo am ina waalii ley suudu, sellaa faa junngo e koyngal fuu bantataako. Imo torrii sanne!

7Iisaa wi'i mo: —Mi waran, mi dannowa mo.

8Ammaa hooreejo sordaasiibe oon jaabii, wi'i: —Moodibbo, miin, mi hewtaay ko naataa ley suudu am. Ammaa si a haalii haala ngoota tan, golloowo am oon dadan.

9Miin e hoore am, wo mi dawranaado, de mido dawrana sordaasiibe du. Si mi wi'ii gooto maññe yaha fu, yahan. Si mi wi'ii goddo wara, waran. Si mi wi'ii maccudo am wada huunde, wadan.

10Nde Iisaa nannoo dum ndeen, dum haaynii dum sanne, wi'i jokkubo dum been: — Goonga kaalanammi on, mi yi'aay goondinal hono ngal sellude e Israa'iilanke fay gooto.

11Mido haalana on, heewbe yuuran lettugal e gorgal, njoododoo e Ibrahiima e Isiyaaka e Yaakuuba, be nyaamda ley laamu Laamdo.

12Ammaa haannoobe naatude laamu been, padsete ley nimre wonnde yaasin ndeen. Toon bojji e ḥeryundurde nyiye ngori.

13Caggal duum, Iisaa wi'i hooreejo sordaasiibe oon: —Hootu. Dum laatane hono no ngoondinirdaa ni. Wakkati oon jaati, golloowo hooreejo sordaasiibe oon dadī.

No Iisaa selliniri nyawbe heewbe
(Marku 1.29-34, Lukka 4.38-41)

14Iisaa yehi galle Piyeer, tawi esoo Piyeer debbo ina fukkii wo jontaado.

15Iisaa meemi junngo makko, de o dadī e jontere makko. O ummii, o weerni Iisaa.

16Nde hiirnoo fu, Iisaa waddanaa yimbe heewbe be ginnaaji ngori e muñben. Konngol makko tan o riiwri di, o danni nyawbe been fuu.

17Dum laatorake noon faa ko annabi Esaaya haalnoo duum tabita nde wi'unoo: «O ittii tampiriji meeden, o ronndake nyawuji meeden.»

No yimbe mbiiri njokkan Iisaa
(Lukka 9.57-62)

18Nde Iisaa yi'unoo jamaa oon ina fiilii dum ndeen, yamiri be pey/ita maayo ngoon.

19Jannginoowo Tawreeta gooto battii, wi'i mo: —Moodibbo, to njahataa fuu mi jokkete.

20Iisaa wi'i mo: —Baagaaji ina njogii gayde, pooli du ina njogii cuudi, ammaa Bii Neddo walaa fay nokku do fukkina hoore muufum fowta.

²¹Godso, jeyaado e taalibaabe been, wi'i mo: —Joomam, accu mi yaha mi uwowa baaba am tafon.

²²O jaabii oon, o wi'i: —Jokkam, accu maaybe uwa maaybe mubben.

No Iisaa darniri yuwoonde e henndu

(Marku 4.35-41, Lukka 8.22-25)

²³Ndeen Iisaa naati laana, taalibaabe muudum njokki dum.

²⁴Wakkati gooto, yuwoonde ummodii e henndu mawndu dow maayo ngoon faa bempey'e ina udda laana kaan. Tawi Iisaa kaa ina daanii.

²⁵Taalibaabe been battii mo, pindini mo, ibe mbi'a: —Joomii amin, dannu min! Inani miden kalka!

²⁶O jaabii be, o wi'i: —Ko wadi de kuldson? Onon famdube hoolaare! Wakkati oon, o ummii, o sappani henndu e bempey'e maayo deen e semmbe. Dum fuu dum dey'inii siw!

²⁷Dum haaynii taalibaabe been! Ibe mbi'a: —Gorko o wo moy de fay keni e ndiyam ina dowtanoo dum?

No Iisaa selliniri worbe dido wondube e ginnaaji

(Marku 5.1-20, Lukka 8.26-39)

²⁸Nde Iisaa feyfitinnoo maayo fu, heetti e leydi yimbe Gadara. Doon worbe dido wondube e ginnaaji njalti ley caabeeje, kawri e makko. Ibe nyanngunoo faa fay gooto suusaano rewude laawol ngool.

²⁹Be kedpii ibe nduka ibe mbi'a: —Bii Laamdo, dume njidsaa wadude min? Yalla a warii do faa torraa min, gilla wakkati podaado oon yottaaki naa?

³⁰Coggal girooji manngal ina dura dakkol soon.

³¹Ginnaaji diin nyaarii mo, mbi'i: —Si riiwude min njidsaa, accu min naatowa e coggal girooji ngal.

³²O wi'i di: —Njehee! Ginnaaji diin njalti, naatowi e girooji diin. Wakkati oon, coggal ngaal fuu doggi, tellitiidow waamnde, saami ley maayo, halki.

³³Duroobe been ndoggi kooti ngallure toon, kaalowi ko wadi duum fuu e kabaaru wondunoobe e ginnaaji been du.

³⁴Wakkati oon, yimbe ngallure ndeen fuu njalti, kawritowi to Iisaa. Nde be nji'unoo mo ndeen, be nyaagii mo o yalta leydi mabbe.

Matta 9

No Iisaa selliniri gorko mo banndu waatundu

(Marku 2.1-12, Lukka 5.17-26)

¹Iisaa naati laana, feyiti, warti wuro muudum.

²Yimbe ngaddani dsum gorko mo banndu waatundu ina fukkinaa e dadso. Nde o yi'unoo goondinal mabbe ngaal fu, o wi'i mo banndu waatundu oon: —Binngel am, sellin bernde maa. Hakkeeji maa njaafaama.

³Wakkati oon, jannginoobe Tawreeta yogaabe miilii e ko'e mubben: «Gorko o ina mbonkoo Laamdo! »

⁴Iisaa faami miilooji mabbe, de wi'i be: —Dume wadi de odon miiloo miilooji bondi di e berde moodon?

⁵Dume buri hoyude? Yalla wi'ude hakkeeji makko njaafaama, naa wi'ude o ummoo, o yaha?

⁶Ammaa, faa mi faamina on Bii Nedso ina jogii baawde yaafaade hakkeeji ley adunaaru ndu. . . Ndeen, o wi'i mo banndu waatundu oon: —Umma, hooyu daddo maa, kootaa suudu maa!

⁷Gorko oon ummii, hooti suudu muudum.

⁸Nde jama'aaje deen njiinoo dsum ndeen, kuli, ina njetta Laamdo saabe ko hokki bii-Aadama baawde gaade nii de.

No Iisaa noddiri Matta jokka dum

(Marku 2.13-17, Lukka 5.27-32)

⁹Iisaa dilli doon. E ley yaadu muudum, yi'i gorko bi'eteedo Matta ina joodii e suudu to lampo nangetee. O wi'i dum: —Jokkam. Matta ummii, jokki mo.

¹⁰Caggal duum, imo nyaama ley suudu Matta. Nanngoobe lampo heewbe e luttube wobbe ngari njoodii ina nyaamda e makko, kanko e taalibaabe makko.

¹¹Farisa'en been nji'i dsum, de na mbi'a taalibaabe makko been: —Dume wadi de moodibbo moodon ina nyaamda e nanngoobe lampo e luttube wobbe?

¹²Iisaa nani dsum, wi'i be: —Wanaa celludo haajaa cawroowo. Wo nyawdo haajaa cawroowo.

¹³Njehee, ekitee ko Dewtere Laamdo wi'i: «Wo yurmeende njidumi, wanaa sadaka duppeteedo.» Sabo mi waraay faa mi nodda dartiibe. Wo luttube ngarumi noddude.

Haala suumayeere

(Marku 2.18-22, Lukka 5.33-39)

¹⁴Wakkati oon, taalibaabe Yaayaa ngari to Iisaa, yami dsum: —Ko wadi de minen e Farisa'en miden cuumoo, de taalibaabe maa been kaa cuumataako?

¹⁵O jaabii be, o wi'i: —Yalla warbe bangal ina mbaawi sunaade si bañudo ina wondi e mubben naa? Ammaa nyalaade ngaran de bañudo oon ittetee hakkunde mabbe. E balde deen, be cuumoto.

¹⁶Fay gooto fidataa tekkere heyre e kaddungal kiinngal. Sabo tekkere heyre ndeen foodan kaddungal kiinngal ngaal, de ceekol ngool beydoo.

¹⁷Katin du cabijam kesam loowataake e sumalleeji kiiddi. Si duum wadii, sumalleeji diin pusan, cabijam dam rufa, de sumalleeji diin mbona. Ndelle cabijam kesam e sumalleeji kesi loowetee, faa dum fuu dum reenoo.

No lisaa selliniri debbo e no iirtiniri suka debbo

(Marku 5.21-43, Lukka 8.40-56)

¹⁸Nde Iisaa haalannoo dum ndeen, hooreejo suudu waajordu gooto yottii, hippii yeeso muudum, wi'i: —Biyam debbo heddaaki joonin pay. Ammaa war, yowu junngo maa dow makko, ndeen o ummitoto.

¹⁹Iisaa ummii jokki mo, kam e taalibaabe muudum.

²⁰E ley yaadu mabbe, debbo gooto mo yiyyam muudum taccataa ko wadata duubi sappo e didi, yuuri gada Iisaa, meemi kommbol saaya muudum.

²¹O wadii noon sabo o miilake e bernde makko: «Si mi hebii fay meemude saaya makko tan, mi dadan.»

²²Iisaa yeeyii, yi'i mo, wi'i: —Banndam debbo, sellin bernde maa. Goondinal maa dannii ma. Wakkati oon pay, debbo oon dadi.

²³Nde Iisaa yottinoo suudu hooreejo waajordu oon fu, yi'i fuufoobe cereeli wonbe to maaydo toon e yimbe heewbe woyoobe.

²⁴O wi'i dum'en: —Mburtee, sabo suka debbo o maayaay, wo daani tan. De yimbe been njalnorii mo.

²⁵Nde be njaltinanoo yaasin fu, o naati ley suudu nduun, o nanngi junngo suka debbo oon, de ummii.

²⁶Kabaaru oon sankitii e leydi ndiin fuu.

No lisaa wumtiniri wumbe dido

²⁷Nde Iisaa dillannoo toon ndeen, wumbe dido njokki dum, ina yéewnoo ina mbi'a: —Taan Daawda, yurma min!

²⁸Nde o naatunoo suudu fu, wumbe been ngari to makko. O yami dum'en, o wi'i: —Odon ngoondini mido waawi wallude on naa? Be njaabii mo, be mbi'i: —Joomii amin, minden ngoondini.

²⁹Wakkati oon, o meemi gite mabbe, o wi'i: —Dum laatanoo on hono no ngoondinirdon noon.

³⁰Wakkati oon fu, be mbumti. O gongini be, o wi'i be: —Taa kaalanee dum fay gooto.

³¹Ammaa be njehi be caakowi kabaaru Iisaa e leydi ndiin fuu.

No lisaa selliniri gorko muumo

³²Wakkati mo wumtinaabe been ndillannoo oon, Iisaa waddanaa katin gorko mo ginnaaru muumdfini.

³³O riiwi ginnaaru nduuun tan, de muumo oon fuđsi haalude. Dum haaynii jama'aajedeen fuu, ina mbi'a: —Hono dsum yi'aaka e Israa'iila abada!

³⁴Ammaa Farisa'en wonbe doon mbi'i: —Wo hooreejo ginnaaji oon hokki mo baawde riiwude ginnaaji.

No lisaa yurmorii yimbe be nanaay waaju

³⁵Lisaa ina yiiltöö e galluuje e gure fuu, ina waajoo e ley cuudi baajordi, ina goyna Kabaaru Lobbo dow laamu Laamdo. Imo danna nyawuuji e male fuu.

³⁶Ko o yi'i yimbe been dsum, o yurmii dsum'en sanne, sabo wo tampube, billiibe hono baali di ngalaa duroowo.

³⁷Wakkati oon, o wi'i taalibaabe makko been: —Gese 6enndude ina keewi, ammaa tayoobe keewaa.

³⁸Ndelle, ḥaaree Jom tayri nulda tayoobe ley gese muudum deen.

Matta 10

No lisaa suborii nulaabe sappo e dido

(Marku 3.13-19, Lukka 6:12-16)

¹Lisaa noddi taalibaabe muudum sappo e dido been, hokki dsum'en baawde riiwude ginnaaji e dannude sii nyawuuji e male fuu.

²Inan inde nulaabe sappo e dido been: arano mabbe wo Simon bi'eteedo Piyeer e Andire minyum, Yaakuuba bii Jebede e Yuhanna minyum,

³Filipu e Bartolome, Tomaa e Matta nanngoowo lampo oon, Yaakuuba bii Alfaa, kam e Tadde,

⁴Simon kiranoowo suudu baaba e Yahuuda Isikariyotto jambotoodo mo oon.

No lisaa nuliri taalibaabe muudum sappo e dido been

(Marku 6.7-13, Lukka 9.1-6)

⁵Lisaa nuli be sappo e dido, wi'i be: —Taa njehee to yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe. Katin du taa naatee galluuje Samariya.

⁶Ammaa njehee to suudu Israa'iila'en laatiibe hono baali majjudi.

⁷To njahaton fuu, ngooynon mbi'on «laamu Laamdo badake! »

⁸Ndannon nyawbe, ummintinon maaybe, ndannon seppinbe, ndiiwon ginnaaji. On kebirii moyere nde wo dokkal, kokkitiron nde du wo dokkal.

⁹Taa kooyee kajñe naa cardi naa buudi ley jiibaaji moodon.

¹⁰Taa njaadee e fay mbasu naa saayaaji didi. Taa njaadee e padé naa cabbi. Sabo dey, golloowo fuu ina haandi e nyaamdu muudum.

¹¹Si tawii on ngarii ley ngalluure naa wuro, pilodon beero lobbo, woodi keddodon to beero mon doon faa ndilloton.

¹²Si odon naata ley galle, calminon.

¹³Si suudu nduun ina haandi e majjum, jam moodon wonda e mayru. Ammaa si ndu haandaa e majjum, jam moodon warta to moodon.

¹⁴Si ina woodi galle naa wuro do on njabbaaka naa on kettindanaaka fu, njalton to mabbe, piddon sollaare mabbe wonnde e koyde mon.

¹⁵Goonga kaalanammi on: nyannde darngal, jukkungo wuro ngoon buran ngo galluuje Sodoma e Gomoora bonde.

Haala torraaji garooji

(Marku 13.9-13, Lukka 21.12-17)

¹⁶—Kettindee! Mido nula on hono wo on baali hakkunde pobbi ni. Ndelle, yoyiron hono bolle, woodi newrodon hono buugaali du.

¹⁷Tinnodon e yimbe been, sabo be njaaran on to carorde, be piyan on dorri ley cuudi mabbe baajordi.

¹⁸On njaarete yeeso sarotoobe e kaanankoobe saabe am, faa laatanodon kam seedeebe yeeso mußben e yeeso lenyi di nganaa Alhuudiya'en diin.

¹⁹Si on ndarnaama e sarorde, taa mbemmbeson no kaaldoton naa ko kaaloton. Sabo on kokkete haalaaji di kaandon haalude wakkati oon.

²⁰Ko kaaloton duum yuurataa e moodon, ammaa wo Ruuhu Baaba moodon oon haalata ley moodon.

²¹Neddo hokkitiran sakiike mum waree, baaba du hokkitiran biyum. Bibbe ummanto saaraabe mußben, ngada faa be mbaree.

²²Yimbe fuu mbanyan on saabe am. Ammaa tinnitiido faa yottii timmoode fu, kam hisintee.

²³Si on torraama e wuro wooto, ndogganee wonngo. Mido haalana on goonga: on timmintaa gure Israa'iiladeen fuu faa do Bii Neddo warti.

²⁴Taalibbo buraa moodibbom, maccudo du buraa joomum.

²⁵Ina heya ko taalibbo laatoo hono moodibbom, maccudo du laatoo hono joomum. Si be inndirii kam, miin jom wuro «Beeljebul mawdo ginnaaji» fu, tilay be inndiran on, onon yimbe wuro du noon.

Haala kulol Laamđo

(Lukka 12.2-7)

²⁶—Ndelle, taa kulee yimbe. Walaa fuu ko suddii ko suuditataake, walaa ko suudii ko bangintaake.

²⁷Ko kaalanammi on e nimre duum, kaaltee dum e annoora. Ko nyo'antedon duum, ngooynee dum faa dow cuudi.

²⁸Taa kulee waroobe banndu, de mbaawanaa yonkiji. Wo Laamdo kaandon hulude. Kam woni baawdo halkude banndu e yonki fuu ley jahannama.

²⁹Wanaa pooloy didoy ina coottee mbuudu ngootu tan naa? Ammaa e noon fu, fay gootel e makkoy yanataa e leydi tawa wanaa e muuyde Baaba moodon oon.

³⁰Woodi onon, fay leebi ko'e mon fuu wo limaadi.

³¹Ndelle, taa kulee, sabo onon le, odon buri pooli keewdi teddude.

Haala jabande Almasiihu yeeso yimbe

(Lukka 12.8-9)

³²Neddo fuu jabando kam yeeso yimbe, miin du, mi jaban dum yeeso Baaba am gondo dow kammuuli oon.

³³Ammaa caliido kam yeeso yimbe fuu, miin du, mi saloto dum yeeso Baaba am gondo dow kammuuli oon.

No lisaa laatorii sabaabu ceedaagu yimbe

(Lukka 12.51-53, 14.26-27)

³⁴—Taa miilee jam ngardumi ley adunaaru. Mi wardaay jam. Wo kaafaahi ngardumi.

³⁵Mi warii faa mi sennda biddo gorko e bammum, biddo debbo e inna mum, debbo baajaado e esum debbo.

³⁶Koreeji neddo laatoto waybe dum.

³⁷Korsindo inna mum naa bammum faa buri kam fuu, fotaa laataade taalibbo am. Korsindo biyum gorko naa debbo faa buri kam fuu, fotaa laataade taalibbo am.

³⁸Mo wakkaaki leggal muudum palaangal de jokki kam fu, fotaa laataade taalibbo am.

³⁹Piliido heftude yonki muudum fuu, mursan ki, ammaa mursudo ki saabe am fu, hewtan ki.

Haala mbarjaari

(Marku 9.41, Lukka 10.16)

⁴⁰—Jabbiido on fuu jabbake kam, jabbiido kam fuu jabbake Nuldo kam oon du.

⁴¹Jabbiido annabaajo saabe o annabaajo fuu, heban mbarjaari ndi annabaajo fodanaa ndiin. Jabbiido neddo ponnditiido saabe o ponnditiido fuu, heban mbarjaari ndi ponnditiido fodanaa ndiin.

⁴²Goonga kaalanammi on: neddo fuu kokkudo burdo famfude e taalibaabe am fay horde-loonde ndiyam peewdam saabe wo o taalibaajo am fu, waasataa hebude mbarjaari muudum.

Matta 11

¹Nde lisaa tilinoo yamirde taalibaabe muudum sappo e dido ndeen, dilli doon, yehi jannginoyde e waajowaade ley galluuje piiliide doon deen.

No Yaaya nuliri taalibaabe muudum to lisaa

(Lukka 7.18-35)

²Yaayaa ina woni ley kasu. O nani ko Almasiihu gollata, de o nuli taalibaabe makko been to muudum.

³Be njehi ɓe lamndii dsum: —Yalla aan woni kaando warude oon, naa min ndooman goddo?

⁴Iisaa jaabii ɓe, wi'i: —Njehee, kaalanowee Yaayaa ko nandon e ko njiidion:

⁵wumbe ina mbumta, bonnguube ina njaha e koyde mußben, seppinbe ina cellinee, faadube ina paadita, maaybe ina ummintinee, talkaabe du ina kaalanee Kabaaru Lobbo.

⁶Barke woodanii mo yoppaay goondinde kam.

⁷Nde nulaabe Yaayaa been ndillannoo ndeen, Iisaa fudsí haalande jamaa oon haala Yaayaa, wi'i dum'en: —Ko njaadon ley ladde duum, wo faa ndaarowon dume? Yalla hudo ko henndu dimmbata naa?

⁸Ndelle, dume njaadon faa ndaarowon? Gorko nyaayoowo naa? Si goonga, nyaayoobe wo ley galleeji kaanankoobe tawetee.

⁹Ndelle, dume ndaaroydon? Annabaajo naa? Goonga! Mido haalana on, imo buri annabaajo.

¹⁰Kanko woni mo Laamdo haali kabaaru muudum ley Binndi, wi'i: «Ndaaree, mi ardinante nulaado am moyýinane laawol.»

¹¹Goonga kaalanammi on: dimoowo fuu rimaay burdo Yaayaa lootoowo lootagal batisima oon. Tawi le, burdo famfude ley laamu Laamdo oon na buri mo teddude.

¹²Gilla Yaayaa lootoowo lootagal batisima fudsí waajaade, laamu Laamdo ina foodoroo yeeso, de laawol muudum na tiidi. Nyanngube du na kabda e maggu.

¹³Tawreeta Muusaa e annabaabe fuu cappake laamu nguun faa yottii jamaanu Yaayaa.

¹⁴Si odon njaba haala mabbe, Yaayaa woni annabi Iliyaasa mo garol muudum sappaa oon.

¹⁵Jom nowru fuu nana.

¹⁶Dume mbaawumi nanndinde yimbe jamaanu o? Ibe nanndi e sukaabe joodiibe e taliyaaje luumo, na nodda yigiraabe mußben, na mbi'a:

¹⁷«Min puufanii on cereeli, de on mbamaay. Min mboyanii on jimi bojji, de on mboyaay.»

¹⁸Sabo Yaayaa warii, wo cuumotoodo, yarataa doro, de yimbe na mbi'a wo gondudo e ginnaaru.

¹⁹Bii Neddo du warii ina nyaama, ina yara, de yimbe na mbi'a: «Ndaar neddo o, kakkilando nyaamude e yarude tan, yigoo nanngooobe lampo e luttube wobbe! » Ammaa ko hakkillo Laamdo gollata duum ina holla wo ngo goonga.

No Iisaa feliri gure caliide tuubude

(Lukka 10.13-15)

²⁰Caggal duum, Iisaa fuddi felude gure de o buri wadude kaayefiji e ley mubben deen, sabo wonbe ley gure deen tuubaay. O wi'i:

²¹—Bone woodanii ma, aan Korasin! Bone woodanii ma, aan Baytisayda! Sabo si kaayefiji gadanoodi e ley moodon diin ngadanooma Tirus e Sidon fu, tawete wonbe toon been tuubiino law. Tawete be bornakeno tekke bootooji, be njoodsakeno ley ndoondi faa be kolla be tuubii.

²²Saabe dum, mido wi'a on: nyannde darngal, jukkungo moodon buran ngo Tirus e Sidon ngoon bonde.

²³Aan du Kafarnahum, ada miiloo a toownete faa yaha kammu naa? A leeyinte faa kettaa ley maaybe. Sabo si kaayefiji gadanoodi e ley maada diin ngadanooma Sodoma fu, tawete wuro ngoon heddoton faa joonin.

²⁴Saabe dum, mido wi'a on: nyannde darngal, jukkungo moodon buran ngo Sodoma ngoon bonde.

No Iisaa noddiri yimbe faa keba powtiri

(Lukka 10.21-22)

²⁵Wakkati oon, Iisaa adi haala, wi'i: —Baaba, jom kammu e leydi, mi yetti ma, sabo a suudii kulle de jom'en hakkillo e jom'en anndal, de banginandaa de cukaloy.

²⁶Ayyo, noon jaati Baaba, sabo dum weli maa.

²⁷Baaba am wattii huunde fuu ley junngo am. Fay gooto anndaa Bidso oon si wanaa Baabiiwo. Fay gooto anndaa Baabiiwo du si wanaa Bidso, e mo Bidso oon muuyi banginande.

²⁸Onon tampube, ronndiibe doople teddude, on fuu ngaree to am faa mi fowtina on.

²⁹Leeyinee ko'e mon ley hoorewaaku am faa mi dowa on, accon mi janngina on. Sabo mi keesindiido jom bernde leeyfunde, yonkijji moodon keban powtiri.

³⁰Sabo ko njamirammi on duum ina hoyi ronndaade, donngal am du ina huyfi.

Matta 12

Haala nyalaande fowteteende

(Marku 2.23-28, Lukka 6.1-5)

¹Wakkati oon, Iisaa e taalibaabe muudsum ina ceeka gese nyannde fowteteende. Taalibaabe makko njolbi, de na itta cammeeji alkama, ina yakka.

²Nde Farisa'en been nji'unoo dum ndeen, ina mbi'a mo: —Ndaaru, taalibaabe maa been ina ngolla ko hadaa golleede nyalaande fowteteende!

³O jaabii be, o wi'i: —Yalla on njanngaay ko Daawda wadi nde yolbunoo, kam e yaadiraabe muudsum naa?

⁴O naati e ley hukum ceniido, kanko e yaadiraabe makko, de be nyaami buuru cakkaado. Woodi, be ngalaano laawol nyaamude dsum, almaami'en tan njeyi nyaamude dsum.

⁵Maa du, on njanngaay e ley Tawreeta Muusaa no almaami'en ngollirta ley suudu dewal mawndu nduun fay nyannde fowteteende naa? Ibe lutta yamiroore nyannde ndeen, de dsum felataa be.

⁶Mido wi'a on: ko buri suudu dewal mawndu ina do.

⁷Si on paamiino ko haala Laamdo ka fiirtata: «Yurmeende njidumi, wanaa sadaka duppeteedo», on carataakono laabube be.

⁸Sabo Bii Nedso kam jeyi nyannde fowteteende.

No Iisaa selliniri gorko mo junngo waanngo

(Marku 3.1-6, Lukka 6.6-11)

⁹Iisaa dilli doon, naatowi suudu mabbe waajordu.

¹⁰Gorko mo junngo waanngo ina woni doon. Wonbe doon been ina piloo ko pelira Iisaa, de be yami dsum: —Yalla dannude godso nyannde fowteteende hadsaaka naa?

¹¹O jaabii be, o wi'i: —Si gooto moodon ina jogii mbaalu ngoottu, de ngu saamii ley luggere nyalaande fowteteende fu, wanaa joomum yaltinowan ngu naa?

¹²Odon anndi nedso ina buri mbaalu do woddi! Ndelle, ina daganii wadande nedso ko woodi nyannde fowteteende.

¹³Caggal diuum, o wi'i gorko oon: —Foortu junngo maa! O foorti ngo tan, ngo dadifaa ngo warti hono no heddiingo ngoon noon.

¹⁴Farisa'en been njalti, kawriti faa ndawrida no mbarda Iisaa.

No Laamdo suborii golloowo muudum Iisaa

¹⁵Nde Iisaa nannoo dsum ndeen, dilli nokku oon, de yimbe heewbe njokki mo. O danni nyawbe ley muubben fuu,

¹⁶o sappani dsum'en taa kumpita fay gooto kabaaru makko.

¹⁷Dum wadi faa ko annabi Esaaya haalnoo diuum tabita nde wi'unoo:

¹⁸«Inan golloowo am mo cubiimi. Mido horsini mo, Imo wela bernde am. Mi jippinan Ruuhu am dow makko, o gooyanan lenyi laawol fonnditaare.

¹⁹O wadataa kalala, o dukataa. Daande makko nanataake dow laabi.

²⁰O helataa fay yommbal oonyiingal, o nyifataa fay lampal ngal fooyre muudum famdi faa do o hokki fonnditaare jaalagol.

²¹Lenyi diin fuu njowan jikke mubben dow makko.»

No Iisaa riiwrata ginnaaji e Baawde Laamdo

(Marku 3.20-30, Lukka 11.14-23, 12.10)

²²Ndeen, gorko mo ginnaaru wumni muumdfini waddaa to Iisaa, de danni dsum faa na haala, na yi'a.

²³Dum haaynii jama'aaje deen fuu, de keddii ina mbi'a: —Dum le, wo taan Daawda oon woni do naa?

²⁴Ammaa nde Farisa'en been nannoo dsum ndeen, mbi'i: —Si gorko o na riiwa ginnaaji fu, wo e baawde Beeljebul, hooreejo majji o riiwrata di.

²⁵Iisaa na anndi miilooji mabbe, de wi'i be: —Laamu fuu pecciingu ina haba, halkan. Katin du, si wuro naa galle feccake ina haba fu, heddataako.

²⁶Si Seydaani riiwii ginnaaji muudsum, feccii hoore mum. Ndelle, noy laamu muudsum heddortoo?

²⁷Si tawii miin mido riiwra ginnaaji e baawde Beeljebul, jokkuse on been le, wo e baawde moy ndiiwrata di? Ndelle golleeji mabbe jaati ina kolla on ngaldaa e goonga!

²⁸Ammaa si Ruuhu Laamdo ndiiwrammi ginnaaji, dsum ina holla laamu Laamdo warii to moodon.

²⁹Iisaa beydi, wi'i: —Fay gooto waawaa naatude galle gorko jom semmbe faa teeta jawdi muudsum, sanaa artoo habba joomum tafon. Ndeen ina waawi hooyfude ko woni ley suudu muudsum.

³⁰Mo waldaa e am fuu wo ganyo am. Mo wallataa kam mi hawrundura fuu, wo cankitoowo.

³¹Saabe dsum, mido wi'a on: yimbe ina mbaawi yaafeede hakkeeji muffen e mbonkaaji muffen fuu. Ammaa mbonkiido Ruuhu Ceniido fu yaafataake.

³²Neddo fuu kaaldo ko boni e dow Bii Neddo, ina waawi yaafeede. Ammaa neddo fuu kaaldo ko boni dow Ruuhu Ceniido, yaafataake joonin, yaafataake wakkati garoowo.

No lekki annditirtee bibbe muudum (Lukka 6.43-45)

³³—Si lekki na woodsi fu, bibbe muudsum mboodan. Si lekki woodaa du, bibbe muudsum mboodataa. Sabo lekki fuu, wo bibbe mum annditirtee.

³⁴Onon bibbe bolle! Noy mbaawirton haalude ko woodsi tawee on bonbe? Sabo ko heewi e ley bernde fu, wo duum hunnduko wurtinta.

³⁵Neddo moyyo, ko moyyi ko resii ley bernde muudsum, duum wurtinta. Neddo bondo du, ko boni ko resii ley bernde muudsum, duum wurtinta.

³⁶Mido wi'a on: nyannde darngal yimbe kaaltan haalaaji laaliidi di kaalnoo fuu.

³⁷Sabo e haalaaji maada caritedaa wo a ponnditiido maa a jukketeedo.

No Farisa'en pilorii maande (Marku 8.11-12, Lukka 11.29-32)

³⁸Caggal duum, jannginoobe Tawreeta wobbe, e Farisa'en mbi'i Iisaa: —Moodibbo, miden njidi kollaa min maande holloore Laamdo nuli ma.

³⁹O jaabii ɓe, o wi'i: —Wo jamaanu bondo, tuundo filotoo holleede maande. Ammaa maande fuu o hollataake si wanaa maande annabi Yuunusa ndeen.

⁴⁰Sabo no Yuunusa wadiri balde tati jemma e nyalooma ley reedu liingu manngu ni, hono noon Bii Neddo du wadirta balde tati jemma e nyalooma faa ley leydi.

⁴¹Nyannde dargal, worbe Niniwe ummodoto e yimbe jamaanu o, kiitodoo e mußben, de liba dum'en. Sabo worbe Niniwe tuubii nde nannoo waaju Yuunusa ndeen. Haya, burdo Yuunusa ina do!

⁴²Nyannde dargal, kaananke debbo leydi hordfoore oon ummodoto e yimbe jamaanu o, hiitodoo e mußben, de liba dum'en. Sabo o yuwii hoore leydi, o wari faa o hettindoo haalaaji Suleymaana kebbinaadi hakkilantaaku. Haya, burdo Suleymaana ina do!

Haala yeccagol ginnaaru

(Lukka 11.24-26)

⁴³—Si ginnaaru wurtake e neddo fu, ndu yiilttoyto e nokkuuje joorde indu filoo do ndu jootta, de ndu hebataa.

⁴⁴Ndeen ndu wi'a: «Mi yeccoto suudu am ndu eggunoomi e muudsum nduun.» Nde ndu warti fu, ndu tawan suudu nduun wo boldu, fiisaama, moyyinaama.

⁴⁵Ndeen ndu yaha, ndu waddowa ginnaaji jeddi burdi ndu bonde. Di naata, di koda ley toon. Nii cakitte neddo oon burdata arande muudsum bonde. Nii du yimbe jamaanu bondo o laatortoo.

Minyiraabe Iisaa e inna muudsum

(Marku 3.31-35, Lukka 8.19-21)

⁴⁶Nde Iisaa haaldannoo e jamaa oon ndeen, inna muudsum e minyiraabe muudsum worbe njottii. Be ndarii yaasin, ibe njidi yi'ude mo.

⁴⁷Goddo wi'i mo: —Inan inna maa e minyiraabe maa ina ndarii yaasin, ina njidi yi'ude ma.

⁴⁸O jaabii neddo oon, o wi'i dum: —Moy woni inna am? Beye ngoni minyiraabe am?

⁴⁹O sappii taalibaabe makko been, o wi'i: —Inan inna am e minyiraabe am.

⁵⁰Sabo wo gadoowo muuyde Baaba am gondo dow kammuuli oon, kam woni minyam gorko naa minyam debbo naa inna am.

Matta 13

Banndol haala aawoowo

(Marku 4.1-9, Lukka 8.4-8)

¹Ley nyalooma oon, Iisaa na wonnoo ley suudu de yalti, joodowii daande maayo.

²Jama'aaje keewde ngari, piili mo faa o naati laana ndiyam, o joodii ley makka. Yimbe been fuu ndarii to daande ndiyam daam.

³O banndani be banndi keewdi. Imo wi'a: —Aawoowo yalti faa saaka aawdi.

⁴E ley aawugol ngool, aawdi ngondi ndiin saami e laawol, de pooli ngari cubi ndi.

⁵Yoga mayri saami e korokaayé do leydi heewaa. Ndi fudi law sabo leydi ndiin duudaa.

⁶Kaa nde naange wulnoo ndeen, ndi dayli, ndi yoori sabo ndi wadaay dadi.

⁷Yoga mayri saami do kebbe pudata. Kebbe deen mawni, billi ndi.

⁸Yoga mayri saami e leydi lobbiri. Ndi fudi, ndi rimi: yoga beydake kile hemre, yoga capande jeegom, yoga capande tati.

⁹Jom nowru fuu nana!

No lisaa holliri ko wadi de na banndana yimbe

(Marku 4.10-12, Lukka 8.9-10)

¹⁰Wakkati oon, taalibaabe been battii Iisaa yami mo, mbi'i: —Dume wadi de ada haalirana yimbe banndi?

¹¹O jaabii be, o wi'i: —Onon, on kokkaama faamude ko suudii e kabaaru laamu Laamdo. De kambe kaa, be kokkaaka dsum.

¹²Sabo neddo fuu jogiidó paamal dow laamu Laamdo, beydante faa heewa. Ammaa mo walaa paamal oon, fay seeda ko jogii duum, teetete.

¹³Dum wadi de mido haalirana be banndi, sabo ibe ndaara, de be nji'ataa, ibe kettindoo du, de be nanataa, be paamataa.

¹⁴Noon ko annabi Esaaya haali duum tabitiri dow mabbe nde wi'unoo: «On nanan faa wooda, de on paamataa. On ndaaran faa laaba, de on nji'ataa.

¹⁵Sabo yimbe lenyol ngol na njoori berde: Be cukkii noppi mabbe, be muubbii gite mabbe, taa gite mabbe nji'a, taa noppi mabbe nana, taa hakkillooji mabbe paama, taa be tuuba, de mi danna be.»

¹⁶Ammaa onon, barke woodanii on: gite moodon ina nji'a, noppi moodon du ina nana!

¹⁷Goonga kaalanammi on: annabaabe heewbe e fonnditiibe heewbe muuyiino yi'ude ko nji'oton duum, de be nji'aay. Be muuyiino nanude ko nanoton duum, de be nanaay.

No lisaa fiirtiri banndol aawoowo

(Marku 4.13-20, Lukka 8.11-15)

¹⁸—Ndelle, kettindee maanaa banndol aawoowo ngol.

¹⁹Neddo fuu nando haala laamu Laamdo de tawi faamaay dium, bondo oon waran, itta ko aawaa e bernde muudsum. Kabaaru neddo oon ina nanndi e aawdi caamundi sera laawol ndiin.

²⁰Kabaaru aawdi caamundi e korokaaye ndiin, ina nanndi e neddo nanoowo konngol ngool de jabboroo ngol seyo wakkati oon.

²¹Ammaa ngol walaa dadi e neddo oon. O nanngan ngol wakkati seeda tan. Nde billaare naa torra hewti mo saabe konngol ngool fu, o yoppan ngol wakkati gooto.

²²Kabaaru aawdi caamundi e kebbe ndiin, ina nanndi e neddo nanoowo konngol ngool, de kabbu-ko'u adunaaru e eytugol jawdi billa ngol, ngol laatoo dimarol.

²³Ammaa kabaaru aawdi caamundi e leydi lobbiri ndiin, been ngoni nanoobe konngol ngool de paama ngol. Wakkati oon, be ndiman bibbe: yoga hemre, yoga capande jeegom, yoga capande tati.

Banndol haala hudo bonko ley ngesa alkama

²⁴Iisaa haalani be banndol gonngol, wi'i: —Inan no laamu Laamdo nanndi: wo hono gorko aawudo aawdi lobbiri ley ngesa muudum.

²⁵Ammaa nde yimbe fuu daaninoo ndeen, ganyo makko wari, aawi hudo bonko e ley ngesa makko alkama ngaan, de dilli.

²⁶Nde aawdi ndiin fufunoo faa rimi fu, hudo bonko koon du bangi.

²⁷Maccube been njehi mbi'owi jom ngesa oon: «Joomii amin, wanaa aawdi lobbiri aawudaa e ngesa maa nga naa? Ndelle toy hudo koon yuuri? »

²⁸O jaabii be, o wi'i: «Wo ganyo gomma wadi dsum.» De maccube been yami mo, mbi'i: «Ada yidi min njaha min doofowa hudo koon naa? »

²⁹Ammaa o jaabii be, o wi'i: «A'aa. Si odon doofa hudo bonko koon fu, hasii on doofidan e alkama oon du.

³⁰Accidee ko e alkama oon faa tayri. Ndeen, mi wi'an tayoobe been doofa ko tafon, be ngada ko kabbe faa ko wulee. Si be ngadii dum fuu, be taya alkama oon. Ndeen be kawrundura dum ley beembal am.»

Banndol haala gabbel pamarel

(Marku 4.30-32, Lukka 13.18-19)

³¹Iisaa haalani be banndol gonngol, wi'i: —Laamu Laamdo ina nanndi e gabbel lekki mutaari ngel neddo hooyi, de aawi ley ngesa muudum.

³²Gabbel ngeel buri gabbe fuu famfude, ammaa si ngel fudii fu, ngel buran ledse sardine fuu. Ngel laatoto lekki faa pooli ngara nyiba cuudi mubben e licce makki.

Banndol haala rabilla

(Lukka 13.20-21)

³³O banndani be banndol gonngol, o wi'i: —Laamu Laamdo ina nanndi e rabilla mo debbo hooyi, diibunduri e etirde conndi tati mawde faa dum fuu dum yuufi.

³⁴Dum fuu, Iisaa banndanii jama'aaje deen. Walaa fuu ko o haalani yimbe si wanaa e banndol.

³⁵O wadirii noon faa haala ka annabaajo haalnoo kaan tabita nde wi'unoo: «Mi haaldanan be banndi, mi haalanan be kulle cuudaade gilla adunaaru joyfinaaka.»

No Iisaa fiirtiri banndol hudo bonko

³⁶Caggal duum, Iisaa yoppi yimbe been, naati ley suudu. Taalibaabe muudum been battii dum, mbi'i dum: —Fiirtan min banndol hudo ley ngesa ngool.

³⁷O jaabii be, o wi'i: —Aawdo aawdi lobbiri ndiin oon woni Bii Neddo.

³⁸Ngesa ngaan woni adunaaru ndu. Aawdi lobbiri ndiin wo bibbe laamu Laamdo. Hudo bonko koon wo bibbe bondo oon.

³⁹Ganyo aawdo hudo bonko oon wo Ibiliisa. Tayri ndiin wo timmoode adunaaru, tayoobe been wo maleyka'en.

⁴⁰Hono no hudo bonko ittirtee fasdee e yiite ni, noon timmoode adunaaru laatortoo.

⁴¹Bii Neddo nulan maleyka'en muudum, itta luttinoobe wobbe e wadoobe ko boni fuu e ley laamu muudum.

⁴²Be padda dum'en e yiite jahannama. Toon bojji e nyerundurde nyiye ngori.

⁴³Ammaa wakkati oon, fonnditiibe been njalbiran hono naange e ley laamu Baaba mubben. Jom nowru fuu, nana!

Banndol haala jawdi cuudiindi

⁴⁴—Laamu Laamdo ina nanndi e jawdi cuudiindi e ley ngesa. Gorko gomma ukkii e mayri, de suudi ndi katin. E ley seyo makko, o yehi, o sonnowi ko o joginoo fuu, de o soodi ngesa ngaan.

⁴⁵Laamu Laamdo na nanndi katin hono luumotoodo pilotoodo kaaye dime.

⁴⁶Si joomum yi'ii hayre rimre heewunde coggu, yahan sonna ko jogii fuu de sooda hayre ndeen.

Banndol haala liyfi

⁴⁷—Laamu Laamdo ina wa'i katin hono fiil padfaado e maayo, de nanngi sii liyfi fuu.

⁴⁸Nde fiil oon heewunoo fu, filotoobe liyfi been poodiri dum to daande ndiyam. Be njoodii ibe cennda liyfi diin. Liyfi lobbi ina ngattee ley kandeeje, bondi diin du ina paddsee.

⁴⁹Hono noon timmoode adunaaru laatortoo. Maleyka'en ngaran cennda bonbe e moyfube.

⁵⁰Be padda bonbe been e ley yiite jahannama. Toon bojji e nyerundurde nyiye ngori.

Banndol haala kulle kese e kiidde

⁵¹Iisaa yami be, wi'i: —On paamii dum fuu naa? Be njaabii, be mbi'i: —Ayyo, min paamii.

⁵²Caggal duum, o wi'i be: —Jannginoowo Tawreeta fuu laatiido taalibbo ley laamu Laamdo, ina nanndi e jom galle jaltinoowo kulle kese e kulle kiidde e ley resirde muudsum.

No Nasaraatunkoobe calorii jabande Iisaa

(Marku 6.1-6, Lukka 4.16-30)

⁵³Nde Iisaa tilinoo e banndi diin ndeen, dilli doon,

⁵⁴de hooti wuro ngo mawni ngoon. Imo waajoo e suudu maabbe waajordu. Dum haaynii yimbe hettindotoobe been sanne, keddii ina mbi'a: —Faa toy o hebi hakkillo ngo? Noy o hebiri baawde wadude kaayefiji di?

⁵⁵Yalla wanaa kanko woni bii cehoovo ledde oon naa? Wanaa Mariyama woni inniiko naa? Yalla o wanaa mawnoo Yaakuuba e Yuusufi e Simon e Yahuuda naa?

⁵⁶Wanaa enen e minyiraabe makko rewbe koddi? Ndelle, toy o hebi dum fuu?

⁵⁷Dum saabanii be salaade mo. Caggal duum, o wi'i be: —Annabaajo ina teddinee e nokku fuu, si wanaa e ley wuro muudsum, e ley suudu muudsum.

⁵⁸Iisaa wadaay doon kaayefiji keewdi sabo be ngoondinaay dum.

Matta 14

No Yaayaa maayiri

(Marku 6.14-29, Lukka 3.19-20, 9.7-9)

¹Wakkati oon, Hirudus hooreejo leydi Galili oon nani kabaaru Iisaa ina haalee.

²O wi'i golloobe makko: —Dum wo Yaayaa lootoowo lootagal batisima! Wo kanko iirtii! Dum wadi de imo jogii baawde wadude kaayefiji.

³Tawi Hirudus yamiriino Yaayaa nanngee, habbee, uddee ley kasu. O wadii dum saabe debbo bi'eteedo Hirudiya, jom suudu mawniiko bi'eteedo Filipu.

⁴Sabo Yaayaa ina wi'anno Hirudus: —Daganaaki ma teetaa Hirudiya, sabo o dee mawna.

⁵Hirudus na yidunoo warude mo ammaa suusaano yimbe been, sabo be fuu ibe njogorii Yaayaa wo annabaajo.

⁶Dum le, nyannde miccitagol rimeede Hirudus, bii Hirudiya debbo wami yeeso noddaabe been. Hirudus weltii sanne,

⁷faa hunii hokkan mo huunde fuu ko o ɳaarii dum.

⁸Surbaajo oon jokki haala inna muudsum, wi'i Hirudus: —Waddanam do hoore Yaayaa lootoowo lootagal batisima oon e ley le'al!

⁹Dum metti bernde Hirudus. Ammaa saabe ko hunii dum e saabe noddaabe been, yamiri surbaajo oon hokkee ko ɳaarii dum.

¹⁰O nuli goddo yaha tayowa hoore Yaayaa ley kasu toon.

¹¹Hoore ndeen tayaa tummbaa ley le'al, de hokkaa suka debbo oon. Kam du hokkowi nde inna muudum.

¹²Taalibaabe Yaayaa been ngari kooyi banndu nduun, uwoyi. Caggal duum, be njehi, be kaalanowi Iisaa ko wadi duum.

No lisaa nyaamniri worbe ujunaaje njoyo

(Marku 6.30-44, Lukka 9.10-17, Yuhanna 6.1-14)

¹³Nde Iisaa nannoo kabaaru maayde Yaayaa ndeen, dilli doon, naati laana ndiyam. O fonndii nokku perwudo, kanko tan. Nde yimbe nannoo dum fu, njalti e galluuje deen, takkii daande maayo ngoon, njokki mo.

¹⁴Nde o yaltunoo e laana kaan ndeen, o yi'i jamaa keewdo. O yurmii dum'en sanne, o danni nyawbe wonbe ley mubben.

¹⁵Nde hiirunoo ndeen, taalibaabe been battitii Iisaa, mbi'i dum: —Joonin kaa hiirii. Nokku o du wo ladde. Mbi'aa jamaa oon yaha, naatowa gure faa coodowa ko nyaama toon.

¹⁶O jaabii be, o wi'i: —Fotaa ko be njaha. Onon e ko'e moodon, kokkee be ko be nyaama.

¹⁷Be njaabii mo, be mbi'i: —Buuruuje joy e liy'i didi tan min njogii.

¹⁸O wi'i be: —Ngaddanee kam dum ga.

¹⁹O yamiri yimbe been njoodoo dow hudo. O hooyi buuruuje joy deen e liy'i didi diin, de o tiggiti kammu, o yetti Laamdo. O tayi buuru oon, o hokki taalibaabe been kokka jamaa oon.

²⁰Be fuu be nyaami faa be kaari. Taalibaabe been kawrunduri kelte keddiide deen, kebbini kandeeje sappo e didi.

²¹Nyaamube been ina ngada hono worbe ujunaaje njoyo ko waldaa e rewbe e sukaabe.

No lisaa yaari dow ndiyam e koyde

(Marku 6.45-52, Yuhanna 6.15-21)

²²Wakkati oon ni, o yamiri taalibaabe been naata laana kaan, ardoo peyyita maayo ngoon, faa o waynooda oon.

²³Caggal o waynake jamaa oon, o yeejowi dow waamnde faa o wada du'aare kanko tan. Naange yanii, tawi kanko tan woni toon.

²⁴Ndeen tawi laana kaan woddfowake ley ndiyam toon. Bempey'e ina piya ka, sabo ika hawra e henndu.

²⁵Nde badinoo weetude ndeen, imo wara to taalibaabe been, imo yaha e koyde dow ndiyam daam.

²⁶Ammaa nde be nji'unoo mo imo yaha dow ndiyam daam fu, nesiji mabbe tayi, be mbi'i: —Wo dum mbeelu! Be mbaaydiri kulol.

²⁷Wakkati oon fu, Iisaa wi'i be: —Cellinee berde mon! Wo miin. Taa kulee!

²⁸Piyeer jaabii mo, wi'i: —Joomam, si wo aan fu, njamiraakam mi wara to maa dow ndiyam dam.

²⁹Iisaa jaabii mo, wi'i: —War! Piyeer yalti laana kaan, ina yaha dow ndiyam daam, ina fonndii to Iisaa.

³⁰Ammaa nde o yi'unoo henndu nduun sattii ndeen, o huli. O fuddi yoolaade. O wulli, o wi'i: —Joomam, hisinam!

³¹Wakkati oon fu, Iisaa foorti junngo mum, nanngi mo, wi'i: —Hey pamfuso goondinal. Ko wadi cikkitirdaa?

³²Caggal diuum be dido fuu, be naati laana kaan. Wakkati oon, henndu nduun darii.

³³Ndeen taalibaabe wonbe ley laana kaan been cujidani mo, mbi'i: —Tannyoral, aan woni Bii Laamdo!

No Iisaa selliniri nyawbe ley leydi Genesaret

(Marku 6.53-56)

³⁴Be peyiti maayo ngoon, be njottii leydi Genesaret.

³⁵Worbe nokku oon annditi mo, kaalani leydi ndiin fuu garol makko. Yimbe been ngaddani mo nyawbe muubben fuu.

³⁶Be nyaagii mo o acca nyawbe been meema fay si wo kommbol saaya makko tan. Meemudo ngol du fuu dadii.

Matta 15

Haala al'aada maamiraabe

(Marku 7.1-13)

¹Farisa'en e jannginoobe Tawreeta yuuri Urusaliima, ngari to Iisaa yami dum, mbi'i:

²—Dume wadi de taalibaabe maa been ina lutta al'aadaaji maamiraabe meeden diin? Sabo be lootataa juude mabbe fadde mabbe e nyaamude.

³Iisaa jaabii be, wi'i: —Onon le, dume wadi de odon lutta yamiroore Laamdo ndeen faa njokkon al'aada moodon?

⁴Sabo Laamdo wi'ii: «Teddin bammaa e inna maa.» O wi'i katin: «Kuduso bammum naa inna mum, wareede laatoo jukkungo muudum.»

⁵Ammaa onon le, odon mbi'a ina hey'a si neddo wi'ii bammum naa inna mum: «Ko kaannomi wallirde ma diuum wo ngedu Laamdo».

⁶Ko mbi'oton noon diuum, odon kada yimbe teddinide saaraabe muubben katin. Hono noon tosirton konngol Laamdo, faa njokkon al'aada moodon!

⁷Onon munaafiki'en! Annabi Esaaya woofaay fey nde sappinoo on, wi'unoo:

⁸«Laamdo wi'ii: Lenyol ngol ina teddina kam e kunndude mubben, ammaa berde mubben ina mbodsi kam.

⁹Ko be ndewata kam duum walaa nafaa fey. Si goonga, janndeji di be njannginta diin wo jamirooje yimbe tan.»

Haala ko tuuninta neddo

(Marku 7.14-23)

¹⁰Wakkati oon, Iisaa noddi jamaa oon, wi'i düm: —Kettindee, paamee:

¹¹wanaa ko naatata e hunnduko neddo duum tuuninta düm. Wo ko wurtotoo e hunnduko duum tuuninta düm.

¹²Wakkati oon, taalibaabe been battitii mo, mbi'i mo: —Yalla ada anndi haalaaji maa diin metti Farisa'en been naa?

¹³O jaabii, o wi'i: —Funngo fuu ngo Baaba am gondo dow kammu oon aawaay, doofete.

¹⁴Accee be. Wo be wumbe dowoobe wumbe! Si bumdo dowii bumdo fu, be dido fuu be caaman ley luggere.

¹⁵Piyeer jaabii, wi'i mo: —Fiirtan min haala tuundi kaan.

¹⁶Iisaa wi'i: —Onon du, faa joonin düm laabanaay on naa?

¹⁷On paamaay ko naati e hunnduko fuu yahan ley reedu, de düm yalta yaasin?

¹⁸Ammaa ko wurtoto e hunnduko duum e bernde yuurata. Wo duum jaati tuuninta neddo.

¹⁹Sabo e bernde neddo miilooji bondi e wadude war-hoore e jeenu e fijirde e nguyka e seedaade fewre e mbonka fuu yuurata.

²⁰Dum woni ko tuuninta neddo. Ammaa nyaamude tawee lootaay juude muudum no al'aada wi'iri ni tuunintaa neddo.

No debbo leydi Kanaana goondiniri Iisaa

(Marku 7.24-30)

²¹Caggal duum, Iisaa dilli doon, fonndii seraaji Tirus e Sidon.

²²Debbo jeyaado Kanaana kodudo e leydi ndiin wari to makko, wulli, wi'i: —Joomam, taan Daawda, yurmam! Biyam debbo ginnaaru ina woni e muudum, ina torra dum sanne!

²³Ammaa Iisaa jaabaaki mo fay huunde. Taalibaabe makko been battitii mo, mbi'i mo: —Riiwu mo. O jokku en, imo wulla tan.

²⁴Iisaa jaabii, wi'i: —Mi nulaaka si wanaa e baali suudu Israa'iila majjudi diin.

²⁵Ammaa debbo oon wari, sujidi yeeso makko, wi'i: —Joomam, wallam!

²⁶Iisaa jaabii, wi'i: —Hooyude nyaamdu sukaabe, de faddana dawaadi woodaa.

²⁷Debbo oon wi'i: —Goonga, Joomam. De dawaadī du na nyaama nyaamdu ndu joom mubben saamdinta nduun.

²⁸Ndeen, Iisaa jaabii mo, wi'i: —Hey debbo, goondinal maa ngal ina mawni! Wo dūm laatane hono no njidirdaa noon. Wakkati oon jaati, 6iyiko debbo oon dadi.

No Iisaa selliniri nyawbe heewbe

²⁹Iisaa dilli doon, takkii daande maayo Galili. O yeeñi waamnde, o joodii toon.

³⁰Yimbe heewbe ngari to makko, ngaddi bonnguube e wumbe e woybe e muumbe, kam e nyawbe wobbe heewbe. Be battini dūm'en yeeso makko, de o danni be.

³¹Dum haaynii yimbe been sanne nde nji'unoo muumbe ina kaala, woybe ndadi, bonnguube ina njaha e koyde mubben, wumbe ina nji'a. Yimbe been ina njetta Laamdo Israa'iila.

No Iisaa nyaamniri worbe ujunaaje nayo

(Marku 8.1-10)

³²Iisaa noddi taalibaabe muudsum been, wi'i dūm'en: —Yimbe be ina njurminii kam, sabo hannden woni balde tati ibe ngondi e am, de be ngalaa ko be nyaama. Mi yidaa yoppude be ndilla tawee be nyaamaay, sabo hasii yolbere libowan be dow laawol.

³³Taalibaabe makko been mbi'i mo: —E ley ladde do toy kebeten ko nyaamnen jamaa hono o?

³⁴O yami be, o wi'i: —Buuruuje foti njogidon? Be njaabii mo, be mbi'i: —Jeddi, kam e liyoy seeda min njogii.

³⁵Caggal dūum, o yamiri jamaa oon joodoo e leydi.

³⁶O hooyi buuruuje jeddi deen e liyoy kooy. O yetti Laamdo, o tayi de, o hokki taalibaabe been kokka dūm jamaa oon.

³⁷Be fuu be nyaami faa be kaari. Taalibaabe been kawrunduri kedde deen. De keewi kandeeje jeddi.

³⁸Nyaamuþe been wo worbe ujunaaje nayo, ko waldaa e rewbe e sukaabe.

³⁹Caggal Iisaa waynake yimbe been, naati laana, yehi leydi Magadan.

Matta 16

No Farisa'en ñaarorii kollee maande

(Marku 8.11-13, Lukka 12.54-56)

¹Farisa'en e Saduki'en ngari to Iisaa faa ndaartindoo dūm. Be ñaarii dūm holla be maande yuuroore dow kammu.

²O jaabii be, o wi'i: —Si naange yanii kammu ina wojji fu, on mbi'an welan.

³Fajiri du, si kammu ina wojji ina nibbi, on mbi'an yuwoonde toban. Odon mbaawi senndude alhaaliiji kammu, ammaa on mbaawaa senndude maandeeji wakkatiji diin!

⁴Wo jamaanu bondo, tuundo filotoo holleede maande. Ammaa maande fuu o hollataake, si wanaa maande annabi Yuunusa ndeen. Caggal duum, o yoppi be doon, o dilli.

Haala rabilla Farisa'en e Saduki'en

(Marku 8.14-21)

⁵Nde taalibaabe been pey'itannoo maayo ngoon ndeen, tawi njeggitiyoobaade buuru.

⁶Iisaa wi'i be: —Kakkilee, ndeentee e rabilla Farisa'en e Saduki'en oon.

⁷Taalibaabe been ina mbi'undura: —Wo saabe ko en njoobaaki buuru duum wadi imo wi'a ni.

⁸Iisaa faami ko be kaalata duum, wi'i be: —Dume wadi de odon kaalda hakkunde moodon haala njoobaari buuru? Onon famdube hoolaare!

⁹Yalla faa joonin on paamaay? Yalla on miccitaaki buurruje joy de peccanmi worbe ujunaaje njoyo deen, e kandeeje de kebbindon kedde deen?

¹⁰Yalla on miccitaaki katin buurruje jeddi de peccanmi worbe ujunaaje nayo deen, e kandeeje de kebbindon kedde deen?

¹¹Noy wadi de on paamaay wanaa haala buuru kaalanammi on? Ndeentodon e rabilla Farisa'en e Saduki'en oon.

¹²Ndeen taalibaabe been paami o wi'aay be ndeentoo e ko yuufinta buuru duum, ammaa be ndeentoo e ko Farisa'en e Saduki'en njannginta duum.

No Piyeer seedorii Iisaa woni Almasiihu

(Marku 8.27-30, Lukka 9.18-21)

¹³Iisaa yehi leydi Kaysariya Filipu. Toon o yami taalibaabe makko been, o wi'i: —Moy yimbe mbi'ata Bii Neddo oon woni?

¹⁴Be njaabii, be mbi'i: —Wobbe ina mbi'a wo a Yaaya lootoowo lootagal batisima. Wobbe du ina mbi'a wo a annabi Iliyaasa. Wobbe katin du ina mbi'a wo a annabi Yeremiya naa gooto e annabaabe been.

¹⁵O wi'i be: —Onon le, moy mbi'oton ngonumi?

¹⁶Simon Piyeer jaabii mo, wi'i: —Wo a Almasiihu, Bii Laamdo buurdo oon.

¹⁷Ndeen Iisaa wi'i mo: —Barke woodanii maa, aan Simon bii Yuunusa. Sabo wanaa bii-Aadama anndini ma dum, wo Baaba am gondo dow kammuuli oon anndini ma dum.

¹⁸Miin du, mido wi'e Piyeer (dum na fiirta «Hayre»). Dow hayre ndeen nyibammi kawrital am goondinbe ngaal. Fay maayde e semmbe laakara fuu walaa ko waawi e maggal.

¹⁹Mi hokkete cokitirde laamu Laamdo: huunde fuu ko kadusaa dow leydi, hadete dow kammu. Huunde fuu ko njabudaa dow leydi, jabete dow kammu.

²⁰Ndeen, Iisaa sappani taalibaabe muudum been taa kaalana fay gooto yalla kam woni Almasiihu.

No Iisaa sapporii maayde muudum e iirtagol muudum

(Marku 8.31-33, Lukka 9.22)

²¹Gilla wakkati oon, Iisaa fusdi anndinde taalibaabe muudum been ina tilansi dum yaha Urusaliima. Toon mawbe yimbe e hooreebe almaami'en e jannginoobe Tawreeta torran dum sanne, de ngada waree. De nyannde tataberde ndeen o iirtoto.

²²Ndeen Piyeer toowtini mo de fusdi felude mo e haalaaji makko diin, wi'i: —Wo Laamdo reene Joomam! Dum hewtataako ma!

²³De Iisaa kaa yeeyii, wi'i Piyeer: —Woddam aan Seydaani! Ada fergina kam e laawol am, sabo miilooji maa diin yuuraay to Laamdo, wo to yimbe di yuuri!

No Iisaa jokkirtee

(Marku 8.34-9.1, Lukka 9.23-27)

²⁴Caggal duum, o wi'i taalibaabe makko been: —Muuydo jokkude kam fuu, selandaarude hoore muudum, hooy'a leggal muudum palaangal, jokka kam.

²⁵Sabo muuydo dannude yonki muudum fu, mursan ki. Ammaa mursudo ki saabe am fu, hebtan ki.

²⁶Dume hebude adunaaru ndu fuu nafata neddo, si mursii yonki muudum? Yalla ina woodi ko neddo waawi hokkitirde faa danna yonki muudum naa?

²⁷Sabo Bii Neddo oon wardan e maleyka'en muudum e ley teddeengal Baaba muudum. Wakkati oon, o barjoto mono fuu ko fotata e golle muudum.

²⁸Goonga kaalanammi on: yoga e wonbe do maayataa tawee nji'aay Bii Neddo ina warda e laamu muudum.

Matta 17

No alhaali Iisaa waylitorii

(Marku 9.2-13, Lukka 9.28-36)

¹Balde jeegom caggal duum, Iisaa yaadi e Piyeer e sakiraabe dido Yaakuuba e Yuhanna, o toowtidi e mubben dow waamnde toownde.

²Doon alhaali makko waylitii yeeso mabbe. Yeeso makko ina jalba hono naange, kaddule makko du ndawni far hono annoora.

³Inan, Muusaa e Iliyaasa bangani be, ina kaalda e makko.

⁴Piyeer wi'i Iisaa: —Joomam, gonal amin do ina woodi. Si ada yidi fu, mi darnan hukumuji tati: aan gooto, Muusaa gooto, Iliyaasa du gooto.

⁵O tilaaki e haalude, faa ruulde jalboore suddi be. Daande yuuri ley ruulde ndeen, wi'i: —O woni Biyam mo korsinmi, mo ceyortoomi. Kettindanee mo!

⁶Nde taalibaabe been nannoo daande ndeen fu, kippi geese mußben e leydi. Be kuli sanne.

⁷Iisaa battitii, meemi be, wi'i: —Ummee, taa kulee.

⁸Wakkati oon, be banti gite maßbe, de be nji'aay fay gooto si wanaa Iisaa tan.

⁹E ley ko be njippotoo waamnde ndeen duum, Iisaa sappani be, wi'i: —Taa kaalanee fay gooto ko nji'udon duum faa wakkati nde Bii Neddo ummitii e hakkunde maaybe.

¹⁰Caggal duum, taalibaabe been yami mo, mbi'i: —Dume wadi de jannginoobe Tawreeta ina mbi'a tilay annabi Iliyaasa artoo Almasiihu warude?

¹¹O jaabii be, o wi'i: —Goonga, Iliyaasa artoto warude, moyfintinoo huunde fuu.

¹²Ammaa mido wi'a on: Iliyaasa warii faa faltake, de be annditaay dum, be ngollii dum ko be muuyi fuu. Hono noon be torrirta Bii Neddo oon du.

¹³Ndeen taalibaabe been paami wo haala Yaayaa lootoowo lootagal batisima o haalanta dum'en.

No lisaa selliniri suka gondudo e ginnaaru

(Marku 9.14-29, Lukka 9.37-43)

¹⁴Nde be ngartunoo to jamaa oon ndeen, gorko gomma battitii mo, hofii yeeso makko,

¹⁵wi'i: —Joomam, yurma biyam gorko! O dabidabiyaajo, imo tampi sanne. Wakkatiji keewdi imo saama e yiite naa e ndiyam.

¹⁶Mi yaarii mo to taalibaabe maada de be kunngii dannude mo.

¹⁷Iisaa battitii, wi'i: —Hey yimbe jamaanu bondo mo walaan goondinal! Faa ndey ngondammi e moodon? Faa ndey keddotoomi munyande on? Ngaddanee kam suka o do!

¹⁸O sappani ginnaaru nduun e semmbe. Ndu yalti suka oon. Wakkati oon ni, suka oon dadí.

¹⁹Caggal dum, taalibaabe been toowtidi e makko, yami mo, mbi'i: —Dume wadi de min kunngii riiwude ginnaaru nduun?

²⁰Iisaa jaabii be, wi'i: —Saabe odon pamdi goondinal wadi dum. Goonga kaalanammi on: si goondinal moodon fotii fay no gabbel lekki mutaari ni, si on mbi'ii waamnde nde: «Yuw do, njahaa to», nde yuwan. Fay huunde on kunngataako wadude.

[²¹]

No lisaa saporii katin maayde muudum e iirtagol muudum

(Marku 9.30-32, Lukka 9.43-45)

²²Caggal duum, Iisaa e taalibaabe muudum kawri katin ley leydi Galili. Iisaa wi'i be: —Bii Neddo wattete e juude yimbe.

²³Be mbaran dum, de nyannde tataberde ndeen iirtoto. Haala kaan metti taalibaabe been sanne.

Haala yobugol lampo suudu dewal mawndu

²⁴Nde Iisaa e taalibaabe mum njottinoo Kafarnahum ndeen, nanngooibe lampo suudu dewal mawndu been battii Piyeer, mbi'i dsum: —Yalla moodibbo moodon oon yobataa lampo suudu dewal mawndu naa?

²⁵Piyeer jaabii, wi'i: —Imo yoba. Ko Piyeer naati suudu nduun duum, fadde muudsum hebude haala, Iisaa wi'i: —Simon, dume miilidaa? Kaanankoobe adunaaru been, moy be ndoonyata? Moy be njomnotoo lampo? Bibbe laamu naa weerbe?

²⁶Piyeer jaabii, wi'i: —Wo weerbe. Iisaa wi'i mo: —Ndelle, bibbe laamu been wo rimbe, njobataa.

²⁷Ammaa, en njidaa mettinde berde yimbe been. Yahu to maayo toon, paddsaajammbuure maa e ley ndiyam daam. Liingu ngu artidaa nanngude fu, njaltinaa dsum. Si a omtii hunnduko mum, a tawan toon mbuudu cardi kibbinoowu lampo meeden. Ittaa dum, njobanowaa en, enen dido.

Matta 18

Haala burdo teddude ley laamu Laamdo

(Marku 9. 33-37, Lukka 9.46-48)

¹Wakkati oon, taalibaabe been battitii Iisaa, yami dsum, mbi'i: —Moy buri teddude ley laamu Laamdo?

²Iisaa noddi cukalel, darni ngel yeeso mabbe,

³wi'i: — Goonga kaalanammi on: sini on mbaylitaaki faa nanndon e cukaloy, on naatataa ley laamu Laamdo.

⁴Leeyindo hoorem faa nanndi e cukalel ngel, kam woni burdo teddude ley laamu Laamdo.

⁵Neddo fuu jaabbiido cukalel gootel hono ngel e innde am, wo miin jaabbi.

Haala ko luttinta yimbe

(Marku 9.42-48, Lukka 17.1-2)

⁶—Neddo fuu luttindo gootel e cukaloy goondinkoy kam koy, ko buri moyyande jooomum hayre teddunde habbee e daande mum, yoolee ley to buri luggude e maayo manngo.

⁷Bone woodanii adunaaru ndu saabe kulle luttinooje yimbe deen! Tilay kulle deen ngada, ammaa bone woodanii laatiido sabaabu majje!

⁸Si tawii junngo maa naa koysgal maa luttinte, tayaas dsum, paddsa. Naatidaa e junngo wooto naa koysgal gootal ley nguurndam nduumiidam buri moyyande ma diina fasfeede e yiite duumiinge tawee a kibbudo.

⁹Si tawii yitere maa luttinte, ittu nde, paddsa. Sabo naataa nguurndam nduumiidam a dokko, buri moyyande ma diina paddsedaa e yiite jahannama a kibbudo.

Banndol haala mbaalu lallungu

(Lukka 15.3-7)

10—Ndeentee e yawude fay gootel e cukaloy koy. Sabo mido wi'a on: maleyka'en makkoy wonbe dow kammuuli been, wakkati fuu ina ngoni yeeso Baaba am gondo dow kammuuli oon, ina nji'a dum.

[**11**]

12Dume miilotodon? Si nedso ina jogii baali hemre de ngoottu lalli, wanaa yoppan capande jeenay e jeenay diin ley ferro, de filowoo majjungu nguun naa?

13Goonga kaalanammi on: si o yiitii ngu, o seyorto ngu faa bura capande jeenay e jeenay di lallaay diin.

14Hono noon Baaba moodon gondo dow kammuuli oon du yidraa fay gootel e cukaloy koy majja.

Haala yaafundurgol hakkunde sakiraabe

(Lukka 17.3)

15—Si sakiike maa toonyake ma, njahaa to muudum kollitaa dum toonya muudum oon tawee onon dido tan. Si o jabanii ma, a hewtii sakiike maa.

16Ammaa si o jabaay, njaadaa e nedso gooto naa yimbe dido, hono no Binndi diin mbiiri: «haala fuu daroo dow seedaaku yimbe dido naa tato.»

17Si o jabanaay ma, kaalanaa dum kawrital goondinbe ngaal. Si o salake jabande kawrital goondinbe ngaal, njogorodaa mo keefeero naa nanngoowo lampo.

18Goonga kaalanammi on: huunde fuu ko kadufson dow leydi, hadete dow kammu. Huunde fuu ko njabudson dow leydi, jabete dow kammu.

19Mido haalana on katin: si dido moodon ndewrii ley adunaaru ga dow ko ɳaarotoo Laamdo fuu, Baaba am gondo dow kammuuli wadanan on ko ɳaaridon duum.

20Sabo nde dido naa tato kawriti e innde am fuu, miin du, mido woni hakkunde muɔben doon.

Banndol haala golloovo caliido yaafaade

21Ndeen Piyeer battitii Iisaa, yami dum: —Joomam, si banndam toonyake kam fu, kile foti kaanumi yaafaade dum? Yalla kile jeddi naa?

22Iisaa jaabii mo, wi'i: —Mi wi'aay ma kile jeddi tan. Njaafodaa dum kile capande jeddi faa nde jeddi.

23Iisaa ɓeydi wi'i: —Inan no laamu Laamdo nanndi: wo hono kaananke gooto anniyyido yamtude golloobe muudum nyamaande.

24Nde o fuɔfunoo yamtude fu, o waddanaa golloovo gooto mo o rewata miliyooji.

25Gorko oon walaa ceede ko yoba mo. Dum le, kaananke oon yamiri o sonnee, kanko e deekiiko e sukaabe makko e ko o jogii fuu, faa yoba nyamaande ndeen.

²⁶Golloowo oon hippii yeeso kaananke oon, nyaagii dūm, wi'i: «Munyanam, mi yobete fuu! »

²⁷Kaananke oon yurmii mo, yaafanii mo nyamaande ndeen, yoppi mo o dilli.

²⁸Golloowo oon yalti, hawri e gollidoowo muudūm joganiido dūm ceede seeda. O nanngi dūm daande, imo dedda, o wi'i: «Yobam ceede am! »

²⁹Gollidoowo makko oon hippii e leydi, nyaagii mo, wi'i: «Munyanam, mi yobete! »

³⁰Ammaa o jabaay. O uddowi dūm e kasu, faa do yobi nyamaande ndeen fuu.

³¹Nde golloobe heddiibe been nji'unoo dūm ndeen, mettaa sanne, njehi kaalanowi dūm kaananke oon.

³²Ndeen, kaananke oon noddi golloowo oon, wi'i dūm: «A golloowo bondō! Nde nyaaginodaa kam ndeen, mi yaafanake ma ko ndewanmaami dūum fuu.

³³Aan du, a haanaano yurmaade jaado maa oon hono no njurmorimaami ni naa? »

³⁴Kaananke oon tikki sanne, watti mo e juude jukkotoobe, faa do o yobi nyamaande ndeen faa laabi. Iisaa beydi, wi'i:

³⁵—Hono noon Baaba am gondo dow kammu oon wadata neddo fuu e moodon mo yaaforaaki sakiike mum bernde laabunde.

Matta 19

Haala ko lisaa tindini dow ceergal

(Marku 10.1-12)

¹Nde Iisaa tilinoo e waajuji diin ndeen, dilli Galili yehi leydi Yahuudiya, caggal gooruwl Urdun.

²Yimbe heewbe njokki mo. O danni toon nyawbe mubben.

³Farisa'en wobbe ngari to makko faa ndaartindoo mo, yāmi mo: —Yalla ina daganii gorko seerude deekum e sabaabu tawaado fuu naa?

⁴O jaabii, o wi'i: —Yalla on njanngaay ko Binndi diin mbi'i? E fuddoode Laamdo tagii be, wadii be gorko e debbo.

⁵O wi'i: «Dum saabii de gorko yoppan inna mum e bammum, nanngundura e deekum, be diidu fuu be laatoo neddo gooto.»

⁶Nii woni be nganaa diidu katin, be banndu wooturu. Ndelle, taa neddo sennda ko Laamdo hawrunduri.

⁷Be yāmi mo, be mbi'i: —Ndelle ko wadi de Muusaa yamiri gorko hokka deekum talkuru ceergal si na seera dūm?

⁸O jaabii be, o wi'i: —Wo saabe on yoorbe berde, dūum wadi de Muusaa hokki on laawol ceeron rewbe moodon. Ammaa ley fuddoode, wanaa noon worrunoo.

⁹Mido wi'a on: si neddo seerii deekum de wanaa saabe jeenu, si bañii debbo goddo fu, jeenii.

¹⁰Taalibaabe makko been mbi'i mo: —Si wo nii hakkunde gorko e deekum worri, tawee neddo bañaay duum buri woodude.

¹¹Iisaa jaabii ɓe, wi'i: —Wanaa yimbe fuu mbaawi jabude haala ka, sanaa ɓe Laamdo hokki baawde majcum.

¹²Daliiliji kadooji worbe bañude ina ngoodi. Sabo wobbe ndimaama wo waatoraabe. Wobbe wo soortaabe. Wobbe du, kam'en kadi ko'e mubben bañude faa ngollana laamu Laamdo. Neddo fuu jardiido tindinoore ndeen, wada nde!

No lisaa barkiniri cukaloy

(Marku 10.13-16, Lukka 18.15-17)

¹³Caggal duum, wobbe ngaddi cukaloy to Iisaa faa yowa juude muudsum dow makkoy, de du'anoo koy. Ammaa taalibaabe been ndukani yimbe been.

¹⁴Ndeen Iisaa wi'i: —Accee cukaloy koy ngara to am. Taa kadee koy, sabo wo nanndube e makkoy been njeyi laamu Laamdo.

¹⁵O yowi junngo makko dow makkoy, o barkini koy. Ndeen o dilli doon.

Haala jokolle jom jawdi

(Marku 10.17-31, Lukka 18.18-30)

¹⁶Gorko gomma battitii Iisaa, yami düm, wi'i: —Moodibbo, huunde lobbere ndeye kaanumi wadude faa mi heba nguurndam nduumiidam?

¹⁷Iisaa wi'i mo: —Ko wadi de lamndisaa kam dow huunde lobbere? Laamdo tan woni lobbo! Si ada yidi naatude e nguurndam, jokku jamirooje.

¹⁸Gorko oon yami Iisaa, wi'i: —Jamirooje deye njokkammi? Iisaa jaabii, wi'i: —Taa wadu war-hoore, taa jeenu, taa wuju, taa seeda fewre,

¹⁹teddin inna maa e bammaa, njidiraa gondo maa no njidirdaa hoore maa ni.

²⁰Suka jokolle oon wi'i mo: —Mido haybi düm fuu. Dume heddi katin?

²¹Iisaa wi'i mo: —Si ada yidi hibbude, yahu sonnoy ko njogidaa fuu, kokcaa ceede deen talkaabe. Ndeen a heban mbarjaari dow kammu. De ngaraa, njokcaa kam.

²²Nde suka jokolle oon nannoo haalaaji diin ndeen, dillidi e mettorgal, sabo wo jom jawdi sanne.

²³Ndeen, Iisaa wi'i taalibaabe muudsum been: —Goonga kaalanammi on: naatugol jom jawdi ley laamu Laamdo ina tiidi!

²⁴Mido haalana on du: ngeelooba naata wudde battal buri hoyude diina jom jawdi naata laamu Laamdo.

²⁵Nde taalibaabe been nannoo haala kaan ndeen, düm haaynii düm'en sanne. Ibe mbi'a: —Ndelle, moy woni kisoowo?

²⁶O ndaari be, o wi'i: —Yimbe mbaawanaa dsum, ammaa walaa fuu ko Laamdo waawanaa.

²⁷Piyeer hooyi haala, wi'i mo: —Minen, min njoppii fuu, min njokkii ma. Dume min keboyt?

²⁸Iisaa wi'i be: —Goonga kaalanammi on: si Bii Neddo oon joodake e joodsorgal laamu muudsum teddungal ley adunaaru heyru, onon sappo e dido jokkubé kam bee du, on njoodoto dow joodoré laamu, carodon lenyi Israa'iila sappo e didi diin.

²⁹Neddo fuu joppudo suudu mum, naa sakiraabe mum worbe e rewbe, naa inna mum, naa bammum, naa sukaabe mum, naa gese mum saabe am fu, heban ko buri dsum kile hemre, katin du heban nguurndam nduumiidam.

³⁰Ammaa ardiibe heewbe laatoto gadaabe. Gadaabe heewbe du laatoto ardiibe.

Matta 20

Banndol haala golloobe ley ngesa cabiije

¹—Inan no laamu Laamdo nanndi: wo hono jom ngesa cabiije jaltudo gilla fajiri faa hooya golloobe ngolla ngesa muudsum cabiije.

²O hebi golloobe, o rewri e muubbén njobdi nyalooma, mbuudfu cardí hono no woowri noon. O yaari be ngesa makko.

³Wakkati nyawlal naange, o yalti katin. O yi'i wobbe ley luumo be ngalaa golle.

⁴O wi'i be: «Njehee onon du ngollowon to ngesa am cabiije toon. Mi yoban on ko haani yobeede.»

⁵Been du njehi toon. Jom ngesa oon yalti, wadi noon katin hakkunde naange e caggal sallifana.

⁶Caggal duum, o yalti katin wakkati laasara. O tawi wobbe ina keddi to luumo toon. O wi'i dsum'en: «Dume wadi de nyalludson do on ngollaay fay huunde? »

⁷Be njaabii mo, be mbi'i: «Fay gooto hooyaay min golle.» O wi'i be: «Njehee onon du ngollowon to ngesa am cabiije ngaan.»

⁸Nde hiirnoo fu, jom ngesa oon wi'i howruujo mum oon: «Noddu golloobe been de njobaa dsum'en. Artorodaa sakitiibe waddeede been, de cakitorodaa artiibe been.»

⁹Waddaabé laasara been ngari, mono e muubbén fuu hokkaa mbuudfu cardí.

¹⁰Artinoobe been du ngari, cikki njobete ko buri dsum. Ammaa kam'en du, mono e muubbén fuu hokkaa mbuudfu cardí.

¹¹Nde be njobanoo dsum ndeen, ibe ñurjurta jom ngesa oon.

¹²Ibe mbi'a: «Bee do seeda tan ngolli, de be ponndaama e amin njobdi. Minen kaa, wo min nyallu, misen ngolla ley naange wulnge! »

¹³Jom ngesa oon jaabii gooto mabbe, wi'i: «Neddo am, mi wadaay ma fuu ko boni. Wanaa en ndewrii mi hooyire mbuudu cardi nyalooma naa?

¹⁴Ndelle, jabu njobdi maa, njahaa. Mi muuyii hokkude cakitiido oon ko kokkumaami duum.

¹⁵Wanaa ko wel i kam ngadammee ceede am naa? Naa a hirii saabe moyfere am? »

¹⁶Iisaa wi'i: —Hono nii gadaabe laatorto ardiibe, ardiibe du laatoto gadaabe.

No Iisaa sapporii tataberde maayde muudum e iirtagol muudum

(Marku 10.32-34, Lukka 18.31-34)

¹⁷Iisaa e taalibaabe sappo e dido been ina yeeja, ina njaha Urusaliima. E laawol ngool, Iisaa toowtini be feere, wi'i:

¹⁸—Inani eden njaha Urusaliima. Doon Bii Neddo wattetee e juude hooreebe almaami'en e jannginoobe Tawreeta. Be caroo mo sariya maayde.

¹⁹Be ngatta mo e juude yimbe be nganaa Alhuudiya'en. Kam'en du njalhoroo mo, piya mo dorri, tonta mo e leggal palaangal faa o maaya. De nyannde tataberde ndeen o iirtoto.

No Inna Yaakuuba e Yuhanna nyaagorii Iisaa

(Marku 10.35-45)

²⁰Ndeen, inna bibbe Jebede battini sukaabe muudum Iisaa. O sujidi yeeso Iisaa faa o jaarao dhum huunde.

²¹Iisaa wi'i mo: —Dume njidsaa? Debbo oon jaabii mo, wi'i: —Mido yidi ngadaa faa bibbe am worbe dido be njoodoo dakkol maa ley laamu maa, gooto gere nyaamo maa, gooto du gere nano maa.

²²Iisaa jaabii, wi'i: —On anndaa ko jaarotodon. Yalla odon mbaawi yardude horde mettunde nde njardammi ndeen naa? Be njaabii mo, be mbi'i: —Midien mbaawi.

²³O wi'i be: —Goonga, on njardan nde. Ammaa joodaade gere nyaamo am naa nano am, wanaa miin yamirta dhum. Joodorde deen, wo be Baaba am moyfinani been njeyi.

²⁴Nde taalibaabe sappo heddiibe been nannoo dhum ndeen, bernani sakiraabe dido been.

²⁵Ndeen Iisaa noddi be fuu, wi'i be: —Odon anndi laamiibe leyde adunaaru ina laamorii dhum'en doole. Mawbe been du ina kolla yimbe been baawde.

²⁶Onon kaa, dhum wadataa hakkunde moodon. Jidso laataade teddudo hakkunde moodon fuu, ina haani laataade golloowo moodon.

²⁷Katin du, jidso ardaade e moodon fuu, ina haani laataade maccudo moodon.

²⁸Noon du, Bii Neddo waraay faa gollanee, ammaa warii faa gollana yimbe, de hokka yonki muudum faa laatoo coottitaari ndimfinoori heewbe.

No Iisaa selliniri wumbe dido

(Marku 10.46-52, Lukka 18.35-43)

- ²⁹Nde Iisaa e taalibaabe muudsum njaltannoo Yeriko ndeen, jamaa keewdo jokki dum.
- ³⁰Wumbe dido ina njoodii e sera laawol ngool. Be nani Iisaa ina faltoo, de be puddi yéewnaade, ibe mbi'a: —Taan Daawda, yurma min!
- ³¹Jamaa oon jawani be, wi'i be ndeyfínoo. Ammaa be beydi yéewnaade ibe mbi'a: —Joomii amin, taan Daawda, yurma min!
- ³²Iisaa darii, noddi be, wi'i: —Dume njidudson mi wadana on?
- ³³Be njaabii mo, be mbi'i: —Joomii amin, min mbumta.
- ³⁴Iisaa yurmii be, meemi gite maßbe. Wakkati oon pay, be mbumti. Ndeen be njokki dum.

Matta 21

No Iisaa naatiri Urusaliima

(Marku 11.1-11, Lukka 19.28-40, Yuhanna 12.12-19)

- ¹Ko Iisaa e taalibaabe muudsum badii Urusaliima dsum, njottii Baytifaaji dow waamnde wi'eteende Jaytun. Iisaa nuli taalibaabe dido,
- ²wi'i be: —Njehee naatowee ngalluure wonnde yeeso moodon ndeen. Nde njottidon fu, on tawan toon araawa e mola muudsum ina kabbii. Kabbiton di, ngaddanon kam.
- ³Si won ko godso yámi on e majjum, njaabodon dsum joomii amin ina haajaa di, de nultiran di law.
- ⁴Dum wadi faa ko annabaajo haalnoo dsum tabita nde wi'unoo:
- ⁵«Mbi'ee yimbe ngalluure Siyona: Ndaaree, inan kaananke moodon ina wara to moodon, ina leeyinkinii, ina waddii mola, bii mbaddseteenga.»
- ⁶Wakkati oon, taalibaabe been njehi ngadowi ko Iisaa yamiri dsum'en.
- ⁷Be ngaddi araawa ngaan e mola muudsum. Be njowi e majji saayaaji maßbe, de Iisaa waddii.
- ⁸Ko buri heewude e jamaa oon weerti saayaaji mußben dow laawol. Wobbe kelti licce ledde, mbeerti de dow laawol ngool.
- ⁹Jama'aaje gonde yeeso Iisaa seen e jokkufe caggal makko fuu ina ilina, ina mbi'a: —Jettooje ngoodanii Taan Daawda! Barke woodanii gardo e dow innde Joomiraado! Jettooje ngoodanii Laamdo faa dow kammuuli!
- ¹⁰Nde o naatunoo Urusaliima fu, ngalluure ndeen fuu iirii, na saaya. Ibe mbi'a: —Gorko o wo moy?
- ¹¹Jamaa oon jaabii: —Wo annabi Iisaa, yuurudo Nasaraatu ley leydi Galili.

No Iisaa riiwri luamotoobe ley suudu dewal mawndu

(Marku 11.15-19, Lukka 19.45-48, Yuhanna 2.13-22)

¹²Iisaa naati taliyaare suudu dewal mawndu nduun. Doon o riiwi soodoobe e soottoobe wonbe ley toon fuu. O libi taabaaje weccoobe ceede e joodorde soottoobe buugaali.

¹³Ndeen o wi'i ɓe: —Ley Binndi diin Laamdo wi'i: «Suudu am inndirte suudu wadirdu du'aare.» Iisaa ɓeydi, wi'i: —Onon kaa, odon ngada ndu «suudsirdu yanoobe!»

¹⁴Wumbe e bonnguube ngari to makko e ley suudu dewal mawndu nduun, de o danni dumat'en.

¹⁵Hooreebe almaami'en e jannginoobe Tawreeta been nji'ii kulle kaayniide de o wadata. Be nani du sukaabe ina ilina e ley suudu dewal mawndu ina mbi'a: —Jettooje ngoodanii Taan Daawda! Dum fuu dumat metti ɓe.

¹⁶Be mbi'i Iisaa: —A nanii ko cukaloy koy mbi'ata duum naa? O wi'i ɓe: —Mi nanii. Yalla abada on janngaay dumat do: «A wadii faa kunndude sukaabe famarbe e musinoobe ina njette»?

¹⁷Caggal duum, o seedi e mabbe. O yalti ngalluure ndeen, o yehi Baytaniya, o waalowi toon.

No Iisaa hudiri yibbi

(Marku 11.12-14, 20-24)

¹⁸Gilla fajiri Iisaa ina yeccoo ngalluure toon, tawi ina yolbi.

¹⁹O haynii yibbi e sera laawol, o fanti ki. Ammaa o tawraay ki faa'e si wanaa haako. Wakkati oon, o wi'i ki: —Taa a rimu abada katin! Wakkati oon pay, yibbi kiin yoori koloŋ.

²⁰Nde taalibaabe been nji'unoo dumat fu, dumat haaynii dumat'en. Be yami Iisaa, ɓe mbi'i: —Noy wadi de yibbi ki yoordi wakkati gooto ni?

²¹Iisaa jaabii ɓe, wi'i: —Goonga kaalanammi on: si odon ngoondini on cikkitiraay fu, on ngadan ko buri ko ngadsumi yibbi ki duum. On mbaawan wi'ude fay waamnde nde: «Doofa, saamoy ley maayo», de laatoroo noon.

²²Si odon ngoondini, ko ɳaaridon e ley du'aare fuu on keban dumat.

Yamol dow toy baawde Iisaa yuuri

(Marku 11.27-33, Lukka 20.1-8)

²³Iisaa naati suudu dewal mawndu nduun. Nde o waajotonoo ndeen, hooreebe almaami'en e mawbe Alhuudiyankoobe been battii mo, yami, mbi'i: —Laamu nguye hokki ma baawde gollude ko ngollataa dumat? Moy hokki ma laawol ngollaa dumat?

²⁴Iisaa jaabii ɓe, wi'i: —Miin du, huunde wootere tan yamammi on. Si on njaabake kam, mi haalanon on kokkudo kam laawol mi golla ko ngollammi duum.

²⁵Toy lootagal batisima Yaayaa ngaal yuuri? To Laamdo naa to yimbe? Ndeen heddi ibe ndawrida hakkunde mabbe, ibe mbi'a: —Si en mbi'ii to Laamdo fu, o yaman en ko wadi de en ngoondinaay Yaayaa?

²⁶Ammaa si en mbi'ii to yimbe, kulen ko jamaa o wadata en, sabo yimbe been fuu ina njogorii Yaayaa wo annabaajo.

²⁷Be njaabii Iisaa, be mbi'i: —Min anndaa. Iisaa du jaabii be, wi'i: —Haya miin du, mi haalantaa on baawde deye ngollirammi ko ngollammi diuum.

Banndol haala sakiraabe dido

²⁸Iisaa beydi wi'i: —Dume miilotodon e banndol ngol: gorko gomma ina joginoo bibbe worbe dido. O battitii arandeejo oon, o wi'i dum: «Binngel am, yahu golloy hannden to ngesa cabiije toon.»

²⁹Bidso oon jaabii, wi'i yahataa. Ammaa caggal diuum, mimsiti yehi.

³⁰Baabiiwo oon battitii didabo oon, wi'i dum ko wi'unoo arandeejo oon diuum. Oon kaa jaabii, wi'i: «Woodi Baaba», ammaa yahaay.

³¹Moy e mabbe wadi ko bammum muuyi diuum? Be njaabii, be mbi'i: —Arandeejo oon. Ndeen, Iisaa wi'i be: —Goonga kaalanammi on: nanngoobe lampo e rewbe woykuruube been artoyo to on naatude e laamu Laamdo.

³²Sabo Yaayaa warii to moodson, hollii on laawol fonnditaare, de on ngoondinaay dum. Ammaa nanngoobe lampo e rewbe woykuruube been ngoondinii mo. Fay nde njiinodon dum ndeen, on mimsitaay ngoondindon dum.

Banndol haala remoobe bonbe

(Marku 12.1-12, Lukka 20.9-19)

³³—Kettindee banndol gonngol: nedso gomma darni ngesa cabiije, fiiltini nga hoggo, wasi luggere boosirde cabijam. O nyibi suudu toowndu faa o haynoo ko warata e ngesa ngaan. Caggal diuum, o halfini nga remoobe, de o wadi jahaangal.

³⁴Faa boreede cabiije yottii, de o neli gollooobe makko to remoobe been toon, be ngaddanowa mo ngedu makko e bibbe cabiije deen.

³⁵Ammaa remoobe been nanngi gollooobe makko been, piyi gooto, mbari gooto, limni gooto kaayé.

³⁶Jom ngesa oon neli e mabbe gollooobe burbe arandeebe been heewude. Remoobe been ngadi be no ngadunoo arandeebe been noon.

³⁷De sikitii o neli biyiiko gorko to mabbe, o wi'i: «Be njaagoto biyam oon.»

³⁸Ammaa nde remoobe been nji'unoo biyiiko oon ndeen, mbi'unduri hakkunde mubben «O woni donoowo hoggo ngo. Ngaree mbaren mo, keddoroden ngesa nga! »

³⁹Wakkati oon, be nanngi mo, be paddsi mo to gada ngesa toon, be mbari mo.

⁴⁰Joonin le, si jom ngesa cabiije oon warii, noy o wadata remoobe been?

⁴¹Be njaabii mo, be mbi'i: —O halkiran bonbe been no boniri. O halfinan ngesa ngaan remoobe wobbe hokkoobe mo ngedu makko e bibbe magga wakkati nga bora.

⁴²Caggal duum, Iisaa wi'i be: —Yalla on njanngaay ko winndaa ley Binndi diin duum naa? «Hayre nde nyiboobe been calii ndeen, wo kayre laatii hoore nyimngo ngoon. Dum wo golle Joomiraado, wo duum haaynde e jiide meeden! »

⁴³Saabe duum, mido wi'a on: laamu Laamdo ittete e moodon, hokkee yimbe wadoobe ko haani e maggu.

⁴⁴Caamudo dow hayre ndeen fuu, helan. Mo nde saami dow muudum du, diggan.

⁴⁵Nde hooreebe almaami'en e Farisa'en been nannoo banndi makko diin, paamii wo kabaaru mubben o banndi.

⁴⁶Ibe piloo no be nanngira mo, ammaa be kulii yimbe, sabo yimbe been ina njogorii mo annabaajo.

Matta 22

Banndol haala nyaamdu bangal

(Lukka 14.15-24)

¹Iisaa banndani be katin, wi'i be:

²—Inan no laamu Laamdo nanndi: wo hono kaananke bajnoowo biyum gorko, wadani dum neema bangal.

³O neli maccube makko noddowa yimbe bangal ngaal, ammaa noddaabe been calii warude.

⁴O neli katin maccube wobbe, o wi'i dsum'en: «Mbi'ee noddaabe been nyaamdu nduun moy/inaama faa woodsi. Mi hirsii ga'i e nyalbi paydsi. Fuu segilaama. Be ngara, be nootoo weltaare bangal nde.»

⁵Ammaa noddaabe been kiisaaki mo, naati haajuuji mubben: o yehi ndaaroyde ngesa muudum, o du luumooji muudum.

⁶Heddiibe been nanngi maccube been, torri be, mbari be.

⁷Kaananke oon tikki, neli sordaasiibe muudum mbarowi warube nulaabe been, mbuli wuro mubben.

⁸Caggal duum, o wi'i maccube makko been: «Nyaamdu bangal nduun moy/inaama, ammaa noddaabe been kaandaa e nyaamude ndu.

⁹Dum le, njehee dow laabi mawdsi diin, noddon neddo fuu mo kawrudon wara nyaama nyaamdu bangal ndu.»

¹⁰Maccube been njehi dow laabi diin, noddi yimbe be kawri toon fuu gilla e bonbe faa e moy/fube faa galle jom bangal oon heewi yimbe.

¹¹Nde kaananke oon naatunoo faa ndaara noddaabe been ndeen, o haynii gorko mo bornaaki kaddule bangal ngaal.

¹²O wi'i dsum: «Neddo am, noy naatirdaa do tawi a bornaaki kaddule bangal? » De oon deyfinii.

¹³Ndeen, kaananke oon wi'i gollooße been: «Kaßbee juude makko e koyde makko, padson mo e ley nimre yaasin ndeen. Toon bojji e ḥeryundurde nyiiyé ngoni.»

¹⁴Iisaa heddi na wi'a: —Noddaabe ina keewi ammaa subaabé ina pamdi.

Haala yobugol lampo

(Marku 12.13-17, Lukka 20.20-26)

¹⁵Farisa'en njehi ndawridowi no nanngira Iisaa e ley haala muudum.

¹⁶Be neli yoga e taalibaabe maßbe e jokkubé Hirudus to Iisaa. Nulaabe been mbi'i mo: —Moodibbo, miden anndi a goongante: ada jannginira laawol Laamdo ngol goonga. A hulataa fay gooto, sabo a burdintaa yimbe.

¹⁷Ndelle, haalan min dume miilidaa: yalla ina dagii min kokka kaananke Roma mawdo oon lampo naa dagaaki?

¹⁸Ammaa Iisaa ina anndi anniyaaji maßbe bondi diin. O wi'i be: —Onon munaafiki'en! Dume wadi de odon tuufina kam?

¹⁹Kollee kam mbuudu njobeteengu lampo. Be ngaddani mo mbuudu cardi ngootu.

²⁰O yami be, o wi'i: —Natal moy e innde moy woni do?

²¹Be njaabii mo, be mbi'i: —Kaananke Roma. O wi'i be: —Ndelle, kokkee kaananke Roma oon ko jeyi, kokkon Laamdo du ko jeyi.

²²Nde be nannoo jaabu oon fu, dsum haaynii be. Be celi mo, be ndilli.

Haala ummital maaybe

(Marku 12.18-27, Lukka 20.27-40)

²³E ley nyalooma oon, wobbe ley waalde Saduki'en ngari to Iisaa. Kam'en ngoni yeddoobe ummital.

²⁴Be yami mo, be mbi'i: —Moodibbo, Muusaa wi'i: «Si neddo maayii hebaay biddo, minyum naa mawnum dewla debbo joppaado oon, faa hebana dsum beyngu.»

²⁵Ina woodunoo hakkunde amin sakiraabe worbe njeddo. Arandeejo oon dewli, maayi hebaay biddo. Minyiiko hooyi debbo oon.

²⁶Kam du maayi hebaay biddo. Tatabo oon du jokki, faa be njeddo fuu be maayi.

²⁷Caggal maßbe be fuu, debbo oon du maayi.

²⁸Ndelle nyannde ummital, moy e njeddo been laatotoo goroo debbo oon? Sabo be fuu be ndewliino mo.

²⁹Iisaa jaabii be, wi'i: —On woofube, sabo on anndaa Binndi diin, on anndaa baawde Laamdo du.

³⁰Sabo si maaybe ummitake, worbe bañataa, rewbe bañataake. Be laatoto hono maleyka'en wonbe dow kammu ni.

³¹Woodi, e haala ummital maaybe, yalla on njanngaay ko Laamdo wi'i on duum naa? O wi'i:

³²«Miin woni Laamdo Ibrahiima, Laamdo Isiyaaka, Laamdo Yaakuuba.» Laamdo wo Laamdo w提醒, wanaa Laamdo maaybe.

³³Nde jamaa keewdo oon nannoo waaju makko oon fu, duum haaynii dum'en sanne.

Haala yamiroore burnde fuu manngu

(Marku 12.28-34, Lukka 10.25-28)

³⁴Nde Farisa'en been nannoo Iisaa deyfinirii Saduki'en been e haala fu, be kawriti.

³⁵Gooto mabbe jannginoowo Tawreeta na yidi tuufinde mo, yami mo, wi'i:

³⁶—Moodibbo, ndeye woni yamiroore burnde fuu manngu e ley Tawreeta?

³⁷Iisaa jaabii mo, wi'i: —Yidir Laamdo Joomiraado maa e bernde maa fuu e yonki maa fuu e hakkillo maa fuu.

³⁸Nde woni yamiroore arandeere, burnde fuu manngu.

³⁹Inan yamiroore didaberde hono mayre: «Njidiraa gondo maa no njidirdaa hoore maa ni.»

⁴⁰Tawreeta Muusaa e dewte annabaabedeen fuu e jamirooje didi deen njowii.

Kabaaru Almasiihu e Daawda

(Marku 12.35-37, Lukka 20.41-44)

⁴¹Ko Farisa'en been kawriti toon duum, Iisaa yami be, wi'i:

⁴²—Dume miiludon e Almasiihu oon? Wo o taan moy? Be njaabii, be mbi'i: —O taan Daawda.

⁴³O wi'i be: —Ko Daawda haaliri baawde Ruuhu duum, noy noddiri Almasiihu «Joomiraado»? Sabo o wi'ii:

⁴⁴«Joomiraado wi'i Joomam: Jooda gere nyaamo am, faa mi wada njaabaa waybe ma.»

⁴⁵Woodi, Daawda ina noddira mo «Joomam». Ndelle noy o laatortoo taanum?

⁴⁶Be fuu be kunngii jaabaade mo faa'e. Caggal nyandde ndeen, fay gooto suusaay yamude mo yamde godde katin.

Matta 23

No Iisaa feliri jannginoobe Tawreeta e Farisa'en

(Marku 12.38-39, Lukka 11.39-52, 20.45-46)

¹Ndeen, Iisaa haalani jama'aaje deen e taalibaabe muudum been, wi'i:

- ²—Jannginoobe Tawreeta e Farisa'en been kalfinaama njanngina Tawreeta Muusaa.
- ³Saabe diuum, odon kaani jabande be, ngadon huunde fuu ko be mbi'i on. Ammaa taa nyemmbiton golle mabbe, sabo be ngadataa ko be mbaajotoo diuum.
- ⁴Be kabban dojle teddude, be mbakkina yimbe, ammaa be njidaa meemirde de fay e hoore honndu faa be mballa dsum'en.
- ⁵Huunde fuu ko be ngadata, be ngadsiran dsum faa be nji'ee. Dum wadi de ibe kabba talki mawdi, ibe njuutina bukki saayaaji mabbe faa ina ndaasoo.
- ⁶Ibe njidi joodorde burde teddude si be noddaama e nokkuuje nyaamdu teddude. Ibe njidi joodorde burde teddude ley cuudi baajordi.
- ⁷Ibe njidi jowteede jowtaali teddudi ley luumooji e noddireede «Moodibbo».
- ⁸Ammaa onon kaa, taa njabee noddireede «Moodibbo», sabo Moodibbo gooto tan njogidon. Onon, on fuu wo on sakiraabe.
- ⁹Taa mbi'ee fay gooto «Baabiwo» e adunaaru. Sabo Baabiwo gooto tan njogidon, gondo dow kammu oon.
- ¹⁰Taa njabee noddireede «Hooreejo». Sabo Hooreejo gooto tan njogidon, oon woni Almasiihu.
- ¹¹Burdo teddude hakkunde moodon laatoo golloowo moodon.
- ¹²Toownudo hoore muudum fuu, leeyinte. Leeyindo hoore muudum fuu, toownete.
- ¹³Bone woodanii on onon jannginoobe Tawreeta e Farisa'en, munaafiki'en! Odon cokana yimbe dammbugal laamu Laamdo ngaal. On naatataa, on accataa naatoobe naata.
- [¹⁴]
- ¹⁵Bone woodanii on, onon jannginoobe Tawreeta e Farisa'en, munaafiki'en! Odon njiiloo e leyde, odon pey'ita maayooji faa kebon tuubudo gooto. Si on kebii dsum fu, odon ngada dsum bii jahannama faa bura on bonde kile disi.
- ¹⁶Bone woodanii on, onon wumbe dwoobye yimbe! Odon mbi'a: «Si neddo hunorake suudu dewal mawndu nduun fu wo bolum, ammaa si hunorake kaanje suudu dewal mawndu oon, hunayeere mum nanngan dsum.»
- ¹⁷Majjube, wumbe! Dume buri teddude: kaanje oon naa suudu laabinooru kaanje oon nduun?
- ¹⁸Odon mbi'a katin: «Si neddo hunorake hirsirde ndeen fu wo bolum, ammaa si hunorake sadaka gondo dow mayre oon, hunayeere mum nanngan dsum.»
- ¹⁹Wumbe! Dume buri teddude: sadaka oon naa hirsirde laabinoore sadaka oon ndeen?
- ²⁰Ndelle, neddo fuu kunoriido hirsirde ndeen, hunorake nde, kayre e huunde fuu ko yowii e mayre.

²¹Neddo fuu kunoriido suudu dewal mawndu nduun, hunorake ndu, kayru e Laamdo gondo ley mayru oon.

²²Neddo fuu kunoriido kammu, hunorake joodfegal Laamdo ngaal e Joodiido e maggal oon.

²³Bone woodanii on, onon jannginoobe Tawreeta e Farisa'en, munaafiki'en! Odon ittana Laamdo jakka fay naanaa e haakorooji moodon goddi, ammaa odon njeeboo ko buri fuu teddude e Jamirooje deen. Dum woni gollirde dartaare e yurmeende e goondinal. Wo kanjum kaannodon wadsude tawee on njoppaay ko heddi duum.

²⁴Onon wumbe dowoobe yimbe! Si mbuubu saamii e njaram moodon, on ciwan itton dum, de odon modà ngeelooba!

²⁵Bone woodanii on, onon jannginoobe Tawreeta e Farisa'en, munaafiki'en! Odon lawya caggal kore e caggal kaake, de ley majje ina heewi ko hemraa nguyka e muuyo bonngo.

²⁶Farisanke bumdo! Lawyu ley kore tafon, ndeen caggal toon du laaban.

²⁷Bone woodanii on, onon jannginoobe Tawreeta e Farisa'en, munaafiki'en! Odon nanndi e caabeeje dawninaade, dë dow mubben woodi, tawee ley mubben ina heewi yi'e maaybe e ko tuuni fuu.

²⁸Onon du, wo hono noon nanndudon: e jiide gite odon nanndi e fonnditiibe, ammaa ley moodon ina wi'i pet naafikaaku e oonyaare.

²⁹Bone woodanii on, onon jannginoobe Tawreeta e Farisa'en, munaafiki'en! Odon moy'intinoo caabeeje annabaabe, odon ñardina caabeeje fonnditiibe wobbe.

³⁰Odon mbi'a: «Sini min kawriino e jamaanu maamiraabe amin, min ndufidataano e mabbe yiiyam annabaabe.»

³¹Ndelle, odon ceedanoo ko'e moodon wo on bibbe warannoobe annabaabe been.

³²Ndelle, njottinee ko maamiraabe moodon pudfunoo!

³³Onon bolle, bibbe poosoke! Walaa fuu no nadiron halkere jahannama.

³⁴Dum wadi de mido nulda on annabaabe e jom'en hakkillo e jannginoobe. On mbaran wobbe mabbe, tonton wobbe mabbe, piyon wobbe mabbe dorri e ley cuudi mon baajordi, ndiiwon dum'en hakkunde wuro e wuro.

³⁵Njomnitaari yiiyam fonnditiibe ndufaadam e adunaaru ndu daam fuu yeccoto dow moodon, gilla yonki Haabiila ponnditiido oon faa yonki Jakariyaa bii Barakiya mo mbarnodon hakkunde suudu dewal mawndu e hirsirde oon.

³⁶Goonga kaalanammi on: jukkungo majjum fuu saaman dow yimbe jamaanu o!

No lisaa woyri yimbe Urusaliima
(Lukka 13.34-35)

³⁷—Kay Urusaliima, Urusaliima! Ada wara annabaabe, ada warda nulaabe to maa kaaye! Kile keewde njidumi hawrundurde bibbe maa hono no cofal hawrundurta coppi muudum ley bippeele mum ni. De on njabaay.

³⁸Paamon, Laamdo yoppidii on e suudu mon, wo ndu winnde.

³⁹Mido wi'a on: gilla joonin, on nji'ataa kam katin si wanaa faa wakkati mo mbi'oyton: «Barke woodanii gardo e dow innde Joomiraado! »

Matta 24

Haala halkere suudu dewal e sifaaji timmoode adunaaru

(Marku 13.1-13, Lukka 21.5-19)

¹Nde Iisaa yaltunoo suudu dewal mawndu ina yaha ndeen, taalibaabe muudsum battitii dsum, kolli dsum nyimngo ley galle mayru.

²O wi'i be: —On nji'ii kujje de fuu naa? Goonga kaalanammi on: fay hayre wootere heddataako ina yowii dow wonnde. Fuu wurjinte.

³Caggal duum, Iisaa joodowii dow waamnde wi'eteende Jaytun. Taalibaabe muudsum ngari to muudsum kam'en tan, mbi'i dsum: —Humpitin min nde dsum wadata. Maande ndeye hollata gartol maa, kam e timmoode adunaaru?

⁴Iisaa jaabii be, wi'i: —Ndeentee taa fay gooto wosina on e goonga.

⁵Sabo heewbe ngardan e innde am, ina mbiitoo: «Miin woni Almasiihu oon.» Be mbosinan yimbe heewbe.

⁶On nanan kabaaru bolwole gadaade e anniyaade, ammaa taa kulee! Ina tilsi dsum wada, de dsum wanaa timmoode tafon.

⁷Lenyol habdan e lenyol, laamu habdan e laamu. Rafooji ngadan, leydi dimmboto e nokkuuje feere feere.

⁸Dum kaa fuu wo hono fuddoode njatawere beynoowo ni.

⁹Ndeen, yimbe njaaran on caredon faa torredon, mbaredon. Lenyi diin fuu mbanyan on saabe am.

¹⁰Wakkati oon, heewbe pergoto njoppa goondinal mußben, ina njambundura, ina mbanyunduri.

¹¹Annabaabe fewreebe heewbe bangan, kiila heewbe.

¹²Bonandaaji keewan faa njinngu yimbe heewbe buytoo.

¹³Ammaa tinnitiido faa yottii timmoode fu, kam hisintee.

¹⁴Kabaaru Lobbo haala laamu Laamdo o gooynete e adunaaru ndu fuu, faa lenyi fuu keba seedaaku nguun. Ndeen adunaaru timmata.

Haala torra mawdo e gartol Almasiihu

(Marku 13.14-27, Lukka 21.20-28)

¹⁵—On nji'an «huunde nyiddiniinde bonnoore» nde annabi Daniyiila haalnoo kabaaru muudsum. Huunde ndeen darnete dow nokkuure seniinde ndeen. (Janngudo dūm fuu, faama maanaa majjum.)

¹⁶Ndeen, tawaabe ley Yahuudiya fuu ndoggira baamle.

¹⁷Tawaado dow suudu, taa wi'a jippoto hooyà gineeji ley suudu muudum.

¹⁸Tawaado ngesa, taa yeccoo faa hooyowa saaya muudum.

¹⁹Kay, debereedu'en e musinteebe njaran torra ley balde deen!

²⁰Iaaree Laamdo taa doggudu moodon laatoo wakkati dabbunde naa nyalaande fwteteende.

²¹Sabo ndeen, torra mawdō wadan mo hono muudum wadaay gilla fudsfoode adunaaru faa joonin, woodi du hono muudum wadataa abada katin.

²²Sini tawiino balde deen ndabbindinaaka, fay gooto hisataano. Ammaa Laamdo rabbbindinii de saabe subaabe muudum.

²³Wakkati oon, si goddo wi'ii on: «Ndaaree! Inan Almasiihu do», naa «Inani mo to», taa ngoondinee.

²⁴Sabo almasiihu'en fewreebe e annabaabe fewreebe bangowan, ngada maandeeji mawdi e kaayefiji faa majjina fay subaabe been, si na laatoo.

²⁵Paamee woodā. Mi haalanii on gilla dūm waraay.

²⁶Si yimbe mbi'ii on: «Inani mo ley ladde», taa njehee. Naa si be mbi'ii: «Inani mo ley cuudi toon», taa ngoondinee.

²⁷Si goonga, no mayfere yavnirta e kammu gilla lettugal faa gorgal ni, hono noon Bii Neddo wardata.

²⁸To ko saadi woni fuu, toon jigaaje kawritata.

²⁹—Wakkati gooto, caggal torra balde deen, naange nibban, lewru selan yavnude, koode kammu caaman, kulle gonde dow kammu deen ndimmboto.

³⁰Wakkati oon, maande Bii Neddo oon bangan dow kammu, lenyi adunaaru diin fuu mboyan mettorgal. Be nji'an Bii Neddo oon, ina wara e duule, ina warda e baawde e teddeengal manngal.

³¹Buutatal manngal fuufete, de o nula maleyka'en makko lettugal e gorgal, hordsoore e sobbiire, kawrundura subaabe makko been gilla to adunaaru fuddi faa to haadi.

Banndol dow yibbi

(Marku 13.28-31, Lukka 21.29-33)

³²Ekitee ko yibbi hollata: si licce makki keyditii, haakorooji makki du mbilitii fu, odon anndi ndunngu badake.

³³Noon du, si on nji'ii kulle deen fuu, annditon wakkati oon badake, imo woni e dammbugal galle.

³⁴Goonga kaalanammi on: jamaanu o timmataa tawee kulle deen fuu ngadaay.

³⁵Kammu e leydi timman, de haalaaji am kaa timmataa abada.

No fay gooto anndiraa timmoode si wanaa Laamdo

(Marku 13.32-37, Lukka 17.26-30, 34-36)

³⁶—Ammaa nyalaande ndeen e wakkati oon fay gooto anndaa düm, wanaa maleyka'en wonbe dow kammuuli, wanaa Biddo oon. Walaa anndudo dum si wanaa Baabiwo oon.

³⁷Hono no laatorinoo wakkati Nuuhu, noon du laatortoo si Bii Neddo warii.

³⁸E ley nyalaade deen fadde ilam tuufaandu daam warude, yimbe ina nyaama, ina njara, ina banja, ina banjee, faa nyannde Nuuhu naati laana kaan.

³⁹Be paamaay faa'e faa ilam tuufaandu daam wari, yooli be fuu. Garol Bii Neddo du, hono noon laatortoo.

⁴⁰Wakkati oon, worbe dido tawdete ley ngesa. Gooto muubben hooyete, gooto du yoppee.

⁴¹Rewbe dido undoobe tawete dow unirde. Gooto muubben hooyete, gooto du yoppee.

⁴²Ndelle, kakkilon, sabo on anndaa wakkati mo Joomiraado mon warata.

⁴³Paamee dum do: si jom galle ina anndunoo wakkati mo gujjo warata ley jemma, waalan hakkilde, yoppataano o naata suudu muudum.

⁴⁴Ndelle, onon du cegilee, sabo Bii Neddo waran e wakkati mo on miilaaki.

Haala golloowo koolniido e golloowo bondo

(Lukka 12.41-48)

⁴⁵—Ndelle, moy woni golloowo koolniido, jom hakkillo? Oon woni mo joomum halfini golloobe muudum faa hokka dum'en nyaamdu muubben e wakkati kaando.

⁴⁶Barke woodanii golloowo mo joomum warti, tawi ina wada no yamiraa noon.

⁴⁷Goonga kaalanammi on: joomiiko oon halfinan mo jawdi muudum fuu.

⁴⁸Ammaa si golloowo oon wo bondo, wi'ii ley bernde mum joomum booyan wartaay,

⁴⁹de fuddi ina fiya banndiraabe muudum golloobe, ina nyaamda ina yarda e sulotoobe,

⁵⁰ndeen kaa, joomiiko wartan nyalooma mo o anndaa e wakkati mo o miilaaki.

⁵¹Joomiiko oon jukkoto mo jukkungo naawngo, watta mo hakkunde munaafiki'en. Toon bojji e ḡeryundurde nyiyye ngori.

Matta 25

Banndol haala surbaabe sappo

- ¹—Inan no laamu Laamdo nanndi: wo hono surbaabe sappo hooyübe fitillaaji mußben de njehi faa njabbowoo bañudo.
- ²Njoyo mabbe ngalaa hakkillo, njoyo mabbe du ina ngoodi hakkillo.
- ³Be ngalaa hakkillo been kooyi fitillaaji tawi njoobaaki nebbam.
- ⁴Jom'en hakkillo been kaa njaadi paali nebbam e fitillaaji mußben.
- ⁵Nde bañudo oon jenngunoo waraay ndeen, be fuu be ñoji, be daanii.
- ⁶Faa hakkunde jemma, yeewnaango nanaa, wi'i: «Inan bañudo oon! Njaltee! Njabbowee mo! »
- ⁷Ndeen surbaabe been fuu pini, ina moyýina fitillaaji mußben.
- ⁸Surbaabe be ngalaa hakkillo been mbi'i jom'en hakkillo been: «Njedee min nebbam moodon daam, sabo inan fitillaaji amin ina nyifa.»
- ⁹Jom'en hakkillo been njaabii, mbi'i: «Gasataa, sabo ko min njogii diuum heyataa en, en fuu. Njehee to sonnoobe, coodowon! »
- ¹⁰Ko be njehi faa be coodowa nebbam diuum, bañudo oon yottii. Segilinoobe been naatidi e makko e ley suudu weltaare nduun, de dammbugal ngaal ommbaa.
- ¹¹Faa booyi seeda, surbaabe heddiibe be cegilaaki been ngarti, keddii ina nodda, ina mbi'a: «Joomii amin, joomii amin, omtan min! »
- ¹²Ammaa o jaabii be, o wi'i: «Goonga kaalanammi on: mi anndaa on.»
- ¹³Iisaa sakitii wi'i: —Kakkilon ndelle, sabo on anndaa nyalaande naa wakkati mo Bii Neddo wartata oon.

Banndol haala golloobe tato (Lukka 19.11-27)

- ¹⁴—Laamu Laamdo ina nanndi e gorko cegiliido faa dilla, noddi maccube mum, de halfini dum'en jawdi mum.
- ¹⁵O halfini gooto mabbe mutakal kañje keme joy, godđo keme dīdī, tatabo oon hemre, mono fuu ko fotata e muudsum. Caggal diuum, o dilli. Wakkati oon ni,
- ¹⁶kalfinaado mutakal kañje keme joy oon yehi luumorii dum, hebi mutakal keme joy godđe.
- ¹⁷Jom keme dīdī oon du wadī noon, tinii kam du mutakal keme dīdī godđe.
- ¹⁸Ammaa jom mutakal hemre oon yehi wasowi ngayka, uwi toon ko joomum oon hokkunoo dum.
- ¹⁹Faa booyi caggal majcum, joomii be oon warti, noddi be, faa ndaara hiisa ceede deen.

²⁰Kalfinaado mutakal kañje keme joy oon wari, waddi mutakal keme joy godße, wi'i: «Joomam, a halfinii kam mutakal keme joy. Ndaar, mi tinorake de mutakal keme joy godße.»

²¹Joomiiko oon wi'i mo: «Gasii. Wo a maccudo lobbo, koolniido. Saabe a hoolnake e ko famdi, mi halfinte ko heewi. War naatu faa ceyododen! »

²²Kalfinaado mutakal keme didi oon wari kam du, wi'i: «Joomam, a halfinii kam mutakal kañje keme didi. Ndaar, mi tinorake de mutakal keme didi godße.»

²³Joomiiko oon wi'i mo: «Gasii. Wo a maccudo lobbo, koolniido. Saabe a hoolnake e ko famdi, mi halfinte ko heewi. War naatu faa ceyododen! »

²⁴Kalfinaado mutakal kañje hemre oon wari kam du, wi'i: «Joomam, mido anndunoo a gorko tiidsudo alhaali: ada taya ko a aawaay, ada hawrundura to a sarkaay aawdi.

²⁵Saabe dum, kulumi, njahumi iroymi kañje maa oon. Haya, inan giney maa.»

²⁶Joomiiko jaabii mo, wi'i: «Maccudo bondö, jaaydo! Ada anndunoo mido taya ko mi aawaay, mido hawrundura to mi saakaay aawdi.

²⁷Ndelle, ada haannoo wattude kañje am oon to tinoobe buudfi, faa danya ko tinoriimi si mi wartii.

²⁸Joonin, teetee mo mutakal hemre kañje oon, kokkon dum jom mutakal kañje keme joy oon.

²⁹Sabo jogiido fuu beydante faa heewa. Ammaa mo walaa oon, fay seeda ko jogii dum teetete.

³⁰Maccudo jaaydo oon kaa, padsdee dum yaasin e ley nimre ndeen. Toon bojji e nyerfundurde nyiiye ngoni.»

No 'Bii Neddo oon sarortoo yimbe fuu

³¹—Nde 'Bii Neddo wardi e teddeengal muudum, kam e maleyka'en fuu, joodoto e joodorgal laamu muudum teddungal ngaal.

³²Yimbe adunaaru been fuu kawrundurte yeeso makko, o sennda be hono no duroowo senndirta baali e be'i ni:

³³o heedina baali diin e junngo makko nyaamo, o heedina be'i diin e junngo makko nano.

³⁴Ndeen Kaananke oon wi'ata wonbe junngo mum nyaamo been: «Ngaree, onon be Baaba am barkini, njabee laamu mo ndesanadon gilla e fudsfoode adunaaru ndu.

³⁵Sabo mi yolbiino, de on nyaamnii kam. Mi domdiino, de on njarnii kam. Mi laatakeno beero, de on njabbake kam.

³⁶Mi holiino, de on koltinii kam. Mi nyawiino, de on cawrii kam. Mi uddanooma ley kasu, de on ndaarowii kam.»

³⁷E wakkati oon, fonnditiibe been njaabotoo mo, mbi'a: «Joomiraado, ndey min nji'i ada yolbi, de min nyaamni ma naa ada domdi, de min njarni ma?»

³⁸Ndey min nji'i a beero, de min njabbii ma, naa a koldo, de min koltini maa?

³⁹Ndey min nji'i a nyawdo naa a uddaado ley kasu, de min ngari ndaarude ma? »

⁴⁰Kaananke oon jaaboto be wi'a: «Goonga kaalanammi on: ko ngadandon gooto e burdo famsude ley sakiraabe am been fu, wo miin ngadandon.»

⁴¹Caggal duum, o wi'an wonbe junngo makko nano been: «Mboddee kam, onon hudaabe Laamdo! Njehee ley yiite duumiinge nge Laamdo resani Ibiliisa e maleyka'en muudsum ngeen!»

⁴²Sabo mi yolbiino, de on nyaamnaay kam. Mi domsiino, de on njarnaay kam.

⁴³Mi weeriino, de on njippinaay kam. Mi holiino, de on koltinaay kam. Mi nyawiino, mi uddanooma, de on ngaraay ndaarude kam.»

⁴⁴Ndeen, be njaboto mo kambe du, be mbi'a: «Joomiraado, ndey min nji'i ada yolbi naa ada domdi naa ada weeri naa ada holi naa ada nyawi naa ada ommaba ley kasu, de min mballaay ma? »

⁴⁵O jaaboto be, o wi'a: «Goonga kaalanammi on: ko on ngadanaay gooto e burbe famsude bee do duum, wo miin woni on ngadanaay.»

⁴⁶Ndeen, be njahan ley jukkungo duumiingo, de fonnditiibe been keba nguurndam nduumiidam.

Matta 26

No mawbe diina ndawriri faa nannga lisaa

(Marku 14.1-2, Lukka 22.1-2, Yuhanna 11.45-53)

¹Nde Iisaa timminnoo waajuuji din fuu, wi'i taalibaabe muudum been:

²—Odon anndi balde didi keddanii en e iidi Faltagol, de Bii Neddo hokkitirte faa tontee e leggal palaangal.

³E wakkati oon, hooreebe almaami'en e mawbe Alhuudiyankoobe been kawritowi galle Almaami Mawdo bi'eteedo Kayafas.

⁴Be fuu be ndawridi faa be nanngira Iisaa hiila, be mbara dsum.

⁵Ammaa be mbi'i: —Taa ngaden dsum ley iidi ndi de yimbe muurta.

No debbo joordi nebbam uurdam dow lisaa

(Marku 14.3-9, Yuhanna 12.1-8)

⁶Tawi Iisaa ina woni ley Baytaniya to suudu Simon noddireedo ceppindo.

⁷Debbo gomma battitii dsum ina jogii faandu nebbam uurdam, tiidudam coggu sanne. O tawi Iisaa ina nyaama, o joori dam dow hoore muudum.

⁸Nde taalibaabe been nji'unoo dum ndeen, mettaa, ina mbi'a: —Dume saabii de nebbam daam bonniraa ni?

⁹Idam waawnoo sonneede ceede keewde, de ceede deen kokkee talkaabe.

¹⁰Iisaa faamii ko be kaalata duum, wi'i be: —Ko wadi de odon torra debbo o? O gollanii kam gollal lobbal.

¹¹Si goonga, talkaabe ina tawdee e moodon wakkati fuu. De miin kaa, mi tawdataake e moodon wakkati fuu.

¹²O joorii nebbam uurdam dam dow banndu am faa o segilanoo kam uweede.

¹³Goonga kaalanammi on: do Kabaaru Lobbo waajaa e adunaaru ndu fuu, ko debbo o wadi duum fillitete, faa o miccitem.

No Yahuuda jamborii Iisaa

(Marku 14.10-11, Lukka 22.3-6)

¹⁴Ndeen Yahuuda Isikariyotto, gooto e taalibaabe sappo e dido been, yehi to hooreebe almaami'en,

¹⁵wi'i dum'en: —Dume kokkoton kam si mi waddanii on Iisaa? Ndeen be njobi mo buudi cardi capande tati.

¹⁶Gilla ndeen, Yahuuda ina filoo wakkati faa jamboo Iisaa.

No Iisaa wadiri hiraande iidi Faltagol e taalibaabe muudum

(Marku 14.12-26, Lukka 22.7-23, Yuhanna 13.21-30, 1 Korintunkoobe 11.23-25)

¹⁷Nyalaande go'aberde iidi buuru mo wattaaka rabilla, taalibaabe been ngari, yami Iisaa, mbi'i dum: —Toy njiddaa min cegilanowe hiraande iidi Faltagol ndeen?

¹⁸O jaabii be, o wi'i: —Njehee ngalluure toon, naaton suudu maani, mbi'on dum: «Moodibbo wi'i wakkati muudum yonii. Wo to suudu maada wadata iidi Faltagol, kam e taalibaabe muudum.»

¹⁹Taalibaabe been ngadi ko Iisaa yamiri dum'en, cegili hiraande ndeen.

²⁰Nde hiirnoo fu, Iisaa joodsodii e taalibaabe sappo e dido been faa be kiirtoo.

²¹Nde be kiirtotonoo ndeen, o wi'i: —Goonga kaalanammi on: gooto moodon jamboto kam.

²²Be cunii sanne, heddi ibe yamira mo gooto gooto, mono fuu ina wi'a: —Joomam, kori wanaa miin?

²³O jaabii, o wi'i: —Cuuwidindo e am junngo muudum ley le'al ngal, oon jambotoo kam.

²⁴Tilay Bii Neddo yoppira adunaaru no haaliraa ley Binndi diin ni. Ammaa bone woodanii jambotoodo Bii Neddo oon! Gorko oon, si rimaakano fey buri woodde e muudum.

²⁵Yahuuda jamboytoodo mo oon hooyí haala, yámi mo, wi'i: —Moodibbo, kori wanaa miin? O jaabii dsum, o wi'i: —Aan e hoore maa haali.

²⁶Nde be nyaamannoo ndeen, Iisaa hooyí buuru, yetti Laamdo, heltii, hokki taalibaabe muudsum been, wi'i: —Njabee, nyaamee. Dum woni banndu am.

²⁷Caggal dsum, o hooyí horde cabijam, o yetti Laamdo, o hokki ɓe, o wi'i: —Njaree, on fuu.

²⁸Dum woni yiyyam am tabintinojam amaana Laamdo. Dam rufete saabe heewbe faa hakkeejji mubben njaafee.

²⁹Mido haalana on: mi yarataa cabijam ðam katin si wanaa nyannde nde njardowammi e moodon kesam ley laamu Baaba am.

³⁰Caggal ɓe njimii Jabuura, ɓe njalti, ɓe njehi dow waamnde wi'eteende Jaytun.

No lisaa sapporii Piyeer wi'an anndaa dum

(Marku 14.27-31, Lukka 22.31-34, Yuhanna 13.36-38)

³¹Wakkati oon, Iisaa wi'i ɓe: —Ley jemma o, on fuu on njoppan kam, sabo ina winndaa: «Mi fiyan duroowo piide maayde, de coggal baali ngaal sankitoo.» Iisaa beydi, wi'i:

³²—Ammaa nde iirtinowaami fu, mi artoyto on Galili.

³³Ndeen Piyeer hooyí haala, wi'i mo: —Fay si ɓe fuu ɓe njoppi ma, miin kaa abada mi yoppataa ma.

³⁴Iisaa jaabii mo, wi'i: —Goonga kaalanammaami: jemma o pay, fadde ndontoori joggude a wi'an a anndaa kam kile tati.

³⁵Piyeer wi'i mo: —Fay si tilsi mi maaydan e maada, abada mi wi'ataa mi anndaa ma. Taalibaabe been fuu mbi'i hono noon.

No lisaa nyaagorii Laamdo ley Geccemane

(Marku 14.32-42, Lukka 22.39-46)

³⁶Caggal dsum, Iisaa yottodii e mabbe nokku bi'eteedo Geccemane, wi'i ɓe: —Njoodée do, faa mi yaha mi wadowa du'aare.

³⁷O yaadi e Piyeer e bibbe Jebede ðido been, bernde makko fuddi maatude mettorgal e kaadefi.

³⁸Wakkati oon, o wi'i ɓe: —Mettorgal ina mawni e am sanne faa ina nesa warude kam. Keddee do, ndoomidee e am, kakkilen.

³⁹O toowti seeda, o hippi yeeso makko e leydi, imo du'oo, imo wi'a: —Baabiwo, si tawii ina laatoo, wodðinam horde torra nde. Ammaa taa laatoroo no muuyirmi, laatoroo no muuyirdaa aan.

⁴⁰O warti, o tawi ibe daanii. O wi'i Piyeer: —On ngalaa semmbe faa ndoomidon e am fay haddi wawtu gooto naa?

41Kakkilee, ndu'ee, taa on njarribe. Sabo hakkillo ina heewi anniya lobbo, ammaa terde ina lokkidi.

42O yehi katin, o du'ii, o wi'i: —Baabiiwo, si tawii horde bone nde waawaa woddineede si wanaa mi yara dum fu, muuyde maa laatoo.

43O warti, o tawi be daantake, sabo doyngol mabbe na teddi sanne.

44O yehi katin, o du'ii tataberde hono no o du'orinoo ni.

45Caggal duum, o warti to taalibaabe been, o wi'i dum'en: —On daani, odon jootta naa? Ndaaree, wakkati o yottake! Bii Neddo wattete e juude luttube.

46Ummee njehen! Inan jambotoodo kam oon ina battitii.

No lisaa nanngiraa

(Marku 14.43-50, Lukka 22.47-53, Yuhanna 18.3-12)

47O tilaaki haalude, faa Yahuuda, gooto e sappo e diso been, yottii ina wondi e yimbe heewbe jogiibe kaafaaje e cabbi. Wo be nulaabe hooreebe almaami'en e mawbe Alhuudiyankoobe.

48Jambotoodo mo oon hokkiino be filnde, wi'i: —Mo mucciimi fu, oon woni kanko. Nanngon dum.

49Wakkati oon pay, Yahuuda battitii lisaa, wi'i dum: —Foofoo Moodibbo! O muccii dum.

50Lisaa jaabii mo, wi'i: —Gido am, wadu ko waddi maa duum. Wakkati oon, be battitii lisaa, be nanngi dum, be tiigii dum.

51Gooto e wondube e lisaa been soorti kaafaahi mum, soppi maccudo Almaami Mawdo, tayi nowru muudum.

52Ndeen, lisaa wi'i mo: —Soornu kaafaahi maa ki e hulgo muudum, sabo kamreteedo kaafaahi fuu, kaafaahi halkata dum.

53Maa du ada miila joonin mi waawaa noddude Baaba am nulda kam ko buri konuuji sappo e disi maleyka'en naa?

54Ammaa si dum laatorake noon, noy ko winndaa e ley Binndi diin duum tabitirta? Di mbi'ii sanaa dum laatoroo noon.

55E wakkati oon, o wi'i jamaa oon: —Ko wadi de ngardudson e kaafaaje e cabbi faa nanngon kam hono wo mi gujjo? Nyannde fuu mido joodinoo ley suudu dewal mawndu nduun, mido janngina, de on nanngaay kam.

56Ammaa dum fuu wadan faa Binndi annabaabe diin tabita. Ndeen, taalibaabe been fuu njoppi mo, ndoggi.

No mawbe diina carorii lisaa

(Marku 14.53-65, Lukka 22.54-55, 63-71, Yuhanna 18.13-14, 19-24)

⁵⁷Nanngube Iisaa been njaari dum to Kayafas Almaami Mawdo oon. Tawi jannginoobe Tawreeta e mawbe lenyol been kawritii toon.

⁵⁸Piyeer le, ina jokki mo to toowti seeda, faa e taliyaare galle Almaami Mawdo oon. O naati ley galle oon, o joododii e doomoobe been faa o yi'a no dum sakitortoo.

⁵⁹Woodi, hooreebe almaami'en e jeyaabe e waalde Saahiibe ndeen fuu ina piloo fewre nde pelda Iisaa faa waree,

⁶⁰de be kebaay. Fay ko heewbe ngari seedanaade mo pene duum, sabaabu baawdo warude mo fuu walaa. Sakitii, worbe dido ngari,

⁶¹mbi'i: —Kanko wi'unoo imo waawi libude suudu dewal Laamdo, de o nyibtoo ndu ley balde tati.

⁶²Almaami Mawdo oon ummii, wi'i Iisaa: Walaa ko njaabotodaa naa? Ko yimbe be ceedante duum wo dume?

⁶³Dum fuu imo dey'inii. Almaami Mawdo oon wi'i mo: —Mido yamire e innde Laamdo buurdo, kaalanaa min si tawii aan woni Almasiihu, Bii Laamdo oon.

⁶⁴O jaabii dum, o wi'i: —Aan e hoore maa haali. Katin, mido wi'a on: gilla joonin, on njii'an Bii Neddo ina joodii gere nyaamo Jom baawde oon. O warowan dow duule kammu.

⁶⁵Haalaaji makko diin metti Almaami Mawdo oon faa seeki kaddule muudum, wi'i: —O mbonkake Laamdo! Walaa fuu ko kaajaraden seedebe katin! On narrii noppo moodson ko o mbonkii Laamdo duum.

⁶⁶Dume miilidon? Be njaabii, be mbi'i: —Imo haani wareede.

⁶⁷Caggal duum, be tutti e yeeso makko, be culkii mo. Wobbe mabbe ina peenya mo,

⁶⁸ina mbi'a: —Hey Almasiihu! Si a annabaajo, haalan min moy fiyi ma!

No Piyeer wi'iri anndaa Iisaa

(Marku 14.66-72, Lukka 22.56-62, Yuhanna 18.15-18, 25-27)

⁶⁹Tawi Piyeer ina joodii yaasin suudu nduun ley taliyaare galle oon. Gooto e horbe wonbe doon battitii mo, wi'i: —Aan, ada wondunoo e Iisaa Galilinkeejo oon.

⁷⁰O yeddi dum hakkunde yimbe fuu, o wi'i: —Mi faamaay ko kaalataa duum.

⁷¹Caggal duum, o fonndii to dammbugal galle toon. Kordo goddo yi'i mo, wi'i wonbe doon been: —Gorko o ina wondunoo e Iisaa Nasaraatujo oon.

⁷²Piyeer yeddi katin, wi'i: —Mi hunake, mi anndaa gorko o.

⁷³Faa booyti seeda, dariibe doon been battii Piyeer, mbi'i dum: —Tannyoral, aan du wo a gooto mabbe, sabo demngal maa ngal hollii to yuurudaa.

⁷⁴E ley duum, Piyeer fuddi hunaade e huttaade, ina wi'a: —Mi anndaa gorko o! Wakkati oon pay, ndontoori joggi.

⁷⁵De Piyeer miccitii ko Iisaa wi'unoo duum: «Fadde ndontoori joggude, a wi'an a anndaa kam kile tati.» O wurtii yaasin, imo woya bojji cattudi.

Matta 27

No lisaa yaariraa to Pilaatu

(Marku 15.1, Lukka 23.1-2, Yuhanna 18.28-32)

¹Gilla fajiri, hooreebe almaami'en e mawbe lenyol been fuu kawriti, ndarni anniya warude Iisaa.

²Be kabbi mo, be njaari mo, be ngatti mo e juude Pilaatu goforneer oon.

No Yahuuda maayiri

(Golle Nulaabe 1.18-19)

³Nde Yahuuda jambiido Iisaa oon yi'unoo no Iisaa saroraa wo bareteedo fu, mimsiti. O wartiri buudi cardi capande tati diin to hooreebe almaami'en e mawbe lenyol been.

⁴O wi'i dum'en: —Mi lutti ko njambiumi mo walaa feloore duum! Be njaabii mo, be mbi'i: —Ko jomi min? Wo aan dum woodani.

⁵Yahuuda faddi ceede deen ley suudu dewal mawndu nduun, dilli. Ndeen yehi, hooyi boggol, waritowii.

⁶Hooreebe almaami'en been kooyi ceede deen, mbi'i: —Dagaaki ceede de ngattee ley keesu oon, sabo wo dum njobdi yiiyam.

⁷Be ndawridi dow majcum, de be kooyi ceede deen, be coodi ngesa mahoowo loode, be ngadi nga caabeeje weerbe.

⁸Dum wadi de ngesa ngaan ina wi'ee «Ngesa Yiiyam» faa hannden.

⁹Noon haala ka annabi Yeremiya haalnoo kaan tabintiniraa nde wi'unoo: «Be kooyii buudi cardi capande tati, coggu mo yimbe Israa'iila kiisorii yonki makko,

¹⁰be coodi dum ngesa mahoowo loode, hono no Joomiraado yamiri kam ni.»

No Pilaatu Yamiri Iisaa

(Marku 15.2-5, Lukka 23.3-5, Yuhanna 18.33-38)

¹¹Iisaa darii yeeso goforneer oon. Oon yami mo, wi'i: —Aan woni kaananke Alhuudiyankoobe oon naa? O jaabii, o wi'i: —Aan e hoore maa haali.

¹²Ammaa nde hooreebe almaami'en e mawbe lenyol been pelannoo mo ndeen, o nootaaki fay huunde.

¹³Ndeen Pilaatu wi'i mo: —A nanataa ko be ceedante duum fuu naa?

¹⁴Ammaa o jaabaaki faa'e. Dum haaynii goforneer oon sanne.

No lisaa saroraa wo bareteedo

(Marku 15.6-15, Lukka 23.13-25, Yuhanna 18.39-19.16)

¹⁵Wakkati Iidi Faltagol fuu, goforneer oon ina woowi yoofande yimbe been kasuujo gooto mo njidi yoofaneede.

¹⁶Wakkati oon, ina woodi kasuujo jom innde, bi'eteedo Iisaa Barabas.

¹⁷E ley ko jamaa oon hawriti duum, Pilaatu yami ɓe, wi'i: —Moy njidusdon mi yoofana on: Iisaa Barabas naa Iisaa bi'eteedo Almasiihu oon?

¹⁸Si goonga, Pilaatu faamii wo kiram wadi de ɓe kokkitiri Iisaa.

¹⁹Katin du, wakkati o joodinoo ley sarordu oon, jom suudu makko neli e makko, wi'i: —Cela gorko ponnditiido oon, sabo jemma hankin koydi makko tampinii kam sanne.

²⁰Hooreebe almaami'en e mawbe lenyol been ndunyi jamaa oon nyaagoo Pilaatu yoofana ɓe Barabas, de wara Iisaa.

²¹Goforner oon yamtindii ɓe: —Moy e diso been njidusdon mi yoofana on? Be njaabii, ɓe mbi'i: —Barabas!

²²Pilaatu yami ɓe, wi'i: —Ndelle, noy ngadammi Iisaa bi'eteedo Almasiihu oon? Be fuu be njaabii, ɓe mbi'i: —Tontu mo e leggal palaangal!

²³O yami ɓe, o wi'i: —Dume o wadi ko boni? De ɓe beydi yeeewnaade semmbe, ibe mbi'a: —Tontu mo e leggal palaangal!

²⁴Ndeen Pilaatu yi'i walaa ko waawi, tawi du muurtere ina ummoo. O hooyi ndiyam, o looti juude makko yeeso yimbe been, o wi'i ɓe: —Miin kaa, baka am walaa e rufugol yiyyam gorko o. Wo onon dum woodani.

²⁵Be fuu be njaabii, ɓe mbi'i: —Yiyyam makko ina yowii dow amin, minen e bibbe amin!

²⁶Ndeen, Pilaatu yoofani ɓe Barabas, de yamiri Iisaa fiyee dorri. Caggal duum, o hokkitiri dum tontowee e leggal palaangal.

No sordaasiibe njalnorii lisaa

(Marku 15.16-20, Yuhanna 19.2-3)

²⁷Sordaasiibe goforner been njaari Iisaa to galle laamorde ley hubere toon. Be ngaddi fedde sordaasiibe been fuu piili mo.

²⁸Be borti mo kaddule makko, ɓe borni mo saaya mbodeeha.

²⁹Caggal duum, ɓe canyi taarde gi'e, ɓe kippi e hoore makko, ɓe ngatti loosol e junngo makko nyaamo. Ndeen ɓe kofii yeeso makko, ibe njalnoroo mo, ibe mbi'a: —Foofoo, kaananke Alhuudiyankoobe!

³⁰Be tutti dow makko, ɓe kooyi loosol ngool ibe piya mo hoore.

³¹Nde be tilinoo jalnoraade mo ndeen, ɓe itti saaya kaan, ɓe borni mo kaddule makko. Ndeen ɓe njaari mo faa be tontowa mo e leggal palaangal.

No lisaa tontiraa dow leggal palaangal

(Marku 15.21-32, Lukka 23.26-43, Yuhanna 19.17-27)

³²Nde be njaltannoo ngallure ndeen fu, ɓe kawri e gorko jeyaado Sireene bi'eteedo Simon. Sordaasiibe been ndooldi mo o wakkoo leggal Iisaa palaangal ngaal.

³³Be njottowii nokku bi'eteedo Golgata (maanaa majjum woni «Nokku Laalagal Hoore»).

³⁴Be kokki Iisaa cabijam njillunduraadom e kaankaanngel faa o yara. Nde o meedunoo dūm ndeen, o salii yarude.

³⁵Nde be tontunoo mo e leggal palaangal ndeen, be pecciri kaddule makko cumnal.

³⁶Caggal diuum, be njoodii toon ife ndooma mo.

³⁷Be mbinndi sabaabu ko tonti mo, be takki dūm do tiimtude hoore makko doon. Binndi dow maggal na mbi'a: O wo Iisaa, Kaananke Alhuudiyankoobe.

³⁸Tawi du, yanoobe diso tontidaa e makko, gooto gere nyaamo makko, gooto du gere nano makko.

³⁹Yimbe faltotoobe doon been ina njenna mo, ina ndimmba ko'e mußben,

⁴⁰ina mbi'a: —Aan liboowo suudu dewal mawndu de nyibtoo ndu ley balde tati, dannu hoore maa! Si wo a Bii Laamdo, jippa leggal palaangal ngal!

⁴¹Hono noon, hooreebe almaami'en e jannginoobe Tawreeta e mawbe lenyol been fuu ina njalnoroo mo, ina mbi'a:

⁴²—O dannii wobbe, de o waawaa dannude hoore makko. Wo o kaananke Israa'iila. Jonle, o jippoo leggal palaangal ngal, faa ngoondinen mo.

⁴³O halfinii hoore makko Laamdo. Laamdo hisina mo joonin si na yidi mo. Sabo o wi'ii wo o Bii Laamdo.

⁴⁴Yanoobe tontaabe dakkol makko been du ina mbonkoroo mo noon.

Haala maayde Iisaa

(Marku 15.33-41, Lukka 23.44-49, Yuhanna 19.28-30)

⁴⁵Gilla hakkunde naange, nimre wadi e leydi fuu faa wakkati yamnde tati kiiral naange.

⁴⁶Wakkati yamnde tati kiiral naange, Iisaa feekii feekaango toowngo, wi'i: —Eli, Eli, lama sabaktani? (Dum na fiirta «Laamdo am, Laamdo am! Dume saabii de njoppudaa kam? »)

⁴⁷Nde wobbe dariibe toon been nannoo dūm ndeen, mbi'i: —Wo annabi Iliyaasa o noddata!

⁴⁸Wakkati oon ni, gooto doggi waddowi tekkere, suuwi nde e ndiyam lammudam, habbi nde e loosol. De o fonndini hunnduko Iisaa faa muyta.

⁴⁹Ammaa heddiibe been mbi'i: —Yoppu. Ndaaren yalla Iliyaasa waran danna mo.

⁵⁰Caggal diuum, Iisaa feekii feekaango toowngo katin, de yoofi yonki muudium.

⁵¹Wakkati oon, lefol paliingol ley suudu dewal mawndu ngool seekii gilla dow faa ley, laatii taye didi. Leydi dimmbii, kaaye ceekii.

52Caabeeje udditii, de seniibe maaynoobe heewbe iirtii.

53Caggal ko Iisaa iirtii diuum, be njalti e caabeeje deen, be naati ngalluure seniinde ndeen. Yimbe heewbe nji'i be.

54Sordaasiibe doomube Iisaa been e hooreejo muubbén nji'ii no leydi dimmborii e ko wadi diuum fuu. Be kuli sanne, be mbi'i: —Si goonga ni, o wo Bii Laamdo!

55Rewbe heewbe ina ngoni to toowti, ina kaynood. Wo be jokkunoobe Iisaa gilla Galili faa be ngollana dum.

56Mariyama mo Magdala e Mariyama inna Yaakuuba e Yuusufi, kam e inna bibbe Jebede ina ngoni hakkunde maabbe.

No banndu lisaa wattiraa e saabeere

(Marku 15.42-47, Lukka 23.50-56, Yuhanna 19.38-42)

57Nde hiirnood fu, gorko jom jawdi jeyaado Arimatiya wari. Imo wi'ee Yuusufi. Kam du wo taalibaajo Iisaa.

58O yehi to Pilaatu, o njaarii dum banndu Iisaa. Pilaatu yamiri o hokkee ndu.

59O hooyi banndu nduun, o fiili dum e kasanke keso.

60O wattii dum e saabeere heyre nde o wasanoo hoore makko e hayre. Caggal diuum, o talliti hayre teddunde, o uddiri dammbugal saabeere ndeen, o dilli.

61Mariyama mo Magdala e Mariyama godso oon ina njoodii doon, ina kucciti e saabeere ndeen.

No sordaasiibe ndoomiri saabeere lisaa

62Jaango majjum wo nyalaande fowteteende. Hooreebe almaami'en e Farisa'en kawriti to Pilaatu,

63mbi'i diuum: —Joomii amin, min miccitake kiiloowo yimbe oon wi'iino nde wuurnoo ndeen, balde tati caggal maayde muudum iirtoto.

64Ndelle, njamiraa saabeere ndeen doomee faa nyalooma tatabo oon faltoo, taa taalibaabe makko ngara mbujja banndu makko mbi'a yimbe been o ummitake hakkunde maaybe. Ndeen kaa, hiila cakitiika kaan buran arandeeha kaan bonde.

65Pilaatu wi'i be: —Inan sordaasi'en ndaaroobe. Njehee, kooyee dum'en, ndoomira saabeere ndeen no mbaawiri fuu.

66Be njehi hayboyde saabeere ndeen: be takki ommboode ndeen, be ngadsi maande dow mayre, be ndarni doon sordaasiibe ndaaroobe.

Matta 28

No lisaa ummintiniraa

(Marku 16.1-10, Lukka 24.1-12, Yuhanna 20.1-10)

1Nde nyalaande fowteteende ndeen faltinoo fu, gilla naange fudaay nyannde alan, Mariyama mo Magdala e Mariyama godso oon njehi ndaaroyde saabeere ndeen.

²De inan, leydi dimmbii semmbe. Maleyka Joomiraado yuuri dow kammu jippii, talliti hayre ndeen joodii dow mayre.

³Imo jalbira hono may'ere, kaddule makko du ina ndawni far, hono jalbugol daandorgal ni.

⁴Doomoobe been kuli sanne faa ina ndiwna, laatii hono maaybe ni.

⁵Maleyka oon wi'i rewbe been: —Onon kaa, taa kulee! Mido anndi Iisaa tontanoodo oon pilotodon.

⁶O walaa do, o ummitake hono no o wiirunoo ni. Ngaree, ndaaree nokku do o waalinoo do.

⁷De kenyodon, njahon, kumpitowon taalibaabe makko been o ummitake e maayde. Woodi, joonin o artoyo on Galili. Toon nji'oyton mo. Dum njoginoomi faa mi haalana on.

⁸Rewbe dido been kenyii, ndilli to saabeere toon, ibe keewi kulol e seyo manngo. Be ndoggi yaade faa be kaalanowa taalibaabe makko been kabaaru o.

⁹Wakkati oon ni, Iisaa hawri e mabbe, wi'i be: —Foofoo! Be battitii mo, be nanngi koyde makko, be cujidani mo.

¹⁰Ndeen, o wi'i be: —Taa kulee! Njehee mbi'owee taalibaabe am been njaha Galili. Toon be nji'oyta kam.

No doomoobe saabeere Iisaa been pillorii ko wadi duum

¹¹Nde rewbe been ndillannoo ndeen, wobbe e sordaasiibe ndaaroobe saabeere been kooti ngallure toon, kaalani hooreebe almaami'en been ko wadi duum fuu.

¹²Hooreebe almaami'en been kawriti e mawbe yimbe. Be ndawridi faa be kokka sordaasiibe been ceede keewde.

¹³Be mbi'i dum'en: —Mbi'on taalibaabe makko been ngarii jemma tawi odon daanii, de mbujji mo.

¹⁴Si goforneer oon nanii dum fu, min koomtan dum, min keedana on e torra fuu.

¹⁵Sordaasiibe been nanngi ceede deen, ngadi no mbiiraa noon. Nii du haala kaan fillortee hakkunde Alhuudiyankoobe faa hannden.

No Iisaa bangirani taalibaabe muudum

(Marku 16.14-18, Lukka 24.36-49, Yuhanna 20.19-23, Golle Nulaabe 1.6-8)

¹⁶Taalibaabe sappo e ngo'o been njehi Galili to dow waamnde nde Iisaa tindinnoo dum'en ndeen.

¹⁷Nde be nji'unoo mo ndeen, be cujidani mo, ammaa wobbe mabbe cikkitirii.

¹⁸O battitii, o wi'i be: —Mi hokkaama baawde fuu dow kammu e leydi.

¹⁹Ndelle, njehée to lenyi yimbe fuu, ngadon dsum'en taalibaabe am, lootiron be lootagal batisima e innde Baabiiwo e Biddo e Ruuhu Ceniido.

²⁰Njannginon be be njokka ko njamirmi on duum fuu. Anndee, mido wondi e moodon nyannde fuu faa do adunaaru timmi.

Marku

Marku 1

No Yaayaa waajorii

(Matta 3.1-12, Lukka 3.1-18, Yuhanna 1.19-28)

- 1**Dum woni fuddoode Kabaaru Lobbo haala Iisaa Almasiihu Bii Laamdo.
- 2**Ina winndaa e dewtere annabi Esaaya: «Laamdo wi'ii: Ndaaree, mi ardinante nulaado am moyýinane laawol.
- 3**Daande ina yeewnoo ley ladde na wi'a: Moyýinee laawol Joomiraado, ndartinee dati makko.»
- 4**Nulaado oon woni Yaayaa lootoowo lootagal batisima. O bangii ley ladde, imo gooyna yimbe tuuba, lootiree lootagal batisima faa hakkeiji muñben njaafee.
- 5**Yimbe leydi Yahuudiya e yimbe Urusaliima fuu ngari to makko. Ibe kaalta hakkeiji mañbe, de Yaayaa ina loota be lootagal batisima ley gooruwol Urdun.
- 6**Yaayaa ina bornii kaddule gadiraade leebi geeloodi, ina habbii kabborgol nguru, ina wuuri babbatti e njuumndi ladde.
- 7**Imo waajoroo daande toownde, imo wi'a: —Burdo kam baawdè waran gada am, mi fotoay fay turaade mi habbita boggi pade makko.
- 8**Miin, ndiyam batisima lootirmi on, de kanko kaa, Ruuhu Ceniido o lootirta on.

No Iisaa batisiraa e no Ibiliisa jarriborii mo

(Matta 3.13-4.11, Lukka 3.21-22, 4.1-13)

- 9**Ley balde seen, Iisaa yuuri Nasaraatu ley leydi Galili, wari, de Yaayaa looti mo lootagal batisima ley gooruwol Urdun.
- 10**Wakkati mo o wurtotonoo ndiyam daam oon, o yi'i kammu na udditii, o yi'i Ruuhu Ceniido ina jippoo e makko hono no wuugaandu ni.
- 11**Ndeen daande yuuri dow kammu, wi'i: —Aan woni Biyam mo korsinmi, aan ceyortoomi.
- 12**Wakkati oon fu, Ruuhu Laamdo yaari mo ley ladde.

13O wadi toon balde capande nay, Seydaani ina jariboo mo. Imo woni hakkunde kulle ladde, maleyka'en ina ngollana mo.

No Iisaa noddiri taalibaabe arandeebe

(Matta 4.12-22, Lukka 4.14-15, 5.1-11)

- 14**Caggal uddeede Yaayaa ley kasu, Iisaa yehi Galili ina waajoo Kabaaru Lobbo haala Laamdo,
- 15**ina wi'a: —Wakkati warii, laamu Laamdo badake. Tuubee, ngoondinee Kabaaru Lobbo.

¹⁶Iisaa ina yaha hunnduko maayo Galili, doon yi'i Simon e minyum Andire ina padfa fiiliiji mubben ley maayo ngoon. Wo be nanngooibe liyfyi.

¹⁷Iisaa wi'i be: —Njokkee kam, mi wadan on filotoobe yimbe.

¹⁸Wakkati oon be njoppi fiiliiji maabbe diin, be njokki mo.

¹⁹O yehi yeeso seeda, o yi'i Yaakuuba bii Jebede e minyum Yuhanna ley laana mubben ina moyfintina fiiliiji.

²⁰Wakkati oon fu, o noddi be. Be njoppi baabiibe Jebede, kam e golloobe muudsum ley laana kaan, be njokki mo.

No Iisaa danniri gorko gondudo e ginnaaru

(Lukka 4.31-37)

²¹Caggal duum, be njehi ngallure Kafarnahum. Nyannde fowteteende, Iisaa naati suudu waajordu, fuddi waajaade.

²²Tawaabe doon been kaaynaa e waaju makko oon, sabo o waajorake be no jom baawde ni, wanaa hono jannginoibe Tawreeta.

²³Gorko gondudo e ginnaaru ina woni e waajordu nduun, wulli,

²⁴wi'i: —Aan Iisaa mo Nasaraatu, dume jomi ma e amin? A warri faa kalkaa min naa? Mido anndi ko ngondaa, a Ceniido yuurudo to Laamdo!

²⁵Iisaa sappani ginnaaru nduun e semmbe, wi'i: —Deyfina, yaltu e makko!

²⁶Ginnaaru nduun dimmbi gorko oon semmbe, feekii feekaango toowngo, yalti e makko.

²⁷Jamaa oon fuu dsum haaynii dsum, heddi ina yamundura: —Dum wo dume? Dum wo anndal kesal koy! Imo yamira fay ginnaaji de idi dowtanoo mo.

²⁸Wakkati gooto kabaaru makko sankitii ley leydi Galili fuu.

No Iisaa selliniri nyawbe heewbe

(Matta 8.14-17, Lukka 4.38-41)

²⁹Nde be njaltunoo waajordu nduun ndeen, be njehi wuro Simon e Andire. Yaakuuba e Yuhanna njaadi e maabbe.

³⁰Esoo Simon debbo ina fukkii wo jontaado. Iisaa yottii tan, haalanaa haala makko,

³¹battitii mo, nanngi junngo makko, ummini mo. Wakkati oon o dadfi e jontere makko, de o weerni be.

³²Wakkati futuro nde naange yannoo fuu, yimbe ngaddani Iisaa nyawbe e wondube e ginnaaji fuu.

³³Ngallure ndeen fuu hawriti to dammbugal ngaal.

³⁴O danni nyawbe heewbe, nyawbe nyawuuji di kawtaa sii. O riiwi ginnaaji keewdfi, o accataa di kaala, sabo idf anndi mo o woni.

No Iisaa waajorii ley Galili
(Lukka 4.42-44)

- 35**Jaango majcum, Iisaa hejji gilla law, yehi nokku perwudo ina wada toon du'aare.
- 36**Simon e wondube e muudum ina piloo mo.
- 37**Nde be njiinoo mo ndeen, be mbi'i mo: —Yimbe fuu ina pile.
- 38**Iisaa wi'i be: —En njaha ley gure badiide deen faa mi waajoo toon du, sabo wo duum waddi kam.
- 39**O yehi ley leydi Galili fuu, imo waajoo ley cuudi mabbe baajordi, imo riiwa ginnaaji.

No Iisaa selliniri ceppindo
(Matta 8.1-4, Lukka 5.12-16)

- 40**Gorko ceppindo wari dikkini yeeso makko, nyaagii mo, wi'i: —Si a muuyii fu, ada waawi dannude kam faa mi laaba.
- 41**Iisaa yurmii mo, foorti junngo muudum, meemi mo, wi'i: —Mi muuyii, dadu!
- 42**Wakkati oon, ceppam daam dilli e gorko oon, o dadi.
- 43**Wakkati oon fu, Iisaa yoppi mo de gongini mo,
- 44**wi'i: —Tinna, taa humpitin fay gooto. Ammaa yahu holloy hoore maa almaami, ngadanaa laabugol maa ngol sadaka mo Muusaa yamiri oon, faa faamina be a dadii.
- 45**Ammaa kanko, ko o dillu doon fu, o fuddi sankitinde kabaaru oon. Dum wadi de Iisaa waawaa naatude galluje si yimbe paamanii dum. O heddi ladde, yimbe ina yuura tatteeji fuu ina ngara to makko.

Marku 2

No Iisaa selliniri mo banndu waatundu
(Matta 9.1-8, Lukka 5.17-26)

- 1**Gada balde seeda, Iisaa warti ngalluure Kafarnahum. Yimbe nani o wartii imo woni ley suudu.
- 2**Jamaa keewdo hawriti ley suudu doon faa nokkuure fuu heddaaki, fay yaasin dammbugal toon. Heddii imo waajoo be konngol Laamdo.
- 3**Yimbe ngari, ngaddani mo gorko mo banndu waatundu. Worbe nayo na ndonndii dum.
- 4**De be kunngii yottinde mo to Iisaa saabe jamaa oon. Ndelle be yeenji dow suudu nduun, be njuli dow do fotata e Iisaa, de be njippiniri doon mo banndu waatundu oon, tawi ina fukkinaa e dadso.
- 5**Nde Iisaa yiinoo goondinal mabbe ndeen, wi'i mo banndu waatundu oon: —Binngel am, hakkeeji maa njaafaama.

⁶Jannginoobe Tawreeta joodinoobe doon been ina miiloo e berde mußben:

⁷«Ko wadi gorko o na haalira hono ni? O mbonkake Laamdo! Moy waawi yaafaade hakkeeji sanaa Laamdo gooto oon? »

⁸Iisaa faami wakkati oon miilooji maßbe, wi'i be: —Dume wadi de odon miiloo miilooji gaadí ni e berde moodon?

⁹Dume buri hoyude? Yalla wi'ude mo banndum waati hakkeeji muudsum njaafaama, naa wi'ude düm ummoo, hooyá dadso muudsum, yaha?

¹⁰Ammaa, faa mi faamina on Bii Nedso ina jogii baawde yaafaade hakkeeji ley adunaaru ndu. . . Ndeen, o wi'i mo banndu waatundu oon:

¹¹—Mido haalane: umma, hooyú dadso maa, kootaa suudu maa.

¹²Wakkati oon gorko oon ummii, hooyí dadso mum, dilli yeeso yimbe been fuu. Be fuu düm haaynii be, be keddii ibe njetta Laamdo, ibe mbi'a: —Min nji'aay hono düm abada!

No Iisaa noddiri Lewi

(Matta 9.9-13, Lukka 5.27-32)

¹³Iisaa yeccitii to maayo toon. Jamaa oon fuu tawi mo toon, imo waajoo düm'en.

¹⁴Nde o yahannoo ndeen, o yi'i Lewi bii Alfaa ina joodii e suudu to lampo nangetee, o wi'i dum: —Jokkam! Lewi ummii, jokki mo.

¹⁵Nde Iisaa nyaamannoo e ley suudu Lewi ndeen, nanngoobe lampo heewbe e luttube wobbe na njoodii, ina nyaamda e makko, kanko e taalibaabe makko. Sabo yimbe heewbe ina njokki Iisaa.

¹⁶Jannginoobe Tawreeta jeyaabe e waalde Farisa'en nji'i Iisaa ina nyaamda e yimbe been, mbi'i taalibaabe makko been: —Ko wadi de imo nyaamda e nanngoobe lampo e luttube wobbe?

¹⁷Nde o nannoo düm ndeen, o wi'i be: —Wanaa sellube kaajaa cawroowo, wo nyawbe kaajaa cawroowo. Mi waraay faa mi nodda dartiibe. Wo luttube ngarumi noddude.

Haala suumayeere

(Matta 9.14-17, Lukka 5.33-39)

¹⁸Taalibaabe Yaayaa e Farisa'en ina cuumoo. E ley duum, yimbe ngari, yámi Iisaa: —Ko wadi de taalibaabe Yaayaa e taalibaabe Farisa'en ina cuumoo, de be maa been cuumataako?

¹⁹O jaabii be, o wi'i: —Yalla warbe bangal ina mbaawi suumaade tawa bañudo oon ina wondi e mußben naa? Mbaawaa. Sini bañudo oon ina wondi e maßbe, be cuumataako.

²⁰Ammaa balde ngaran de bañudo oon ittetee e hakkunde maßbe. E balde deen be cuumotoo.

²¹Fay gooto fidataa tekkere heyre e kaddungal kiinngal. Si dsum wadii, tekkere heyre ndeen foodan kaddungal kiinngal ngaal, de cekol ngool beydoo.

²²Katin du fay gooto loowataa cabijam kesam e sumalleeji kiiddsi. Si dsum wadii fu, cabijam daam fusan di, kanjam e sumalleeji diin fuu mbona. Cabijam kesam e sumalleeji kesi loowetee!

Haala nyalaande fowteteende

(Matta 12.1-8, Lukka 6.1-5)

²³Wadiino e nyalaande fowteteende wootere, Iisaa ina rewi ley gese. Taalibaabe muudsum ina itta cammeeji alkama e laawol ngool.

²⁴Ndeen Farisa'en mbi'i mo: —Ndaaru, dume wadi de taalibaabe maa be ina ngolla ko hadaa golleede nyannde fowteteende?

²⁵O jaabii be, o wi'i: —Yalla on njanngaay ko Daawda wadi nde yolbunoo na haajaa ko nyaametee, kam e yaadiraabe muudsum naa?

²⁶O naati hukum Laamdo e ley jamaanu Almaami Mawdo bi'eteedo Abiyatar, o nyaami buuru cakkaado oon, o hokki yaadiraabe makko du. Tawi le, wo almaami'en tan njeyi nyaamude buuru oon.

²⁷Iisaa wi'i be katin: —Nyalaande fowteteende ndeen wo saabe neddo wadira, wanaa neddo wadira saabe nyalaande fowteteende ndeen.

²⁸Ndelle fay nyannde fowteteende ndeen, Bii Neddo woni joomum.

Marku 3

No lisaa selliniri gorko ley nyalaande fowteteende

(Matta 12.9-14, Lukka 6.6-11)

¹Iisaa naati ley suudu waajordu nduun katin, o tawi toon gorko mo junngo waanngo.

²Yimbe wonbe doon been na taykoo Iisaa, ibe ndaara yalla dannan gorko oon ley nyalaande fowteteende ndeen, faa be keba ko be pelira dum.

³Iisaa wi'i mo junngo waanngo oon: —Umma, dara hakkunde maabbe!

⁴Caggal duum, o yami be: —Dume dagii nyannde fowteteende, gollude ko woodi naa gollude ko boni? Dannude neddo naa warude dum? Ammaa be njaabaaki.

⁵Iisaa yeeewri be tikkere, yoorgol berde maabbe ngool woyni yonki makko. O wi'i gorko oon: —Foortu junngo maa! Oon foorti ngo tan, ngo dadi.

⁶Wakkati oon, Farisa'en been njalti, njoododii e daraniibe Hirudus faa ndawrida no mbarda Iisaa.

No yimbe ngardi to lisaa

⁷Caggal duum, Iisaa e taalibaabe muudsum dilli doon, njehi maayo. Jamaa keewdo yuurudo Galili jokki mo.

⁸Yimbe heewbe, yuurube Yahuudiya e Urusaliima e Idumiya e leydi lettugal Urdun e seraaji Tirus e Sidon, nani ko o wadata duum, ngari to makko.

⁹Iisaa wi'i taalibaabe muudum been pilanoo dum laana taa jamaa oon billa dum.

¹⁰Saabe ko o dannata heewbe duum wadi de nyawbe been fuu kenyani mo faa meema mo.

¹¹Wakkati mo ginnaaji nji'i mo fu, ina kippoo, ina yeewnoo, ina mbi'a: —Aan a Bii Laamdo!

¹²Imo sappana be sanne taa be kumpita fay gooto kabaaru makko.

No Iisaa suborii taalibaabe sappo e dido

(Matta 10.1-4, Lukka 6.12-16)

¹³Caggal duum, Iisaa yeejowi dow waamnde, noddi be muuyi, de be ngari to muudum.

¹⁴O subii sappo e dido, faa ngonda e makko, o nula dum'en mbaajowoo,

¹⁵woodi o hokka dum'en baawde riiwude ginnaaji.

¹⁶Inan inde sappo e dido be o subii been: Simon mo o innditiri Piyeer

¹⁷e Yaakuuba e minyum bi'eteedo Yuhanna, bibbe Jebede be o innditiri Bowanerges been, (maanaa majjam woni «Bibbe Riggaango»),

¹⁸kam e Andire e Filipi e Bartolome e Matta e Tomaa e Yaakuuba bii Alfaa e Tadde e Simon kiranoowo suudu baaba

¹⁹e Yahuuda Isikariyotto jambotoodo mo oon.

No Iisaa riiwrata ginnaaji e Baawde Laamdo

(Matta 12.22-32, Lukka 11.14-23, 12.10)

²⁰Caggal duum, o hooti. Jamaa hawriti dow makko katin faa kanko e taalibaabe makko be kunngii hebude no be nyaamira.

²¹Nde sakiraabe makko nannoo dum ndeen, ngarani mo, sabo wi'aama hoore makko waylitake.

²²Jannginoobe Tawreeta yuurnoobe Urusaliima ngari, mbi'i: —Beeljebul, hooreejoo ginnaaji oon woni e makko. Wo kam hokki mo baawde riiwude ginnaaji diin.

²³De Iisaa noddi be be ngara to muudum, banndani be, wi'i: —Noy Seydaani waawirta riiwude hoore muudum?

²⁴Si laamu feccake ina habda fu, laamu nguun waawataa heddaade.

²⁵Katin du si galle feccake ina habda fu, galle oon waawataa heddaade.

²⁶Ndelle, si Seydaani feccake ina haba e hoore mum fu, waawataa heddaade, wo dum timmoode muudum.

²⁷Iisaa jokkintini wi'i: —Fay gooto waawaa naatude ley galle gorko jom semmbe de hooya jawdi muudsum. Sanaa artoo habba joomum tafon, ndeen ina waawi hooyude ko woni ley suudu muudsum.

²⁸Goonga kaalanammi on: yimbe ina mbaawi yaafeede hakkeeji mubben fuu e mbonkaaji di be mbonkii Laamdo fuu.

²⁹Kaa mbonkiido Ruuhu Ceniido oon yaafataake abada. Hakke joomum heddoto dow muudsum faa abada.

³⁰Iisaa wi'irii noon saabe ko be mbi'i imo wondi e ginnaaru duum.

Minyiraabe Iisaa e inna muudum

(Matta 12.46-50, Lukka 8.19-21)

³¹Inna Iisaa e minyiraabe Iisaa worbe ngari, ndarii yaasin suudu doon, de neli o noddee.

³²Do jamaa oon fiilii mo doon, be mbi'i mo: —Inna maa e minyiraabe maa na ngoni yaasin, ina kaajaa ma.

³³O jaabii, o wi'i: —Moy woni inna am e minyiraabe am?

³⁴O ndaari joodsiibe ina piilii mo been, o wi'i: —Inan inna am e minyiraabe am.

³⁵Sabo gadoowo muuyde Laamdo, kam woni minyam gorko naa minyam debbo naa inna am.

Marku 4

Banndol haala aawoowo

(Matta 13.1-9, Lukka 8.4-8)

¹Iisaa ina waajoo hunnduko maayo ngoon katin. Jamaa keewdo fiilii mo faa o naati laana ndiyam, o joodii ley makka. Jamaa oon fuu ina woni hunnduko maayo ngoon.

²Imo waajoroo be e banndi keewdi, imo wi'a be:

³—Kettindee! Aawoowo yalti faa saaka aawdi.

⁴E ley aawugol ngool, aawdi ngondi saami e laawol, de pooli ngari cubi ndi.

⁵Yoga mayri saami e korokaaye do leydi heewaa, ndi fudi law, sabo leydi ndiin duudaa.

⁶Ammaa nde naange wulnoo fu, ndi dayli, ndi yoori sabo ndi wadaay dadí.

⁷Yoga mayri saami do kebbe pudata. Kebbe deen mawni, billi ndi, ndi rimaay.

⁸Yoga mayri saami e leydi lobbiri, fudi, mawni, rimi: yoga beydake kile capande tati, yoga capande jeegom, yoga hemre.

⁹Caggal duum, o wi'i: —Jom nowru nanooru fuu, nana!

No Iisaa holliri ko wadi de na banndana yimbe

(Matta 13.10-17, Lukka 8.9-10)

¹⁰Nde Iisaa toowtunoo yimbe been fu, taalibaabe sappo e dido been e yimbe fiiliibe mo been yami mo e dow banndi diin.

¹¹O wi'i be: —Onon, on kokkaama faamude ko suudii e kabaaru laamu Laamdo. De wonbe yaasin been, huunde fuu sanaa mbanndanee.

¹²Dum wadi de: «ina ndaara faa wooda tawa nji'ataa, ina nana faa laaba tawa paamataa, faa taa be tuuba de be njaafee.»

No lisaa fiirtiri banndol aawoowo

(Matta 13.18-23, Lukka 8.11-15)

¹³O wi'i be: —On paamaay banndol ngol naa? Noy paamirton banndi godsi diin fuu ndelle?

¹⁴Aawoowo oon wo konngol Laamdo aawata.

¹⁵Aawdi caamundi sera laawol ndiin wo nanbe konngol ngool, de wakkati oon fu Seydaani wara, itta ko aawaa e mabbe duum.

¹⁶Aawaandi dow korokaaye ndiin woni nanbe ngol, de njabborii ngol seyo wakkati gooto.

¹⁷Ammaa ngol walaa dadi e mabbe, wakkati seeda tan ngol wonata e mabbe. Nde billaare naa torra hewti be saabe konngol ngool fu, be njoppan ngol wakkati gooto.

¹⁸Aawaandi ley kebbe ndiin woni nanbe ngol,

¹⁹ammaa kabbu-ko'u adunaaru e eytugol jawdi, kam e muuyde yonki godse naatan be, billa ngol, ngol laatoo dimarol.

²⁰Kaa do aawdi ndiin saami e leydi lobbiri doon, been ngoni nanoobe konngol ngool de njaba ngol. Be ndiman: yoga sowoo kile capande tati, yoga capande jeegom, yoga hemre.

Banndol dow lampal

(Lukka 8.16-18)

²¹Caggal dsuum, Iisaa wi'i be: —Yalla won fuu kubboowo lampal de hippa dum kaakol, naa soorna dum ley leeso naa? Wanaa bilan ngal naa?

²²Walaa fuu ko suudii ko funtintaake, walaa ko wadiraar suuraare ko wurtintaake yaasin.

²³Jom nowru nanooru fuu nana!

²⁴O wi'i be katin: —Tinnee e no nanirton haalaaji am di! Sabo ko etiranton wobbe, wo duum etirantedon, woodi on beydante du.

²⁵Sabo nedso fuu jogiido paamal dow laamu Laamdo beydante. Ammaa mo walaa paamal oon, fay seeda ko jogii duum teetete.

Banndol dow aawdi

26O wi'i katin: —Laamu Laamdo ina wa'i hono neddo caakudo aawdi e ngesa muudsum ni.

27Baawo dum, imo daanoo jemma imo ummoo nyalooma, no laatorii fuu aawdi ndiin fudan, mawna, tawa joomum anndaa no ndi mawniri.

28Leydi ndiin fudinta aawdi ndiin, ndi wada gulle, wutaandu jokka, de caggal duum, wutaandu nduun wada gabbe.

29Si ko aawaa duum benndii, tayee, sabo wakkati muudum yottake.

Banndol haala gabbel pamarel

(Matta 13.31-32, 34, Lukka 13.18-19)

30O jokkintini o wi'i: —Dume nanndinten e laamu Laamdo? Banndol ngole mbanndirten ngu?

31Laamu Laamdo ina nanndi e gabbel lekki mutaari. Kam buri gabbe fuu famdude.

32De si ngel aawaama fu, ngel mawnan faa ngel bura ledse sardije fuu. Ki wadan licce mawde de dowlki faa pooli mbaawa nyibude cuudi mubben e majje.

33Iisaa waajorake yimbe been konngol Laamdo ngool e banndi keewdi gaadi noon, haddi ko be mbaawi faamude.

34Walaa fuu ko o haalani be si wanaa e banndol. Ammaa nde o toowtidi e taalibaabe makko been fuu, imo fiirtana dum'en banndi diin fuu.

No Iisaa darniri henndu

(Matta 8.23-27, Lukka 8.22-25)

35Kiiral naange nyalooma oon, Iisaa wi'i taalibaabe muudum been: —En peyfita, keedowen gere ooto maayo.

36Be njoppi jamaa oon, be tawti mo e laana ka o wonnoo e muudum kaan, be ndunnyi. Laanaaji goddi du ina njokki mo.

37Henndu sattundu ummii, bempey'e ummii ina piya laana kaan, faa ka hesi heewude ndiyam.

38Iisaa ina daanii gada laana toon, imo wawlili wawlaare. Be pindini mo, be mbi'i mo: —Moodibbo, a hillaka ko min kalkata dum naa?

39O ummii, o sappani henndu nduun e semmbe, o wi'i maayo ngoon: —Deyfina! Dara! Henndu nduun deyfinii, fuu wadi siw.

40Caggal duum, o wi'i be: —Ko wadi de kuld'on? Faa hannden on ngalaa hoolaare naa?

41Be kuli kulol cattungol, heddi iбе mbi'undura: —O wo moy de fay henndu e ndiyam ina dowtanoo dum?

Marku 5

No Iisaa selliniri gondudo e ginnaaji

(Matta 8.28-34, Lukka 8.26-39)

¹Caggal diuum, be njottii gere ooto maayo ngoon, to leydi Gerasa'en.

²Nde Iisaa wurtinoo laana kaan ndeen, gondundo e ginnaaru yuuri ley caabeeje, hawri e makko.

³Ley caabeeje deen o joodinoo. Fay gooto waawaa habbude mo, sabo fay callali kabbataa mo.

⁴Sabo imo woownoo geyyireede geyyelle e callali, ammaa imo taya callali diin, imo hela geyyelle deen. Fay gooto du semmbem hewtaay faa nannga mo.

⁵Nyannde fuu, jemma e nyalooma ley caabeeje e baamle o woni, imo wulla imo seekitoroo kaaye.

⁶Nde o haccinoo Iisaa faa to woddi ndeen, o doggiri to muudsum, o sujidani dum,

⁷o wulli faa toowi, o wi'i: —Iisaa Bi Laamdo Toowdo, dume njidsaa wadude kam? Hunanam saabe Laamdo, a torrataa kam!

⁸O wi'ii noon sabo Iisaa wi'unoo mo: —Aan ginnaaru, yaltu e makko.

⁹Iisaa yami mo, wi'i: —Noy mbi'etedaa? Ndu jaabii, ndu wi'i: —Jamaa mbi'eteemi, sabo miden keewi.

¹⁰Ndu nyaagii Iisaa sanne, taa wurtina di leydi ndiin.

¹¹Coggal girooji manngal ina dura doon e dow waamnde.

¹²Ginnaaji diin nyaarii mo o acca dum'en naata e ley girooji diin.

¹³O jabani di. Ginnaaji diin njalti, naati e girooji diin. Coggal ngaal fuu doggi, tellitii dow waamnde ndeen, saami ley maayo ngoon, yoolii. Idi ngada hono ujunaaje didi.

¹⁴Duroobe been ndoggi kaalanowi dum yimbe ngalluure ndeen e seraaji mum. Yimbe been njehi faa ndaarowa ko wadi diuum.

¹⁵Nde be ngarnoo to Iisaa ndeen, be nji'i gorko gondunoodo e ginnaaji oon ina joodii ina bornii kaddule, hakkillo muudsum du wartii. De kulol nanngi be.

¹⁶Yiinoobe dum been kaalani be ko hewtinoo gondunoodo e ginnaaji oon e girooji diin.

¹⁷Ndeen be puddi nyaagaade Iisaa dillana be leydi maabbe.

¹⁸Nde o naatannoo laana kaan ndeen, gondunoodo e ginnaaji oon nyaagii mo o acca dum jokka mo.

¹⁹O salanii oon, o wi'i dum: —Hootu suudu maa to koreeji maa, kaalanaa be ko Joomiraado wadsani ma e no o yurmorii ma.

²⁰O yehi imo goynaa e leydi mbi'eteendi Galluuje Sappo ndiin ko Iisaa wadani mo. Be fuu dum haaynii be.

No lisaa iirtiniri bii Jayrus e no selliniri debbo nyawdo

(Matta 9.18-26, Lukka 8.40-56)

21Nde Iisaa naatunoo laana yeccii gere ooto maayo ndeen, jamaa keewdo fiili dūm katin dakkol maayo doon.

22Ndeen gooto e hooreebe suudu waajordu bi'eteedo Jayrus wari, yi'i Iisaa tan, hippi e koyde muudum.

23O nyaagii dūm o haali faa heewi, o wi'i: —Biyam debbo ina habda e yonki. War yowu junngo maa dow makko, faa o dada, o wuura!

24Iisaa yaadi e makko. Jamaa keewdo jokki dūm faa ina billa dūm.

25Ina woodi doon debbo mo yiyām muudum taccataa ko wadata duubi sappo e didi.

26O tampii sanne, o yehii to sawroobe heewbe faa jawdi makko timmi. Dum fuu samtanaay mo, nyawu nguun beydoto tan.

27-28O nani haala Iisaa ina haalee, o naati e jamaa oon. Imo miiloo si o hebii o meemii saaya muudum tan o dadan. O yūuri gada Iisaa, o meemi saaya muudum.

29Wakkati oon yiyām makko darii, de o maati e terde makko o dadii.

30Wakkati oon fu, Iisaa du maati won baawde yūrude e muudum, yeeyii hakkunde jamaa oon, wi'i: —Moy meemi saaya am?

31Taalibaabe makko been mbi'i mo: —A yi'ii inan jamaa ina billi ma, de ada yāma moy meemi ma?

32Kaa imo yēewa gereeji fuu, faa o yi'a meemudo mo oon.

33Debbo oon ina diwna no foti hulude sabo ina anndi ko wadi, wari, hippi yeeso makko, haalani mo goonga.

34Iisaa wi'i mo: —Banndam debbo, goondinal maa dannii ma. Yahu e jam! A dadii e nyawu maa!

35O tilaaki haalde, faa wobbe yūrube to suudu Jayrus hooreejo waajordu oon mbi'i dūm: —Biya heddaaki. Haanaa tampinaa Moodibbo o katin!

36Kaa Iisaa hiisaaki haala mabbe, wi'i Jayrus: —Taa hulu, goondin tan!

37O accaay fay gooto yaada e makko si wanaa Piyeer e Yaakuuba e Yuhanna minyoo Yaakuuba oon.

38Be njottii suudu hooreejo waajordu oon. O tawi doon jamaa, yimbe ina mboya, ina mbulla semmbe.

39Nde o naatunoo ndeen, o wi'i be: —Dume woni bojji dī e duko ko? Suka o maayaay, wo o daani tan.

40Be njalnorii haala makko. Ndeen o wurtini be fuu, o hooyi baaba suka oon e inna muudum e taalibaabe makko tato be o wondi, be naati suudu to suka oon tawaa toon.

41O nanngi junngo mum, o wi'i: — Talita kuumii! (Dum na fiirta «Suka debbo, umma! »)

42Wakkati oon fu suka oon ummii, ina yaha. Duubi makko wo sappo e didi. Dum haaynii yimbe been sanne.

43Iisaa tindini be sanne taa be paamina dsum fay gooto. O wi'i be kokka suka oon ko nyaametee.

Marku 6

No Nasaraatunkoobe calorii jabande lisaa

(Matta 13.53-58, Lukka 4.16-30)

1Iisaa dilli nokku oon, hooti wuro ngo mawni ngoon. Taalibaabe muudum njokki dsum.

2Nde nyalaande fowteteende yottinoo ndeen, o fuddi waajaade ley suudu waajordu nduun. Nanbe waaju makko been, dsum haaynii dsum'en, heddi ina mbi'a: —Toy o hebi dsum? Noy o hebiri hakkillo ngo? Ndaar! Noy neddo waawiri wadirde kaayefiji di?

3Yalla wanaa kanko woni cehoowo ledde, bii Mariyama naa? Wanaa o mawnoo Yaakuuba e Yuusufi e Yahuuda e Simon? Wanaa enen e banndiraabe makko rewbe koddi naa? Dum saabanii be salaade mo.

4Wakkati oon, o wi'i be: —Annabaajo ina teddinee e nokku fuu si wanaa e ley wuro muudum e hakkunde rimdaabe muudum e ley suudu mum.

5Iisaa hebaay wadude doon fay kaayefi gooto, si wanaa ko yowi junngo muudum e nyawbe seeda, danni dsum'en.

6De ko be ngoondinaay mo duum haaynake mo.

No lisaa nuliri taalibaabe muudum sappo e dido been

(Matta 10.1, 5-15, Lukka 9.1-6)

Caggal duum, Iisaa yiiltii e gure piiliife doon deen, ina waajoo.

7O noddi taalibaabe sappo e dido been, o nuliri dsum'en dido dido. O hokki be baawde riiwude ginnaaji,

8o wi'i be taa be njaada e fay huunde si wanaa cabbi. Taa be kooya buuru naa mbasu naa kaalisi e ley njiibaaji mabbe.

9O yamiri be be bornoo pade, de taa be kooya saayaaji didi.

10O wi'i be katin: —Galle fuu mo njippidon, keddodon doon faa nde ndilloton e nokku oon.

11Si on ngarii e nokkuure de yimbe njabbaaki on naa kettindanaaki on, ndillon toon, piddon sollaare mabbe wonnde e koyde mon faa laatanoo be seedee e dow bonanda mabbe.

¹²Be njehi, be mbaajii yimbe been tuuba,

¹³be ndiiwi ginnaaji keewdi, be ngatti nebbam dow ko'e nyawbe heewbe be cellini dum'en.

No Yaayaa maayri

(Matta 14.1-12, Lukka 9.7-9)

¹⁴Hirudus, kaananke oon, nani haala Iisaa ina haalee, sabo innde Iisaa sankitake faa yaaji. Wobbe ina mbi'a wo o Yaayaa lootoowo lootagal batisima oon ummitii e maayde, duum wadi de imo jogii baawde wadufe kaayefiji.

¹⁵Wobbe ina mbi'a wo o annabi Iliyaasa. Wobbe du ina mbi'a wo o annabaajo hono annabaabe arandeebe been ni.

¹⁶Nde Hirudus nannoo dum ndeen, wi'i: —Yaayaa mo tayunoomi hoore mum oon, kam iirtii!

¹⁷Tawi Hirudus yamiriino Yaayaa nanngee, habbee, uddee ley kasu. O wadii dum saabe Hirudiya jom suudu mawniiko bi'eteedo Filipu mo o baqunoo oon.

¹⁸Sabo Yaayaa ina wi'anno mo: —Daganaaki ma teetaa jom suudu mawna.

¹⁹Hirudiya mettaa e Yaayaa faa ina yidi o waree, de hebaay laawol,

²⁰sabo Hirudus ina hulannoo Yaayaa, ina anndunoo o gorko ponnditiido, ceniido. Dum wadi de imo haybannoo dum. Si o hettindake haala muudsum fu, hakkillo makko jiiboto, woodi du imo yidi hettindanaade dum.

²¹Ammaa, Hirudiya hebi laawol warude mo nyannde rimeede Hirudus wartunoo. Hirudus wadani howruube muudum e hooreebe sordaasiibe been e inndee-anndee'en Galili been fuu hiraande mawnde.

²²Bii Hirudiya debbo naati ina wama. Dum weli Hirudus e joododiibe e muudum fuu. O wi'i suka debbo oon: —Haalanam ko njiddsaa faa mi wadane.

²³O hunanii dum, o wi'i o hokkan dum huunde fuu ko nyaagii mo, fay si tawi wo feccere laamu makko.

²⁴De suka debbo oon yalti, wi'i inna muudum: —Dume kaanumi nyaagaade mo? Inniiko oon jaabii mo, wi'i: —Nyaaga mo hoore Yaayaa lootoowo lootagal batisima oon!

²⁵Suka debbo oon henyii, yeccii to kaananke oon, nyaagii dum, wi'i: —Ko njidumi, ngaddanaa kam joonin joonin wo hoore Yaayaa lootoowo lootagal batisima oon e ley le'al!

²⁶Bernde Hirudus metti sanne. Ammaa saabe ko hunii dum e saabe noddaabe been, o yidaa yaltude e konngol makko ngool.

²⁷Wakkati oon o neli gooto e sordaasiibe doomoobe mo been, o yamiri dum waddowa hoore Yaayaa. Sordaasi oon yeccii, naati ley kasu toon, tayi hoore Yaayaa,

²⁸tummbi ley le'al, waddi, hokki suka debbo oon. Suka debbo oon du hokki inna mum.

²⁹Nde taalibaabe Yaaya been nannoo dūm ndeen, ngari kooyī banndu makko nduun, ngattowi dūm e saabeere.

No lisaa nyaamniri worbe ujunaaje njoyo e rewbe e sukaabe

(Matta 14.13-21, Lukka 9.10-17, Yuhanna 6.1-14)

³⁰Nulaabe been ngarti to Iisaa, kaalani dūm ko ngadī dūum e ko mbaajii dūum fuu.

³¹O wi'i be: —En njaha nokkuure ferwunde, kebon fowtinaade seedā. Ko o wi'i noon dūum wo saabe yaha-warta yimbe na heewi doon, faa kanko e taalibaabe makko been, be kunngii hebude fay no be nyaamira.

³²Be njehi be naatowi laana, be pey'iti, be toowti kambe tan e nokku perwudo.

³³Yimbe heewbe nji'ii ibe njaha, annditi to be ponndii. Heewbe yuuri e gure deen fuu, kenyani to be ponndii toon, arti be yottaade.

³⁴Nde o yaltunoo e laana kaan ndeen, o yi'i jamaa keewdo. O yurmii be sanne, sabo ibe nga'i hono no baali dī ngalaan duroowo ni. O heddii imo waajoo be kulle keewde.

³⁵Nde hiirunoo ndeen, taalibaabe been battitii mo, mbi'i: —Joonin hiirii, katin du nokku o wo ladde bolde.

³⁶Mbi'aa jamaa o sankitoo e gure e nokkuuje badiide do faa coodowa ko nyaama.

³⁷O jaabii be, o wi'i: —Onon e ko'e moodon, kokkee be ko be nyaama! Ndeen be yāmi mo, be mbi'i: —Ndelle ada yidi min kooyā buudi cardi keme dīdī min coodanowa be buuru ko be nyaama?

³⁸Wakkati oon, o wi'i be: —Noy foti buuruuje de njogidon? Njehee ndaarowee! Nde be njahunoo be kumpitowii ndeen, be mbi'i mo: —Buuruuje joy e liy'ī dīdī min njogii.

³⁹O yamiri taalibaabe been njoy'īnira jamaa oon feere feere dow hudo hecco.

⁴⁰Be njoodorii feere feere, hemre hemre, e capande njoyo njoyo.

⁴¹O hooyī buuruuje joy deen e liy'ī dīdī diin, o tiggiti kammu, o yetti Laamdo. O heltii buuru oon, o hokki taalibaabe makko peccana yimbe been. Hono noon liy'ī dīdī diin du.

⁴²Be fuu be nyaami faa be kaari.

⁴³Taalibaabe been kawrunduri kedde buuru e liy'ī deen, kebbini kandeeje sappo e dīdī.

⁴⁴Nyaamube buuru oon been, fay worbe tan ngadī hono ujunaaje njoyo.

No lisaa yaari dow ndiyam e koyde

(Matta 14.22-33, Yuhanna 6.15-21)

⁴⁵Wakkati oon fu, Iisaa yamiri taalibaabe muudum naata laana kaan, ardoor dsum pey'ita njaha Baytisayda gere ooto maayo ngoon. Kanko du, o waynoo jamaa oon tafon.

⁴⁶Nde o seedunoo e jamaa oon ndeen, o yeejowi dow waamnde faa o wadaa du'aare.

⁴⁷Nde jemma warnoo ndeen, tawi laana kaan ina woni hakkunde maayo toon, Iisaa tan heddii e leydi.

⁴⁸O sooynii taalibaabe been ina cummba ko mbaawi fuu, sabo wo be hawroobe e henndu. Nde badinoo weetude ndeen, o wari to mabbe imo yaha e koyde dow ndiyam daam, faa o hesi faltaade be.

⁴⁹Kaa nde be njiinoo mo imo yaha e dow ndiyam daam ndeen, be cikki wo dsum mbeelu, be keddii ibe mbaayda,

⁵⁰sabo be fuu, nde be njiinoo mo ndeen, nesiji mabbe tayi. Wakkati oon Iisaa wi'i be: —Cellinee berde mon! Wo miin. Taa kulee!

⁵¹O naati laana kaan, o tawti be, de henndu nduuun darii. Dum haaynii be sanne.

⁵²Be paamaayno haaynde nde Iisaa wadiri buuru oon ndeen, sabo be wumbe berde.

No Iisaa selliniri nyawbe ley leydi Genesaret

(Matta 14.34-36)

⁵³Be pey'iti maayo ngoon, be njottii leydi Genesaret, be ndarii doon.

⁵⁴Wakkati be njalti e laana kaan ndeen, yimbe been annditi mo,

⁵⁵cankitii e seraaji diin fuu, ina njowa nyawbe mubben e dow dadfooji, ina ngadda nokku fuu do nani imo woni.

⁵⁶Katin du do Iisaa tawaa fuu, gilla e ley gure faa e galluuje faa e ladde, yimbe been ngaddan nyawbe mubben e taliyaaje, ina jaarao mo o acca be meema fay si wo kommbol saaya makko. Meemudo ngol du fuu dadii.

Marku 7

Haala al'aada maamiraabe

(Matta 15.1-9)

¹Farisa'en e jannginoobe Tawreeta wobbe yuurube Urusaliima piili Iisaa.

²Be nji'i taalibaabe makko wobbe ina nyaamira juude tuunde, dsum woni tawa lootiraay no tawaangal mabbe worri ni.

³Sabo Farisa'en e Alhuudiyankoobe fuu nyaamataa si lootaay juude mubben faa laaba, al'aada maamiraabe mabbe oon be njokki.

⁴Si be ngartii luumo, be nyaamataa si be lootaaki. Ibe njogii al'aadaaji godsi keewdi di be njokki, ko wa'i hono lawyude kore e potiije e taasaaje gadiraade njamndi.

⁵Wakkati oon, Farisa'en e jannginoobe Tawreeta yāmi Iisaa, mbi'i: —Dume wadi de taalibaabe maa been ndewataa al'aadaaji maamiraabe meeden, ina nyaamira juude tuunde?

⁶O jaabii ɓe, o wi'i: —Annabi Esaaya woofaay fey nde sappinoo on. Wo on munaafiki'en, hono no winndiraa: «Lenyol ngol ina teddina kam e kunndude mußben, ammaa berde mußben ina mbodđii kam.

⁷Bolum ɓe ndewata kam. Si goonga, janndeeji dī ɓe njannginta diin wo jamirooje yimbe tan.»

⁸Iisaa jokkintini, wi'i: —Odon acca jamirooje Laamđo, de odon njokka al'aadaaji yimbe.

⁹Odon calanoo yamiroore Laamđo faa laaba, faa kebon ndarnon al'aada moodfon!

¹⁰Sabo Muusaa wi'i: «Teddin bammaa e inna maa.» O wi'i katin: «Kududo bammum naa inna mum, wareede laatoo jukkungo muudum.»

¹¹De onon le, odon mbi'a ina heyā si nedđo wi'ii bammum naa inna mum: «Ko kaannoomi wallirde ma đuum wo Korbaan» (Korbaan ina fiirta «Sadaka Laamđo»).

¹²Ko mbi'oton noon đuum, odon kada yimbe wallude baabiraabe mußben naa inniraabe mußben katin.

¹³Hono noon tosirton konngol Laamđo e al'aadaaji dī ndonundurton diin. Katin du odon ngadā kulle keewde gaadē noon.

Haala ko tuuninta nedđo

(Matta 15.10-20)

¹⁴Caggal đuum, Iisaa nodditi jamaa oon, wi'i đum: —Kettindanee kam, on fuu, paamee:

¹⁵Fay huunde naatataa e nedđo de tuunina đum. De wo ko yuurata ley nedđo đuum tuuninta đum.

[¹⁶]

¹⁷Nde Iisaa seedunoo e jamaa oon de naatowi ley suudu ndeen, taalibaabe muudum been yāmi đum maanaa banndol ngol.

¹⁸O wi'i ɓe: —Onon du, on paamaay naa? On paamaay ko yuurata yaasin de naata e hunnduko nedđo đuum, wanaa đuum tuuninta joomum?

¹⁹Sabo đum naataay e bernde joomum. Wo reedu mum tan đum naati, woodi du đum yaltan. E haalaaji diin Iisaa holliri nyaamdu fuu na laabi.

²⁰O wi'i katin: —Ko wurtotoo e ley bernde nedđo đuum, wo kam tuuninta joomum.

²¹Sabo e bernde nedđo miilooji bondi yuurata, kam e fijirde e nguyka e war-hoore e

²²jeenu e eelgal e bonanda e jamba e golleeji terde cemtiniidi e muuyde bonde e mbonka e mawninkinaare e majjere.

²³Kujje bonde deen fuu e bernde yuurata, de tuunina neddo.

No debbo mo wanaa Alhuudiyanke goondiniri lisaa
(Matta 15.21-28)

²⁴Iisaa dilli doon fonndii leydi Tirus. O jippii e suudu gomma. O yidaa fay gooto faamaa toon o woni, ammaa o waawaano suudaade.

²⁵Wakkati oon, debbo gomma mo binngel muudsum dewel wondi e ginnaaru, nani haala makko ina haalee, wari hippii dakkol koyde makko.

²⁶Debbo oon wanaa Alhuudiyanke, wo to Finiki ley leydi Siiriya o rimaa. O nyaagii Iisaa itta ginnaaru nduun e biyiiko oon.

²⁷Kaa Iisaa wi'i mo: —Accu sukaabe been kaara tafon. Sabo hooyude nyaamdu sukaabe de fasfana dawaadi woodaa.

²⁸Debbo oon jaabii mo, wi'i: —Goonga Joomam, ammaa dawaadi doomooji du ina nyaama ko sukaabe caamdinta duum.

²⁹Wakkati oon, Iisaa wi'i mo: —Saabe ko njaabidaa jaabu o, hootu, ginnaaru nduun wurtake e biya oon.

³⁰O hooti, o tawi biyiiko oon ina fukkii dow leeso, ginnaaru nduun yaltii e muudum.

No lisaa selliniri gorko paho mo haala muudum laabaa

³¹Iisaa dilli leydi Tirus, rewi leydi Sidon, e leydi mbi'eteendi Galluuje Sappo ndiin, warti maayo Galili.

³²O waddanaa gorko paho mo haala muudum laabaa, o nyaagaa o yowa junngo makko e dow muudum.

³³Wakkati oon, Iisaa toowtini mo jamaa oon, watti kolli muudum e noppi makko, tutti, meemiri tutte deen demngal makko.

³⁴Caggal duum, o tiggiti kammu, o uumi, o wi'i paho oon: —Efata! (Dum na fiirta «Cukkitee! »)

³⁵Wakkati oon, noppi gorko oon cukkitii, demngal muudum yoppaa, heddii ina haalira no woodiri.

³⁶Iisaa yamiri yimbe been taa be kaalana huunde nde fay gooto. Ammaa fay ko o hadata be dow majjum, ibe beyda haalde dum.

³⁷Dum haaynii be faa yottii kaaddi, ibe mbi'a: —Golleeji makko fuu na mboodi. Imo faadintina faadube, imo muumdintina muumbe.

Marku 8

No lisaa nyaamniri worbe ujunaaje nayo e rewbe e sukaabe
(Matta 15.32-39)

¹Ley balde deen, jamaa keewso hawriti katin. E ley ko be ngalaa ko be nyaama, Iisaa noddi taalibaabe muudum been, wi'i dum'en:

²—Yimbe be ina njurminii kam, sabo hannden woni balde tati ibe ngondi e am, de be ngalaa ko be nyaama.

³Si mi yoppii be koota tawee be nyaamaay, yolbere libowan be dow laawol. Sabo wobbe mabbe yuurii to woddi.

⁴Taalibaabe makko been njaabii mo, mbi'i: —Toy neddo hebata ko nyaamnata yimbe be ley ladde nde?

⁵O yami taalibaabe makko been, o wi'i: —Noy foti buuruuje de njogidon? Be mbi'i mo: —Jeddi.

⁶De o yamiri jamaa oon joodoo e leydi. O hooyi buuruuje jeddi deen, o yetti Laamdo, o heltii de, o hokki taalibaabe makko been peccana jamaa oon. Be ngadiri noon.

⁷Ibe njogii katin liyoy pamaroy seeda. Iisaa yetti Laamdo dow makkoy, wi'i taalibaabe muudum been pecca koy, kankoy du.

⁸Be nyaami faa be kaari. Taalibaabe been kawrunduri kedde deen. De keewi kandeeje jeddi.

⁹Ibe ngada worbe ujunaaje nayo. Caggal duum, Iisaa yoppi be,

¹⁰naatidi e taalibaabe muudum laana wakkati oon, feyiti, yehi leydi Dalmanuuta.

No Farisa'en pilorii maande

(Matta 16.1-4)

¹¹Farisa'en been ngari, pudsi yeddundurde e Iisaa. Be naarii mo o holla be maande yuuroore dow kammu faa be ndaartindoo mo.

¹²Iisaa uumi, wi'i: —Dume wadi de yimbe jamaanu hannden o ina piloo holleede maande? Goonga kaalanammi on: fay maande wootere on kebataa!

¹³Caggal duum, o seedi e mabbe, o naati laana kaan, o fonndii gere ooto maayo.

Haala rabilla Farisa'en e Saduki'en

(Matta 16.5-12)

¹⁴Taalibaabe been njeggit yoobaade buuru, si wanaa buuruwal gootal tan be njogii ley laana kaan.

¹⁵Wakkati oon, o tindini be, o wi'i: —Kakkilee, ndeentee e rabilla Farisa'en e mo Hirudus oon.

¹⁶Taalibaabe been ina kaalda ina mbi'a ko njoobaaki buuru duum wadi de o wi'iri noon.

¹⁷Iisaa annditi ko be kaalata duum, wi'i be: —Ko wadi de odon kaalda hakkunde moodon on njoobaaki buuru? Yalla faa joonin on annditaay, on paamaay? Naa on wumbe berde?

¹⁸Odon njogii gite, de on nji'ataa naa? Odon njogii noppi, de on nanataa naa? Yalla on miccitaaki

¹⁹Nde peccanmi worbe ujunaaje njoyo buuruuje joy ndeen, kandeeje foti kebbindon kedde deen? Be njaabii mo, be mbi'i: —Kandeeje sappo e didi.

²⁰O yami be katin, o wi'i: —Nde peccanmi worbe ujunaaje nayo buuruuje jeddi ndeen, kandeeje foti kebbindon kedde deen? Be njaabii mo, be mbi'i: —Kandeeje jeddi.

²¹Ndeen o wi'i be: —Faa joonin on paamaay naa?

No Iisaa wumtiniri bumdo ley Baytisayda

²²Be njottii Baytisayda. Doon yimbe ngaddani Iisaa bumdo, be nyaagii dum meema mo.

²³O nanngi junngo bumdo oon, o yaari dum yaasin wuro ngoon. Caggal duum, o tutti e gite muudsum, o yowi juude makko e muudsum, o yami dum, o wi'i: —Won ko njii'ataa naa?

²⁴Bumdo oon feerti gite mum, wi'i: —Mido yi'a yimbe, de ibe nga'ani kam hono ledse jahooje ni.

²⁵Iisaa yowi juude muudsum e gite makko katin. Ndeen gorko oon feerti gite mum, tawi wumtii faa woodi, jiide muudsum na laabi.

²⁶Iisaa wi'i mo: —Hootu, de taa njeccodaa ley wuro ngo.

No Piyeer seedorii Iisaa woni Almasiihu

(Matta 16.13-20, Lukka 9.18-21)

²⁷Caggal duum, Iisaa e taalibaabe muudsum ponndii gure gonde dakkol Kaysariya Filipu. Dow laawol ngool, o yami be: —Moy yimbe mbi'ata ngonumi?

²⁸Be njaabii mo, be mbi'i: —Wobbe ina mbi'a wo a Yaaya lootoowo lootagal batisima. Wobbe ina mbi'a wo a annabi Iliyasa. Wobbe du ina mbi'a wo a gooto e ley annabaabe been.

²⁹O yami be, o wi'i: —Onon le, moy mbi'oton ngonumi? Piyeer jaabii mo, wi'i: —Wo a Almasiihu.

³⁰Wakkati oon, o sappani be sanne taa be kaalana dum fay gooto.

No Iisaa sapporii maayde muudum e iirtagol muudum

(Matta 16.21-23, Lukka 9.22)

³¹O fuddi faaminde be: —Ina tilsi Bii Neddo torree torraajji keewdi. Mawbe yimbe e hooreebe almaami'en e jannginoobe Tawreeta caloto mo. O warete, de gada balde tati fuu o iirtoto.

³²O haalani be dum faa laabi, de Piyeer toowtini mo, fuddi felude mo dow haalaaji makko diin.

³³Iisaa kaa, hucciti e taalibaabe muudsum, ndaari be, de feli Piyeer, wi'i: —Woddam aan Seydaani! Sabo miilooji maa diin yuuraay to Laamdo, wo to yimbe di yuuri.

No Iisaa jokkirtee

(Matta 16.24-28, Lukka 9.23-27)

³⁴Caggal duum, o noddi jamaa oon e taalibaabe makko been, o wi'i dum'en: — Muuydo jokkude kam fuu, sela ndaarude hoore muudum, de hooya leggal muudum palaangal, jokka kam.

³⁵Sabo muuydo dannude yonki muudum, mursan ki. Ammaa mursudo ki saabe am e saabe Kabaaru Lobbo oon fu, dannaan ki.

³⁶Dume hebude adunaaru ndu fuu nafata nedso si tawii mursii yonki muudum?

³⁷Yalla ina woodi ko nedso waawi hokkitirde faa danna yonki muudum naa?

³⁸Cemtirdo kam miin e haalaaji am e ley jamaanu tuundo luttudo Laamdo o, miin, Bii Neddo du, mi semtiran dum nde ngartidoymi e maleyka'en seniibe e ley teddeengal Baaba am.

Marku 9

¹O wi'i be katin: —Goonga kaalanammi on: yoga e wonbe do be maayataa tawee nji'aay laamu Laamdo ina warda e baawde.

Haala waylitagol alhaali lisaa

(Matta 17.1-13, Lukka 9.28-36)

²Balde jeegom caggal duum, Iisaa yaadi e Piyeer e Yaakuuba e Yuhanna, o toowtidi e mubben dow waamnde toownde, kam'en tan. Doon alhaali makko waylitii yeeso mabbe.

³Kaddule makko njalbi, ndawni far, faa dawninoowo fay gooto waawaa rawninirde noon e adunaaru ndu.

⁴Iliyaasa e Muusaa bangani be, ina kaalda e makko.

⁵Ndeen Piyeer wi'i mo: —Moodibbo, gonal amin do ina woodi. Accu min ndarna hukumuji tati: aan gooto, Muusaa gooto, Iliyaasa du gooto.

⁶O anndaa ko o haalata, sabo kulol manngol naatii be, kambe taalibaabe been.

⁷Ruulde wari suddi be. Daande yuuri e ley ruulde ndeen ina wi'a: —O woni Biyam mo korsinmi. Kettindanee mo!

⁸Wakkati oon, taalibaabe been yeewi gereeji fuu, de nji'aay fay gooto si wanaa Iisaa tan.

⁹E ley ko be njippotoo waamnde ndeen duum, o yamiri be taa be kaalana fay gooto ko be nji'i duum faa wakkati nde Bii Nedso iirtii e hakkunde maaybe ndeen.

¹⁰Be njabi konngol ngol, de be keddii ibe yamundura hakkunde mabbe dume woni maanaa iirtaade e hakkunde maaybe.

¹¹Caggal duum, be yami mo, be mbi'i: —Dume wadi de jannginoobe Tawreeta ina mbi'a tilay annabi Iliyaasa artoo Almasiihu warude?

¹²O jaabii be: —Goonga, Iliyaasa artoto warude tafon moyý/intinoo huunde fuu. Ndelle ko wadi de Binndi diin mbi'i ina tilsi Bii Neddo torree torraaji keewdi, huyfinee?

¹³Mido haalana on: Iliyaasa wariino, de be ngolli düm ko be muuyi fuu, hono no haala makko haaliraa e Binndi diin ni.

No lisaa selliniri suka gondudo e ginnaaru

(Matta 17.14-21, Lukka 9.37-43)

¹⁴Nde be ngartunoo to taalibaabe heddingoobe been fu, be njii'i jamaa keewdo ina fiili düm'en, jannginoobe Tawreeta been ina njeddundura e mußben.

¹⁵Wakkati yimbe been njii'unoo Iisaa fu, düm haaynii be. Be ndoggi be njabbowii mo.

¹⁶O yami be, o wi'i: —Dume njeddundurton e maßbe?

¹⁷Gorko gooto ley jamaa oon jaabii mo, wi'i: —Moodibbo, mi gaddando ma biyam gorko mo ginnaaru muumdsini.

¹⁸Do ginnaaru nduun ummorii mo fuu, liban mo e leydi, hunnduko makko ina wurtina nguupo, imo ḥeryfundura nyiiye makko, o yoora koloj. Mi nyaagake taalibaabe maa been ndiiwa ndu, de be kunngii.

¹⁹Iisaa wi'i yimbe been: —Hey onon yimbe jamaanu hanndejo be ngalaan goondinal! Faa ndey ngondammi e moodon? Faa ndey keddotoomi munyande on? Ngaddanee kam suka oon!

²⁰O waddanaa suka oon. Nde ginnaaru nduun yi'unoo Iisaa ndeen, dimmbi suka oon, libi düm, heddi suka oon ina talloo e leydi, hunnduko muudsum ina wurtina nguupo.

²¹Iisaa yami baaba suka oon, wi'i: —Gilla ndey düm hebi mo? Baaba oon jaabii, wi'i: —Gilla imo famdi.

²²Katin du wakkati fuu ginnaaru nduun ina liba mo ley yiite naa ley ndiyam faa halka mo. De si tawii won ko mbaawdaa fu, njurmodaa min, mballaa min!

²³Iisaa wi'i mo: —Si mido waawi mbiidaa? Huunde fuu ina waawi laatanaade goondindo.

²⁴Wakkati oon, baaba suka oon yeewnii, wi'i: —Mi goondinii, de wallam, sabo goondinde ina tiidi kam!

²⁵Nde Iisaa yi'unoo jamaa oon ina dogga warde ndeen, sappani ginnaaru nduun e semmbe, wi'i ndu: —Ginnaaru muumdinoru faadinooru, mido yamire mburtodaa e suka o, taa naatu mo abada katin!

²⁶Ginnaaru nduun feekii, dimmbi suka oon semmbe, de yalti e makko. Heddii imo wa'i hono maaydo, faa ko heewi e wonnoobe doon been ina mbi'a o maayii.

²⁷Ammaa Iisaa nanngi junngo makko, ummini mo tan, o darii.

²⁸Caggal duum Iisaa naati suudu de taalibaabe muudum been toowtidi e muudum, yami düm, mbi'i: —Dume wadí de min kunngii riiwude ginnaaru nduun?

²⁹O jaabii: —Ginnaaru nduun, sii muudum riiwirtaake si wanaa du'aare.

Haala lisaa dīdāba dow maayde muudum e iirtagol muudum

(Matta 17.22-23, Lukka 9.43-45)

³⁰Be ndilli doon, be ceeki leydi Galili. O yidaa fay gooto faama düm,

³¹sabo imo waajoo taalibaabe makko been. Imo wi'a düm'en: —Bii Nedđo wattete e juude yimbe. Be mbaran düm, de caggal balde tati fu, iirtoto.

³²Ammaa taalibaabe been paamaay maanaa haala kaan, de kuli yamude mo du.

Haala burđo teddude

(Matta 18.1-5, Lukka 9.46-48)

³³Be njottii Kafarnahum. Nde be njippinoo suudu weerdude mabbe fu, o yami taalibaabe makko, o wi'i: —Dume njeddundurdon dow laawol?

³⁴Be ndeyyinii, sabo ko be njeddunduri dow laawol dey, wo moy woni burđo teddude hakkunde mabbe.

³⁵Ndeen Iisaa joodii, noddi taalibaabe sappo e dīđo been, wi'i düm'en: —Muuydo ardaade fuu, gada heddiibe been heedata, laatoo golloowo mabbe be fuu.

³⁶Caggal duum, o nanngi junngo cukalel gomma, o darni ngel yeeso mabbe, o mumbilii ngel, o wi'i be:

³⁷—Nedđo fuu jabbido cukalel gootel hono ngel e innde am, wo miin jabbii. Katin du jabbido kam fuu, wanaa miin tan jabbii, jabbake Nulđo kam oon du.

Haala mo salaaki en fuu ina wondi e meeden

(Lukka 9.49-50)

³⁸Yuhanna wi'i mo: —Moodibbo, min nji'ii gorko gooto ina riiwra ginnaaji e innde maa, de min kadi mo, sabo o waldaa e meeden.

³⁹Ammaa Iisaa wi'i: —Taa kafée mo düm, sabo fay gooto waawaa wadirde kaayeefiji e innde am, de sakitoo mbonkoo kam wakkati oon.

⁴⁰Sabo mo salaaki en fuu ina wondi e meeden.

⁴¹Goonga kaalanammi on: nedđo fuu kokkudo on horde ndiyam saabe on yimbe Almasihu, waasataa hebude mbarjaari muudum.

Haala ko luttinta yimbe

(Matta 18.6-9, Lukka 17.1-2)

⁴²Nedđo fuu luttindo gootel e cukaloy goondinkoy kam koy, ko buri woodde e jooomum wo hayre teddunde habbee e daande mum, fasdee e maayo manngo.

⁴³Si tawii junngo maa luttinte, tayu ngo. Naataa e nguurndam nduumiidsam a nyakudo buri moyyande ma diina naatude e jahannama yiite nge nyifataa tawee a kibbudo.

[⁴⁴]

⁴⁵Si tawii koyngal maa luttinte, tayū ngal. Naataa ley nguurndam nduumiidam tawee wo a nyakudo buri moy/yande ma diina fasdeede e yiite duumiinge tawee a kibbudo.

[⁴⁶]

⁴⁷Katin du si yitere maa luttinte, ittu nde. Sabo naataa e laamu Laamdo a dokko buri moy/yande ma diina padshedaa e jahannama a kibbudo.

⁴⁸Doon, «gildi muudsum mbaatataa, yiite muudsum du nyifataa.»

⁴⁹Yiite lamsinan mono fuu hono lamdam ni.

⁵⁰Lamdam wo huunde lobbere, de si dām selii lamsude, noy lamsinirton dām katin? Hakkunde moodon laatodon hono lamdam ni, ngondon e jam.

Marku 10

Haala ceergal

(Matta 19.1-12, Lukka 16.18)

¹Iisaa dilli doon, yehi leydi Yahuudiya, de fey/yiti yehi lettugal gooruwl Urdun. Yimbe heewbe piili mo, de imo waajoo dūm'en katin hono no o woowrunoo ni.

²Farisa'en wobbe ngari faa ndaartindoo mo, yāmi mo: —Yalla ina daganii gorko seerude deekum naa?

³O jaabii be: —Dume Muusaa yamiri on?

⁴Be njaabii, be mbi'i: —Muusaa jabii si gorko na seera deekum fu, winnda talkuru ceergal de seera dūm.

⁵Iisaa wi'i be: —Wo saabe on yoorbe berde, duum wadi de Muusaa winndani on yamiroore nde.

⁶Kaa gilla e fuddoode, «Laamdo tagii be, wadii be gorko e debbo.

⁷Dum wadi de gorko yoppan inna mum e bammum, nanngundura e deekum,

⁸be dido fuu be laatoo neddo gooto.»Nii woni be nganaa dido katin, be banndu wooturu.

⁹Ndelle, taa neddo sennda ko Laamdo hawrunduri.

¹⁰Nde be kootunoo ndeen, taalibaabe makko been yāmi mo haala majjum.

¹¹O wi'i be: —Si neddo seerii deekum de bañi goddo fuu, jeenii.

¹²Hono noon du, si debbo seedii e gorum, de gorko goddo bañi dūm, debbo oon du jeenii.

No Iisaa barkiniri cukaloy

(Matta 19.13-15, Lukka 18.15-17)

¹³Yimbe ina ngadda cukaloy to Iisaa, faa meema koy, de taalibaabe been ndukani düm'en.

¹⁴Nde o yiinoo düm ndeen, o berni, o wi'i taalibaabe been: —Accee cukaloy koy ngara to am. Taa kadee koy, sabo wo nanndube e makkoy been njeyi laamu Laamdo.

¹⁵Goonga kaalanammi on: mo jabiraay laamu Laamdo hono no cukalel ni fuu, naatataa düm.

¹⁶Caggal duum, o mumbilii cukaloy koy, o yowi junngo makko e makkoy, o barkini koy.

No Iisaa e gorko jom jawdi ngaddi

(Matta 19.16-30, Lukka 18.18-30)

¹⁷Nde Iisaa nanngunoo laawol fu, gorko gomma doggiri to makko, hofii yeeso makko, yámi mo, wi'i: —Moodibbo lobbo, dume kaanumi wadude faa mi heba nguurndam nduumiidam?

¹⁸Iisaa wi'i mo: —Ko wadi de ada noddira kam lobbo? Lobbo walaa si wanaa gooto, oon woni Laamdo.

¹⁹Ada anndi jamirooje: «Taa wadu war-hoore, taa jeenu, taa wujju, taa seeda fewre, taa toonya, teddin inna maa e bammaa.»

²⁰Gorko oon jaabii mo, wi'i: —Moodibbo, mido hayba düm fuu gilla e cukaaku am.

²¹Ndeen Iisaa ndaari mo, yidi mo, wi'i mo: —Huunde wootere ina nyakani maa: yahu sonnoy ko njogidaa duum fuu, kokcaa ceededeen talkaabe. Ndeen, a heban mbarjaari dow kammu. De ngaraa, njokcaa kam.

²²Ammaa nde gorko oon nannoo haalaaji diin ndeen, balinii, dillidi e mettorgal, sabo o jom jawdi sanne.

²³Iisaa yeewi gereeji fuu de wi'i taalibaabe mum been: —Naatugol joomiraabe jawdi ley laamu Laamdo ina tiidi koy!

²⁴Haalaaji diin kaaynii taalibaabe been sanne. O beydi katin, o wi'i be: —Sukaabe am, naatude e laamu Laamdo ina tiidi koy!

²⁵Sabo ngeelooba naata wudde battal buri hoyude diina jom jawdi naata laamu Laamdo.

²⁶Dum beydi haaynaade taalibaabe been, keddii ina yamundura hakkunde mußben ina mbi'a: —Ndelle, moy woni kisoowo?

²⁷O ndaari be, o wi'i: —Yimbe mbaawanaa düm, ammaa Laamdo ina waawi. Sabo walaa fuu ko Laamdo waawanaa.

²⁸Ndeen, Piyeer wi'i mo: —Ndaar, minen min njoppii huunde fuu min njokkii ma!

29O jaabii dsum, o wi'i: —Goonga kaalanammi on: neddo fuu joppudo suudu muudum, naa sakiraabe muudum worbe e rewbe, naa inna mum, naa bammum, naa sukaabe mum, naa gese muudum saabe am e saabe Kabaaru Lobbo

30heban ko buri dsum kile hemre e aduna mo ngonden e muudum joonin o: joomum heban cuudi e sakiraabe worbe e sakiraabe rewbe e inniraabe e sukaabe e gese, o torrete du. E ley wakkati garoowo oon du, joomum heban nguurndam nduumiidam.

31Ammaa ardiibe heewbe laatoto gadaabe, gadaabe been du laatoto ardiibe.

Haala lisaa tataba dow maayde muudum e iirtagol muudum

(Matta 20.17-19, Lukka 18.31-34)

32Ibe ngoni e laawol faa be njaha Urusaliima. Iisaa na ardii be, tawi taalibaabe been ina mbemmbii, jokkube dsum'en been du kulii. O noddi taalibaabe sappo e dido been, o fuddi haalande dsum'en ko hewtata mo.

33O wi'i be: —Inani eden njaha Urusaliima. Doon Bii Neddo wattetee e juude hooreebe almaami'en e jannginoobe Tawreeta. Be caroto mo sariya maayde, de be ngatta mo e juude yimbe be nganaa Alhuudiya'en.

34Been njalnoroo mo, tutta dow makko, piya mo dorri, mbara mo. De balde tati caggal majjum, o ummitoto.

No Yaakuuba e Yuhanna nyaagorii lisaa

(Matta 20.20-28)

35Caggal duum, Yaakuuba e Yuhanna bibbe Jebede been ngari to Iisaa, mbi'i dsum: —Moodibbo, won ko min njidi nyaagaade ma. Miden njidi ngadanaa min dsum.

36O wi'i be: —Dume njidufon mi wadsana on?

37Be njaabii mo: —Ndujanodaa min min njoododoo e maada, gooto gere nyaamo maa, gooto du gere nano maa e ley darja laamu maada.

38O jaabii be, o wi'i: —On anndaa ko ɣaarotodon. Yalla odon mbaawi yardude horde mettunde nde njardammi ndeen, naa looteede lootagal batisima naawngal ngal looteteemi ngaal naa?

39Be njaabii mo, be mbi'i: —Miden mbaawi. O wi'i be: —On njardan horde nde njardammi ndeen, on keban lootagal batisima ngal looteteemi ngaal.

40Ammaa joodaade gere nyaamo am naa gere nano am wanaa miin yamirta dsum. Joodorde deen, wo be Laamdo moy'fnani been njeyi.

41Nde taalibaabe sappo heddiibe been nannoo dsum ndeen, bernani Yaakuuba e Yuhanna.

42Iisaa noddi be fuu, wi'i: —Odon anndi laamiibe leyde adunaaru ina laamorii dsum'en doole. Mawbe been du ina kolla yimbe been baawde.

43Onon kaa, dsum wadsataa hakkunde moodon. Jidso laataade teddudo hakkunde moodon fuu, ina haani laataade golloowo moodon.

⁴⁴Katin du, jiddo ardaade e moodon fuu, ina haani laataade maccudo moodon, on fuu.

⁴⁵Sabo fay Bii Neddo waraay faa gollanee, ammaa warii faa gollana yimbe, de hokka yonki muudum faa laatoo coottitaari ndimfinoori heewbe.

No Iisaa wumtiniri Bartime

(Matta 20.29-34, Lukka 18.35-43)

⁴⁶Be njottii Yeriko. Nde Iisaa yaltannoo ngalluure ndeen, kam e taalibaabe muudum e jamaa keewdo, be tawi bumdo bi'eteedo Bartime bii Time ina joodii ina garbina dakkol laawol ngool.

⁴⁷Nde o nannoo wo Iisaa Nasaraatujo oon faltotoo doon ndeen, o fuddi yeeewnaade imo wi'a: —Iisaa, taan Daawda, yurmam!

⁴⁸Yimbe heewbe ina njawana mo ina mbi'a o deyfinoo, ammaa o beydi yeeewnaade sanne, imo wi'a: —Taan Daawda, yurmam!

⁴⁹Iisaa darii, wi'i: —Noddee mo. Ndeen, be noddi bumdo oon, be mbi'i dsum: —Sellin bernde maa, umma! O noddii ma.

⁵⁰O gurbitii, o faddi saaya makko, o wari to Iisaa.

⁵¹Iisaa yami mo, wi'i: —Dume njiddaa mi wadane? Bumdo oon jaabii mo, wi'i: —Moodibbo, mi wumta.

⁵²Iisaa wi'i mo: —Yahu, goondinal maa dannii ma. Wakkati oon o wumti, o jokki Iisaa, ibe njaha dow laawol.

Marku 11

No Iisaa naatiri Urusaliima

(Matta 21.1-11, Lukka 19.28-40, Yuhanna 12.12-19)

¹Ko Iisaa e taalibaabe muudum badii Urusaliima duum, njottii Baytifaaji e Baytaniya dow waamnde wi'eteende Jaytun. Iisaa nuli taalibaabe muudum dido,

²wi'i be: —Njehee naatowee wuro wonngo yeeso moodon ngo. Wakkati oon fu, on tawan mola araawa nga fay gooto waddaaki abada ina habbii. Kabbiton nga, ngaddon nga do.

³Si goddo yamii on dume ngadoton nga, njaabodon mbi'on Joomii amin ina haajaa nga, de nultiran nga law.

⁴Be njehi, be tawi mola ngaan ina habbii yaasin dakkol dammbugal, be kabbiti nga.

⁵Yoga e darinoobe doon been yami be: —Dume ngolloton do? Ko wadi odon kabbita mola nga?

⁶Be njaaborii been no Iisaa wiirunoo be noon. Been njoppi be.

⁷Be njaarani Iisaa mola ngaan, be njowi saayaaji mabbe dow magga, o waddii.

⁸Yimbe heewbe mbeerti saayaaji mußben dow laawol. Wobbe kelti licce ledse dakkol toon, mbeerti de e laawol ngool.

⁹Ardiibe mo e heedube gada makko been na yeeewnoo na mbi'a: —Jettooje e barke ngoodanii gardo e dow innde Joomiraado!

¹⁰Barke woodanii laamu maami en Daawda, laamu ngaroowu nguun! Jettooje ngoodanii Laamdo dow kammuli!

¹¹Iisaa hewti ley Urusaliima, naatowi suudu dewal mawndu nduun, de ndaari fuu ko woni ley mayru. Ammaa saabe hiirii, o yehi Baytaniya kanko e sappo e dido been.

No lisaa hudiri yibbi

(Matta 21.18-19)

¹²Jaango majjum, caggal be ndawii Baytaniya, tawi imo yolbi.

¹³O haccii yibbi mbilitinki, o yehi yeewoyde yalla imo tawra ki bibbe. Nde o yottinoo ki ndeen, o tawaay e makki si wanaa haakorooji. Sabo wakkati oon wanaa wakkati rimugol yibbe.

¹⁴O wi'i yibbi kiin: —Taa fay gooto nyaama bibbe maa abada katin! Taalibaabe makko been nani dum.

No lisaa riiwri luamotoobe ley suudu dewal mawndu

(Matta 21.12-17, Lukka 19.45-48, Yuhanna 2.13-22)

¹⁵Nde be njottinoo Urusaliima fu, Iisaa naati taliyaare suudu dewal mawndu nduun, de fuddi riiwude soodoobe e soottoobe wonbe ley toon. O libi taabaaje weccooobe ceede e joodorde soottoobe buugaali.

¹⁶O accaay fay gooto rewi ley taliyaare suudu dewal mawndu nduun ina ronndii gineeji.

¹⁷Ndeen o waajii be: —Yalla wanaa ina winndaa: «Suudu am inndirte suudu wadirdu du'aare lenyi fuu! »Onon kaa, on ngadii ndu suudirdu yanoobe.

¹⁸Hooreebe almaami'en e jannginoobe Tawreeta nani dum, pilii no mbardata mo. Be kuli mo, sabo waaju makko oon naatii jamaa oo sanne.

¹⁹Nde hiirnoo fu, kanko e taalibaabe makko, be njalti ngalluure ndeen.

Haala du'aare wondunde e goondinal

(Matta 21.20-22)

²⁰Fajiri jaango majjum, ibe paltaroo to yibbi kiin toon, be nji'i ki yoorii koloj faa yottii dadí.

²¹Piyeer miccitii, wi'i mo: —Moodibbo, ndaar! Yibbi ki kudunodaa kiin yoorii.

²²Iisaa jaabii be, wi'i: —Ngoondinee Laamdo!

²³Goonga kaalanammi on: neddo fuu biido waamnde nde: «Doofa, saamoy ley maayo», si sikkituraay ley bernde muudum, de goondini ko wi'i duum laatoto fu, wadante dum.

²⁴Dum wadi de mido wi'a on: ko ḥaaridon e ley du'aare fuu, ngoondinee on kebii dūm, ndeen on ngadante dūm.

²⁵Nde ndaridon faa ngadon du'aare fuu, si won gadunoodo on huunde fu, njaafodon dūm, faa Baaba moodon gondo dow kammu oon yaafanoo on hakkeji moodon onon du.

[²⁶]

Yamol dow toy baawde Iisaa yuuri

(Matta 21.23-27, Lukka 20.1-8)

²⁷Be ngarti Urusaliima katin. E ley ko o yiiltotoo ley suudu dewal mawndu dūum, hooreebe almaami'en e jannginoobe Tawreeta e mawbe battitii mo

²⁸yāmi mo: —Laamu nguye hokki ma baawde gollude ko ngollataa dūm? Moy hokki ma laawol ngollaa dūm?

²⁹Iisaa wi'i be: —Mi yāman on huunde wootere. Njaabodon kam, de mi haalana on kokkudo kam laawol mi golla ko ngollammi dūum.

³⁰Lootagal batisima Yaayaa ngaal, to Laamdo yuuri naa to yimbe? Njaabee kam!

³¹Be ndawridi hakkunde mabbe, be mbi'i: —Si en mbi'ii to Laamdo, o yāman en ndelle ko wadi de en ngoondinaay Yaayaa?

³²Yalla en mbi'an to yimbe naa? Ibe kula yimbe been sabo be fuu ibe njogorii Yaayaa wo annabaajo goongaajo.

³³Be njaabii Iisaa, be mbi'i: —Min anndaa. Iisaa wi'i be: —Haya miin du, mi haalantaa on baawde dēye ngollirammi ko ngollammi dūum.

Marku 12

Banndol haala remoobe bonbe

(Matta 21.33-46, Lukka 20.9-19)

¹Iisaa fuddi haalude, banndani be, wi'i: —Neddo gomma wadii ngesa cabiije. O fiiltini nga hoggo, o wasi luggere boosirde, o nyibi suudu toowndu faa o haynoo ko warata e ngesa ngaan. Caggal dūum, o halfini nga remoobe, de o wadi jahaangal.

²Nde boreede cabiije yottinoo fu, o neli golloowo makko to remoobe been toon, be ngaddana mo ngedu makko e bībbe cabiije deen.

³Be nanngi nelaado oon, be piyi dūm, be njeccini dūm juude bole.

⁴O neli e mabbe golloowo makko goddo. Be kuyfini dūm, be eli dūm.

⁵O neli katin golloowo tatabo, de be mbari dūm. Wobbe heewbe nuliraama hono noon: be piyi wobbe, be mbari wobbe.

⁶Joonin kaa gooto tan o hedgorii, biyiko korsudo oon. Sakitii o neli oon du e mabbe, o wi'i: «Be njaagoto biyam oon.»

⁷Ammaa remoobe been mbi'unduri hakkunde mußben: «O woni donoowo oon. Ngaree mbaren mo, faa kewten ngesa ngaan! »

⁸Be nanngi biddo oon, be mbari düm, be paddi dum to gada ngesa toon.

⁹Joonin le, noy jom ngesa oon wadata? O waran, o halka remoobe been, o halfina ngesa ngaan wobbe.

¹⁰Yalla on njanngaay ko winndaa ley Binndi diin diuum naa? «Hayre nde nyiboobe been calii ndeen, wo kayre laatii hoore nyimngo ngoon.

¹¹Dum wo golle Joomiraado, wo düm haaynde e jiide meeden! »

¹²Hooreebe Alhuudiyankoobe pilii no nanngira Iisaa, sabo be paamii banndol ngol wo kambe sappii. De be cuusaay jamaa oon. Be njoppi mo, be ndilli.

Haala yobugol lampo

(Matta 22.15-22, Lukka 20.20-26)

¹³Hooreebe been neli e makko Farisa'en wobbe e daraniibe Hirudus faa keba tuufira mo e konngol makko.

¹⁴Be ngari, be mbi'i mo: —Moodibbo, miden anndi a goongante. A hulataa fay gooto, sabo a burdintaa yimbe, ada jannginira laawol Laamdo ngol goonga. Yalla ina dagii min kokka kaananke Roma mawdo oon lampo naa dagaaki? Min kokka mo naa taa min kokka mo?

¹⁵Ammaa Iisaa annditii naafikaaku mabbe. O wi'i be: —Dume wadi de odon tuufina kam? Ngaddanee kam mbuudu cardi faa mi yi'a düm.

¹⁶Be ngaddani mo. O yami be: —Natal moy e innde moy woni do? Be mbi'i mo: —Kaananke Roma.

¹⁷Ndeen o jaabii be, o wi'i: —Ndelle kokkee kaananke Roma ko jeyi, kokkon Laamdo du ko jeyi. Ko Iisaa jaabii diuum haaynii be sanne.

Haala ummital maaybe

(Matta 22.23-33, Lukka 20.27-40)

¹⁸Saduki'en wobbe ngari to makko. Kam'en ngoni yeddoobe ummital. Be yami mo, be mbi'i:

¹⁹—Moodibbo, Muusaa yamirii en si neddo banji debbo, maayii tawii hebaay biddo fu, minyum naa mawnum dewla debbo joppaado oon faa hebana maaydo oon beyngu.

²⁰Wadii rimdaabe njeddo. Arandeejo oon banji debbo de maayi, hebaay biddo.

²¹Didabo oon dewli debbo oon, kam du maayi hebaay biddo. Tatabo oon du wadi hono noon.

²²Hono nii njeddo been fuu banjiri mo, kebaay biddo. Caggal mabbe be fuu, debbo oon du maayi.

²³Ndelle, nyannde ummital, moy e mabbe laatotoo goroo debbo oon? Sabo be njeddo fuu be bañiino mo.

²⁴Iisaa jaabii be, wi'i: —On woofube, on anndaa Binndi diin, on anndaa baawde Laamdo du.

²⁵Sabo si maaybe ummitake fu, worbe bañataa, rewbe bañataake. Be laatoto hono maleyka'en wonbe dow kammu been ni.

²⁶Woodi, ko maaybe ummitotoo duum, on njanngaay e dewtere Muusaa ley taariki wuumoore hubboore, hono no Laamdo haaldiri e makko, wi'i: «Miin woni Laamdo Ibrahiima, Laamdo Isiyaaka, Laamdo Yaakuuba»?

²⁷Laamdo wo Laamdo w提醒, wanaa Laamdo maaybe. On mboofii sanne.

Haala yamiroore burnde semmbe

(Matta 22.34-40, Lukka 10.25-28)

²⁸Jannginoowo Tawreeta gooto battitii Iisaa, tawi naniino jeddi mabbe, e no o jaaborii Saduki'en been faa woodi, yami mo: —E jamirooje deen fuu, ndeye buri manngu?

²⁹Iisaa jaabii mo: —Burnde fuu manngu e jamirooje deen wo nde do: «Hettinda Israa'iila, Laamdo Joomiraado meeden oon tan woni Joomiraado.

³⁰Yidir Laamdo Joomiraado maa e bernde maa fuu e yonki maa fuu e hakkillo maa fuu e semmbe maa fuu.»

³¹Didaberde ndeen wo hono mayre, kayre woni: «Njidira gondo maa no njidirdaa hoore maa ni.» Walaa fuu yamiroore burnde didi deen manngu.

³²⁻³³Jannginoowo Tawreeta oon wi'i mo: —Moodibbo! A haalii goonga ko mbiidaa Laamdo tan woni Joomiraado, katin du Laamdo godso walaa si wanaa kanko. E yidirde Laamdo e berndem fuu e hakkillom fuu e semmbem fuu, e yidirde gondo mum hono no yidiri hoore mum ni, kanjum buri sadakaaji duppeedi e kirsamaaji fuu! Haala maa ina selli sanne.

³⁴Nde Iisaa yi'unoo o jaaborake hakkilantaaku ndeen, wi'i mo: —A woddaa e laamu Laamdo. Caggal duum, fay gooto suusaay yamde Iisaa yamde godse katin.

Haala Almasiihu e Daawda

(Matta 22.41-46, Lukka 20.41-44)

³⁵Nde Iisaa waajotoo ley suudu dewal mawndu ndeen, wi'i: —Noy jannginoobe Tawreeta been mbaawri wiide Almasiihu oon wo taan Daawda?

³⁶Sabo Daawda e hoore muudum wi'irii Ruuhu Ceniido: «Joomiraado wi'i Joomam: Jooda gere nyaamo am, faa mi wada njaabaa waybe ma.»

³⁷Daawda e hoore muudum ina noddira Almasiihu oon «Joomam». Ndelle, noy o laatortoo taanum?

No Iisaa feliri jannginoobe Tawreeta

(Matta 23.1-36, Lukka 20.45-47)

Jamaa keewdo ina hettindanii Iisaa e seyo.

38E ley waajagol makko ngool, o wi'i be: —Tinnee e jannginoobe Tawreeta yidube yiilodaade e saayaaji mawdi e jowteede jowtaali teddudi ley luumooji,

39foodantooбе joodorse burde teddude ley cuudi baajordi e nokkuuje teddude to nyaamduuji.

40Ibe nyaama jawdi rewbe talkaabe be goriraabe mubben maayi, de be njuutina du'aawuuji mabbe faa be nanndinkinoo e lobbube. Kambe, jukkungo naawngo burata jippineede dow mubben.

Haala sadaka debbo talkaajo

(Lukka 21.1-4)

41Iisaa joodii huucci e keesu suudu dewal mawndu nduun, yi'i no jamaa oon wattirta kaalisi e keesu oon noon. Joomiraabe jawdi heewbe ngatti kaalisi keewdo ley keesu oon.

42Ndeen debbo talkaajo mo gorum maayi wari, watti buudi didi.

43Iisaa noddi taalibaabe muudsum been, wi'i dsum'en: —Goonga kaalanammi on: ko debbo talkaajo o watti e ley keesu dsum buri ko been fuu ngatti dsum.

44Sabo be fuu, wo ko bonnataa be fay huunde tan be ngatti. Ammaa debbo o kaa, e ley talkaaku muudsum watti haddi ko joginoo faa wuurda dsum fuu.

Marku 13

Haala halkere suudu dewal e sifaaji timmoode adunaaru

(Matta 24.1-14, Lukka 21.5-19)

1Nde o wurtotonoo suudu dewal mawndu ndeen, taalibaajo makko gooto wi'i mo: — Moodibbo, ndaar, kaaye de e nyimngo ngo fuu no ყardıri!

2Iisaa jaabii mo, wi'i: —A yi'ii nyimngo ngo no foti mawnude naa? Fay hayre wootere heddataako do ina yowii dow wonnde. Fuu wurjinte.

3O joodsowii dow waamnde wi'eteende Jaytun, o huucci e suudu dewal mawndu nduun. Piyeer e Yaakuuba e Yuhanna e Andire toowtidi e makko, yami mo, mbi'i:

4—Anndin min nde dsum wadata. Maande ndeye hollata wadugol kulle deen fuu?

5Iisaa jaabii be wi'i: —Ndeentee taa fay gooto wosina on e goonga.

6Heewbe ngardan e innde am, ina mbiitoo: «Miin woni kanko.» Be mbosinan yimbe heewbe.

7Si on nanii kabaaru woldeeji badiidi, si on kaalanaama woldeeji bodsudi, taa kulee. Ina tilsi dsum wada, de dsum wanaa timmoode tafon.

8Lenyol habdan e lenyol, laamu habdan e laamu, leydi dimmboto e nokkuuje feere feere, rafooji du ngadan. Dum fuu laatoto hono fudsdoode ყatawere beynoowo ni.

⁹Ndeenee ko'e moodon, sabo yimbe njaaran on to carorde, on piyete ley cuudi baajordi. Be ndarna on yeeso hooreebe e kaanankoobe saabe am, faa laatanodon kam seedeebe yeeso mabbe.

¹⁰Ina tilsi Kabaaru Lobbo oon waajee lenyi diin fuu tafon.

¹¹Nde be njaarii on faa be kokkitira on, taa mbemmbedon dow ko kaaloton. Nde wakkati majjum wari fuu, on keban ko kaalon. Sabo wanaa onon kaalata, wo Ruuhu Ceniido haalata.

¹²Neddo hokkitiran sakiike muudum waree, baabiwo du hokkitiran biyum. Bibbe ummanto saaraabe mubben, ngada faa be mbaree.

¹³Yimbe fuu mbanyan on saabe am. Ammaa tinnitiido faa yottii timmoode fu, kam hisintee.

Haala torra mawdo e gartol Almasiihu

(Matta 24.15-31, Lukka 21.20-28)

¹⁴Wakkati waran nde njii'oton «huunde nyiddiniinde bonnoore» ina woni do haanaa wonde. (Janngudo dum fuu, faama maanaa majjum.) Ndeen, tawaabe ley Yahuudiya fuu ndoggira baamle.

¹⁵Tawaado dow suudu, taa jippoo fey de wi'a naatan faa hooyá huunde ley suudu muudum.

¹⁶Tawaado ngesa, taa yeccoo faa hooyowa saaya muudum.

¹⁷Kay, debereedu'en e musinteebe njaran torra ley balde deen!

¹⁸Iaaree Laamdo taa dum wada wakkati dabbunde.

¹⁹Sabo ley balde deen torra wadan mo hono muudum wadaay gilla fuddfoode adunaaru ndu Laamdo tagi nduun faa joonin, woodi du hono muudum wadataa abada katin.

²⁰Sini Joomiraado rabbindinaayno balde deen, fay gooto hisataano. Ammaa o rabbindinirii de saabe subaabe makko been.

²¹Wakkati oon, si godso wi'ii on: «Ndaaree! Inan Almasiihu do», naa «Inani mo to», taa ngoondinee.

²²Sabo almasiihu'en fewreebe e annabaabe fewreebe bangowan, ngada maandeeji e kaayefiji faa majjina fay subaabe been, si na laatoo.

²³Ndelle, kakkilon! Mi haalanii on huunde fuu gilla dum waraay.

²⁴—Ammaa e ley balde deen, caggal torra oon, naange nibban, lewru selan yaynude,

²⁵koode kammu caaman, kulle gonde dow kammu deen ndimmboto.

²⁶Wakkati oon, Bii Neddo oon yi'ete ina wara e duule, ina warda e baawde mawde e teddeengal.

²⁷O nulan maleyka'en makko lettugal e gorgal, hordore e soffiire, kawrundura subaabé makko been gilla to adunaaru fuddí faa to haadi.

Banndol dow yibbi
(Matta 24.32-35, Lukka 21.29-33)

²⁸Ekitee ko yibbi hollata: si licce makki keyditii, haakorooji makki mbilitii, odon anndi ndunngu badake.

²⁹Noon du, si on nji'ii kulle deen ina ngada, annditon wakkati oon badake, ina woni e dammbugal galle.

³⁰Goonga kaalanammi on: jamaanu o timmataa tawee kulle deen fuu ngadaay.

³¹Kammu e leydi timman, de haalaaji am kaa timmataa abada.

No fay gooto anndiraa timmoode si wanaa Laamdo
(Matta 24.36-44)

³²Kaa nyalaande ndeen e wakkati oon fay gooto anndaa düm. Wanaa maleyka'en wonbe dow kammu, wanaa Biddo oon. Walaa anndudo düm si wanaa Baabiwi oon.

³³Kakkilee, tinnodon e majjum, sabo on anndaa wakkati mo o warata.

³⁴Idsum wa'i hono gorko cegiliido faa dilla, yalti suudu muudsum, hokki maccube mum mono fuu golle mum, yamiri doomoowo dammbugal oon tinnoo dooma.

³⁵Ndelle, kakkilon, sabo on anndaa nde jom galle oon wartata: ina waawi laataade kiiral naange, naa hakkunde jemma, naa wakkati nde dontooje njoggata, naa fajiri.

³⁶Taa o juha on de o tawa odon daanii!

³⁷Ko kaalanammi on duum, mido haalana yimbe fuu: kakkilon!

Marku 14

No mawbe diina ndawriri faa nannga lisaa
(Matta 26.1-5, Lukka 22.1-2, Yuhanna 11.45-53)

¹Balde dídi keddanii iidi Faltagol e iidi buuru mo wattaka rabilla. Hooreebé almaami'en e jannginoobe Tawreeta pilii nanngirde Iisaa e hiila faa keba mbara düm.

²De be mbi'i: —Taa ngaden düm ley iidi ndi de yimbe muurta.

No debbo joordi nebbam uurdam dow lisaa
(Matta 26.6-13, Yuhanna 12.1-8)

³Wakkati oon Iisaa ina woni ley Baytaniya, do suudu Simon noddirteedo ceppindo oon. O joodii faa o nyaama. Debbo gomma naati ina jogii faandu nebbam laabudam, uurdam, tiifudam coggu sanne. Debbo oon heli faandu nduun, joori nebbam daam dow hoore makko.

⁴Yoga e wonnoobe toon been mettaa, mbi'unduri hakkunde mußben: —Dume saabii de nebbam daam bonniraa ni?

⁵Idam waawnoo sonneede ko buri buudi cardi keme tati, de hokkee talkaabe! Heddi ibe pela debbo oon.

⁶Ammaa Iisaa wi'i: —Celee mo! Ko wadi de odon torra mo? O gollanii kam gollal lobbal.

⁷Si goonga, talkaabe ina tawdee e moodon wakkati fuu, nde muuydon fuu odon mbaawi wadande dum'en moyyere. De miin kaa, mi tawdataake e moodon wakkati fuu.

⁸O wadii ko o waawi: o joorii nebbam uurdam dam dow banndu am faa mi segilanoo saabeere.

⁹Goonga kaalanammi on: do Kabaaru Lobbo waajaa e adunaaru ndu fuu, ko debbo o wadii duum fillite, faa o micciete.

No Yahuuda jamborii lisaa

(Matta 26.14-16, Lukka 22.3-6)

¹⁰Yahuuda Isikariotto, gooto e taalibaabe sappo e dido been, yehi to hooreebe almaami'en faa watta Iisaa e juude mubben.

¹¹Nde be nannoo dum ndeen, be ceyii, be aadii be njaban mo ceede. Wakkati oon, imo fiya dabare no o jambortoo Iisaa.

No lisaa wadirri hiraande iidi Faltagol e taalibaabe muudum

(Matta 26.17-30, Lukka 22.7-23, Yuhanna 13.21-30)

¹²Nyannde arande iidi buuru mo wattaaka rabilla, nde be kirsata dammuuli iidi Faltagol ndeen, taalibaabe Iisaa yami dum, mbi'i: —Toy njiddaa min njaha min cegilanowe hiraande iidi Faltagol ndeen?

¹³O nuli taalibaabe makko dido, o wi'i dum'en: —Njehee ngalluure toon, on kawran toon e gorko ina ronndii loonde ndiyam. Njokkon dum.

¹⁴Suudu ndu o naati fuu, mbi'on jom galle oon: «Moodibbo yamii suudu nduye nyaamdata e taalibaabe mum been hiraande iidi Faltagol? »

¹⁵O hollan on suudu sooro mawndu moyyinaandu. Wo dow toon cegilantodon en hiraande ndeen.

¹⁶Taalibaabe dido been njehi, naatowi ngalluure ndeen, be tawri hono no o wi'iri be noon. Toon be cegilanii hiraande iidi Faltagol ndeen.

¹⁷Nde hiirnoo fuu, Iisaa wardi e sappo e dido been.

¹⁸Wakkati be njoodinoo ibe nyaama fu, Iisaa wi'i: —Goonga kaalanammi on: gooto moodon jamboto kam, imo nyaamda e am joonin.

¹⁹Dum laatanii be kabbu-ko'u, be puddi yamirde mo gooto gooto, ibe mbi'a: —Kori wanaa miin?

²⁰O jaabii be, o wi'i: —Wo gooto moodon, onon sappo e dido be, cuuwidindo e am junngo e le'al ngal.

²¹Tilay Bii Neddo yoppira adunaaru no haaliraa ley Binndi diin ni. Ammaa bone woodanii jambotoodo Bii Neddo oon! Gorko oon, si rimaakano fey buri woodde e muudsum!

²²Nde be nyaamannoo ndeen, Iisaa hooyi buuru, yetti Laamdo, heltii, hokki be, wi'i: —Njabee, dum wo banndu am.

²³Caggal duum, o hooyi horde cabijam, o yetti Laamdo, o hokki be, be fuu be njari.

²⁴O wi'i be: —Dum wo yiyyam am, tabintinoojam amaana Laamdo, ndufeteedam saabe heewbe.

²⁵Goonga kaalanammi on: mi yarataa cabijam katin si wanaa nyannde njaroomi kesam e ley laamu Laamdo.

²⁶Caggal be njimii Jabuura, be njalti, be njehi dow waamnde wi'eteende Jaytun.

No lisaa sapporii Piyeer wi'an anndaa dum

(Matta 26.31-35, Lukka 22.31-34, Yuhanna 13.36-38)

²⁷Iisaa wi'i be: —On fuu on njoppan kam, sabo ina winndaa: «Mi fiyan duroowo piide maayde, de baali diin cankitoo.»

²⁸Ammaa caggal mi iirtake, mi artoyo on Galili.

²⁹Piyeer wi'i mo: —Fay si be fuu be njoppi ma, miin kaa mi yoppataa ma.

³⁰Iisaa wi'i mo: —Goonga kaalanammaami: jemma hannden o pay, fadde ndontoori e joggude kile didi a wi'an a anndaa kam kile tati.

³¹De Piyeer haali, tekki daande, wi'i: —Fay si tilsi mi maaydan e maada, abada mi wi'ataa mi anndaa ma. Taalibaabe been fuu mbi'i hono noon.

No lisaa nyaagorii Laamdo ley Geccemane

(Matta 26.36-46, Lukka 22.39-46)

³²Be njottii nokku bi'eteedo Geccemane, de Iisaa wi'i taalibaabe muudsum been: — Njooddee do, faa mi wadowa du'aare.

³³O yaadi e Piyeer e Yaakuuba e Yuhanna. Bernde makko fuddi maatude kulol e kaadeefi.

³⁴O wi'i be: —Mettorgal ina mawni e am sanne faa ina nesa warude kam. Keddee do, ndoomee, kakkilee.

³⁵O toowti seeda, o hippii e leydi, o du'ii yalla imo dada e wakkati naawdo oon si na laatoo.

³⁶O wi'i: —Abba! Ada waawi huunde fuu, woddinam horde torra nde. Ammaa taa laatoo ko muuyumi, dum laatoo ko muuyudaa.

³⁷O warti, o tawi ibe daanii. O wi'i Piyeer: —Simon, a daani naa? A walaa semmbe doomude fay haddi wawtu gooto naa?

³⁸Kakkilee, ndu'ee, faa taa on njaribe. Sabo hakkillo ina heewi anniya lobbo, ammaa terde ina lokkidi.

³⁹O yehi katin, o du'orii no arande ni.

⁴⁰O warti, o tawi be daantake, sabo doyngol mabbe na teddi sanne. Be kunngii anndude ko be njaabotoo mo.

⁴¹O warti tataberde, o wi'i be: —Faa joonin on daani, odon jootta naa? Heyii. Wakkati oon warii. Joonin, Bii Neddo wattete e juude luttube.

⁴²Ummee njehen! Inan jambotoodo kam oon ina battitii.

No Iisaa nanngiraa

(Matta 26.47-56, Lukka 22.47-53, Yuhanna 18.3-12)

⁴³O tilaaki e haalde dsum, de Yahuuda, gooto e sappo e dido been, yottii ina wondi e yimbe heewbe jogiibe kaafaaje e cabbi. Wo be nulaabe hooreebe almaami'en, e jannginoobe Tawreeta, e mawbe.

⁴⁴Jambotoodo mo oon hokkiino be filnde, wi'i: —Mo mucciimi fu, oon woni kanko. Nanngon dsum, njaaron dsum kawjodon dsum.

⁴⁵Yahuuda yottii tan, battitii Iisaa, wi'i dsum: —Moodibbo! O muccii dsum.

⁴⁶Ndeen be tuggi juude mabbe dow Iisaa, be nanngi dsum.

⁴⁷Gooto e darinoobe soon been, soorti kaafaahi muudsum, soppi maccudo Almaami Mawdo, tayi nowru muudsum.

⁴⁸Iisaa wi'i be: —On ngardii e kaafaaje e cabbi hono wo mi ardiido muurtere naa?

⁴⁹Nyannde fuu mido wondunoo e moodon ley suudu dewal mawndu nduun mido waajoo, de on nanngaay kam. Ammaa tilay ko Binndi diin mbi'i dsum tabita.

⁵⁰Ndeen, taalibaabe been fuu njoppi mo, ndoggi.

⁵¹Jokolle mo bornaaki na waanii disaare tan, jokki mo. Be nanngi dsum,

⁵²de yoppi disaare ndeen, doggi banndu boldu.

No mawbe diina carorii Iisaa

(Matta 26.57-68, Lukka 22.54-55, 63-71, Yuhanna 18.13-14, 19-24)

⁵³Be njaari Iisaa to Almaami Mawdo oon, tawi hooreebe almaami'en e mawbe e jannginoobe Tawreeta fuu ina kawriti.

⁵⁴Piyeer ina jokki mo to toowti faa naati ley taliyaare galle Almaami Mawdo. O joododii e doomoobe dakkol yiite, imo yulloo.

⁵⁵Woodi, hooreebe almaami'en e jeyaabe e waalde Saahiibe ndeen fuu ina piloo ko pelira Iisaa faa waree, de be kebaay.

⁵⁶Heewbe ina pela mo dow fewre, ammaa haalaaji mubben ina luttunduri.

⁵⁷Wobbe mabbe peli mo, mbi'i:

⁵⁸—Min nanii imo wi'a: «Mi liban suudu dewal mawndu mahiraandu juude nduun, de ley balde tati mi nyiba suudu dewal wonndu ndu mahiraaka juude.»

⁵⁹Kaa e dsum du, pelooje maßbe deen ina luttunduri.

⁶⁰Almaami Mawdo oon ummii, darii hakkunde jamaa oon, yāmi Iisaa: —Walaa ko njaabotodaa naa? Ko yimbe be ceedante duum wo dume?

⁶¹Dum fuu imo deyfinii, o jaabaaki fay huunde. Almaami Mawdo oon ina yama mo katin, ina wi'a: —Yalla aan woni Almasiihu, bii mo jettooje ngoodani oon naa?

⁶²O jaabii, o wi'i: —Miin woni kanko. On nji'an Bii Neddo ina joodii gere nyaamo Jom baawde oon, ina warda e duule kammu.

⁶³Duum metti Almaami Mawdo oon faa seeki kaddule muudum, wi'i: —En kaajaaka seedeobe katin.

⁶⁴On narrii noppi moodon ko o mbonkii Laamdo duum. Dume miilidon? Be fuu be mbi'i imo haani wareede.

⁶⁵Wobbe mabbe pudsí tuttude dow makko. Be cuddi yeeso makko, ibe piya mo, ibe mbi'a mo: —Hey annabaajo! Haalan min moy fiyi ma! Ndeen doomoobe been du nanngi mo, ina peenya mo.

No Piyeer wi'iri anndaa Iisaa

(Matta 26.69-75, Lukka 22.56-62, Yuhanna 18.15-18, 25-27)

⁶⁶E ley ko Piyeer woni ley taliyaare galle oon, gooto e horbe Almaami Mawdo oon yottii.

⁶⁷Nde o yiinoo Piyeer ina yūuloo ndeen, o taykii dum, o wi'i: —Aan, ada wondunoo e Iisaa Nasaraatujo oon.

⁶⁸Piyeer yeddi mo, wi'i: —Miin kaa mi anndaa, mi faamataa ko kaalataa duum. Caggal duum, Piyeer yehi naatowi bolongal galle ngaal. [Ndeen ndontoori joggi.]

⁶⁹Nde kordo oon yiinoo mo katin fu, haalan dariibe doon been, wi'i: —Oo wo gooto mabbe!

⁷⁰Piyeer yeddi katin. Faa booyti seeda, dariibe doon been mbi'i Piyeer: —Tannyoral, a gooto mabbe, sabo a Galilinkeejo.

⁷¹Kanko du, o fudsí hunaade e huttaade, imo wi'a: —Mi anndaa gorko mo kaaloton haala mum oon fey!

⁷²Wakkati oon pay, ndontoori joggi didaberde, de Piyeer miccitii ko Iisaa wi'unoo duum: «Fadde ndontoori e joggude kile didi, a wi'an a anndaa kam kile tati.» Bernde Piyeer metti dow majjum, heddi ina woya.

Marku 15

No Pilaatu yamiri Iisaa

(Matta 27.1-2, 11-14, Lukka 23.1-5, Yuhanna 18.28-38)

¹Nde naange fudunoo fu, hooreebe almaami'en e jannginoobe Tawreeta e waalde Saahiibe ndeen fuu, tawti mawbe du, be fuu be ndawridi. Be kabbi Iisaa, be njaari dum, be ngatti dum e juude Pilaatu goforneer oon.

²Pilaatu yami mo, wi'i: —Aan woni kaananke Alhuudiyankoobe oon naa? O jaabii, o wi'i: —Aan e hoore maa haali.

³Hooreebe almaami'en been ina pelda mo kulle keewse.

⁴Pilaatu yami mo katin: —Walaa ko njaabotodaa naa? A nanaay ko be peldete duum fuu naa?

⁵Ammaa Iisaa jaabaaki fay huunde, faa dum haaynii Pilaatu.

No lisaa saroraa sariya maayde

(Matta 27.15-26, Lukka 23.13-25, Yuhanna 18.39-19.16)

⁶Iidi Faltagol fuu, goforneer oon ina woowi yoofande yimbe been kasuujo gooto mo cubii.

⁷Tawi gorko bi'eteedo Barabas muurtidiino e wobbe faa be mbari neddo. Wakkati oon, ibe uddaa e kasu saabe ko be ngadi duum.

⁸Jamaa oon njehowi to Pilaatu woni toon, naati e nyaagaade dum wadana be ko woownoo wadande be duum.

⁹O jaabii be, o wi'i: —Odon njidi mi yoofana on kaananke Alhuudiyankoobe oon naa?

¹⁰Sabo o faamii hooreebe almaami'en been kiram wadi de kokkitiri mo.

¹¹De hooreebe been ndunyi jamaa oon nyaagoo Pilaatu yoofana be Barabas, dum burani be yoofa Iisaa.

¹²Pilaatu jaabii katin, wi'i be: —Ndelle, dume njidufon mi wada mo mbi'oton kaananke Alhuudiyankoobe oon?

¹³Be yeewnii, be mbi'i: —Tontu mo e leggal palaangal!

¹⁴Pilaatu yami be: —Dume o wadi ko boni? De be beydi yeewnaade semmbe: — Tontu mo e leggal palaangal!

¹⁵Saabe Pilaatu ina yidi welnude berde jamaa oon, yoofani dum'en Barabas. Caggal duum, o yamiri Iisaa fiyee dorri, de o hokkitiri dum tontowee e leggal palaangal.

No sordaasiibe njalnorii lisaa

(Matta 27.27-31, Yuhanna 19.2-3)

¹⁶Sordaasiibe been njaari mo nannowi mo ley galle laamorde toon, kawrunduri sordaasiibe heddiibe been fuu.

¹⁷Be borni mo saaya mbodeeha, be canyi taarde gi'e be kippi e hoore makko.

¹⁸Be puddi salminde mo, ibe mbi'a: —Foofoo, kaananke Alhuudiyankoobe.

¹⁹Ibe piira hoore makko loosol, ibe tutta mo, ibe ndikkinoo, ibe cujidana mo.

²⁰Nde be tilinoo jalmoraade mo ndeen, be itti saaya mbodeeha kaan, be borni mo kaddule makko. Ndeen be njaari mo yaasin faa be tontowa mo e leggal palaangal.

No lisaa tontiraa dow leggal palaangal

(Matta 27.32-44, Lukka 23.26-43, Yuhanna 19.17-27)

²¹Gorko gooto bi'eteedo Simon, jeyaado Sireene, baaba Alesandere e Rufus, ina yuura ley ladde ina faltoo doon. Sordaasiibe been ndooldi mo o wakkoo leggal Iisaa palaangal ngaal.

²²Be njaari Iisaa nokku bi'eteedo Golgata (maanaa majjum woni «Nokku Laalagal Hoore»).

²³Be ngaddani mo cabijam njillunduraadom e dakke kaaduse faa o yara, de o jabaay.

²⁴Be tonti mo e leggal palaangal. Be pecciri kaddule makko cumnal, be ndaara ko mono fuu hebata.

²⁵Nde be tontata mo ndeen, wo wakkati yamnde jeenay beetee.

²⁶Be mbinndi e alluwal tiimtude hoore makko sabaabu ko o tontiraa. Binndi dow maggal na mbi'a: Kaananke Alhuudiyankoobe.

²⁷Be tontidi mo e yanoobe dido, gooto gere nyaamo makko, gooto du gere nano makko.

[²⁸]

²⁹Yimbe faltotoobe doon been ina njenna mo, ina ndimmba ko'e muffen, ina mbi'a: —Hey! Liboowo suudu dewal mawndu de nyibtoo ndu ley balde tati,

³⁰dannu hoore maa, jippa leggal palaangal ngal!

³¹Hono noon, hooreebe almaami'en been du ina njalnoroo mo. Kambe e jannginoobe Tawreeta, ibe mbi'undura hakkunde mabbe: —O hisinii wobbe, de o waawaa hisinde hoore makko!

³²Kanko woni Almasiihu kaananke Israa'iila oon. Jonle, o jippoo leggal palaangal ngal, faa nji'en de ngoondinen! Dido tontidaabe e makko been du ina mbonkoroo mo noon.

Haala maayde lisaa

(Matta 27.45-56, Lukka 23.44-49, Yuhanna 19.28-30)

³³Wakkati hakkunde naange, nimre wadi e leydi fuu faa wakkati yamnde tati kiiral naange.

³⁴E ley yamnde tati kiiral naange ndeen, Iisaa feekii feekaango toowngo, wi'i: — Eloy, eloy, lama sabaktani? (Dum na fiirta «Laamdo am, Laamdo am! Dume saabii de njoppudaa kam? »)

³⁵Nde wobbe dariibe toon been nannoo dum ndeen, mbi'i: —Inan, imo nodda annabi Iliyaasa!

³⁶Ndeen godđo mabbe doggi, suuwowi tekkere ley ndiyam lammudam, habbi nde e loosol. De o fonndini hunnduko Iisaa faa muyta, o wi'i: —En njoppa mo, ndaaren yalla Iliyaasa waran jippina mo!

³⁷Caggal duum, Iisaa feekii feekaango toowngo katin, de seedi e yonki.

³⁸Lefol paliingol ley suudu dewal mawndu ngool seekii gilla dow faa ley, laatii tayé didi.

³⁹Mawdo sordaasiibe darinoodo yeeso makko oon yi'i no o dilliri adunaaru ni, de wi'i: —Si goonga ni, neddo o wo Bii Laamđo!

⁴⁰Rewbe wobbe ina toowti, ina kaynoo. Mariyama mo Magdala e Salome e Mariyama inna Yaakuuba pamarel e Yuusufi ina ngoni hakkunde mabbe.

⁴¹Been njokkannoo mo ina ngollana mo nde o wonnoo Galili ndeen. Rewbe wobbe heewbe du ina ngoni doon, yaadunoobe e makko Urusaliima.

No banndu lisaa wattiraa e saabeere

(Matta 27.57-61, Lukka 23.50-56, Yuhanna 19.38-42)

⁴²Ko hiiri duum, tawi hawrii e wakkati segilagol, sabo nyalaande fowteteende badake naatude.

⁴³Gooto tedduudo e waaldeere Saahiibe, bi'eteedo Yuusufi mo Arimatiya, wari. Kanko du imo hedii bangugol laamu Laamđo. O hulaay yaade to Pilaatu o ḥaaroо dum banndu Iisaa.

⁴⁴Ko Iisaa maayi law duum, haaynii Pilaatu, noddi mawdo sordaasiibe, yami dum yalla wo goonga o maayii.

⁴⁵Nde mawdo sordaasiibe oon haalannoo dum Pilaatu ndeen, acci Yuusufi hooya banndu nduun.

⁴⁶Yuusufi soodi kasanke, jippini banndu Iisaa nduun, fiili dum e kasanke oon, de wattu dum e saabeere wasaande ley hayre. Caggal duum, o talliti hayre, o uddiri dammbugal saabeere ndeen.

⁴⁷Mariyama mo Magdala e Mariyama inna Yuusufi nji'i to o wattaa toon.

Marku 16

Haala iirtagol lisaa

(Matta 28.1-8, Lukka 24.1-12, Yuhanna 20.1-10)

¹Nde nyalaande fowteteende faltinoo ndeen, Mariyama mo Magdala e Salome e Mariyama inna Yaakuuba coodi nebbeele uurde faa njaha, ngatta e banndu Iisaa.

²Nyannde go'aferde e jedđsiire ndeen, rewbe been ngari to saabeere ndeen illa law, wakkati pudal naange.

³Ibe mbi'undura: —Moy tallitanta en hayre wonnde e dammbugal saabeere ndeen?

⁴Ammaa nde be bantunoo gite mabbe ndeen, be nji'i hayre ndeen tallitaama. Inde mawni sanne.

⁵Wakkati be naatunoo e saabeere ndeen, be nji'i jokolle ina joodii gere nyaamo ina bornii saaya ndaneeha, de be kuli.

⁶O wi'i be: —Taa kulee! Odon piloo Iisaa Nasaraatujo tontanoodo oon. O iirtake, o walaa do. Inan nokku do o wattanoo doon.

⁷Joonin kaa, njehee, mbi'owee taalibaabe makko been e Piyeer o artoyo on Galili. Toon nji'oyton mo, hono no o wiirunoo on noon.

⁸Rewbe been njalti saabeere ndeen, ndoggi. Ibe ndiwna kulol, ibe mbemmbii sanne. Be kaalanaay fay gooto huunde ndeen no be poti hulude. ——————

⁹Illa fajiri nyannde go'aberde e jeddiire, Iisaa iirtake. Caggal ko o iirtii duum, o artii o bangi e Mariyama jeyaado Magdala mo o riiwnoo ginnaaji jeddi e muudum oon.

¹⁰Mariyama yehi humpitoyde kabaaru oon wondunoobe e Iisaa been, tawi ibe cunii ibe mboya.

¹¹Ammaa ko be nani o iirtake e ko Mariyama yi'i mo duum fu, be ngoondinaay duum.

¹²Caggal duum, o bangi e dido mabbe e tagaadi ngonndi, ibe nanngi laawol jahoowol ladde.

¹³Kambe du, be ngarti be kumpiti heddiibe been, de been ngoondinaay be.

¹⁴Sakitii, o bangi e taalibaabe sappo e ngo'o been wakkati mo be nyaamata. O feliri be rafi goondinal mabbe e yoorde berde mabbe, sabo be ngoondinaay yiibe mo caggal ummitagol makko been.

¹⁵O wi'i be: —Njehee ley adunaaru ndu fuu, mbaajodon tagaado fuu Kabaaru Lobbo o.

¹⁶Goondindo de lootaa lootagal batima fu, hisinte. Mo goondinaay jukkete.

¹⁷Kaayefiji si ina ngoodani goondinbe been: be ndiiwran ginnaaji saabe am, be kaalan demle kese,

¹⁸be nanngiran bolle e juude mabbe. Fay si be njari poson, fay huunde wadataa be. Be njowan juude mabbe e nyawbe de cella.

¹⁹Gada Iisaa Joomiraado haaldii e mabbe, yeentinaa dow kammu, joodii gere nyaamo Laamdo.

²⁰De kambe kaa, be njehi ibe mbaajowoo ley nokkuje fuu. Joomiraado ina wondi e mabbe, tabintiniri konngol ngol e maandeeji kaayniidi jaadooji e maggol.

Lukka

Lukka 1

Ko saabii dewtere nde winndaa

1Yimbe heewbe pilake fillitaade kulle tabitinde hakkunde meeden.

2Be mbinndii ko seediibe gilla fuddoode been kaalani en. Seediibe been ngoni halfinaabe faa anndina konngol ngool.

3Tawfilus teddudo, mi taykake kulle deen fuu faa woodi gilla arande, mi tawii na hawrani kam miin du faa mi winndane, mi fiirtane dsum faa laaba no dsum wadiri,

4faa kebaa tannyoral jannde nde njannginadaa ndeen wo goonga.

No Jibiriilu sapporii rimeede Yaaya lootoowo lootagal batisima

5Wakkati jamaanu Hirudus, kaananke Yahuudiya, na woodi almaami gomma bi'eteedo Jakariyaa. Imo jeyaa e waaldeere Abiya, bii Haaruuna. Dee Jakariyaa du wo yuwdi Haaruuna, innde muudsum wo Elisabet.

6Be dido fuu be fonnditiibe to Laamdo. Ibe njokki jamirooje Joomiraado e sariyaaji muudsum fuu. Feloore fuu walaa e maabbe.

7Be kebaay bidso, sabo Elisabet wo dimaro. Be dido fuu be naywii du.

8Nyannde gomma, Jakariyaa ina golla golle muudsum yottinde sadakaaji yeeso Laamdo, sabo wakkati oon wo waaldeere makko jeyti gollal ngaal.

9Ley al'aada almaami'en ibe mboownoo wadude cumnal. Wo nii Jakariyaa subiraa faa naata nokkuure seniinde wonnde ley suudu dewal mawndu, de ura toon ure.

10Jamaa oon fuu darii yaasin ina wada du'aare wakkati mo ure deen mbuletee.

11Wakkati oon maleyka Joomiraado bangani mo, ina darii gere nyaamo nokkuure urirde ndeen.

12Nde Jakariyaa yi'unoo maleyka oon ndeen, nesim tayi, kulol nanngi dsum.

13Maleyka oon wi'i mo: —Jakariyaa taa hulu, sabo du'aare maa jaabaama. Deeka Elisabet rimante bidso gorko, inndiraa dsum Yaaya.

14Bidso oon waddante seyo manngo, heewbe ceyorto rimeede makko,

15sabo o laatoto teddudo yeeso Joomiraado. O yarataa doro, o yarataa huunde fuu ko sulinta. O heewan Ruuhu Ceniido gilla e ley reedu inniiko.

16O wartiran bibbe Israa'iila heewbe to Laamdo Joomiraado mubben.

17O artoto Joomiraado warde, o wonda e ruuhu e baawde de annabi Iliyaasa hebunoo, faa o wartira berde baabiraabe to bibbe mubben, faa o wartira saliibe du e hakkillooji dartiibe, faa moy'inana yimbe segilaniibe garol Joomiraado.

¹⁸Jakariyaa yami maleyka oon, wi'i: —Noy paamirammi dūm wo goonga? Sabo miin mi naywii, deekam oon du wadī duubi.

¹⁹Maleyka oon jaabii mo, wi'i: —Miin woni Jibiriilu dakkido Laamdo, mi nulaado to maada faa mi haalane kabaaru lobbo o.

²⁰Ndelle joonin a muumdsan. A haalataa si wanaa wakkati mo dūm tabiti, sabo a goondinaay haala am. Haala am ka tabitowan nde wakkati majjum wari.

²¹Tawi yimbe been ina kedii Jakariyaa, ina haaynii dūm'en ko o booyi ley suudu dewal mawndu dūum.

²²Nde o wurtinoo ndeen, o hunngii haaldude e mabbe. Be paami won ko o hollaa ley suudu dewal mawndu nduun. Imo haalda e mabbe muummumre, o heddi o waawaa haalde.

²³Nde balde golle makko tilinoo ndeen, o hooti suudu makko.

²⁴Caggal balde deen, Elisabet deekiiko oon hooyi reedu, dammbii haddi lebbi joy, ina wi'a:

²⁵—Dum woni ko Joomiraado wadsani kam. O taykake kam, o ittanii kam dukkuru hakkunde yimbe.

No maleyka sapporii rimeede lisa

²⁶Ley lewru Elisabet jeegaburdu nduun, Laamdo nuli maleyka Jibiriilu e wuro wi'eteengo Nasaraatu ley leydi Galili,

²⁷to surbaajo mo taan Daawda bi'eteedo Yuusufi habbani. Surbaajo oon ina wi'ee Mariyama.

²⁸Maleyka oon naati do Mariyama woni doon, wi'i dūm: —Aan e jam, kebudo moyfere Joomiraado. Joomiraado ina wondi e maada.

²⁹Haala kaan wemmbi Mariyama sanne, ina miiloo dume jowtaango ngo fiirtata.

³⁰De maleyka oon wi'i mo: —Taa hulu, Mariyama! Sabo a hebii moyfere yūrunde e Laamdo,

³¹a hooyan reedu, ndimaa biddo gorko, inndiraa dūm lisa.

³²Biddo oon laatoto teddudo, o noddirte Bii Laamdo Toowdo. Laamdo Joomiraado hokkan mo laamu maamiiko Daawda.

³³O laamoto yuwdi Yaakuuba faa abada, laamu makko walaa timmoode.

³⁴Mariyama wi'i maleyka oon: —Noy dūm laatortoo, sabo mi anndaa gorko?

³⁵Maleyka oon jaabii mo, wi'i: —Ruuhu Ceniido jippoto e maada, baawde Laamdo Toowdo cuddete. Saabe dūum, biddo mo ndimataa oon inndirte Ceniido, Bii Laamdo.

³⁶Ndaar, sakiike maa Elisabet du hooyii reedu ley nayeewu muudsum, o riman biddo gorko. Imo wi'enoo wo o dimaro, de joonin kaa imo wondi e reedu lewru jeegaburdu,

³⁷sabo walaa fuu ko Laamdo waawaa.

³⁸Wakkati oon, Mariyama wi'i: —Inani kam, miin kordö Joomiraado, dum laatoranoo kam no mbiirudaa ni. Ndeen maleyka oon dilli to makko.

No Mariyama yaari to Elisabet

³⁹E ley balde deen, Mariyama ummii, yehi law to wuro gomma wonngo ley baamle Yahuudiya.

⁴⁰O naati suudu Jakariyaa, o jowti Elisabet.

⁴¹Nde Elisabet nannoo jowtaango makko ndeen, bidso gondo e reedu muudum oon dimmbii. Ndeen Elisabet hebbinaa Ruuhu Ceniido,

⁴²yeewnii e daande toownde, wi'i: —A barkinaado hakkunde rewbe! Bidso mo ndeedudaa o du wo barkinaado!

⁴³Miin, wo mi dume faa inna Joomiraado wari to am?

⁴⁴Ndaar, nde jowtaango maa yottinoo nowru am ndeen, bidso gondo e reedu am oon dimmborake kuyam.

⁴⁵Barke woodanii ma, aan goondindo ko Joomiraado haalani maa duum tabitan.

Jimol Mariyama

⁴⁶Mariyama wi'i: —Yonki am ina mana Joomiraado!

⁴⁷Bernde am ina heewi seyo e dow Laamdo Kisinoowo kam,

⁴⁸sabo o yurmake kam, miin, kordö makko leeyudo. Gilla joonin jamaanuuji fuu noddiran kam barkinaado.

⁴⁹Sabo Jom baawde wadanii kam kulle mawde! Innde muudum wo seniinde.

⁵⁰Yurmeende muudum ina woni dow huloobe dum jamaanu dow jamaanu.

⁵¹O gollii golleeji mawdi e semmbe junngo makko, o sankitii mawninkiniibe e anniyaaji mubben.

⁵²O saamdinii kaanankooße e laamuuji mubben, o toownii leeyube.

⁵³O haarnirii yolbube kulle lobbe, o yoppii jom'en jawdi juude bole.

⁵⁴⁻⁵⁵O wallii yimbe Israa'iila, maccube makko been, sabo o yeggitaay ko o haaldunoo e maamiraabe meeden, yurmaade Ibrahiima e yuwdi muudum faa abada.

⁵⁶Mariyama waddi e Elisabet ko wadata lebbi tati de yeccii suudu muudum.

Haala rimeede Yaaya lootoowo lootagal batisima

⁵⁷Wakkati ndimu Elisabet yottii, o rimi bidso gorko.

⁵⁸Hoddiibe makko e sakiraabe makko nani yurmeende mawnde nde Joomiraado wadani mo ndeen, ceyodii e makko.

⁵⁹Nde cukalel ngeel wadunoo nyalaade jeetati ndeen, be ngari taadude ngel. Ibe njidunoo inndirde ngel innde baabiigel Jakariyaa,

⁶⁰ammaa inniigel jabaay, wi'i ngel inndiree Yaayaa.

⁶¹Be mbi'i dsum: —Yimbe maa fuu walaa inndiraado innde nde.

⁶²Be yami baabiigel e muumnumre, noy yidi biyum oon inndiree.

⁶³Jakariyaa yamani alluwal, winndi dow maggal: «Yaayaa woni innde maggel.» Be fuu dum haaynii be.

⁶⁴Wakkati oon pay, hunnduko Jakariyaa yoppaa, demngal mum habbitaa, ina haala, ina yetta Laamdo.

⁶⁵Kulol nanngi hoddiibe makko been fuu. Katin du yimbe ley baamle Yahuudiya fuu ina kaala kabaaruji diin.

⁶⁶Nanbe dsum been fuu ndesi dsum e ley berde mubben, ina mbi'a: «Ndelle dume cukalel ngel laatoytoo? » Sabo be nji'ii junngo Joomiraado ina woni dow maggel.

Jimol Jakariyaa

⁶⁷Jakariyaa, baaba cukalel ngeel, heewi Ruuhu Ceniido, haaldi annabaaku, wi'i:

⁶⁸—Jettooje ngoodanii Joomiraado, Laamdo Israa'iila, sabo warii walli yimbe muudsum, rimdini dsum'en.

⁶⁹O waddanii en Kisinoowo jom semmbe yuwdo e suudu Daawda, maccudo makko.

⁷⁰Dum fuu dsum laatorii hono no o haalirnoo e kunndude annabaabe makko seniibe gilla arande -

⁷¹o wi'i o hisinan en e habdiibe men, e juude waybe en fuu.

⁷²Nii o yottiniri yurmeende nde o aadaninoo maamiraabe men ndeen, o miccitake amaana makko ceniido,

⁷³hunayeere nde o hunanii maammen Ibrahiima, o hokkan en

⁷⁴danneede e juude waybe en faa ngolliranen mo rafi kulol,

⁷⁵ndewen mo ley senaare e dartaare yeeso makko haddi nguurndam meeden fuu.

⁷⁶Aan du cukalel, a noddirte annabaajo Laamdo Toowdo, sabo a artoto Joomiraado warde faa moy'inanaa mo laabi makko,

⁷⁷faa anndinaa yimbe makko laawol kisindam ley ko o yaafotoo hakkeeji mubben.

⁷⁸Saabe Laamdo meeden wo keewdo yurmeende, Jayngol yuurungol dow ina wara to meeden,

⁷⁹faa yaynana wonbe ley nimre e kulol maayde, de rewna koyde men dow laawol jam.

⁸⁰Suka oon ina mawna, hakkillo muudum ina beydoo. O joodii ley ladde faa wakkati mo o banginaa e Israa'iila.

Lukka 2

Haala rimeede lisaa Almasiihu

(Matta 1.18-25)

¹E ley balde deen, Agustus kaananke mawdo yamiri limgal waddee ley laamu Roma fuu.

²Kangal woni limgal arandeyal, kawrungal e laamu Kiriniyus goforneer leydi Siiriya.

³Yimbe fuu njehi winndowaade, mono fuu e wuro muudum.

⁴Yuusufi du dilli Nasaraatu ley leydi Galili, faa yaha wuro Daawda wi'eteengo Baytilaama ley leydi Yahuudiya, sabo e lenyol Daawda jaati o yuuri.

⁵O yehi toon winndowaade, kanko e Mariyama kabbaanaado makko, deedudo.

⁶E ley gonal mabbe toon, wakkati ndimu Mariyama yottii.

⁷O rimi afo makko, o saawi dsum e kaddule, o fukkini dsum ley akalawal, sabo be kebaay nokkuure ley jipporde ndeen.

⁸Duroobe ina ngoni ley seraaji diin, na ndooma dammuuli mubben jemma.

⁹Maleyka Joomiraado bangani be, darja Joomiraado delkoowo fiili 6e. Kulol manngol nanngi be.

¹⁰De maleyka oon wi'i be: —Taa kulee! Sabo mido haalana on Kabaaru Lobbo laatantoodo yimbe fuu seyo manngo.

¹¹Hannden on ndimanaama Kisinoowo ley wuro Daawda. Kanko woni Almasiihu, kanko woni Joomiraado.

¹²Inan maande majjum: on tawan cukalel keccel ina saawaa e kaddule, ina fukkinaa ley akalawal.

¹³Wakkati gooto, maleyka'en heewbe yuuri dow kammu, tawti maleyka artiido oon, ina njetta Laamdo, ina mbi'a:

¹⁴—Manngu woodanii Laamdo faa dow kammuuli, dow leydi du jam woodanii yimbe be o horsini.

¹⁵Nde maleyka'en been ceedunoo e mabbe, de yeenti dow kammu ndeen, duroobe been ina mbi'undura: —En njaha Baytilaama, ndaaren ko wadi, ko Joomiraado anndini en dsum.

¹⁶Be karii, be njehi, be tawi toon Mariyama e Yuusufi e cukalel keccel ngeel, ingel fukkinaa ley akalawal.

¹⁷Nde be njiinoo ngel ndeen, be kaalti ko maleyka oon haalani be dow maggel dsum.

¹⁸Nanbe haala duroobe been fuu, haaynde nanngi dum'en.

¹⁹De Mariyama kaa ina resi dum fuu e berndem, ina miiloo dum.

²⁰Duroobe been njecjii, ina teddina Laamdo, ina njetta dum saabe ko be nani e ko be njii'fuu. Sabo dum fuu dum laatorake no maleyka oon wiirunoo be noon.

No lisaa taadira e no battiniraa Joomiraado

²¹Nde cukalel ngeel wadfunoo nyalaade jeetati ndeen, ngel taadaa, ngel inndiraa Iisaa. Dum woni innde nde maleyka oon haalannoo Mariyama gilla reedaay ndeen.

²²Nde balde laabugol Mariyama yottinoo, hono no Tawreeta Muusaa yamiri, be njaari suka oon Urusaliima faa be kalfina mo Joomiraado.

²³Sabo wo hono noon winndiraa e Tawreeta Joomiraado: «Bidso gorko afo fuu, Joomiraado jeyi.»

²⁴Be ngadi du sadaka kirsamaari hono no Joomiraado yamiri ni: bibbe buugaali didi naa nyaabe didi.

²⁵Gorko gomma ina wonnoo Urusaliima, ina wi'ee Simeyon. Ruuhu Ceniido ina woni e makko. O gorko dartiido, kuldo Laamdo, imo hedii wakkati mo gondi Israa'iila mooytetee.

²⁶Ruuhu Ceniido anndinii mo o maayataa si o yi'aay Almasiihu Joomiraado.

²⁷Joonin Ruuhu nanni mo ley suudu dewal mawndu nduun wakkati mo saaraabe been ngaddi suka oon faa ngadana dum ko Tawreeta yamiri.

²⁸Simeyon jabi mo, mumbili mo, ina yetta Laamdo, ina wi'a:

²⁹—Joonin Joomiraado, haala maada kaan tabitii. Ada waawi hooyude maccudo maada e jam,

³⁰sabo mi yiirii gite am kisindam maada

³¹dam cegilidaa yeeso yimbe fuu.

³²Dam woni annoora jaynanoowo lenyi adunaaru fuu, annoora darjinoowo lenyol maa Israa'iila du.

³³Ko haalaa dow makko duum, haaynii baabiiko e inniiko.

³⁴Simeyon barkini be, wi'i Mariyama, inniiko: —Suka o warii faa laatoo sabaabu saamugol wobbe e ummagol wobbe ley Israa'iila. O laatoto maande nde yimbe calotoo.

³⁵Hono nii o banginirta miilooji berde heewbe. Aan e hoore maa, mettorgal yuwan bernde maa hono kaafaahi.

³⁶Annabaajo debbo bi'eteedo Anna ina doon kam du. Wo o bii Fanuwel, jeyaado e suudu Aser. O naywii sanne. O banjaama e surbaaku makko, o wondi e goriiko duubi jeddi,

³⁷de maayi. O heddii o walaa goriwo. Joonin duubi makko ina ngada capande jeetati e nay. O dillataa suudu dewal mawndu nduun fey, imo rewra Joomiraado suumayeere e du'aare, jemma e nyalooma fuu.

³⁸E wakkati oon pay, kanko du o wari, imo yetta Laamdo, imo haalana hediibe garol dimdinoowo Urusaliima been fuu kabaaru suka oon.

³⁹Nde be njottinnoo huunde fuu ko Tawreeta Joomiraado yamiri ndeen, be njecii wuro mabbe Nasaraatu ley leydi Galili.

⁴⁰Suka oon ina mawna, semmbe muudum e hakkillo mum ina beydoo. Moyfere Laamdo ina woni e makko.

Haala lisaa e jannginoobe ley suudu dewal mawndu

⁴¹Hitaande fuu, saaraabe Iisaa ina njaha Urusaliima wakkati iidi Faltagol.

⁴²Nde Iisaa wadunoo duubi sappo e didi ndeen, be njehi Urusaliima no be mboowri noon.

⁴³Nde iidi ndiin tilinoo ndeen, be njecii be kooti, ammaa Iisaa biyiibe oon heddale Urusaliima, tawi be paamaay.

⁴⁴Be cikkii imo wondi e yaadiraabe mabbe been. Be njehi nyalooma kibbudo, ibe piloo mo hakkunde yimbe mabbe e anndaabe mabbe.

⁴⁵Ammaa be njiitaay mo, be njecitii Urusaliima filowaade mo.

⁴⁶Balde tati gada dsum, be tawi mo ley suudu dewal mawndu. Imo joodii hakkunde jannginoobe, imo hettindanii dsum'en, imo yamtindoo dsum'en.

⁴⁷Hettindaniibe mo been fuu kaaynaa hakkillo makko e jaabagol makko.

⁴⁸Nde saaraabe makko nji'unoo mo ndeen, haaynde nanngi dsum'en. Inniiko wi'i mo: —Binngel, ko saabii ngafudaa min ni? Inan, miin e baaba maa fuu, filagol ma habbii min ko'e.

⁴⁹O jaabii be, o wi'i: —Ko wadi odon piloono kam? Yalla on paamaay ina tilsi mi wona ley suudu Baaba am naa?

⁵⁰Ammaa be paamaay haala ka o haalani be kaan.

⁵¹Caggal duum, o jippodii e mabbe. Be koondi Nasaraatu, o dowtanii be. Inniiko ina resi kulle deen fuu e bernde muudum.

⁵²Iisaa ina mawna, hakkillo muudum ina beydoo, Laamdo e yimbe ina korsini mo.

Lukka 3

No Yaayaawaa waajorii

(Matta 3.1-12, Marku 1.1-8, Yuhanna 1.19-28)

¹⁻²Konngol Laamdo warii to Yaayaawaa, bii Jakariyaa oon, ley ladde. Dum hawrii e hitaande sappo e joyaberde laamu Tibeer kaananke mawdo. Ndeen Pontiyu Pilaatu

wonnoo goforneer Yahuudiya, Hirudus du ina laamii Galili. Sakiike mum bi'eteedsö Filipu ina laamii leydi Ituriya e Tarakoniti, Lisaniya du ina laamii leydi Abileen. Dum hawrii e nde Annas e Kayafas latinoo hooreebé almaami'en.

³Yaayaa yiiltii e seraaji gooruwol Urdun fuu, ina gooyna yimbe tuuba, lootiree lootagal batisima faa hakkeeji mubben njaafee.

⁴Wo hono noon winndiraa ley dewtere haalaaji annabi Esaaya: «Daande ina yéewnoo ley ladde ina wi'a: Moyyinnee laawol Joomiraado, ndartinee laabi makko!

⁵Luggere fuu uwete, baamle e tile fuu leeyinnee, laabi oonyiidi fuu ndartinee, laabi bondi fuu moyyintinee!

⁶Neddo fuu yi'an kisindam yuurudam to Laamdo.»

⁷Yimbe heewbe ina ngara to Yaayaa faa lootiree lootagal batisima. De imo wi'a be: — Onon bibbe bolle! Moy sappani on ndoggon tikkere Laamdo waroore?

⁸Ngollee golleeji kawrooji e tuubugol. Taa koolodon on kisan saabe wo on taaniraabe Ibrahiima. Sabo mido wi'a on, Laamdo ina waawi waylitinde kaaye de laatoo bibbe Ibrahiima!

⁹Joonin jammberé yéptaama faa soppa dadi ledse. Ndelle, lekki fuu ki rimataa bibbe lobbube, soppete, faddée ley yiite.

¹⁰Yimbe been ina yáma mo: —Ndelle dume min njeyi wadude?

¹¹O jaabii be, o wi'i: —Neddo fuu jogiido saayaaji didi, hokka ngoota kaan mo walaa, neddo fuu jogiido nyaamdu du wada noon.

¹²Nanngoobe lampo ngari kam'en du faa lootee lootagal batisima, mbi'i mo: — Moodibbo, dume min njeyi wadude?

¹³O jaabii be, o wi'i: —Taa paltinon ko njamiradon nanngon duum.

¹⁴Sordaasiibe du yámi mo kam'en du, mbi'i: —Minen le, dume min njeyi wadude? O wi'i be: —Taa njanee fay gooto, taa pewanon fay gooto, kennyitorodon njobdi mon.

¹⁵Tawi yimbe fuu ina kedii Almasiihu, mono fuu ina miiloo e bernde muudum yalla wanaa Yaayaa woni Almasiihu oon.

¹⁶Yaayaa jaabii be fuu, wi'i: —Miin, ndiyam lootirammi on lootagal batisima, ammaa burdo kam baawde ina wara. Mi fotaay fay e habbitinde boggi padé makko. Kanko kaa, wo Ruuhu Ceniido e yiite o lootirta on batisima.

¹⁷Imo jogii yarorgal e junngo makko faa o yároo nyaamri makko faa laaba, o hawrundura nyaamri ndiin ley beembal makko, de nyaande ndeen o wuldan dum yiite nge nyifataa.

¹⁸Tawi Yaayaa tindinii yimbe kulle keewde, ina waajoo dum'en Kabaaru Lobbo.

¹⁹Kaa Hirudus, laamiido oon, imo felannoo dum sabo banji Hirudiya, dee mawnum, duum e kulle godde bonde fuu de wadannoo.

²⁰Hirudus beydi bone godso katin, uddi Yaaya ley kasu.

No Iisaa lootiraa lootagal batisima

(Matta 3.13-17, Marku 1.9-11)

²¹Do yimbe fuu lootaa lootagal batisima doon, Iisaa du lootaa. Wakkati mo o du'otoo oon, kammu udditii,

²²Ruuhu Ceniido jippii dow makko ina wa'i hono wuugaandu. Daande yuuri dow kammu, wi'i: —Aan woni Biyam mo korsinmi, aan ceyortoomi.

Haala lenyol Iisaa

(Matta 1.1-17)

²³Nde Iisaa fuddannoo golle muudsum ndeen, duubi muudsum ina ngada capande tati. E ley miilooji yimbe, Iisaa wo bii Yuusufi. Yuusufi du wo bii Eli,

²⁴Eli bii Matat, Matat bii Lewi, Lewi bii Melki, Melki bii Yannay, Yannay bii Yuusufi,

²⁵Yuusufi bii Matatiya, Matatiya bii Amos, Amos bii Nahum, Nahum bii Hesili, Hesili bii Naggay,

²⁶Naggay bii Maata, Maata bii Matatiya, Matatiya bii Semey, Semey bii Yosek, Yosek bii Yahuuda,

²⁷Yahuuda bii Yohanan, Yohanan bii Resa, Resa bii Jorobaabel, Jorobaabel bii Seyaltiyel, Seyaltiyel bii Neri,

²⁸Neri bii Melki, Melki bii Addi, Addi bii Kasam, Kasam bii Elmadam, Elmadam bii Eri,

²⁹Eri bii Iisaa, Iisaa bii Eliyeser, Eliyeser bii Yorim, Yorim bii Matat, Matat bii Lewi,

³⁰Lewi bii Simeyon, Simeyon bii Yahuuda, Yahuuda bii Yuusufi, Yuusufi bii Yonam, Yonam bii Eliyakim,

³¹Eliyakim bii Meleya, Meleya bii Menna, Menna bii Matata, Matata bii Natan, Natan bii Daawda,

³²Daawda bii Yesa, Yesa bii Obet, Obet bii Bo'as, Bo'as bii Salmon, Salmon bii Naasuuna,

³³Naasuuna bii Aminadaabu, Aminadaabu bii Adamin, Adamin bii Aram, Aram bii Hesruuna, Hesruuna bii Fares, Fares bii Yahuuda,

³⁴Yahuuda bii Yaakuuba, Yaakuuba bii Isiyaaka, Isiyaaka bii Ibrahiima, Ibrahiima bii Tara, Tara bii Nahor,

³⁵Nahor bii Seruku, Seruku bii Reyu, Reyu bii Pelek, Pelek bii Eber, Eber bii Sala,

³⁶Sala bii Kaynam, Kaynam bii Arfasada, Arfasada bii Sem, Sem bii Nuuhu, Nuuhu bii Lamek,

³⁷Lamek bii Matusala, Matusala bii Henok, Henok bii Yaret, Yaret bii Maleliyel, Maleliyel bii Kaynam,

³⁸Kaynam bii Enos, Enos bii Set, Set bii Aadama, Aadama mo Laamdo.

Lukka 4

No Ibiliisa jarriborii lisaa

(Matta 4.1-11, Marku 1.12-13)

¹Iisaa yuuri gooruwl Urdun, ina heewi Ruuhu Ceniido. Ruuhu oon yaari mo ley ladde.

²Ibiliisa ina wondi e makko toon balde capande nay, ina jarriboo mo. Fay huunde o nyaamaay e ley nyalaade deen fuu. Caggal duum, o yolbi.

³Ibiliisa wi'i mo: —Si a Bii Laamdo, njamiraahayre nde laatoo nyaamdu.

⁴Iisaa jaabii mo wi'i: —Ina winndaa: «Wanaa e nyaamdu tan nedsoo wuurdala.»

⁵Ibiliisa yaari mo nokku toowso, holli mo laamuji adunaaru fuu wakkati gooto,

⁶de wi'i mo: —Mi hokkete baawde dow dum fuu e darja mum, sabo miin hokkaa dum, mido waawi hokkude mo muuymi.

⁷Si a sujidanii kam, dum fuu wo aan jeyi.

⁸Iisaa jaabii mo, wi'i: —Ina winndaa: «Wo Laamdo, Joomiraado maa kaandaa sujidande, kam tan kaandaa rewude.»

⁹Ndeen Ibiliisa yaari mo Urusaliima, darni mo dow to buri toowde e suudu dewal mawndu, wi'i mo: —Si a Bii Laamdo, fittu njippodaa e leydi,

¹⁰sabo ina winndaa: «O yamiran maleyka'en makko ndeene.»

¹¹Ina winndaa du: «Be njabbete e juude mabbe, taa koyngal maa fiyoo e hayre.»

¹²Iisaa jaabii mo, wi'i: —Ina winndaa: «Taa ndaartinda Laamdo, Joomiraado maa.»

¹³Nde Ibiliisa tilinoo e jarribaade mo ndeen, seli mo faa wakkati godso.

No Iisaa fuuddiri golle muudum ley Galili

(Matta 4.12-17, Marku 1.14-15)

¹⁴Iisaa yeccii leydi Galili, semmbe Ruuhu ina wondi e muudum, kabaaru muudum sankitii e leydi ndiin fuu.

¹⁵Imo waajoo ley cuudi Alhuudiyankoobe baajordi, yimbe fuu ina teddina mo.

No yimbe Nasaraatu calorii lisaa

(Matta 13.53-58, Marku 6.1-6)

¹⁶O yehi Nasaraatu to o mawni toon, o naati ley suudu waajordu nyannde fowteteende hono no o woowri noon. O ummii faa o jannga.

¹⁷O hokkaa dewtere annabi Esaaya. O weerti nde, o tawi nokkuure ina winndaa:

¹⁸«Ruuuhu Joomiraado ina woni e am, sabo o subake kam faa mi faamina talkaabe Kabaaru Lobbo. O nulii kam faa mi gooynana nanngaabe yoofeede mubben, wumbe du wumtineede mubben, torraabe du yoppeede mubben,

¹⁹faa mi gooyna hitaande nde Joomiraado hollata moyyere muudum ndeen warii.»

²⁰Caggal duum, o taggi dewtere ndeen, o hokki nde golloowo ley suudu waajordu oon, o joodii. Wonbe toon been fuu tufi mo gite.

²¹Ndeen o fuddsi wi'ude be: —Hannden, Binndi di nandon diin tabitii.

²²Be fuu ibe kaala haala makko lobba, katin du haalaaji lobbi jaltudi e hunnduko makko diin ina kaaynii be. Ibe mbi'a: —Wanaa o woni bii Yuusufi oon?

²³O wi'i be: —Sikke fuu walaa on kaalanam kam banndol ngol: «Cawroowo, sawru hoore maa.» On mbi'an mi wada ko nandon mi wadii Kafarnahum duum e ley wuro am do du.

²⁴O wi'i katin: —Goonga kaalanammi on: annabaajo fay gooto jabantaake ley wuro muudum.

²⁵Goonga kaalanammi on, rewbe be goriraabe mubben maayi ina keewnoo ley Israa'iila e jamaanu annabi Iliyaasa, wakkati nde yuwoonde tobaay e leydi ndiin faa wadi duubi tati e lebbi jeegom. Ndeen rafo manngo wadii e leydi ndiin fuu.

²⁶Ammaa annabi Iliyaasa nulaaka e fay gooto mabbe, si wanaa e debbo gooto mo gorum maayi, jeyaado Sarepta leydi Sidon.

²⁷Katin du, seppinbe ina keewnoo Israa'iila e jamaanu annabi Elisa, de fay gooto mabbe dannaaka, si wanaa Na'aman jeyaado e leydi Siiriya.

²⁸Nde yimbe wonbe e ley suudu waajordu nduun nannoo haala kaan ndeen, tikki sanne,

²⁹ummii, mburtini Iisaa faa e gadsa wuro, njaari dum faa sera waamnde do hubere mabbe ndeen nyibaa doon, faa padsa mo ley.

³⁰Ammaa o rewi hakkunde mabbe, o dilli.

No lisaa danniri gorko gondudo e ginnaaru

(Marku 1.21-28)

³¹Iisaa yehi ngallure Kafarnahum ley leydi Galili, imo waajoo yimbe nyandde fowteteende.

³²Be kaaynaa sanne e waaju makko oon, sabo imo haalda e baawde.

³³Gorko mo ginnaaru bonndu woni e muudum ina woni ley waajordu nduun, yeewnii faa toowi, wi'i:

³⁴—Aan Iisaa mo Nasaraatu, dume jomi ma e amin? A warii faa kalkaa min naa? Mido anndi ko ngondaa, a Ceniido yuurudo to Laamdo!

³⁵Iisaa sappani ginnaaru nduun e semmbe, wi'i: —Deyýina, yaltu e makko! Ndu libi neddo oon hakkunde yimbe fuu, ndu yalti e muudum, tawi ndu nawnaay dsum fey.

³⁶Be fuu dsum haaynii ɓe, ibe yamundura hakkunde mabbe: —Ko woni haala ka? Ginnaaji bondi diin, imo yamira di baawde e semmbe, de idí mburtoo.

³⁷Kabaaru Iisaa sankitii e seraaji diin fuu.

No Iisaa danniri nyawbe heewbe

(Matta 8.14-17, Marku 1.29-34)

³⁸Nde o wurtinoo waajordu nduun ndeen, o naati suudu Simon. Esoo Simon debbo ina wondi e jontere naawnde. Be ɳaarii mo o walla dsum.

³⁹O turii dow muudum, o sappani jontere ndeen e semmbe, de jontere ndeen yoppi dsum. Wakkati oon ni, debbo oon ummii, jaabbi ɓe.

⁴⁰Wakkati nde naange saamannoo, jogiido nyawdo fuu waddi dsum to makko. Nyawbe siyiji nyawuuji fuu ngaddaa. O yowi juude makko dow mabbe ɓe fuu gooto gooto, o danni ɓe.

⁴¹Ginnaaji bondi ina mburtoo e yimbe heewbe idí yeewnoo, idí mbi'a: —Aan woni Bii Laamdo! Imo sappana ginnaaji diin e semmbe, o accataa di kaala, sabo idí anndi kanko woni Almasiihu.

No Iisaa waajorii haala laamu Laamdo

(Marku 1.35-39)

⁴²Nde weetunoo fu, Iisaa wurtii, yehi nokku perwudo. Jamaa oon ina filoo mo. Be ngari to makko, ibe tefa taa o seeda e mabbe fey.

⁴³Ammaa o wi'i ɓe: —Ina tilsi mi bangina Kabaaru Lobbo dow laamu Laamdo e galluuje godde. Sabo wo duum nuliraami.

⁴⁴O yehi, imo waajoo ley cuudi baajordi ley leydi Yahuudiya.

Lukka 5

No Iisaa noddiri taalibaabe arandeebe

(Matta 4.18-22, Marku 1.16-20)

¹Nyannde wootere Iisaa ina darii hunnduko maayo Genesaret, jamaa ina billundura dakkol makko faa hettindoo haala Laamdo.

²O yi'i laanaaji didi ina ndarii dakkol maayo ngoon. Tawi nanngooбе liy়ি been mburtake ley majji, ina lonna fiiliiji mubben.

³O naati ngoota laanaaji diin, ka Simon kaan. O ɳaarii dsum dirbina ka, ka naata ndiyam seeda. O joodii ley laana kaan, imo waajoo jama'aaje deen.

⁴Nde o selnoo waajaade ndeen, o wi'i Simon: —Njehee to luggi, padsee fiiliiji mon faa nanngon liy়ি.

⁵Simon jaabii, wi'i: —Joomam, min mbaalii miden piloo liyfí, min kebaay fay huunde. Ammaa saabe haala maa, mi faddan fiiliji di.

⁶Nde be padfunoo di ndeen, be nanngi liyfí faa keewi, faa fiiliji mabbe ina ceekoo.

⁷Be noddi wondiibe mabbe wonbe ley laana ngokka, ngara mballa be. Been ngari, be kebbini laanaaji didi diin fuu faa di nesi yoolaade.

⁸Nde Simon Piyeer yi'unoo dsum fu, dikkinii yeeso makko, wi'i mo: —Joomam, woddam, sabo wo mi neddo luttudo.

⁹O wi'ii dsum sabo kanko e wondiibe makko been fuu, be kaaynaama saabe keewal liyfí di be nanngi diin.

¹⁰Hono noon Yaakuuba e Yuhanna bibbe Jebede wondube e Simon been du kaayniraa. Ammaa Iisaa wi'i Simon: —Taa hulu, gilla joonin a laatoto pilotoodo yimbe.

¹¹Nde be njottinnoo laanaaji mabbe leydi ndeen, be njoppi dsum fuu, be njokki Iisaa.

No Iisaa danniri ceppindo

(Matta 8.1-4, Marku 1.40-45)

¹²Wakkati Iisaa wonnoo ley ngallure gomma, gorko ceppindo sanne wari. Gorko oon yi'i Iisaa, sujidi e leydi yeeso muudum, na nyaaroo: —Joomam, si a muuyii fu, ada waawi dannude kam faa mi laaba.

¹³Iisaa foorti junngo mum, meemi mo, wi'i: —Mi muuyii, dadu! Wakkati oon ceppam dam yuwi e makko.

¹⁴De Iisaa yamiri mo taa o haalana dsum fay gooto, ammaa wi'i mo: —Yahu holloy hoore maa almaami, ngadanaa laabugol maa ngol sadaka mo Muusaa yamiri oon, faa faamina be a dadii.

¹⁵De fay ko Iisaa hadi mo haalude dsum, kabaaru muudum beydii sankitaade. Jama'aaje keewde ina ngara, ina kawrita faa kettindanoo mo, woodi du ndannee e nyawuuji mubben.

¹⁶Ammaa imo toowta sera nokkuuje perwude, imo wada du'aare.

No Iisaa selliniri mo banndu waatundu

(Matta 9.1-8, Marku 2.1-12)

¹⁷Nyannde gomma Iisaa ina waajoo. Farisa'en e jannginoobe Tawreeta Muusaa, yuurube gure Galili e Yahuudiya, kam e Urusaliima fuu, ina njoodii. Baawde Joomiraado ina ngoni e makko, imo danna nyawbe.

¹⁸Wakkati oon, wobbe ngaddi gorko mo banndu waatundu ina fukkinaa e dadso, ina piloo nannude dsum faa pukkinaa dsum yeeso makko.

¹⁹Kaa nde be kunnginoo nannude mo saabe jamaa oon, be yeeji dow suudu nduun, be njuli ndu, de be njippini gorko oon e dadso mum fuu hakkunde yimbe been yeeso Iisaa.

²⁰Nde o yi'unoo goondinal mabbe ndeen, o wi'i mo banndu waatundu oon: —Gorko, hakkeiji maa njaafaama.

²¹Jannginoobe Tawreeta e Farisa'en been ina miiloo hakkunde mubben ina mbi'a: «Oo wo moy kaaloowo karmudi? Moy waawi yaafaade hakkeiji si wanaa Laamdo? »

²²Iisaa faami miilooji mabbe, de jaabii be, wi'i: —Ko wadi odon miiloo miilooji gaadi ni e berde moodon?

²³Dume buri hoyude? Wi'ude hakkeiji makko njaafaama, naa wi'ude o ummoo, o yaha?

²⁴Ammaa faa paamon Bii Nedso ina jogii baawde e adunaaru ndu yaafaade hakkeiji. . . Ndeen o wi'i mo banndu waatundu oon: —Mido haalane: umma, hooyu daddo maa, kootaa suudu maa.

²⁵Wakkati gooto, mo banndu waatundu oon ummii yeeso yimbe fuu, hooyi daddo muudsum, hooti suudu mum, ina teddina Laamdo.

²⁶Haaynde nanngi yimbe been fuu, ibe teddina Laamdo. Be kuli sanne, be mbi'i: — Hannden en nji'ii kaayefiji koy!

No Iisaa noddiri Lewi

(Matta 9.9-13, Marku 2.13-17)

²⁷Caggal duum, Iisaa wurtii, yi'i nanngoowo lampo gooto ina wi'ee Lewi ina joodii e suudu nanngoobe lampo. O wi'i dum: —Jokkam.

²⁸Lewi yoppi dum fuu, ummii, jokki mo.

²⁹Lewi wadani mo weltaare mawnde ley suudu mum. Nanngoobe lampo heewbe e yimbe wobbe ina nyaamda e mabbe.

³⁰Farisa'en e jannginoobe Tawreeta been ina mbuyka, ina mbi'a taalibaabe makko been: —Ko wadi odon nyaamda, odon njarda e nanngoobe lampo e luttube wobbe?

³¹Iisaa jaabii be, wi'i: —Wanaa sellube kaajaa cawroowo, wo nyawbe kaajaa cawroowo.

³²Mi waraay faa mi nodda dartiibe. Wo luttube noddammi faa tuuba.

Haala suumayeere

(Matta 9.14-17, Marku 2.18-22)

³³Be mbi'i mo: —Taalibaabe Yaayaa ina cuumoo sanne ina ngadsa du'aare, hono noon taalibaabe Farisa'en been du ngadsata. Ammaa be maa been ina nyaama ina njara.

³⁴O wi'i be: —Yalla odon mbaawi suuminde warbe bangal, tawa banjudo oon ina wondi e mubben naa?

³⁵Ammaa balde ngaran nde banjudo oon ittetee hakkunde mabbe. E balde deen be cuumoto.

³⁶O banndani be banndol katin: —Fay gooto ittataa tayre e kaddungal kesal faa moyýinira kiinngal. Si dsum wadii, joomum bonnan kesal ngaal, tawee tayre ittaande ndeen yaadataa e kiinngal ngaal.

³⁷Katin du, fay gooto loowataa cabijam kesam ley sumalleeji kiidsi. Si dsum wadii, cabijam kesam daam fusan di, rufa, sumalleeji diin mbona.

³⁸Ndelle sanaa cabijam kesam loowee e ley sumalleeji kesi.

³⁹Fay gooto muuyataa cabijam kesam si yarii kiiddam, sabo wi'an kiiddam daam buri welde.

Lukka 6

Haala nyalaande fowteteende

(Matta 12.1-8, Marku 2.23-28)

¹Wadiino e nyannde fowteteende wootere, Iisaa ina rewi ley gese. Taalibaabe makko ina itta cammeeji alkama, ina molma ina yakka.

²Kaa Farisa'en wobbe mbi'i be: —Ko wadi odon ngolla ko hadaa golleede nyannde fowteteende?

³Iisaa jaabii be, wi'i: —Yalla on njanngaay ko Daawda wadi nde yolbunoo, kam e yaadiraabe muudsum naa?

⁴O naati hukum Laamdo, o nyaami buuru cakkaado oon, o hokki yaadiraabe makko du. Tawi le, wo almaami'en tan njeyi nyaamude buuru oon.

⁵Iisaa wi'i be katin: —Bii Neddo kam jeyi nyannde fowteteende.

No Iisaa selliniri gorko mo junngo waanngo

(Matta 12.9-14, Marku 3.1-6)

⁶Nyalaande fowteteende wonnde, o naati suudu waajordu imo waajoo. Gorko mo junngo muudsum nyaamo waati na doon.

⁷Jannginoobe Tawreeta e Farisa'en ina taykoo Iisaa. Ibe ndaara yalla o dannan gorko oon nyannde fowteteende ndeen, faa be keba ko be pelira mo.

⁸Ammaa Iisaa annditii miilooji mabbe. O wi'i mo junngo waanngo oon: —Umma, dara hakkunde yimbe! Gorko oon ummii, darii.

⁹Ndeen Iisaa wi'i be: —Mido yama on: dume dagii nyannde fowteteende, gollude ko woodi naa gollude ko boni? Dannude neddo naa halkude dum?

¹⁰Wakkati oon, o ndaari be fuu, o wi'i mo junngom waati oon: —Foortu junngo maa! Oon foorti ngo tan, ngo dadí.

¹¹Ammaa yimbe been tikkii sanne, ibe ndawrida no be ngadata Iisaa.

No Iisaa suborii nulaabe sappo e diido

(Matta 10.1-4, Marku 3.13-19)

¹²E ley balde seen, Iisaa wurtii, yehi dow waamnde faa du'oo. O waali imo haalda e Laamdo.

¹³Nde weetunoo ndeen, o noddi taalibaabe makko been, o subii sappo e dido hakkunde mubben, o inndiri düm'en nulaabe.

¹⁴Kambe ngoni: Simon mo o inndiri Piyeer, Andire minyum, Yaakuuba, Yuhanna, Filipu, Bartolome,

¹⁵Matta, Tomaa, Yaakuuba bii Alfaa, Simon bi'eteedo Kiranoowo suudu baaba,

¹⁶e Yahuuda bii Yaakuuba, kam e Yahuuda Isikariyotto, jambotoodo mo oon.

No lisaa waajorii yimbe heewbe, danni nyawbe

(Matta 4.23-25)

¹⁷O jippodii e maßbe, o darii e nokkuure yaajunde, kanko e taalibaabe makko heewbe. Jamaa keewdo yuurdo nokkuuje leydi Yahuudiya fuu na doon, kam e Urusaliima, e gure dakkol maayo manngo gilla Tirus faa e Sidon.

¹⁸Be ngari faa be kettindanoo mo, woodi du be ndannee e nyawuuji maßbe. Be ginnaaji bondi torri du, ndannaama.

¹⁹Yimbe been fuu ina piloo meemude mo, sabo baawde ina mburtoo e makko ina ndanna yimbe been fuu.

Haala barkinaabe e be mbarkinaaka

(Matta 5.1-12)

²⁰Wakkati oon, o banti gite makko o ndaari taalibaabe makko been, o wi'i: —Barke woodanii on, onon talkaabe, sabo onon njeyi laamu Laamdo.

²¹Barke woodanii on, onon yolbube joonin, sabo on kaaran. Barke woodanii on, onon woyoobe joonin, sabo on mbeltoyo.

²²Barke woodanii on si yimbe mbanyii on, ndiiwii on, njennii on, mbonnii inde mon saabe Bii Neddo.

²³Ceyodon nyannde ndeen, pittiron seyo, sabo mbarjaari mawndi ina woodani on dow kammu. Hono noon maamiraabe mabbe ngadannoo annabaabe.

²⁴Ammaa bone woodanii on, onon joomiraabe jawdi, sabo on kebii mbelirka mon.

²⁵Bone woodanii on, onon haarbe joonin, sabo on njolban. Bone woodanii on, onon jaloobe joonin, sabo on cunoyto, on mboyan.

²⁶Bone woodanii on, si yimbe fuu manii on, sabo hono noon maamiraabe mabbe ngadannoo annabaabe fewreebe.

Haala yidugol waybe

(Matta 5.38-48, 7.12)

²⁷—Ammaa onon hettindaniibe kam been, mido wi'a on: njidee waybe on, ngadanon wanyube on moy'ere.

28 Mbarkinee hudoobe on, ndu'anodon torroofe on du.

29 Si goddo feenyii ma, hokku dum feenya gere goddo oon du. Si goddo teetii ma saaya maa jaangol, taa hadu dum forgo maa du.

30 Daariido ma fuu, kokcaa dum. Teetudo ma gineesi maa, taa yamtu dum.

31 Ngadanee wobbe ko njidson be ngadana on.

32 Si yidube on tan njidoton, barke oye keboton? Fay luttube ina njidi yidube dum'en.

33 Si wadanoobe on moyere tan ngadanton moyere, barke oye keboton? Fay luttube been hono noon ngadata.

34 Si be miilidon hemrude tan nyamlotodon, barke oye keboton? Fay luttube ina nyamloo luttube hono mubben, faa njobee nyamaande mubben.

35 Onon le, njidee waybe on, ngadon moyere, nyamlodon tawee on miilaaki yobeede fey. Ndeen, on keban mbarjaari mawndi, on laatoto bibbe Laamdo Toowdo, sabo oon ina wadana bonnoobe moyere, ina wadana bonbe du.

36 Laatee yurmotoobe, hono no Baaba moodon yurmortoo noon.

Haala hiitaade wobbe

(Matta 7.1-5)

37—Taa kiitee, on kiitataake. Taa njukkee, on njukkataake. Njaafee, on njaafete.

38 Kokkee, on kakkete etirgal lobbal, dimmbaangal de dibbaa faa yolii, ina rufa, saawee e kaddule moodon. Sabo etirgal ngal etirton, wo ngaal etirantedon.

39 O banndani be banndol du, o wi'i: —Bumdo ina waawi dowude bumdo naa? Si dum wadii, wanaa be dido fuu, be caaman ley luggere naa?

40 Taalibbo buraa moodibbom, de taalibbo kibbudo laatoto hono moodibbom.

41 Ko wadi de ada yi'a kudol ley yitere sakiike maa, de aan le, a taykataako leggal gonngal e ley yitere maa ndeen?

42 Noy mbaawrataa wiide sakiike maa: «Sakiike, accu mi ittane kudol gonngol e yitere maa ngol», tawee aan le, a yi'ataa leggal gonngal e ley yitere maa ndeen? Munaafiki, ittu leggal gonngal ley yitere maa ngaal tafon. Ndeen jiide maa laaban, faa kebaa ittaa kudol gonngol ley yitere sakiike maa ngool.

Haala lekki e bibbe muudum

(Matta 7.16-20, 12.33-35)

43—Lekki lobbi rimataa bibbe bonbe, lekki mbonki du rimataa bibbe lobbube.

44 Sabo lekki fuu, wo bibbe muudum annditirtee. Yibbe borataake e ngi'eehi, cabijje du borataake e kebbe.

45 Neddo moyfo, ko moyfi ko resii ley bernde muudum, diuum wurtinta. Neddo bondo du, ko boni ko resii ley bernde muudum, diuum wurtinta. Sabo ko heewi ley bernde diuum, hunnduko wurtinta.

Haala suudu joyyinaandu dow hayre
(Matta 7.24-27)

46—Ko wadi odon noddira kam «Joomam, Joomam» de on ngadataa ko mbiimi?

47 Neddo fuu gardo to am de hettindii haalaaji am, jokki di, mi hollan on mo o nanndi:

48 Joomum ina nanndi e neddo nyibudo suudu, wasi leydi ndiin faa yottii hayre, joyyini ndu dow mayre. Ndeen yuwoonde mawnde tobi faa gooruwal heewi, fiyi e suudu nduun, ammaa hunngii dimmbude ndu, sabo ndu nyibaama faa woodi.

49 Kaa kettindiido haala am, si jokkaay, ina nanndi hono nyibudo suudu dow leydi mo wasanaay dum joyyinirde. Gooruwal bubboowol fiyi e suudu nduun, de wakkati gooto ndu saami. Suudu nduun halkere mawnde sanne.

Lukka 7

No lisaa danniri golloowo mawdo sordaasi'en
(Matta 8.5-13)

1 Nde Iisaa selnoo waajaade hettindaniibe dum been fu, yehi Kafarnahum.

2 Mawdo sordaasi'en gooto, golloowo muudsum korsudo nyawi faa ina habda e yonki.

3 Mawdo oon nani kabaaru Iisaa. O neli mawbe Alhuudiyankoofe to Iisaa, wara, danna golloowo makko oon.

4 Be ngari to makko, ibe naaroo mo sanne sanne, ibe mbi'a: —Imo haani wadaneede dum,

5 sabo imo yidi lenyol men, katin du kanko nyibi suudu men waajordu.

6 Iisaa ina yaada e mabbe faa be badii suudu mawdo oon. Ndeen mawdo oon neli yimbe muudsum to Iisaa, wi'i dum: —Moodibbo, taa tampin hoore maa, sabo miin, mi hewtaay ko naataa ley suudu am.

7 Dum wadi du miiliimi mi fotaay yaade to maa. Ammaa haalu haala maa tan, ndeen golloowo am oon dadan.

8 Miin e hoore am, wo mi laamaado, de mido dawrana sordaasiibe du. Si mi wi'ii gooto mabbe yaha fu, yahan. Si mi wi'ii goddo wara, waran. Si mi wi'ii maccudo am wada huunde, wadan.

9 Nde Iisaa nannoo haala kaan ndeen, dum haaynii dum, de hucciti e yimbe jokkubee dum been, wi'i: —Mido haalana on, mi yi'aay hono ngal goondinal sellude fay ley Israa'iila'en.

10 Nde nulaabe been njeccinoo wuro toon ndeen, tawi golloowo oon sellii.

No lisaa ummintiniri bii debbo mo gorum maayi

11 Gada majcum, o yehi wuro wi'eteengo Nayin. Taalibaabe makko e yimbe heewbe ina njaada e makko.

¹²Nde o battinoo dammbugal wuro ngoon ndeen, o hawri e maaydo, ina wurtinee. Wo bajjo mo bammum maayi, inna mum bañaaka katin. Yimbe wuro ngoon heewbe ina njaada e inniwo oon.

¹³Nde Iisaa yi'unoo inniwo oon fu, yurmii düm sanne, wi'i: —Taa woy!

¹⁴Iisaa battitii, meemi leggal kooyirgal maaybe ngaal. Tiigiibe ngal been ndarii. O wi'i: —Suka jokolle, mido wi'e: Umma!

¹⁵Maaydo oon ummii joodii, fuddi haalude. Iisaa hokkiti mo inniiko.

¹⁶Kulol nanngi yimbe been fuu, ibe teddina Laamdo, ibe mbi'a: —Annabaajo mawdo bangii e ley meeden! Laamdo warii ina walla yimbe muudum.

¹⁷Kabaaru Iisaa oon sankitii e leydi Yahuudiya e seraaji muudum fuu.

No Yaaya lootoowo lootagal batisima nuliri to Iisaa

(Matta 11.2-19)

¹⁸Taalibaabe Yaaya kumpiti düm kabaaru oon fuu. Yaaya noddi dido mußben,

¹⁹nuli dum'en to Iisaa, yamowa dum yalla kam woni kaando warude oon, naa be ndooman godso.

²⁰Worbe dido been ngari to makko, mbi'i mo: —Yaaya lootoowo lootagal batisima nuli min e maada, min yame yalla aan woni kaando warude oon, naa min ndooman godso?

²¹Wakkati oon pay, tawi o dannii yimbe heewbe e nyawuuji di kawtaa sii, o riiwii ginnaaji bondi, o wumtinii wumbe heewbe.

²²O jaabii be, o wi'i: —Njehee kaaltanowee Yaaya ko njiidon e ko nandon: wumbe ina mbumta, bonnguube ina njaha e koyde mußben, seppinbe ina cellinee, faadube ina paadita, maaybe ina ummintinee, talkaabe du ina kaalanee Kabaaru Lobbo.

²³Barke woodanii mo yoppaay goondinde kam.

²⁴Nde nulaabe been kootunoo ndeen, Iisaa fuddi haalande jamaa oon haala Yaaya, wi'i dum'en: —Ko njaadon ley ladde dum, wo faa ndaarowon dum? Yalla hudo ko henndu dimmbata naa?

²⁵Ndelle dumé njaadon faa ndaarowon? Gorko nyaayo wo naa? Si goonga, bornotoobe kaddule lobbe de mbuura nguurndam lobbam been, ley cuudi kaanankooße tawetee.

²⁶Ndelle, dumé ndaaroydon? Annabaajo naa? Goonga! Mido haalana on, imo buri annabaajo.

²⁷Kanko woni mo Laamdo haali kabaaru muudum ley Binndi, wi'i: «Ndaaree, mi ardinante nulaado am moy'inane laawol.»

²⁸Mido haalana on, dimoovo fuu rimaay burdo Yaaya. Tawi le, burdo fuu famsude ley laamu Laamdo oon na buri mo teddude.

²⁹Yimbe hettindaniibe mo been fuu, fay nanngooбе lampo been, njabii konngol Laamdo ko Yaaya looti dum'en lootagal batisima duum.

³⁰Ammaa Farisa'en e jannginoobe Tawreeta njoppii muuyo Laamdo ko be njabaay looteede e junngo Yaaya duum.

³¹Ndelle, dum'e nanndinammi yimbe jamaanu o? Beye o nanndi?

³²Ibe nanndi e sukaabe joodiibe ley taliyaare luumo, ina noddundura, ina mbi'a: «Min puufanii on cereeli, de on mbamaay. Min mboyanii on jimi bojji, de on mboyaay.»

³³Sabo Yaaya lootoowo lootagal batisima warii, nyaamataa bii jalo, yarataa doro du, de odon mbi'a ina wondi e ginnaaru.

³⁴De Bii Neddo warii, ina nyaama ina yara, de odon mbi'a, «Ndaar neddo o, kakkilando nyaamude e yarude tan, yigoo nanngooбе lampo e luttube wobbe.»

³⁵Ammaa jabube hakkillo Laamdo been fuu ina laamni wo ngo goonga.

No lisaa yaaforii debbo pijoowo

³⁶Gooto e Farisa'en been noddi mo faa be nyaamda. O naati suudu Farisaajo oon, o joodii faa o nyaama.

³⁷Debbo pijoowo ina woni ley wuro ngoon. Ko o nani Iisaa ina woni ley suudu Farisaajo oon ina nyaama duum, o waddi faandu nebbam uurdam.

³⁸O hetti caggal Iisaa dakkol koyde muudum, imo woya, imo leppinira koyde mum gondi makko, imo mooytira de sukundu makko. Imo muccoo de, imo joora nebbam daam dow majje.

³⁹Nde Farisaajo noddudo mo oon yiinoo dum ndeen, wi'i e ley bernde mum: «Si neddo o wo annabaajo, o annditan moy woni debbo meemoowo mo oon, o faaman wo pijoowo.»

⁴⁰Iisaa haaldi e Simon Farisaajo oon, wi'i: —Simon, mido woodi godsum ko njidumi haalande ma. O jaabii: —Haal, Moodibbo!

⁴¹Iisaa wi'i: —Nyamlotoodo gomma ina rewannoo yimbe diso, gooto oon buudi cardi keme joy, gooto du buudi cardi capande joy.

⁴²Kaa nde tawanoo be ngala ko be njoba mo ndeen, o yaafanii be diso fuu. Ndelle, moy e mabbe buri yidude mo?

⁴³Simon jaabii: —Mido miila mo o yaafanii kaalisi keewdo oon. Iisaa wi'i mo: —A haalii goonga!

⁴⁴Ndeen o huucci e debbo oon, o wi'i Simon: —A yi'ii debbo o naa? Mi naatii suudu maa, a hokkaay kam ndiyam mi loota koyde am. Ammaa kanko kaa, o lootirii koyde am e gondi makko, de o mooytiri de sukundu makko.

⁴⁵Aan, a muccaaki kam, de kanko kaa, gilla naatumi, o selaay muccaade koyde am.

46A wattaay nebbam dow hoore am, de kanko kaa, o joorii nebbam uurdam dow koyde am.

47Dum wadi mido wi'e: hakkeji makko no keewiri fuu njaafaama, ndelle njinngu makko ina mawni. De jaafanaado seeda, njinngu muudsum heewaa.

48Ndeen o wi'i debbo oon: —Hakkeji maa njaafaama.

49Nyaamdoobe e makko been puusdi yamundurde hakkunde mubben: «Moy woni o nedso, jottiido faa yaafaade hakkeji? »

50O wi'i debbo oon: —Goondinal maa hisinii ma. Yahu e jam.

Lukka 8

Haala rewbe jokkube lisaa

1Caggal duum, Iisaa ina yiiltoo ley galluuje e gure, ina gooyna, ina haala Kabaaru Lobbo dow laamu Laamdo. Taalibaabe makko sappo e dido been ina ngondi e makko,

2kam'en e rewbe dannaabe e nyawuuji mubben, e be ginnaaji bondi du ndiiwaa e mubben. Been ngoni Mariyama innditirteedo Magdala mo ginnaaji jeddi mburtinaa e muudsum,

3e Yowanna, dee howruujo Hirudus bi'eteedo Huja, kam e Susaana, e rewbe wobbe heewbe. Be fuu be mballirii Iisaa e taalibaabe mum jawdi mabbe.

Banndol dow aawoowo

(Matta 13.1-9, Marku 4.1-9)

4Yimbe yuuri e gure deen fuu ina ngara to makko. Nde jamaa keewdo oon filinoo mo ndeen, o banndani be banndol ngol, o wi'i:

5—Aawoowo wurtii faa saaka aawdi muudsum. E ley aawugol ngool, aawdi ngondi saami e laawol, yaabaa, de pooli ngari, cubi ndi.

6Yoga mayri saami ley korokaaye, fudi, yoori, sabo nokku oon darnataa ndiyam.

7Yoga mayri saami to kebbe pudata. Ndi mawnidi e majje, de kebbe deen billi ndi.

8Yoga mayri saami e leydi lobbiri, fudi, rimi, wabbere fuu beydii kile hemre. Nde o haalnoo dum ndeen, o banti daande makko, o wi'i: —Jom nowru nanooru fuu, nana!

No lisaa holliri ko wadi de na banndana yimbe

(Matta 13.10-17, Marku 4.10-12)

9Taalibaabe makko been yami mo: —Dume banndol ngol fiirtata?

10O wi'i be: —Onon, on kokkaama faamude ko suudii e laamu Laamdo. De heddiibe been kaa, e banndi kaalirantee, faa «ndaara, tawa nji'ataa, nana, tawa paamataa.»

No lisaa fiirtiri banndol aawoowo

(Matta 13.18-23, Marku 4.13-20)

11Inan maanaa banndol ngol: aawdi ndiin wo konngol Laamdo.

¹²Ngondi sera laawol ndiin woni nanoobe ngol, de Ibiliisa wara, itta ngol e berde mubben taa ngoondina de kisa.

¹³Ngondi dow korokaayé ndiin woni nanoobe ngol, njabboroo ngol seyo, de bëe ngalaadadi ley maggol. Wakkati seeda tan bëe ngoondinta. Nde ndaartindagol wari fuu, bëe njoppan.

¹⁴Caamundi ley kebbe ndiin woni nanoobe konngol ngool, ammaa ley mawnugol mubben ndeen kabbu-ko'u e jawdi e mbelirka adunaaru billan dsum'en, kunngoo rimude.

¹⁵Ammaa do aawdi ndiin saami e leydi lobbiri doon, been ngoni naniroobe konngol ngool berde beldë laabude. Ley tinnitaare bëe tiigoo ngol faa ngol rima.

Banndol dow lampal

(Marku 4.21-25)

¹⁶—Fay gooto hubbataa lampal de hippa düm tummbude naa soorna düm ley leeso. Ko wadsata dey, bilan ngal faa ngal yawnana naatoobe.

¹⁷Sabo walaa fuu ko suudii ko funtintaake, walaa ko suudii du ko annditataake, wurtinee yaasin.

¹⁸Ndelle, tinnee no nanirdon ni, sabo neddo fuu jogiido paamal dow laamu Laamdo, beydante. Ammaa mo walaa paamal oon, fay ko miilata ina jogii duum, teetete.

Minyiraabe lisaa e inna muudum

(Matta 12.46-50, Marku 3.31-35)

¹⁹Inna Iisaa e minyiraabe muudum ngari to muudum, de bëe mbaawaay battaade düm saabe jamaa.

²⁰O haalanaa inniiko e minyiraabe makko ina ndarii yaasin, ina njidi yi'ude mo.

²¹De o jaabii, o wi'i: —Inna am e minyiraabe am wo nanoobe haala Laamdo, de dowtanoo ka been.

No lisaa darniri henndu

(Matta 8.23-27, Marku 4.35-41)

²²Nyannde gomma Iisaa e taalibaabe muudum naati laana. O wi'i bëe: —En pey'yita, njehen gere ooto maayo ngo. Be ndunnyi.

²³Ko bëe pey'yitata duum, o daanii. Wakkati oon, henndu mawndu ummii dow maayo, ndiyam ina naata laana kaan faa ka nesi yoolaade.

²⁴Be battitii, ibe pindina mo ibe mbi'a: —Joomii amin, joomii amin, inani miden kalka! O fini, o sappani henndu e bempey'yé deen e semmbe, de dum fuu dum darii, düm dey'finii.

²⁵Ndeen o wi'i bëe: —Toy goondinal mon woni? Be kuli, düm haaynii bëe, ibe mbi'undura: —O wo moy ndelle? Imo yamira fay keni e ndiyam de dum fuu idum dowtanoo mo!

No Iisaa dannirii gondudo e ginnaaji
 (Matta 8.28-34, Marku 5.1-20)

26Gada duum be njottowii leydi Geresa'en, kuccundurndi e leydi Galili.

27Nde o jippinoo laana kaan ndeen, gorko gondudo e ginnaaji jeyaado e wuro ngoon hawri e makko. Gorko oon wo joppudo kaddule muudsum ko booyi, o joodaaki ley wuro, imo woni ley caabeeje.

28Ko o yi'i Iisaa duum, o halbi, o hippii yeeso muudsum, o haali faa toowi, o wi'i: —Iisaa, Bii Laamdo Toowdo, dume njiddaa wasfude kam? Mido nyaage, taa torram.

29O wi'iri noon sabo Iisaa yamirii ginnaaru bonndu nduun wurtoo e makko. Kile keewde indu warti-wartinannoo e makko, indu nannga mo. Imo habbirenoo callali, juude e koyde fuu, de imo taya dī, ginnaaru nduun ina yaara mo ley ladde.

30Iisaa yami mo, wi'i: —Noy mbi'etedaa? O jaabii: —Mido wi'ee Jamaa. Sabo ginnaaji keewdi ina ngoni e makko.

31Idī nyaagoo Iisaa taa yamira dī dī naatowa ley bunndu torra.

32Tawi coggal girooji manngal ina dura dow waamnde doon. Ginnaaji diin ḥaarii mo o acca dī dī naatowa e ley girooji diin. O acci dī.

33Di njalti e neddo oon, dī naati e ley girooji diin. Coggal ngaal fuu doggi, tellitii dow waamnde ndeen, naati maayo, yoolii.

34Nde duroobe been njiinoo ko wadi duum fu, be ndoggi, be kaalanowi dum yimbe ngalluure ndeen e seraaji muudsum.

35Been ngari ndaarude ko wadi duum. Nde be njottinoo Iisaa ndeen, be tawi gondunoodo e ginnaaji oon ina joodii dakkol makko, ina bornii kaddule, hakkillom wartii. De kulol nanngi be.

36Yiinoobe dum been kaalani yimbe no gondunoodo e ginnaaji oon danniraa.

37Yimbe leydi Gerasa fuu ḥaarii Iisaa dillana dum'en leydi mušben, sabo kulol manngol nanngii dum'en. O naati laana, o dilli.

38Mo ginnaaji ndiiwaa e muudsum oon, ḥaarii Iisaa sanne, acca o jokka dum. Ammaa Iisaa yeccini mo, wi'i:

39—Hootu suudu maa, kaalanaa yimbe maa ko Laamdo wadani maa. O yehi, o gooyni e wuro ngoon fuu ko Iisaa wadani mo duum.

No Iisaa ummintiniri bii Jayrus e no danniri debbo nyawdo
 (Matta 9.18-26, Marku 5.21-43)

40Nde Iisaa wartunoo ndeen, jamaa oon jakkitii dum, sabo yimbe fuu ina ndoomunoo dum.

41Wakkati oon, gorko bi'eteedo Jayrus, hooreejo suudu waajordu, wari to makko, hippii dakkol koyde makko, ḥaarii mo o wara suudu mum.

⁴²Biyum debbo bajjo, ina habda e yonki. Duubi muudum na ngada hono sappo e didi. E ley ko Iisaa yahata toon dsum, yimbe na billi dsum sanne.

⁴³Debbo gooto, mo yiyyam muudum taccataa ko wadata duubi sappo e didi, ina tawaa toon. O hantii jawdi makko fuu to sawroofe, ammaa fay gooto waawaay dannude mo.

⁴⁴O yuuri gada Iisaa, o meemi kommbol saaya mum. Wakkati oon yiyyam makko tacci.

⁴⁵Iisaa wi'i: —Moy meemi kam? Fay gooto jaabaaki, de Piyeer wi'i: —Joomam, hakkunde yimbe ngondaa, ibe billi ma.

⁴⁶Iisaa wi'i: —Godso meemii kam, sabo mi maatii baawde njaltii e am.

⁴⁷Nde debbo oon annditinnoo dsum suudataako fu, wari ina diwna, hippii yeeso makko, haali hakkunde yimbe fuu ko wadi de meemi mo, e no dadiri wakkati gooto.

⁴⁸Iisaa wi'i mo: —Banndam debbo, goondinal maa dannii ma. Yahu e jam.

⁴⁹O tilaaki haalde, faa godso yuuri to wuro hooreejo suudu waajordu oon, wi'i dsum: —Biya heddaaki, taa tampin Moodibbo o katin.

⁵⁰Ammaa nde Iisaa nannoo dsum fu, wi'i hooreejo suudu waajordu oon: —Taa hulu, goondin tan, biya oon dadan.

⁵¹Nde o yottinoo suudu hooreejo oon fu, o accaay fay gooto naadda e makko, si wanaa Piyeer e Yuhanna e Yaakuuba e baaba suka oon e inna muudum.

⁵²Yimbe been fuu ina mboya suka oon, ina piira berde muubben mettorgal. O wi'i be: —Taa mboyee sabo o maayaay, wo o daani tan.

⁵³Ndeen be njalnorii mo, sabo ibe anndi o maayii.

⁵⁴Iisaa nanngi junngo suka oon, banti daande muudum, wi'i: —Suka, umma!

⁵⁵Yonki makko warti, o ummii wakkati oon pay. Iisaa yamiri be kokka mo ko o nyaama.

⁵⁶Dum haaynii saaraabe suka oon. O gongini be taa be kaalana fay gooto ko wadi dsum.

Lukka 9

No Iisaa nuliri taalibaabe muudum sappo e dido

(Matta 10.5-15, Marku 6.7-13)

¹Iisaa noddi taalibaabe muudum sappo e dido been, hokki dsum'en semmbe e baawde riiwude ginnaaji e dannude nyawuuji.

²O nuli be be ngoyna kabaaru laamu Laamdo, be ndanna nyawbe.

³O wi'i be: —Taa njaadee e fay huunde, wanaa sawru, wanaa mbasu, wanaa nyaamdu, wanaa buudi. Katin du taa adon saayaaji didi.

⁴Galle mo njippidon fuu, keddodon doon faa nde ndilloton wuro ngoon.

⁵Wuro fuu ngo on njabbaaka e muudum, si odon mburtoo düm, pidson sollaare mabbe wonnde e koyde mon, faa laatanoo be seedee e dow bonanda mabbe.

⁶Be ndilli, ibe ngada wuro e wuro, ibe mbaajoo Kabaaru Lobbo, ibe ndanna nyawbe wonbe ley nokkuuje deen fuu.

No kabaaru lisaa wemmbiri Hirudus

(Matta 14.1-12, Marku 6.14-29)

⁷Hirudus, laamiido oon, nde nannoo ko Iisaa wadi fuu, hakkillo mum jiibii. Sabo wobbe ina mbi'a Yaaya lootoowo lootagal batisima oon ummitii e maayde,

⁸wobbe ina mbi'a annabi Iliyaasa bangi, wobbe katin ina mbi'a gooto e annabaabe arandeebe been ummitii.

⁹Hirudus wi'i: —Mi tayii hoore Yaaya. Moy woni o mo nanammi kabaaru muudum ga'udo hono noon? Imo filoo yi'ude düm.

No lisaa nyaamniri worbe ujunaaje njoyo

(Matta 14.13-21, Marku 6.30-44, Yuhanna 6.1-14)

¹⁰Nulaabe been ngarti. Be kaalani Iisaa ko be ngadî duum fuu. O yaadi e mabbe wuro wi'eteengo Baytisayda, o toowtidi e mabbe.

¹¹Jama'aaje deen nani düm, njokki mo. O jakkitii be, imo haalana be kabaaru laamu Laamdo, imo danna ley mabbe haajaabe danneede.

¹²Naange fuddi hirude. Sappo e dido been battitii mo, mbi'i mo: —Mbi'aa jamaa o yaha ley gure e nokkuuje badiide, faa keba to njippoo e to nyaama, sabo do wo ladde bolde.

¹³Ammaa o wi'i be: —Onon e ko'e moodon, kokkee be ko be nyaama! Be mbi'i mo: —Buuruuje joy e liyfî didi tan min njogii, si wanaa min njaha, min coodanowa yimbe be fuu nyaamdu.

¹⁴Sabo yimbe been ina ngada hono worbe ujunaaje njoyo baka rewbe e sukaabe ngalaa. O wi'i taalibaabe makko been: —Njoyfîniree be feccere feccere, wootere fuu capande njoyo.

¹⁵Be ngadiri noon, be njoyfîni be fuu.

¹⁶O hooyfî buuruuje joy deen e liyfî didi diin, o tiggiti kammu, o yetti Laamdo. O heltii buuru oon e liyfî diin, o hokki taalibaabe been peccana jamaa oon.

¹⁷Be fuu be nyaami faa be kaari. Taalibaabe been kawrunduri kelte keddiide deen, kebbini kandeeje sappo e didi.

No Piyeer seedorii lisaa woni Almasiihu

(Matta 16.13-20, Marku 8.27-30)

¹⁸Nyannde gomma imo toowtidi e taalibaabe makko, imo wada du'aare. O yami be, o wi'i: —Moy jama'aaje mbi'ata ngonumi?

¹⁹Be njaabii mo, be mbi'i: —Wobbe ina mbi'a wo a Yaayaa lootoowo lootagal batisima. Wobbe du ina mbi'a wo a annabi Iliyaasa. Wobbe katin du ina mbi'a wo a gooto e annabaabe arandeebe been ummitii.

²⁰O yami be: —Onon le, moy mbi'oton ngonumi? Piyeer jaabii mo, wi'i: —Wo a Almasiihu Laamdo!

²¹O sappani be e semmbe taa be kaalana düm fay gooto.

No lisaa haaliri dow maayde muudum e iirtagol muudum

(Matta 16.21-23, Marku 8.31-33)

²²O beydi, o wi'i: —Ina tilsi Bii Neddo torree torraaji keewdi. Mawbe yimbe e almaami'en e jannginoobe Tawreeta caloto mo. O warete, de nyannde tataberde o iirtoto.

No lisaa jokkirtee

(Matta 16.24-28, Marku 8.34-9.1)

²³Gada düm o wi'i be fuu: —Muuydo jokkude kam fuu, sela ndaarude hoore muudum, hooya leggal muudum palaangal nyannde fuu, jokka kam.

²⁴Sabo muuydo dannude yonki muudum, mursan ki. Ammaa mursudo ki saabe am, dannan ki.

²⁵Dume hebude adunaaru ndu fuu nafata neddo si halkii yonki muudum naa mursii hoore muudum?

²⁶Cemtirdo kam, miin e haalaaji am fuu, miin Bii Neddo du, mi semtiran düm nde ngartidoymi e teddeengal am e teddeengal Baaba am e maleyka'en seniibe.

²⁷Goonga kaalanammi on: yoga e wonbe do be maayataa, tawee nji'aay laamu Laamdo.

No alhaali lisaa waylitorii

(Matta 17.1-8, Marku 9.2-8)

²⁸Hono balde jeetati gada ko Iisaa haali haalaaji diin, o yaari Piyeer e Yuhanna e Yaakuuba dow waamnde faa o wada du'aare.

²⁹Nde o du'otonoo ndeen, yeeso makko waylitii, kaddule makko ndawni far faa ina njalba.

³⁰Inan worbe dido bangi, ina kaalda e makko. Wo Muusaa e Iliyaasa.

³¹Be bangidi e darja mawdo, ibe kaala dow dillugol makko adunaaru ngol o badii tabintinde to Urusaliima ngool.

³²Tawi Piyeer e wondube e muudum been wo daaniibe doyngol teddungol. Kaa be pinii, be nji'i darja makko, be nji'i worbe dido wondube e makko been.

³³Nde yimbe dido been ceedannoo e makko ndeen, Piyeer wi'i mo: —Joomam, gonal amin do ina woodi. Accu min ndarna hukumuji tati: aan gooto, Muusaa gooto, Iliyaasa du gooto. O anndaa ko o haalata.

³⁴Nde o haalannoo dum ndeen, ruulde wari, suddi be. Nde ruulde ndeen suddunoo be fu, taalibaabe been kuli sanne.

³⁵Daande yuuri e ley ruulde ndeen, wi'i: —O woni Biyam cubaado. Kettindanee mo!

³⁶Nde daande ndeen tilinoo fu, Iisaa kam tan tawaa toon. Taalibaabe been cuudi kabaaru oon. Ley balde deen, be kaalanaay fay gooto ko be nj'i duum.

No Iisaa selliniri suka gondudo e ginnaaru

(Matta 17.14-18, Marku 9.14-27)

³⁷Jaango majjum, nde be njippinoo waamnde ndeen, jamaa keewdo jakkitii mo.

³⁸E ley jamaa oon, gorko gooto yeewnii, wi'i: —Moodibbo, mido nyaage, tinna ndaaranam biyam gorko, sabo kam tan ngoodumi.

³⁹Ginnaaru ina nannga mo, o feekoo wakkati gooto, imo diwna faa hunnduko makko wurtina nguifo. Ndu yoppataa mo si wanaa terde makko fuu nawnoo.

⁴⁰Mi nyaagake taalibaabe maa been ndiiwa ndu, de be kunngii.

⁴¹Iisaa jaabii, wi'i: —Hey jamaanu bondo mo walaa goondinal. Faa ndey ngondammi e moodon? Faa ndey keddotoomi munyande on? Waddanam suka maa o do!

⁴²Nde suka oon warannoo ndeen, ginnaaru nduun libi dum e leydi, heddi ina diwnina dum. Ndeen Iisaa sappani ginnaaru nduun e semmbe, danni suka oon, hokkiti dum baaba muudum.

⁴³Dum haaynii yimbe been fuu sanne saabe baawde Laamdo mawde deen.

No Iisaa haaliri dow maayde muudum e ummitagol muudum

(Matta 17.22-23, Marku 9.30-32)

E ley ko jamaa oon fuu haaynaa e golle Iisaa duum, o wi'i taalibaabe makko been:

⁴⁴—Onon le, omtee noppi mon, nanon ko kaalammi: Bii Neddo wattete e juude yimbe.

⁴⁵Ammaa be paamaay haala kaan, maanaa makka ina suudanii be, faa be kunngii annditinde ka. Be kulii yamtindaade mo dow makka du.

Haala burdo teddude

(Matta 18.1-5, Marku 9.33-37)

⁴⁶Ndeen taalibaabe been ina njeddundura moy buri teddude hakkunde muubben.

⁴⁷Iisaa annditi ko be miilotoo ley berde mabbe. O hooyi cukalel, o darni ngel dakkol makko,

⁴⁸o wi'i be: —Neddo fuu jabbido cukalel ngel e innde am, wo miin jabbii. Jabbido kam du, jabbake Nuldo kam. Sabo burdo famdude hakkunde moodon fuu, kam woni teddudo.

Haala mo salaaki en fuu ina wondi e meeden

(Marku 9.38-40)

⁴⁹Yuhanna haali, wi'i: —Joomam, min nji'ii gorko gooto ina riiwra ginnaaji e innde maa, de min kadi mo, sabo o waldaa e meeden.

⁵⁰Iisaa wi'i mo: —Taa kadee mo dsum, sabo mo salaaki on fuu ina wondi e moodon.

No wuro wooto salorii lisaa

⁵¹Nde wakkati yeentugol Iisaa dow kammu badinoo fu, siini yahan Urusaliima,

⁵²nuli nulaabe ardoe dsum. Nulaabe been naati ley wuro Samariyankoobe wooto faa cegilanoo mo weerdude.

⁵³Ammaa wuro ngoon jaabbaaki mo, sabo Urusaliima o fa'i.

⁵⁴Nde Yaakuuba e Yuhanna nji'unoo dsum ndeen, mbi'i: —Joomii amin, yalla ada yidi min njamira yiite yuura dow kammu wula be naa?

⁵⁵Ndeen Iisaa hucciti e maabbe, feli be.

⁵⁶Caggal duum be njehi wuro wonngo.

No yimbe mbiiri njokkan lisaa

(Matta 8.19-22)

⁵⁷E ley jahaangal maabbe ngaal, goddo wi'i mo: —To njahataa fuu mi jokkete.

⁵⁸Iisaa wi'i mo: —Baagaaji ina njogii gayde, pooli du ina njogii cuudi, ammaa Bii Neddo walaa fay nokku do fukkina hoore muudum fowta.

⁵⁹O wi'i goddo katin: —Jokkam! Oon jaabii mo, wi'i: —Joomam, accu mi yaha mi uwowa baaba am tafon.

⁶⁰Iisaa wi'i mo: —Accu maaybe uwa maaybe muubben. Aan kaa, yahu mbaajodaa kabaaru laamu Laamdo.

⁶¹Goddo katin wi'i mo: —Joomam, mi jokkete, de accu mi waynowoo yimbe am tafon.

⁶²Iisaa jaabii mo, wi'i: —Neddo fuu nanngudo jalo sari de na yeeyoo, walaa ko nafata ley laamu Laamdo.

Lukka 10

No Iisaa nuliri taalibaabe capande njeddo e dido

¹Caggal duum, Iisaa subii katin capande njeddo e dido, nuldi be dido dido, be ardoe dsum e wuro fuu e nokku fuu to o anniyii yaade, kanko e hoore makko.

²O wi'i be: —Gese benndude ina keewi, ammaa tayoobe keewaa. Ndelle, jaaree Jom tayri nulda tayoobe ley gese muudum deen.

³Njehee. Si goonga mido nula on hono wo on bibbe baali hakkunde pobbi.

⁴Taa kooyee dannga, naa mbasu, naa pade. Taa njowton fay gooto e dow laawol.

⁵Galle mo naatoton fuu, njowton joolum tafon, mbi'on: «Wo jam wondu e galle o! »

⁶Si neddo jom jam na woni doon, du'aare mon hewtan dum. Ammaa si walaa, du'aare mon wartan e moodon.

⁷Njippodon e galle oon. Ko be kokki on fuu nyaamon, njaron, sabo golloowo ina haandi e njobdi muudum. Taa ngadon naata-wurtoo ley galleeji.

⁸Wuro fuu ngo naatudon, si on njabbaama, nyaamon ko kokkadon fuu.

⁹Ndannon nyawbe wonbe doon, mbi'on yimbe wuro been: «laamu Laamdo badake on.»

¹⁰Wuro fuu ngo naatudon, si on njabbaaka ley maggo, mburtodon e laabi mum, mbi'on:

¹¹«Min pidanii on fay colla wuro moodon takkudo e koyde amin. Ammaa anndee: laamu Laamdo badake.»

¹²Mido haalana on: Nyannde darngal, jukkungo wuro ngoon buran ngo Sodoma ngoon bonde.

No lisaa feliri gure caliide tuubude

(Matta 11.20-24)

¹³Bone woodanii ma, aan Korasin! Bone woodanii ma, aan Baytisayda! Sabo si kaayefiji gadanoodi e ley moodon diin ngadanooma Tirus e Sidon fu, tawete wonbe toon been tuubiino law. Tawete be bornakeno tekke bootooji, be njoodakeno ley ndoondi, faa be kolla be tuubii.

¹⁴Saabe duum, nyannde darngal, jukkungo moodon buran ngo Tirus e Sidon ngoon bonde.

¹⁵Aan du Kafarnahum, ada miiloo a toownete faa yaha kammu naa? A leeyinte faa kettaa ley maaybe.

¹⁶O haalani taalibaabe makko katin: —Kettindaniido on fuu, miin hettindanii. Calaniido on fuu, miin salanii. Calaniido kam fuu, salanake Nuldo kam oon du.

¹⁷Capande njedso e dido been ngartidi e seyo, mbi'i: —Joomii amin, fay ginnaaji bondi diin dwtanake min saabe innde maa.

¹⁸O wi'i be: —Mi yi'ii Seydaani ina yuura dow kammu, ina saama hono mayfere.

¹⁹Nanee, mi hokkii on baawde yaabude bolle e jahe, mi hokkii on jaalaade baawde ganyo fuu. Huunde fuu torrataa on fes.

²⁰Ammaa taa ceyoree ko ginnaaji dwtanii on duum. Ceyoree ko inde mon mbinndaa dow kammu duum.

Haala seyo lisaa

(Matta 11.25-27, 13.16-17)

²¹Wakkati oon, Ruuhu Ceniido hebbini Iisaa seyo. Iisaa wi'i: —Baaba, jom kammu e leydi, mi yetti ma, sabo a suudii kulle de jom'en hakkillo e jom'en anndal, de banginandaa de cukaloy. Ayyo, noon jaati Baaba, sabo duum weli maa.

²²Baaba am wattii huunde fuu ley junngo am. Fay gooto anndaa Biddo si wanaa Baabiiwo. Fay gooto anndaa Baabiiwo du si wanaa Biddo, e mo Biddo oon muuyi banginande.

²³Ndeen Iisaa hucciti e taalibaabe been, haalani dum'en kam'en tan, wi'i: —Barke woodanii gite jiide ko nji'oton duum!

²⁴Sabo mido wi'a on, annabaabe heewbe e kaanankoobe heewbe na njidunoo yi'ude ko nji'oton duum, de be nji'aay. Ibe njidunoo nanude ko nanoton duum, de be nanaay.

Banndol dow Samariyanke lobbo

²⁵Ndeen, jannginoowo Tawreeta gooto ummii faa ndaartindoo mo, wi'i: —Moodibbo, noy kaanumi wadude faa mi heba nguurndam nduumiidam?

²⁶Iisaa jaabii mo, wi'i: —Dume winndaa ley Tawreeta? Dume njanngataa ley toon?

²⁷Jannginoowo Tawreeta oon jaabii, wi'i: —Njidira Laamdo, Joomiraado maa e bernde maa fuu e yonki maa fuu e semmbe maa fuu e hakkillo maa fuu. Njidira gondo maa no njidirdaa hoore maa ni.

²⁸Iisaa wi'i mo: —Jaabu maa o woodii. Wadu noon, ndeen a wuuran!

²⁹Kaa jannginoowo Tawreeta oon ina yidi heedude e goonga, wi'i mo: —Moy woni gondo am?

³⁰Iisaa jaabii mo, wi'i: —Gorko gomma yuurii Urusaliima, ina yaha Yeriko, hawri e yanoobe. Be borti mo, be piyi mo faa be mbayri mo imo badii maayde.

³¹Tawi almaami gooto ina wara dow laawol ngool. Nde o yi'unoo janaado oon ina waalii doon fu, o wosii dum, o faltii.

³²Noon Lewinke gomma du wari nokku oon. Nde yi'unoo mo fu, wosii mo, faltii.

³³Ammaa Samariyanke jahoowo wari to makko, yi'i mo, yurmii mo,

³⁴battii mo, sawriri barme makko deen nebbam e cabijam, fiili dum leppi. Caggal dum, o waddini dum araawa makko, o yaari dum nokkuure to weerbe njippotoo, o hinnii dum.

³⁵Jaango majjum, o itti buudi cardi didi, o hokki jom weerdude oon, o wi'i dum: «Hinna mo. Si o nyaamii ko buri dum, nde ngartumi fu, mi yobete.»

³⁶Nde Iisaa hantunoo banndol ngol ndeen, wi'i: —E miilo maa, moy e tato been laatii gondo janaado oon?

³⁷Jannginoowo Tawreeta oon jaabii, wi'i: —Jurmiido mo oon. Iisaa wi'i mo: —Aan du, yahu, wadoy hono noon!

No Iisaa jipporii to Marta e Mariyama

³⁸E jahaangal mabbe ngaal, Iisaa fanti wuro wooto, de debbo bi'eteedo Marta jippini dum.

³⁹Marta ina woodi minyiiwo bi'eteedo Mariyama. Oon ina joodii dakkol koyde Iisaa, ina hettindii haala muudum.

⁴⁰De Marta le, golleeji muudum keewdi diin tan ngoni e hakkillo muudum, wari, wi'i: —Joomam, a hillaka ko minyam o yoppidi kam e golleeji di duum naa? Wi'u mo, o walla kam!

⁴¹Iisaa jaabii mo, wi'i: —Marta, Marta, ada tampina hoore maa e kujje keewde, ada jiiba hakkillo maa.

⁴²Ammaa huunde wootere tan woni ko haani. Ko Mariyama subii duum wo ngedu lobbu, o teetataake dum du.

Lukka 11

No Iisaa jannginiri taalibaabe muudum no du'ortee

(Matta 6.9-13, 7.7-11)

¹Nyannde gomma, Iisaa ina du'oo e nokku gomma. Nde o tilinoo ndeen, gooto e taalibaabe makko been wi'i mo: —Joomii amin, janngin min no min ndu'ortoo, hono no Yaaya jannginiri taalibaabe muudum noon.

²O wi'i 6e: —Nde ndu'otodon fuu, mbi'on: «Baabiwo, innde maa laatoo seniinde, laamu maa wara.

³Kokkora min nyannde fuu nyaamdu heyooru min.

⁴Njaafonodaa min hakkeji amin, sabo minen du miden njaafoo wadoobe min hakkeji fuu. Taa accu min njarribee.»

⁵O wi'i 6e katin: —Si gooto mon yehii to yigoo muudum hakkunde jemma, wi'ii dum: «Yigoo am, nyamlam buuruuje tati,

⁶sabo yigoo am gondo e laawol jippake wuro am, de mi walaa ko mi hokka dum»,

⁷yalla yigoo maa oon jaabete ley galle toon, wi'e: «Taa torram, sabo dammbugal ngal sokaama, miin e sukaabe am du min pukkake, mi waawaa ummaade faa mi hokke fay huunde»?

⁸Mido wi'a on, fay si o ummaaki o hokkire saabe wo a yigiiko, o ummoto, o hokke haddi ko kaajadaa duum, taa o hersa.

⁹Miin, mido wi'a on: ɳaaree, on keban. Pilee, on njiitan. Calminee, on omtante.

¹⁰Sabo ɳaariido fuu heban. Piliido fuu yiitan. Calmindo fuu omtante.

¹¹Moy e moodon woni baabiwo mo biyum ɳaarotoo liingu, de hokka dum mboddi?

¹²Naa ɳaaroo dum boccoonde, de hokka dum yaare?

¹³Ndelle no mbonirdon nii fuu, odon anndi no kokkirton 6ibbe moodon kulle lobbe, sakko Baaba moodon gondo dow kammuuli. ɳaariido mo fuu, o hokkan dum Ruuhu Ceniido.

No lisaa riiwrata ginnaaji e Baawde Laamdo

(Matta 12.22-30, Marku 3.20-27)

14Nyannde gomma, Iisaa ina riiwa ginnaaru muumdinndu godđo. Nde ginnaaru nduun wurtinoo ndeen, muumo oon fuddi haalude. Dum haaynii jama'aaje deen.

15De wobbe mabbe ina mbi'a: —Wo e baawde Beeljebul, hooreejo ginnaaji oon, o riiwrata ginnaaji.

16Wobbe ḡaarii mo maande yuuroore dow kammu faa ndaartindoo mo.

17Kanko le, imo anndi miilooji mabbe, o wi'i be: —Laamu fuu pecciingu ina habda, halkan. Katin du, si galle feccake na habda fu, cankitoto.

18Si Seydaani e hoore mum feccake fu, noy laamu mum heddortoo? Mido wi'a on dūm saabe ko mbiidon wo e baawde Beeljebul ndiiwrammi ginnaaji dūum.

19Si tawii miin mido riiwra ginnaaji e baawde Beeljebul, jokkube on been le, moy ndiiwrata dī? Ndelle golle mabbe jaati kollata on ngalaan e goonga!

20Ammaa si tawii junngo Laamdo ndiiwrammi ginnaaji, dūm ina Holla laamu Laamdo warii to moodon.

21Gorko jom semmbe tiigiido kabitirde, si haybii galle mum, jawdi mum reenoto.

22Ammaa si burđo dūm semmbe warii to muudum, jaalake dūm fu, teetan dūm kabitirde mum de yownoo hoolaare muudum dow muđben deen, fecca jawdi muudum ndiin e wobbe.

23Mo waldaa e am fuu, wo ganyo am. Mo wallataa kam mi hawrundura fuu, wo cankitoowo.

Haala yeccagol ginnaaru

(Matta 12.43-45)

24Si ginnaaru wurtake e nedđo fu, ndu yiiltoyo e nokkuuje joorde indu filoo do ndu ḡootta, de ndu hebataa. Ndeen ndu wi'an: «Mi yeccoto suudu am ndu eggunoomi e muudum nduun.»

25Nde ndu warti fu, ndu tawan suudu nduun fiisaama, moy/inaama.

26Ndeen, ndu yahan, ndu waddowa ginnaaji jedđi burđi ndu bonde. Di naata, dī koda ley toon. Nii cakitte nedđo oon burdata arande muudum bonde.

Haala burđo hebude barke

27Nde o haalannoo dūm ndeen, debbo gooto ley jamaa oon yēpti daande muudum, wi'i: —Barke woodanii debbo deedudo ma mo muynudaa!

28Ammaa Iisaa jaabii, wi'i: —Nanoobe haala Laamdo de njokki ka been, kam'en buri hebude barke!

No yimbe pilorii maande

(Matta 12.38-42, Marku 8.12)

²⁹Wakkati mo jama'aaje deen billunduri e makko ndeen, o fuddi wi'ude: —Yimbe jamaanu o been wo yimbe bonbe. Ibe piloo maande, de be kokkataake si wanaa maande annabi Yuunusa ndeen.

³⁰Sabo no Yuunusa laatoranii Niniwenkoobe maande ni, hono noon Bii Neddo du laatorantoo yimbe jamaanu o maande.

³¹Nyannde darngal, kaananke debbo leydi hordore ummodoto e worbe jamaanu o, hiitodoo e muubben, de liba dum'en. Sabo o yuwii faa hoore leydi, o warii faa o hettindoo haalaaji Suleymaana kebbinaadsi hakkilantaaku. Haya, burdo Suleymaana ina do!

³²Yimbe Niniwe du ummodoto e yimbe jamaanu o nyannde darngal, kiitodoo e muubben, liba dum'en. Sabo be tuubii gilla nde be nannoo waaju Yuunusa ndeen. De inan, burdo Yuunusa ina do!

Banndol annoora banndu

(Matta 5.15, 6.22-23)

³³—Fay gooto hubbataa lampal, de suuda dum naa hippa dum kaakol. Ko wadata dey, ngal bilette, faa ngal yaynana naatoobe.

³⁴Gite maa ngoni lampal banndu maa. Si gite maa ina mboolsi, banndu maa fuu heewan annoora. Ammaa si de mboolaa, banndu maa fuu heewan nimre.

³⁵Ndelle, haybu, taa annoora gondo e maada oon nibba.

³⁶Sabo si banndu maa fuu heewii annoora, tawa faa'e e mayru walaa e nimre, ndu fuu ndu heewan annoora hono no lampal yaynirante noon.

No lisaa feliri Farisa'en e jannginoobe Tawreeta

(Matta 23.1-36, Marku 12.38-40, Lukka 20.45-47)

³⁷Nde Iisaa tilinoo haalde ndeen, Farisaajo gooto noddi dum faa wottodoo e muudum. O naatowi, o joodii faa o nyaama.

³⁸Farisaajo oon, dum haaynii dum nde yi'unoo o fuddii nyaamude tawi o lootaay juude makko.

³⁹De Iisaa wi'i mo: —Onon Farisa'en, odon lawya caggal kore e caggal kaake, tawee le, berde moodon ina keewi nguyka e bonanda!

⁴⁰Onon majjube! Wanaa Tagudo dow oon tagi ley du naa?

⁴¹Cakkee ko woni ley kore e kaake deen. Ndeen, ko heddi diuum fuu laatanto on ko laabi.

⁴²Bone woodanii on, onon Farisa'en! Sabo odon ittana Laamdo jakka naanaa e jakka haako lekkoy ngokkoy e ko aawoton fuu. Kaa odon kuyfini dartaare, odon kuyfini yidde Laamdo. Wo kanjum kaannodon wadude tawee on njoppaay ko heddi diuum.

⁴³Bone woodanii on, onon Farisa'en! Sabo odon njidi joodaade nokkuuje teddude ley cuudi baajordi, odon njidi salmineede e nokkuuje de yimbe keewi.

⁴⁴Bone woodanii on! Sabo odon nanndi hono caabeeje de ngala maande, de yimbe njahata dow mubben, tawee anndaa.

⁴⁵Gooto e jannginoobe Tawreeta jaabii Iisaa, wi'i: —Moodibbo, no kaalirtaa ni, na huyfina min, minen du.

⁴⁶O jaabii, o wi'i: —Onon jannginoobe Tawreeta du, bone woodanii on! Sabo odon ndonnda yimbe dojle teddude, tawee onon e ko'e mon, on meemirtaa de fay e hoore honndu moodon.

⁴⁷Bone woodanii on, sabo odon moy/intinoo caabeeje annabaabe be maamiraabe mon mbarnoo been.

⁴⁸Ndelle odon ceedoo golle mabbe deen ina mbeli on. Sabo kambe, be mbarii annabaabe, onon du, odon moy/intinoo caabeeje muubben!

⁴⁹Dum le, Laamdo hakkilanteejo wi'i: «Mi nuldan be annabaabe e nulaabe, be mbara yoga, be torra yoga.»

⁵⁰Dum wadi de yiyyam annabaabe ndufaadam gilla e fuddfoode adunaaru daam, ina yomnitoree e yimbe jamaanu o,

⁵¹gilla e yiyyam Haabiila faa e yiyyam Jakariyaa baraado hakkunde hirsirde e suudu dewal mawndu nduun. Mido haalana on goonga: dum fuu dum yomnitorte e jamaanu o.

⁵²Bone woodanii on, onon jannginoobe Tawreeta! Sabo on teetii cokitirgal anndal. Onon e ko'e mon on naataay, de yidube naatude been du, on accaay naata.

⁵³Nde Iisaa dillunoo doon, jannginoobe Tawreeta e Farisa'en ina fernani dum sanne sanne. Ibe yama mo kulle keewde,

⁵⁴heddii ibe tuufa mo faa be keba e hunnduko makko ko be nanngira mo.

Lukka 12

Haala kulol Laamdo (Matta 10.26-31)

¹Wakkati oon yimbe ujunaaje sowre kawriti faa ina njaabundura. Ndeen Iisaa wi'i taalibaabe mum been: —Ndeentee e rabilla Farisa'en, dum woni naafikaare.

²Walaa fuu ko suddii ko suuditataake, walaa ko suudii ko bangintaake.

³Dum wadi huunde fuu ko kaaldon ley nimre nanete ley annoora. Katin du ko cowndidon ley cuudi ommbaadi fuu, gooyente faa dow cuudi.

⁴Mido haalana on, onon yigiraabe am: taa kulee waroobe banndu de walaa fuu ko mbaawi gada duum.

⁵Mi hollan on mo kaandon hulde: kulon baroowo nedso, jogiido baawde nannude dum ley jahannama. Goonga, mido wi'a on: oon kaandon hulude!

⁶Wanaa pooloy njoyoy ina coottee buudi didi tan naa? Ammaa fay e noon, Laamdo yeggitataa fay gootel e makkoy.

⁷Ko buri noon du, fay ngaasa ko'e moodon fuu limaama faa laabi. Ndelle, taa kulee, sabo odon buri pooli keewdi teddude.

Haala jabande Almasiihu yeeso yimbe

(Matta 10.32-33, 12.32, 10.19-20)

⁸Mido wi'a on: neddo fuu jabando kam yeeso yimbe, miin Bii Neddo du mi jaban dsum yeeso maleyka'en Laamdo.

⁹Ammaa caliido kam yeeso yimbe, salete yeeso maleyka'en Laamdo.

¹⁰Neddo fuu kaaldo ko boni e dow Bii Neddo, ina waawi yaafeede. Ammaa mbonkiido Ruuhu Ceniido yaafataake.

¹¹Nde yimbe njaari on to cuudi baajordi naa yeeso hooreebé naa laamiibé taa mbemmbeson ko njaabotodon, naa ko kaaloton,

¹²sabo Ruuhu Ceniido anndinan on wakkati oon ko kaandon haalde.

Banndol dow jom jawdi pamaro hakkillo

¹³Goddo ley jamaa oon wi'i: —Moodibbo, wi'u mawnam o hokka kam ngedu am e ndongu amin.

¹⁴O jaabii dsum, o wi'i: — Hey gorko, moy wadi kam carotoodo mon naa peccoowo jawdi mon?

¹⁵O wi'i jamaa oon: —Tinnee ndeentee e eelgal jawdi fuu, sabo wanaa jawdi wuurnata neddo, fay si tawaa wo jom jawdi.

¹⁶O banndani ße banndol, o wi'i: —Jom jawdi gomma, gese muudum mbooliino sanne.

¹⁷Imo miiloo e hoore makko: «Noy ngadammi? Sabo mi walaa fuu do mi resa nyaamri am ndi.

¹⁸Ayyo, nii ngadammi: mi liban beembe am deen, mi nyiba godde burde de manngu, mi resa nyaamri am ndi e jawdi am toon.

¹⁹De mi wi'a e hoore am: A hebii jawdi mbaawndi jogaade ma duubi keewdi. Fowtu, nyaamaa, njaraa, mbeltodaa.»

²⁰Ammaa Laamdo wi'i mo: «Aan pamudo hakkillo! Yonki maa ittete e jemma o. Moy adata ko paggidaa duum? »

²¹Nii woni sifa neddo fuu pagganiido hoore muudum jawdi, de wanaa jom jawdi yeeso Laamdo.

Haala hoolaade Laamdo

(Matta 6.25-34)

²²Ndeen o wi'i taalibaabe makko been: —Dum wadi mido wi'a on: taa nguurndam mon habba on ko'e e ko nyaamoton. Taa balli mon du kabba on ko'e e ko bornotodon.

²³Sabo nguurndam ina buri nyaamdu, banndu du ina buri koltal.

²⁴Taykee dowdaake le: de aawataa, de tayataa, de ngalaa resirde, de ngalaa beembe, ammaa Laamdo ina nyaamna de. Onon, odon buri pooli diin to woddi!

²⁵Moy e moodon waawi beydude balde muudum fay nyalooma gooto saabe kabbuko'u muudum?

²⁶Ndelle, si tawii on mbaawaa wadfude fay hono dhum e famfude, ko wadi odon kabbii ko'e mon e dow ko heddii duum?

²⁷Yeewee pinniji no mawnirta. Di tampataa, di mottataa. Ammaa mido wi'a on, fay Suleymaana e darja muudum fuu holtiraay hono gootel e majji ni.

²⁸Laamdo ina holtinira ni hudo wonko ley ladde hannden, fadseteeko e yiite jaango, sakko onon, onon famsube hoolaare!

²⁹Taa kilnee filaade ko nyaametee e ko yaretee, taa dum habba on ko'e!

³⁰Sabo kulle seen fuu, wo yimbe adunaaru pilotoo de. De Baaba mon ina anndi odon kaajaa de.

³¹Ammaa piloson laamu Laamdo, ndeen on beydante ko heddii duum.

Haala jawdi dow kammu

(Matta 6.19-21)

³²Taa kulee, onon coggal pamaral, sabo Baaba moodon ina seyori hokkude on laamu muudum.

³³Connee jawdi mon fuu, cakkon. Moy'inanee ko'e mon danngaaji di mbonataa, njogodon jawdi ngonndi dow kammu ndi timmataa, ndi gujjo badataako, mooyu du bonnataa.

³⁴Sabo do jawdi moodon woni fuu, doon berde moodon du ngonata.

Haala segilaniibe jakkitaade jom mubben

(Matta 24.45-51)

³⁵—Kabbee kabboldi mon faa ngollon, kubbee lampe mon.

³⁶Laatee hono yimbe segilaniibe jakkitaade jom mubben nde wartata weltaare bangal, faa omtanon dum wakkati nde yottii salmini fu.

³⁷Barke woodanii maccube be jom mubben tawi ina kakkilani dum. Goonga kaalanammi on: o habboto kabborgol makko saabe golle, o joyina be faa be nyaama, o wara o gollana be.

³⁸Si o wartii hakkunde jemma, naa hejjere fu, barke woodanii be o tawri noon been.

³⁹Paamee dum do: si jom galle ina anndunoo wakkati mo gujjo warata, yoppataano o naata suudu muudum.

40Onon du, cegilee, sabo Bii Neddo waran e wakkati mo on miilaaki.

41Piyeer wi'i mo: —Joomam, banndol ngol le, wo minen tan kaaldataa naa yimbe fuu?

42Iisaa jaabii, wi'i: —Moy woni golloowo koolniido, jom hakkillo, mo joomum halfinta golloobe mum faa hokka be ngedu mabbe nyaamdu e wakkati kaando?

43Barke woodanii golloowo mo joomum warti, tawi ina wada noon.

44Goonga kaalanammi on: joomiiko oon halfinan mo jawdi muudsum fuu.

45Ammaa si golloowo oon wi'ii ley bernde mum joomum oon booyii wartaay, de fuddi ina fiya maccube e horbe, ina nyaama ina yara ina suloo,

46ndeen kaa, joomiiko wartan nyalooma mo o anndaa e wakkati mo o miilaaki. Joomiiko oon jukkoto mo jukkungo naawngo, watta mo hakkunde be ngoondinaay.

47Golloovo anndudo ko joomum yidi, de segilaaki, gollaay ko joomum yidi fu, fiyete boggi keewdi.

48Kaa mo anndaa ko joomum yidi, de wadi ko jeyi fiyede, fiyete boggi seeda. Kokkaado ko duudi, yamete ko duudi. Kalfinaado ko heewi, yamete ko buri heewde.

No Iisaa laatorii sabaabu ceedaagu yimbe

(Matta 10.34-36)

49—Mi warii faa mi fadda yiite e leydi ndi. Mido heppi nge hubba law!

50Ina woodi lootagal batisima naawngal ngal looteteemi. Mido torroo faa dum tabita!

51Odon miiloo wo jam ngardumi adunaaru naa? Wanaa! Mido wi'a on: ko ngardumi dey, wo senndude.

52Gilla joonin yimbe njoyo wondube ley wuro wooto ceedan, tato kabdan e dido, dido kabdan e tato.

53Baaba habdan e biyum gorko, biddo gorko du habdan e bammum, inna habdan e biyum debbo, biddo debbo du habdan e inna muudsum, esiyo debbo habdan e dee biyum, dee biddo du habdan e esum debbo.

Haala senndude wakkatiji

(Matta 16.2-3)

54Iisaa wi'i jama'aaje deen katin: —Si on nji'ii ruulde ina yuura gorgal tan, on mbi'an nde tobani. Laatorto hono noon du.

55Si henndu hordsoore wifii, on mbi'an wulan jaw. Dum laatorto noon du.

56Onon munaafiki'en! Odon mbaawi senndude alhaali leydi e kammu. Ko wadi de on mbaawaa senndude alhaaliji jamaanu o?

No neddo haaniri rewritinde e gondo muudum

(Matta 5.25-26)

57Ko wadi on mbaawaa annditande ko'e mon ko fonnditii?

⁵⁸Si asfa yaada e kabdo maa faa cardowon, fila rewritinde e makko gilla e dow laawol, taa o yaare to carotoodo, de carotoodo oon hokke doomoowo kasu, de doomoowo oon du udde ley kasu.

⁵⁹Mido haalane: abada a wurtataako, si a yobaay ko ndewetedaa duum faa laabi.

Lukka 13

Haala tuubugol e halkugol

¹Wakkati oon, wobbe ngari kaalani Iisaa ko hewtii Galilinkoobe wobbe. Be mbi'i Pilaatu jillundurii yiyyam mabbe e yiyyam sadakaaji mabbe.

²Iisaa jaabii be, wi'i: —Yalla odon miiloo kambe buri luttude diina e Galilinkoobe heddiibe been fuu naa? Odon miiloo wo saabe duum wadi de be torriaa noon naa?

³Mido haalana on: wanaa noon. De si on tuubaay, on fuu hono noon kalkirton.

⁴Odon miccoo yimbe sappo e njetto be suudu Silowam toowndu nduun saami dow muubben faa maayi been. Yalla odon miiloo kambe buri yimbe Urusaliima fuu junuuba naa?

⁵Mido haalana on: wanaa noon. De si on tuubaay, on fuu hono noon kalkirton.

⁶Ndeen o banndani be banndol ngol, o wi'i: —Yibbi ngooti ina wonnoo ley ngesa nedso gomma. O wari borude ki, de o tawraay ki fay huunde.

⁷O wi'i golloovo ngesa oon: «Nii woni duubi tati mido wara filaade bibbe yibbi ki, de mi tawaay. Soppu ki! Ko wadi iki itta semmbe leydi ndi? »

⁸Golloovo oon wi'i mo: «Joomam, accu ki do faa mawuuri. Do e ndeen, mi reman mi fiiltina ki, mi watta birgi.

⁹Ina hasii ki riman do e mawuuri. Si ki rimaay du, coppaa ki.»

No Iisaa danniri debbo nyannde fowteteende

¹⁰Nyannde fowteteende gomma, Iisaa ina waajoo ley suudu waajordu wooturu.

¹¹Debbo gomma mo ginnaaru nyawni ko wadi duubi sappo e jeetati ina tawaa doon. O turiido tan, o waawaa dartaade fey.

¹²Nde Iisaa yi'unoo mo ndeen, noddi mo, wi'i mo: —Banndam debbo, a dadii nyawu maa ngu.

¹³Iisaa yowi juude mum dow makko, de wakkati gooto o dartii cet, imo yetta Laamdo.

¹⁴De hooreejo suudu waajordu nduun na mettaa ko Iisaa danni godso nyannde fowteteende duum, wi'i yimbe been: —Balde jeegom jeyde golleede ina ngoodi. E ley balde deen kaandon warude ndannedson, wanaa nyannde fowteteende.

¹⁵Iisaa jaabii mo, wi'i: —Onon munaafiki'en! Wanaa mono e moodon fuu ina habbita ngaari muudsum naa araawa muudsum nyannde fowteteende yarnowa dum naa?

¹⁶Debbo o wo taan Ibrahiima, mo Seydaani habbiri duubi sappo e jeetati. Wanaa imo jeyi habbiteede nyannde fowteteende naa?

¹⁷Nde o haalannoo dsum ndeen, waybe mo been fuu cemti. De jamaa oon fuu ina ceyii e dow kaayefiji di o wadata diin.

Banndol haala gabbel pamarel

(Matta 13.31-32, Marku 4.30-32)

¹⁸Iisaa wi'i: —Noy laamu Laamdo wa'i? Dume nanndinammi dsum?

¹⁹Laamu Laamdo ina nanndi e gabbel lekki mutaari ngel neddo hooyi, aawi ley sardine muudsum. Aawdi ndiin fudi, laatii lekki faa pooli piirooji nyibi cuudi mubben e licce makki.

Banndol haala rabilla

(Matta 13.33)

²⁰O wi'i katin: —Dume nanndinammi e laamu Laamdo?

²¹Ina nanndi e rabilla mo debbo hooyi, diibunduri e etirde conndi tati mawde faa dsum fuu dum yuufi.

Haala dambugal paadungal

(Matta 7.13-14, 21-23)

²²Iisaa ina rewa ley galluje e ley gure fuu, ina waajoo, ina fonndii Urusaliima.

²³Neddo gomma yami mo: —Joomam, yimbe seeda tan kisata naa? O wi'i be:

²⁴—Ndurwee naatiron dambugal paadungal sabo mido wi'a on: heewbe tefan naatude, de kunngoo.

²⁵Si jom galle oon ummake, sokii dambugal muudsum, tawi onon odon keddiyaasin, odon calmina, odon mbi'a: «Joomii amin, omtan min», ndeen o jaaboto on: «Mi anndaa to njeyadon! »

²⁶Ndeen, on puddsan wiide: «Min nyaamdii e maa, min njardii e maa, a waajake dow laabi amin.»

²⁷Ndeen o jaaboto on: «Mi anndaa to njeyadon. Mboddee kam, onon wadoobe ko boni! »

²⁸On mboyan, on nyeryunduran nyiiye nde nji'oton Ibrahiima e Isiyaaka e Yaakuuba, kam'en e annabaabe fuu ley laamu Laamdo, tawa onon on faddsaabe yaasin.

²⁹Yimbe yuuran lettugal e gorgal, hordsoore e sobbiire, njoodoo nyaamda ley laamu Laamdo.

³⁰Goonga ni, sakitiibe wobbe ardoto, ardiibe wobbe du cakitoto.

No Iisaa woyri yimbe Urusaliima

(Matta 23.37-39)

³¹Wakkati oon, Farisa'en wobbe ngari, mbi'i mo: —Dillu do, njahaa e yaadu maa, sabo Hirudus kaananke oon ina muuyi warude ma.

³²O wi'i be: —Njehee mbi'owee baagayel ngeel: «Ndaar, mi riiwan ginnaaji, mi dannan nyawbe hannden e jaango. De nyannde tataberde mi yottinan golle am.

³³Ammaa ina tilsi mi yaha hannden e jaango e fabbi-jaango, sabo annabaajo haanaa maayde si wanaa ley Urusaliima.»

³⁴Kay Urusaliima, Urusaliima! Ada wara annabaabe, ada warda nulaabe to maa kaaye! Kile keewde njidumi hawrundurde bibbe maa hono no cofal hawrundurta coppi muudsum ley bippeele muudsum ni. De on njabaay.

³⁵Paamon, Laamdo yoppidii on e suudu mon. Mido wi'a on: on nji'ataa kam katin si wanaa faa wakkati mo mbi'oyton: «Barke woodanii gardo e dow innde Joomiraado! »

Lukka 14

No lisaa danniri gorko buutudo

¹Nyalaande fowteteende gomma, Iisaa naatii suudu hooreejo Farisa'en gooto faa nyaama. Wonbe toon been ina taykoo mo.

²Gorko buutudo ina tawaa yeeso makko doon.

³Iisaa haaldi e jannginoobe Tawreeta e Farisa'en, wi'i düm'en: —Dannude nyawdo nyalaande fowteteende, ina dagii naa dagaaki?

⁴De be keddi i be ndeyfünii. Iisaa tuggi nyawdo oon, danni düm, de yoppi düm dilli.

⁵Ndeen o wi'i be: —Moy e moodon biyum naa ngaari mum saamata ley bunndu de hunngoo wurtinde düm law law, fay si düm nyalaande fowteteende?

⁶Be kunngii jaabaade fay huunde e dow majjum.

Haala subaade joonnde e noddude yimbe

⁷Wakkati Iisaa yi'i noddaabe been ina cuboo nokkuuje burde teddude, o banndani be, o wi'i:

⁸—Si a noddaama bangal fu, taa jooda e joonnde burnde teddude. Sabo burdo ma teddude ina waawi warude,

⁹de noddudo ma oon wara, wi'e: «Hokku oodo joodsorgal ngal! » Ndeen a semtan, kooyaa joonnde burnde leeyüde ndeen.

¹⁰Ammaa si a noddaama bangal fu, njoodfodaa to leeyi, faa noddudo ma oon wara, wi'e: «Yigoo am, hewtu dow to woodi toon! » Ndeen, düm laatante teddeengal yeeso joododiibe maa been fuu.

¹¹Sabo mawninkiniido fuu, leeyinte, leeyinkiniido du teddinte.

¹²O wi'i noddudo mo oon du: —Si ada nodda yimbe mbottaari naa hiraande, taa noddu yigiraabe naa banndiraabe naa sakiraabe naa hoddiibe maa jogiibe jawdi. Hasii be nodditete de düm laatoo njobdi maa.

¹³Jonkaa si a wadii weltaare fu, noddaa talkaabe e woybe e bonnguube e wumbe.

¹⁴Ndeen, a barkinte, sabo been ngalaa ko njobire. A yobete nyannde dartiibe ummintinaa.

Banndol dow weltaare

(Matta 22.1-10)

¹⁵Gooto e nyaamoobe been, nde nannoo haala ka ndeen, wi'i mo: —Barke woodanii nyaamoowo ley laamu Laamdo.

¹⁶Iisaa wi'i mo: —Gorko gomma wadsi nyaamdu mawndu, noddi yimbe faa heewi.

¹⁷Wakkati nyaamdu nduun segilinoo fu, o neli maccudo makko to yimbe been, wi'a: «Ngaree, nyaamduuji diin cegilaama.»

¹⁸Be fuu, be puusdi saloraade gooto gooto. Goddo mabbe wi'i: «Mi soodii ngesa, ina tilsi mi yaha mi ndaarowa nga, mido jaare njaafodaa kam.»

¹⁹Goddo du wi'i: «Mi soodii ga'i demooji sappo. Mi yahan mi ndaarowa di, mido jaare njaafodaa kam.»

²⁰Goddo katin wi'i: «Mi bañudo kesum, diuum wadi de mi hebataa warude.»

²¹Maccudo oon warti, haalani dsum joomum. Oon berni, wi'i mo: «Yahu law ley nokkuuje e dow laabi ngalluure nde, ngaddaa talkaabe e woybe e wumbe e bonnguube.»

²²Maccudo oon warti, wi'i: «Joomam, ko mbiidaa diuum fuu wadaama, de faa joonin nokkuure ina heddi.»

²³Ndeen joomiiko oon wi'i mo: «Yahu dow laabi jaajudi e paadsudi, ndooldaa yimbe ngara naata, faa suudu am ndu heewa.

²⁴Sabo mido wi'a on: fay gooto e be noddunoomi been meedataa nyaamdu am ndu.»

No neddo laatortoo taalibaajo Iisaa

(Matta 10.37-38)

²⁵Yimbe heewbe ina njaada e Iisaa. O hucciti e mabbe, o wi'i be:

²⁶—Gardo to am fuu, sanaa mi burana dsum bammum e inna muudsum e jom suudu muudsum e sukaabe muudsum e minyiraabe mum e mawniraabe mum, mi burana dsum fay hoore muudsum. Si wanaa noon fu, joomum waawaa laataade taalibaajo am.

²⁷Katin du, mo wakkaaki leggal muudsum palaangal de jokki kam fuu, waawaa laataade taalibaajo am.

²⁸Si won muuydo e moodon nyibude suudu toowndu, wanaa joomum joodoto tafon, hiiioso ko haajaa, de ndaara yalla na jogii ko tannyata ndu naa?

²⁹Si wanaa noon, si joomum joyýinii de waawaay tannyude, jiido ndu fuu jalan dsum,

³⁰wi'a: «Neddo o fuddii nyibude, de hunngii tannyude! »

³¹Katin, si kaananke yehii faa habdowa e kaananke goddo, wanaa o joodoto tafon o fonnda yalla worbe makko ujunaaje sappo been ina mbaawi habdude e jogiido worbe ujunaaje noogayo?

³²Si tawii o waawaa, o nulan yimbe to joomum gilla battaaki, faa jam wada hakkunde mabbe.

³³Hono noon, fay gooto moodon waawaa laataade taalibaajo am si yoppaay ko jogii fuu.

(Matta 5.13, Marku 9.50)

³⁴Lamdam ina woodi, ammaa si dam selii lamsude, dume lamsinta dam katin?

³⁵Walaa fuu ko dam nafata, wanaa e leydi, wanaa e birgi. Dam faddete yaasin. Jom nowru nanooru fuu, nana.

Lukka 15

Banndol dow mbaalu lallungu

(Matta 18.12-14)

¹Nanngooбе lampo e luttube wobbe fuu ina badii mo faa kettindanoo mo.

²Farisa'en e jannginoobe Tawreeta ina njormoo, ina mbi'a: —Gorko o ina jabboo luttube, ina nyaamda e mubben!

³Ndeen o banndani be banndol ngol, o wi'i:

⁴—Si gooto moodon ina jogii baali hemre, de ngootu lalli, wanaa yoppan capande jeenay e jeenay diin fuu ley ladde, de filowoo lallungu nguun faa yiita dum naa?

⁵Si o yiitii dum fu, o towiran dum seyo.

⁶Nde o warti galle makko fuu, o noddan yigiraabe makko e hoddiibe makko, o wi'a dum'en: «Ceyodee e am, sabo mi yiitii mbaalu am lallunoongu.»

⁷Mido haalana on: hono noon seyo laatortoo dow kammuuli si luttooowo gooto tuubii. Ingo buri seyo capande njeenayo e njeenayo dartiibe be kaajaaka tuubude.

Banndol dow mbuuđu cardi lallungu

⁸—Katin du, si debbo ina jogii buudi cardi sappo, de ngootu lalli fu, wanaa o hubban lampal, o fiisoo galle oon, o filoroo hakkillo faa o yiita dum naa?

⁹Nde o yiiti dum fu, o hawrunduran yigiraabe makko e hoddiibe makko, o wi'a: «Ceyodee e am, sabo mi yiitii mbuuđu am lallunoongu.»

¹⁰Mido haalana on: hono noon maleyka'en Laamđo ceyortoo, si luttudo gooto tuubii.

Banndol dow bido majjudo

¹¹Iisaa wi'i katin: —Gorko gomma ina woodunoo bibbe worbe diđo.

¹²Minyiwo oon wi'i bammum: «Baaba, hokkam ngedu am e jawdi ndi.» Ndelle, baabiiko oon fecci jawdi muudum ndiin hakkunde mabbe.

¹³Faa wadi balde seeda, minyiwo oon hawrunduri ko jogii fuu, dilli, yehi leydi mboddfundi. Toon o bonniri ngedu makko nguun fuu e fijirde.

¹⁴Nde o hantunoo ndi fuu ndeen, rafo bonngo wadi e leydi ndiin, o fuddi tampude.

¹⁵O yehi o takkowii e gorko jeyaado e leydi ndiin. Oon nuli mo gese mum faa o duranowa dum girooji muudum.

¹⁶Imo muuyi nyaamude fay nyaamdu girooji diin, ammaa fay gooto hokkataa mo.

¹⁷Ndeen hakkillo makko warti, o wi'i e hoore makko: «Gollanoobe baaba am nyaaman faa kedda, inani kam do, mido maaya rafo.

¹⁸Mi ummoto, mi hoota to baaba am, mi wi'a dum: Baaba, mi toonyake jom kammuuli, mi toonyake ma aan du,

¹⁹mi haandaa e fay wi'eede biya katin. Ndelle, jogoram hono wo mi gooto e gollooobe maa been! »

²⁰Jonle o ummii, o fonndii to baabiiko. Gilla imo woni to woddi, baabiiko oon haccii mo, yurmii mo sanne, doggi, gorfi mo, muccii mo.

²¹Bidso oon wi'i mo: «Baaba, mi toonyake jom kammuuli, mi toonyake ma, mi haandaa e fay wi'eede biya katin! »

²²De baabiiko oon wi'i maccube muudum: «Karee, ngaddowee saaya burka fuu woodde bornon mo! Ngatton hootonnde e honndu makko, ngatton pade e koyde makko.

²³Ngaddon ngaari payndi du, kirson dum faa nyaamen, mbeltoden!

²⁴Sabo biyam o, o maaynoodo de o ummitii, o majjunoodo de o yiitaa.» Nii be puddsiri weltaare.

²⁵Wakkati oon, bidso mawniwo oon ina woni ley ngesa. Nde wartannoo faa badii wuro ndeen, nani jimi fijo e dippaali.

²⁶O noddi gooto e gollooobe been, o yami dum ko woni duko ko.

²⁷Oon wi'i mo: «Minya oon warti de bammaa hirsani mo ngaari payndi, sabo o wartii, imo reenii.»

²⁸Ndeen mawniwo oon tikki, salii naatude galle oon. Baabiiko oon wurtii, ina sura mo faa o naata.

²⁹O jaabii baabiiko, o wi'i: «Ndaar, duubi keewdi mido gollane, fay nde wootere mi salaaki yamiroore maa. Ammaa dum e laataade fuu, abada a hokkaay kam miin kaa fay damngel faa mi weltodoo e yigiraabe am.

³⁰De biya nyaamrudo jawdi maa e rewbe fijooibe oon kaa, ko warti, a hirsanii dum ngaari payndi.»

³¹Baabiiko wi'i mo: «Binngel am, abada enen ngondi, ko njeymi fuu, wo aan jeyi.

³²Ina haani ceyoden, mbeltdesen. Sabo minya oon, o maaynoodo de o ummitii, o majjunoodo de o yiitaa.»

Lukka 16

Banndol dow howruujo carudo

¹Iisaa wi'i taalibaabe mum been katin: —Jom jawdi gomma halfiniino howruujo muudsum jawdi. O haalanaa howruujo oon ina bona jawdi makko.

²O noddi dum, o wi'i: «Ko nanumi e maada duum wo dume? War, hiisa ko kalfinadaa duum, sabo a waawaa halfineede katin.»

³Howruujo oon wi'i e hoore muudsum: «Noy ngadammi? Sabo joomam ittan kam e golle. Mi walaa semmbe remude, mido semta ḥaaraade.

⁴Ayyo! Mido anndi no ngadammi, faa yimbe njabbitoo kam e ley cuudi muubben si mi bortaama golle.»

⁵Jonle o noddi be joomiiko rewata nyamaale been, gooto gooto. O wi'i arandeejo oon: «Noy foti joomam rewete? »

⁶Oon wi'i mo: «Paali hemre nebbam ndeweteemi.» Howruujo oon wi'i mo: «Hooyu talkuru maa nyamaale, hara, jooda mbinndaa capande joy.»

⁷O wi'i godso katin: «Aan le, noy foti ndewetedaa? » Oon wi'i mo: «Bootooji alkama hemre.» O wi'i oon: «Hooyu talkuru maa nyamaale, mbinndaa bootooji capande jeetati.»

⁸Jom howruujo oonyido oon mani dum saabe yoyre muudsum. Sabo yimbe adunaaru been buri yimbe annoora gollirde yoyre hakkunde muubben.

⁹Miin, mido wi'a on: Pilane ko'e mon yigiraabe, piloree be jawdi adunaaru faa nde ndi hantii fu, njabbitedon ley nguurndam nduumiidam.

¹⁰Koolniido e ko famdi, hoolnoto e ko mawni du. Mo laamnaay ko famdi, laamnataa ko mawni du.

¹¹Ndelle, si on kollaay hoolaare e jawdi adunaaru ndi, moy halfinta on jawdi ngoongalaari ndiin?

¹²Katin du si on kollaay hoolaare e jawdi njananndi, moy hokkata on ko njeydon duum?

¹³Maccudo fay gooto waawaa gollande joomiraabe diso. Sabo wanyan gooto, de yida kediido oon, maa du nanngunduran e gooto, de yawa kediido oon. On mbaawaa gollande Laamdo e jawdi fuu nde wootere.

(Matta 11.12-13, 5.18, 31-32)

¹⁴Farisa'en, yidube ceede been, ina kettindii dum fuu, ina njala mo.

¹⁵Isaa wi'i be: —Onon le, odon moy'ina ko'e moodon yeeso yimbe, ammaa Laamdo ina anndi berde mon. Sabo ko yimbe teddinta duum, ina nyiddinii to Laamdo.

¹⁶Tawreeta e annabaabe ina ngoodunoo faa warude wakkati Yaayaa. Gilla e Yaayaa Kabaaru Lobbo laamu Laamdo ina baginee. Mono fuu ina durwa naatude ley maggu.

¹⁷Ammaa e noon fu, timmugol kammu e leydi buri hoyude diina ittude tobbel gootel e ley Tawreeta oon.

¹⁸Neddo fuu ceerudo deekum de bani goddo, jeenii. Katin du neddo fuu bañudo debbo ceeraado, jeenii.

Banndol dow jom jawdi e Laajaru

¹⁹—Ina woodunoo gorko gomma jom jawdi bornotoodø kaddule bodeeje daatude, buurdudo nyannde fuu e weltaare e mbelirka.

²⁰Talkaajo gomma keewdo buuye, bi'eteedo Laajaru, ina fukkoo dammbugal galle makko.

²¹Imo muuynoo nyaamude kedde jom jawdi oon. Fay dawaadi ina ngara ina metta buuye makko deen.

²²Talkaajo oon maayi, maleyka'en njaari dsum faa to Ibrahiima. Jom jawdi oon kam du maayi, uwaa.

²³Ley nokkuure maaybe imo torroo, o banti gite makko, o haccii Ibrahiima to woddi, Laajaru ina woni dakkol muudum.

²⁴O yeewnii o wi'i: «Baaba am Ibrahiima, yurmam, nulu Laajaru, suuwa hoore honndu muudum ley ndiyam, de wara feewnana kam demngal am. Sabo mi torrake sanne ley yiite nge.»

²⁵Ammaa Ibrahiima wi'i: «Binngel am, miccita a hebii kulle lobbe e ley nguurndam maada, Laajaru kaa wo bone tan hebi. Joonin, kanko o hebii hinneede do, de aan torrodaa.

²⁶Ko buri dum du fuu, luggere mawnde woni hakkunde amin e moodon. Ndelle si won yidube yuurude to amin njaha to moodon, naa yuurude to moodon ngara to amin, tawan mbaawaa.»

²⁷Jom jawdi oon wi'i: «Ndelle baaba, mido nyaage, nulu Laajaru suudu baaba am,

²⁸sabo mido woodi sakiraabe worbe njoyo, faa o gongina be taa be ngara e nokku torra o.»

²⁹Ammaa Ibrahiima wi'i mo: «Ibe njogii haala Muusaa e haalaaji annabaabe, accu be kettindanoo di.»

³⁰O jaabii dsum: «Wanaa noon, baaba am Ibrahiima! De si goddo yuurii hakkunde maaybe yehi to mabbe fu, be tuuban.»

³¹Ibrahiima wi'i mo: «Si be kettindanaaki Muusaa e annabaabe, fay si goddo ummitii e maaybe, be ngoondintaa.»

Lukka 17

Haala luttude e yaafeede (Matta 18.6-7, 21-22, Marku 9.42)

¹Iisaa wi'i taalibaabe muudsum been: —Sikke walaa ko fergata yimbe faa luttina düm'en waran, ammaa bone woodanii laatiido sabaabu majum.

²Hayre teddunde habbee e daande joomum faddee ley maayo manngo, düm buri woodde diina luttinde gootel e cukaloy koy.

³Kaybee ko'e moodon: si sakiike maa luttii, pelaa düm. Si tuubii, njaafodaa düm.

⁴Si o toonyake ma kile jeddi e ley nyalooma gooto, de o warti to maa kile jeddi imo tuubane, njaafodaa mo.

Haala goondinal e dowtanaade

⁵Nulaabe been mbi'i Iisaa: —Beydan min goondinal.

⁶Iisaa jaabii, wi'i: —Si goondinal moodon fotii fay no gabbel lekki mutaari ni, si on mbi'ii lekki kiido doofoo, darwoo ley maayo, ki jabanan on.

⁷Moy e moodon maccudo muudsum demoowo naa duroowo yuurata ladde, warta, de wi'a düm: «Hara jooda, nyaamu»?

⁸Walaa! A wi'an mo: «Wadsanam nyaamdu, habba kaddule maa de ngollanaa kam faa mi nyaama mi yara, de sakitoo aan du nyaamaa njaraa.» Wanaa noon worri naa?

⁹Yalla a yettan maccudo oon saabe wadii ko njamirdaa duum naa?

¹⁰Onon du hono noon. Si on ngadii huunde fuu ko njamiradon, mbi'ee: «Min maccube tan, ko min njeyi wadude ni min ngadi.»

No Iisaa danniri seppinbe sappo

¹¹Nde Iisaa yahannoo Urusaliima ndeen, rewi hakkunde leyde Samariya e Galili.

¹²O wari faa o naata wuro wonngo, de seppinbe sappo ngari to makko, ndarii to toowti,

¹³yéewnii, mbi'i: —Iisaa, joomii amin, yurma min!

¹⁴Nde o yiinoo be ndeen, o wi'i be: —Njehee, kollowee ko'e mon almaami'en been. E ley yaadu mabbe nduun be cellinaama.

¹⁵Gooto mabbe, nde yi'unoo dadii ndeen, yeccii, ina teddina Laamdo e daande toownde.

¹⁶O sujidi e leydi dakkol koyde Iisaa, imo yetta düm. Oon wo Samariyanke.

¹⁷Iisaa jaabii, wi'i: —Wanaa sappo been fuu ndadii naa? Toy njeenayo been le ngori?

¹⁸Ndelle walaa fuu jecciido faa teddina Laamdo si wanaa janano o naa?

¹⁹Ndeen, o wi'i gorko oon: —Umma, yahu, goondinal maa dannii ma.

Haala maandeeji garol laamu Laamdo

(Matta 24.23-28, 37-41)

²⁰Farisa'en been yāmi Iisaa ndey laamu Laamdo warata. O jaabii be, o wi'i: —No laamu Laamdo wardata noon, yi'ataake.

²¹Fay gooto waawaa wiide inani dum naa inana dum, sabo anndee, laamu Laamdo ina woni hakkunde moodon.

²²Ndeen o wi'i taalibaabe makko: —Wakkati waran mo muuyoton yiide fay nyannde wootere e ley nyalaade Bii Neddo, de on njii'ataa.

²³On mbi'ete: «inani o to» naa «inani o ga», de taa njehee, taa njokkee be.

²⁴Sabo hono no mayfere yaynirta illa hoore kammu do faa yaade hoore kammu to, hono noon Bii Neddo laatortoo nyannde gartol muudsum.

²⁵Ammaa ko artii dum, ina tilsi o torree torraaji keewdi, yimbe jamaanu o du caloto mo.

²⁶Hono no laatorinoo wakkati Nuuhu oon, noon du nyalaade Bii Neddo laatortoo:

²⁷yimbe ina nyaama, ina njara, ina bāja, ina bājee, faa nyannde Nuuhu naati laana kaan. De ilam tuufaandu daam wari, halki be fuu.

²⁸Laatoto hono no wakkati Luudu noon du, yimbe ina nyaama, ina njara, ina cooda, ina conna, ina aawa, ina nyiba.

²⁹Ammaa nyannde nde Luudu wurtinoo Sodoma ndeen, Laamdo tomni yiite e sitti, halki be fuu.

³⁰Hono noon nyannde bangugol Bii Neddo du laatortoo.

³¹Nyannde ndeen, si neddo ina woni dow suudu, de gineiji mum ina ngoni ley suudu fu, taa wi'a jippanto dī. Tawaado ngesa du, taa yeccoo faa hooyā ko woni ley wuro.

³²Miccitee dee Luudu oon.

³³Neddo fuu piliido reenude yonki muudsum, mursan ki, de neddo fuu mursudo ki, reenan ki.

³⁴Mido haalana on: ley jemma oon, yimbe dido fukkodiibe dow sekko wooto, gooto mubben hooyete, de gooto yoppee.

³⁵Rewbe dido undoobe, gooto mubben hooyete, de gooto yoppee.

³⁶Worbe dido wonbe ley ngesa ngoota, gooto mubben hooyete, de gooto yoppee.]

³⁷Taalibaabe been njaabii, mbi'i mo: —Joomii amin, toy dum wadata? O wi'i be: —To ko saadi woni fuu, toon jigaaje kawritata.

Lukka 18

Banndol dow carotoodo oonyiido

¹Iisaa banndani be banndol faa hollita be ina tilsi be keddodoo e du'aare, taa be njoppa saabe tampiri.

²O wi'i: —Ina woodunoo e wuro gomma carotoodo mo hulataa Laamdo, yaagataako fay gooto.

³Debbo mo gorum maayi ina woni ley wuro ngoon, ina wara to carotoodo oon, ina wi'a: «Saranam hakkunde am e kabdo am.»

⁴Carotoodo oon jabaay faa booyi. De sakinii o wi'i e hoore makko: «Fay si taweede mi hulataa Laamdo mi yaagataako fay gooto du,

⁵sabo debbo o na torra kam, mi saranto mo, faa o sela warude imo sukka noppi am.»

⁶Caggal duum Iisaa wi'i: —On nanii ko carotoodo bondo oon wi'i naa?

⁷De wanaa Laamdo na walla subaabe muudsum wullitotoobe dum jemma e nyalooma been fuu faa be keba sariya mabbe naa? O jaabataako be law naa?

⁸Mido haalana on: o saranto be law. Ammaa wakkati Bii Neddo wartowi, yalla o tawan goondinbe mo ley adunaaru naa?

Banndol dow Farisaajo e nanngooowo lampo

⁹Iisaa banndani yimbe jogoriibe ko'e mubben wo dartiibe de njawi wobbe, haalani be banndol ngol, wi'i:

¹⁰—Worbe dido naati suudu dewal mawndu faa ngada du'aare. Gooto wo Farisaajo, gooto du wo nanngooowo lampo.

¹¹Farisaajo oon darii ina du'orooy ley bernde muudsum hono ni: «Laamdo, mi yetti ma ko mi nanndaay e yimbe wobbe laatiibe wuybe e bonbe e jeenoobe, e hono nanngooowo lampo o du.

¹²Mido suumoo e ley jeddiire fuu kile didi, mido itta jakka e huunde fuu ko kebumi.»

¹³Nanngooowo lampo oon darii to toowti, suusaay fay tiggitaade kammu, ina gubboo berndem, na wi'a: «Laamdo yurmam, mi jom hakke.»

¹⁴Mido wi'a on: kanko hooti wo o jaafaado, wanaa ooto. Sabo mawninkiniido fuu leeyinte, leeyinkiniido du toownete.

No Iisaa barkiniri cukaloy

(Matta 19.13-15, Marku 10.13-16)

¹⁵Ina woodi waddoobe to Iisaa cukaloy, faa o meema koy. Nde taalibaabe been nji'unoo dum ndeen, ina ndukana yimbe been.

¹⁶Ammaa Iisaa noddi koy, ina wi'a: —Accee cukaloy koy ngara to am. Taa kaddee koy, sabo wo nanndube e makkoy been njeyi laamu Laamdo.

¹⁷Goonga kaalanammi on: mo jabiraay laamu Laamdo hono no cukalel ni fuu, naatataa dūm!

No Iisaa e gorko jom jawdi ngaddi

(Matta 19.16-30, Marku 10.17-31)

¹⁸Gooto ley hooreebe Alhuudiyankoobe yami mo, wi'i: —Moodibbo lobbo, dūme kaanumi wadude faa mi heba nguurndam nduumiidam?

¹⁹Iisaa wi'i mo: —Ko wadī de ada noddira kam lobbo? Lobbo walaa si wanaa gooto, oon woni Laamdo.

²⁰Ada anndi jamirooje: «Taa jeenu, taa wadu war-hoore, taa wujju, taa seeda fewre, teddin inna maa e bammaa.»

²¹Hooreejo oon jaabii, wi'i: —Midō hayba dūm fuu gilla e cukaaku am.

²²Nde Iisaa nannoo dūm ndeen, wi'i mo: —Huunde wootere heddanii ma tafon: sonnu ko njogidaa duum fuu, kokkaa ceede deen talkaabe. Ndeen, a heban mbarjaari dow kammu. De ngaraa, njokkaa kam.

²³Nde o nannoo dūm ndeen, o sunii, sabo wo o jom jawdi keewndi.

²⁴Iisaa ndaari mo, wi'i: —Naatugol joomiraabe jawdi ley laamu Laamdo ina tiidi koy!

²⁵Si goonga, ngeelooba naata wudde battal buri hoyude diina jom jawdi naata laamu Laamdo.

²⁶Hettindaniibe mo been mbi'i: —Ndelle, moy woni kisoowo?

²⁷Iisaa jaabii: —Ko yimbe mbaawaa duum, Laamdo kaa na waawi.

²⁸Ndeen Piyeer wi'i: —Ndaar, minen min njoppii ko min njogii duum fuu, min njokkii ma.

²⁹O wi'i ɓe: —Goonga kaalanammi on: joppudo wuro muudum, naa deekum, naa sakiraabe muudum, naa saaraabe mum, naa sukaabe mum saabe laamu Laamdo,

³⁰heban dūm kile keewde e wakkati mo ngonden e muudum joonin o, heban nguurndam nduumiidam e ley wakkati garoowo oon du.

No Iisaa banginiri katin maayde muudum e iirtagol muudum

(Matta 20.17-19, Marku 10.32-34)

³¹Iisaa noddi taalibaabe muudum sappo e dido ɓeen, wi'i dūm'en: —Inani eden njaha Urusaliima. Ko annabaabe mbinnundunoo e dow Bii Neddo duum fuu, tabitan.

³²Sabo o wattete e juude ɓe nganaa Alhuudiyankoobe, ɓe njalnoroo mo, ɓe torra mo, ɓe tutta dow makko,

³³ɓe piya mo dorri, ɓe mbara mo. De nyante tataberde, o ummitoto.

³⁴Taalibaabe been paamaay haala kaan fes. Maanaa makka na suudanii ɓe, ɓe annditaay ko o haali duum.

No Iisaa wumtiniri bumdo
(Matta 20.29-34, Marku 10.46-52)

35Nde Iisaa battinoo Yeriko ndeen, tawi bumdo ina joodii dakkol laawol ngool, ina garbina.

36O maati jamaa ina faltoo, de o yami dūm wo dūme.

37Be mbi'i mo: —Iisaa mo Nasaraatu faltotoo.

38O yeewnii, o wi'i: —Iisaa, taan Daawda, yurmam!

39Ardiibe been ina njawana mo faa o dey'ino. Ammaa o beydi yeewnaade sanne, imo wi'a: —Taan Daawda, yurmam!

40Iisaa darii yamiri be ngadda mo to muudum. Nde o battinoo ndeen, Iisaa yami mo:

41—Dume njidaa mi wadane? O wi'i: —Joomam, mi wumta!

42Iisaa wi'i mo: —Wumtu, goondinal maa dannii ma.

43Wakkati gooto o wumti, o jokki dūm, imo teddina Laamdo. Nde yimbe been nji'unoo dūm ndeen, njetti Laamdo.

Lukka 19

No Jakayus goondiniri Iisaa

1Iisaa naati Yeriko, ina rewi ley wuro ngoon.

2Gorko bi'eteedo Jakayus ina woni ley toon. O hooreejo nanngoobe lampo, wo o jom jawdi du.

3Imo filoo yiide moy woni Iisaa, de o hunngii saabe jamaa oon, sabo wo o dabbo.

4O doggi, o arditii, o yeenji lekki hono yibbi do Iisaa rewata doon faa o yi'a dūm.

5Nde Iisaa yottinoo nokkuure ndeen, tiggitii, wi'i mo: —Jakayus, hara jippa, sabo ina tilsi mi weera wuro maa hannden.

6Jakayus harii jippii, jakkitorii mo seyo.

7Yiibe dūm been fuu ina ɲurjurta, ina mbi'a: —O weeranowii luttoowo.

8De Jakayus darii, wi'i Iisaa: —Joomam, hettina, mi hokkan feccere jawdi am fuu talkaabe. Si won mo teetumi huunde, mi yoban dūm kile nay.

9Iisaa wi'i: —Hannden, kisindam naatii galle o, sabo kanko du wo o taan Ibrahiima!

10Sabo Bii Neddo warii filaade majjube faa hisina dūm'en.

Banndol dow tino buudi
(Matta 25.14-30)

¹¹Ko yimbe been kettindii duum, Iisaa beydi haala, banndani be banndol gonngol, sabo o battake Urusaliima. Katin du yimbe miilii laamu Laamdo bangan joonin joonin.

¹²Ndelle, o wi'i: —Gorko dimo teddudo yehi leydi mboddu faa hokkee laamu, de gada duum warta.

¹³O noddi maccube makko sappo, o hokki mono e maabbe fuu mbuudu kañje, o wi'i dum'en: «Ngolliree dsum faa mi warta.»

¹⁴Ammaa yimbe leydi ndiin njidaa mo, be ummini nulaabe gada makko, be mbi'i: «Min njidaa o laamoo min.»

¹⁵Nde o hokkanoo laamu, o warti ndeen, o yamiri o noddanee maccube be o halfini jawdi been. Imo yidi faamude ko mono e maabbe fuu hebi e ko golliri duum.

¹⁶Arandeejo oon wari, wi'i: «Joomam, mbuudu maa nguun tinake buudi sappo.»

¹⁷O wi'i dsum: «Gasii sanne, maccudo lobbo. Sabo a hoolnake e ko famdi, a laamoto dow galluuje sappo.»

¹⁸Didabo oon wari, wi'i: «Joomam, mbuudu maa tinake buudi joy.»

¹⁹O wi'i: «Aan du, a laamoto dow galluuje joy.»

²⁰Caggal duum keddiido oon wari, wi'i: «Joomam, inan mbuudu maa, mi saawii dsum e tekkere

²¹sabo mido hule. Sabo a gorko tiidudo alhaali, ada hooya ko a resaay, ada taya ko a aawaay.»

²²O wi'i dsum: «Dara! Haalaaji maa jaati carortomaami, aan maccudo bondo. Ada anndunoo mi gorko tiidudo alhaali, mi hooyan ko mi resaay, mi tayan ko mi aawaay.

²³Ndelle ko wadi a wattaay jawdi am ndi to tinoobe buudi, faa nde ngartumi fu mi jabida ndi e tino mayri fuu? »

²⁴Ndeen joomiko oon wi'i tawaabe doon been: «Teetee mo mbuudu ngu, de kokkon dsum jom buudi sappo oon.»

²⁵Be mbi'i mo: «Joomii amin, kanko, imo jogii buudi sappo.»

²⁶O wi'i: «Mido haalana on, jogiido fuu beydante. Ammaa mo walaa oon, fay seeda ko jogii duum, teetete.

²⁷De waybe kam be njidaa mi laamoo dsum'en been, ngaddee be do, mbaron be yeeso am.»

No Iisaa naatiri Urusaliima

(Matta 21.1-11, Marku 11.1-11, Yuhanna 12.12-19)

²⁸Nde Iisaa haalnoo dsum ndeen, ardii, fonndii Urusaliima.

²⁹Nde o battinoo gure Baytifaaji e Baytaniya gonde dow waamnde wi'eteende Jaytun, o nuli taalibaabe makko dido,

³⁰O wi'i be: —Njehee, naatowee wuro wonngo yeeso mon ngo, on tawan mola araawa nga fay gooto waddaaki abada ina habbii. Kabbiton nga, ngaddon nga do.

³¹Si godso yamii on, «Ko wadi odon kabbita nga? », mbi'on: «Joomii amin ina haajaa nga.»

³²Nulaabe been njehi, tawri no o wi'iri dsum'en noon.

³³E ley habbitingol mabbe mola nga, jeybe mola nga been mbi'i: —Dume kabbitanton mola nga?

³⁴Be njaabii, be mbi'i: —Joomii amin haajaa nga.

³⁵Be njaari nga to Iisaa, be njowi saayaaji mabbe dow mola nga, be mbaddini Iisaa dow magga.

³⁶No o yaarata noon, be mbeerti saayaaji mabbe dow laawol ngool.

³⁷Joonin o badake Urusaliima to jippitorde waamnde Jaytun. Taalibaabe heewbe been fuu ina keewi seyo, pudsi ina njetta Laamdo e daadse toowde, saabe kaayefiji di be nji'unoo diin fuu.

³⁸Ibe mbi'a: —Barke woodanii kaananke gardo e dow innde Joomiraado! Jam won dow kammu. Manngu woodanii Laamdo faa dow kammuuli!

³⁹Yoga e Farisa'en tawaabe ley jamaa oon been mbi'i mo: —Moodibbo, hadu taalibaabe maa been dukude!

⁴⁰O jaabii be, o wi'i: —Mido haalana on, si kambe be, be ndeyyinake fu, wo kaaye de yeewnootoo.

No Iisaa woyri Urusaliima

⁴¹Iisaa battii ngalluure ndeen. Nde o ndaarunoo nde fu, o woyi nde,

⁴²O wi'i: —Mido muuyi tawee hannden ada anndunoo aan du ko hokkete jam! De joonin kaa, düm suudaama e gite maa.

⁴³Balde ngaran de waybe ma yolata leydi ngada yeenirde, piile, bille gereeji fuu,

⁴⁴niise, kalke aan e bibbe maa fuu. Be njoppantaa ma fay hayre wootere dow wonnde, sabo a annditaay wakkati mo Laamdo wari wallude ma.

No Iisaa riiwri luumotoobe ley suudu dewal mawndu

(Matta 21.12-17, Marku 11.15-19, Yuhanna 2.13-22)

⁴⁵Iisaa naati ley suudu dewal mawndu nduun, fuddi riuwude luumotoobe.

⁴⁶Imo wi'a dum'en: —Ina winndaa: «Suudu am laatoto wadirdu du'aare». Onon kaa, on ngadii ndu suudirdu yanoobe.

⁴⁷Iisaa ina waajoo nyannde fuu ley suudu dewal mawndu nduun. Hooreebe almaami'en e jannginoobe Tawreeta e mawbe lenyol ngool been ina piloo no mbardata mo,

⁴⁸ammaa ɓe kunngake hebude laawol sabo yimbe been ina ngattani haalaaji makko diin hakkillo sanne.

Lukka 20

Yamol dow toy baawde Iisaa yuuri

(Matta 21.23-27, Marku 11.27-33)

¹E ley balde deen nyannde gomma Iisaa ina janngina yimbe ina waajoo Kabaaru Lobbo ley suudu dewal mawndu. Hooreebe almaami'en e jannginoobe Tawreeta e mawbe yimbe ngari to makko,

²mbi'i mo: —Haalan min: Laamu nguye hokki ma baawde gollude ko ngollataa dūm? Moy hokki ma laawol ngollaa dūm?

³Iisaa jaabii ɓe, wi'i: —Miin du huunde wootere tan yamammi on. Njaabodon kam dūm:

⁴lootagal batisima Yaayaa ngaal, wo to Laamdo yuuri naa to yimbe?

⁵Be paamiri hakkunde mabbe, ɓe mbi'i: —Si en mbi'ii wo to Laamdo, o yaman en ko wadi de en ngoondinaay Yaayaa?

⁶De si en mbi'ii wo to yimbe, yimbe be fuu limnan en kaaye, sabo ɓe fuu be tannyorii Yaayaa wo annabaajo.

⁷Nii ɓe njaaborii ɓe mbi'i ɓe paamaay to lootagal batisima Yaayaa yuuri.

⁸Iisaa wi'i be: —Haya miin du, mi haalantaa on baawde deye ngollirammi ko ngollammi dūum.

Banndol dow remoobe bonbe

(Matta 21.33-46, Marku 12.1-12)

⁹Iisaa fudsí banndande yimbe banndol ngol, wi'i: —Nedso gomma darni ngesa cabiije, halfini nga remoobe, de wadi jahaangal, booyi wartaay.

¹⁰Nde boreede cabiije yottinoo fu, o nuli golloowo makko to remoobe been toon faa jaba ngedu makko bibbe cabiije deen. Ndeen remoobe been piyi nulaado oon, njecchin dūm juude bole.

¹¹O nuli to mabbe golloowo goddo. Be piyi oon du, ɓe kuyfini dūm, ɓe njecchin dūm juude bole.

¹²O nuli katin golloowo tatabo. Be mbarmini dūm, ɓe ndiiwi dūm.

¹³Wakkati oon, jom ngesa oon wi'i: «Noy ngadamm? Mi nelan biyam gorko mo korsinmi, hasii ɓe njaagoto mo! »

¹⁴Ammaa nde remoobe been nji'unoo biddo oon ndeen, ibe mbi'undura: «O woni donoowo oon. En mbara düm, kewten ngesa nga! »

¹⁵Be padđi mo faa gada ngesa toon, be mbari mo. Joonin le, noy jom ngesa oon wadata be?

¹⁶O waran, o halka remoobe been, o halfina ngesa ngaan wobbe. Nde yimbe been nannoo düm ndeen, mbi'i: —Taa düm laatoo!

¹⁷Iisaa ndaari be, wi'i: —Ndelle, dume woni maanaa ko winndaa duum: «Hayre nde nyiboobe been calii ndeen, wo kayre latii hoore nyimngo ngoon»?

¹⁸Caamudo dow hayre ndeen fuu, helan. Mo nde saami dow muudsum du, diggan.

Haala yobugol lampo

(Matta 22.15-22, Marku 12.13-17)

¹⁹Jannginoobe Tawreeta e hooreebe almaami'en paamii banndol ngol wo kam'en sappii. Be pilii no be nanngira Iisaa wakkati oon, ammaa be kulii yimbe.

²⁰Be taykii Iisaa. Be nuli horoobe nanndinkiniibe e lobbube, yalla ina kebira laawol no nanngirta mo e haala makko, faa ngatta mo ley juudse laamu, saroo mo.

²¹Been yami mo: —Moodibbo, miden anndi ko kaalataa duum e ko mbaajotodaa duum ina fonnditii, miden anndi a burdintaa fay gooto, ada jannginira laawol Laamdo ngol goonga.

²²Yalla ina daganii min min kokka kaananke Roma mawdo oon lampo naa dagaaki?

²³Ammaa o annditii hiila mabbe ka, o wi'i be:

²⁴—Kollee kam mbuuudu cardi! Natal moy e innde moy woni do? Be mbi'i: —Kaananke Roma!

²⁵Ndeen o wi'i be: —Ndelle kokkee kaananke Roma oon ko jeyi, kokkon Laamdo du ko jeyi.

²⁶Be kunngii nanngirde mo e ko o haalata yeeso yimbe duum. Jaabu makko oon haaynii be, be ndeyfinii.

Haala ummitagol maaybe

(Matta 22.23-33, Marku 12.18-27)

²⁷Wobbe e Saduki'en ngari to makko. Been ngoni yeddoobe ummital. Be yami mo, be mbi'i:

²⁸—Moodibbo, Muusaa yamirii en, si nedđo bañii debbo, maayii, hebaay biddo, minyum naa mawnum dewla debbo joppaado oon faa hebana maaydo oon beyngu.

²⁹Ina woodunoo rimdaabe njedđo. Arandeejo oon bañi debbo, maayi, hebaay biddo.

³⁰Didabo oon dewli debbo oon, maayi,

³¹tatabo oon jokkiti. Hono noon njedđo been fuu bañiri mo, kebaay biddo, maayi.

³²De sikitii, debbo oon du maayi.

³³Ndelle, nyannde ummital, moy e mabbe laatotoo goroo debbo oon? Sabo be njeddo fuu be baajiino mo.

³⁴Iisaa jaabii be, wi'i: —Yimbe jamaanu o ina baaja, ina baajee.

³⁵Ammaa fotube hebude ummitagol e nguurndam garoojam been, baajataa, baajataake,

³⁶sabo be mbaawaa maayde katin. Be laatake hono maleyka'en noon. Wo be bibbe Laamdo, sabo be ummintinaabe e maayde.

³⁷Woodi ko maaybe ummitotoo duum, fay Muusaa sappake dum ley taariki wuumoore hubboore. Sabo toon o noddiri Joomiraado Laamdo Ibrahiima e Isiyaaka e Yaakuuba.

³⁸Laamdo wanaa Laamdo maaybe, wo o Laamdo wuurple. Sabo to makko yimbe fuu wo wuurple.

³⁹Wobbe e jannginoobe Tawreeta, mbi'i: —Moodibbo, a haalii goonga.

⁴⁰Caggal duum be cuusaay yamde mo yamde godse katin.

Kabaaru Almasiihu e Daawda

(Matta 22.41-46, Marku 12.35-37)

⁴¹Iisaa wi'i be: —Noy be mbaawri wiide Almasiihu wo taan Daawda?

⁴²Daawda e hoore muudum wi'i ley dewtere Jabuura: «Joomiraado wi'i Joomam: Jooda gere nyaamo am,

⁴³faa mi wada njaabaa waybe ma.»

⁴⁴Daawda ina noddira mo «Joomam». Ndelle, noy o laatortoo taanum?

No Iisaa feliri jannginoobe Tawreeta

(Matta 23.1-36, Marku 12.38-40, Lukka 11.39-54)

⁴⁵E ley ko yimbe been fuu kettindanii mo, o wi'i taalibaabe makko been:

⁴⁶—Ndeentee e jannginoobe Tawreeta yidube yiilodaade e saayaaji mawdi e jowteede jowtaali teddudi ley luumooji, foodantooibe joodorde burde teddude ley cuudi baajordi e nokkuuje teddude to nyaamduuji.

⁴⁷Ibe nyaama jawdi rewbe talkaabe be goriraabe muubben maayi, de be njuutina du'aawuuji mabbe faa be nanndinkinoo e lobbube. Kambe, jukkungo naawngo burata jippineede dow muubben.

Lukka 21

Haala sadaka burdo woodude

(Marku 12.41-44)

¹Iisaa yepti gite muudum, yi'i joomiraabe jawdi ina ngatta sadakaaji muubben e keesu sadaka.

- ²O yi'i debbo talkaajo mo gorum maayi, kam du ina watta toon buudi didi,
³de o wi'i: —Goonga kaalanammi on: debbo talkaajo o, ko watti duum, buri ko be fuu
 be ngatti.
⁴Sabo be fuu, wo ko bonnataa be fay huunde tan be ngattiri hono dokke. Ammaa
 debbo o kaa, e ley talkaaku muudsum, watti haddi ko joginoo faa w提醒da duum fuu.

Haala halkere suudu dewal e sifaaji timmoode adunaaru

(Matta 24.1-14, Marku 13.1-13)

- ⁵Ina woodi wobbe ina kaala haala suudu dewal mawndu nduun, e no ndu yardinira
 kaaye e kulle cakkaade. Ndeen Iisaa wi'i:
⁶—Ko nji'oton duum, wakkati waran nde fay hayre wootere heddataako do ina yowii
 dow wonnde. Fuu wurjinte?
⁷Be yami mo, be mbi'i: —Moodibbo, anndin min nde dum wadata. Maande ndeye
 hollata kulle deen badake wadufe?
⁸O wi'i: —Ndeentee taa mbosinedon e goonga. Heewbe ngardan e innde am, ina
 mbiitoo: «Miin woni kanko», ina mbi'a du: «Wakkati oon badake.» Taa njokkee be.
⁹Nde nanoydon woldeeji e muurtereeji, taa kulee. Sabo tilay dum wada tafon, ammaa
 dum wanaa timmoode wakkati oon.
¹⁰O heddi imo wi'a be: —Lenyol habdan e lenyol, laamu habdan e laamu.
¹¹Dimmbande leydi mawde ngadsan, rafooji e nyawuuji bondi du ngaran e nokkuuje
 feere feere. Kulle kulbiniide e sifaaji mawdi yuuran dow kammu.
¹²Ammaa gilla dum fuu wadaay, yimbe nanngan on, torredon, njaaredon to cuudi
 baajordi e kasuuji. Be ngadda on yeeso kaanankoobe e hooreebe saabe innde am.
¹³Dum hokkan on laawol seedanaade kam.
¹⁴Pibee anniya e berde mon on miilataako ko njaabotodon.
¹⁵Sabo mi hokkan on waawde haala, mi hokkan on hakkilantaaku ko waybe on been
 fuu mbaawaa salaade naa yeddude.
¹⁶Fay saaraabe mon e sakiraabe mon e koreeji mon e yigiraabe mon njammboto on,
 mbara wobbe moodon.
¹⁷Yimbe fuu mbanyan on saabe am,
¹⁸ammaa fay leembol ko'e moodon halkataa.
¹⁹Tinnitaare moodon ndannirton yonkiji mon.

Haala halkere Urusaliima e gartol Almasiihu

(Matta 24.15-31, Marku 13.14-27)

- ²⁰—Nde nji'udon konuuji ina piiloo Urusaliima fuu, anndon halkeede mayre badake.

²¹Wakkati oon, tawaabe leydi Yahuudiya fuu, ndoggira baamle. Tawaabe ley ngalluure nde fuu, njalta e mayre. Tawaabe ladde du, taa naata ngalluure ndeen.

²²Sabo balde deen wo balde yomnitagol, faa ko winndaa duum fuu tabita.

²³Kay, debereedu'en e musinteebe njaran torra ley balde deen! Sabo torraaji mawdi njanan e leydi ndi, tikkere Laamdo jippoto e lenyol ngol.

²⁴Be camminirte kaafaahi, be nanngee, be njaaree hakkunde lenyi fuu. Lenyi ndampan Urusaliima faa nde wakkati dawrugol mußben timmiri no fodoraa.

²⁵Sifaaji ngadan dow naange e lewru e koode. Ley adunaaru du kulol wadfan e leyde deen. De fuu de mbemmboto saabe feekaango maayo manngo e bempey'ye muudsum.

²⁶Yimbe pekkoran saabe kulol si miilake dow ko waroya e adunaaru ndu, sabo fay baawde kammu deen ndimmboto.

²⁷Wakkati oon, yimbe been nji'an Bii Nedđo ina wara e duule, ina warda e baawde e teddeengal manngal.

²⁸Onon, si dum fuddii wadude, tiggitodon, banton ko'e moodon, sabo Laamdo badake rimfinde on.

Banndol dow yibbi

(Matta 24.32-35, Marku 13.28-31)

²⁹Caggal diuum, o banndani be banndol ngol, o wi'i: —Ndaaree yibbi e ledde godde de fuu.

³⁰Si on nji'ii de mbilitii, odon anndi ndunngu badake.

³¹Noon du, si on nji'ii kulle deen ina ngada, annditon laamu Laamdo badake.

³²Goonga kaalanammi on: jamaanu o timmataa, tawee kulle deen fuu ngadaay.

³³Kammu e leydi timman, de haalaaji am kaa timmataa abada.

Haala reentaade e gartol Almasiihu

³⁴—Ndeenee ko'e mon taa yidde fijo suloowo e sulargol doro e kabbu-ko'u adunaaru njowoo dow berde mon de nyandde ndeen juha on

³⁵hono tuugol. Sabo inde wara dow yimbe adunaaru fuu.

³⁶Ndelle, kakkilon wakkati fuu, ngadson du'aare, faa kebon dadude e kulle gadooye deen fuu, mbaawon daraade yeeso Bii Nedđo.

³⁷Nyalooma fuu, Iisaa ina waajoo ley suudu dewal mawndu, de jemma, o wurtoo, o waalowa dow waamnde wi'eteende Jaytun.

³⁸Yimbe fuu ina njaha to suudu dewal mawndu illa fajiri faa kettindanoo mo.

Lukka 22

No hooreebe ndawriri faa nannga lisaa

(Matta 26.1-5, 14-16, Marku 14.1-2, 10-11, Yuhanna 11.45-53)

¹Wakkati iidi buuru mo wattaaka rabilla ndiin badake. Dum woni iidi nyannde Faltagol.

²Hooreebe almaami'en e jannginoobe Tawreeta been ina piloo no mbarda Iisaa, de si goonga ibe kula yimbe been.

³Ndeen Seydaani naati Yahuuda bi'eteedo Isikariyotto, gooto e sappo e dido been.

⁴O yehi o haaldowi e hooreebe almaami'en e doomoobe suudu dewal mawndu no o wattirta Iisaa e juude mubben.

⁵Be ceyii, be ndewri be kokkan mo ceede.

⁶O jabi, imo filoo wakkati mo o jambotoo Iisaa e cuncukka, tawa jamaa oon faamaay.

No lisaa wadiri hiraande iidi Faltagol e taalibaabe muudum

(Matta 26.17-30, Marku 14.12-26, Yuhanna 13.21-30)

⁷Nyalaande iidi buuru mo wattaaka rabilla yottake. Wo nyalaande nde dammuuli iidi Faltagol njeyi hirseede.

⁸Iisaa nuli Piyeer e Yuhanna, wi'i dsum'en: —Njehee cegilanee en hiraande iidi Faltagol faa nyaamen.

⁹Be yami mo: —Toy njiddaa min cegiloo nde?

¹⁰O wi'i be: —Ndaaree, si on naatii ngalluure nde, on kawran toon e gorko, ina ronndii loonde ndiyam. Njokkon mo faa e suudu do o naatata doon,

¹¹mbi'on jom galle oon: «Moodibbo na yame toy woni suudu ndu nyaamdata e taalibaabe mum been iidi Faltagol? »

¹²O hollan on suudu sooro mawndu moy/inaandu. Wo dow toon cegilotodon hiraande ndeen.

¹³Be njehi, be tawi hono no o wi'iri be noon, be cegilanii hiraande iidi Faltagol ndeen.

¹⁴Nde wakkati oon yottinoo ndeen, o joodii kanko e sappo e dido been.

¹⁵O wi'i be: —Mido muuyi nyaamdu e moodon hiraande iidi Faltagol nde sanne, gilla mi torraaka.

¹⁶Sabo mido wi'a on, mi nyaamataa nde katin faa nyannde nde dsum tabiti ley laamu Laamdo.

¹⁷O hooyi horde, o yetti Laamdo, o wi'i: —Njabee dsum, peccee dsum hakkunde moodon,

¹⁸sabo mido wi'a on, illa joonin mi yarataa cabijam katin faa nde laamu Laamdo wari.

¹⁹Katin, o hooyi buuru, o yetti Laamdo, o heltii, o hokki be, o wi'i: —Dum wo banndu am hokkaandu saabe moodon. Ngadon dsum faa miccitodon kam.

²⁰Hono noon du, nde be tilinoo e hiraande ndeen, o hooyí horde cabijam, o hokki be, o wi'i: —Horde nde woni amaana keso tabintiniraado yíiyám am ndufeteedam saabe moodon.

²¹Ammaa paamee, jambotoodo kam oon ina nyaamda e am e le'al gootal.

²²Tilay Bii Nedđo yoppira adunaaru hono no fodoranaa noon. Ammaa bone woodanii jambotoodo mo oon!

²³Ndeen be puddi yamundurde hakkunde mabbe moy e mabbe wadata huunde ndeen.

Jeddi dow moy woni burdo teddude

²⁴Jeddi ngadi hakkunde mabbe du e dow moy buri teddude.

²⁵Iisaa wi'i be: —Kaanankoobe leyde ina ndawrana jaalaabe mußen. Jom'en doole dow yimbe been du ina njidi noddireede walooibe.

²⁶Onon kaa, wanaa hono noon. Sanaa burdo teddude e moodon laatoo hono cukalel, ardiido du laatoo hono golloowo.

²⁷Sabo moy buri teddude, joodiido faa nyaama naa golloowo gaddoowo nyaamdu? Wanaa nyaamoowo oon buri naa? De miin kaa, mido woni hakkunde moodon hono golloowo oon.

²⁸Onon ngoni heddodiibe e am ley torraaji am.

²⁹Saabe diuum, miin du, mi hokkii on laamu hono no Baaba am hokkiri kam laamu ni,

³⁰faa nyaamon, njaron to nyaamirde am ley laamu am. On njoodfoto dow joodorde laamu, carodon lenyi Israa'iila sappo e didi diin.

No Iisaa sapporii Piyeer wi'an anndaa dum

(Matta 26.31-35, Marku 14.27-31, Yuhanna 13.36-38)

³¹Simon, Simon, Seydaani nyaagake hebude on faa seda on hono no alkama sedirtee ni.

³²Ammaa mi du'anake ma taa goondinal maa mursee. Aan le, nde ngartoydaa to am, cemmbindinaa sakiraabe maa.

³³Piyeer wi'i mo: —Joomam, mido segilii yaadude e maadâ ley kasu e wardeede e maada!

³⁴De Iisaa wi'i: —Midó haalane, Piyeer, fadde ndontoori e joggude hannden tawan a wi'i kile tati a anndaa kam.

³⁵O wi'i be katin: —Nde nulunoomi on ndeen, on kooyáay dannga e mbasu e pade, won ko nyakani on naa? Be mbi'i: —Walaa!

³⁶O wi'i be: —Joonin kaa, jogiido dannga hooya, jogiido mbasu hooya, mo walaa kaafaahi du, sootta saaya muudum sooda ngooti.

³⁷Sabo ina winndaa, «O limaama ley bonbe.» Mido haalana on: ina tilsi dum tabita dow am. Sabo ko winndaa dow am fuu tabitan.

³⁸Be mbi'i: —Joomii amin, inan kaafaaje didi! O wi'i be: —Heyii!

No Iisaa nyaagorii Laamdo dow waamnde Jaytun

(Matta 26.36-46, Marku 14.32-42)

³⁹Iisaa wurtii, fonndii waamnde Jaytun no woowri noon. Taalibaabe makko been njokki mo.

⁴⁰Nde o yottinoo nokkuure ndeen, o wi'i be: —Ndu'ee faa taa naaton ley jarribe.

⁴¹Caggal duum, o toowti be ko wadata hono limnere hayre. O hofii, imo wada du'aare,

⁴²imo wi'a: —Baaba, si a muuyii, woddinam horde torra nde. Ammaa taa dum laatoroo muuyo am, dum laatoroo muuyo maa aan!

⁴³Wakkati oon, maleyka yuurudo dow kammu bangi e makko, semmbini mo.

⁴⁴Ley mettorgal bernde makko o beydi tekkinde du'aare makko, nguli makko laatii hono tobbe yiyyam ina simta e leydi.

⁴⁵Nde o hantunoo du'aare ndeen, o yeccii to taalibaabe makko been, o tawi iбе daanii saabe mettorgal berde mabbe.

⁴⁶O wi'i be: —Ko wadi de odon daanii? Ummee ndu'ee, faa taa naaton ley jarribe!

No Iisaa nanngiraa

(Matta 26.47-56, Marku 14.43-50, Yuhanna 18.3-11)

⁴⁷Imo woni e haala ka faa jamaa wari. Bi'eteedo Yahuuda, gooto e sappo e dido been, ardi be de battitii Iisaa faa muccoo dum.

⁴⁸De Iisaa wi'i mo: —Yahuuda, muccaango njammbortodaa Bii Neddo naa?

⁴⁹Nde wondube e Iisaa been nji'unoo ko anniyii laataade fu, mbi'i: —Joomii amin, min coppa be kaafaaje naa?

⁵⁰Ndeen gooto mabbe soppi maccudo Almaami Mawdo, tayi nowru muudsum nyaamru.

⁵¹Iisaa jaabii, wi'i: —Celdee ni. De o meemi nowru maccudo oon, o danni dum.

⁵²Iisaa haalani warbe faa nannga dum been, hooreebe almaami'en e doomoobe suudu dewal mawndu e mawbe Alhuudiya'en been, wi'i: —On ngardii e kaafaaje e cabbi hono wo mi gujjo!

⁵³Nyannde fuu mido wondunoo e moodon ley suudu dewal mawndu, on njowaay junngo dow am. Ammaa joonin wo wakkati mon, joonin wo wakkati mo nimre laamii.

No Piyeer wi'iri anndaa Iisaa

(Matta 26.57-58, 69-75, Marku 14.53-54, 66-72, Yuhanna 18.12-18, 25-27)

54Be nanngi Iisaa, be njaari dum faa ley galle Almaami Mawdo. Piyeer ina jokki to toowti.

55Tawi yiite na hubbaa hakkunde taliyaare galle oon, Piyeer wari joododii e yuulotoobe doon.

56Kordö gooto yi'i imo hucciti e jayngol, ndaari mo faa woodi, wi'i: —O du na wondunoo e makko.

57De Piyeer yeddi mo, wi'i: —Hey debbo, mi anndaa mo.

58Nde booytunoo seeda, godso yi'i mo, wi'i: —Aan du e maabbe njeyadaa! De Piyeer wi'i: —Hey gorko, mi wanaa!

59Faa wadi yamnde wootere gada duum, godso katin siini dow haala kaan, wi'i: — Goonga ni, gorko o ina wondunoo e makko, sabo kam du wo Galilinkeejo.

60De Piyeer jaabii, wi'i: —Gorko, mi faamataa ko kaalataa duum! O selaay haalude, faa ndontoori joggi.

61Iisaa hucciti e Piyeer, ndaari dum. Ndeen Piyeer miccitii haala ka Iisaa haalannoo dum kaan: «Fadde ndontoori e joggude hannden, a wi'an kile tati a anndaa kam.»

62O wurtii yaasin, imo woya bojji cattudi.

(Matta 26.67-68, Marku 14.65)

63Yimbe nanngube Iisaa been ina njalnoroo dum, ina piya dum.

64Be cuddi yeeso makko, ibe yama mo, ibe mbi'a: —Hey annabaajo! Haalan min moy fiyi ma!

65Hedhii ibe njenna mo jennooje godde keewde.

No mawbe diina carorii Iisaa

(Matta 26.59-66, Marku 14.55-64, Yuhanna 18.19-24)

66Nde weetunoo ndeen, yimbe Saahiibe been kawriti, been ngoni mawbe lenyol mabbe e hooreebe almaami'en e jannginoobe Tawreeta. Iisaa waddaa yeeso mabbe.

67Be mbi'i dum: —Si aan woni Almasiihu haalan min. O wi'i be: —Fay si mbiimi on noon du, on njabataa.

68Si mi yamii on du, on njaabataako.

69Ammaa gilla joonin, Bii Neddo joodsoyto gere nyaamo Laamdo, Jom baawde.

70Be fuu be mbi'i: —Ndelle aan woni Bii Laamdo naa? O wi'i be: —Onon e ko'e mon kaali, wo miin jaati.

71Jonle be mbi'i: —En kaajaaka seedaaku katin, sabo ko o haali e hunnduko makko duum, en fuu en nanii.

Lukka 23

No Pilaatu yamiri lisaa

(Matta 27.1-2, 11-14, Marku 15.1-5, Yuhanna 18.28-38)

- ¹Caggal duum, yimbe Saahiibe been fuu ummii, njaari Iisaa to Pilaatu hooreejo oon.
- ²Be pudsi ibe pela mo, ibe mbi'a: —Gorko o min tawi ina wosina lenyol amin, ina hada dum'en yobude kaananke mawdo oon lampo, ina wi'a hoore muudsum wo Almasiihu, kaananke.
- ³Pilaatu yami mo, wi'i: —Aan woni kaananke Alhuudiyankoobe naa? Iisaa jaabii, wi'i: —Aan e hoore maa haali.
- ⁴Pilaatu jaabii, wi'i hooreebe almaami'en e jamaa oon fuu: —Mi yi'aay fuu feloore e makko.
- ⁵Ammaa be ciini e haala maßbe sanne, ibe mbi'a: —Ko o waajotoo duum ina waddundura yimbe ley leydi Yahuudiya fuu, gilla Galili to o fudsiri toon faa e do.
- ⁶Wakkati Pilaatu nannoo dum, yami yalla gorko o wo Galilinkeejo.
- ⁷Nde o faamunoo Iisaa na yuura e ley laamu Hirudus ndeen, o nuldi dum Hirudus. Sabo ley balde deen tawi Hirudus ina woni ley Urusaliima.
- ⁸Nde Hirudus yi'unoo Iisaa ndeen, berndem weli sanne, sabo booyii ko yidunoo yiide mo saabe ko nanannoo dow makko duum. Katin du ina yeloo yiide mo imo wada ko haaynii.
- ⁹O yami dum yamde keewde, de Iisaa jaabaaki fay huunde.
- ¹⁰Hooreebe almaami'en e jannginoobe Tawreeta na ndarii doon, ina pelda mo no mbaawri fuu.
- ¹¹Hirudus du huyfini mo, jalnorii mo, kam e sordaasiibe muudsum, borni mo saaya lobba, nultiri mo Pilaatu.
- ¹²Nyannde ndeen Pilaatu e Hirudus laatti yigiraabe, arande be wanyundurnoobe.

No lisaa hiitoraa

(Matta 27.15-26, Marku 15.6-15, Yuhanna 18.39-19.16)

- ¹³Pilaatu noddi hooreebe almaami'en e mawbe Alhuudiyankoobe been e yimbe fuu,
- ¹⁴wi'i dum'en: —On ngaddanii kam neddo o hono wo o bosinoowo yimbe. Ndaaree, mi yamii mo yeeso mon, de ley ko peloton mo duum fuu, mi tawaay fuu sabaabu jukkotoodo mo.
- ¹⁵Hirudus du yi'aay faa'e e makko, sabo yeccinii mo to meeden. Paamee, gorko o wadaay fay huunde ko jeyi warude dum.
- ¹⁶Ndelle, mi fiyan mo, mi yoppa mo.
- ¹⁷Ina tilsi wakkati iidi Faltagol fuu Pilaatu yoofana be kasunke gooto.
- ¹⁸Be fuu be ndukidi daande wootere, be mbi'i: —War mo, njoofanaa min Barabas!

¹⁹Barabas le wo uddanoodo e kasu saabe muurtere wadunoonde e ngalluure ndeen, e saabe war-hoore.

²⁰Pilaatu haaldi e mabbe didaberde saabe muuyo muudsum yoofude Iisaa.

²¹Ammaa ɓe keddii ibe nduka, ibe mbi'a: —Tontu mo! Tontu mo e leggal palaangal!

²²Pilaatu wi'i ɓe tataberde: —Dume o wadi ko boni? Mi tawaay e makko sabaabu fuu ko haani warude mo! Ndelle, mi fiyan mo, mi yoppa mo.

²³Ammaa ɓe beydi feekaade peekaali mawdi, ibe mbi'a o tontee. Peekali mabbe diin njaaltii Pilaatu.

²⁴O hokki ɓe laawol faa ko ɓe ɳaarii duum laatoo.

²⁵O yoofani ɓe mo ɓe ɳaarii yoofaneede oon, kam woni uddanoodo ley kasu saabe muurtere e war-hoore. De Iisaa kaa, o watti dsum e muuyde mabbe.

No Iisaa tontiraa dow leggal palaangal

(Matta 27.32-44, Marku 15.21-32, Yuhanna 19.17-27)

²⁶Nde ɓe njaarannoo mo ndeen, be nanngi gorko jeyaado Sireene bi'eteedo Simon, yuurudo ley ladde. Be mbakkini dsum leggal palaangal ngaal faa jokka caggal Iisaa, yaara ngal.

²⁷Yimbe heewbe na njokki düm. Rewbe du ina ngoni ley mabbe, ina mboya ina piira berde mubben mettorgal saabe majjum.

²⁸Iisaa hucciti e rewbe been, wi'i dsum'en: —Rewbe Urusaliima, taa mboyee kam, ammaa mboyee ko'e moodon e bibbe mon!

²⁹Sabo dey, balde ngaran nde yimbe mbi'ata: «Barke woodanii rewbe rimarbe e be ndeedaay e endi di musinaaka.»

³⁰Ndeen, yimbe mbi'an baamle caama dow mubben, mbi'a tile udda dsum'en.

³¹Sabo si ɓe ngadii nii gilla liccal ngal wo keccal, noy laatoystoo si ngal yoorii?

³²Be njaaridi Iisaa e yimbe dido bonbe. Been du wo wareteebe.

³³Nde ɓe njottinoo nokkuure wi'eteende Laalagal Hoore ndeen, ɓe tonti mo e leggal palaangal, kanko e bonbe dido been, gooto gere nyaamo makko, gooto du gere nano makko.

³⁴O wi'i: —Baaba, yaafa ɓe sabo ɓe anndaa ko ɓe ngadata. Ndeen ɓe pecciri kaddule makko cumnal.

³⁵Yimbe ndarii doon ina ndaara. Hooreebe been du ndarii ina njalnoroo mo, ina mbi'a: —O hisinii wobbe, o hisina hoore makko si o Almasiihu, Cubaado Laamdo.

³⁶Sordaasiibe been du njalnorii mo. Be battii, ɓe kokki mo ndiyam lammudam,

³⁷ibe mbi'a: —Si aan woni kaananke Alhuudiyankoobe oon, hisin hoore maa!

³⁸Tawi du alluwal takkaama dow hoore makko. Binndi dow maggala mbi'a: O wo Kaananke Alhuudiyankoobe.

³⁹Gooto e bonbe dido tontidaabe e makko been ina mbonkoo mo, ina wi'a: —Wanaa aan woni Almasiihu naa? Hisin hoore maa, de kisinaa min minen du!

⁴⁰Ammaa gooto oon feli oyo oon, wi'i: —A hulataa Laamdo naa? Aan e makko fuu, on potu jukkungo.

⁴¹Enen, jukkungo meeden wo goonga jaati, sabo ko foti e ko ngolluden tan njobeteden. De kanko kaa, o wadaay fay huunde ko boni.

⁴²Ndeen o wi'i: —Iisaa, miccitodaa kam wakkati ngartoydaa e laamu maa.

⁴³Iisaa wi'i mo: —Goonga kaalanammaami: hannden jaati a wondowan e am ley aljanna.

Haala maayde lisaa

(Matta 27.45-56, Marku 15.33-41, Yuhanna 19.28-30)

⁴⁴Wakkati hakkunde naange, nimre wadi e leydi fuu faa wakkati yamnde tati kiiral naange.

⁴⁵Naange nibbi, lefol paliingol ley suudu dewal mawndu ngool seekii ceeke didi.

⁴⁶Iisaa feekii feekaango manngo, wi'i: —Baaba, mi wattii yonki am ki ley junngo maa. Gada o haalii dum, o seedi e yonki.

⁴⁷Caggal mawdo sordaasi'en oon yi'ii ko laatii dum, yetti Laamdo, wi'i: —Goonga, neddo o wo dartiido!

⁴⁸Jamaa garudo ndaarude mo oon fuu yi'ii ko wadi dum. Be njeccii, ibe piya berde mabbe.

⁴⁹Ammaa anndube mo been fuu, ina ndarii to toowti ina ndaraa dum fuu. Rewbe jokkunoobe mo gilla leydi Galili been ina ngoni ley mabbe.

No banndu lisaa wattiraa ley saabeere

(Matta 27.57-61, Marku 15.42-47, Yuhanna 19.38-42)

⁵⁰Ina woodi gorko bi'eteedo Yuusufi jeyaado e waaldeere Saahiibe ndeen, wo o gorko lobbo, dartiido.

⁵¹Kanko o jabaay ko Saahiibe been kaali e ko be ngolli. Imo yuura Arimatiya, ngallure ley leydi Yahuudiya. Imo hedii bangugol laamu Laamdo.

⁵²O yehi to Pilaatu, o nyaarii dum banndu Iisaa,

⁵³o jippini dum e leggal ngaal, o fiili dum e kasanke, o wattu dum ley saabeere wasaande ley hayre, do fay gooto wattaaka.

⁵⁴Dum hawrii e nyannde segilanteende tawi nyannde fowteteende badake fuddude.

⁵⁵Rewbe wondunoobe e Iisaa gilla Galili been njokki Yuusufi, nji'i saabeere ndeen e no o wattiraa ley mayre.

⁵⁶Be kooti, be moyýinowi nebbeeble urde e turaaje. Caggal duum, be powti nyannde fowteteende hono no yamiroore ndeen wi'iri.

Lukka 24

No lisaa ummitorii

(Matta 28.1-10, Marku 16.1-8, Yuhanna 20.1-10)

¹Gilla pudal naange nyannde go'aberde e jedsiire, rewbe been ponndii to saabeere toon, be kooyii nebbeeble urde de be moyýinnoo deen.

²Be tawi hayre ndeen tallitaama, ittaama e dammbugal saabeere ndeen.

³Ammaa nde be naatunoo ndeen, be tawaay banndu Iisaa, joomii be.

⁴E ley no hakkilooji mabbe mbemmborii noon, inan worbe dido punti, ina ndarii yeeso mabbe, ina bornii kaddule jalbooje.

⁵Kulol nanngi be, be leeyini geese mabbe e leydi. Wakkati oon worbe been mbi'i be: —Ko wadi odon piloo buurdo hakkunde maaybe?

⁶O walaa do, o ummitake. Miccitee ko o haalannoo on leydi Galili duum

⁷nde o wi'unoo: «Ina tilsi Bii Nedso wattee e juude luttube, de tontee e leggal palaangal, de ummitoo nyannde tataberde.»

⁸Ndeen be micci haala Iisaa kaan.

⁹Be yuwi to saabeere toon, be njeccii, be kaalanowi dum sappo e ngo'o been e wondube e mubben fuu.

¹⁰Rewbe been ngoni: Mariyama mo Magdala, e Yowanna, e Mariyama inna Yaakuuba e rewbe wondube e mubben. Be kaalani dum nulaabe been.

¹¹Nulaabe been ndaardi haala mabbe kaan hono njibiika, njabaay goondinde be.

¹²De Piyeer kaa ummii, doggi, yehi saabeere toon. Nde o yuurninoo ley mayre ndeen, kasanke oon tan o yi'i. O yeccii wuro, imo wemmbii saabe ko wadi duum.

No lisaa bangirani taalibaabe mum dido dow laawol Emayus

(Marku 16.12-13)

¹³Nyalooma oon pay, dido e ley taalibaabe been kooyi laawol wuro wi'eteengo Emayus. Hakkunde wuro ngoon e Urusaliima ina wada kilooji sappo e go'o.

¹⁴Ibe pillodoo e dow ko wadi duum fuu.

¹⁵E ley filla mabbe do be kokkundurta hakkilooji doon, Iisaa e hoore muudum hewti be, ina yaada e mabbe.

¹⁶Ammaa gite mabbe uddaa taa be anndita mo.

¹⁷O wi'i be: —Dume pillotodon e jahaangal moodon ngal? Be ndarii, berde mabbe metti.

¹⁸Gooto maßbe bi'eteedo Kiliyopas jaabii mo, wi'i: —Ndelle hakkunde weerbe Urusaliima wo aan tan woni mo faamaay ko wadi toon ley balde de naa?

¹⁹O wi'i be: —Dume? Be mbi'i mo: —Ko wadi e Iisaa Nasaraatujo oon. Wo o annabaajo, jom baawde ley haala makko e golle makko yeeso Laamdo e yimbe fuu.

²⁰De hooreebe almaami'en e mawbe meeden ngatti mo ley juude laamu faa o jukkee jukkungo maayde, tonti mo e leggal palaangal.

²¹Min cikkiino kanko rimdsinta Israa'iila. Ammaa katin du, hannden woni nyalooma tatabo ko dum wadi.

²²Woodi rewbe amin wobbe du ngadii min kaayeefi. Be njehii to saabeere toon illa fajiri,

²³de be tawaay banndu makko toon. Be ngarti, be mbi'i maleyka'en banganii be, mbi'i imo wuuri.

²⁴Caggal diuum, wobbe amin njehi to saabeere toon, tawri no rewbe been mbiiri noon, de be nji'aay mo kanko kaa.

²⁵Ndeen Iisaa wi'i be: —Hey onon famdube hakkillo! Berde moodon njaawaa goondinde ko annabaabe kaali fuu!

²⁶Wanaa ina tilsi Almasiihu torree de naata ley teddeengal muudum naa?

²⁷Ndeen o faamini be ko Binndi Ceniidi diin fuu kaali dow makko, gilla e Tawreeta Muusaa faa e dewte annabaabe.

²⁸Nde be battinoo wuro ngo be ponndii ngoon ndeen, o wadi hono o jiddo faltaade.

²⁹Ammaa be nyaagii mo, be mbi'i: —Heddoda e amin, sabo hiirii, jemma warii. O naati, o jippodii e mabbe.

³⁰Nde be njoodinoo ibe nyaama ndeen, o hooyi buuru, o yetti Laamdo, o heltii buuru oon, o hokki be.

³¹Ndeen gite maßbe peertii, be annditi mo. Wakkati oon o lalli e gite maßbe.

³²Ndeen ibe mbi'undura hakkunde mabbe: —Wanaa berde men na mbeli, na muuyi nanude sanne nde o haaldannoo e meeden dow laawol ndeen, imo faamina en Binndi diin naa?

³³Wakkati oon, be ummii be njeccii Urusaliima. Be tawtowi toon sappo e ngo'o been, ina kawriti e yaadiraabe mußben.

³⁴Been mbi'i be: —Goonga, Iisaa Joomiraado ummitake, o banganii Simon.

³⁵Dido been du kaalani be ko wadi e laawol mußben, e no be annditiri Iisaa nde heltunoo buuru ndeen.

No Iisaa bangirani taalibaabe mum sappo e ngo'o
(Matta 28.16-20, Marku 16.14-18, Yuhanna 20.19-23, Golle Nulaabe 1.6-8)

³⁶Nde be kaalannoo dsum ndeen, Iisaa funti darii hakkunde mabbe, wi'i be: —Jam wondu e moodon!

³⁷Nesiji mabbe tayi, be kuli, be miilii ko be nji'ata duum wo mbeelu.

³⁸De o wi'i be: —Dume kuldson? Ko wadi odon cikkitira ley berde mon?

³⁹Ndaaree juude am e koyde am, wo miin jaati. Meemee kam, ndaaron. Sabo mbeelu walaa teewu, walaa yi'e hono no njiirudson kam ni.

⁴⁰Nde o haalunoo dsum ndeen, o holli be newe juude makko e koyde makko.

⁴¹E ley ko be kunngii goondinde saabe seyo mabbe e kaayeefi, o wi'i be: —Odon ngoodi do ko nyaametee naa?

⁴²Be ngaddani mo tayre liingu nduppaangu.

⁴³O jabi nde, o nyaami yeeso mabbe.

⁴⁴Caggal duum, o wi'i be: —Ko winndaa ley Tawreeta Muusaa e dewte annabaabe e Jabuura dow am dsum fuu, ina tilsi dsum tabita. Kulle deen jaati ngoni ko kaalannoomi on nde ngondunoomi e moodon ndeen.

⁴⁵Wakkati oon, o omti hakkillooji mabbe faa be paama Binndi diin.

⁴⁶O wi'i be: —Ina winndaa Almasiihu torrete faa maaya, ummitoto hakkunde maaybe nyannde tataberde,

⁴⁷de tuubugol e yaafagol hakkeiji gooyete e lenyi fuu saabe innde makko. Dum fuddan gilla Urusaliima.

⁴⁸Onon ngoni seedotoobe kulle deen!

⁴⁹Miin, mi nuldan on ko Baaba aadii dsum. Onon kaa, keddee ley ngallure nde, faa nde baawde gonde dow deen njippii e moodon.

No Iisaa yeentiri dow kammu

(Marku 16.19-20, Golle Nulaabe 1.9-11)

⁵⁰O yaari be faa dakkol Baytaniya, o yepti juude makko, o barkini be.

⁵¹Wakkati mo o barkini be oon, o seedi e mabbe, o yeentinaa dow kammu.

⁵²Be cujidani mo. Caggal duum, be njeccodii Urusaliima e seyo manngo.

⁵³Wakkati fuu ibe tawee ley suudu dewal mawndu, ibe njetta Laamdo.

Yuhanna

Yuhanna 1

No Konngol Laamdo laatorii nedđo

1Gillama e fuddoode bi'eteedo Konngol ina woni. Bi'eteedo Konngol oon ina wondi e Laamdo, wo o Laamdo du.

2Imo wondi e Laamdo gilla fuddoode.

3E makko Laamdo tagiri huunde fuu. Fay huunde tagaaka si wanaa e makko.

4E makko nguurndam woni, nguurndam daam laatanii yimbe annoora.

5Annoora oon ina yayna ley nimre. Nimre ndeen du waawaay jaalaade o.

6Ina woodi nedđo mo Laamdo nuli bi'eteedo Yaayaa.

7O warii faa o seedanoo annoora oon, faa yimbe fuu ngoondinira saabe makko.

8Wanaa kanko woni annoora oon, de o warii faa o seedanoo annoora oon.

9Oon woni annoora goongalaajo gardo ley adunaaru faa yaynana yimbe fuu.

10Bi'eteedo Konngol oon ina woni ley adunaaru, wo e makko adunaaru ndu tagiraa, de adunaaru nduun kaa annditaay mo.

11O warii to jeydaabe makko, de jeydaabe makko been njabbaaki mo.

12Ammaa jabbiiibe mo de ngoondini mo been, o hokkii dsum'en baawde laataade bibbe Laamdo.

13Wo be rimiraabe ko wanaa e yiyyam, ko wanaa muuyo terde, ko wanaa muuyo gorko du, ammaa be rimiraabe e baawde Laamdo.

14Konngol ngool laatii nedđo jom terde de joodii hakkunde meeden. Min nji'ii darja makko, darja mo Bajjo hemrata Baabiiwo. Ley darja makko oon Baabiiwo banginiri keewal hinney e goonga muudum.

15Yaayaa seedanake mo, yeewnii, wi'i: —Kanko woni mo kaalannomi haala muudum oon nde mbi'unoomi: «Caggal am ardiido kam waran, sabo imo woni gilla mi tagaaka.»

16No hinney makko foti heewude, en fuu en kebii, hinney dow hinney.

17Saabe Muusaa kebirden jamirooje, ammaa hinney e goonga wo saabe Iisaa Almasiihu hebiraa.

18Fay gooto yi'aay Laamdo abada. Ammaa Bidđo bajjo gondudo e Baabiiwo oon, kam humpiti en mo.

No Yaayaa seedoranii Almasiihu

(Matta 3.1-12, Marku 1.1-8, Lukka 3.1-18)

¹⁹Alhuudiyankoobe Urusaliima neli Lewinkoobe e almaami'en to Yaayaa yama düm kam wo moy.

²⁰O salaaki jaabaade ɓe, o haalani ɓe faa laabi: —Miin, mi wanaa Almasiihu.

²¹Be yami mo, ɓe mbi'i: —Aan, wo a moy? A annabi Iliyaasa naa? O wi'i: —Mi wanaa. Be mbi'i mo: —Wo a Annabaajo oon naa? O wi'i: —Mi wanaa!

²²Be mbi'i mo: —Wo a moy ndelle? Haalan min ko min kaaltanowa nelube min been. Moy mbi'ataa laatidaa?

²³O jaabii, o wi'i: —Wo mi yeewnotoodo ley ladde mido wi'a: «moyy'intinee laawol Joomiraado», hono no annabi Esaaya wi'iri ni.

²⁴Ndeen nulaabe yuurube to Farisa'en been

²⁵yami mo: —Ko wadi ada loota yimbe lootagal batisima, si tawii a wanaa Almasiihu a wanaa Iliyaasa a wanaa Annabaajo oon?

²⁶Yaayaa jaabii ɓe, wi'i: —Miin, mido loota lootagal batisima, de na woodi dariido hakkunde moodon mo on anndaa.

²⁷Kanko, o waran caggal am. Miin, mi fotaa fay habbitinde boggi pase makko.

²⁸Dum fuu wadii Baytaniya lettugal gooruwl Urdun, do Yaayaa lootata yimbe lootagal batisima doon.

²⁹Jaango majjum, Yaayaa yi'i Iisaa ina wara to muudum, wi'i: —Inan jawgel Laamdo donndotoongel hakkeeji adunaaru.

³⁰Dum woni ko mbi'unoomi e makko: «Neddo waran gada am, ardiido kam, sabo imo woni gilla mi walaa.»

³¹Miin, mi anndaano mo, ammaa mi warii mido loota lootagal batisima faa o bangana Israa'ilankoobe.

³²Yaayaa seedii, wi'i: —Mi yi'ii Ruuhu ina wa'i hono wuugaandu ina yuura dow kammu ina jippoo faa hodi dow makko.

³³Miin, mi anndaano mo. Ammaa Nuldo kam mi loota lootagal batisima oon, kam wi'i kam: «Mo nji'ufaa Ruuhu ina jippoo dow muudum oon, kam woni lootoowo lootagal batisima e Ruuhu Ceniido.»

³⁴Miin, mi yi'i, mi seedake kanko woni Bii Laamdo.

No lisaa suborii taalibaabe muudum arandeeɓe

³⁵Jaango majjum katin Yaayaa ina darodii e taalibaabe muudum dido.

³⁶O yi'i Iisaa ina faltoo, o wi'i: —Inan jawgel Laamdo!

³⁷Taalibaabe dido been nani ko o haali duum, njokki Iisaa.

³⁸Iisaa yeeyii, yi'i ibe njokki düm, wi'i be: —Dume pilotodon? Be njaabii, be mbi'i: — Rabbi (düm na fiirta «Moodibbo»), toy njoodidaa?

³⁹O wi'i be: —Ngaree ndaaree! Ndeen be ngari, be nji'i do o joodii doon. Wakkati oon wo yamnde nay laasara. Be ngondi e makko ko heddii e nyalaande ndeen.

⁴⁰Andire sakiike Simon Piyeer oon wo gooto e dido nanbe haala Yaayaa de njokki Iisaa.

⁴¹Ko Andire artii e wadsude fu wo filowaade sakiike muudum Simon oon. O wi'i dum: —Min nji'ii Almasiihu (düm na fiirta «Mo Laamdo subii»).

⁴²O yaari düm to Iisaa. Iisaa ndaari Simon, wi'i düm: —Aan Simon bii Yuhanna, caggal joonin a inndirte Kefas.

(Kefas e Piyeer fuu wo gootum. Maanaa inde deen wo «Hayre».)

No Iisaa noddiri Filipu e Natanayel

⁴³Jaango majcum, Iisaa anniyii yaade Galili. O hawri e Filipu, o wi'i düm: —Jokkam!

⁴⁴Filipu ina jeyaa Baytisayda, ngalluure nde Andire e Piyeer fuu njeyaa e muudum ndeen.

⁴⁵Filipu hawri e Natanayel, wi'i düm: —Min nji'ii mo haala muudum winndaa ley Tawreeta Muusaa e ley dewte annabaabe oon. Wo Iisaa Nasaraatujo bii Yuusufi oon.

⁴⁶Natanayel wi'i mo: —Yalla ko woodi ina waawi yuurude Nasaraatu naa? Filipu jaabii mo, wi'i: —War ndaar!

⁴⁷Iisaa yi'i Natanayel ina fonndii düm, de haali haala makko wi'i: —Inan Israa'iilanke jaati, mo hiila fuu walaa e muudum.

⁴⁸Natanayel wi'i mo: —Toy anndudaa kam? Iisaa jaabii mo, wi'i: —Mi yi'ii ma ley yibbi gilla Filipu noddaay ma.

⁴⁹Natanayel jaabii, wi'i: —Moodibbo, wo a Bii Laamdo, wo a kaananke Israa'iila!

⁵⁰Iisaa jaabii mo, wi'i: —Saabe mi wi'ii mi yi'ii ma ley yibbi duum tan ngoondinirdaa naa? A yi'an ko buri düm haaynaade.

⁵¹Ndeen o wi'i Natanayel: —Goonga kaalanammi on: on nji'an kammu ina udditoo, on nji'an maleyka'en Laamdo ina yeeja ina njippoo dow Bii Neddo.

Yuhanna 2

No Iisaa wadiri maande ley bangal

¹Balde didi caggal duum, bangal wadi ley ngalluure wi'eteende Kaana ley leydi Galili. Inna Iisaa ina tawaa toon.

²Iisaa e taalibaabe muudum du noddaama ngara kawra e bangal ngaal.

³Nde cabijam mabbe timmunoo ndeen, inna Iisaa wi'i: —Be ngalaa cabijam.

⁴Iisaa jaabii mo, wi'i: —Debbo, dume dum wadata en? Wakkati am yonaay tafon.

⁵Inniiko wi'i gollooße been: —Ko o yamiri on fuu, ngadon.

⁶Doon ina woodi loode kaaye jeegom, ndee fuu na hooya liitereeji capande jeetati faa yottoo hemre e noogay. Loode deen wo faa Alhuudiyankoobe lootoroo saabe diina.

⁷Iisaa wi'i be: —Kebbinee loode deen ndiyam. Be kebbini de faa de keewi.

⁸O wi'i be: —Joonin kaa, nyedsee dám njaaranee hooreejo bangal oon. Be njaari.

⁹Nde hooreejo oon meedunoo ndiyam mbaylitaadám cabijam daam ndeen, annditaay to dám ittaa. De gollooße nyedube ndiyam daam been kaa ina anndi. O noddi bajudo oon,

¹⁰o wi'i dsum: —Yimbe fuu cabijam mbeldam mboowi artoraade. Nde yimbe njari faa heewi fu, ndeen dám welaa daam du yaretee. De aan kaa, ada resi mbeldam dám faa joonin.

¹¹Nii Iisaa golliri maande muudum haayniinde arandeere ley ngalluure Kaana ley leydi Galili. O bangini teddeengal makko, taalibaabe makko been ngoondini mo.

¹²Caggal dsum, o dilli Kaana, o yehi ngalluure wi'eteende Kafarnahum, kanko e inniiko e minyiraabe makko e taalibaabe makko. Be ngori toon balde seeda.

No Iisaa riiwri luumotoobe ley suudu dewal mawndu

(Matta 21.12-13, Marku 11.15-17, Lukka 19.45-46)

¹³Nde iidi Alhuudiyankoobe mbi'eteendi Faltagol badinoo ndeen, Iisaa yehi Urusaliima.

¹⁴To taliyaare suudu dewal mawndu toon o tawi luumotoobe ga'i e baali e buugaali e weccoobe ceede ina njoodii.

¹⁵O sowi boggi, o wadi dorowol, o riiwi be fuu be mburtoo suudu dewal mawndu nduun, kambe e ga'i mabbe e baali mabbe. O sankiti ceede weccoobe been, o hippi taabaaje mabbe.

¹⁶O wi'i soottoobe buugaali been: —Ittee dum do! Taa ngadon suudu Baaba am ndu suudu luumo!

¹⁷Taalibaabe makko been miccitii ko Binndi diin mbi'i dsum: «Hirande suudu maa laatanake kam kabbu-ko'u.»

¹⁸Ndeen hooreebe Alhuudiyankoobe mbi'i mo: —Haaynde ndeye kollataa min ada foti wadude ko ngadudaa dsum?

¹⁹Iisaa jaabii be, wi'i: —Libee suudu dewal ndu. Si on libii ndu, on nji'an mido nyibtoo ndu ley balde tati.

²⁰Be njaabii mo: —Suudu ndu nyibiraama duubi capande nay e jeegom. De aan, a nyibtoto ndu ley balde tati naa?

²¹Ammaa ko Iisaa wi'i suudu nduun dsum, wo hoore muudum sappii.

²²Nde Iisaa ummitinoo ndeen, taalibaabe muudum been miccitii ko haalnoo dum. Be ngoondini ko Binndi diin mbi'i duum e haala ka o haalnoo kaan.

²³Nde Iisaa wonnoo Urusaliima iidi Faltagol ndeen, heewbe ngoondinii mo sabo nji'ii kaayeefiji dí o wadi diin.

²⁴Ammaa Iisaa hoolaaki ɓe faa hokkita ɓe hoore muudum, sabo imo anndi ɓe fuu.

²⁵Walaa ko fay gooto seedanoo mo ko woni e bibbe-Aadama, sabo imo anndi ko woni e mubben.

Yuhanna 3

No Iisaa haaldiri e Nikodemu

¹Ina woodi gorko Farisaajo bi'eteedo Nikodemu, gooto e hooreebe Alhuudiyankoobe.

²Gorko oon yehi to Iisaa jemma, wi'i dum: —Moodibbo, miden anndi a jannginoowo yuurudo to Laamdo, sabo fay gooto waawaa wadude maandeeji kaayniidi dí ngadataa diin si Laamdo waldaa e muudum.

³Iisaa jaabii mo, wi'i: —Goonga kaalanammaami: fay gooto waawaa yi'ude laamu Laamdo tawee rimtaaka katin.

⁴Nikodemu wi'i mo: —Noy mawdo waawiri rimtireede? Imo waawi yeccaade e reedu inniko, de o rimee katin naa?

⁵Iisaa jaabii mo, wi'i: —Goonga kaalanammaami: si wanaa neddo rimtiree ndiyam e Ruuhu fu waawaa naatude laamu Laamdo.

⁶Ko bii-Aadama rimata duum wo bii-Aadama. Ko Ruuhu oon du rimata wo ruuhu.

⁷Taa dum haayne saabe mi wi'ii ma sanaa ndimtedon katin.

⁸Henndu ina wifira do muuyri fuu. Ada nana bifi mayru, de a anndaa to ndu yuuri, a anndaa to ndu yahata. Hono noon dimraado Ruuhu oon du worri.

⁹Nikodemu wi'i mo: —Noy dum laatortoo?

¹⁰Iisaa jaabii mo, wi'i: —Wo a jannginoowo mawdo ley Israa'iila de a anndaa dum naa?

¹¹Goonga kaalanammaami: minen, ko min anndi min kaalata, ko min nji'i min ceedotoo, de onon le, on njabataa seedaaku amin.

¹²Si on ngoondintaa nde kaalanammi on haala kulle adunankooje fu, noy ngoondinirton si mido haalana on haala kulle dow kammu?

¹³Fay gooto yeejaay dow kammu, si wanaa yuurudo dow kammu oon, dum woni Bii Neddo.

¹⁴Hono no Muusaa toowniri mboddi njamndi mbodeeri ley ladde ni, sanaa Bii Neddo du toowniree hono noon,

¹⁵faa goondindo mo fuu heba nguurndam nduumiidam.

¹⁶Sabo Laamdo ina yidi yimbe adunaaru faa hokkitiri Biyum bajjo, faa goondindo oon fuu taa halka ammaa heba nguurndam nduumiidam.

¹⁷Laamdo nuliraay Biyum oon e adunaaru faa Biyum oon saroo adunaaru ndu. Ko o nuliraa dey, faa yimbe adunaaru kisira saabe makko.

¹⁸Goondindo mo fuu sarataake. Mo goondinaay mo fuu saraama gilla joonin, sabo goondinaay Bii Laamdo bajjo oon.

¹⁹Inan sariya oon: annoora warii e adunaaru, de yimbe cubii nimre dow annoora sabo golleeji mudden wo bondi.

²⁰Bondo tagu yidaa annoora, battataako dum saabe hulde taa golleeji muudum bondi diin bangu.

²¹Ammaa goongante waran e annoora faa golleeji di wadiri saabe Laamdo diin banga.

No Yaaya seedorii kabaaru lisaa

²²Caggal duum, lisaa yaadi e taalibaabe muudum leydi Yahuudiya. O booytidi e mabbe toon, imo loota yimbe lootagal batisima.

²³Yaaya du ina loota yimbe lootagal batisima to Aynon toon dakkol Salim, sabo ndiyam ina heewi toon. Yimbe ina ngara ina lootiree ndiyam daam.

²⁴Tawi Yaaya nanngaaka wattaa ley kasu tafon.

²⁵Taalibaabe Yaaya been njeddunduri e Alhuudiyanke haala laabal.

²⁶Be njehi to Yaaya, be mbi'i dum: —Moodibbo, gorko gondunoodo e maa gere ooto gooruwl Urdun mo ceedanisaa oon, kanko du imo loota yimbe lootagal batisima, de yimbe fuu ina njaha to makko.

²⁷Yaaya jaabii be, wi'i: —Neddo waawaa hebude fay huunde si wanaa ko Laamdo hokki dum.

²⁸Onon e ko'e mon, on seedeefbe am mi wi'ii mi wanaa Almasiihu, de mido artii mo nuleede.

²⁹Gaddanaado debbo baajaado, kam woni baajudo. Dammbodiido e gorko oon ina darii, ina hettindii. Si o nanii daande baajudo oon, o seyoto sanne. Nii seyo am ngoon hiibiri.

³⁰Na tilsi kanko o toowa, de miin le mi leeyā.

³¹Yuurudo dow oon, kam woni dow huunde fuu. Yuurudo e leydi wo jeyaado e leydi, ina haala haalaaji jeyaado e leydi. Yuurudo dow kammu oon, kam woni dow huunde fuu.

³²Ko o yi'i e ko o nani o seedotoo, de yimbe kaa jabataa seedaaku makko.

³³Jabudo seedaaku makko oon, laabinii Laamdo wo goongante.

³⁴Mo Laamdo nuli oon, wo ko Laamso haali duum haaltata, sabo Laamdo hokkii mo Ruuhu mo walaa haddi.

³⁵Baabiiwo oon ina yidi Bidso oon faa wattu huunde fuu e junngo makko.

³⁶Goondindo Bidso oon hebii nguurndam nduumiidam. Mo goondinaay Bidso oon hebataa dam, tikkere Laamso du ina heddi e muudsum.

Yuhanna 4

No lisaa haaldiri e Samariyanke debbo

¹Farisa'en nanii wi'aama Iisaa ina loota yimbe lootagal batisima, ina heba taalibaabe faa buri Yaaya.

²Tawi Iisaa e hoore muudsum kaa lootaay fay gooto, wo taalibaabe muudsum.

³Nde Iisaa nannoo ko haalanoo e muudsum fu, dilli leydi Yahuudiya, yeccii leydi Galili.

⁴Sanaa o rewa ley leydi Samariya.

⁵O yottii ngallure Samariya wi'eteende Sikar dakkol ngesa nga Yaakuuba hokkunoo biyum Yuusufi ngaan.

⁶Doon bunndu Yaakuuba nduun woni. Tawi Iisaa tampii du e jahaangal ngaal, de joodii daande bunndu nduun faa fowta. Wakkati oon wo hakkunde naange.

⁷Samariyanke debbo wari yoogude. Iisaa wi'i mo: —Hokkam ndiyam, mi yara!

⁸Tawi taalibaabe makko been njehii ley ngallure toon faa coodowa nyaamdu.

⁹Debbo oon wi'i Iisaa: —Noy wadi de aan, Alhuudiyanke, ada jaaroo kam miin, Samariyanke, ndiyam faa njaraa? Sabo Alhuudiyankoobe e Samariyankoobe wo harmundurbe.

¹⁰Iisaa jaabii mo, wi'i: —Si ada anndunoo no dokke Laamso poti, e bi'udo ma kokkaa dum ndiyam yara oon, a nyaagotonu mo, o hokke ndiyam nguurndam njaraa.

¹¹Debbo oon wi'i mo: —Joomam, a walaa cafirgal. Bunndu ndu ina luggi. Toy kebataa ndiyam nguurndam daam?

¹²Aan, ada buri maama amin Yaakuuba kokkudo min bunndu ndu oon teddude naa? Kanko e bibbe makko e daabaaaji makko fuu, e mayru be njaratano.

¹³Iisaa jaabii mo: —Nedso fuu jardo ndiyam dam domsan katin,

¹⁴ammaa jardo ndiyam dam kokkammi daam fuu, domdataa faa abada. Sabo ndiyam dam kokkammi daam laatanto dum ndiyam iloojam mbuurnoojam dum nguurndam nduumiidam.

¹⁵Debbo oon wi'i: —Joomam, hokkam ndiyam daam taa mi domda katin, sakko mi wartana yoogude do katin.

¹⁶Iisaa wi'i mo: —Yahu noddoy gora, ngardon!

¹⁷Debbo oon jaabii mo: —Mi walaa goriiwo. Iisaa wi'i mo: —A haalii goonga ko mbiidaa a walaa goriiwo duum.

¹⁸A ɓanjanooma worbe njoyo. Mo ngondudaa joonin oon du, wanaa gora. A haalii goonga.

¹⁹Debbo oon wi'i mo: —Joomam, laabanii kam a annabaajo.

²⁰Maamiraabe amin ndewii Laamdo dow waamnde nde, de onon Alhuudiyankooбе kaa, odon mbi'a to Urusaliima tan Laamdo haani reweede.

²¹Iisaa wi'i mo: —Banndam debbo, goondinam: wakkati waran, nde ndewoton Baabiwoo tawee wanaa e waamnde nde, wanaa Urusaliima.

²²Onon Samariyankooбе, odon ndewa ko on anndaa, de minen Alhuudiyankooбе, ko min anndi min ndewata, sabo kisindam to Alhuudiyankooбе yuurata.

²³Wakkati ina wara, yottake jaati, nde rewiroobe Laamdo goonga been ndewirta dum Ruuhu e goonga. Wo rewoobe hono been Baabiwoo filotoo.

²⁴Laamdo wo Ruuhu. Rewoobe mo been sanaa ndewira mo ruuhu e goonga.

²⁵Debbo oon wi'i: —Mido anndi Cubaado bi'eteedo Almasiihu oon wo garoowo. Nde o wari fu, o humpitan min huunde fuu.

²⁶Iisaa wi'i mo: —Wo dum miin, mo kaaldataa oon.

No Samariyankooбе heewbe ngoondiniri Iisaa

²⁷Wakkati oon fu, taalibaabe makko been njottii. Ko Iisaa haaldata e debbo oon duum haaynii be, de fay gooto mabbe yamaay mo dume o haajaa e debbo oon naa ko wadi imo haalda e muudsum.

²⁸Ndeen debbo oon yoppi loonde muudsum toon, fornyii wuro haalanowi yimbe, wi'i:

²⁹—Ngaree ndaaree gorko kaaltando kam ko ngadunoomi fuu. Yalla wanaa kanko woni Almasiihu naa?

³⁰Be njalti ngalluure, be ponndii to Iisaa.

³¹Wakkati oon, taalibaabe been nyaagii mo, ina mbi'a: —Moodibbo, tinna nyaamu!

³²O jaabii be, o wi'i: —Mido jogii ko mi nyaama ko on anndaa.

³³Taalibaabe been ina yamundura: —Dum le, won gaddando mo ko nyaametee naa?

³⁴Iisaa wi'i be: —Nyaamdu am wo wadude muuyde Nuldo kam oon e yottinde golle muudsum.

³⁵Onon, odon mbi'a: «Faa hannden lebbi nay de tayri wara.» De miin kaa mido wi'a on: yeppee gite mon, yeewee gese fuu benndii, njonii tayeede.

³⁶Tayoowo heban mbarjaari, resana nyaamri ndi nguurndam nduumiidam, faa aawudo e tayudo fuu ceyodoo.

³⁷Dum tabintinta banndol bi'oowol: «Godđo ina aawa, godđo ina taya.»

³⁸Mi nulii on tayowon ngesa nga on tampanaay. Wobbe tampi, de odon mbeltii e tampiri mußben.

³⁹Samariyankoobe heewbe ley ngallure ndeen ngoondinii Iisaa saabe haala debbo ceediido de wi'i: «O haaltanii kam ko ngadunoomi fuu.»

⁴⁰Nde Samariyankoobe been njottinoo Iisaa ndeen, nyaagii mo o wonda e mußben. O wadi doon balde didi.

⁴¹Yimbe heewbe ngoondini mo katin saabe konngol makko.

⁴²Be mbi'i debbo oon: —Joonin, wanaa saabe haalaaji maa diin tan min ngoondiniri. Ko min ngoondiniri dey, minen e ko'e amin, min nanii konngol makko, min annditii kanko jaati woni Kisinoowo adunaaru.

No Iisaa selliniri bii howruujo kaananke

⁴³Caggal balde didi deen, o dilli doon, o yehi Galili.

⁴⁴Kanko e hoore makko o seedake: «Annabaajo teddintaake e ley wuro muudum.»

⁴⁵Nde o yottinoo Galili ndeen, Galilinkoobe njabborii mo juude didi, sabo kambe du be njehiino iidi Urusaliima, be njilino ko o gollunoo ley iidi ndiin dum.

⁴⁶Ndeen Iisaa warti Kaana ley leydi Galili, do o waylitinnoo ndiyam o wadi dam cabijam doon. Ina woodi howruujo kaananke gomma mo biyum sellaa ley Kafarnahum.

⁴⁷Nde howruujo oon nannoo Iisaa yuurii Yahuudiya wartii Galili fu, yehi to Iisaa, nyaagii dum jippoo dannanova dum biyum badiido maayde.

⁴⁸Iisaa wi'i mo: —Si on nji'aay maandeeji e kaayeefiji fu, on ngoondintaa.

⁴⁹Howruujo kaananke oon wi'i mo: —Joomam, en njaha gilla biyam oon maayaay.

⁵⁰Iisaa wi'i mo: —Hootu, biya dadii. Gorko oon goondini ko Iisaa wi'i dum, hooti.

⁵¹Ko o hootata dum, golloobe makko kawrowi e makko dow laawol, kaalani mo, mbi'i: —Biya oon dadii.

⁵²O yami be wakkati oye suka o samtanaa. Be mbi'i mo: —Yamnde go'o badagol sallifana keejan jontere ndeen yoppi mo.

⁵³Baaba suka oon annditi wakkati oon jaati Iisaa wi'unoo dum: «Biya oon dadii! » Nii kanko e koreeji makko fuu be ngoondiniri Iisaa.

⁵⁴Dum woni maande didaberde nde Iisaa golli leydi Galili. O wadii dum nde o yuurnoo leydi Yahuudiya.

Yuhanna 5

No Iisaa selliniri bonnguujo

¹Caggal duum, iidi Alhuudiyankoobe ina wada. Iisaa yehi Urusaliima faa fota e iidi ndiin.

²Ley Urusaliima toon, dakkol dammbugal wuro bi'eteengal Dammbugal Baali ngaal, ina woodi luggere ndiyam. Inde wi'ee Baytijata e ibraninkoore. Dande joy ina piiliinde.

³Nyawbe heewbe ina pukkii ley dande deen: wumbe e bonnguube e be balli muubben fuu mbaati.

[⁴]

⁵Gorko nyawrudo duubi capandé tati e jeetati ina woni doon.

⁶Iisaa yi'i imo fukkii, annditi o booydii e nyawu nguun, yámi mo: —Ada yidi sellude naa?

⁷Nyawdó oon jaabii mo, wi'i: —Joomam, mi walaa fay gooto balloowo kam naatude ley luggere nde wakkati ndiyam mayre iirii. Nde pilimi naatude fuu, tawan goddo artake kam.

⁸Iisaa wi'i mo: —Umma, hooyú daddo maa, yahu!

⁹Wakkati oon fu, gorko oon dadi, hooyí daddo mum fudditi yaade. Dum hawrii e nyalaande fowteteende.

¹⁰Saabe majjubm hooreebe Alhuudiyankoobe mbi'i cellinaado oon: —Hannden wo nyalaande fowteteende, daganaaki ma ndonndodaa daddo maa.

¹¹O jaabii be, o wi'i: —Cellindo kam oon, kam wi'i kam mi hooyá daddo am mi yaha.

¹²Be yámi mo: —Moy woni biido ma kooyaa daddo maa njahaa oon?

¹³Ammaa cellinaado oon faamaay fuu wo moy, sabo tawii Iisaa soorake ley jamaa keewdo gondo doon oon, dilli.

¹⁴Caggal duum, Iisaa hawri e dannaado oon ley suudu dewal mawndu nduun, wi'i mo: —Ndaaru, joonin kaa, a dadii. Taa luttu katin de ko buri düm bonde hebe.

¹⁵Gorko oon yehi haalanowi hooreebe Alhuudiyankoobe been wo Iisaa woni cellindo dum oon.

Kabaaru Baabiwo e Biddo

¹⁶Ndeen hooreebe Alhuudiyankoobe puddí torrude Iisaa sabo wadii dum nyalaande fowteteende.

¹⁷Iisaa wi'i be: —Baaba am ina golla faa joonin, miin du, mido golla.

¹⁸Ndeen hooreebe Alhuudiyankoobe beydi filaade warude mo, wanaa saabe ko o lutti nyanteende fowteteende ndeen duum tan, ammaa ko o wi'i Laamdo wo baabiiko duum du. O fonndii hoore makko e Laamdo.

¹⁹Iisaa wi'i be: —Goonga kaalanammi on: Bidso waawaa gollude fay huunde kam tan, sanaa ko yi'i Baabiiwo ina golla. Sabo ko Baabiiwo oon gollata duum, Bidso du gollata.

²⁰Sabo Baabiiwo ina yidi Bidso oon, ina holla dum huunde fuu ko gollata. O hollan dum golleeji burdi dii do fuu semmbe faa haaynoo on.

²¹Sabo hono no Baabiiwo ummintinirta maaybe de hokka dum'en nguurndam ni, noon Bidso du hokkirta nguurndam mo muuyi hokkude.

²²Baabiiwo, kam kaa sarataako fay gooto. O wattii sariya oon fuu e junngo Bidso,

²³faa yimbe fuu tedinira Bidso oon hono no tedinirta Baabiiwo oon ni. Nedso fuu mo tedinaya Bidso oon, tedinaya Baabiiwo nulso mo oon du.

²⁴Goonga kaalanammi on: nando haala am de goondini Nulso kam oon hebii nguurndam nduumiidam. O sarataake, o diwii maayde, o naatii nguurndam.

²⁵Goonga kaalanammi on: wakkati ina wara, o yottake jaati, wakkati mo maaybe nanata daande Bii Laamdo oon. Nanbe been mbuuran.

²⁶Hono no Baabiiwo oon wuurniri hoore muudum nii, hono noon o hokkiri Bidso oon du baawde wuurnira hoore muudum.

²⁷O hokkii dum baawde saraade, sabo wo Bii Nedso.

²⁸Taa dum haaynoo on. Wakkati waran mo maaybe wonbe ley caabeeje fuu nanata daande makko,

²⁹de njalta. Gollube golleeji lobbi ummitanoo nguurndam, gollube golleeji bondi ummitanoo sariya.

³⁰Miin, walaa fuu ko mbaawumi gollude e hoore am. Ko nanumi duum carootomi. Sariya am ina dartii, sabo mi filataako muuyde am, wo muuyde Nulso kam oon pilootomi.

Haala seedantooibe Iisaa

³¹—Si mi seedanake hoore am, seedaaku am sellataa.

³²Ina woodi godso ceedantoodo kam. Mido anndi seedaaku ngu o seedantoo kam nguuun wo goonga.

³³Onon, on nelino yimbe to Yaayaa. Kam du seedake goonga.

³⁴Miin kaa, mi haajaaka seedaaku bii-Aadama, de mido haalana on kabaaru seedaaku Yaayaa nguuun faa kison.

³⁵Yaaya laatake lampal kubboowal, jaynoowal. On njabii weltaade e annoora makko faa booyti seeda.

³⁶Miin, mido jogii seedaaku burngu ngu Yaayaa nguun semmbe: golleeji di Baabiiwo yamiri kam mi golla diin, kanji jaati ceedantoo kam Baabiiwo nuli kam.

³⁷Katin du, Baabiiwo nuldo kam oon, kam e hoorem seedantoo kam. Abada on nanaay daande makko, abada on nj'aay mo,

³⁸haala makko du walaa e moodon, sabo on ngoondinaay mo o nuli oon.

³⁹Odon taykoo Binndi sabo on miilii on keban e majji nguurndam nduumiidam. De wo kanji jaati ceedantoo kam.

⁴⁰Ammaa on njabaay warude to am faa kebon nguurndam.

⁴¹Mi filataako manooje yimbe.

⁴²De mido anndi on, mido anndi njinngu Laamdo walaa e moodon.

⁴³Miin, mi wardii saabe innde Baaba am, de on njabbaaki kam. Kaa si goddo wardii saabe hoore muudsum fu, on njabboto dum.

⁴⁴Odon manundura, de on pilataako manooje yuurooje to Laamdo gooto. Ndelle noy mbaawrudon goondinirde?

⁴⁵Taa miilee wo miin felata on to Baabiiwo. Wo Muusaa mo njowudson jikke moodon dow muudum oon, kam felata on.

⁴⁶Sini on ngoondiniino Muusaa, on ngoondinan kam miin du, sabo wo miin o sappii e binndi makko.

⁴⁷De si on ngoondinaay ko Muusaa winndi duum, noy ngoondinirton haala am?

Yuhanna 6

No Iisaa nyaamniri worbe ujunaaje njoyo
(Matta 14.13-21, Marku 6.30-44, Lukka 9.10-17)

¹Caggal duum, Iisaa feyiti maayo Galili wi'eteengo Tiberiyas.

²Jamaa keewdo ina jokki mo sabo be nji'ii kaayefiji di o wadunoo nde o sellinnoo nyawbe been ndeen.

³Iisaa yeeji dow waamnde, joododii toon e taalibaabe muudum.

⁴Tawi iidi Alhuudiyankoobe mbi'eteendi Faltagol ndiin badake.

⁵Iisaa banti gite muudum, haccii jamaa keewdo ina wara to muudum. O wi'i Filipu: — Toy coodenyaamdu ko nyaamnata bee fuu?

⁶Tawi wo faa o ndaartindoo Filipu o wiirii noon, sabo imo anndi ko o anniyii gollude.

⁷Filipu jaabii mo: —Buuru buudi cardi keme didi heyataa be faa mono e mabbe fuu heba seeda.

⁸Taalibbo makko goddo, bi'eteedo Andire minyoo Simon Piyeer, wi'i mo:

⁹—Inan, suka gorko gooto ina jogii buuruuje joy e liyfí didí, de dume dum nafirta yimbe heewbe hono 6e?

¹⁰Iisaa wi'i: —Mbi'ee 6e njoodoo! Tawi nokku oon ina heewi hudo. Be njoodii doon, fay worbe tan na ngada hono ujunaaje njoyo.

¹¹Iisaa hooyí buuruuje deen, yetti Laamdo, hokki taalibaabe muudsum been. Been du kokki joodiibe been. Noon o wadi liyfí diin du. Yimbe fuu nyaami faa kaari.

¹²Nde 6e kaarnoo ndeen, Iisaa wi'i taalibaabe muudsum: —Kawrunduree kedde de taa fay huunde bona.

¹³Be kawrunduri kedde taye buuruuje joy de nyaamnoobe been keddi deen, de keewi kandeeje sappo e didí.

¹⁴Nde yimbe been njiinoo maande haayniinde nde Iisaa golli ndeen, mbi'i: —Kanko jaati woni Annabaajo cappanoodo ina wara e adunaaru ndu!

¹⁵Iisaa annditi ibe cegilii nanngirde sum doole faa 6e ngada sum kaananke. Ndelle dilli doon, yeenji dow waamnde kam tan.

No Iisaa yehiri dow ndiyam e koyde

(Matta 14.22-33, Marku 6.45-52)

¹⁶Nde hiirnoo fu, taalibaabe Iisaa ndegii e maayo.

¹⁷Be naati laana faa 6e peyfita, 6e njaha Kafarnahum. Jemma warii, tawi Iisaa hewtaay 6e.

¹⁸Henndu mawndu ina wifa, bempeyfye ummii.

¹⁹Tawi 6e ndorbake laana kaan faa 6e kebi hono kilooji joy naa jeegom. Wakkati oon, 6e kaynii Iisaa ina wara e koyde muudsum dow ndiyam daam, ina battii 6e, de 6e kuli sanne.

²⁰Iisaa wi'i 6e: —Wo miin. Taa kulee!

²¹Ndeen 6e muuyi o naata laana kaan. De wakkati oon fu ka yottii nokku do 6e ponndinoo doon.

²²Jaango majcum, jamaa keddinoodo gere ooto maayo ngoon oon paami laana ngoota tan wonnoo toon. Be nji'ii du Iisaa naatidaay e taalibaabe muudsum laana kaan. Be nji'ii taalibaabe been tan ndillidi e makka.

²³Laanaaji godsi yuurudi Tiberiyas ngarii dakkol do Iisaa yettunoo Laamdo de nyaamni yimbe buuru doon.

²⁴Nde jamaa oon yiinoo Iisaa e taalibaabe muudsum fuu ngalaal doon ndeen, 6e naati laanaaji diin, 6e ponndii Kafarnahum faa 6e pilowoo Iisaa.

No Iisaa wi'iri kam woni nyaamdu wuurnooru

²⁵Nde be tawnoo Iisaa gere ooto maayo ndeen, be mbi'i dum: —Moodibbo, ndey ngardaa do?

²⁶Iisaa jaabii be: —Goonga kaalanammi on: wanaa saabe ko njiidson maandeeji kaayniidi duum pilortodon kam. Ko pilortodon kam dey, saabe on nyaamiino buuru faa kaardon.

²⁷Taa ngollanee nyaamdu murseteendu. Ko kaandon gollande dey, nyaamdu heddoondu wuurnooru yimbe nguurndam nduumiidsam. Nyaamdu nduun wo Bii Neddo hokkata on. Sabo Laamdo Baabiiwo oon wadi maande muufum e makko.

²⁸Ndeen be yami mo: —Dume min ngadata faa min ngolla golleeji di Laamdo yidi?

²⁹Iisaa jaabii be: —Gollal ngal Laamdo yidi ngaal woni ngoondinon mo o nuli.

³⁰Be njaabii mo: —Haaynde ndeye ngadataa faa min nji'a, de min ngoondine? Dume ngollataa?

³¹Maamiraabe amin nyaamii nyaamdu wi'eteendu «manna» ley ladde, hono no winndiraa ni: «O hokkii be nyaamdu yuurundu dow kammu faa be nyaama.»

³²Iisaa jaabii be: —Goonga kaalanammi on: wanaa Muusaa hokki on nyaamdu yuurundu dow kammu nduun. Wo Baaba am, kam woni kokkoowo on nyaamdu goongalaaru yuurundu dow kammu.

³³Sabo nyaamdu ndu Laamdo hokkata nduun woni yuurooru dow kammu, hokkooru yimbe adunaaru nguurndam.

³⁴Be mbi'i mo: —Joomii amin, hokku min nyannde fuu nyaamdu nduun.

³⁵Iisaa wi'i be: —Miin woni nyaamdu wuurnooru. Gardo to am fuu, yorbataa abada. Goondindo kam fuu domdataa abada.

³⁶Mi wi'ii on: on nji'ii kam, de on ngoondinaay.

³⁷Mo Baabiiwo hokki kam fuu, waran to am. Gardo to am fuu, mi riiwataa dum.

³⁸Sabo wanaa faa mi wada muuyde am yuurirmi dow kammu, wo faa mi wada muuyde Nuldo kam oon.

³⁹Inan muuyde Nuldo kam oon: taa fay gooto be o hokki kam been majja, de mi ummintinan dum'en nyalaande sakitotoonde.

⁴⁰Inan muuyde Baaba am oon: neddo fuu ndaardo Biddo oon de goondini dum heban nguurndam nduumiidsam, mi ummintinan dum nyalaande sakitotoonde.

⁴¹Hooreebe Alhuudiyankoobe been ina normoo haala makko sabo o wi'ii «Miin woni nyaamdu yuurundu dow kammu nduun.»

⁴²Be mbi'i: —Oo le, wanaa Iisaa bii Yuusufi mo annduden inna muudum e bammum oon naa? Noy o wiirata wo dow kammu o yuuri?

⁴³Iisaa wi'i be: —Taa normee hakkunde moodon!

⁴⁴Fay gooto waawaa warude to am si Baabiiwo nulđo kam oon foodaay dūm. Gardo to am fuu, mi ummintinan dūm nyalaande sakitotoonde.

⁴⁵Ina winndaa ley dewte annabaabe: «Be fuu, Laamđo anndinan 6e.» Nedđo fuu kettindaniido Baabiiwo oon de faami, waran to am.

⁴⁶Fay gooto yi'aay Baabiiwo, si wanaa yuurudo to muudum oon. Kanko tan yi'i Baabiiwo.

⁴⁷Goonga kaalanammi on: goondindo kam, hebii nguurndam nduumiidam.

⁴⁸Miin woni nyaamdu wuurnooru.

⁴⁹Maamiraabe moodon nyaamiino «manna» ley ladde. Dum fuu dūm hadaay be maayde.

⁵⁰Ammaa ndu joonin ndu do wo nyaamdu yuurundu dow kammu, faa si nedđo nyaamii ndu, maayataa.

⁵¹Miin woni nyaamdu wuurnoru yuurundu dow kammu. Si nedđo nyaamii nyaamdu nduun fu, wuuran faa abada. Nyaamdu ndu kokkammi nduun wo terde am, faa yimbe adunaaru keba nguurndam.

⁵²Ndeen Alhuudiyankoobe pudi dukidinde ko mbaawi fuu e dow haala kaan, ina mbi'a: —Noy o waawiri hokkude en terde makko faa nyaamen?

⁵³Iisaa jaabii 6e: —Goonga kaalanammi on: si on nyaamaay terde Bii Nedđo, on njaraay yiyyam muudum, nguurndam walanaa on.

⁵⁴Nedđo fuu nyaamđo terde am de yari yiyyam am hebii nguurndam nduumiidam. Miin du mi ummintinan dūm nyalaande sakitotoonde.

⁵⁵Sabo terde am wo nyaamdu jaati, yiyyam am du wo njaram jaati.

⁵⁶Nedđo fuu nyaamđo teewu am de yari yiyyam am ina woni e am, miin du mido woni e muudum.

⁵⁷Hono no Baabiiwo nulđo kam oon laatorii buurđo, de miin du mido wuuri saabe muudum, noon du nyaamđo kam fuu wuurdala saabe am.

⁵⁸Kayru woni nyaamdu yuurundu dow kammu: ndu waldaa e ndu maamiraabe moodon nyaamunoo de maayi nduun. Nyaamđo nduun nyaamdu wuuran faa abada.

⁵⁹Iisaa waajii waajuji dī ley waajordu Kafarnahum.

Haala haalaaji kokkooji nguurndam

⁶⁰Nde taalibaabe makko been nannoo dūm ndeen, heewbe muđben mbi'i: —Waajuuji dī njoorii sanne. Moy waawi hettindaade dī?

⁶¹Iisaa faamii e ley bernde muudum taalibaabe mum been ina ḥormoo dūm, de wi'i be: —Yalla dūm fonnditanaaki on faa ina nesa wosinde on naa?

⁶²Ndelle si on nji'ii Bii Nedđo yéentii to wonnoo toon, noy ngadoton?

⁶³Ruuhu, kam hokkata nguurndam. Terde bii-Aadama kaa nafataa fay huunde. Haalaaji di kaalanmi on diin, kanji ngoni ruuhu, kanji ngoni nguurndam.

⁶⁴De ina woodi ley moodon be ngoondinaay. Tawi Iisaa ina anndi gilla e fuddoode be ngoondintaa dum been e jambotoodo dum oon.

⁶⁵O beydi, o wi'i: —Dum wadi de mbiimi on: fay gooto waawaa warude to am si Baabiwo hokkaay dum no warda.

⁶⁶Caggal duum, heewbe e taalibaabe makko been ndilli, jokkiti mo.

⁶⁷Ndeen Iisaa wi'i sappo e dido been: —Onon du, odon njidi dillude naa?

⁶⁸Simon Piyeer jaabii mo: —Joomam, to moy min njahata? Sabo wo haalaaji kokkooji nguurndam nduumiidam njogidaa.

⁶⁹Min ngoondinii, miden anndi a Ceniido yuurudo to Laamdo.

⁷⁰Iisaa wi'i: —Onon sappo e dido be, wanaa miin subii on naa? De gooto moodon wo seydaani.

⁷¹Haala ka o haali kaan wo Yahuuda bii Simon Isikariyotto. Oon woni jambotoodo mo oon, gooto e sappo e dido been.

Yuhanna 7

Haala dow rafi goondinal minyiraabe Iisaa

¹Caggal duum, Iisaa yiilii ley Galili. O muuyaay yiiltaade ley Yahuudiya sabo hooreebe Alhuudiyankoobe ina piloo faa mbara mo.

²Tawi iidi Alhuudiyankoobe mbi'eteendi Hukumuji badake.

³Minyiraabe Iisaa worbe mbi'i dum: —Dillu do, njahaa Yahuudiya faa taalibaabe maa been nji'a golleeji di ngollataa diin.

⁴Fay gooto suudataa ko gollata si ina yidi anndeede. Si ada golla golleeji diin, banginan yimbe fuu wo a moy.

⁵Tawi fay minyiraabe makko been du ngoondinaay mo.

⁶Iisaa wi'i be: —Wakkati am waraay tafon, onon le, wakkati fuu wo wakkati mon.

⁷Yimbe adunaaru mbaawaa wanyude on, de miin kaa ibe mbanyi kam, sabo mido seedii golleeji mabbe di mboodaa.

⁸Onon kaa, njehee iidi ndiin. Miin kaa mi yahataa ndi sabo wakkati am yottaaki tafon.

⁹O haalani be dum tan, o heddi Galili.

¹⁰Nde minyiraabe Iisaa been njahunoo iidi ndiin ndeen, Iisaa du yehi toon, de o banginaay hoore makko, o suudii.

Haala waaju Iisaa wakkati iidi Hukumuji

¹¹Hooreebe Alhuudiyankoobe ina piloo mo ley jamaa iidi ndiin, ina mbi'a: —Toy o woni?

¹²Yimbe heewbe ina njeddundura dow haala makko. Wobbe ina mbi'a: —O neddo lobbo! Wobbe du ina mbi'a: —O wanaa koy, o majjinoowo yimbe.

¹³Ammaa fay gooto suusaay haalde haala makko faa nanee, sabo iбе kula hooreebe Alhuudiyankoobe.

¹⁴Nde iidi ndiin feccirnood fu, tawi Iisaa fuddii waajaade ley suudu dewal mawndu.

¹⁵Dum haaynii Alhuudiyankoobe sanne, бe mbi'i: —Noy gorko mo janngaay o anndiri Binndi дiin ni?

¹⁶Iisaa jaabii бe, wi'i: —Waaju mo mbaajotoomi o, yuurataa e am, wo to Nuldo kam oon o yuurata.

¹⁷Si neddo muuyii gollude muuyde Laamdo, annditan yalla waajuji am дi to Laamdo yuuri, naa wo haala am tan.

¹⁸Baajortoodo haalaaji yuurdii e muudum oon ina filoo mawninde hoore muudum. Ammaa mawninoowo nuldo дum oon wo goongalaajo, oonyaare walaa e muudum.

¹⁹Wanaa Muusaa hokkii on dewtere Tawreeta naa? Ammaa fay gooto moodon jokkataa jamirooje deen. Ko wadi de odon piloo warude kam?

²⁰Yimbe been njaabii mo: —Aan, a kaanjaado. Moy filotoo warude ma?

²¹Iisaa jaabii бe, wi'i: —Huunde wootere tan ngadumi, de дum haaynake on, on fuu.

²²Muusaa yamiri on taadagol. De дum yuuraay to Muusaa, wo to maamiraabe meeden дum yuuri. Odon taada neddo fay nyalaande fowteteende.

²³Sini neddo ina taadee nyannde fowteteende faa taa lutton jamirooje Muusaa, дume tikkiranton kam saabe mi dannii neddo faa laatoo kibbudo nyalaande fowteteende?

²⁴Taa cariree huunde e alhaali muudum, de cariree goonga.

No yimbe yamiri yalla Iisaa woni Almasiihu

²⁵Wobbe ley yimbe Urusaliima mbi'i: —Wanaa o woni mo бe pilotoo warude oon naa?

²⁶Inani mo, imo waajoo yeeso yimbe fuu de бe mbi'ataa mo fay huunde. Yalla mawbe been tannyorii kanko woni Almasiihu jaati naa?

²⁷Oodo kaa, eden anndi do yuurrata, ammaa nde Almasiihu oon warata, fay gooto anndataa to yuurrata.

²⁸Tawi Iisaa ina waajoo ley suudu dewal mawndu nduun. O yеewnii, o wi'i: —Odon anndi kam, odon anndi do yuurammi? Wanaa miin waddi hoore am. Nuldo kam oon wo goongalaajo, de onon kaa, on anndaa дum.

²⁹Miin kaa, mido anndi дum sabo to muudum yuurumi. Wo kam du nuli kam.

³⁰Ndeen be pilii nanngude mo, de fay gooto meemaay mo, sabo wakkati makko waraay tafon.

³¹Ammaa e noon fu, heewbe ley jamaa oon ngoondinii mo, mbi'i: —Si Almasiihu warii fu, yalla gollan maandeeji kaayniidi burdi di gorko o golli diin naa?

No ndaaroobe suudu dewal mawndu neliraa nannga lisaa

³²Farisa'en nani ko yimbe been cifoto e dow Iisaa duum. Hooreebe almaami'en e Farisa'en neli doomooibe suudu dewal mawndu nduun nannga mo.

³³Ndeen Iisaa wi'i: —Miin, mido wondi e moodon seeda tafon. Caggal duum, mi fornyoto to Nuldo kam oon.

³⁴On piloto kam, de on njiitataa kam, sabo on mbaawaa yaade to ngonammi toon.

³⁵Alhuudiyankoobe yamunduri: —Toy o yahata faa tawee en mbaawaa yiitude mo? Yalla o yahan to yimbe meeden ferdube ley yimbe Geres, o waajoo dum'en naa?

³⁶O wi'i en piloto mo, en njiitataa mo, sabo en mbaawaa yaade to o tawetee toon. Dume woni maanaa haala kaa?

Kabaaru ndiyam kokkojam nguurndam

³⁷Nyalaande sakitotoonde teddunde e iidi, Iisaa darii, yeewnii, wi'i: —Neddo fuu domfsudo wara to am, yara.

³⁸Neddo fuu goondindo kam, bubbardi ndiyam mbuurnoojam ilan ley bernde muudsum, hono no winndiraa e Binndi di ni.

³⁹Ko o haali duum wo haala Ruuhu mo goondindo mo fuu hebata. Ndeen Ruuhu waraay, sabo Iisaa teddinaaka to Laamdo tafon.

No yimbe njeddunduri e kabaaru lisaa

⁴⁰Nde keewal jamaa oon nannoo haala kaan ndeen, mbi'i: —Kanko jaati woni Annabaajo oon.

⁴¹Wobbe mbi'i: —Kanko woni Almasiihu. Wobbe katin mbi'i: —Almasiihu, wo Galili yuurata naa?

⁴²Binndi diin mbi'ii e lenyol Daawda Almasiihu yuurata, ley wuro Baytilaama ngo Daawda yuuri e muudsum ngoon.

⁴³Jamaa oon feccii saabe makko.

⁴⁴Wobbe maabbe ina njidi nanngude mo, ammaa fay gooto yowaay junngom dow makko.

No mawbe Alhuudiyankoobe calorii goondinde lisaa

⁴⁵Doomooibe suudu dewal mawndu been ngarti to hooreebe almaami'en e Farisa'en. Been mbi'i doomooibe been: —Ko wadi de on ngaddaay mo?

⁴⁶Doomoobe been njaabii be, mbi'i: —Abada fay gooto waajoraaki no gorko o waajortoo ni.

⁴⁷Farisa'en njaabii be, mbi'i: —Onon du on majjinaama naa?

⁴⁸Yalla na woodi fuu goondindo mo hakkunde hooreebe Alhuudiyankoobe maa Farisa'en naa?

⁴⁹Yimbe be paamaay jamirooje Muusaa, wo be hudaabe.

⁵⁰Gooto e Farisa'en bi'eteedo Nikodem, jahunoodo to Iisaa jemma oon, wi'i be:

⁵¹—Yalla sariya meeden ina saroo neddo tawee hettindanaaka ko wi'i, anndaaka ko golli naa?

⁵²Be njaabii mo, be mbi'i: —Aan du, a Galilinkeejo naa? Tayka Binndi diin, a yi'an annabaajo fuu yuurataa Galili.

No Iisaa waddi e debbo nanngaado e jeenu

⁵³Caggal dum, mono fuu hooti suudu muudum.

Yuhanna 8

¹Ndeen Iisaa yeenowi waamnde wi'eteende Jaytun.

²Gilla pudal naange o warti ley suudu dewal mawndu. Jamaa oon fuu wari. O joodii, imo waajoo be.

³Jannginoobe Tawreeta e Farisa'en ngaddani mo debbo nanngaado e jeenu. Be ndarni dum hakkunde jamaa oon.

⁴Be mbi'i Iisaa: —Moodibbo, debbo o wo nanngaado ina jeena.

⁵Muusaa yamirii min ley Tawreeta min mbarda hono been rewbe kaaye. Aan le, dum mbi'ataa?

⁶Be kaaldi nii faa be tuufina mo, faa be keba ko be pelda mo. Iisaa kaa turii, ina diidira honndu muudum leydi.

⁷Be keddii ibe yama mo. Ndeen Iisaa turtii, wi'i be: —Neddo moodon mo luttaay abada artoo limnude mo hayre.

⁸O turii katin, imo diida e leydi.

⁹Nde be nannoo dum ndeen, be ndilliri gooto gooto. Nayeebe been fuu artii dillude faa heddi Iisaa tan e debbo oon na darii hakkunde taliyaare doon.

¹⁰Iisaa turtii, wi'i mo: —Banndam debbo, toy felooobe ma been ngoni? Fay gooto jukkaaki ma naa?

¹¹O jaabii, o wi'i: —Joomam, fay gooto. Iisaa wi'i mo: —Miin du, mi jukkataako ma. Yahu, taa luttaa katin.

No Iisaa wi'iri kam woni annoora adunaaru

¹²Iisaa waajii be katin, wi'i: —Miin woni annoora adunaaru ndu. Jokkudo kam fuu heban annoora nguurndam, yahataa ley nimre.

¹³Ndeen Farisa'en mbi'i mo: —Ada seedanoo hoore maa, ndelle seedaaku maa sellataa.

¹⁴Iisaa jaabii be, wi'i: —Fay si ceedaniimi hoore am, seedaaku am wo goonga, sabo mido anndi do yuurumi, mido anndi to njahammi du. Onon le, on anndaa do yuurumi, on anndaa to njahammi.

¹⁵Onon, no njiirudon yimbe noon carortodon dum'en. Miin kaa, mi sarataako fay gooto.

¹⁶Fay si mido saroo, sariya am wo goonga, sabo mi sarataako miin tan, Baabiiwo nuldo kam oon ina wondi e am.

¹⁷Ina winndaa e ley Tawreeta moodon: seedaaku yimbe dido wo goonga.

¹⁸Miin, mido seedanoo hoore am. Baabiiwo nuldo kam oon du, ina seedanoo kam.

¹⁹Be mbi'i mo: —Toy Baaba maa oon woni? Iisaa jaabii, wi'i: —On anndaa kam miin, sakko Baaba am. Si odon anndunoo kam, on anndanno Baaba am du.

²⁰Iisaa haali haalaaji diin nde waajotonoo ley suudu dewal mawndu, nokku do keesuwal sadakaaji ngaal woni doon. Fay gooto nanngaay mo, sabo wakkati makko yottaaki tafon.

²¹Iisaa wi'i be katin: —Inan mido dilla, de on piloto kam, ammaa on maaydan e hakkeiji moodon. On mbaawaa yaade to njahammi toon.

²²Ndeen Alhuudiyankoobe mbi'i: —Ko o wi'i en mbaawaa yaade to o yahata toon, dum le, wo o bartoytoodo naa?

²³Iisaa wi'i be: —Onon, wo ley njeyadon. Miin le, wo dow njeyaami. Onon, e adunaaru njeyadon, de miin kaa, mi jeyaaka e mayru.

²⁴Dum wadi de mbiimi on: on maaydan e hakkeiji mon. Sabo si on ngoondinaay miin woni mo ngonumi oon, on maaydan e hakkeiji mon.

²⁵Be mbi'i mo: —Aan wo a moy? Iisaa jaabii: —Ko mbi'unoomi on gilla arande duum ngonumi.

²⁶Mido joganii on ko heewi ko haaletee e ko saretee. Woodi Nuldo kam oon wo goongante. Ko narrunoomi mo duum kaalanammi yimbe adunaaru.

²⁷Be paamaay wo haala Baabiiwo o haalanta be.

²⁸Ndeen Iisaa wi'i be: —Nde Bii Neddo toownaa fuu, ndeen paamoton miin woni mo ngonumi oon. On paaman du mi wadirtaa fay huunde e hoore am, ammaa ko Baabiiwo anndini kam, wo duum kaalammi.

²⁹Nuldo kam oon ina wondi e am, o yoppaay kam mi perwudo, sabo ko weli mo tan ngadammi wakkati fuu.

No goonga rimdinirta

³⁰Nde Iisaa haalannoo haalaaji dí ndeen, heewbe ngoondinii dum.

³¹Ndeen Iisaa wi'i Alhuudiyankoobe goondinbe dum been: —Si odon keddii e konngol am, wo on taalibaabe am jaati.

³²Ndeen anndoton goonga. Goonga oon du rimdinan on.

³³Be njaabii mo: —Minen, min yuwdi Ibrahiima, abada fay gooto maraay min. Noy mbiirataa min ndimdan?

³⁴Iisaa jaabii ɓe, wi'i: —Goonga kaalanammi on: luttoowo fuu wo maccudo luttal.

³⁵Maccudo tabitataa ley wuro, de biddo tabitan ley maggo faa abada.

³⁶Si Biddo rimdinii on, on laatoto rimbe laabube tal.

³⁷Mido anndi on yuwdi Ibrahiima, ammaa odon piloo warude kam sabo waaju am naataay on.

³⁸Miin, ko njiirumi Baaba am mbaajotoomi. Onon, ko narrudon baaba moodon ngadoton.

³⁹Be njaabii mo, ɓe mbi'i: —Ibrahiima woni baaba amin. Iisaa wi'i ɓe: —Si wo on yuwdi Ibrahiima fu on ngollan golle Ibrahiima.

⁴⁰De joonin odon piloo warude kam, miin kaalando on goonga mo narrumi Laamdo oon. Ibrahiima kaa wadaayno hono dum.

⁴¹Onon le, wo golle baaba moodon ngolloton. Be mbi'i mo: —Minen, min nganaa jaali. Baaba gooto min njogii, kam woni Laamdo.

⁴²Iisaa wi'i ɓe: —Si Laamdo wonnoo baaba moodon fu, on njidanno kam, sabo to Laamdo yuurumi, de ngarumi. Mi waddaay hoore am, wo kanko nuli kam.

⁴³Ko wadi de on paamataa haala am? Wo sabo on mbaawaa nanude ko kaalammi suum.

⁴⁴Onon, Ibiliisa woni baaba moodon. Muuyde baaba moodon ngolloton. O gadoowo bar-ko'e gilla fuddoode. O walaa e goonga sabo goonga walaa e makko. Si o fenii fu, jikku makko tan o wadi, sabo wo o penoowo, wo o baaba fewre du.

⁴⁵De miin, saabe mido haala goonga wadi de on ngoondinaay kam.

⁴⁶Moy e moodon waawi felirde kam hakkeiji? Si mi haalii goonga, ko wadi de on ngoondintaa kam?

⁴⁷Neddo Laamdo hettintoo haala Laamdo. Onon le, on kettintaako sabo on nganaa yimbe Laamdo.

No Iisaa burdi Ibrahiima

⁴⁸Alhuudiyankoobe mbi'i mo: —Wanaa min kaalii goonga ko min mbi'i a Samariyanke, a gondudo e ginnaaru naa?

⁴⁹Iisaa jaabii, wi'i: —Mi wanaa gondudo e ginnaaru, mido teddina Baaba am. Onon, odon kuyfina kam.

⁵⁰Miin, mi filantaako hoore am teddeengal. Ina woodi pilantoodo kam ngal. Oon woni carotoodo.

⁵¹Goonga kaalanammi on: neddo fuu jokkudo konngol am maayataa abada.

⁵²Alhuudiyankoobe mbi'i mo: —Joonin kaa laabanii min a gondudo e ginnaaru. Ibrahiima e annabaabe fuu maayii, de aan kaa, ada wi'a neddo fuu jokkudo konngol maa, meedataa deddere maayde.

⁵³Yalla ada buri baaba amin Ibrahiima naa? Oon le maayii, annabaabe du maayii. Dume cikkusaa ngondaa?

⁵⁴Iisaa jaabii be, wi'i: —Miin, si hoore am mawninammi, manngu am wo bolum. Baaba am mo mbi'oton Laamdo moodon oon, kam mawninta kam.

⁵⁵On anndaa mo. Miin kaa, mido anndi mo. Si mi wi'ii mi anndaa mo, mi laatake penoowo hono moodon. Mido anndi mo, mido jokki konngol makko.

⁵⁶Baaba moodon Ibrahiima ina seyorinoo yi'ude nyalaande am. O yi'ii nde, woodi o seyake.

⁵⁷Alhuudiyankoobe mbi'i mo: —Fay duubi capande joy a hebaay tafon, de a yi'ii Ibrahiima naa?

⁵⁸Iisaa jaabii be: —Goonga kaalanammi on: gilla Ibrahiima tagaaka, miin, mido woni.

⁵⁹Nde Iisaa wi'unoo dsum fu, be kooyi kaaye faa be limna dsum. Ammaa o uddii ley yimbe, o yalti suudu dewal mawndu nduun.

Yuhanna 9

No Iisaa wumtiniri dimdaado e mbumndam

¹Nde Iisaa yahannoo ndeen yi'i gorko dimdaado e mbumndam.

²Taalibaabe makko yami mo: —Moodibbo, moy lutti de o rimdaa e mbumndam, kanko naa saaraabe makko?

³Iisaa jaabii be, wi'i: —Wanaa kanko lutti, wanaa saaraabe makko du. Ammaa dsum wadii faa baawde Laamdo banga e makko.

⁴Baawo nyalooma ina heddi, ina haani ngollen golle Nuldo kam, sabo jemma waran nde fay gooto waawaa gollude.

⁵E ley ko keddiimi e adunaaru ndu, miin woni annoora mayru.

⁶Nde o haalnoo dsum ndeen, o tutti e leydi, o diibunduri tutte deen e loope, o wuji e gite bumdo oon.

⁷O wi'i dsum: —Yahu sulmowa luggere wi'eteende Silowam (maanaa majjum woni «Nulaado»). O sulmowii, o warti imo yi'a.

⁸Hoddiibe makko, kambe e yi'annoobe mo imo garbina been, mbi'i: —Yalla wanaa oo woni joodinoodo ina garbina oon naa?

⁹Wobbe mabbe mbi'i: —Dum kanko! Wobbe du mbi'i: —Wanaa! Wo nanndi makko! Gorko oon e hoore muudsum wi'i: —Wo miin jaati!

¹⁰Be mbi'i mo: —Noy mbumtirdsaa?

¹¹O jaabii: —Gorko bi'eteedo Iisaa diibunduri loope, wuji e gite am, wi'i kam mi yaha luggere Silowam mi sulmowoo, de culmowiimi, mbumtumi.

¹²Be mbi'i mo: —Toy gorko oon woni? O wi'i: —Mi anndaa.

No Farisa'en yamiri bumtinaado oon

¹³Ndeen be njaari bumnoodo oon to Farisa'en.

¹⁴Nde Iisaa diibundurnoo loope de wumtini mo ndeen, wo nyalaande fowteteende.

¹⁵Ndeen Farisa'en du yami mo: —Noy mbumtirdsaa? O wi'i be: —O wujii loope e gite am, culmiimi de mbumtumi.

¹⁶Farisa'en wobbe mbi'i: —Gorko oon yuuraay to Laamdo sabo o jokkaay yamiroore nyalaande fowteteende. Wobbe mbi'i: —Noy neddo jom hakke waawiri wadirde kaayeeiji hono di? Ndelle be luuri dow majjum.

¹⁷Farisa'en been yami bumnoodo oon katin: —Aan le, dsume mbi'ataa dow makko, e ko o wumtini ma diuum? O jaabii be, o wi'i: —Wo o annabaajo.

¹⁸Ammaa e diuum fuu hooreebe Alhuudiyankoobe been njabaay wo o bumnoodo de o wumtinaa faa be noddi saaraabe makko.

¹⁹Be yami dsum'en: —Oodo wo biddo moodon naa? Mbiidion wo e mbumndam o rimdaa naa? Ndelle noy o wumtiri joonin?

²⁰Saaraabe been njaabii, mbi'i: —Miden anndi o bii amin, e mbumndam du o rimdaa.

²¹Ammaa no o wumtiri joonin, min anndaa. Min anndaa du moy wumtini mo. Kanko du o mawdo, yamee mo! Imo waawi jaabanaade hoore makko.

²²Saaraabe makko mbi'ii noon sabo ibe kula hooreebe Alhuudiyankoobe. Sabo dey, tawi hooreebe been ndewrii mbi'i neddo fuu biido Iisaa woni Almasiihu oon, riiwete wurtoo waajordu.

²³Dum wadi de saaraabe makko been mbi'i: «O mawdo, yamee mo! »

²⁴Farisa'en nodditi bumnoodo oon, mbi'i mo: —Teddin Laamdo, haalu goonga! Minen kaa miden anndi gorko oon wo jom hakke.

²⁵O jaabii be, o wi'i: —Si o jom hakke du, miin kaa, mi anndaa. Gootel tan anndumi: mi bumnoodo, de joonin mi wumtii.

²⁶Be mbi'i mo: —Dume o wadi e maada? Noy o wumtiniri ma?

²⁷O jaabii be: —Mi haalaniino on dūm, de on njabaay. Ko wadi de odon njidi hettindaade dūm katin? Yalla onon du, odon njidi laataade taalibaabe makko naa?

²⁸Be njenni mo, de be mbi'i mo: —Aan woni taalibaajo makko! Minen kaa, min taalibaabe Muusaa.

²⁹Minen, misen anndi Laamđo haaldii e Muusaa, de kanko kaa, min anndaa fay to o yūurata.

³⁰Gorko oon jaabii be, wi'i: —Hey, ko haaynii! O wumtinii kam. Onon, odon mbi'a on anndaa to o yūurata!

³¹Eden anndi Laamđo jaabantaako luttube, ammaa imo jaabanoo kulđo mo, gadoowo muuyde makko.

³²Abada nanaaka bumtindo dimdaado e mbumndam.

³³Si wanaa to Laamđo gorko oon yūuri, o waawataa wadude faa'e.

³⁴Be mbi'i mo: —Aan le, a fuu ley hakkeji ndimedaa! De ada waajoo min naa? Be mburtini mo yaasin.

Haala mbumndam berde

³⁵Iisaa nani be mburtinii mo, yi'i mo katin, yāmi mo: —Aan le, ada goondini Bii Nedđo oon naa?

³⁶O jaabii, o wi'i: —Joomam, moy woni oon faa mi goondina dūm?

³⁷Iisaa wi'i mo: —A yi'ii mo. Kaaldoowo e maada oon woni kanko.

³⁸O wi'i: —Joomam, mido goondini! O sujidani dūm.

³⁹Ndeen Iisaa wi'i mo: —Saraade waddi kam ley adunaaru ndu, faa wumbe nji'a, yi'oobe du mbuma.

⁴⁰Farisa'en tawanoobe doon been, nani haala kaan, de yāmi mo: —Minen le, min wumbe naa?

⁴¹Iisaa jaabii be, wi'i: —Si on wumbe, on ngalaano hakke. De ko mbiidion joonin odon nji'a dūum, hakke moodon heddale.

Yuhanna 10

Haala duroowo lobbo

¹—Goonga kaalanammi on: nedđo fuu naatudo hoggo baali de naatiraay dammbugal wo gujjo, wo janooowo.

²Ammaa naatirđo dammbugal oon, kam woni duroowo baali dīin.

³Kayboowo dammbugal oon udditanan mo, baali dīin kettindoo daande makko. O noddira baali makko dīin, mbaalu fuu e innde muudum, o wurtina dī.

⁴Nde o wurtini dī fuu, o ardoto dī de dī njokka mo, sabo idī anndi daande makko.

⁵Di njokkataa janano, dī ndoggan dsum sabo dī anndaa daande muudum.

⁶Iisaa banndani bē banndol ngol, de bē paamaay ko o muuyiri ngol.

No lisaa wi'iri kam woni duroowo lobbo

⁷Iisaa wi'i bē katin: —Goonga kaalanammi on, miin woni dammbugal hoggo baali.

⁸Artiibe kam warude been fuu wo wuybe, wo yanoobe, ammaa baali dīin kettindanaaki bē.

⁹Miin woni dammbugal. Neddo fuu naatirso kam, hisan, naatan, yaltan, heban durdude.

¹⁰Gujjo warataa si wanaa faa wujja, hirsā, bonna. Miin kaa, mi warii faa yimbe keba ngeurndam, bē mbuura ngeurndam kibbusam dām fay huunde nyakaay.

¹¹Miin woni duroowo lobbo. Duroowo lobbo woni kokkoowo yonki muudum saabe baali muudum.

¹²Adaado durngo le, walaa ko wonani dsum e dammuuli dīin. Si yi'ii suundu fu, yoppan dī dogga. Suundu nduun nannga ko nanngata, keddiidi dīin du caakoo.

¹³Adaado durngo oon doggan yoppa dī sabo o jobeteedo tan, o hillaka e majji.

¹⁴Miin woni duroowo lobbo. Mido anndi baali am, baali am du ina anndi kam.

¹⁵Hono noon du Baabiwo anndiri kam, miin du mido anndi dsum. Mi hokkitiran yonki am saabe baali am dīin.

¹⁶Mido jogii baali godsi katin dī ngalaal ley hoggo ngoon. Diin du sanaa mi wadda dī. Di kettindoo daande am, dī fuu dī laatoo coggal gootal, duroowo gooto.

¹⁷Baabiwo ina yidi kam sabo mi hokkan yonki am, de sakitoo mi hewta ki katin.

¹⁸Fay gooto ittantaa kam ki. Miin e hoore am hokkitirta ki. Mido jogii baawde hokkitirde ki. Mido jogii baawde wartirde ki. Yamiroore nde yūuri to Baaba am.

¹⁹Haalaaji dīin bēydi waddundurde Alhuudiyankoobe.

²⁰Heewbe maabbe ina mbi'a: —Wo o gondudo e ginnaaru, wo o kaanjaado. Ko wadi de odon kettindanoo mo?

²¹De wobbe du ina mbi'a: —Waajuuji dīi le nganaa waajuuji gondudo e ginnaaru. Yalla ginnaaru ina waawi wumtinde bumdo naa?

No Alhuudiyankoobe calorii goondinde lisaa

²²Wakkati oon iidi miccinoori laamnugol suudu dewal mawndu wadii Urusaliima. Dum hawrii e dabbunde.

²³Do suudu dewal mawndu doon, Iisaa ina yiiltoo ley danki Suleymaana kiin.

²⁴Ndeen Alhuudiyankoobe piili mo, mbi'i mo: —Faa ndey ittantaa min wemmbere? Haalan min faa laaba, aan woni Almasiihu naa?

²⁵Iisaa jaabii ɓe: —Mi haalanii on, de on ngoondinaay. Golleeji di ngollirmi e innde Baaba am diin, kanji ceedantoo kam.

²⁶Onon le, on ngoondinaay sabo on nganaa baali am.

²⁷Baali am ina kettindoo daande am. Mido anndi di, idi njokka kam.

²⁸Mido hokka di nguurndam nduumiidsam, di mbaatataa abada. Fay gooto ittataa di e junngo am.

²⁹Baabiiwo kokkudo kam di oon buri huunde fuu teddude. Fay gooto waawaa ittude di e junngo Baaba am.

³⁰Miin e Baabiwiwo, wo min gootum.

³¹Alhuudiyankoobe kooyi kaaye katin faa padda mo.

³²Iisaa wi'i ɓe: —Mi gollii yeeso moodon golleeji lobbi keewdi yuurudi e Baabiwiwo. E ley golleeji diin, saabe oye e majji paddirton kam kaaye?

³³Alhuudiyankoobe been njaabii mo: —Wanaa saabe golleeji lobbi min paddirte kaaye, de wo saabe ko mbonkotodaa Laamdo duum. Aan wo a neddo, de a wadsi hoore maa a Laamdo.

³⁴Iisaa jaabii ɓe: —Yalla winndaaka ley Dewtere mon toon: Laamdo wi'ii «onon on laamdo'en»?

³⁵Laamdo noddirii ɓe haaldi been laamdo'en. Ko Binndi diin mbi'i duum sottataa.

³⁶Baabiiwo subii kam, seni kam de nuli kam e adunaaru ndu. Ndelle noy mbiiroton mi mbonkake Laamdo saabe ko mbiimi mi Bii Laamdo?

³⁷Si mi gollaay golleeji Baaba am, taa ngoondinee kam.

³⁸De si mido golla di, fay si on ngoondintaa kam, ngoondinee golleeji di faa anndon, faa paamon Baabiwiwo ina woni e am, miin du mido woni e muudsum.

³⁹Be pilii nanngude mo katin de o hisi e juude mabbe.

⁴⁰O yehi gere ooto gooruwol Urdun nokku do Yaayaa lootannoo lootagal batisima arande doon katin, o booyti toon.

⁴¹Yimbe heewbe ngari to makko, mbi'i: —Yaayaa wadaay maande haayniinde fay wootere. De ko o haali e gorko oon diuum fuu goondii.

⁴²Yimbe heewbe ngoondini Iisaa toon.

Yuhanna 11

Haala maayde Laajaru

¹Gorko nyawdo bi'eteedo Laajaru ina woni wuro Baytaniya, kam e banndiraabe muudsum rewbe Mariyama e Marta.

²Mariyama oon woni joornoodo nebbam uurdam dow Joomiiwo de mooytiri koyde makko sukundu muudum. Laajaru nyawdo oon wo sakiike makko gorko.

³Banndiraabe makko rewbe been neli e Iisaa, mbi'i: —Joomii amin, yigoo maa mo korsindaa oon nyawii.

⁴Nde Iisaa nannoo dsum ndeen, wi'i: —Nyawu ngu wanaa nyawu saate. Nyawu ngu wo tabintinoowu manngu Laamdo, faa Bii Laamdo mawninee saabe maggu.

⁵Iisaa ina horsini Laajaru e banndiraabe muudum rewbe, Marta e Mariyama.

⁶Ko o nani Laajaru sellaa dsum fu, hadaay mo joodaade do o wonnoo doon faa wadi balde didi.

⁷Caggal duum, o wi'i taalibaabe makko: —En pornyoo Yahuudiya!

⁸Taalibaabe been njaabii mo, mbi'i: —Moodibbo, booyaa fey ko Alhuudiyankoobe pilii wardude ma kaaye toon, de a fornyoto toon katin naa?

⁹Iisaa jaabii, wi'i: —Wanaa wakkatiji sappo e didi ngoni ley nyalooma naa? Si neddo ina yaha nyalooma fu, fergataako sabo ina yi'a annoora adunaaru ndu.

¹⁰Ammaa si neddo ina yaha jemma fu, fergoto sabo annoora walaa e muudum.

¹¹Gada o haalii haalaaji diin, o wi'i be: —Yigoo men Laajaru daanake, mi yahan mi findinowa mo.

¹²Taalibaabe been mbi'i: —Joomii amin, si tawii wo o daani ni, o dadan.

¹³Ammaa wo haala maayde Laajaru o haali. Kambe be miilii wo haala doyngol o haali.

¹⁴Iisaa laabinani be: —Laajaru heddaaki!

¹⁵Mi seyorake saabe moodon ko mi tawaaka toon duum faa ngoondinon. Woodi jonkaa, en njaha to makko.

¹⁶Ndeen Tomaa noddirteedo Funereejo oon wi'i taalibaabe wobbe been: —En njaada e Joomii en enen du faa maayden e muudum.

No Iisaa wi'iri kam woni ummital e nguurndam

¹⁷Nde Iisaa yottinoo toon fu, tawi wadii balde nay ko Laajaru uwiraa.

¹⁸Hakkunde Baytaniya e Urusaliima buraa hono kilooji tati.

¹⁹Alhuudiyankoobe heewbe ngari to Mariyama e Marta faa mbaaltina berde mubben e maayde sakiike mubben.

²⁰Nde Marta nannoo Iisaa ina wara ndeen, yehi jakkitowii dsum. Mariyama kaa heddi ley suudu toon na joodfii.

²¹Marta wi'i Iisaa: —Joomam, sini ada wonnoo do, minyam gorko oon maayataano.

²²De fay joonin du mido anndi huunde fuu ko nyaaridaa Laamdo, wadante.

²³Iisaa wi'i mo: —Minya gorko oon ummitoto.

²⁴Marta wi'i: —Mido anndi o ummitoto nyannde ummital, nyalaande sakinotoonde.

²⁵Iisaa wi'i mo: —Miin woni ummital, miin woni nguurndam. Neddo fuu goondindo kam, fay si maayi, wuan.

²⁶Goondindo kam de hebi nguurndam saabe am fu, maayataa abada. Ada goondini dum naa?

²⁷O jaabii, o wi'i: —Ayyo Joomam! Mido goondini aan woni Almasiihu Bii Laamso bi'anoodo waran ley adunaaru ndu oon.

²⁸Nde Marta haalnoo dum fu, yehi noddowi minyum Mariyama, haalani dum, wi'i: —Moodibbo warii, imo nodde.

²⁹Nde Mariyama nannoo dum ndeen, henyii law, nootowii.

³⁰Tawi dum fuu Iisaa naataayno wuro ngoon tafon. Imo heddii do Marta jakkitinoo mo doon.

³¹Alhuudiyankoobe ina ngondi e Mariyama ley suudu, ina mbaaltina bernde muudum. Be nji'i o gurbitii, o yalti. Be njokki mo. Be miilii o woyowan dow saabeere toon.

³²Mariyama yottii do Iisaa woni doon, yi'i mo tan, hippii dakkol koyde makko, wi'i mo: —Joomam, sini asa wonnoo do, minyam gorko oon maayataano.

³³Nde Iisaa yiinoo Mariyama e Alhuudiyankoobe wondube e muudum been ina mboya ndeen, bernde muudum heccidi sanne, torrii sanne.

³⁴O wi'i: —Toy ndesudon mo? Be njaabii: —Joomii amin, war ndaar!

³⁵Iisaa woyi.

³⁶Alhuudiyankoobe been mbi'i: —Ndaaree no o foti horsinirde mo.

³⁷Wobbe mabbe mbi'i: —Imo woodunoo baawde wumtinde bumdo, de o waawaa hadude Laajaru maayde naa?

No Iisaa iirtiniri Laajaru

³⁸Bernde Iisaa heccidi katin, yehi tiimoyde saabeere ndeen. Saabeere ndeen wo loho uddiraako hayre.

³⁹Iisaa wi'i: —Ittee hayre ndeen! Marta, sakiike maaydo oon, wi'i mo: —Joomam, tawan o luubii joonin, sabo hannden woni balde nay ko o wattiraa toon.

⁴⁰Iisaa jaabii mo: —Yalla mi wi'aay ma, si a goondinii, a yi'an manngu Laamdo?

⁴¹Be itti hayre ndeen. Iisaa tiggiti kammu, wi'i: —Baabiwo, mido yettire ko njaabanidaa kam duum.

⁴²Miin kaa, mido anndi nyannde fuu ada jaabanoo kam. Ammaa wo saabe yimbe filiibe kam been wadi de kaaldirmi ni, faa be ngoondina aan nuli kam.

⁴³Caggal haalaaji diin, o yeewnii semmbe, o wi'i: —Laajaru, wurta yaasin!

⁴⁴Maaydo oon wurtii, juude muudum e koyde mum ina piilaa leppi, yeeso muudum du ina suddii. Iisaa wi'i be: —Kabbitee mo, njoppon mo o yaha!

No waalde Saahiibe dawiri faa nannga lisaa

(Matta 26.1-5, Marku 14.1-2, Lukka 22.1-2)

⁴⁵Heewbe e Alhuudiyankoobe warnoobe to Mariyama been nji'i ko Iisaa wadi duum, de ngoondini dum.

⁴⁶Ammaa wobbe mabbe njehi to Farisa'en, kaaltani dum'en ko Iisaa wadi duum.

⁴⁷Ndeen Farisa'en e hooreebe almaami'en kawrunduri waalde Saahiibe ndeen, mbi'i: —Gorko o ina wada kaayefiji keewdi. Noy ngadeten?

⁴⁸Si en njoppirii mo nii fu, jamaa oon fuu goondinan mo. Ndeen kaa, Romankoobe ngaran mbonna nokku meeden ceniido e lenyol meeden ngol.

⁴⁹Gooto mabbe bi'eteedo Kayafas, laatiido Almaami Mawdo e hitaande ndeen, wi'i be: —Onon kaa on anndaa fay huunde.

⁵⁰On anndaa neddo gooto maayana yimbe fuu buri woodude e meeden diina lenyol meeden fuu halka.

⁵¹Tawi ko o haali duum yuuraay e hoore makko, ammaa saabe wo o Almaami Mawdo hitaande ndeen, o sappake sanaa Iisaa maayana lenyol ngool.

⁵²De wanaa lenyol ngool tan o maayanta. Ko o maayanta dey wo bibbe Laamdo sankitiibe been fuu faa o hawrundura dum'en laatoo gootum.

⁵³Gilla nyalooma oon, be ndawridi faa be mbara mo.

⁵⁴Dum wadi de Iisaa seli yiiltaade hakkunde Alhuudiyankoobe. O yuwi do o wonnoo doon, o yehi ngallure wi'eteende Efrayim hettunde e ladde. O joododii toon e taalibaabe makko.

⁵⁵Tawi iidi Alhuudiyankoobe mbi'eteendi Faltagol ndiin badake. Heewbe e yimbe leydi ndiin njehi Urusaliima faa laamna ko'e mubben gilla iidi ndiin yottaaki.

⁵⁶Ibe piloo Iisaa. Ibe keddii ley suudu dewal mawndu nduun, ibe kaalda, ibe mbi'a: —Odon miiloo o waran e iidi ndiin naa on miilaaki?

⁵⁷Tawi hooreebe almaami'en e Farisa'en njamiriino neddo fuu anndudo to o woni haala faa o nanngee.

Yuhanna 12

No Mariyama joordi nebbam dow koyde lisaa

(Matta 26.6-13, Marku 14.3-9)

¹Balde jeegom fadde iidi Faltagol yottaade, Iisaa yehi Baytaniya do Laajaru mo o iirtinnoo e maayde oon jeyaa doon.

²Be ndefani mo nyaamdu doon. Marta gollani be, Laajaru du wo gooto e nyaamdoobe e Iisaa been.

³Ndeen Mariyama hooyi feccere liitere nebbam laabudam, uurdam, tiifudam coggu, joori ddam dow koyde Iisaa, mooytiri de sukundu muudum. Suudu nduun fuu heewi uurngol nebbam daam.

⁴Gooto e taalibaabe Iisaa been, dsum woni Yahuuda Isikariyotto jambotoodo mo oon, wi'i:

⁵—Ko wadi de nebbam dam sonnaaka buudi cardi keme tati, hokkee talkaabe?

⁶O wiiraay noon saabe imo yurmoo talkaabe, ammaa saabe wo o guijo wadi de o wi'i noon. Kanko woni kawjotoodo dannga jawdi mabbe, imo woowi wujjude ko resaa ley toon.

⁷Iisaa wi'i: —Celee debbo o. O resii ddam faa nyandde ngatteteemi e saabeere.

⁸Si goonga, talkaabe ina tawdee e moodon wakkati fuu. De miin kaa, mi tawdataake e moodon wakkati fuu.

No hooreebe almaami'en anniyorii warude Laajaru

⁹Alhuudiyankooibe heewbe paami Iisaa ina woni Baytaniya, njehi toon. Wanaa saabe Iisaa tan be njahani toon, wo faa be nji'a Laajaru iirtinaado oon du.

¹⁰Ndeen hooreebe almaami'en ndawridi mbaran Laajaru du,

¹¹sabo Alhuudiyankooibe heewbe na cela jokkude be ina ngoondina Iisaa saabe Laajaru.

No Iisaa naatiri Urusaliima

(Matta 21.1-11, Marku 11.1-11, Lukka 19.28-40)

¹²Jaango majjum, jamaa keewdo wari hawrude e iidi ndiin nani Iisaa wo garoowo Urusaliima.

¹³Be kooyi licce tamarooje, be njakkitowii mo. Ibe yeewnoo, ibe mbi'a: —Jettooje e barke ngoodanii gardo e dow innde Joomiraado oon! Jettooje ngoodanii mo, kanko kaananke Israa'iila!

¹⁴Iisaa hebi molel araawa, waddii ngel. Dum foti e ko Binndi diin mbi'i:

¹⁵«Taa kulee onon yimbe ngalluure Siyona! Ndaaree, kaananke moodon ina wara, ina waddii molel araawa.»

¹⁶Wakkati oon taalibaabe makko been paamaayno ko dsum woni. Ammaa gada Iisaa teddinaama, be miccitii ko sappanoo e dow makko ley Binndi diin diuum e no dsum fuu dsum hawriri e ko yimbe been ngadani mo.

¹⁷Jamaa tawdanoodo e Iisaa nde noddunoo Laajaru e ley saabeere de iiirtinii dum ndeen, kam'en du ina kumpita yimbe kabaaru oon.

¹⁸Duum wadi de yimbe heewbe njehi njakkitowii mo sabo be nanii o wadii maande haayniinde ndeen.

¹⁹Ndeen Farisa'en mbi'unduri: —On nji'ii, walaa fuu ko mbaawanden mo. Ndaaree no aduna oo fuu jokkiri mo.

²⁰Woodi, ina woodi yuurube leydi Geres tawaabe hakkunde warbe Urusaliima faa ndewa Laamdo ley balde iidi deen.

²¹Be battitii Filipu jeyaado Baytisayda ley leydi Galili, be mbi'i dsum: —Joomii amin, miden njidi yi'ude Iisaa.

²²Filipu yehi haalanowi Andire. Be njottinowi haala kaan Iisaa.

²³Iisaa jaabii be, wi'i: —Wakkati mo Laamdo hollata teddeengal Bii Neddo oon yottake.

²⁴Goonga kaalanammi on: si wabbere alkama uwake e leydi de nyolaay fu, heddoto wo wabbere wootere. Ammaa si nde uwake e leydi nde nyolii fu, nde riman faa heewa.

²⁵Neddo fuu jiddo yonki muudsum, mursan ki, ammaa jeebiido yonki mum e adunaaru ndu, damman ki, heban nguurndam nduumiidsam.

²⁶Si neddo ina yidi gollande kam fuu, jokka kam. Do ngonumi fuu, doon golloowo am du wonata. Baabiiwo teddinan gollanoowo kam.

No Iisaa sapporii maayde muudum

²⁷—Joonin bernde am torrake. Dume mbi'ammi? Mi wi'an Abba hisinam e wakkati o naa? Mi waawaa wi'ude noon sabo wakkati o ni waddi kam.

²⁸Abba, mawnin innde maa. Ndeen daande yuuri dow kammu wi'i: —Mi mawninii nde, mi mawninan nde katin.

²⁹Nde yimbe darinoobe doon been nannoo daande ndeen, mbi'i dsum wo riggaango kammu. Wobbe mbi'i: —Maleyka haaldi e makko!

³⁰Iisaa wi'i be: —Wanaa saabe am daande ndeen wardi, wo saabe moodon.

³¹Joonin adunaaru ndu sarete. Joonin laamiido adunaaru bondo oon faddete yaasin.

³²Miin le, si mi toownaama e leydi ndi, mi foodan yimbe fuu ngara to am.

³³Tawi haalaaji diin o sapporii no o maayrata.

³⁴Yimbe been njaabii mo, mbi'i: —Tawreeta oon anndinii min Almasiihu wo duumotoodo. Noy aan mbiirataa sanaa Bii Neddo oon toownee? Moy woni Bii Neddo oon?

³⁵Iisaa jaabii be, wi'i: —Annoora ina wondi e moodon wakkati seeda tafon. Njalon gilla annoora ina heddi e moodon, taa nimre hippoo on. Jahoowo ley nimre anndaa do yahata.

³⁶Ngoondinee annoora gilla imo wondi e moodon yalla odon laatoo bibbe annoora.

No yimbe calorii goondinde lisaa

Iisaa haalu dsum tan, yehi suudowii be.

³⁷Maandeeji kaayniidi di o wadi yeeso mabbe diin fuu, wadaay de be ngoondini mo,

³⁸faa haala annabi Esaaya kaan tabita: «Joomiraado, moy goondini waaju amin oon? Moy banginanaa baawde Joomiraado? »

³⁹Be mbaawaano goondinde, sabo Esaaya wi'iino du:

⁴⁰«Laamdo wumnii gite mabbe, yoornii berde mabbe, taa gite mabbe nji'a, taa berde mabbe paama, taa be tuuba, de o danna be.»

⁴¹Esaaya wi'ii dsum nde yiinoo darja Iisaa, de haali haala makko.

⁴²Ammaa dsum fuu e laataade, hooreebe Alhuudiyankoobe heewbe ngoondinii Iisaa. De wo saabe Farisa'en wadi de be kuli hollude be ngoondinii taa be mburtinee ley waajordu.

⁴³Sabo yimbe mana be, dsum burani be Laamdo mana be.

⁴⁴Iisaa yeewnii, wi'i: —Goondindo kam, wanaa miin tan goondini, ammaa goondinii Nuldo kam oon du.

⁴⁵Neddo fuu jiido kam, yi'ii Nuldo kam oon.

⁴⁶Miin, mi warii ley adunaaru ndu wo mi annoora, faa goondindo kam fuu taa heddo ley nimre.

⁴⁷Si neddo nanii waaju am de jokkaay dsum fu, wanaa miin sarotoo dsum. Sabo mi waraay faa mi saroo adunaaru, ammaa wo faa mi hisina ndu ngardumi.

⁴⁸Caliido kam de jabaay waajuuji am fu, ina jogii carotoodo. Haala ka kaalumi kaan sarotoo dsum nyalaande sakitotoonde.

⁴⁹Sabo ko kaalumi duum yuuraay e am. Baabiiwo nuldo kam oon hokki kam yamiroore ko kaalammi e ko mbaajotoomi.

⁵⁰Mido anndi yamiroore makko ina hokka nguurndam nduumiidam. Duum wadi de ko kaalumi duum fuu, wo ko Baabiiwo wi'i kam mi haala.

Yuhanna 13

No Iisaa lootiri koyde taalibaabe muudum

¹Gilla iidi Faltagol yottaaki, Iisaa ina anndi wakkati mo dillata adunaaru faa yeccoo to Baabiiwo oon warii. To adunaaru ga imo yidi yimbe makko, imo yidi be kaddi njinngu fuu.

²Wakkati mo be kiirtotoo oon, Ibiliisa watti e bernde Yahuuda bii Simon Isikariyotto jambaade mo.

³Iisaa na anndi Baabiiwo wattii huunde fuu e junngo muudsum, ina anndi to Laamdo yuuri, to Laamdo yeccotoo du.

⁴O ummii e hiraande ndeen, o bortii saaya makko, o hooyí gudel, o fiili e makko.

⁵Ndeen o wayli ndiyam e kaakol lootorkol, o naati e lootude koyde taalibaabe makko, imo yiggira de gudel ngel o fiili ngeel.

⁶Nde o yottinoo Simon Piyeer ndeen, wi'i mo: —Joomam, aan lootata koyde am naa?

⁷Iisaa jaabii mo, wi'i: —A faamaay ko ngadammi duum tafon, de a faamowan caggal joonin.

⁸Piyeer wi'i mo: —A lootataa koyde am abada! Iisaa jaabii mo, wi'i: —Si mi lootanaay ma koyde maa fu, a walaa ngedu to am.

⁹Simon Piyeer wi'i mo: —Joomam! Si wo noon, taa haadu e koyde am tan, lootu juude am e hoore am du.

¹⁰Iisaa wi'i mo: —Lootiido fuu wo laabudo. Walaa ko lootee si wanaa koyde muudsum tan. Onon on laabube, de wanaa on fuu.

¹¹Tawi imo anndi jambotoodo mo oon. Dum wadi de o wi'i wanaa on fuu ngoni laabube.

¹²Nde Iisaa lootunoo koyde maßbe ndeen, hooyí saaya muudsum, bornii, joodii katin, wi'i be: —On paamii ko ngadumi on duum naa?

¹³Odon noddira kam «Moodibbo», odon noddira kam «Joomam». Ko mbi'oton duum wo goonga, sabo duum ngonumi.

¹⁴Ndelle, miin Joomii on, miin Moodibbo, mi lootii koyde mon, tilay onon du lootunduron koyde.

¹⁵Ko ngadumi on duum wo tindinoore faa onon du, ngadunduron hono ko ngadumi on duum.

¹⁶Goonga kaalanammi on: maccudo buraa joomum teddude, nulaado du buraa nuldo dum.

¹⁷Joonin kaa on paamii düm. Sini on njokkiriil noon fu, barke na woodanii on.

¹⁸Wanaa haala mon on fuu kaalumi. Mido anndi be cubiimi been, de sanaa ko Binndi diin mbi'i duum tabita: «Nyaamdudo e am oon, kam latiri kam teppere muudum.»

¹⁹Gilla joonin mido haalana on düm, fadde majjum e yottaade, faa nde düm yottii fuu, ngoondinon miin woni mo ngonumi.

²⁰Goonga kaalanammi on: neddo fuu jaabbiido mo nulumi, jaabake kam. Neddo fuu jaabbiido kam, jaabake Nuldo kam oon du.

No Yahuuda jamborii lisaa

(Matta 26.20-25, Marku 14.17-21, Lukka 22.21-23)

²¹Caggal Iisaa haalii haalaaji dí fu, bernde muudum metti sanne, wi'i: —Goonga kaalanammi on: gooto moodon jamboto kam.

²²Taalibaabe been yeewunduri. Be paamaay mo o haalata haala mum.

²³Gooto e taalibaabe been, mo Iisaa horsini oon, ina joodii dakkol muudum.

²⁴Simon Piyeer tamyanmo gite o yama Iisaa haala moy haalata.

²⁵Taalibbo oon wahii dakkol makko, wi'i: —Joomam, dsum wo moye mbi'ataa?

²⁶Iisaa jaabii, wi'i: —Mo kokkammi lonngere nde cuuwammi nde oon. O suuwi nde, o hokki Yahuuda bii Simon Isikariyotto oon.

²⁷Nde Yahuuda jabunoo lonngere ndeen, Seydaani naati dsum. Iisaa wi'i mo: —Wadu ko ngadataa duum law!

²⁸Tawi fay gooto e joodsiibe doon been faamaay ko Iisaa haalani mo duum.

²⁹Sabo ko Yahuuda tiigii dannga ceede mabbe duum, yoga miili Iisaa wi'i o somonowoo iidi, naa danya ko o hokki talkaabe.

³⁰Nde Yahuuda nanngunoo lonngere ndeen fu, yalti wakkati oon pay. Wo dsum jemma.

Haala yamiroore heyre

³¹Nde Yahuuda wurtinoo ndeen, Iisaa wi'i: —Joonin Bii Neddo teddinaama, Laamdu teediniraama saabe makko.

³²Si Laamdu teediniraama saabe makko, kam du teedinan mo e hoore muudum, teedinan mo law.

³³Sukaabe am, mido wondi e moodon seeda tafon. On piloto kam. Mido wi'a on joonin hono ko mbi'unoomi Alhuudiyankoobe: on mbaawaa yaade to njahammi toon.

³⁴Mido hokka on yamiroore heyre: njidunduree! Hono no njidirmi on ni, onon du njidunduron noon.

³⁵Wo noon yimbe fuu annditirta wo on taalibaabe am, ko njidundurdon duum.

No Iisaa holliri Piyeer wi'an anndaa dsum

(Matta 26.31-35, Marku 14.27-31, Lukka 22.31-34)

³⁶Simon Piyeer wi'i mo: —Joomam, toy njahataa? Iisaa jaabii mo: —To njahammi joonin toon, a waawaa jokkude kam. De caggal joonin a jokkowan kam!

³⁷Piyeer wi'i mo: —Joomam, ko wadi de mi waawaa jokkude ma joonin? Yonki am kokkitirammi saabe maada.

³⁸Iisaa jaabii mo: —Yalla a hokkitiran yonki maa saabe am naa? Goonga kaalanammaami: fadde ndontoori e joggude a wi'an a anndaa kam kile tati.

Yuhanna 14

No lisaa wi'iri kam woni laawol

¹Iisaa wi'i taalibaabe muudsum been: —Taa umminee hakkillooji mon. Ngoondinee Laamdo, ngoondinee kam miin du.

²Cuudi keewdi ina ngoni ley wuro Baaba am. Si dum wanaano goonga mi haalantaa on dum. Mi yahan, mi moy'inanowa on nokku toon.

³Ndelle, si mi moy'inanowii on nokku, mi wartan katin mi hooya on faa onon du ngonon to ngonammi toon.

⁴Odon anndi laawol njahoowol to njahammi toon.

⁵Tomaa wi'i mo: —Joomii amin, min anndaa to njahataa, noy min anndirta laawol muudsum?

⁶Iisaa jaabii mo: —Min woni laawol, miin woni goonga, miin woni nguurndam. Fay gooto waawaa yahude to Baabiiwo si rewaay to am.

⁷Si odon anndi kam, on anndan Baaba am oon du. Gilla joonin odon anndi mo, on njii mo du.

⁸Filipu wi'i mo: —Joomii amin, hollu min Baabiiwo, duum ina heya min.

⁹Iisaa wi'i mo: —Filipu, no ngondirmi e moodon faa booyi nii fuu, de faa hannden a anndaay kam naa? Jiido kam fuu, yi'ii Baabiiwo. Noy mbiirataa: «Hollu min Baabiiwo»?

¹⁰Yalla a goondinaay mido woni e Baabiiwo, Baabiiwo du ina woni e am naa? Waajuji di mbaajiimi on diin fuu, yuuraay e hoore am. Wo Baabiiwo gondo e am oon gollata golle muudsum.

¹¹Ngoondinee kam ko mbiimi mido woni ley Baabiiwo, Baabiiwo du ina woni ley am. Fay si on ngoondinaay haala ka, ngoondiniron kam saabe golleeji diin.

¹²Goonga kaalanammi on: neddo fuu goondindo kam, kam du gollan golleeji di ngollammi diin, gollan ko buri di, sabo mi yahan to Baaba am.

¹³Mi wadanan on huunde fuu ko nyaaridon Laamdo saabe am. Mi wadan dum faa Baabiiwo teddiniree saabe Bidso oon.

¹⁴Si won ko nyaaridon Laamdo saabe am, mi wadanan on.

No lisaa wi'iri nuldan Ruuhu Ceniido

¹⁵—Si odon njidi kam, on njokkan jamirooje am.

¹⁶Mi nyaagoto Baabiiwo hokka on Ballo goddo, wonda e moodon faa abada.

¹⁷Oon woni Ruuhu Goonga. Adunaaru waawaa jabude mo, sabo nji'ataa mo, anndaa mo. Onon le, odon anndi mo sabo imo wondi e moodon, o heddotu ley moodon du.

¹⁸Mi yoppataa on wo on atiime'en. Mi wartowan to moodon.

¹⁹Si booytii seeda aduna oo yi'ataa kam katin. De onon kaa, on nji'an kam. Saabe mido wuuri, onon du on mbuuran.

²⁰Nyannde ndeen on paaman mido woni ley Baabiiwo, odon ngoni e am, mido woni e moodon.

²¹Nedso fuu tiigiido jamirooje am de jokki de, kam woni jidso kam. Jidso kam, Baaba am yidam dum. Miin du, mi yidam dum, mi banginanam dum hoore am.

²²Yahuuda, mo wanaa Yahuuda Isikariyotto oon, jaabii mo, wi'i: —Joomam, noy banginirantaa min hoore maa, tawee a banganaay adunaaru?

²³Iisaa jaabii mo, wi'i: —Si nedso ina yidi kam, jokkan haala am. Baaba am du yidam dum. Miin e Baaba am oon min ngaran to muudum min njoodsodoo e muudum.

²⁴Nedso fuu mo yidaa kam, jokkataa haala am. Haala ka nanoton kaan, ka wanaa haala am, wo ka haala Baabiiwo nuldo kam oon.

²⁵Dum kaalanammi on gilla mido tawdaa e moodon.

²⁶Ruuhu Ceniido, Balloovo on mo Baabiiwo nuldata on e dow innde am oon, kam anndinta on kulle fuu. O miccintinan on ko mbaajinoomi on duum fuu.

²⁷Jam njoppidammi on, jam am kokkammi on. Miin, mi hokkirtaa on no aduna oo hokkirta on ni. Taa umminee hakkillooji mon, taa kulee.

²⁸On nanii ko mbiimi on: «mi yahan, de caggal duum mi warta to moodon.» Si on njidii kam fu, on ceyoto ko njahammi to Baabiiwo, sabo Baabiiwo buri kam teddude.

²⁹Mi haalanii on joonin gilla dum waraay, faa si dum warii fu, ngoondinon.

³⁰Mi haaldataa e moodon ko heewi katin, sabo laamiido adunaaru bondo oon ina wara. Fay huunde o waawanaa kam.

³¹Ammaa ko Baabiiwo yamiri kam, wo duum ngadammi, faa adunaaru faama mido yidi dum. Ummee, ndillen do!

Yuhanna 15

No Iisaa wi'iri kam woni cabiihi ngoongalaahi

¹—Miin woni cabiihi ngoongalaahi, Baaba am woni jom ngesa cabijie.

²Liccal am dimaral fuu o tayan dum. Dimoowal du fuu, o saltoto dum faa beyda rimude.

³Onon du, gilla joonin on laabube saabe waaju mo mbaajiimi on oon.

⁴Ngonee e am, miin du mi wonan e moodon. Hono no liccal cabiihi waawiraa rimude e hoore muudum sanaa tawee ingal woni e cabiihi ni, hono noon onon du, on mbaawaa rimude si on ngonaay e am.

⁵Miin woni cabiihi, onon ngoni licce. Nedso fuu gondo e am, tawi miin du mido woni e muudum, riman faa heewa. On mbaawaa wadude fay huunde si on ngalaa e am.

⁶Neddo fuu mo wonaay e am, faddete yaasin hono no liccal tayaangal ni, de yoora. Licce joordee deen kawrundurte, paddee ley yiite, de kubba.

⁷Si odon ngoni e am, waaju am du ina woni e moodon fu, nyaagee Laamdo ko muuydon fuu on keban.

⁸Si on ndimii faa heewii, dsum hollan wo on taalibaabe am. Ndeen Baaba am mawninte.

⁹Hono no Baabiiwo yidiri kam noon, miin du njidirmi on. Ngonee ley njinngu am.

¹⁰Si on njokkii jamirooje am, on ngonan ley njinngu am hono no njokkirmi jamirooje Baaba am de ngonumi e njinngu muudum ni.

¹¹Mi waajake on dum faa seyo am wona ley moodon, de seyo mon ngoon laatoo hibbungo.

¹²Inan yamirore am: njiduree hono no njidirmi on ni.

¹³Huunde fuu buraa njinngu ngu do mawnude: neddo hokkitira yonki muudum saabe yigiraabe muudum.

¹⁴Onon, wo on yigiraabe am, si on ngadii ko njamirmi on duum.

¹⁵Mi noddirtaa on maccube katin sabo maccudo anndaa ko joomum gollata. De mi noddirii on yigiraabe, sabo ko narrumi Baaba am dsum fuu, mi anndinii on.

¹⁶Wanaa onon cubii kam, wo miin subii on de yamiri on njahon ndimowon bïbbe, de bïbbe moodon keddo, faa Baabiiwo hokka on huunde fuu ko nyaagoridon saabe am.

¹⁷Inan ko njamirammi on: njiduree.

No aduna o wanyiri lisaa e taalibaabe muudum fuu

¹⁸—Si yimbe adunaaru been ina mbanyi on fu, anndee, miin be artii wanyude.

¹⁹Sini on laatakeno adunankoobe fu, be njidanno on. Ammaa on nganaa adunankoobe. Mi subake on mi senndii on e yimbe adunaaru. Dum saabanii be wanyude on.

²⁰Miccitee ko mbi'unoomi on duum: «Maccudo buraa joomum.» Si be torrii kam, be torran on, onon du. Si be njokkii haala am, be njokkan haala moodon kaan du.

²¹Be ngadiranan on dum fuu saabe am, sabo be anndaa Nulfo kam oon.

²²Si mi waraayno, mbaajiimi be, be ngalaano hakke. De joonin kaa mi warii, mi waajake be, be ngalaa geldol fuu e dow hakkeeji mabbe.

²³Neddo fuu banyudo kam, wanyii Baaba am oon du.

²⁴Mi golii golleeji yeeso mabbe di fay gooto gollaay. Si mi gollaayno kujje deen fu, be ngalaano hakke. Ammaa joonin be nji'ii de fuu, de ibe keddii ibe mbanyi kam, miin e Baaba am.

²⁵Dum wadii faa tabintina ko winndaa ley Tawreeta mabbe: «Be mbanyii kam bolum.»

²⁶Ruuhu Goonga yuuroowo to Baabiiwo, Balloowo on mo nuldammi on oon, nde wari fu, kam seedantoo kam.

²⁷Onon du, on ceedanto kam sabo odon ngondi e am gilla fuddsoode.

Yuhanna 16

¹—Mi waajake on dum faa taa njoppon goondinal.

²Be mburtinan on cuudi baajordi. Wakkati warowan nde bardo on fuu miilotoo wadii ko wel Laamdo.

³Be ngadan dum sabo be anndaa Baabiiwo oon, be anndaa kam miin du.

⁴Mi waajake on dum, faa nde wakkati oon waroyi fu, miccodon mi haalaniino on dum.

Haala golle Ruuhu Ceniido

—Mi haalanaay on gilla arande sabo mido wondi e moodon.

⁵Joonin inan mido yeccoo to Nuldo kam oon, de fay gooto moodon yamaay kam to njahammi.

⁶On cunake sanne saabe ko kaalanmi on duum.

⁷Dum fuu e laataade, mido haalana on goonga: mi yaha ni buri nafude on. Sabo si mi yahaay, Balloowo on oon warataa to moodon. De si mi yehii, mi nuldan on mo.

⁸Si o warii fu, o laabinanan yimbe adunaaru dow hakkeeji mußben e dow fonnditaare e sariya.

⁹Dow hakkeeji, sabo be ngoondinaay kam.

¹⁰Dow fonnditaare, sabo mido yeccoo to Baabiiwo oon, on nji'ataa kam katin.

¹¹Dow sariya du, sabo laamiido adunaaru bondo oon saraama.

¹²Mido jogii ko heewi katin ko mi waajoo on, ammaa on mbaawtataa dum joonin.

¹³Nde Ruuhu Goonga oon wari fuu, dowan on faa paamon goonga fuu. Sabo ko o haalata diuum wanaa e makko yuurata. Wo ko o nani o haalanta on, o humpitan on ko waroyta.

¹⁴O teddinan kam, sabo o hooy'an ko njeymi diuum, de o humpita on.

¹⁵Ko Baabiiwo oon jogii fuu, miin jeyi. Dum wadi mbiimi o humpitan on ko o hebi e am diuum.

No mettorgal waylitortoo seyo

¹⁶—Si booytii seeda, on nji'ataa kam, de si booytowii seeda katin, on nji'owan kam.

¹⁷Yoga e taalibaabe makko been yamunduri, mbi'i: —Dume woni maanaa haala makko ko o wi'i «si booytii seeda, on nji'ataa kam de si booytowii seeda fu, on nji'owan kam katin»? Dume woni maanaa ko o wi'i «sabo mi yahan to Baabiiwo» duum?

¹⁸Be mbi'i: —«Si booytii seeda», dume dum fiirtata? Min paamaay ko o wi'i duum.

¹⁹Iisaa faamii ibe njidi lamndaade dum, de wi'i be: —Odon yamundura maanaa haala am ka: «Si booytii seeda on nji'ataa kam, de si booytowii seeda fu, on nji'owan kam katin.»

²⁰Goonga kaalanammi on: on mboyan, on mboytoto, tawee yimbe adunaaru been ina ceyii. On cunoto, ammaa cunu moodon waylitoto seyo.

²¹Si debbo na rima fu, bernde muudsum mettan sabo wakkati muudsum warii. Ammaa si cukalel ngel rimaama fu, o miccitataako naawalla ndimu makko saabe seyo ko o hebi biddo ley adunaaru duum.

²²Onon du hono noon cunortodon joonin, ammaa mi yiitan on katin, de berde moodon ceyoo sanne. Ndeen fay gooto waawaa bonnude seyo moodon.

²³Nyannde ndeen, on yamataa kam fay huunde. Goonga kaalanammi on: huunde fuu ko nyaagidon Baabiiwo oon, hokkiran on saabe am.

²⁴Faa joonin, walaa fuu ko nyaagoridon saabe am. Nyaagee, on keban, faa seyo moodon heewa.

Haala jaalagol lisaa adunaaru

²⁵—Ko kaalanmi on joonin duum wo haala kippaaka. De wakkati waran mo mi hippataa haala. Ndeen kaa mi haalanan on haala Baabiiwo faa laaba.

²⁶Nyannde ndeen on nyaagorto Laamdo saabe am. Mi wi'aay mi nyaaganto on Baabiiwo,

²⁷sabo Baabiiwo e hoore muudsum ina yidi on. O yidirii on saabe ko njidusdon kam, on ngoondinii to Laamdo yuurumi.

²⁸Mi yuurii to Baabiiwo, mi warii e adunaaru. Joonin mido dilla adunaaru ndu, mi yeccoo to Baabiiwo.

²⁹Taalibaabe makko mbi'i mo: —Joonin kaa, a haalii faa laabi, walaa fuu ko kippudaa.

³⁰Joonin kaa, min paamii ada anndi huunde fuu, a haajaaka fay gooto yame. Saabe duum wadi de min ngoondini wo a yuurudo to Laamdo.

³¹Iisaa jaabii be, wi'i: —Joonin, on ngoondinii naa?

³²Wakkati ina wara, o warii joonin, do on fuu caakotodon, mono fuu hoota suudu muudsum, njoppon kam mi perwudo. Ammaa mi wanaa perwudo, sabo Baabiiwo oon ina wondi e am.

³³Mi haalanii on dsum, faa kebon jam ley gondal am. Ley adunaaru ndu on keban torra, ammaa cemmbinee berde mon, sabo miin, mi jaalake adunaaru ndu!

Yuhanna 17

No lisaa du'orii saabe taalibaabe muudum

¹Nde Iisaa waajinoo waajuuji diin ndeen, tiggitii kammu, wi'i: —Baabiiwo, wakkati oon warii, teddin Biya, faa Biya oon du teddine.

²Sabo a hokkii mo baawde dow neddo fuu, faa o hokka be kokkudaa mo been fuu ngeurndam nduumiidam.

³Ngeurndam nduumiidam wo anndude ma, aan Laamdo gooto goongaajo oon, e anndude Iisaa Almasiihu mo nulfaa oon.

⁴Mi teddinii ma e dow leydi ndi, mi yottinii gollal ngal kokkudaa kam mi golla ngaal.

⁵Joonin kaa, Baabiiwo, teddinam yeeso maa darja mo ngoodunoomi to maada gilla adunaaru ndu tagaaka.

⁶Yimbe be kokkudaa kam e adunaaru ndu been, mi banginanii dsum'en innde maa. Aan jeyi be, a hokkii kam be, ibe njokki haala maa.

⁷Joonin kaa, be anndii ko kokkudaa kam duum fuu to maada yuuri,

⁸sabo mi haaltanii be haalaaji di kokkudaa kam diin. Be njabii di, be kebii tannyoral wo to maada yuuri, be ngoondinii aan nuli kam.

⁹Mido nyaage saabe mabbe. Mi nyaagataako saabe adunaaru nduun, mido nyaagoo saabe be kokkudaa kam been, sabo aan jeyi be.

¹⁰Be njeymi fuu, wo aan jeyi, be njeydaa fuu, wo miin jeyi. Mi teddiniraama saabe mabbe.

¹¹Joonin mi heddataako ley adunaaru katin. To maada njahammi. De kambe kaa, be keddoto e mayru. Aan Baabiiwo Ceniido, reenir be baawde innde maada nde kokkudaa kam ndeen, faa be laatoo gootum hono no meeden ni.

¹²Nde ngondunoomi e mabbe ley adunaaru ndu ndeen, mi reenirii be baawde innde maa nde kokkudaa kam ndeen, mi tinnake e mabbe. Fay gooto halkaay si wanaa jeydo halkude oon, faa ko sappaa e Binndi diin duum tabita.

¹³Joonin kaa mido wara to maada. Mido haala haalaaji di gilla mido heddi e adunaaru ndu tafon, faa seyo am heewa ley mabbe.

¹⁴Mi yottinanii be haala maa. Adunaaru ndu wanyii be, sabo be njeyaaka e mayru, hono no miin du mi jeyiraaka e mayru ni.

¹⁵Mi nyaagaaki ittaa be e adunaaru ndu, de mido nyaage ndeenaa be e bondo oon.

¹⁶Be njeyaaka e adunaaru ndu, hono no miin du mi jeyiraaka e mayru ni.

¹⁷Ceniraa be e goonga. Haala maa woni goonga.

¹⁸Hono no nulirdaa kam e adunaaru ndu noon, miin du nulirmi be e mayru.

¹⁹Mido senira hoore am saabe mabbe, faa kambe du be laatoo seniraabe goonga.

²⁰Wanaa saabe mabbe tan nyaagantomaami. Mido nyaaganoo du saabe goondinirbe kam e waajuuji mabbe been.

²¹Mido nyaage faa be fuu be laatoo gootum. Hono no aan Baabiiwo ngonirdaa e am noon, e miin du ngonirmi e maada, kambe du be ngona e meeden, faa adunaaru ndu goondina aan nuli kam.

²²Mi hokkii be teddeengal ngal kokkudaa kam ngaal, faa be laatoo gootum, hono no laatoridēn gootum ni,

²³miin e mabbe, aan du e am. Dum wo faa be laatodoo gooto kibbudo. Ndeen adunaaru ndu faaman aan nuli kam, ndu faaman du ada yidi be hono no njidirdaa kam ni.

²⁴Baabiiwo, mido yidi be kokkudaa kam been ngonda e am nokku fuu do tawaami, faa be nji'a teddeengal ngal kokkudaa kam ngaal sabo a yidii kam gilla adunaaru ndu joyyinaaka.

²⁵Baabiiwo ponnditiido, adunaaru ndu anndaa ma, de miin kaa mido anndi ma. Bee do du ina anndi aan nuli kam.

²⁶Mi anndinii be ko ngondaa, mi beydan anndinde be, faa njinngu ngu njidssaa kam nguun wona e mabbe, miin du mi wona e mabbe.

Yuhanna 18

No Iisaa nanngiraa

(Matta 26.47-56, Marku 14.43-50, Lukka 22.47-53)

¹Nde Iisaa du'inoo dum fu, yaadi e taalibaabe muudum, peyfīti gooruwl bi'eteengol Kedoron. Toon na woodi nokku keewdō ledde. Be naati toon.

²Yahuuda jambotoodo mo oon ina anndi nokku oon, sabo Iisaa e taalibaabe muudum ina mboowi hawritinde toon.

³Yahuuda yaari oorngal sordaasiibe e gollooobe yūurube to hooreebe almaami'en e Farisa'en. Be ngari toon, ibe njogii fitillaaji e jaynorde e kabitirde.

⁴Iisaa ina anndi ko warata e muudum fuu, jakkii be, wi'i: —Moy pilotodon?

⁵Be njaabii mo: —Iisaa Nasaraatujo oon. O wi'i be: —Wo miin. Yahuuda jambotoodo mo oon du ina darii doon ina wondi e mabbe.

⁶Nde Iisaa wi'unoo «Wo miin» ndeen, be njaatiri gada be caami e leydi.

⁷Iisaa yāmi be katin: —Moy pilotodon? Be njaabii, be mbi'i: —Iisaa Nasaraatujo oon.

⁸Iisaa wi'i be: —Mi wi'i on, wo miin! Si wo miin pilotodon, accee bee kaa njaha.

⁹Noon dum laotorii, faa haala Iisaa kaan tabita: «Mi lallinaay fay gooto e be kokkudaa kam been.»

¹⁰Simon Piyeer ina jogii kaafaahi, soorti ki, soppi maccudo Almaami Mawdo nowru nyaamru faa ndu tayi. Golloowo oon ina wi'ee Malkus.

¹¹Ndeen Iisaa wi'i Piyeer: —Soornu kaafaahi maa ki e hulgo muudum. Ada miilii mi yardataa horde torra nde Baabiwo hokki kam ndeen naa?

¹²Doon sordaasiibe e mawdo mubben e gollanoobe hooreebe Alhuudiyankoobe nanngi Iisaa, kabbi dum.

¹³Be njaari dum to Annas tafon. Annas wo esoo Kayafas laatiido Almaami Mawdo ley hitaande ndeen.

¹⁴Tawi kanko Kayafas oon dawrannoo hooreebe Alhuudiyankoobe dabare, tindini be, wi'i: ko buri woodde e yimbe lenyol ngol, neddo gooto maayana be.

No Piyeer wi'iri anndaa Iisaa

(Matta 26.69-70, Marku 14.66-68, Lukka 22.55-57)

¹⁵Simon Piyeer e taalibaajo goddo njokki Iisaa. Taalibaajo oon ina anndunduri e Almaami Mawdo oon, duum wadi de o hebi naaddude e Iisaa galle Almaami Mawdo oon.

¹⁶Piyeer kaa darii yaasin to dammbugal toon. Taalibaajo anndundurdo e Almaami Mawdo oon, yalti haaldi e debbo doomoowo dammbugal ngaal oon, nanni Piyeer.

¹⁷Kordo doomoowo dammbugal oon yami Piyeer: —Aan le, a wanaa gooto e taalibaabe gorko oon naa? Piyeer jaabii mo, wi'i: —Mi wanaa!

¹⁸Tawi gollooobe e doomoobe kubbiino yiite ina yuloo sabo jaangol ina woodi. Piyeer du na darodii e mabbe ina yuloo.

No mawbe diina carorii Iisaa

(Matta 26.59-66, Marku 14.55-64, Lukka 22.66-71)

¹⁹Ndeen Almaami Mawdo oon yami Iisaa haala taalibaabe muudum e waaju mum.

²⁰Iisaa jaabii mo, wi'i: —Mi banginanii adunaaru ndu waaju am. Wakkati fuu miso waajoo ley cuudi baajordi e ley suudu dewal mawndu to Alhuudiyankoobe fuu kawritata toon. Walaa fuu ko kaaldumi cuncukka.

²¹Ko saabii asa yama kam? Yamu hettindaniibe kam been. Kambe kaa, ibe anndi ko mbaajiimi duuum.

²²Nde Iisaa haalnoo dum ndeen, gooto e doomoobe been feenyi dum, wi'i: —Nii njaabortodaa Almaami Mawdo naa?

²³Iisaa jaabii mo, wi'i: —Si ko boni mbiimi, haalanam ko boni e majjum. Si tawii ko woodi mbiimi du, ko wadi de piidaa kam?

²⁴Ndeen Annas nuldi mo to Kayafas Almaami Mawdo oon, imo habbaa.

No Piyeer wi'iri anndaa lisaa katin
 (Matta 26.71-75, Marku 14.69-72, Lukka 22.58-62)

25Simon Piyeer ina darii toon ina yúuloo. Be mbi'i mo: —Aan, a wanaa gooto e taalibaabe makko been naa? O yeddi, o wi'i: —Mi wanaa!

26Gooto e golloobe Almaami Mawdo oon, sakiike mo Piyeer tayfúnoo nowru muudsum oon, wi'i: —Wanaa mi yiidii ma e makko ley nokku keewdo ledde toon naa?

27Piyeer yeddi katin, de wakkati oon pay, ndontoori joggi.

No lisaa saroraa yeeso Pilaatu
 (Matta 27.1-2, 11-14, Marku 15.1-5, Lukka 23.1-5)

28Caggal duum, bē itti Iisaa to Kayafas gilla fajiri kecco, bē njaari mo to laamordu goforneer oon. Yaarube mo been naataay suudu nduun, sabo si bē naatiino fu, bē tuunan e ley diina, de bē mbaawaa nyaamude nyaamdu iidi Faltagol nduun.

29Pilaatu, goforneer oon, yalti yehi to mabbe yaasin toon, wi'i bē: —Dume peldoton gorko o?

30Be njaabii mo: —Si o gollaayno ko boni, min ngaddataano mo to maada.

31Ndeen Pilaatu wi'i bē: —Njaaree mo, carodon mo sariya moodson. Alhuudiyankoobe been njaabii: —Laamu hokkaay min laawol warude fay gooto.

32Nii haala ka Iisaa haalnoo dow maayde muudsum kaan tabitiri.

33Pilaatu yeccii naati laamordu nduun, noddi Iisaa, wi'i dūm: —Aan woni kaananke Alhuudiyankoobe oon naa?

34Iisaa jaabii mo, wi'i: —Aan e hoore maa wi'i noon naa wobbe narrudaa?

35Pilaatu jaabii mo: —Miin, mi Alhuudiyanke naa? Dume ngadusaa de lenyol maa e hooreebé almaami'en ngaddi ma to am?

36Iisaa jaabii, wi'i: —Laamu am jeyaaka e adunaaru ndu. Sini ingu jeyanoo e adunaaru ndu, golloobe am kabanno taa mi naata juude hooreebé Alhuudiyankoobe. De si goonga laamu am yúuraay e adunaaru ndu.

37Ndeen Pilaatu wi'i mo: —Ndelle, a kaananke naa? Iisaa jaabii, wi'i: —Aan e hoore maa haali, wo mi kaananke. Walaa fuu ko ndimiraami de ngarmi ley adunaaru ndu si wanaa faa mi seedoo goonga. Neddo fuu jiddo goonga, ina nana daande am.

38Pilaatu wi'i mo: —Goonga? Dume woni goonga? Nde Pilaatu yámunoo dūm fu, yalti katin, tawtowi Alhuudiyankoobe been to yaasin toon, wi'i bē: —Mi hebaay feloore fay wootere e makko.

39Kaa ley al'aada moodson, iidi Faltagol fuu mido yoofana on kasunke gooto. Odon njidi mi yoofana on kaananke Alhuudiyankoobe oon naa?

40Be fuu bē peekii, bē mbi'i: —Wanaa oon, Barabas min njidi. Barabas le wo muurtunoodo.

Yuhanna 19

- ¹Ndeen Pilaatu yamiri Iisaa nanngee, fiyee dorri.
- ²Sordaasiibe been canyi taarde gi'e, kippi e hoore makko, borni mo saaya mbodeeha.
- ³Be battitii mo, ibe mbi'a: —Foofoo, kaananke Alhuudiyankooбе! Ibe peenya mo.
- ⁴Pilaatu yalti katin, wi'i Alhuudiyankooбе been: —Mi wurtinan mo faa anndon mi hebaay feloore fay wootere e makko.
- ⁵Ndeen Iisaa wurtinaa yaasin ina hippii taarde gi'e ndeen, ina bornii saaya mbodeeha kaan. Pilaatu wi'i be: —Inan gorko oo!
- ⁶Nde hooreebe almaami'en e gollooбе mubben been njiinoo mo ndeen, peekii mbi'i: —Tontu mo e leggal palaangal! Tontu mo e leggal palaangal! Pilaatu wi'i be: —Nanngee mo onon tonton mo, sabo miin kaa, mi hebaay feloore e makko.
- ⁷Alhuudiyankooбе njaabii mo: —O lutii sariya amin. E ley sariya amin oon kaa tilay o waree, sabo o wadii hoore makko o Bii Laamdo.
- ⁸Nde Pilaatu nannoo haala kaan ndeen, kulol muudum бeydii.
- ⁹O naati suudu nduun katin o wi'i Iisaa: —Toy yuurataa? Iisaa jaabaaki mo fay huunde.
- ¹⁰Ndeen Pilaatu wi'i mo: —Yalla a haaldataa e am naa? Yalla a anndaa mido waawi yoppude ma, mido waawi tontude ma?
- ¹¹Iisaa jaabii mo, wi'i: —Si wanaa Laamdo hokki ma baawde, a waawanaa kam fay huunde. Duum wadi de gattudo kam e junngo maada oon ina buri maa hakkeiji.
- ¹²Gilla ndeen Pilaatu ina filoo yoppude mo. Dum wadi de Alhuudiyankooбе ina peekoo, ina mbi'a: —Sini a yoppii mo, a wanaa yigoo kaananke Roma mawdo oon. Neddo fuu gadudo hoore muudum kaananke wo ganyo kaananke Roma.
- ¹³Nde Pilaatu nannoo haalaaji дiin ndeen, wurtini Iisaa, joodii dow joodforgal sariya, nokku bi'eteedo Kaaye Cehaade (e ibraninkoore na wi'ee Gabbata).
- ¹⁴Ndeen wo nyannde segilanteende iidi Faltagol, wakkati hakkunde naange. Pilaatu wi'i Alhuudiyankooбе: —Inan kaananke moodon!
- ¹⁵Be yeewnii semmbe: —War mo! War mo! Tontu mo e leggal palaangal! Pilaatu jaabii, wi'i: —Mi tonta kaananke moodon oon naa? Hooreebe almaami'en been mbi'i: —Min ngalaa kaananke si wanaa kaananke Roma mawdo oon.
- ¹⁶Ndeen o hokki be Iisaa faa be tontowa dum.

No Iisaa tontiraa dow leggal palaangal
(Matta 27.32-44, Marku 15.21-32, Lukka 23.26-43)

Ndelle sordaasiibe been nanngi Iisaa, njaadi e muudum.

¹⁷Iisaa yalti ina ronndii leggal muudum palaangal faa yottii nokku bi'eteedo Laalagal Hoore (e ibraninkoore na wi'ee Golgata).

¹⁸Doon ɓe tontidi mo e wobbe dido: oo gere nano, oo du gere nyaamo, Iisaa ina tummbii.

¹⁹Pilaatu yamiri ɓe mbinnda e alluwal, ɓe takka ngal e leggal palaangal ngaal. Binndi dow maggal na mbi'a: Iisaa Nasaraatujo, Kaananke Alhuudiyankoobe.

²⁰Alhuudiyankoobe heewbe njanngi binndi diin sabo do Iisaa tontaa doon woddaa ngalluure ndeen. Alluwal ngaal winndaama e ibraninkoore e geresankoore e romankoore.

²¹Ndeen hooreebe almaami'en been mbi'i Pilaatu: —Taa winndu: «Kaananke Alhuudiyankoobe», winndu: «o wi'ii kanko woni kaananke Alhuudiyankoobe».

²²Pilaatu jaabii: —Ko mbinndumi duum winndaama, tilake.

²³Nde sordaasiibe been tilinoo tontude Iisaa ndeen, pecci kaddule makko pecce nay. Mono fuu hooyi feccere muudsum. Be kooyi saaya makko du. Saaya kaan walaa nyogol. Ka fuu ka lefol gootol.

²⁴Sordaasiibe been kaaldi: —Taa ceeken saaya ka. Ngaden ka cumnal, ndaaren moy hebata ka. Dum wadii, faa ko sappaa e Binndi diin duum tabita: «Be peccii kaddule am hakkunde mabbe, ɓe ngadii saaya am cumnal.» Noon sordaasiibe been ngadi.

²⁵Inna Iisaa, e sakiike inna muudum debbo, e Mariyama dee Kolopa, e Mariyama mo Magdala ina ndarii dakkol leggal ngal Iisaa tontaa e muudum ngaal.

²⁶Iisaa yi'i inna muudum e taalibaajo muudum korsudo oon ina ndarodii, wi'i inna mum: —Inna, inan biya!

²⁷Ndeen o wi'i taalibaajo oon: —Inan inna maada. Gilla wakkati oon taalibaajo oon yaari Mariyama wuro muudum.

Haala maayde Iisaa

(Matta 27.45-56, Marku 15.33-41, Lukka 23.44-49)

²⁸Caggal duum, Iisaa anndi walaa fuu ko heddii. Faa tabintina ko Binndi diin mbi'i duum, o wi'i: —Mi domdii!

²⁹Loongel keewngel ndiyam lammudam ina woni doon. Be cuuwi tekkere e ndiyam lammudam daam, ɓe kabbi e loosol lekki hisop, ɓe battini e hunnduko makko.

³⁰Nde Iisaa meedunoo dam ndeen, wi'i: —Tilake! O turi hoore makko, o yoofi yonki makko.

³¹Ndeen wo nyanteende iidi. Hooreebe Alhuudiyankoobe nyaagii Pilaatu faa koyde tontaaɓe been kelee, de ɓe adee, taa terde deen keddo e ledde deen nyalaande fowteteende. Sabo nyanteende wo teddunde.

³²Ndelle sordaasiibe been ngari, keli korre worbe dido tontidanoobe e Iisaa been.

³³Ammaa nde be njottinoo Iisaa ndeen, be tawi o maayii. Dum wadi de be kelaay korre makko.

³⁴De gooto e sordaasiibe been yuwi Iisaa labbo e wuttudu. Wakkati oon fu, yiiyam e ndiyam njuppii.

³⁵Neddo ceediido dūm oon yi'i dūm. Seedaaku makko du wo goonga. Kaaldo oon ina anndi haalii goonga, faa onon du, ngoondinon.

³⁶Dum fuu wadii, faa ko Binndi diin mbi'i dūum tabita: «Fay gootal e yf'e makko helataake.»

³⁷Di mbi'i katin: «Be ndaaran mo be njuwnoo oon.»

No banndu lisaa wattiraa e saabeere

(Matta 27.57-61, Marku 15.42-47, Lukka 23.50-56)

³⁸Caggal dūum, Yuusufi Arimatianke nyaagii Pilaatu faa hooya banndu Iisaa. Pilaatu jabani mo dūm. O hooyi ndu. Tawi Yuusufi oon wo taalibaajo Iisaa e cuncukka, sabo imo hula hooreebe Alhuudiyankoobe.

³⁹Nikodemus jaanoodo to Iisaa jemma oon du wari, waddi urdiji jillunduraadsi bi'eteedi miiri e alowe. Teddeefi majjum wo hono kilooji capande tati e didi.

⁴⁰Kambe dido be kooyi banndu Iisaa, be piili ndu e kasanke gattaado urdiji diin hono no Alhuudiyankoobe mboowiri uwirde maaybe mubben ni.

⁴¹Do Iisaa tontanoo doon ina woodi nokku keewdo ledde. Ley nokku oon ina woodi saabeere heyre do fay gooto wattaaka abada.

⁴²Be ngatti banndu Iisaa ley saabeere ndeen sabo nyannde ndeen wo nyannde nde Alhuudiyankoobe cegilantoo nyannde fowteteende, de saabeere ndeen ina badii do Iisaa tontanoo doon.

Yuhanna 20

Haala iirtagol lisaa

(Matta 28.1-8, Marku 16.1-8, Lukka 24.1-12)

¹Nyannde alan, go'aferde e jeddiire ndeen, Mariyama mo Magdala hejji, yehi to saabeere toon. O tawi hayre uddiranoonde saabeere ndeen tallitaama.

²O doggi, o yehi to Simon Piyeer e taalibaajo mo Iisaa horsinnoo oon, o wi'i be: —Be ittii Joomii en e saabeere ndeen, mi anndaa fuu do be ngatti mo.

³Piyeer e taalibaajo oon njalti, njehi to saabeere toon.

⁴Be dido fuu, ibe ndogga. Taalibaajo oon dadsi Piyeer, artii dūm e saabeere ndeen.

⁵O yuurnii, o yi'i kasanke oon wo bolo, de o naataay.

⁶Simon Piyeer, kam kaa nde yottinoo fu, naati, tawi kasanke oon ina waalii.

⁷Lefol piilanoongol e hoore Iisaa ngool tawdaaka e kasanke oon, ngol tawaama ingol sowii e feere maggol.

⁸Ndeen taalibaajo artinoodo yottaade oon, kam du naati, yi'i, goondini.

⁹Tawi be paamaayno tafon ko Binndi diin mbi'i ina tilsi Iisaa ummitoo e maayde.

¹⁰Caggal diuum, taalibaabe dido been kooti.

No Iisaa bangirani Mariyama mo Magdala

(Matta 28.9-10, Marku 16.9-11)

¹¹Mariyama le ina darii do dammbugal saabeere doon, ina woya. O turii, o yuurnii ley saabeere ndeen.

¹²O yi'i maleyka'en dido be kaddule daneeje ina njoodii do banndu Iisaa nduun wonnoodo, gooto faro hoore, gooto oon du faro koyde.

¹³Maleyka'en been mbi'i mo: —Banndam debbo, dume mboyataa? O jaabii be, o wi'i: —Be ittii Joomam do, de mi anndaa fuu to be ngattowi dum.

¹⁴Nde o haalnoo haala kaan ndeen, o waylitii, o yi'i Iisaa ina darii, de o annditaay dum.

¹⁵Iisaa wi'i mo: —Banndam debbo, dume mboyataa? Moy pilotodaa? Mariyama miili wo golloowo nokku oon haaldata e muudum, wi'i mo: —Joomam, si aan itti mo do, haalanam do ngattudaa mo, faa mi hooy'a mo.

¹⁶Iisaa wi'i mo: —Mariyama! O yeeyii, o wi'i e ibraninkoore: —Rabbunii! (dum na fiirta «Moodibbo»).

¹⁷Iisaa wi'i mo: —Taa meemam, sabo mi yeejaay to Baabiiwo tafon. Yahu to sakiraabe am, mbi'aa be mi yeejan mi yaha to Baaba am, wo Baaba moodon du, to Laamdo am, wo Laamdo moodon du.

¹⁸Mariyama mo Magdala haalanowi taalibaabe been, wi'i be: —Mi yi'ii Joomii en oon. O haalani be ko Iisaa haalani mo diuum fuu.

No Iisaa bangirani taalibaabe muudum

(Matta 28.16-20, Marku 16.14-18, Lukka 24.36-49)

¹⁹Nde kiiral naange alan warloo ndeen, taalibaabe Iisaa been na ngoni ley suudu na cokitii saabe kulol hooreebe Alhuudiyanchoobe. Ndeen Iisaa wari darii hakkunde mabbe, wi'i be: —Jam wondu e moodon!

²⁰Nde o jowtunoo be ndeen, o holli be newe juude makko e wuttudu makko. Taalibaabe been ceyii nde njiinoo Joomiraado ndeen.

²¹Caggal diuum Iisaa wi'i be katin: —Onon e jam! Hono no Baabiiwo nuliri kam ni, miin du nulirammi on.

²²Nde o haalnoo haalaaji diin ndeen, o fuufi dow mabbe, o wi'i: —Njabee Ruuhu Ceniido!

²³Mo njaafanidon hakkeeji muudsum, yaafanaama dī. Mo on njaafanaaki hakkeeji muudsum du, yaafantaake dī.

No lisaa bangirani Tomaa

²⁴De Tomaa noddirteedo Funereejo, gooto e sappo e dido been, tawaaka doon nde lisaa bangunoo hakkunde mabbe ndeen.

²⁵Taalibaabe been mbi'i mo: —Min nji'ii Joomii en! O jaabii be: —Si mi yi'aay batite tontande deen e newe makko, de mi watta honndu am e majje, mi watta junngo am e wuttudu makko fu, abada mi goondintaa.

²⁶Jeddiire wootere caggal duum, taalibaabe been kawriti katin. Tomaa ina wondi e mabbe. Gampuuje deen fuu ina cokii. Lisaa bangi, darii hakkunde mabbe, wi'i: —Onon e jam!

²⁷O wi'i Tomaa: —Wattu do honndu maa, ndaar juude am. Battin junngo maa, wattu ngo e wuttudu am. Sel sikkirde, goondin tan.

²⁸Tomaa jaabii, wi'i mo: —Joomam, Laamdo am!

²⁹Lisaa wi'i mo: —Saabe ko njiidaa kam duum wadi de ngoondindaa. Barke woodanii be nji'aay kam de ngoondini.

Haala anniya dewtere nde

³⁰Lisaa wadi yeeso taalibaabe muudum maandeeji kaayniidi goddi keewdi di mbinndaaka ley dewtere nde.

³¹Di do mbinndaama, faa ngoondinon Iisaa woni Almasiihu Bii Laamdo, faa si on ngoondinii, kebon nguurndam saabe makko.

Yuhanna 21

No lisaa bangirani taalibaabe muudum njeddo

¹Caggal duum, Iisaa bangani taalibaabe muudum been katin sera maayo Tiberiyas. Inan no o bangiri:

²Simon Piyeer e Tomaa noddirteedo Funereejo oon e Natanayel mo Kaana leydi Galili e bibbe Jebede worbe been e taalibaabe wobbe dido, be fuu ibe tawdaa toon.

³Simon Piyeer wi'i be: —Mi yahan nanngoyde liy'i. Be mbi'i mo: —Minen du, min njaadan e maa. Be njalti, be naatowi laana ndiyam. Jemma oon, be kebaay fay huunde.

⁴Nde pooyngol feccinoo ndeen, tawi Iisaa na darii to hunnduko maayo ngoon, ammaa taalibaabe been annditaay yalla wo dsum Iisaa.

⁵O wi'i be: —Hey banndiraabe, yalla on kebii ko nyaametee naa? Be mbi'i: —Min ngalaa.

⁶O wi'i be: —Paddee fiil oon gere nyaamo laana ka, on keban. Ndelle be paddi fiil oon. Be kebi liy'i faa be kunngii suuwtude o.

⁷Taalibaajo mo Iisaa horsini oon wi'i Piyeer: —Wo dsum Joomiraado! Nde Simon Piyeer nannoo dsum wo joomiraado ndeen, bornii saaya muudum, sabo o bortinoodo ley laana toon. O fitti o fiyii e ndiyam daam.

⁸Taalibaabe heddiibe been ngaddi laana kaan, ina ndaasa fiil keewdo liyfí oon. Tawi be mboddaa e hunnduko ndiyam daam buraa hono piye keme didi.

⁹Nde be njippinoo laana kaan ndeen, be njí'i liyfí ina njowii dow yulbe yiite, be njí'i buuru du.

¹⁰Iisaa wi'i be: —Ngaddee yoga e liyfí di nanngudon joonin diin.

¹¹Simon Piyeer naati laana kaan, foodi fiil oon faa wurtini yaasin. O keewdo liyfí mawdfi. Liyfí diin wo hemre e capande joy e tati. No di poti heewude nii fuu, fiil oon seekaaki.

¹²Iisaa wi'i be: —Ngaree, nyaamee! Fay gooto e taalibaabe been suusaay yámude mo «Aan wo a moy? » Be fuu be annditii wo dsum Joomiraado.

¹³Ndeen Iisaa wari, hooyfí buuru e liyfí, hokki be.

¹⁴Ngol woni tatabol ko Iisaa bangani taalibaabe muudum gada ummitagol muudum.

No Iisaa haaldiri e Piyeer

¹⁵Nde be tilinoo e summude ndeen, Iisaa wi'i Simon Piyeer: —Simon bii Yuhanna, ada buri bee do yidude kam naa? O jaabii, o wi'i: —Goonga, Joomam, ada anndi mido yidi ma. Iisaa wi'i mo: —Nyaamnaa mbaaloy am kooy!

¹⁶Iisaa wi'i mo katin: —Simon, bii Yuhanna, ada yidi kam naa? O jaabii, o wi'i: —Goonga, Joomam, ada anndi mido yidi ma! Iisaa wi'i mo: —Nduraa baali am diin!

¹⁷Iisaa wi'i mo katin: —Simon, bii Yuhanna, ada yidi kam naa? Piyeer sunii sabo joonin woni kilol tatabol ko Iisaa wi'i mo «Ada yidi kam naa? » Piyeer wi'i mo: —Joomam, ada anndi huunde fuu, ada anndi mido yidi ma. Iisaa wi'i mo: —Nyaamnaa baali am diin!

¹⁸Goonga kaalanammaami, e njokollaaku maa a bornake kaddule maa, a yehii to njidsaa fuu. Ammaa si a naywii fu, a foortan juude maa, de godso borne de, yaare to a yidaa.

¹⁹E haalaaji diin Iisaa sapporii no Piyeer maayrata e no teddinirta Laamdo. Nde o haalnoo dsum ndeen, o wi'i dsum: —Jokkam!

No Iisaa haaliri haala taalibaajo muudum korsudo oon

²⁰Piyeer yeeyfi, yi'i taalibaajo mo Iisaa horsini oon ina jokki dum'en. Oon woni bahinoodo dakkol Iisaa nde be kirtotonoo ndeen, de wi'i: «Joomam, moy woni jambotoodo ma oon? »

²¹Nde Piyeer yiinoo taalibaajo oon ndeen, wi'i Iisaa: —Joomam, noy oo le wattinirta?

²²Iisaa jaabii mo, wi'i: —Si mido muuyani mo nguurndam faa nde ngartoymi, dume jomi ma e majjum? Aan kaa, jokkam tan.

²³Ndelle haala ka sankitii hakkunde goondinbe Iisaa ina mbi'a taalibaajo oon maayataa. Ammaa Iisaa wi'aay o maayataa, ko o wi'i dey: «Si mido muuyani mo nguurndam faa nde ngartoymi, dume jomi ma e majjum? »

²⁴Oon woni taalibaajo ceediido kulle deen de winndi de. Edēn anndi du seedaaku makko oon wo goonga.

Timmooode dewtere nde

²⁵Iisaa wadi kulle godde keewde katin. Si de mbinndiranooma gootel gootel, mido miiloo dewte deen keyidataano ley adunaaru ndu.

Golle Nulaabe

Golle Nulaabe 1

¹Banndam Tawfilus, e ley dewtere am arandeere ndeen, mi winndii ko Iisaa fuddi gollude e waajaade fuu,

²faa nyannde yéentinaa ndeen. Gilla nde o yéentinaakano ndeen o haaldii e nulaabe be o subinoo been, o tindiniri dsum'en e baawde Ruuhu Ceniido.

³Caggal nde o torranoo ndeen, o hollitii be hoore makko. O hollirii be e daliiliji keewdi imo wuuri. O wondi e mabbe balde capande nay, imo haalana be kabaaru laamu Laamdo.

⁴Nyannde gomma imo nyaamda e mabbe, o tindini be taa be mbodsoo Urusaliima, ammaa be kedoo aadi Baabiwo ndi be narri mo ndiin. O wi'i:

⁵—Yaayaa na lootirannoo yimbe batisima e ndiyam, de onon, ley balde seeda, on lootirte batisima e Ruuhu Ceniido.

⁶Be fuu be kawriti, ibe yáma mo, ibe mbi'a: —Joomiraado, wo joonin ngartirtaa laamu Israa'iila naa?

⁷Iisaa jaabii be, wi'i: —On mbaawaa anndude jamaanuuji e wakkatiji dí Baabiwo darniri baawde muudsum.

⁸Ammaa nde Ruuhu Ceniido wari jippii e moodon fu, on keban baawde, de laatodon seedee'en humpitoobe kabaaru am ley Urusaliima e ley leydi Yahuudiya fuu, kam e Samariya, faa to adunaaru haadí.

⁹Nde o haalnoo dsum ndeen, o yéentinaa. Be tiggiti, ibe ndaara faa ruulde suddi mo.

¹⁰Do be tiggitotoo kammu ibe ndaara imo yéentinee doon, inan worbe dido be kaddule daneeje punti, ndarodii e mabbe,

¹¹mbi'i: —Galilinkoobe, ko wadi de ndaridon, odon tiggitoo kammu? Iisaa ittaado e moodon de yéentinaa dow kammu oon wartan. O wartiran hono no njiirudon imo yéentiniraa dow kammu noon.

¹²Ndeen nulaabe been ndilli waamnde wi'eteende Jaytun doon, be njecii Urusaliima. Toon e Urusaliima na wada kilomeetere gooto.

¹³Nde be njottinoo fu, be yeenjowi suudu dowuuru to be mbeerunoo toon. Piyeer e Yuhanna e Yaakuuba e Andire e Filipu e Tomaa e Bartolome e Matta e Yaakuuba bii Alfaa e Simon kiranoowo suudu baaba e Yahuuda bii Yaakuuba fuu tawaama doon.

¹⁴Be fuu be kawriti, be latii bernde wootere, ibe tinnii e du'aare, kambe e minyiraabe Iisaa e Mariyama inna Iisaa e rewbe wobbe.

No Matiyas loomtiri Yahuuda

¹⁵Ley balde deen, goondinbe ko wadata hono hemre e noogay kawriti. Piyeer ummii, darii hakkunde mabbe, wi'i:

¹⁶—Sakiraabe, ina tilsi ko woni e Binndi diin tabita dow Yahuuda, kolludo nanngube Iisaa laawol oon. Ruuhu Ceniido haalii dow majjum e hunnduko Daawda.

¹⁷Yahuuda na hiisenoo e meeden, o hebii ngedu makko e gollal ngal ngollanten Joomiraado.

¹⁸Kaalisi mo o yeenanoo e gollal makko bonngal ngaal, o soodi düm ngesa. O bobbii ley magga, reedu makko seekii, teketti makko fuu mburtii, ndufi.

¹⁹Yimbe Urusaliima fuu nani düm. Dum wadi de be inndiri ngesa ngaan Akeldama. E ley demngal mabbe idum fiirta «NgesaYiiyam».

²⁰Si goonga du, dewtere Jabuura haalii e dow majjum, wi'i: «Wuro makko laatoo winnde, taa fay gooto hoda toon.» Ina winndaa du: «Godso loomta mo.»

²¹Woodi ndelle, tilay godso loomta mo, tawee wo gondudo e meeden ko juuti wakkati mo Joomiraado men Iisaa wondunoo e meeden ndeen.

²²Dum wo gilla nde Yaaya lootunoo mo lootagal batisima faa yaade nyannde nde o yéentinaa dow kammu ndeen. Gorko oon laatodoto e meeden seedee ummitagol Iisaa.

²³Ndeen be ndarni worbe dido: Yuusufi bi'eteedo Barasaba coowirteedo Yustus, kam e Matiyas.

²⁴Be ndu'ii, be mbi'i: —Joomiraado, aan anndudo berde yimbe fuu, faamin min mo cubidaa e bee do dido

²⁵faa ronndo gollal nulal, loomta Yahuuda joppudo düm de yehi nokku to jeyi yahude toon.

²⁶Be ngadi cumnal mabbe. Cumnal ngaal hawri e Matiyas. O hiisodaa e nulaabe sappo e ngo'o been.

Golle Nulaabe 2

No Ruuhu Ceniido jipporii dow goondinbe

¹Nde iidi benndal alkama warnoo ndeen, tawi goondinbe Iisaa been fuu ina kawriti nokku gooto.

²Wakkati gooto, sawtu ga'udo hono henndu mawndu yuuri dow kammu, heewi suudu do be njoodii doon fuu.

³Ko wa'i hono demle yiite ni bangani be. De peccii, de njowii dow mono e mabbe fuu.

⁴Be fuu be keewi Ruuhu Ceniido, be puddi haalude demle janane no Ruuhu oon hokkiri be kaalda noon.

⁵Tawi worbe Alhuudiyankoobe hulbe Laamdo yuurube e leyde adunaaru fuu ina njoodii Urusaliima.

⁶Nde sawtu oon wadunoo ndeen, jamaa oon fuu hawriti. Dum jiibii hakkillooji mabbe, sabo mono fuu nanii demngal muudum ina haalee.

⁷Be fuu be mbemmbaa, dum haaynii be, ibe mbi'undura: —Haaloobe be fuu nganaa Galilinkoobe naa?

⁸Ndelle, noy mono e meeden fuu nanirta ko be kaalata e demngal ngal muyni?

⁹En Partiyankoobe e Mediyankoobe e Elamiyankoobe, en joodiibe Mesopotami, kam e Yahuudiya e Kapadokiya e Ponta e Aasiya

¹⁰e Firigiya e Pamfiliya e Misira e leyde sera Libiya dakkol Sireene. Wobbe meeden yuuri Roma. En Alhuudiyankoobe, kam e naatube diina Alhuudiyankoobe.

¹¹Wobbe katin yuuri Kereta, wobbe yuuri leydi Arabiya. Ammaa dum e laataade fuu, en fuu eden nana ibe kaala haala golleeji mawdi di Laamdo wadi diin. Ibe kaala dum fuu e demle meeden!

¹²Dum haaynii be be fuu, dum habbi be ko'e, ibe yamundura: —Dume woni maanaa majjum?

¹³Wobbe ina njalnoroo goondinbe been, ina mbi'a: —Be kaaru doro de be culii!

No Piyeer waajorii jamaa oon

¹⁴Ndeen Piyeer darodii e sappo e ngo'o been, banti daande muudum, de wi'i jamaa oon: —Onon Alhuudiyankoobe e joodiibe Urusaliima fuu, kettinee haala am de paamon kabaaru gadudo oon.

¹⁵Yimbe be nganaa suliibe hono no miilortodon ni. Joonin fay yamnde jeenay beetee faltaaki, sakko neddo yara faa suloo.

¹⁶Ammaa dum warii faa tabintina ko annabi Jowiila wi'i:

¹⁷«Laamdo wi'ii: E ley balde cakitotoode de mi jippinan Ruuhu am dow tagaabe fuu. Bibbe moodon worbe e rewbe kaaliran annabaaku. Jokolbe moodon nji'an holleede, nayebe moodon koydinte.

¹⁸Woodi gollooobe am worbe e rewbe du, mi jippinan Ruuhu am dow mubben e ley balde deen, be kaaldan annabaaku.

¹⁹Mi wadan kaayefiji dow kammu, mi wadan maandeeji kaayniidi dow leydi, di laatoo yiayam e yiite e cuurki.

²⁰Fadde nyalaande gartol Joomiraado mawnde teddunde ndeen warude, naange nibbinte, lewru du wojjan hono no yiayam ni.

²¹Ndeen, neddo fuu noddudo innde Joomiraado hisinte.»

²²Piyeer wi'i katin: —Israa'iilankoobe, kettinee haalaaji di: Iisaa Nasaraatujo oon wo neddo mo Laamdo laabinani on wo yuurdo e muudum. Laamdo hokki dum baawde, hokki dum wadsude kaayefiji e maandeeji kaayniidi hakkunde moodon, hono no onon e ko'e mon anndirdon ni.

²³Neddo oon, Laamdo muuyuno gilla arande wattee e juude mon. Onon le, on ndujanake mo yimbe be anndaa jamirooje, on tontii mo, on mbarii mo.

²⁴Ammaa Laamdo iirtinii mo, itti mo e naawalla maayde, sabo maayde ndeen waawaano tiigaade mo.

²⁵Si goonga du, inan ko Daawda haali dow makko, wi'i: «Wakkati fuu mido yi'a Joomiraado na wondi e am. Imo woni gere nyaamo am, faa taa mi diwna kulol.

²⁶Saabe majjum bernde am seyake, demngal am na mana, faa banndu am du waaltoo dow jikke celludo,

²⁷sabo a yoppataa yonki am hakkunde maaybe, a accataa Ceniido maa oon nyola.

²⁸A anndinii kam laabi nguurndam, a hebbinan kam seyo sabo ada wondi e am.»

²⁹Piyeer beydi katin, wi'i: —Sakiraabe, mido haalana on laabal haala maami en Daawda: o maayii, o uwaama, saabeere makko ndeen ina woni do meeden do faa hannden.

³⁰Ammaa wo o annabaajo, imo anndi Laamdo hunanake mo gooto e taaniraabe makko loomtan laamu makko.

³¹O yi'i ko warata, o haali haala ummitagol Almasiihu. O wi'i yonki muudsum accataake hakkunde maaybe, banndu muudsum du nyolataa.

³²Oon woni Iisaa mo Laamdo ummintini, min fuu miden ceedii.

³³Laamdo bantii mo, heedinii mo gere nyaamo muudsum. O hebi e Baabiiwo Ruuhu Ceniido hono no aadorinoo noon, o saaki dum. Joonin odon nji'a dum, odon nana dum.

³⁴Sabo Daawda meedaay yeentude dow kammu, ammaa wi'ii: «Joomiraado wi'i Joomam: Jooda gere nyaamo am,

³⁵faa mi wada njaabaa waybe ma.»

³⁶Lenyol Israa'iila fuu tannyora: Iisaa mo tontudon e leggal palaangal oon, Laamdo wadii dum Joomiraado, wadii dum Almasiihu.

Haala kawrital artiibe goondinde

³⁷Nde be nannoo haala kaan ndeen, ka yuwi berde mabbe sanne, be mbi'i Piyeer e nulaabe heddiibe been: —Sakiraabe, dume min kaani wadude?

³⁸Piyeer jaabii be, wi'i: —Tuubee, gooto moodon fuu lootiree lootagal batisima e innde Iisaa Almasiihu, faa lutti moodon njaafee. Ndeen Laamdo hokkan on Ruuhu Ceniido.

³⁹Sabo Laamdo wadanii on aadi, onon e bibbe moodon e yimbe wodduube fuu. Indi woodani neddo mo Laamdo Joomiraado meeden noddi fuu.

⁴⁰Caggal duum, Piyeer gongini be haalaaji goddi keewdi, ina waajoo be, ina wi'a: — Ndeenee ko'e mon e yimbe jamaanu oonyiido o.

⁴¹Jabube haala makko been lootaa lootagal batisima. Nyannde ndeen, yimbe hono ujunaaje tato naati e kawrital goondinbe ngaal.

⁴²Ibe tinnoo e waaju nulaabe been, ibe nanngunduri e gondal goondinbe ngaal, ibe keltoo buuru, ibe ngadida du'aawuuji.

⁴³Kulol naati e mono fuu, sabo nulaabe been ina ngada kaayefiji e maandeeji kaayniidi keewdi.

⁴⁴Goondinbe been fuu na kawti. Ko be njogii fuu, wo be kawtu.

⁴⁵Ibe conna jawdi mabbe, ibe kokka mono fuu ko haajaa.

⁴⁶Nyannde fuu be kawritan ley suudu dewal mawndu nduun, ibe laatii bernde wootere. Ibe keltoo buuru, ibe nyaamda ley cuudi mabbe e seyo e berde laabude.

⁴⁷Ibe njetta Laamdo, yimbe fuu ina njidi be. Nyannde fuu Joomiraado ina beydana kawrital ngaal hisinaabe.

Golle Nulaabe 3

No Piyeer selliniri bonnguujo e no waajorii yimbe

¹Piyeer e Yuhanna naaddi ley suudu dewal mawndu wakkati du'aare yamnde tati.

²Tawi gorko dimdaado e bonngaaku ina yaaree to dammbugal suudu dewal mawndu bi'eteengal Dammbugal Lobbal. Nyannde fuu yimbe makko ina njoyfina mo doon faa o garbina naatoobe suudu dewal mawndu been sadaka.

³Nde o yi'unoo Piyeer e Yuhanna ina naata ndeen, o garbini dum'en.

⁴Be ndaari mo, de Piyeer wi'i: —Ndaaru min!

⁵Gorko oon ndaari be faa woodi, sabo na miilii hemrude be huunde.

⁶De Piyeer wi'i: —Mi walaa cardi, mi walaa kanje, ammaa mi hokkete ko njogiimi duum: e dow innde Iisaa Almasiihu Nasaraatujo oon, umma yahu!

⁷O nanngi junngo muudum nyaamo, o ummini dum. Wakkati gooto, koyde muudum e kolbule mum celli.

⁸O gurbitii, o darii, imo yaha! O naatidi e mabbe ley suudu dewal mawndu nduun, imo yaha, imo fitta, imo yetta Laamdo.

⁹Yimbe been fuu nji'i mo, imo yaha, imo yetta Laamdo.

¹⁰Be annditi wo kanko joodsotonoo to dammbugal bi'eteengal Lobbal ngaal ina garbina. Kaayefi e wemmbere nanngi be sanne saabe ko o hebi duum.

¹¹Neddo oon na takkii Piyeer e Yuhanna doon sanne. Yimbe been fuu ndoggi, kawriti e mabbe to danki mbi'eteeki danki Suleymaana no huunde nde foti haaynaade be.

¹²Nde Piyeer yiinoo dsum fu, wi'i yimbe been: —Israa'iilankooße, ko wadí de idum haaynii on? Ko wadí de odon tufi min gite? Si goonga, wanaa baawde amin naa kulol amin Laamdo wadí de gorko o ina yaha e koyde muudum.

¹³Laamdo Ibrahiima e Isiyaaka e Yaakuuba, Laamdo maamiraabe meeden, teddini golloowo muudum Iisaa. Onon kaa, on ngattii mo e juude laamu, on calake mo yeoso Pilaatu, fay si taweede Pilaatu ina yidi yoofude mo.

¹⁴Onon, on calake Ceniido Ponnditiido oon. On nyaagake njoppanedon gadso warhoore.

¹⁵Jom Nguurndam oon mbarudon. Ammaa Laamdo iirtini mo e maayde. Miden ceedii dsum.

¹⁶Wo saabe goondinal Iisaa e baawde innde muudum wadí de gorko o dadi. Odon nji'a mo, odon anndi no o worrunoo du. Ayyo, hoolaare Iisaa ndeen wadí de o laatii celludo kibbudo.

¹⁷Woodí, sakiraabe, ko onon e hooreebe moodon ngadudon Almasiihu duum, mido anndi wo saabe majjere tan.

¹⁸Ammaa hono noon Laamdo tabintiniri ko annabaabe muudum fuu kaali duum: Almasiihu torroto.

¹⁹Ndelle tuubee, ngarton, faa lutti moodon mooytee.

²⁰Ndeen Joomiraado waddanan on wakkatiji powtiri e ndakam. O nuldan on Almasiihu mo o subanii on gilla arande, oon woni Iisaa.

²¹Ina tilsi o heddoow dow kammu faa nde Laamdo heydintini kulle deen fuu, no annabaabe seniibe been kaaldunoo haala majjum gilla arande noon.

²²Sabo Muusaa wi'ii: «Laamdo Joomiraado moodon nuldan on annabaajo hono am, sakiike moodon. Njabon huunde fuu ko o haalanta on.

²³Nedso fuu mo jabanaay annabaajo oon, yaltinte e yimbe Laamdo, de halkee.»

²⁴Gilla e Samuwiila faa e annabaabe warbe caggal muudum, be fuu be kaalii haala nyalaade de.

²⁵Onon ngoni ronoobe annabaabe been, onon ngoni ronoobe amaana mo Laamdo nanngani maamiraabe men been nde wi'unoo Ibrahiima: «Wo e yuwdi maa lenyi adunaaru ndu fuu kefirta barke.»

²⁶Nde Laamdo ummintinnoo Iisaa golloowo muudum oon fu, wo e moodon o artii nulde dsum. O nuli dum faa o barkina on e ley ko o ooncata mono fuu yoppa golleeji muudum bondi.

Golle Nulaabe 4

Kabaaru Piyeer e Yuhanna yeoso waalde Saahiibe

¹Nde Piyeer e Yuhanna kaaldannoo e yimbe been ndeen, almaami'en e mawdo ndaaroobe suudu dewal mawndu, kam e Saduki'en, ngari to mabbe.

²Ibe mettaa sabo Piyeer e Yuhanna ina njanngina yimbe ina mbaajoo dūm'en Laamdo umminan maaybe sabo iirtinii Iisaa.

³Be nanngi been, be ommbi dūm'en e kasu faa jaango muudsum, sabo tawii hiiriino.

⁴Ammaa yimbe heewbe e nanbe waaju oon been ngoondinii, faa wadi hono worbe ujunaaje njoyo.

⁵Jaango majcum, hooreebe mabbe e mawbe e jannginoobe Tawreeta kawritowi Urusaliima.

⁶Almaami Mawdo bi'eteedo Annas na tawaa toon, woodi du Kayafas e Yuhanna e Alesandere e yuwdi hooreebe almaami'en ndiin fuu na toon.

⁷Be ndarni Piyeer e Yuhanna yeeso mabbe, be yāmi dūm'en e dow baawde dēye naa innde ndeye be celliniri bonnguujo oon.

⁸Ndeen, Piyeer keewdo Ruuhu Ceniido wi'i be: —Hooreebe yimbe e mawbe,

⁹si on yāmtii min hannden moyyere nde min ngadani bonnguujo o fu, on yāmii min no o danniraa,

¹⁰odon njeyi anndineede dūm do, onon e Israa'iilankoobe fuu: Wo saabe Iisaa Almasiihu Nasaraatuuj o gorko o darorii yeoso moodon wo dadudo. On tontiino Iisaa oon, ammaa Laamdo iirtinii dūm.

¹¹Kam woni mo Joomiraado wi'i: «Hayre nde onon nyiboobe calidon, wo kayre laatii hoore nyimngo ngoon.»

¹²Kisindam hebirtaake e godso fay gooto. Laamdo hokkaay yimbe innde wonnde fuu ley adunaaru ndu faa kebiren kisindam.

¹³Nde waalde Saahiibe yi'unoo cuusal Piyeer e Yuhanna fu, dūm haaynii be, sabo be paamii been wo laddeebe, nganaa janngube. Be annditi been ina ngondunoo e Iisaa.

¹⁴Ammaa nde be njiinoo gorko cellinaado oon ina darii yeoso mabbe, walaa fuu ko be mbaawi yeddude.

¹⁵Be njamiri Piyeer e Yuhanna njalta sarorde ndeen. Ibe ndawrida,

¹⁶iбе mbi'a: —Dume ngadeten worbe dido be? Si goonga, wonbe Urusaliima fuu tabintinii be ngadii maande haayniinde. Katin du en mbaawaa yeddude dūm.

¹⁷Joonin kaa, dūm haanaa sankitaade e ley yimbe. Ndelle cappanen be, kaden be haalande fay gooto innde Iisaa ndeen.

¹⁸Ndeen be nodditi dūm'en katin, be cappani dūm'en taa mbaajoo, taa njanngina innde Iisaa fey.

¹⁹Ammaa Piyeer e Yuhanna njaabii be, mbi'i: —Onon e ko'e moodon ndaaree ko buri woodde yeeso Laamdo, min dowtanoo on, naa min dowtanoo Laamdo?

²⁰Minen kaa, min mbaawaa selude haalde ko min njiiri gite amin e ko min naniri noppi amin.

²¹Be cappani dsum'en katin, de be njoofi dsum'en. Be kebaay fuu ko be njukkoroo dsum'en, sabo yimbe been fuu na njetta Laamdo dow ko wadi duum.

²²Danniraado haaynde ndeen oon, duubi muudum ina buri capande nay.

²³Nde Piyeer e Yuhanna njoppanoo ndeen, njeccii to yimbe mubben, kaalani be ko hooreebe almaami'en e mawbe mbi'i dsum'en fuu.

²⁴Nde be nannoo dsum ndeen, be yepeti daade mabbe to Laamdo e bernde wootere, be mbi'i: —Laamdo Joomiraado, aan tagi kammu e leydi e maayo manngo e ko woni e mubben fuu.

²⁵Aan du haaliri dow baawde Ruuhu Ceniido e hunnduko maama amin Daawda, golloowo maa oon, de wi'i: «Ko saabii de lenyi na peekoroo mawnitaare? Ko saabii de yimbe na miiloo miilooji boli?

²⁶Kaanankoobe adunaaru ndaranake wolde, ardiibe kawriti faa kaba e Joomiraado e Almasiihu muudum.»

²⁷Dum wo goonga, sabo ley ngallure ndeen Hirudus e Pontiyu Pilaatu nanngunduri e Israa'iilankoobe e lenyi goddi faa kaba e Iisaa, golloowo maa ceniido mo cubidaa oon.

²⁸Hono nii be ngolliri ko podinodaa baawde maa e muuyde maa fuu.

²⁹Joonin Joomiraado, ndaar gidi mabbe diin. Kokkaa golloobe maa waajoraade haala maa e cuusal manngal.

³⁰Bangin baawde maa, ndannaa nyawbe, ngadaa maandeeji kaayniidi e kaayefiji saabe Iisaa, golloowo maada ceniido oon.

³¹Nde be tilinoo nyaagaade Laamdo ndeen, nokkuure do be kawriti doon dimmbii. Be fuu be kebbinaa Ruuhu Ceniido, ibe mbaajoo konngol Laamdo e cuusal.

No goondinbe been kawtiri huunde fuu

³²Jamaa goondinbe oon fuu wo bernde wootere, wo hakkillo wooto. Ko be njogii fuu be kawtu. Fay gooto mabbe wi'ataa fay huunde e jawdi muudum.

³³Nulaabe been ina ceedoroo ummitagol Iisaa Joomiraado e baawde mawde. Moy'ere mawnde ina woni e mabbe be fuu.

³⁴⁻³⁵Fay gooto mabbe waasaay, sabo jogiibe gese e galleeji fuu ina conna, ina ngadda cede deen to nulaabe. Ndeen mono e mabbe fuu ina hokkee ko haajaa.

³⁶Ina woodi doon goddo bi'eteedo Yuusufi, mo nulaabe been coowirannoo Barnabas (dum na fiirta «Bii cellinoowo berde»). Wo o yuurudo e lenyol Lewi, dimaado Kipirus.

³⁷Imo woodunoo ngesa. O sonni nga, o waddi ceede deen to nulaabe been.

Golle Nulaabe 5

No Ananiyas e Safiira penirani Ruuhu Ceniido

¹Gorko gomma bi'eteedo Ananiyas e deekum Safiira, kam'en du conni ngesa mußben.

²O suudi feccere ceede deen, tawi deekiiko oon ina anndi. O yaari ko heddii duum, o hokki nulaabe been.

³Piyeer wi'i: —Ananiyas, ko wadi de Seydaani heewi bernde maa faa penandaa Ruuhu Ceniido, cuudsudaa feccere coggu ngesa ngaan?

⁴Wo aan e hoore maa jeynoo nga. Ko connudaa nga duum du, wo aan jeyi ceede deen. Ndelle ko wadi de anniyidaa wadude ni? Wanaa yimbe penandaa koy, wo Laamdo penandaa!

⁵Nde Ananiyas nannoo haala kaan fu, saami, maayii. Dum laatanii nanbe dum been fuu kulol manngol.

⁶Jokolbe ummii, ngatti mo e kasanke, ndonndii mo, njaltini yaasin, uwi mo.

⁷Hono leeruuji tati caggal duum, deekiiko naati, tawi nanaay ko wadi duum.

⁸Piyeer wi'i mo: —Haalanam yalla wo dum jaati connudon ngesa moodon ngaan naa? O wi'i: —Ayyo, nii foti.

⁹Ndeen Piyeer wi'i mo: —Noy de aan e gora dewrudson faa ndaartindodon Ruuhu Joomiraado? Inan, uwoybe gora ina ngara, faa be njaare, aan du!

¹⁰De wakkati gooto, kanko du, o saami yeeso Piyeer, wo o maaydo. Jokolbe been naati, tawi o maayii. Be ndonndii mo, be njaltini yaasin, be uwi mo dakkol goriiko.

¹¹Kulol manngol nanngi kawrital goondinbe e nanbe dum fuu.

No nulaabe been ngolliri maandeeji kaayniidi e kaayefiji

¹²Nulaabe been ina ngada maandeeji kaayniidi e kaayefiji keewdi hakkunde yimbe. Tawi goondinbe been fuu ina kawrita ley danki Suleymaana kiin, be fuu be bernde wootere.

¹³Yimbe heddiibe been, fay gooto e mußben suusaa hawtude e maßbe. Ammaa yimbe doon na teddina be.

¹⁴Goondinbe Joomiraado been ina beydoroo yimbe heewbe, worbe e rewbe.

¹⁵Faa dum hewtini yimbe waddoyde nyawbe, ibe mburtina dum'en dow laabi, ibe mballina dum'en e dow leese e daage, faa nde Piyeer waroyi fu, dowki muudsum meema yoga maßbe.

¹⁶Yimbe heewbe yuuri e gure piiliide Urusaliima, ngaddi nyawbe e wondube e ginnaaji. Been fuu ndanna.

No nulaabe been torrira

¹⁷Ndeen, Almaami Mawdo e battaa'en muudum been, dūm woni Saduki'en, keewi kiram.

¹⁸Be nanngi nulaabe been, be ommbi dūm'en ley kasu.

¹⁹Ammaa e jemma oon, maleyka Joomiraado gooto omti dammbude kasu deen, wurtini be, wi'i:

²⁰—Njehee ndarowee ley suudu dewal mawndu toon, mbaajodon yimbe haala nguurndam goongalajam dām fuu.

²¹Nde be nannoo ko maleyka oon wi'i fu, be njehi, be naatowi suudu dewal mawndu nduun gilla fajiri, ibe njanngina. Ndeen Almaami Mawdo oon e battaa'en muudum noddi waalde Saahiibe e mawbe Israa'iila fuu batu. Be njamiri nulaabe been ittowee to kasu toon, ngaddee.

²²Ammaa nde doomoobe been njottinoo ndeen, tawaay be e ley kasu toon. Be njecii, be kaaltani waalde Saahiibe been, be mbi'i:

²³—Min tawii kasu nguun ina uddii ina sokii, doomoobe been ina keddii yaasin ina kuccunduri e dammbude deen, ammaa nde min udditinnoo ndeen, min tawaay fay gooto ley toon.

²⁴Nde mawdo doomoobe suudu dewal mawndu oon e hooreebe almaami'en been nannoo dūm fu, be mbemmbaa, be kunngii faamude fuu ko dūm waawi laataade.

²⁵Ndeen goddo wari, humpiti be, wi'i: —Inan, worbe be omm bunodon ley kasu been, ina ndarii ley suudu dewal mawndu, ina njanngina yimbe!

²⁶Ndeen, mawdo doomoobe oon yaadi e doomoobe been, ngartiri nulaabe been. Ammaa be ngadiraay dūm doole sabo ibe kula taa yimbe padā be kaaye.

²⁷Nde be ngartirnoo nulaabe been fu, be ndarni dūm'en yeeso waalde Saahiibe ndeen. Almaami Mawdo oon yami be,

²⁸wi'i: —Min cappanii on sappannde sattunde, taa mbaajodon e innde gorko oon. De ndaaree ko ngadudon! On cankitii waaju moodon oon ley Urusaliima fuu. Katin du, odon njidi yowude dow amin wareede gorko oon.

²⁹Piyeer e nulaabe been njaabii, mbi'i: —Ina tilsi neddo dōwtanoo Laamdo, wanaa yimbe.

³⁰Laamdo maamiraabe meeden iirtinii Iisaa mo tontudon e leggal de mbardon dūm oon.

³¹Wo kanko Laamdo teddini faa toowni, de joyyini mo gere nyaamo muudum. Laamdo wadi mo hooreejo, wadi mo kisinoowo faa o hokka Israa'iilankoobe no tuubira, faa keba yaafaneede lutti mubben.

³²Minen ngoni seedeobe kabaaruji dīn. Ruuhu Ceniido mo Laamdo hokki dōwtaniibe dūm du na seedii dūm.

³³Nde waalde Saahiibe been nannoo dum ndeen, tikki sanne, anniyii warude be.

³⁴Ammaa ina woodi toon gorko jeyaado e waalde Farisa'en bi'eteedo Gamaliel, jannginoowo Tawreeta Muusaa, teddudo e yimbe fuu. Gorko oon ummii, dariai hakkunde waalde Saahiibe ndeen, yamiri nulaabe been njaltinee seeda.

³⁵Caggal duum, o wi'i be: —Israa'iilankoobe, ndeenee ko'e mon e yimbe be, e ko anniyidon wadufe duum.

³⁶Booyaay ko Tewdas bangunoo. Imo jogorinoo hoore makko won ko o laatii. Ko wadata yimbe keme nayo ina njokkunoo mo. O waraama, jokkunoobe mo been fuu cankitake, de dum fuu laatake bolum.

³⁷Caggal makko, Yahuuda Galilinkeejo oon wariino wakkati limgal. Yimbe heewbe njokki dum. Kam du halkaa, jokkubo dum been fuu cankitii.

³⁸Joonin, mido haalana on: accee yimbe been, celon be. Sabo si anniyaaji mabbe e golle mabbe to yimbe yuuri fu, dum fiirtoto.

³⁹Ammaa si tawii to Laamdo dum yuuri du, on mbaawaa sakkaade dum. Kaybee, taa on kabu e Laamdo!

⁴⁰Waalde Saahiibe ndeen jabi dabare makko. Be nodditi nulaabe been, be piyi dum'en, be cappani dum'en taa kaala e dow innde Iisaa katin, be njoofi dum'en.

⁴¹Nulaabe been ndilli yeeso waalde Saahiibe ndeen. Be ceyii sabo Laamdo ndaardii be iбе poti huyfineede saabe innde Iisaa.

⁴²Nyannde fuu be njoppaay waajaade e jannginde Kabaaru Lobbo haala Iisaa Almasiihu kaan ley suudu dewal mawndu e ley galleeji.

Golle Nulaabe 6

No worbe njeddo cuboraa faa mballa nulaabe

¹E balde deen, tawi taalibaabe been ina beydoo heewude. Alhuudiyankoobe haaloobe geresankoore mbuykani Alhuudiyankoobe haaloobe ibrankooore, mbi'i kam'en kaa, rewbe mubben be goriraabe mubben maayi been njedataake ko njeyi hebude e neema nyannde fuu.

²Nulaabe sappo e dido been noddi jamaa goondinbe oon fuu, mbi'i: —Min kaanaa yoppude konngol Laamdo faa min peccana yimbe nyaamdu.

³Sakiraabe, cubee hakkunde moodon worbe njeddo anndiraabe ko woodi, heewbe Ruuhu Ceniido e hakkillo, faa min kalfina dum'en gollal ngaal.

⁴Minen kaa, accon min tinnoo e du'aare e waajaade konngol Laamdo.

⁵Haala kaan weli goondinbe been fuu. Ndeen be cubii Etiyen, gorko keewdo goondinal e Ruuhu Ceniido, kam e Filipu e Porokor e Nikanor e Timon e Parmena e Nikolas, jeyaado Antiyoki naatudo e diina Alhuudiyankoobe oon.

⁶Be ngaddi subaabé been yeeso nulaabe. Been njowi juude mubben e dow maabbe, ndu'anii be.

⁷Konngol Laamdo ina yaaja yaade. Taalibaabe ina beydoo heewude sanne e ley Urusaliima. Almaami'en heewbe ngoondini Iisaa.

No Etiyen nanngiraa

⁸Etiyen, kebbinaado moyére e baawde Laamdo oon, ina wada kaayefiji e maandeeji kaayniidi mawdi hakkunde yimbe.

⁹Ammaa yimbe wobbe ngari ndukidi e Etiyen. Been ngoni jeyaabe e waajordu wi'eteendu waajordu rimdinaabe. Ley mabbe ina woodi yuurube Sireene e Alesandiri e Silisi e Aasiya.

¹⁰Ammaa be kunngii jaalaade mo sabo imo haalda e maabbe hakkilantaaku e Ruuhu.

¹¹Ndeen be nyoyfi yimbe mbi'a nanii imo mbonkoo Muusaa e Laamdo.

¹²Nii be umminiri hakkillooji jamaa oon e mawbe been e jannginoobe Tawreeta been. Be ngari, be nanngi Etiyen, be njaari dum to waalde Saahiibe toon.

¹³Be ngaddi seedeebe fewreebe, ina mbi'a: —Gorko o selataa wi'ude ko boni dow wuro seniingo ngo e Tawreeta Muusaa.

¹⁴Min nanii imo wi'a Iisaa Nasaraatujo oon liban suudu ndu, de waylita al'aadaaji di Muusaa yoppidi en diin.

¹⁵Saahiibe joodsiibe doon been fuu ndaari Etiyen faa woodi, nji'i yeeso makko ina wa'i hono yeeso maleyka ni.

Golle Nulaabe 7

Waaju Etiyen

¹Ndeen Almaami Mawdo oon yámi Etiyen: —Yalla ko be mbi'i dum, wo noon worri naa?

²Etiyen jaabii, wi'i: —Sakiraabe e baabiraabe, kettindanee kam! Laamdo jom teddeengal oon banganii maami en Ibrahiima nde wonnoo leydi Mesopotami, fadde muudsum hodoyde Haran,

³wi'i dum: «Eggu e leydi maa e lenyol maa, njahaa e leydi ndi kollanmaami ndiin.»

⁴Ndeen Ibrahiima dilli leydi Kaldiya, yehi hodowi Haran. Caggal maayde bammum, Laamdo eggini dum doon, waddi dum e leydi ndi kodufson e muudsum joonin ndi.

⁵Laamdo hokkaay mo e leydi ndi tafon, fay taabanne. Ammaa aadake hokkude mo ndi, ndi laatoo halal makko, kanko e yuwdi makko, fay si taweede o walaa biddo tafon.

⁶Inan ko Laamdo wi'i: «yuwdi maa feran joodowoo leydi njananndi, maree, torree duubi keme nay.

⁷Ammaa leydi marundi be ndiin, mi jukkoto ndi. Caggal duum, be njaltan leydi ndiin, be teddina kam e nokku oodo.» Wo noon Laamdo wi'i.

⁸Ndeen Laamdo habbidi e Ibrahiima amaana. Taadagol latii maande amaana oon. Hono noon, ko Ibrahiima hebi Isiyaaka duum, taadi dum nde wadunoo balde jeetati. Hono noon Isiyaaka taadiri Yaakuuba. Hono noon Yaakuuba du wadiri bibbe muudum sappo e dido, laatiibe maamiraabe lenyi meeden sappo e didi.

⁹Maamiraabe been kaasidii Yuusufi, conni dum Misira. Ammaa Laamdo ina wondi e makko,

¹⁰hisini mo e torraaji di o torraa fuu, hokki mo moyere e hakkilantaaku yeeso Fira'awna kaananke Misira oon. Oon wadi mo dawranoowo galle muudum e Misira fuu.

¹¹Ndeen rafo wadi ley Misira e Kanaana fuu. Billaare mawni faa maamiraabe meeden kunngii nyaamdu.

¹²Nde Yaakuuba nannoo nyaamri ina woni ley Misira ndeen, neli toon maamiraabe meeden. Be njehi, be ngarti.

¹³Nde be njecchinoo Misira disaberde fu, Yuusufi anndintinii sakiraabe muudum been hoore mum. Suudu baaba Yuusufi du bangani Fira'awna.

¹⁴Ndeen Yuusufi neli noddanee bammum Yaakuuba e koreeji muudum fuu. Wo be yimbe capande njeddo e njoyo.

¹⁵Yaakuuba nootowii Yuusufi Misira. O maayi toon, kanko e maamiraabe meeden been.

¹⁶Be njaaraa Sikem, be uwaa e saabeere nde Ibrahiima soorunoo e bibbe Hamor buudi cardi to Sikem toon.

¹⁷Nde amaana mo Laamdo wadannoo Ibrahiima badinoo yottaade ndeen, Ibraninkoobe keewi ley Misira.

¹⁸Wakkati oon, kaananke godso mo anndaano Yuusufi laamii Misira.

¹⁹Kaananke oon hiili lenyol meeden, torri maamiraabe meeden faa tilsinani be be njoppa cukaloy mabbe faa maaya.

²⁰Ley wakkati oon, Muusaa rimaa, wo korsudo Laamdo. O muyninna lebbi tati ley galle baabiiko.

²¹Nde o yoppanoo ndeen, bii Fira'awna debbo hooyi mo, jogorii mo biyum.

²²Hono noon Muusaa janngiri anndal Misirankoobe fuu, o laatii barkinaado e haalaaji e golle fuu.

²³Nde Muusaa hebunoo duubi capande nay ndeen, muuyi wallude sakiraabe muudum bibbe Israa'iila.

²⁴O yi'i Misiranke ina toonyoo gooto maßbe. O yomnitanii neddo makko oon ko toonyaa duum, o fiyi Misiranke oon, o wari dum.

²⁵Imo sikka sakiraabe makko been paaman Laamdo ina hisinira dum'en e makko, de be paamaay.

²⁶Jaango majjum o tawdi dido maßbe ina kaba. O tefi rewrintinde be, o wi'i: «Yigiraabe am, onon, on sakiraabe! Dume wadi de oson kaba? »

²⁷Ndeen toonyiido gondo muudum oon dunyi mo, wi'i: «Moy wadi ma hooreejo naa carotoodo amin? »

²⁸Dum le a jidudo warude kam no mbardunodaa Misiranke oon keejan naa? »

²⁹Muusaa doggi saabe konngol ngool, de laatowii janano ley leydi Madiyan. O hebi toon bibbe worbe dido.

³⁰Nde o hibbinoo toon duubi capande nay ndeen, maleyka bangi e makko e ley demle yiite e wuumoore hubboore, ley ladde dakkol waamnde wi'eteende Sinayi.

³¹Nde Muusaa yi'unoo dum ndeen, dum haaynii dum. Imo battitoo faa o ndaara, de daande Joomiraado wi'i:

³²«Miin woni Laamdo maamiraabe maada, Ibraiima e Isiyaaka e Yaakuuba.» De Muusaa na diwna, suusaa ndaarude toon katin.

³³Joomiraado wi'i mo: «Borta pade maa, sabo nokkuure do ndaridaa doon wo seniinde.

³⁴Mi yi'ii torra kewtiido yimbe am been to Misira, mi nanii uumaali maßbe. Mi jippake faa mi billita be. Joonin le, war, mi nule Misira.»

³⁵Muusaa mo be calanii de be mbi'i: «Moy wadi ma hooreejo naa carotoodo? », wo oon Laamdo nuli. Laamdo wadi dum hooreejo e kisinoowo, wadi dum e junngo maleyka bangannoodo dum e ley wuumoore oon.

³⁶Kanko wurtini be, o wadi kaayefiji e maandeeji kaayniidi ley leydi Misira e ley maayo Maaliya e ley ladde duubi capande nay.

³⁷Oon woni Muusaa biido bibbe Israa'iila: «Laamdo nuldan on annabaajo hono am, sakiike moodon.»

³⁸Nde be kawritinnoo ley ladde ndeen, wo kanko wondi e maleyka kaaldunoodo e makko to waamnde wi'eteende Sinayi. Kanko laatii jottinoowo dum fuu to maamiraabe meeden. Wo kanko hebi haalaaji buurnooji faa o hokka en.

³⁹Ammaa maamiraabe meeden njabaay dowtanaade mo. Be calanii mo, hakkillooji maßbe pornyii Misira.

⁴⁰Be mbi'i Haaruuna: «Wad'an en tooruji ardotoodi en, sabo en anndaa ko hewtii Muusaa jaltinnoodo en leydi Misira oon.»

⁴¹Ley balde deen, be tafi tooru nanndundu hono ga'el. Be ngadani ndu kirsamaari, ibe ngadaa weltaare saabe golle juude mabbe.

⁴²Ndeen Laamdo tottitii be, yoppiri be rewude koode kammu, hono no winndiraa e dewtere annabaabe: «Hey lenyol Israa'iila! Duubi capande nay di ngadusdon ley ladde diin, on ngadanii kam sadakaaji e kirsamaaji naa?

⁴³On ngadaay. On ndonndake hukum do tooru moodon Molok resaa, kam e tooru ndu ngadusdon hoodere mon wi'eteende Refan, nate de moy'indon faa cujidanon düm'en! Dum wadi de mido eggina on, faa njaaredon caggal Baabiila.»

⁴⁴Etiyen beydi katin: —Maamiraabe meeden been ina njoginoo hukum seedaaku ley ladde. Hukum oon moy'íniraama hono no Laamdo tindiniri Muusaa, e sifa mo o holli düm.

⁴⁵Maamiraabe meeden ndoni hukum oon. Be eggidi e makko wakkati mo Yoosuwa ardinoo be. Be nanni düm leydi ndi be teeti e lenyi di Laamdo riiwi diin. Dum worri noon faa jamaanu Daawda.

⁴⁶Daawda hebi moy'ère Laamdo, o nyaagii düm faa yardoo o nyibana Laamdo Yaakuuba joonnde.

⁴⁷De wo Suleymaana, kam nyibi suudu nduu.

⁴⁸Ammaa Laamdo Toowdo oon joodataako e cuudi di yimbe nyibi, hono no annabaajo wi'iri:

⁴⁹«Joomiraado wi'i: Kammu wo joodsorgal am, leydi woni to koyde am njaabata. Suudu nduye nyibanton kam? E nokku oye powtintoomi?»

⁵⁰Wanaa miin tagiri kulle deen fuu baawde am naa? »

⁵¹Etiyen beydi katin, wi'i: —Onon sattube, yoorbe berde, faadinkiniibe! Abada on celaay salanaade Ruuhu Ceniido! On laatake hono maamiraabe moodon been ni.

⁵²Moy woni annabaajo mo maamiraabe moodon torraay? Be mbarii haalannoobe haala garol Ponnditiido. Joonin onon e ko'e moodon du, on njambake Ponnditiido oon, on mbarii düm.

⁵³On kebii Tawreeta Muusaa mo maleyka'en njippini de on njokkaay düm.

No Etiyen wardaa e kaaye

⁵⁴Nde Saahiibe been nannoo haalaaji diin fu, be tikkani mo sanne sanne faa ibe nyeryundura nyiiye mabbe.

⁵⁵Ammaa kanko kebbinaado Ruuhu Ceniido oon, o tiggiti kammu, o yi'i manngu Laamdo, o yi'i Iisaa ina darii gere nyaamo Laamdo.

⁵⁶O wi'i: —Ndaaree! Mido yi'a kammu ina udditii, Bii Neddo ina darii gere nyaamo Laamdo!

⁵⁷Be mbulli semmbe, be cukki noppi mabbe, be fuu be ngurbitanii mo.

⁵⁸Be mburtini mo ngalluure ndeen, be limni mo kaaye. Seedeewe been bortii saayaaji mubben dowuji, mballini dakkol koyde jokolle bi'eteedo Sool.

⁵⁹Wakkati mo be limnata Etiyen kaaye oon, du'i, wi'i: —Iisaa Joomiraado, inan yonki am, jabu ki!

⁶⁰Ndeen, o hofii, o feekii faa toowi, o wi'i: —Joomiraado, taa rewta be e hakke o! Nde o haalnoo dum ndeen, o maayi.

Golle Nulaabe 8

¹Sool ina yardii ko be mbari Etiyen dum. Nyalooma oon, torra mawdo hewtii kawrital goondinbe wonbe Urusaliima toon. Be fuu be cankitii ley leyde Yahuudiya e Samariya, si wanaa nulaabe been.

²Worbe hulbe Laamdo uwi Etiyen, mboyi dum bojji keewdi.

³Sool kaa yehi na halka kawrital goondinbe ngaal. Imo naata cuudi, imo nannga worbe e rewbe, imo daasa dum'en, imo uddowa dum'en ley kasu.

⁴Ammaa sankitiibe been naati e yiilaade ina mbaajoo Kabaaru Lobbo.

No Filipu waajorii Kabaaru Lobbo ley leydi Samariya

⁵Filipu du yehi ngalluure wonnde ley leydi Samariya, ina waajoo yimbe kabaaru Almasiihu.

⁶Yimbe toon heewbe nani kabaaru maandeeji kaayniidi di Filipu wadi, woodi njili dum du. Ndelle be kettindii waaju makko faa woodi.

⁷Wondube e ginnaaji heewbe, ginnaaji diin njaltiri bullaali mawdi. Heewbe be balli mubben mbaati ndadi, kam'en e bonnguube.

⁸Dum laatanii ngalluure ndeen seyo manngo.

⁹Gorko bi'eteedo Simon ina wonnoo ley ngalluure ndeen. Imo gollannoo ndaggadaaku, imo haayninoo Samariyankoobe sanne, imo wiitoo wo o neddo mawdo.

¹⁰Yimbe been fuu ina njabani mo, gilla suka faa mawdo. Be mbi'i: —Gorko o jogii baawde Laamdo bi'eteede «Baawde mawde».

¹¹Be njokkii mo ko booyi sabo imo haayninoo be e dabare makko.

¹²Ammaa nde Filipu waajinoo be Kabaaru Lobbo haala laamu Laamdo e haala Iisaa Almasiihu ndeen, be ngoondini. Worbe e rewbe du lootaa lootagal batisima.

¹³Simon e hoore muudsum goondini, kam du. Nde o batisaa ndeen, o takkunduri e Filipu. O yi'i maandeeji kaayniidi e kaayefiji mawdi gadaadi diin, de dum haayni mo.

¹⁴Nulaabe wonbe Urusaliima been nani Samariyankoobe ngoondinii konngol Laamdo. Be nuldi dum'en Piyeer e Yuhanna.

¹⁵Nde been njottinoo ndeen, ndu'anii be faa be keba Ruuhu Ceniido,

¹⁶sabo Ruuhu Ceniido jippaaki e dow fay gooto mabbe tafon. Wo dow innde Iisaa Joomiraado oon tan be mbatisiraa.

¹⁷Ndeen Piyeer e Yuhanna njowi juude mubben dow mabbe de be kebi Ruuhu Ceniido.

¹⁸Nde Simon yi'unoo Piyeer e Yuhanna ina njowi juude mubben dow mabbe ina kokka be Ruuhu Ceniido ndeen, inndani be ceede,

¹⁹wi'i: —Kokkee kam miin du baawde de faa mo njowumi juude am e dow muudsum fuu heba Ruuhu Ceniido.

²⁰Ndeen Piyeer jaabii mo, wi'i: —Wo Laamdo halke, aan e cardi maa, sabo a miili dokkal Laamdo na hebiree ceede!

²¹A walaa ngedu ley golle amin, dum walanaa ma, sabo bernde maa fonnditaaki to Laamdo.

²²Tuubu, wurta e bonanda maa oon, nyaagodaa Joomiraado yalla imo yaafe e anniya maa bondo oon.

²³Sabo mi yi'ii ma a kaadsudo bernde, hakke maa habbii ma.

²⁴Simon jaabii, wi'i: —Nyaaganee kam Joomiraado taa fay huunde e ko mbiidion duum hewtoo kam.

²⁵Woodi, Piyeer e Yuhanna ceedanii Almasiihu, mbaajii konngol Joomiraado toon. Caggal duum, be njeccii Urusaliima. Dow laawol ngool du, ibe mbaajoo Kabaaru Lobbo oon e gure Samariya keewde.

No Filipu batisiri howruujo kaananke Etiyopi

²⁶Maleyka Joomiraado wi'i Filipu: —Umma, yaaru hordsoore, kooyaa laawol jeewniingol yuuroowol Urusaliima ina fonndii Gaaja ngool.

²⁷O ummii, o yehi. O hawri e gorko Etiyopiyanke. Gorko oon wo howruujo Kandasa. Maanaa Kandasa wo «laamiido debbo Etiyopi». Wo o coortaado, kayboowo beembal jawdi kaananke debbo oon. Tawi o yehiino Urusaliima sujidande Laamdo.

²⁸Ko o wartata duum, imo joodii e dow torkooru makko puccu, imo jannga ley dewtere annabi Esaaya.

²⁹Ruuhu wi'i Filipu: —Batta, samnda torkooru nduun.

³⁰Filipu doggi hewti ndu, nani imo jannga dewtere annabi Esaaya, de wi'i mo: —Ndelle ada faama ko njanngataa duum naa?

³¹Gorko oon jaabii, wi'i: —Noy paamirammi si fay gooto fiirtanaay kam? O nyaagii Filipu yeeja joododoo e makko.

³²Inan aayaaje de o janngi ley dewtere ndeen: «O yaaraama hono mbaalu kirsoyteengu ni. No baalel deyfinortoo yeeso kesoowo leebi muudsum ni, hono noon o mubbiri hunnduko makko.

³³Be leeyinii mo, be carii mo sariya bondo. Moy waawi fillaade filla yuwdi makko? Sabo be itti yonki makko ley adunaaru ga.»

³⁴Howruujo oon wi'i Filipu: —Mido ɳaare, haalanam dow moy annabaajo oon haalata haala ka. Wo dow hoore muudum naa wo godso?

³⁵Ndeen Filipu fuddi haalude dow aayaaje deen, de waajii mo Kabaaru Lobbo haala Iisaa.

³⁶Ibe njokki laawol mabbe ngool faa be nji'i ndiyam. Howruujo oon wi'i: —Inan ndiyam! Dume hadata kam looteede lootagal batisima?

³⁷[Filipu wi'i: —Si tawii ada goondini e bernde laabunde fu, walaa ko hadete batiseede. O jaabii, o wi'i: —Mido goondini Iisaa Almasiihu woni Bii Laamdo.]

³⁸O yamiri torkooru nduun daroo. Be dido fuu be njippii, be naati ndiyam daam. Filipu looti mo lootagal batisima.

³⁹Nde be mburtinoo ndiyam d̄am ndeen, Ruuhu Joomiraado hooyi Filipu. Howruujo oon yiitaay mo katin, jokki laawol muudum, ina seyii.

⁴⁰Filipu tawowaa Ajootus. Gilla doon faa Kaysariya, wuro fuu ngo o wari e muudum, o waajoto Kabaaru Lobbo.

Golle Nulaabe 9

No Sool tuubiri

¹Sool ina heddi na haala haalaaji kulbiniidi dow taalibaabe Joomiraado been, na wi'a o waran d̄um'en. O yehi to Almaami Mawdo.

²O ɳaarii d̄um derewol yamiroore nannoore mo cuudi Alhuudiyankoobe baajordi gondi Damas. Hono nii, si o tawii toon yimbe jokkube laawol Iisaa, gorko e debbo fuu, o nannga d̄um'en, o habba, o yaara Urusaliima.

³Nde o yahunoo faa o battitii Damas ndeen, wakkati gooto annoora yuuri dow kammu fiili mo.

⁴O saami e leydi, o nani daande ina wi'a mo: —Sool, Sool, ko wadi de ada torra kam?

⁵Sool yami: —Aan wo a moy, joomam? Nde o yamunoo d̄um fu, jaabu wari e makko: —Miin, wo mi Iisaa mo torrataa oon.

⁶Umma naatu e ley ngalluure ndeen. Be kaalante ko tilsi ngadsaa.

⁷Worbe wondube e makko been nani daande ndeen ammaa nji'aay fay gooto. Be ndarii, be mbemmbaa faa be muumdi.

⁸Sool ummii e leydi, ina feerti gite muudum ammaa yi'ataa fay huunde. Ndeen o dowaa, o nannaa Damas.

⁹O wadi balde tati o bumdo. O nyaamaay, o yaraay.

¹⁰Ley Damas doon ina woodi taalibaajo bi'eteedo Ananiyas. E ley holleede, Joomiraado noddi dsum, wi'i: —Ananiyas! O jaabii, o wi'i: —Naam, Joomiraado.

¹¹Joomiraado wi'i mo: —Umma rewu laawol bi'eteengol Dartiingol, naataa galle Yahuuda, pilodaa gorko bi'eteedo Sool, jeyaado Tarsus, sabo joonin imo wada du'aare.

¹²O yi'i e ley holleede gorko bi'eteedo Ananiyas ina naata, ina yowa juude muudum e makko faa o wumta.

¹³Ananiyas jaabii, wi'i: —Joomiraado, mi narrii yimbe heewbe haala gorko o e torraaji keewdi dí o wadi seniibe maa wonbe Urusaliima.

¹⁴O wardii do e yamiroore hooreebe almaami'en, faa o habba noddoobe innde maa fuu.

¹⁵Ammaa Joomiraado wi'i mo: —Yahu wadoy no mbiimi ni, sabo mi subake gorko o faa o gollana kam. O anndina lenyi e kaanankoobe e bibbe Israa'iila du innde am.

¹⁶Mi hollan mo na tilsi o torree torraaji keewdi saabe am.

¹⁷Ndeen, Ananiyas yehi, naatowi suudu nduun, yowi juude muudum e makko, wi'i: —Sakiike am Sool, Joomiraado meeden Iisaa bangannoodo ma e laawol nde ngarannodaa oon, nulii kam faa mbumtaa, keewaa Ruuhu Ceniido.

¹⁸Wakkati oon fu, huunde wa'unde hono kobolaaje nii hobbitii e gite Sool. O wumti, o ummii, de o lootaa lootagal batisima.

¹⁹O nyaami, de semmbe makko warti. O hedodii e taalibaabe wonbe Damas been balde seeda.

No Sool waajorii kabaaru Iisaa ley Damas

²⁰Wakkati oon fu, Sool fuddi waajaade ley cuudi baajordi. Imo wi'a Iisaa jaati woni Bii Laamdo.

²¹Dum haaynii hettindaniibe mo been fuu, mbi'i: —Wanaa kanko wonnoo torrannoodo goondinbe Iisaa wonbe ley Urusaliima oon naa? Wanaa faa o habba goondinbe o yaara dsum'en to hooreebe almaami'en waddi mo do naa?

²²De Sool ina heddi na beydoroo semmbe e ley waaju muudum oon, faa dsum jiibi Alhuudiyankoobe wonbe Damas been fuu. O laabinani be Iisaa woni Almasihu oon.

²³Balde njehi, ngarti, Alhuudiyankoobe ndawridi faa mbara Sool.

²⁴Sool humpitii dabare mabbe ndeen. Yimbe ina kayba dammbude ngalluure ndeen jemma e nyalooma fuu, faa be keba no be mbarda mo.

²⁵Jemma gooto taalibaabe makko kooyi mo, ngatti mo e hanndeere, kabbi boggol, njaltiniri mo kokuwol piiliingol ngalluure ngool.

No taalibaabe wonbe Urusaliima kebiri hoolaade Sool

²⁶Nde Sool warnoo Urusaliima ndeen, muuyi hawritinde e taalibaabe Iisaa been. Ammaa be fuu ibe kula mo, be koolaaki yalla o laatake taalibbo Iisaa goonga goonga.

²⁷Ndeen Barnabas yaari mo to nulaabe been, haalani dsum'en no o yiiri Joomiraado ina haalda e makko e laawol ngool, e no o waajorii haala Iisaa e cuusal ley Damas toon.

²⁸Caggal dsum, Sool wondi e mabbe, ina naata ina wurtoo ley galleeji mabbe Urusaliima, ina waajoroo haala Joomiraado e cuusal.

²⁹Imo haalda e Alhuudiyankoobe haalannoobe geresankoore been, imo yeddundura e mabbe, de kambe kaa ibe piloo warude mo.

³⁰Nde sakiraabe makko goondinbe been annditinnoo dsum ndeen, njaari Sool Kaysariya. Caggal dsum, be neli mo Tarsus.

³¹Ndeen kawrital goondinbe ngaal hebi jam ley Yahuudiya e Galili, kam e Samariya fuu. Ngal beydi semmbe, ngal yehi yeeso e kulol Joomiraado, ngal beydii heewude saabe ballal Ruuhu Ceniido.

No Piyeer danniri yimbe ley Lidda e Joffe

³²Piyeer ina yiiloo e ley leydi ndiin fuu. O jippanii seniibe wonbe Lidda been du.

³³O tawi toon gorko nyawdo mo banndu muudum fuu waati, bi'eteedo Eneya. O wadsi duubi jeetati imo waalii.

³⁴Piyeer wi'i mo: —Eneya, Iisaa Almasiihu dannii ma! Umma, moy'in dadso maa! Wakkati oon pay, o ummii.

³⁵Wonbe Lidda e ngenndi Saron fuu nji'i mo, de tuubani Joomiraado.

³⁶Ley wuro Joffe ina woodi taalibaajo debbo bi'eteedo Tabita (maanaa majjum woni «Lewla»). Dum woni Dorkas e geresankoore. Imo golla golleeji lobbi, imo wadana talkaabe moyfere.

³⁷E balde deen o nyawi, o maayi. O lootaa, de o wallinaa ley suudu sooro tafon.

³⁸Wuro Joffe ngoon wodfunduraa e Lidda, woodi du, taalibaabe been nani Piyeer ina woni to Lidda toon. Ndelle be neli worbe dido naaroo mo o yottoo dum'en law.

³⁹Piyeer ummii, yaadi e mabbe. Nde be njottinoo ndeen, be njaari mo ley suudu sooro toon. Rewbe talka'en be goriraabe muubben maayi been fuu battii dsum ina mboya, ina kolla dum saayaaji e kaddule godde de Dorkas nyo'unoo nde wondunoo e muubben ndeen.

⁴⁰Piyeer wurtini yimbe been fuu, hofii, ina du'oo. Caggal dsum, hucciti e maayso oon, wi'i: —Tabita, umma! Ndeen Tabita feerti gite muudum, yi'i Piyeer, ummii joodii.

⁴¹Piyeer nanngi junngo makko, ummini mo. Caggal dsum, o noddi seniibe been e rewbe talkaabe been, o holli dsum'en Tabita wo buurdo.

⁴²Dum nanaama e ley Joffe fuu, heewbe ngoondini Joomiraado.

⁴³Piyeer booyti Joffe balde keewde to ceeloowo guri bi'eteedo Simon.

Golle Nulaabe 10

No Piyeer noddiraa to suudu Korneliyus

¹Ley Kaysariya ina woodi gorko bi'eteedo Korneliyus. O mawdo fedde sordaasi'en wi'eteende «fedde Italiyankoobe».

²O tinniido e diina, kanko e koreeji makko fuu be hulbe Laamdo. Imo sakkana Alhuudiyankoobe sadakaaji keewdi, imo wada du'aare to Laamdo wakkati fuu.

³Nyannde gomma wakkati yamnde tati, o yi'i e ley holleede maleyka ina naata suudu makko. Maleyka oon ina wi'a mo: —Korneliyus!

⁴O ndaari dum faa woodi, o huli, o wi'i dum: —Joomam, dume? Maleyka oon wi'i mo: —Du'aawuuji maa e sadakaaji di ngadandaa talkaabe diin ina mbeli Laamdo. Laamdo yeggitaay ma.

⁵Nulu joonin worbe to wuro Joffe, faa noddowa Simon, bi'eteedo Piyeer.

⁶Imo jippii to ceeloowo guri bi'eteedo Simon, mo suudu muudsum hetti e maayo manngo.

⁷Nde maleyka kaaldannoodo e makko oon dillunoo ndeen, o noddi golloobe makko dido e sordaasi gooto kuldo Laamdo jeyaado e howruube makko.

⁸O haalani be ko maleyka oon wi'i duum fuu, o neli be Joffe.

⁹Jaango majjum, ibe ngoni e laawol. Nde worbe tato been battinoo wuro ngoon ndeen, Piyeer yeejeni dow suudu do weeri doon wakkati hakkunde naange faa wada du'aare.

¹⁰O yolpii sanne, imo yidi nyaamude. Nde be moy'inanta o nyaamdu ndeen, Laamdo holli mo.

¹¹O yi'i kammu udditii, de huunde wa'unde hono disaare mawnde ina jippinee e leydi. Cobbuli muudsum nay fuu ina kabbaa.

¹²Sii daabaaji fuu di koyde nay, e kulle ladooje, kam e sii pooli fuu ina ngoni e mayre.

¹³Daande wi'i mo: —Piyeer, umma, hirsu, nyaam!

¹⁴Piyeer wi'i: —A'aa, abada Joomiraado! Abada mi nyaamaay ko harmi naa ko tuuni.

¹⁵Daande ndeen wi'i mo katin: —Taa harmin ko Laamdo laabini.

¹⁶Dum wadi noon kile tati. Ndeen disaare ndeen yéentinaa dow kammu.

¹⁷Piyeer ina wemmbii dow ko hollaa duum, ko dum fiirtata. Tawi worbe be Korneliyus nelunoo been, yamiino galle Simon, de joonin be ngari. Be ndarii e dammbugal.

¹⁸Be noddi, be yami yalla Simon bi'eteedo Piyeer doon jippii.

¹⁹Piyeer ina heddi na miiłoo dow ko yi'i dsum, faa Ruuhu wi'i dsum: —Worbe tato ina pile.

²⁰Umma, jippa, njaadaa e mabbe tawa a sikkitiraay, sabo miin nuli be.

²¹Piyeer jippii, wi'i worbe been: —Inani kam, miin woni mo pilotodon oon. Dume waddi on?

²²Be njaabii, be mbi'i: —Korneliyus mawdo sordaasi'en neli min. O gorko dartiido, kuldo Laamdo, mo lenyol Alhuudiyankoobe fuu seedanii moy/ere. Maleyka ceniido yamirii mo min nodde, ngaraa suudu makko, faa o nana waaju maada.

²³Piyeer silmini be, weerni be jemma oon. Jaango majjum, o ummii, o dillidi e mabbe. Sakiraabe wobbe jeyaabe Joffe njaadi e makko.

²⁴Jaango majjum katin be njottii ngalluure Kaysariya. Korneliyus ina hedino be, noddi sakiraabe muudum e yigiraabe muudum badiibe.

²⁵Nde Piyeer naatannoo ndeen, Korneliyus jaabii dsum, sujidani dsum.

²⁶De Piyeer ummini mo, wi'i: —Umma, sabo miin du mi neddo tan.

²⁷Piyeer ina haalda e makko, faa be naati suudu nduun, tawi toon yimbe heewbe ina kawriti.

²⁸O wi'i be: —Odon anndi daganaaki Alhuudiyanke jokkundura e mo wanaa Alhuudiyanke, naa weerande dsum. Ammaa Laamdo hollii kam taa mi ndarda fay gooto karmudo naa tuundo.

²⁹Dum wadi nde nelandon kam ndeen, mi warii, mi salaaki. Dum le, kaalanee kam, saabe dume noddirdon kam?

³⁰Korneliyus jaabii, wi'i: —Hannden woni balde nay, mido wada du'aare ley suudu am e wakkati hono o, yamnde tati ni, faa gorko mo kaddule jalbooje wari, darii yeeso am,

³¹wi'i: «Korneliyus, Laamdo jaabanake ma du'aawuji maa e sadakaaji maa.

³²Joonin, nulu e wuro wi'eteengo Joffe, noddanedaa Simon, bi'eteedo Piyeer. Imo jippii to ceeloowo guri bi'eteedo Simon, mo suudu muudum hetti e maayo manngo.»

³³Dum wadi de nelumi noddowedaa wakkati oon. A gaynii ko ngardaa dsum. Joonin min fuu inani min yeeso Laamdo faa min kettindoo ko Joomiraado yamiri ma mbaajodaa min fuu.

³⁴Ndeen Piyeer fuddi haalude, wi'i: —Joonin mi yi'ii goonga jaati Laamdo burdintaa yimbe.

³⁵Neddo kuloowo mo, gadoowo ko fonnditii, o jaban dsum ko lenyol muudum laatii fuu.

³⁶Odon anndi konngol ngol Laamdo nuldi bibe Israa'iila ngool. Konngol lobbol ngool na holla jam na hebiree saabe Iisaa Almasiihu, kam woni Joomiraado yimbe fuu.

³⁷Odon anndi kabaaru o huubii leydi Yahuudiya fuu. Dum fuddii gilla Galili, caggal ko Yaaya waajii yimbe loote batisima.

³⁸Odon anndi no Laamdo suborii Iisaa Nasaraatujo oon, no jippiniri e muudsum Ruuhu Ceniido e baawde. Odon anndi no Iisaa yiilori e nokkuje fuu ina golla golleeji lobbi, ina danna be Ibiliisa jaalii na torra fuu, sabo Laamdo ina wondi e muudsum.

³⁹Minen, min seedeobe ko o golli Yahuudiya e ko o golli Urusaliima fuu. Be bili o e leggal palaangal, be mbari mo.

⁴⁰Ammaa Laamdo iirtinii mo nyante tataberde, de bangini mo hakkunde amin.

⁴¹Kaa wanaa yimbe fuu o bangani. O banganii seedeobe be Laamdo artii subaade been, minen nyaamdube e makko de njardi e makko caggal iirtagol makko been.

⁴²O yamirii min mbaajoo yimbe, min ceedoo kanko woni mo Laamdo wadi carotoodo wuurple e maaybe.

⁴³Kanko du woni mo annabaabe fuu ceedanii, mbi'i goondindo mo fuu heban yaafaneede hakkeji muudsum saabe innde makko.

⁴⁴Wakkati Piyeer waajotoo waaju oon ndeen, Ruuhu Ceniido jippii e hettindiibe been fuu.

⁴⁵Alhuudiyankoobe goondinbe wardunoobe e Piyeer been fuu dum haaynii dum'en, no dokkal Ruuhu Ceniido ngaal saakorii e yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe ni.

⁴⁶Sabo ibe nana yimbe been ina kaala e demle janane, na njetta Laamdo. Ndeen, Piyeer jaabii, wi'i:

⁴⁷—Yimbe been kebii Ruuhu Ceniido hono no meeden ni. Moy waawi hadude be looteede lootagal batisima?

⁴⁸O yamiri be mbatisiree e innde Iisaa Almasiihu. Caggal duum, be nyaagii mo o wonda e mabbe balde seeda.

Golle Nulaabe 11

No Piyeer jaaborii kawrital goondinbe gonngal Urusaliima

¹Nulaabe e sakiraabe wonbe Yahuudiya been nani yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe du kebii konngol Laamdo.

²Nde Piyeer yeentunoo Urusaliima fu, goondinbe tilsinbe taadagol been peli dum,

³mbi'i: —A jippanake yimbe be taadaaki, a nyaamdi e mubben!

⁴Ndeen Piyeer haalani be ko wadi duum gilla e fuddsoode faa e timmoode, wi'i:

⁵—Wuro Joffe ngonnoomi, mido du'oo faa nji'umi e ley holleede huunde banganii kam. Huunde wa'unde hono disaare mawnde nde cobbuli muudsum nay fuu kabbaa, ina jippinee yuuwde e kammu warde to am.

⁶Taykiimi nde faa woodi, nji'umi daabaaji fuu di koyde nay, e kulle ladde e ladooje e sii pooli fuu.

⁷Nanumi daande ina wi'a kam: «Piyeer, umma, hirsu, nyaam! »

⁸Mbiimi: «A'aa, abada Joomiraado! Abada mi nyaamaay ko harmi naa ko tuuni.»

⁹Daande dow kammu ndeen jaabitii kam katin, wi'i: «Taa harmin ko Laamdo laabini.»

¹⁰Dum wadi noon kile tati. Caggal duum, kulle deen fuu yeentinaa dow kammu.

¹¹De wakkati oon pay, worbe tato nulaabe to am yuurube Kaysariya ngari to suudu do min ngonnoo doon.

¹²Ruuhu Ceniido wi'i kam mi yaada e mabbe taa mi sikkitira fay huunde. Sakiraabe njeegomo bee do njaadi e am, de min naaddi suudu Korneliyus.

¹³O haalani min no o yiiri maleyka ina darii ley suudu makko ina wi'a mo: «Nulu e wuro wi'eteengo Joffe noddaneda Simon bi'eteedo Piyeer.

¹⁴O haalante haalaaji kisinoowo ma, aan e koreeji maa fuu.»

¹⁵Nde pudsumi haalude ndeen, Ruuhu Ceniido jippii e mabbe hono no jipporinoo e meeden arande ni.

¹⁶Ndeen, micciimi konngol ngol Joomiraado wi'unoo: «Yaaya batisirannoo ndiyam, ammaa onon, on mbatisirte Ruuhu Ceniido.»

¹⁷Si Laamdo fonndii en e mabbe, hokkii be ko hokkunoo en duum nde ngoondinnoden Joommen Iisaa Almasiihu ndeen, ndelle miin wo mi moy? Yalla mido waawi hadude Laamdo naa?

¹⁸Nde be nannoo dsum ndeen, be ndeyfinii, ibe njetta Laamdo, ibe mbi'a: —Laamdo tuubinii yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe du faa keba nguurndam ngoongalajam.

No Kabaaru Lobbo waajoraa ley Antiyoki

¹⁹Nde Etiyen waranoo ndeen, goondinbe torraama faa cankitii. Wobbe njehi faa Finisi e Kipirus e Antiyoki. Ibe mbaajoo Alhuudiyankoobe tan konngol ngool.

²⁰Ammaa goondinbe wobbe yuuroobe Kipirus e Sireene naati Antiyoki ina mbaajoo Kabaaru Lobbo haala Iisaa Joomiraado oon hakkunde Geresankoobe.

²¹Baawde Joomiraado ina ngondi e mabbe. Yimbe heewbe ngoondini, tuubi, ngarti to Joomiraado.

²²Kawrital goondinbe wonbe Urusaliima ngaal nani kabaaru gadudo Antiyoki oon, neli toon Barnabas.

²³Nde oon yottinoo de yi'i e mabbe moy'ere Laamdo fu, seyii, tindini be fuu be tinnoo, be tabita e Joomiraado e berde laabude.

²⁴Barnabas wo gorko lobbo, kebbinaado Ruuhu Ceniido e goondinal. Jamaa keewdo goondini Joomiraado saabe makko.

²⁵Caggal duum, Barnabas yehi Tarsus faa filowoo Sool.

²⁶Nde o yiitunoo dsum ndeen, o yaari dsum Antiyoki. Be ngondi e kawrital goondinbe wonbe toon been hitaande hibbunde, be njanngini yimbe heewbe. Taalibaabe wonbe Antiyoki been artii fuu wi'eede Almasiyankoobe.

²⁷E balde deen, annabaabe ley goondinbe yuurii Urusaliima ngari Antiyoki.

²⁸Gooto mabbe bi'eteedo Agabus, ummii, darii, holliri saabe Ruuhu rafo manngo wadsan ley laamu Roma fuu. (Woodi, rafo ngoon wadii e laamu kaananke mawdo bi'eteedo Kalawdiyus.)

²⁹Taalibaabe been anniyii hawrundurde mballa, mono fuu ko waawi, faa be nelda sakiraabe mabbe wonbe Yahuudiya been.

³⁰Be ngadi dsum, be nuldi mballa kaan e juude Barnabas e Sool faa kokkowa mawbe kawrital Urusaliima.

Golle Nulaabe 12

No goondinbe torriraa

¹Wakkati oon, kaananke bi'eteedo Hirudus fudsfi torrude wobbe ley kawrital goondinbe ngaal.

²O yamiri Yaakuuba sakiike Yuhanna oon wardee kaafaahi.

³Nde o yiinoo idum weli Alhuudiyankoobe ndeen, o nanngi Piyeer du. Dum hawri e wakkati iidi buuru mo wattaaka rabilla.

⁴Nde o nanngunoo Piyeer ndeen, o ommbi dsum ley kasu. O yamiri pecce sordaasiibe nay loomtundura e haybugol dsum, fedde fuu yimbe nayo. O anniyii yaarude dsum yeeso yimbe fuu, si iidi Faltagol tilake.

⁵Dum wadi de Piyeer haybaa e ley kasu nguun, ammaa kawrital goondinbe ngal selaay nyaaganaade mo Laamdo.

⁶Nde Hirudus anniyinoo yaarude mo sariya ndeen, jemma oon imo daanii hakkunde sordaasiibe dido, imo habbiraa callali didi. Ndaaroobe wobbe du ina kayba dammbugal kasu doon.

⁷Wakkati oon, maleyka Joomiraado wari to makko, annoora yayni ley suudu nduun. Maleyka meemi mo, findini mo, wi'i: —Umma law! Ndeen callali diin kabbitii, yuwi e juude makko, caami.

⁸Maleyka oon wi'i mo: —Haabba kabborgol maa, borna pade maa. Piyeer wadiri noon. Maleyka oon wi'i mo: —Waana suddamaare maa, njokkaa kam.

⁹Piyeer wurtii, jokki mo, de o faamaay ko maleyka oon wadata duum wo goonga. Imo miiloo wo o yi'u dsum ley holleede.

¹⁰Be paltii kayboowo arandeejo oon e didabo fuu. Be njottii dammbugal njamndi naarrugal ngalluure ndeen. Ngal omtanii hoore maggal yeeso mabbe. Be njalti, be njokki laawol ngool. Wakkati oon, maleyka oon seedi e makko.

¹¹Hakkillo Piyeer warti, wi'i: —Joonin mi tannyorii Joomiraado nuli maleyka muudsum, faa hisina kam e junngo Hirudus e ko Alhuudiyankoobe njelinoo faa mi wadee fuu.

¹²Nde o faamunoo ko wadi fu, o yehi suudu Mariyama, inna Yuhanna bi'eteedo Marku. Toon yimbe heewbe kawriti ina ngada du'aare.

¹³Nde Piyeer gokkinoo dammbugal galle toon ndeen, golloowo debbo bi'eteedo Roda battitii faa ndaara wo moy.

¹⁴Nde o annditinnoo daande Piyeer ndeen, o yeggitii omtude dammbugal ngaal no o foti seyaade. O doggi, o naatowi, o humpiti be wo Piyeer darii dammbugal toon.

¹⁵Be mbi'i mo: —A kaajaado! Ammaa imo heddi siinude sikke walaa wo düm Piyeer. Be mbi'i katin: —Dum wo maleyka makko.

¹⁶De düm fuu Piyeer ina heddi ina gokkoo. Nde be udditinnoo, be njiinoo mo ndeen, düm haaynii be sanne.

¹⁷O huncani be junngo faa be ndeyfynoo, o fillanii be no Joomiraado yaltiniri mo kasu, o wi'i: —Kaalanee dum Yaakuuba, kam e sakiraabe wobbe been. Caggal duum, o yalti, o yehi nokku godso.

¹⁸Nde weetunoo fu, fitina mawdo ummii hakkunde sordaasiibe been. Ibe yamundura noy Piyeer wadi.

¹⁹Hirudus yamiri be piloo be nannga mo, ammaa be njiitaay mo. Ndelle o yami ndaaroobe been ko laatii, de o yamiri be mbaree. Caggal duum, Hirudus jippii Yahuudiya, yehi Kaysariya joodowii toon.

No Hirudus maayiri maayde bonnde

²⁰Hirudus tikkani yimbe Tirus e Sidon. De yimbe been kaa muuyaay noon, sabo wo leydi makko ndiin be kebata nyaamdu. Ndelle be ndawridi, be nuli wobbe nyaagoo faa be ndewra e makko. Be paamiri e Bilastus dawranoowo golloobe kaananke.

²¹Be itti nyalaande faa be kaalda e Hirudus kaananke oon. Nde nyannde ndeen yottinoo fu, o bornii kaddule kaananke, o joodii dow joodsorgal laamu, o haaldi e mabbe.

²²Yimbe been peekii, mbi'i: —Dum wo daande laamso, wanaa daande nedso!

²³Wakkati oon fu, maleyka Joomiraado fiyi Hirudus, sabo o hokkitaay Laamsso teddeengal muudsum. O yumi gildi, o maayi.

²⁴Ammaa konngol Laamdo ngool ina yaara yeeso, ina beyda sankitaade.

²⁵Nde Barnabas e Sool tilinoo e golle mudden Urusaliima fu, be njeccodii e Yuhanna bi'eteedo Marku.

Golle Nulaabe 13

Jahaangal Pool aranal No Barnabas e Pool nuliraa faa ngolla golle Laamdo

¹Annabaabe e jannginoobe ina ngoni ley kawrital goondinbe gonngal Antiyoki ngaal. Kambe ngoni Barnabas e Simeyon noddirteedo Baleejo e Lukiyus mo Sireene e Manahen, mawnidindo e Hirudus hooreejo leydi oon, kam e Sool.

²Nyannde gomma ibe teddina Joomiraado tawi ibe ngondi e suumayeere, ndeen Ruuhu Ceniido wi'i be: —Cenndanee kam Barnabas e Sool saabe gollal ngal noddirmi be ngaal.

³Caggal suumayeere e du'aare mabbe, be njowi juude mabbe e dow yimbe dido been, be nuli dsum'en.

⁴Nii Ruuhu Ceniido nuliri be. Be njehi Selewkiya, be naati laana maayo manngo be ponndii ruunde Kipirus.

⁵Nde be njottinoo Salamis dow ruunde ndeen, be mbaajii konngol Laamdo ley cuudi Alhuudiyankoobe baajordi. Yuhanna bi'eteedo Marku ina wondi e mabbe, ina walla be.

⁶Be peyiti ruunde ndeen faa be njottii ngallure wi'eteende Pafos. Toon be tawi daggada Alhuudiyanke bi'eteedo Bar-Iisaa, biitotoodo wo annabaajo.

⁷Wo o howruujo kaananke bi'eteedo Sergiya Pool. Oon wo jom hakkillo. O noddi Barnabas e Sool sabo imo yidi nanude konngol Laamdo.

⁸Ammaa Elimas mo inndem fiirtata «daggada» oon salake be. Imo filoo bonnitinde goondinal kaananke oon.

⁹Ndeen Sool bi'eteedo Pool, kebbinaado Ruuhu Ceniido, ndaari mo faa woodi,

¹⁰wi'i: —Bii Ibiliisa! Aan keewdo jamba e hiila, ganyo ko laabi fuu! A selataa oonyude laabi Joomiraado ponnditiidi naa?

¹¹Joonin jukkungo Joomiraado saaman e maada, a wuman, a yi'ataa naange faa sardi oon yottoo. Wakkati oon ni, gite makko cuddini, de nibbi. Imo memmemta, imo filoo dowoowo.

¹²Nde kaananke oon yi'unoo ko wadi duum ndeen, goondini Iisaa. Waaju haala Joomiraado kaan haaynake dsum.

No Pool waajorii ley ngallure Antiyoki

¹³Pool e yaadiraabe muudsum naati laana maayo manngo, ndilli Pafos, njottii Perge ley leydi Pamfiliya. Doon Yuhanna bi'eteedo Marku seedi e mabbe, yeccii Urusaliima.

¹⁴Be ndilli Perge, be ngari Antiyoki ley leydi Pisidiya. Be naati waajordu nyalaande fowteteende, be njoodii.

¹⁵Caggal janngeede Tawreeta Muusaa e dewte annabaabe, hooreebe waajordu nduun neli be noddee be ngara yeeso mubben. Be mbi'i: —Sakiraabe, si odon njogii haala cemmbinooha yimbe do fu, kaalee.

¹⁶Pool ummii, hunci junngo muudsum faa be kakkilana dsum, wi'i: —Israa'iilankoobe e hulbe Laamdo wobbe, kettinee:

¹⁷Laamdo Israa'iilankoobe oon subake maamiraabe meeden, teddinii lenyol mabbe nde ngol hodoynoo leydi Misira ndeen. O yaltiniri be toon baawde makko.

¹⁸O munyanii be ley ladde faa wadi duubi capande nay.

¹⁹Caggal ko o halki lenyi jeddi e ley leydi Kanaana, o hokki ndi yimbe makko ndona ndi.

²⁰Ko be ngoni ley Misira faa warde ko be naati leydi Kanaana fu wadii hono duubi keme nay e capande joy. Caggal duum, o hokki be sarotoobe faa jamaanu annabi Samuwiila.

²¹Nde dum faltinoo ndeen, be nyaagii Laamdo hokka be kaananke. Laamdo hokki be Sawulu bii Kis yuurudo e lenyol Benyamin. Oon laamii be duubi capande nay.

²²Ndeen Laamdo borti Sawulu, hokki Daawda laamu. O haali kabaaru muudsum, o wi'i: «Mi hebii Daawda bii Yesa gorko belnoowo bernde am, gadoowo muuyde am fuu.»

²³E yuwdi makko Laamdo wurtini Iisaa, kisinoowo Israa'iila no aadorinoo noon.

²⁴Fadde Iisaa warude, Yaayaa waajake yimbe Israa'iila fuu tuuba, lootee lootagal batisima.

²⁵Katin, nde Yaayaa timminannoo golle muudsum ndeen, wi'i be: «Mi wanaa mo miiloton ngonumi oon. Ammaa ina woodi garoowo caggal am, mo mi fotoay fay e habbitinde boggi padé muudsum.»

²⁶Sakiraabe, onon yuwdi Ibrahiima e hulbe Laamdo wobbe, wo enen nuldaa kabaaru kisinoowo o.

²⁷Sabo wonbe Urusaliima been e hooreebe mubben fuu annditaay Iisaa. Katin du be paamaay haalaaji annabaabe jangeteedi nyalaande fowteteende fuu. Annabaabe been mbi'ii Iisaa sarete. Ko be carii mo duum, be tabintinii haalaaji diin.

²⁸Fay si taweede be kebaay daliili fuu no be mbarda mo, be nyaagake Pilaatu o waree.

²⁹Nde be ngollunoo ko Binndi diin mbi'i e makko duum faa hibbi ndeen, be njippini mo e leggal palaangal, be ngadi mo e saabeere.

³⁰Ammaa Laamdo iirtinii mo.

³¹Balde keewde o bangani wondunoobe e makko been gilla Galili faa Urusaliima. Been ngoni seedantoobe mo yeeso yimbe joonin.

³²Minen, miden ngaddana on Kabaaru Lobbo: ko Laamdo aadaninoo maamiraabe meeden duum,

³³yottinanii en, enen taaniraabe mubben. O wadii dsum e ley ko o iirtini Iisaa. Noon winndiraa ley jiomol Jabuura suura didi: «Wo a biyam, hannden mi laatake Baaba maa.»

³⁴Katin du, Laamdo iirtinii mo e hakkunde maaybe, accaay banndu makko nyoli. Noon haaldunoo nde wi'unoo: «Mi hokkan on barkeeji ceniidi di mbonataa, di podaninoomi Daawda diin.»

³⁵Dum wadi de o wi'i e Jabuura suura godso: «A accataa Ceniido maa nyola.»

³⁶Daawda gollii ko Laamdo muuyi golla e jamaanu muudum. Caggal duum, o maayi. Banndu makko hawrunduraa e maamiraabe makko, ndu nyoli.

³⁷Ammaa mo Laamdo iirtini oon nyolaay.

³⁸Sakiraabe, anndee wo saabe makko de mbaajadon yaafeede hakkeiji.

³⁹Tawreeta Muusaa waawaa wadude neddo ponnditiido. De kanko kaa, goondindo mo fuu, o ndaardan dsum ponnditiido.

⁴⁰Dum le, kaybee taa ko annabaabe cappinoo duum hewtoo on:

⁴¹«Onon jalnortoobe golle am, ndaaree, de dsum haaynoo on, de kalkon! Sabo mi wadan godsum e ley wakkati moodon, mo on ngoondintaa fay si neddo haalannoo on.»

⁴²Caggal Pool e Barnabas njaltii waajordu nduun, jamaa oon nyaagii be be ngarta fowteteende waroore, faa be njaha yeeso e waaju mabbe.

⁴³Caggal ko kawrital ngaal wadi duum, Alhuudiyankoobe heewbe e naatube e diina mubben njokki Pool e Barnabas. Been dido fuu ina kaalda e mabbe, ina tindina be be keddoe e moyfere Laamdo.

⁴⁴Fowteteende jokkunde ndeen, yimbe ngalluure ndeen fuu kawriti faa kettinoo konngol Laamdo.

⁴⁵Ammaa nde Alhuudiyankoobe been njiinoo jamaa oon ndeen, kiram naati be. Ibe njedda ko Pool waajotoo duum, ibe njenna dsum.

⁴⁶Ndeen Pool e Barnabas kaaldirani be tannyoral, mbi'i: —Waajibi onon min artotoo haalande konngol Laamdo ngol. Ammaa saabe on paddii ngol, on ndaardaay ko'e moodon odson poti hebude nguurdam nduumiidam, min njahan to yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe.

⁴⁷Sabo inan ko Joomiraado yamiri min: «Mi darnii ma faa laatanodaa lenyi diin annoora, faa kisinaa haddi adunaaru ndu fuu.»

⁴⁸Nde yimbe lenyi godđi diin nannoo haalaaji diin ndeen, ceyii, teddini konngol Joomiraado ngool. Be Laamdo subanii nguurndam nduumiidsam been fuu ngoondini.

⁴⁹Konngol Joomiraado ngool sankitii e leydi ndiin fuu.

⁵⁰Ammaa Alhuudiyankoobe been ummini hakkillooji rewbe rewoobe Laamdo saahiibe, kam e mawbe ngalluure ndeen. Be ummini torra dow Pool e Barnabas, be ndiiwi dūm'en leydi mabbe.

⁵¹Kam'en du piddi colla koyde mušben e mabbe, de njehi Ikoniya.

⁵²Taalibaabe been kebbinaa seyo e Ruuhu Ceniido.

Golle Nulaabe 14

No Pool e Barnabas mbaajorii ley wuro Ikoniya

¹Ley Ikoniya du Pool e Barnabas naati e ley waajordu Alhuudiyankoobe. Ley ko be mbaajii duum, Alhuudiyankoobe e yimbe lenyi godđi heewbe ngoondini.

²Ammaa Alhuudiyankoobe saliibe goondinde been ummini hakkillooji lenyi godđi, mbonni berde mušben faa mbanya sakiraabe goondinbe been.

³Ammaa dūm fuu hadaay be booyude toon, ibe mbaajoroo haala Joomiraado cuusal, ibe kolla hinney Joomiraado. Yimbe been annitii ko be mbaajotoo duum wo goonga, sabo Laamdo hokki be baawde wadude maandeeji kaayniidi e golleeji kaayniidi.

⁴Yimbe wuro ngoon peccii: wobbe keedani Alhuudiyankoobe, wobbe du keedani nulaabe been.

⁵Yimbe lenyi godđi e Alhuudiyankoobe e ardiibe mušben anniyii torrude be e wardude be kaaye.

⁶Nde be maatunoo dūm ndeen, be ndoggani Listara e Derbe e gure seraaji mušben ley leydi Likoniya.

⁷Toon du ibe mbaajoo Kabaaru Lobbo oon.

No Pool e Barnabas mbaajorii ley wuro Listara

⁸Ley Listara doon ina woodi gorko bonngujo, dimdaado e bonngaaku. Abada o yahaay e koyde makko.

⁹Imo hettinii waaju Pool. Pool ndaari mo, yi'i o goondinii faa imo waawi danneede,

¹⁰haali semmbe, wi'i: —Umma, dara e koyde maa! Gorko oon gurbitii, darii, ina yaha.

¹¹Nde yimbe been njiinoo ko Pool wadi duum ndeen, mballi, mbi'i e ley haala Likoniya'en: —Alla'en njippake dow meeden, na nanndinkinii e yimbe!

¹²Be inndiri Barnabas «Jewus», be inndiri Pool du «Hermes», sabo Pool wonnou kaaloowo.

¹³Suudu tooru mabbe wi'eteendu Jewus ina woni yaasin ngalluure toon. Almaami oon yuuri toon waddi ga'i maysiniraadi pinndi to dammbude narrude ngalluure toon. Kanko e yimbe been ina njidi wadude di kirsamaaji.

¹⁴Ammaa nde Barnabas e Pool nannoo dum ndeen, dum metti dum'en faa ceeki kaddule mubben, kenyamii jamaa oon ina peekoo,

¹⁵ina mbi'a: —Worbe, dume ngadoton do? Minen du min yimbe hono moodon. Miden mbaajoo Kabaaru Lobbo oon faa tuubon, celon golleeji boli di, ngarton e Laamdo buurdo, tagudo kammu e leydi e maayo manngo e ko woni e mubben fuu.

¹⁶E jamaanuuji paltiidi diin o accii lenyi fuu njokka laabi mubben.

¹⁷E dum fuu, imo golla ko woodi faa dum seedanoo mboolirka makko. Imo tomnana on yuwoonde, imo benndinana on nyaamri e wakkati muudsum. Imo waaltinira hakkillooji mon nyaamdu e seyo.

¹⁸No Pool e Barnabas mbaajorii nii fu, faa hannden wo e semmbe kadiri jamaa oon hirsande dum'en ga'i diin.

¹⁹Caggal duum, Alhuudiyankoobe yuuri Antiyoki e Ikonya. Be kebi hakkillooji yimbe been faa limni Pool kaaye. Be ndaasi dum, be njoppowi dum faa caggal wuro ngoon, sabo be miili wo maayso.

²⁰Ammaa nde taalibaabe been ngarnoo piilii mo ndeen, o ummii, o soyitii ley wuro ngoon.

No Pool e Barnabas njecorii Antiyoki

Jaango majjum, o yaadi e Barnabas wuro wi'eteengo Derbe.

²¹Nde be mbaajinoo toon Kabaaru Lobbo fu, yimbe heewbe latii taalibaabe Iisaa. Caggal duum, be njecii Listara e Ikonya, kam e Antiyoki.

²²Ibe beydana taalibaabe semmbe, ibe tindina dum'en keddo e goondinal, ibe mbi'a: —Sanaa tampen tampiriji keewdi fadde men e naatude laamu Laamdo.

²³E ley kawrite goondinbe deen fuu, be cubanii dum'en mawbe. Caggal duum, be cuumii, be ndu'ii, be kalfini dum'en Joomiraado mo be ngoondini oon.

²⁴Nde be ceekunoo leydi Pisidiya ndeen, be ngari leydi Pamfiliya.

²⁵Be mbaajii konngol ngol ley wuro Perge. Caggal duum, be njippowii Ataliya.

²⁶Toon be naati laana maayo manngo, be pornyii Antiyoki do be kalfinanoo moyere Laamdo faa be ngolla gollal ngal be tilii ngaal.

²⁷Nde be njottinoo ndeen, be kawrunduri yimbe kawrital goondinbe ngaal, be kaalani ngal no Laamdo nawtorii be, no o omtirani yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe dammbugal goondinal.

²⁸Be kedii doon faa booyti, ibe ngondi e taalibaabe been.

Golle Nulaabe 15

Haala kawrital gadaangal Urusaliima

¹Yimbe wobbe yuuri Yahuudiya ngari Antiyoki, ina njanngina sakiraabe been, ina mbi'a: —Si on taadiraaka hono no Muusaa wi'iri noon fu, on kisataa.

²Pool e Barnabas poodunduri e maßbe, ndukidi e maßbe faa tiidi. Ndelle be tabintini nelde Pool e Barnabas e yimbe wobbe faa Urusaliima, be kaaldowa e nulaabe e mawbe goondinbe been dow majjum.

³Ndelle kawrital goondinbe ngaal neli be. Be peyýiti leyde Finisi e Samariya, ibe kaalana goondinbe toon haala tuubugol yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe. Dum laatanii sakiraabe been fuu seyo manngo.

⁴Nde be njottinoo Urusaliima ndeen, kawrital goondinbe ngaal e nulaabe e mawbe been njabbii be. Be kaalani dsum'en ko Laamdo gollitiri be.

⁵Ammaa wobbe ley goondinbe jeyaabe e fedde Farisa'en ummii, mbi'i: —Waajibi be taadee, be njamiree jokkude Tawreeta Muusaa.

⁶Nulaabe e mawbe been kawriti faa ndaara haala kaan.

⁷Caggal ko haalaaji diin keewii, Piyeer ummii, wi'i be: —Sakiraabe, odon anndi Laamdo subake kam e ley moodon gilla ko booyi. O subake kam faa mi waajoo Kabaaru Lobbo oon hakkunde yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe, faa be nana, be ngoondina.

⁸Laamdo anndudo berde oon hollii jabanii be, nde hokkunoo be Ruuhu Ceniido hono no meeden ni.

⁹Walaa fuu ko o senndiri en e mabbe, e ley ko o laabiniri berde mabbe e goondinal.

¹⁰Joonin, ko wadi de odon ndaartindoo Laamdo? Odon njowa e taalibaabe been donngal ngal enen e maamiraabe meeden fuu en mbaawaay ronndaade.

¹¹A'aa. Wo moyýere Joomiraado meeden Iisaa de tannyorden hisineede. Hono noon kambe du.

¹²Kawrital ngaal fuu deyýinii siw, ina hettinii ko Barnabas e Pool pillotoo no Laamdo hokkiri dsum'en wafude maandeeji kaayniidi e kaayefiji hakkunde lenyi goddi.

¹³Nde be kettinnoo haalaaji diin faa woodi fu, Yaakuuba beydi haala, wi'i: —Sakiraabe, kettinanee kam!

¹⁴Simon humpitii en no Laamdo artorii hakkilande yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe, faa wada dsum'en yimbe muudsum.

¹⁵Dum hawrii e haalaaji annabaabe diin, hono no winndiraa ni:

¹⁶«Joomiraado wi'i: Caggal diuum, mi wartan, mi nyibtoo suudu Daawda saamundu nduun, mi fonndita ko boni e mayru, mi darna ndu katin,

¹⁷faa yimbe heddiibe fuu tewta Joomiraado, lenyi di noddammi fuu, faa laatoo yimbe am.

¹⁸Joomiraado tabintindo kulle de anndunoo wadsan gilla arande, kam wi'i noon.»

¹⁹Dum saabii miin kaa ko nji'umi, taa tiidinanen lenyi godsi tuubudi ngarti e Laamdo din.

²⁰Ammaa mbinndanen be be ndeentoo e ko tooruji tuunini e jeenu e nyaamude ko saadi e nyaamude yiayam.

²¹Gilla e jamaanuuji booydi, Tawreeta Muusaa ina jannginee ley gure deen fuu, ibe njannga dum nyalaande fowteteende fuu ley cuudi baajordi.

Haala bataaki yaade to goondinbe be nganaa Alhuudiyankoobe

²²Ndeen nulaabe been e mawbe e kawrital goondinbe ngaal fuu paamiri faa cuboo worbe e ley mubben faa nela dum'en Antiyoki, be njaada e Pool e Barnabas. Be cubii Yahuuda bi'eteedo Barasaba, kam e Silas. Dido been fuu wo ardiibe ley sakiraabe goondinbe.

²³Inan bataaki ki be kokki dum'en: Minen sakiraabe moodon nulaabe e mawbe, miden njowta on, onon sakiraabe amin lenyi godsi gondi Antiyoki e Siiriya e Silisi.

²⁴Min nanii yimbe yuurube to amin mettinirii berde moodon haalaaji, njiibii hakkillooji moodon. Minen le, min njamiraay be.

²⁵Min ndawridii, min paamiri min cuboo worbe faa min nela dum'en to moodon, be njaada e yigiraabe amin horsube Barnabas e Pool,

²⁶farritinbe yonkiji mubben saabe Joommen Iisaa Almasiihu.

²⁷Dum wadi de min neli Yahuuda e Silas, paamina on ko min mbinndi e moodon duum hunnduko e hunnduko.

²⁸Minen e Ruuhu Ceniido, min anniyake taa min njowa on doyle teddude si wanaa ko tilsi duum:

²⁹ndeentodon e kirsanaadi tooruji e yiayam e ko saadi e jeenu. Si on ndeenii ko'e moodon e kuppe de, on ngadii ko woodi. Laamdo reena en!

³⁰Woodi, be kokkaa laawol, be njehi Antiyoki. Nde be njottinoo ndeen, be kawrunduri kawrital goondinbe ngaal, be kokki ngal bataaki kiin.

³¹Nde been janngunoo ki ndeen, ceyii sabo haalaaji din cemmbini berde mubben.

³²Yahuuda e Silas wo annabaabe. Be mbaaltiniri berde sakiraabe e haalaaji keewdi, be cemmbini dum'en.

³³Nde be booytunoo toon seeda fu, be ceedi e sakiraabe been e dow jam, be njeccii to nelnoobe be toon.

[³⁴De Silas, kam kaa, heddi toon.]

³⁵Pool e Barnabas keddii ley Antiyoki doon. Kam'en e wobbe heewbe ina njanngina ina mbaajoo konngol Joomiraado.

Jahaangal Pool dīdabal No Pool e Barnabas ceediri

³⁶Caggal balde seeda, Pool wi'i Barnabas: —Njeccoden e gure de mbaajinoden konngol Joomiraado seen fuu, njippanoden sakiraabe meeden been, ndaaren no be ngorri.

³⁷Barnabas ina yidi be njaada e Yuhanna bi'eteedo Marku.

³⁸De Pool kaa muuyaay be njaada e gorko oon, sabo oon seediino e maabbe Pamfiliya, yaadaay e maabbe faa gollida e maabbe.

³⁹Barnabas e Pool luuri faa ceedi. Mono e mabbe fuu subii neddo goddo. Barnabas yaadi e Marku, naati laana maayo, fonndii ruunde Kipirus.

⁴⁰Pool du subii yaadude e Silas. Sakiraabe been kalfinii be e hinney Joomiraado de be ndilli.

⁴¹Be ndewi leyde Siiriya e Silisi, ibe cemmbina kawrite goondinbe deen.

Golle Nulaabe 16

No Timote yaadi e Pool e Silas

¹Pool wari Derbe. Caggal diuum, o yottii Listara. Goondindo bi'eteedo Timote ina tawaa doon. Inniiko wo Alhuudiyanke goondindo, de baabiiko wo neddo yuurudo Geres.

²Sakiraabe wonbe Listara e Ikonija been ina ceedanoo mo wo o lobbo.

³Pool ina yidi faa o yaada e mubben. Ndelle yaari mo faa o taadee tafon, sabo Alhuudiyankoobe wonbe e leyde deen been fuu ina anndi baabiiko wo yuurudo Geres.

⁴Ley gure de be pey'iti deen, ibe njottinana goondinbe jamirooje de nulaabe e mawbe wonbe Urusaliima been kolli be njokka.

⁵Hono noon, kawrite goondinbe deen ina beydoo semmbe ley goondinal, ina beydoo heewude nyannde fuu.

No Pool noddiraa Makedoniya

⁶Ruuuhu Ceniido hadi be waajaade konngol ngol ley Aasiya. Saabe majjum be ndewi leydi Firigiya e leydi Galaatiya.

⁷Nde be ngarnoo keerol Misiya ndeen, be pilii yaade Bitiniya, ammaa Ruuhu Iisaa accaay be naata.

⁸Saabe diuum, be paltii Misiya, be naati e wuro wi'eteengo Torowas.

⁹Jemma oon, Pool hebi holleede. O yi'i gorko Makedoniyanke ina darii, ina nyaagoo mo ina wi'a: —Ngaraa Makedoniya, mballaa min!

¹⁰Nde Pool yiinoo ko hollaas dsum ndeen, wakkati oon ni, filii yahude Makedoniya. Min tannyorii Laamdo noddii min faa min mbaajoo be Kabaaru Lobbo.

No Lidiya goondiniri waaju Pool ley Filipi

¹¹Hono noon, min naati laana maayo yuuruka Torowas, min ponndii ruunde Samotaras. Jaango majjum, min ponndii Neyapolis.

¹²Min yuwi doon, min ponndii Filipi. Filipi wo ngalluure mawnde e leydi Makedoniya nde Romankoobe ndawranta. Min ngadi balde seeda doon.

¹³Nyalaande fowteteende, min njaltiri wuro ngoon hedde daande maayo to min miili Alhuudiyankoobe na mboownoo wadude du'aare. Min tawi doon rewbe ina kawriti. Min njoodii, min mbaajii be.

¹⁴Gooto mabbe wo debbo jokkudo Laamdo bi'eteedo Lidiya. Wo o connoowo kaddule bodeeje, jeyaado ngalluure wi'eteende Tiyatira. Imo hettindii waaju oon, de Joomiraado omoti bernde makko faa o jaba ko Pool waajotoo dsum.

¹⁵Kanko e koreeji makko fuu be lootaa lootagal batisima. Caggal dsum, o nyaagii min, o wi'i: —Si odon tiigorii kam mi goondindo Joomiraado fu, ngaree suudu am, mbeeranon kam. O tilsinani min faa min njabi.

No Pool e Silas ngattiraa ley kasu

¹⁶Nyannde wootere miden njaha to nokkuure wadirde du'aare. Kordo gondudo e ginnaaru hawriti e amin. Wo o ji'oowo ko warata. Joomiraabe makko kebii kaalisi keewdo e ndaggadaaku makko nguun.

¹⁷O jokki min, minen e Pool, imo feekoo, imo wi'a: —Yimbe be wo gollanoobe Laamdo Toowdo! Ibe mbaajoo on laawol kisindam!

¹⁸Balde keewde imo wada noon faa bernde Pool ummii, hucciti e makko, wi'i ginnaaru nduun: —Saabe Iisaa Almasiihu, yaltu e debbo o! Ginnaaru nduun yalti wakkati oon pay.

¹⁹Nde joomiraabe kordo oon paamunoo laawol muubben hemrude ceede e makko timmii fu, nanngi Pool e Silas, ndaasi dsum'en ngaddi faa ley luumo yeeso sarotoobe wuro ngoon.

²⁰Ndeen be njaari dsum'en to hooreebe, be mbi'i: —Worbe dido be wo Alhuudiyankoobe. Ibe ngadda baasi e wuro meeden ngo.

²¹Ibe mbaajoo al'aadaaji di ndaganaaki en njaben naa ngollen, sabo en Romankoobe.

²²Jamaa oon ummanii be. Hooreebe been njamiri be bortee kaddule mabbe, de be piiree loosi.

²³Be piyaa faa naawi, be padcaa ley kasu. Hooreebe been njamiri kayboowo kasu oon hayba be faa wooda.

²⁴Oon le, nde hebunoo yamiroore ndeen fu, nanni be e ley suudu kasu hakkundeeru. O geyyiri koyde mabbe geyyelle ledde.

²⁵Hakkunde jemma oon, Pool e Silas ina ngada du'aare, ina njimana Laamdo. Kasunkoobe wobbe been du ina kettindanii be.

²⁶De wakkati gooto, leydi dimmbii dimmbagol manngol faa joyyinirde kasu deen njergii. Wakkati oon du, dammbude deen fuu omtii, geyyelle kasunkoobe deen fuu kabbitii.

²⁷Nde kayboowo oon finnoo de yi'i dammbude kasu deen ina omtii fu, soorti kaafaahi muudsum faa waritoo, miilii kasunkoobe been ndoggii.

²⁸Pool yéewnii faa toowi, wi'i mo: —Taa wadu hoore maa ko boni, min fuu do min ngoni!

²⁹Ndeen kayboowo oon nyaarii jaynorgol. O doggiri kasu to Pool e Silas ngoni toon, o hippii yeeso mubben, hedhii imo diwna.

³⁰Caggal duum, o wurtini be, o wi'i be: —Joomiraabe, noy kaanumi wadude faa mi hisa?

³¹Be nyaabii mo, be mbi'i: —Goondin Iisaa Joomiraado, ndeen a hisan, aan e koreeji maa fuu.

³²Be mbaajii mo konngol Joomiraado, kanko e koreeji makko fuu.

³³Faa booyti seeda, ley jemma oon o yaari be, o lootowi barme mabbe. Wakkati oon du o lootaa lootagal batisima, kanko e koreeji makko fuu.

³⁴O nanni Pool e Silas suudu makko, o hokki dum'en nyaamdu. Kanko e koreeji makko fuu be ceyii sabo be kebii goondinde Laamdo.

³⁵Nde weetunoo ndeen, hooreebe Romankoobe neli yimbe laamu mbi'a kayboowo oon yoppa worbe dido been.

³⁶Kayboowo oon haalanowi dum Pool, wi'i: —Hooreebe been nulii njoppedon. Mburtee joonin, njehhee e jam.

³⁷Ammaa Pool jaabii, wi'i: —Be njamirii min piyee yeeso yimbe tawa min caraaka, fay si min dido fuu min Romankoobe. Be nanni min e kasu. Joonin be njaltiniran min cuncukka naa? Dum kaa laatataako. Sanaa kambe e ko'e mabbe, be ngara be njaltina min!

³⁸Yimbe laamu been kaaltani hooreebe Romankoobe been haala kaan. Been kuli nde nannoo Pool e Silas wo Romankoobe ndeen.

³⁹Be njehi, be cuowi dum'en, be mburtini dum'en kasu toon. Be nyaagii dum'en ndilla wuro ngoon.

⁴⁰Nde Pool e Silas njaltunoo e kasu ndeen, naati galle Lidiya. Be nji'i sakiraabe been, be cemmbini berde mubben. Caggal duum, be ndilli.

Golle Nulaabe 17

No Pool e Silas mbaajorii ley Tesaloniiki

¹Pool e Silas pey'iti Amfipolis e Apoloni faa njottii Tesaloniiki. Ina woodi waajordu Alhuudiyankoobe toon du.

²Pool wadi no woowri, naati ley waajordu nduun. Nyalaade powteteede tati imo liddundura e mabbe imo fiirtana be Binndi diin.

³O fiirtani be, o holli be ina tilsunoo Almasiihu oon torree, ummintinee e maayde. O wi'i be: —Iisaa mo mbaajotoomi on haala muudsum oon, kam woni Almasiihu.

⁴Wobbe mabbe tannyori dum goonga, njokki mo, kanko Pool, e Silas. Yimbe Geresankoobe rewoobe Laamdo heewbe e rewbe saahiibe duudube du njokki be.

⁵Alhuudiyankoobe be nganaa goondinbe been kiri Pool e Silas, nanngi yimbe huyfube yiilotoobe ley luumo, kawrunduri dum'en. Be njirkiti ngallure ndeen fuu. Be naati e galle Yason, ibe piloo Pool e Silas faa be njaara dum'en yeeso yimbe wuro.

⁶Nde be kunnginoo yiitude dum'en ndeen, be ndaasi Yason e sakiraabe wobbe, be ngaddi dum'en to sarotoobe ngallure ndeen, ibe peekoo, ibe mbi'a: —Yimbe umminoobe baasi e aduna o fuu ngarii do.

⁷Yason weerni dum'en! Be fuu ko be ngadata duum ina luttunduri e sariya kaananke Roma mawdo oon. Ibe mbi'a kaananke godso ina woodi, bi'eteedo Iisaa.

⁸Haalaaji diin njirkiti jamaa oon e sarotoobe ngallure ndeen.

⁹Sarotoobe been njomnii Yason e wondube e muudsum been, njabi buudi diin, de njoofi dum'en.

No yimbe Bereya njabborii Kabaaru Lobbo

¹⁰Jemma oon pay, sakiraabe been neli Pool e Silas Bereya. Nde be njottinoo ndeen, be njehi to waajordu Alhuudiyankoobe.

¹¹Yimbe wonbe doon ina suri Alhuudiyankoobe wonbe Tesaloniiki been jikku lobbo. Be njakkitorii konngol Pool ngool e juude disi. Ibe piloo ley Binndi diin nyannde fuu faa be ndaara yalla ko Pool waajii duum wo goonga.

¹²Heewbe e mabbe ngoondini, kam e rewbe Geresankoobe saahiibe e worbe Geresankoobe heewbe.

¹³Nde Alhuudiyankoobe Tesaloniiki paamunoo Pool waajake konngol Laamdo ley Bereya ndeen, be ngari toon, be njirkiti jamaa oon, be ummini hakkillooji mubben.

¹⁴Wakkati oon fu, sakiraabe been neli Pool to maayo manngo faa hooya laana, de Silas e Timote keddii doon.

¹⁵Dowtube Pool been njaadi e muudsum faa Ateena. Pool yeccini be Bereya faa be kaalana Silas e Timote ngara to muudsum law.

No Pool waajorii ley ngallure wi'eteende Ateena

¹⁶Pool ina doomi be Ateena fadde mabbe warude. Bernde muudum naawi sanne ko yi'i no ngalluure ndeen foti heewde tooruudi noon.

¹⁷Dum wadi de o haaldi e Alhuudiyankoobe e rewoobe Laamdo wonbe ley waajordu nduun. Nyannde fuu imo haalda e yimbe wuro ngoon taliyaare to be kawritata toon.

¹⁸Wobbe ley filotoobe paamal wi'eteebe Epikuri'en e Sitoyko'en njaabunduri e makko. Wobbe ina mbi'a: —Dume borbortoo wo o haalata? Wobbe du ina mbi'a: —Imo nanndi e baajotoodo haala tooruudi janani. Walaa ko be mbiiri noon si wanaa haala lisaa e ummital maaybe o waajinoo be.

¹⁹Ndeen be kooyi Pool, be njaari dum waamnde to kawrital Areyopagus wadata. Be mbi'i dum: —Miden njidi anndude diina keso mo mbaajotodaa oon.

²⁰Si goonga, ada tobba e noppi amin haalaaji di min mboowaa nanude. Miden njidi anndude maanaa majji.

²¹Tawi Ateenankoobe e jananbe joodsiibe toon been ngollataa huunde fuu si wanaa hettindaade huunde heyre naa fillitaade nde.

²²Ndeen Pool darii hakkunde kawrital Areyopagus, wi'i: —Ateenankoobe, mi yi'ii on yidube diina moodon sanne.

²³Sabo ko njiiltiimi e ngalluure moodon dum, mi yi'ii cuudi moodon dewirdi, mi tawii ina winndaa e ittirde sadaka wootere: «Saabe Alla mo anndaaka». Ndelle, Alla mo on anndaa oon, kam mbaajotoomi on.

²⁴Laamdo tagudo adunaaru e ko woni e muudum fuu oon, kam woni jom kammu e leydi. O joodataako ley cuudi nyibiraadi juude.

²⁵O haajaaka yimbe ngollana mo fay huunde, sabo kanko hokkata tageefo ngoon fuu nguurndam e foofaango e huunde fuu.

²⁶E neddo gooto Laamdo wurtiniri lenyi diin fuu, joyfini dum'en e adunaaru ndu. Gilla dum wadaay, o darnii wakkatiji e keeri kodorde mubben.

²⁷Laamdo wadii dum faa be piloo dum, be memmemta faa be njiita dum. E dum fuu o woddaaki fay gooto e meeden.

²⁸Kam wadi de eden mbuura, eden njaha, eden ngoni do. Hono noon du yimoobe moodon wobbe mbi'i: «Enen du, en yuwdi makko.»

²⁹Sabo en yuwdi makko, en kaanaa miilaade imo nanndi e tooru moyfinaandu kaanje naa cardi naa hayre sehaande, nde neddo moyfinta njeenyal e hakkillo.

³⁰Laamdo rewtilaaki yimbe nde ngonnoo ley majjere ndeen. Joonin, o yamirii yimbe fuu tuuba do tawaa fuu.

³¹Sabo o wadii nyannde nde o sarotoo adunaaru ndu e fonnditaare. O sarortoo dum e neddo mo o subii oon. O hollii yimbe fuu dum wo goonga nde o umminkinnoo neddo oon e maayde.

³²Nde be nannoo Pool ina waajoo haala ummital maaybe ndeen, wobbe na njalnoroo mo, de wobbe na mbi'a: —Min kettindoto waaju maa o nyannde wonnde.

³³Nii Pool wurtorii ley mabbe.

³⁴Wobbe njokki mo, ngoondini. Gooto mabbe ina wi'ee Diyonisius, jeyaado e kawrital Areyopagus. Kam e debbo bi'eteedo Damaris, e wobbe katin du ngoondini.

Golle Nulaabe 18

No Pool golliri ley ngalluure wi'eteende Korintu

¹Caggal dium, Pool dilli Ateena, yehi Korintu.

²O tawi toon Alhuudiyanke bi'eteedo Akila, jeyaado leydi mbi'eteendi Ponta. Booyaay ko oon e deekum bi'eteedo Pirisilla yuuri Itali, sabo Kalawdiyus kaananke mawdo oon yamiriino Alhuudiyankoobe fuu mburtoo Roma. Pool yehi ndaarude be.

³O wondi e mabbe doon, imo gollida e mabbe sabo wo o gadoowo hukumuji hono no mabbe ni.

⁴Nyalaande fowteteende fuu, Pool ina liddundura e Alhuudiyankoobe e Geresankooбе ley waajordu. Imo filoo faa be ngoondina.

⁵Nde Silas e Timote yuurnoo Makedoniya njottii Korintu ndeen, Pool wattি hakkillo muudsum fuu e waajaade, ina seedanoo Alhuudiyankoobe been Iisaa woni Almasiihu.

⁶Ammaa saabe ko be calanii mo, ife njenna mo, o fidfi kaddule makko, o wi'i be: — Si Laamdo jukkake on fu, wo feloore moodon! Miin kaa, mi walaa feloore. Gilla joonin mi yahan to be nganaa Alhuudiyankoobe.

⁷O dilli doon, o yehi to gorko jokkudo Laamdo, bi'eteedo Tiiu Yustus, mo galle muudsum takkii e waajordu nduun.

⁸Kirispus, hooreejo waajordu nduun oon, kam e koreeji muudsum fuu ngoondini Joomiraado. Heewbe e Korintunkooбе hettindiibe been ngoondini, de lootaa lootagal batisima.

⁹Jemma gooto Joomiraado haaldi e Pool ley holleede, wi'i: —Taa hulu, taa deyýina. Waaja,

¹⁰sabo mido wondi e maada. Fay gooto waawaa torrude ma. Mido woodi yimbe heewbe ley ngalluure nde.

¹¹Pool joodii hakkunde mabbe hitaande e lebbi jeegom, ina janngina be konngol Laamdo.

¹²Nde Galliyo laaminoo leydi Akaya ndeen, Alhuudiyankoobe paamiri, ummanii Pool, njaari dsum suudu sariya,

¹³peli dsum, mbi'i: —Gorko o na nannga hakkillooji yimbe faa ndewra Laamdo e laawol ngol wanaa Tawreeta Muusaa.

¹⁴Pool anniyii faa jaaboo be, de Galliyo wi'i Alhuudiyankoobe been: — Alhuudiyankoobe, si tawii wo toonya naa gollal bonngal o wadi on, mi jabanan on ko mbullitidon dow makko duum.

¹⁵Ammaa wo dum jeddi dow haalaaji diina moodon e inde tan. Wo jeddi dow sariya moodon onon. Ndelle sanaa carodon onon e ko'e moodon. Miin kaa, mi sarataako kulle deen!

¹⁶Caggal duum, o wurtini be suudu sariya nduun.

¹⁷Joonin le, be fuu be nanngi Sosteni, hooreejo waajordu nduun, be piyi dum yeeso suudu sariya doon. Ammaa e dum fuu Galliyo hillaka fey.

No Pool yeccorii Antiyoki

¹⁸Pool booyti doon balde keewde. Caggal diuum, o waynunduri e sakiraabe been, o naati laana, o fonndii Siiriya, kanko e Pirisilla e Akila. Fadde makko naatude laana kaan, o labi hoore makko nokku bi'eteedo Kankiriya saabe ko o hunii Laamdo.

¹⁹Be njottii Efeesu. Pool yoppi doon Pirisilla e Akila. Kam kaa naati waajordu ina liddundura e Alhuudiyankoobe been.

²⁰Be nyaagii mo o wonda e mabbe, de o jabaay.

²¹Nde o waynundurannoo e mabbe ndeen, o wi'i: —Mi wartowan to moodon si Laamdo jabii. O naati laana, o dilli Efeesu.

²²O yehi faa o yottii Kaysariya, de o yeenti Urusaliima faa o jowta kawrital goondinbe ngaal. Caggal duum, o yehi Antiyoki.

Jahaangal Pool tatabal

²³Pool booyti toon seeda de dilli. O feyyiti leydi Galaatiya e leydi Firigiya, imo yaha imo semmbina berde taalibaabe toon fuu.

No Apolos waajorii ley Efeesu e Korintu

²⁴Alhuudiyanke bi'eteedo Apolos, dimaado Alesandiri, wari Efeesu. Wo o baawdo haala, anndudo Binndi diin,

²⁵janngudo laawol Joomiraado. Imo teenji e waaju sanne, imo janngina kabaaru Iisaa faa laaba. De wo lootagal batisima ngal Yaaya wadunoo ngaal tan o anndi.

²⁶Imo waajoroo tannyoral e ley waajordu nduun. Nde Pirisilla e Akila kettindaninoo mo fu, njaari mo, piirtani mo laawol Laamdo ngool, beydani mo ko o anndaano.

²⁷Nde Apolos anniyinoo yaade leydi Akaya ndeen, sakiraabe been mballi mo. Be mbinndani taalibaabe wonbe toon been bataaki njabboo mo faa wooda. Nde o yottinoo toon ndeen, o walli goondinbe been e dow moyere Laamdo sanne.

²⁸Sabo imo yedda Alhuudiyankoobe imo liba haala mubben hakkunde yimbe, imo hollira dum'en ley Binndi Ceniidi wo Iisaa woni Almasiihu.

Golle Nulaabe 19

No Pool semmbindiniri goondinbe ley Efesu

¹Nde Apolos wonnoo Korintu ndeen, Pool jokki laawol ley baamle, yehi Efesu. O tawi toon taalibaabe.

²O yami dsum'en, o wi'i: —Nde ngoondinnodson ndeen yalla on kebii Ruuhu Ceniido naa? Be njaabii mo: —Min nanaay yalla Ruuhu Ceniido ina woodi du, sakko min keba.

³O yami be, o wi'i: —Ndelle, lootagal batisima ngale kebudon? Be njaabii, be mbi'i: —Lootagal batisima Yaayaa ngaal.

⁴Pool wi'i: —Yaayaa lootirii yimbe batisima tuubugol hakke, ina wi'a yimbe been ngoondina garoowo caggal muudum oon, dsum woni Iisaa.

⁵Nde be nannoo dum ndeen, be lootaa lootagal batisima dow innde Iisaa Joomiraado.

⁶Nde Pool yownoo juude muudum dow mabbe fu, Ruuhu Ceniido jippii e mabbe, ibe kaalda demle janane, ibe kaalda annabaaku.

⁷Ibe ngada hono yimbe sappo e dido.

⁸Pool naati e ley waajordu nduun, ina waajoroo be tannyoral haddi lebbi tati. Imo haalda e mabbe, imo liddundura e mabbe, imo filoo faaminde be haala laamu Laamdo.

⁹Ammaa yoorbe berde na ngoni ley mabbe, njabaay goondinde, ina mbonna laawol Joomiraado ngool yeeso yimbe fuu. Dum wadi de Pool seedi e mabbe, yaari taalibaabe been feere, ina waajoo dsum'en nyannde fuu e ley janngirde neddo bi'eteedo Tiranus.

¹⁰O golliri noon faa hibbi duufi didi, faa joodiibe e leydi Aasiya been fuu nani konngol Joomiraado ngool, gilla e Alhuudiyankoobe faa e Geresankooobe.

¹¹Laamdo hokki Pool wadude kaayefiji mawdi.

¹²Fay tekke e kaddule meemude banndu makko ina njaaree, njowee e dow nyawbe. Nyawbe been ndada e nyawuuji mubben, ginnaaji na mburtoo e mubben.

¹³Wobbe ley Alhuudiyankoobe na njiiloo faa ndiiwa ginnaaji. Be pilii riiwrude dsum'en e innde Iisaa, be mbi'i: —E Innde Iisaa mo Pool waajotoo haala muudum oon, njaltee!

¹⁴Gooto e hooreebe almaami'en, Alhuudiyanke bi'eteedo Sikewa, bibbe muudum worbe njeddo ngadii noon,

¹⁵faa ginnaaru jaabii dsum'en, wi'i: —Mido anndi Iisaa, Pool du mido anndi haala muudum. De onon kaa, wo on beye?

¹⁶Neddo gondudo e ginnaaru oon hipporii be semmbe faa jaalii be, torri be faa be ndoggi. Be njalti suudu nduun balli boli barmudi.

¹⁷Kabaaru majjam sankitii hakkunde Alhuudiyankooobe e Geresankoobe joodiibe Efeesu fuu. Kulol nanngi be fuu, innde Iisaa Joomiraado teddinaa.

¹⁸Heewbe e goondinbe been ngari, kaalti lutti di ngadunoo.

¹⁹Dabarankoobe heewbe kawrunduri dewte muubben, mbuli de yeeso yimbe fuu. Be kiisii coggu majje, be tawi ina wada buudi cardi ujunaaje capande joy.

²⁰Hono nii, haala Joomiraado kaan beydorii sankitaade e heewude semmbe.

No fitina mawdo wadiri ley Efeesu saabe laawol Joomiraado

²¹Caggal duum, Pool siini feyfitinde Makedoniya e Akaya faa fonndoo Urusaliima. O wi'i: —Si mi tilake toon fu, tilay mi yaha Roma du.

²²O neli gollidoobe e makko sidoo, Timote e Erasta, njaha Makedoniya. Kanko kaa, o heddii leydi Aasiya seeda.

²³Wakkati oon, fitina mawdo wadi saabe laawol Joomiraado ngool.

²⁴Baylo tafoowo cardi bi'eteedo Demetirus ina tafa cuuroy cardi nanndukoy e suudu tooru wi'eteendu Artemis. Imo heba e majjam tino heewngo, kanko e golloobe makko.

²⁵O hawrunduri dum'en, kam'en e golloobe golle juude hono mabbe, o wi'i be: —Yigiraabe, odon anndi wo e gollal ngal jawdi meeden fuu yuuri.

²⁶Odon nji'a, odon nana no Pool oon hebiri hakkillo yimbe heewbe, ina wosina dum'en, wanaa ley Efeesu do tan, ley leyde Aasiya fuu. Imo wi'a be kulle deweteede de yimbe moyyiniri juude muubben deen nganaa deweteede.

²⁷Si jokkirie nii fu, yimbe mbonnan golle meeden. Wanaa dum tan, yimbe ndaardan suudu tooru Artemis nduun du hono bolum. Yimbe celan teddinde tooru meeden mawndu ndu wonbe Aasiya e adunaaru ndu fuu ndewata nduun.

²⁸Nde be nannoo haalaaji diin ndeen, berde mabbe kubbi, heddii ibe peekoo, ibe mbi'a: —Artemis Efeesunkoobe wo mawdo! Artemis Efeesunkoobe wo mawdo!

²⁹Ngalluure ndeen fuu jiibii. Jamaa oon fuu doggiri taliyaare fijo ndeen. Be ndaasi Gayus e Aristarka Makedoniyanikoobe, yaadiraabe Pool been.

³⁰Pool ina yidi naatude hakkunde jamaa oon, ammaa taalibaabe been kad'i mo.

³¹Wobbe ley hooreebe leydi Aasiya, yigiraabe makko, neli e makko ina nyaagoo mo taa o naata taliyaare toon.

³²Wakkati oon, jamaa oon ina jiibii sanne. Bee do ina mbullana dum, bee to ina mbullana dum ga. Ko buri heewude e yimbe been, anndaa fay ko waddi dum'en doon.

³³Yoga e jamaa oon kaaltani haala ka gorko bi'eteedo Alesandere mo Alhuudiyankoobe been ngadi kaaloowo muubben. Alesandere muuyi jakkanaade yimbe muudsum been, de huncani jamaa oon junngo faa haalda e muubben.

³⁴Ammaa nde be annditinnoo wo o Alhuudiyanke ndeen, be fuu be keddii ibe yeewnoo faa wadi leeruuji didi, ibe mbi'a: —Artemis Efeesunkoobe wo mawdo!

³⁵Ko sakiti, binndoowo ngallure ndeen deyini jamaa oon, wi'i: —Onon Efeesunkoobe, ngallure Efeesu nde woni hayboore suudu dewal Artemis deweteedo mawdo oon, kam e natal muudum yuurungal dow kammu ngaal. Yimbe fuu na anndi dum.

³⁶Fay gooto waawaa yeddude dum. Ndelle odon njeyi jippinde hakkillooji moodon taa ngolliron fay huunde e henyaare.

³⁷Worbe be ngaddudon been, nganaa wujjoobe kulle suudu dewal, nganaa yenkoobe deweteedo meeden oon.

³⁸Si tawii Demetirus e tafoobe cardi been ina ngoodi ko njidi wullitaade fu, nyalaadse careteede ina ngoodi, sarotoobe du na ngoodi.

³⁹De si na woodi ko pilotodon ko buri dum fu, wo to kawrital saahiibe dum saroytee.

⁴⁰Eden mbaawi felireede muurtere wadunde hannden ndeen, sabo fitina ga'udo nii walaa sabaabu fay gooto. Caggal haalaaji diin, o yoofi jamaa oon sankitii.

Golle Nulaabe 20

No Pool yaari leyde Makedoniya e Geres

¹Nde fitina oon faltinoo ndeen, Pool hawrunduri taalibaabe been, de semmbiniri dum'en e haala. Caggal duum, waynii dum'en, fonndii Makedoniya.

²O yiiltii ley leydi ndiin, imo semmbina yimbe toon e waajuuji keewdi. Caggal duum, o yottii Geres.

³O wadi toon lebbi tati. Nde o segilinoo faa o naata laana yaade Siiriya fu, o nani Alhuudiyankoobe ndawridii faa mbara mo. Ndelle o anniyii yeccoraade laawol Makedoniya.

⁴Inan yaadiraabe makko: Sopater bii Pirrus jeyaado Bereya, e Aristarka e Sekundus jeyaabe Tesaloniiki, e Gayus jeyaado Derbe, e Timote. Woodi du Tikiku e Torofim jeyaabe leydi Aasiya.

⁵Been ardii min, ndoomowi min wuro wi'eteengo Torowas.

⁶Minen, min naati laana yaade Filipi caggal iidi buuru mo wattaaka rabilla. E ley balde joy min kewti be Torowas, min ngadi doon jedsiire.

No Pool iirtiniri Ewtikus

⁷Nyannde arandeere e jedsiire, tawi miden kawriti faa min keltoo buuru. Pool ina waajoo yimbe been, sabo imo anniyii dillude jaango majjum. O heddi e waaju oon faa hakkunde jemma.

⁸Lampe keewde ina ngoni e ley suudu dowuuru ndu min kawriti ley muudum nduun.

⁹Suka jokolle bi'eteedo Ewtikus ina joodii dow feneetere. Ko Pool juutini waaju muudsum oon duum, Ewtikus ḥonji, faa daanii ḥoyngol teddungol. O saami yuuwde e feneetere sooro tatabo ngoon. Nde be kuncunoo mo ndeen, tawi o maayii.

¹⁰Ammaa Pool jippii, hippii e makko, hooyi mo e juude muudsum, wi'i: —Mbaaltee! Yonki makko wartii!

¹¹Ndeen Pool yéenti, heltii buuru, nyaami. Caggal duum, o warti e waaju makko faa weeti, de o dilli.

¹²Suka jokolle oon hooraa ina wuuri. Dum waaltini berde mabbe sanne.

No Pool waynorii hooreebe goondinbe wonbe Efesu

¹³Minen, min artii yaade, min naati laana yaade Asos do min njeyi nannude Pool, sabo imo anniyii yaarude toon koyde.

¹⁴Nde min tawunduri Asos ndeen, min nanni mo laana, min njottii Mitilene.

¹⁵Min yuwi doon e laana, min njottowii jaango muudsum yeeso ruunde Kiyos. Fabbijaango muudsum min paltoori dakkol ruunde Samos, de fabbiti-janngo mum min njottii Miletus.

¹⁶Pool anniyii wosaade Efesu, faa taa booya ley leydi Aasiya ndiin. Imo henyanii yottaade Urusaliima nyandde iidi benndal alkama si tawii na laatoo.

¹⁷Nde Pool wonnoo Miletus ndeen, nelani hooreebe kawrital goondinbe Efesu been.

¹⁸Nde be ngarnoo ndeen, o wi'i be: —Odon anndi no ngorrumi e moodon gilla nde koyngal am naatunoo e leydi Aasiya ndi faa warde hannden.

¹⁹Mi golliranii Joomiraado leeyinkinaare fuu, kam e gondi keewdi e torraaji di Alhuudiyankoobe umminani kam diin.

²⁰Odon anndi mi suudaay on huunde fuu ko nafata on, mi waajake on, mi jannginii on hakkunde yimbe e ley galleeji moodon.

²¹Mi tindinii Alhuudiyankoobe e Geresankoobe fuu tuubana Laamdo, ngoondina Joomiraado meeden Iisaa.

²²Joonin, Ruuhu Ceniido na yaara kam Urusaliima, mi anndaa ko hewtoyttoo kam toon.

²³Ko anndumi tan, Ruuhu Ceniido oon na holla kam ley gure deen fuu ina wi'a kam geyelle e torraaji ina ndoomi kam.

²⁴De miin kaa, mi hiisaaki nguurdam am e maayde am fuu si mi timminii dadfurdurgol, mi hebii yottinde gollal ngal Iisaa Joomiraado halfini kam ngaal. Gollal ngaal woni seedaade Kabaaru Lobbo haala hinney Laamdo.

²⁵Mi yiilake hakkunde moodon, mido waajoo haala laamu Laamdo. De joonin mido anndi on nji'oytaa kam katin.

²⁶Dum wadi de mido sappoo on hannden dsum do: si tawii gooto moodon halkii, wanaa feloore am.

²⁷Sabo mi waajake on anniyaaji Laamdo fuu, mi suudaay on fay huunde.

²⁸Ndeenee ko'e moodon, ndeenon coggal ngal Ruuhu Ceniido halfini on faa kaybon ngaal. Laatodon duroobe kawrital goondinbe Laamdo, ngal soodiri yiyyam biyum.

²⁹Miin, mido anndi caggal am yimbe bonbe cooroto e ley moodon hono no pobbi jolbudi, katin du di accataa coggal ngaal.

³⁰Fay e ley moodon danyan worbe ummiibe ina mbaajoo waajuuji fewreeji faa pooda taalibaabe been njokka dsum'en.

³¹Dum le, kakkilon! Miccitodon, jemma e nyalooma fuu faa wadi duubi tati, mi selaay tindinirde gooto moodon fuu e gondi.

³²Joonin, mido halfina on Laamdo, e konngol hinney muudum. Konngol ngool ina waawi semmbinde on e ley goondinal mon, hokka on ko resani seniibe fuu.

³³Abada mi muuyaay fay huunde e moodon, wanaa cardi, wanaa kajje, wanaa kaddule.

³⁴Onon e ko'e moodon, odon anndi juude am de kumti haajuuji am e haajuuji wondube e am.

³⁵Mi holii on e kabaaruuji dsin fuu, sanaa ngolliron noon, mballon tampube. E ley duum fuu, miccodon dsi do haalaaji di Joomiraado meeden Iisaa haali kam e hoorem: «Kokkudo buri kokkaado barke.»

³⁶Nde Pool tilinoo haalde dsum ndeen, kam e maabbe fuu be kofii, be ndu'ii.

³⁷Be fuu be mboyi bojji mawdsi, be kippii e Pool, be muccii dsum.

³⁸Ko buri mettude be fu, ko o wi'i be nji'ataa mo katin duum. Caggal duum, be dowti mo faa o naata laana maayo.

Golle Nulaabe 21

No Pool yaari Urusaliima

¹Nde min ceedunoo e maabbe ndeen, min naati laana maayo, min mbosaaki, min njehi ruunde Kos. Jaango majcum, min njehi ruunde Rodosa. Min yuwi doon, min njottii wuro Patara.

²Min kebi laana peyitooha yaade leydi Finisi. Min naati, min ndunnyi.

³Nde min njahunoo faa min kaynii Ruunde Kipirus dakkol amin gere nano fu, min ponndii leydi Siiriya. Min njottii toon, min njippii wuro wi'eteengo Tirus. Wo doon laana kaan jippinta gineeji muudum.

⁴Min tawi taalibaabe, min ngondi e mubben doon balde jeddi. Ibe mbiira Pool ley Ruuhu Ceniido taa yaha Urusaliima.

⁵Nde jeddiire ndeen hibbunoo ndeen, min ndilli. Be fuu be dowti min faa min njalti wuro ngoon, kambe e rewbe e sukaabe. Min kofii hunnduko maayo manngo, min ndu'ii.

⁶Nde min mbaynundurnoo ndeen, minen kaa min naati laana, kambe du be njeccii cuudi mabbe.

⁷Nde min naatunoo laana Tirus min ndilli fu, min njehi Potolemayis. Min njowtowi sakiraabe toon, min nyallidi e mabbe, min mbaali.

⁸Jaango majcum, min ndilli doon, min njehi Kaysariya. Min naatowi suudu Filipu baajotoodo Kabaaru Lobbo oon, min njippanii dsum. Wo o gooto hakkunde subaabae njeddo Urusaliima been.

⁹Imo jogii bibbe rewbe nayo be baajaaka, haaldoobe annabaaku.

¹⁰Nde min ngadunoo doon balde seeda fu, annabaajo bi'eteedo Agabus yuuri Yahuudiya,

¹¹wari to amin. O hooyi kabborgol Pool, o habbi juude makko e koyse makko. O wi'i: —Ruuuhu Ceniido wi'i: nii Alhuudiyankoobe wonbe Urusaliima been kabberta jeydo kabborgol ngol oon, ngatta dsum e juude yimbe be nganaa Alhuudiya'en.

¹²Nde min nannoo dsum ndeen, minen e jeyaabe doon been fuu, min nyaagii Pool taa yaha Urusaliima.

¹³Pool kaa jaabii, wi'i: —Dume wadi de odon mboya, odon keccindina bernde am? Miin, mido segilanii ko wanaa habbeede tan, mido segilanii fay maayde ley Urusaliima saabe innde Iisaa Joomiraado.

¹⁴Nde min paamunoo min mbaawaay waylitinde anniya makko ndeen, min celi mo, min mbi'i: —Joomiraado wada muuyde muudsum!

No Pool yottorii Urusaliima de hawriti e Yaakuuba

¹⁵Nde wadunoo balde seeda fu, min cegilii, de min ponndii Urusaliima.

¹⁶Taalibaabe Kaysariya wobbe njaadi e amin, njaari min galle gorko bi'eteedo Manason faa min njippanoo dsum. Manason wo jeyaado Kipirus, laatiido taalibaajo gilla ko boysi.

¹⁷Nde min njottinoo Urusaliima ndeen, sakiraabe been njabborii min seyo.

¹⁸Jaango majcum, min njaadi e Pool to Yaakuuba. Mawbe kawrital goondinbe been fuu ina tawaa toon.

¹⁹Caggal ko o jowti be dsum, o fillitanii be huunde fuu ko Laamdo wadani yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe saabe golle makko.

²⁰Nde be nannoo dsum ndeen, be njetti Laamdo. Be mbi'i Pool: —Sakiike amin, a yi'i Alhuudiyankoobe ujunaaje ngoondinii. Faa hannden ibe tinnii e jokkude Tawreeta Muusaa.

²¹Be kaalanaama ada janngina Alhuudiyankoobe wonbe hakkunde lenyi godđi njoppa Tawreeta Muusaa, mbiidaa taa taada sukaabe mubben katin, taa njokka al'aadaaji diin katin.

²²Ndelle, noy ngadeten? Sabo tannyoral be nanan a warii.

²³Wadu ko min kaalante duum. Miden njogii do worbe nayo wadsanbe Laamdo hunayeere.

²⁴Yaadu e mabbe, de laamnidaa hoore maa e mabbe, njobaa ko be kaani yobude duum, faa be labee. Ndeen yimbe fuu anndan ko haalee dow maada duum fuu wanaa goonga. Be anndan aan e hoore maa ada jokki Tawreeta Muusaa.

²⁵Goondinbe yuurube e lenyi godđi been, min mbinndanii dum'en ndeentoo e ko hirsanaa tooruudi e yiyyam e ko saadi, kam e jeenu.

²⁶Pool hooyi worbe been, yaadi e mubben. Jaango majjum, o laamnidaa e mubben laabal diina. O naati suudu dewal mawndu nduun, o haalani almaami'en been. O wi'i si nyalaade laamnugol deen kibbii fu, mono e mabbe fuu wadsanee sadaka.

No Pool nanngiraa ley suudu dewal mawndu

²⁷Nde balde jeddi deen badinoo hibbude ndeen, Alhuudiyankoobe wobbe yuurube leydi Aasiya nji'i Pool e ley suudu dewal mawndu nduun. Be ummini hakkillooji yimbe been fuu, be nanngi mo.

²⁸Ibe peekoo, ibe mbi'a: —Israa'iilankoobe, mballee min! O woni gorko jannginoowo yimbe e ley nokkuje deen fuu ina liddoo yimbe lenyol meeden, ina liddoo Tawreeta meeden, ina liddoo nokku ceniido o. Joonin kaa, o waddii fay Geresankoobe e ley suudu dewal mawndu nduun. O tuuninii nokku ceniido o!

²⁹Walaa ko be mbiiri noon si wanaa ko be njiinoo Torofim Efeesunke oon ina wondi e Pool ley ngallure ndeen. Ibe cikka Pool nanniino mo e ley suudu dewal mawndu nduun.

³⁰Jirkitaango ngoon huubi ngallure ndeen. Yimbe ina njaltira tatteeji diin fuu. Be nanngi Pool, be ndaasi dum faa be mburtini dum suudu dewal mawndu nduun, de be ommbi dammbude deen wakkati oon law.

³¹Nde be pilotonoo faa be mbara Pool ndeen, tawi hooreejo sordaasiibe oon humpitake Urusaliima fuu jiibake.

³²Wakkati oon, o hooyi sordaasiibe e mawbe mubben, o doggani jamaa oon. Nde yimbe been njiinoo mo kanko e sordaasiibe been ndeen, celi fiyude Pool.

³³Hooreejo oon battii Pool, yamiri Pool nanngee, habbiree callali didi. O yami, — Gorko o wo moy? Dume o wadi?

³⁴Jamaa oon ina feekoo. Bee ina yeewnoo dum, bee to ina yeewnoo dum to. Duko jiibiiko koon hadi mo faamude. Ndelle o yamiri Pool yaaree ley suudu sooro sordaasiibe toon.

³⁵Nde Pool warnoo faa yeeña kalikali sooro oon, sordaasiibe been ndonndii mo saabe nyanngere jamaa ndeen,

³⁶sabo yimbe heewbe ina njokki mo ina peekoo, ina mbi'a: —Ittu yonki makko!

No Pool jaaborii yimbe Urusaliima

³⁷Nde sordaasiibe been ngarnoo faa nanna Pool ley sooro mußben ndeen, Pool wi'i hooreejo oon: —Ina daganoo kam mi haalda e maa naa? Oon wi'i mo: —Aa? Ada waawi geresankoore naa?

³⁸Ndelle a wanaa Misiranke gadudo muurtere ko booyaay oon naa? A wanaa gardudo e wadoobe bar-ko'e ujunaaje nayo, de njaarudaa dsum'en ley ladde naa?

³⁹Pool jaabii, wi'i: —Miin, mi Alhuudiyanke dimaado Tarsus ley leydi Silisi. Ngalluure ndeen wanaa nde anndaaka koy. Mido nyaage ndujanodaa kam mi haalda e yimbe been.

⁴⁰Hooreejo oon duñanii mo dsum. Pool darii e dow yeentirde ndeen, bantani yimbe been junngo. Nde be ndeyf'ininoo ndeen, o haali e ibraninkoore, o wi'i:

Golle Nulaabe 22

¹—Sakiraabe e baabiraabe, kettinee joonin faa mi seedanoo on mi jeyaa feloore nde njowudson dow am.

²Nde be nannoo wo ibraninkoore o haaldata e mabbe fu, deyfinaare ndeen beydii katin. O wi'i:

³—Wo mi Alhuudiyanke dimaado Tarsus ley leydi Silisi. Ammaa Urusaliima do mawnumi. Gamaliyel wonnoo moodibbo am. Kanko janngini kam Tawreeta maamiraabe meeden oon faa laabi tal. Mido jinngana Laamdo hono no ngorrudson hannden on fuu ni.

⁴Mi torrii jokkubé Laawol ngool faa maayi. Mi nanngii worbe e rewbe, mi uddii dsum'en ley kasu.

⁵Almaami Mawdo e waalde Saahiibe been fuu ina ceedanoo kam, kam'en du. Wo e mußben kebumi derewol faa mi holla sakiraabe mußben wonbe Damas been. De njahumi faa mi habbowa jokkubé laawol Iisaa wonbe toon been, faa mi wadda dsum'en Urusaliima faa njukkee.

No Pool haaliri haala tuubugol muudum

(Golle Nulaabe 9.1-19, 26.12-18)

⁶Woodi, mido yaha faa badiimi Damas, wakkati hakkunde naange. Wakkati gooto annoora mawdo yuuri dow kammu, yayni, fiili kam.

⁷Caamumi e leydi, nanumi daande ina wi'a kam: «Sool, Sool, ko wadí de ada torra kam? »

⁸Njaabiimi, mbiimi: «Aan wo a moy, joomam? » Nde mbi'unoomi noon fu, o wi'i kam: «Miin, wo mi Iisaa Nasaraatujo mo torrataa oon.»

⁹Wondube e am been nji'i annoora oon, ammaa be nanaay daande haaldunde e am ndeen.

¹⁰Ndeen, mbiimi: «Joomiraado, dume ngadammi? » Joomiraado wi'i kam: «Umma, yahu Damas. A haalante toon ko Laamdo anniyii ngadaa fuu.»

¹¹Wondube e am been sowi kam, njaari kam faa ley Damas, sabo delkugol annoora ngool wumnii kam.

¹²Ananiyas wo gorko kuldo Laamdo, jokkudo Tawreeta Muusaa. Alhuudiyankoobe wonbe toon fuu ceedanii mo wo o moyyo.

¹³O wari, o darii yeeso am, o wi'i kam: «Sool, sakiike am, wumtu! » De wakkati oon ni, mbumtumi, njiimi mo.

¹⁴O wi'i: «Laamdo maamiraabe meeden oon subake ma faa paama muuyde muudsum, faa nji'aa Ponnditiido oon, nanaa haala e hunnduko muudsum.

¹⁵Sabo aan seedantoo mo yeeso yimbe fuu ko njiidaa e ko nanudaa.

¹⁶Joonin, dume ndoomataa katin? Umma, lootedaa lootagal batisima, de njaaforedaa lutti maa e noddude innde Joomiraado.»

¹⁷Caggal mi yeccake Urusaliima, mido wada du'aare ley suudu dewal mawndu, de won ko njiimi e holleede.

¹⁸Ley holleede oon mi yi'ii Joomiraado, wi'i kam: «Henya law, yaltu Urusaliima, sabo be njabataa seedaaku ngu ceedantodaa kam nguun.»

¹⁹Njaabiimi, mbiimi: «Joomiraado, ibe anndi mido yahannoo ley cuudi baajordi diin fuu, mido uddannoo mido fiyannoo goondinbe ma been.

²⁰Nde yiyyam Etiyen seedee maada oon yuppetenoo ndeen, mido darii, idum weli kam ko o waraa duum. Miin haybanno kaddule warbe mo been.»

²¹Joomiraado jaabii kam, wi'i: «Yahu, mi nulete to woddi, to yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe.»

No Pool wi'iri wo Romanke

²²Ibe kettinanii mo faa o haali haala ka. Ndeen be yepi daade mabbe, be mbi'i: —Ittu mo e adunaaru ndu! O haanaa wuurude katin!

²³Ibe peekoo, ibe njiila saayaaji mabbe, ibe mbicca leydi.

²⁴Hooreejo oon yamiri Pool yaaree ley suudu sooro mubben doon, lamndoree piide faa be paama ko wadi de jamaa oon ina wulla e makko hono ni.

²⁵Nde be kabbanoo mo faa be piya mo ndeen, o wi'i mawdo sordaasiibe gondo doon: —Yalla na daganoo on piyon Romanke, sakko mo saraaka naa?

²⁶Nde mawdo oon nannoo dum ndeen, yehi to hooreejo mubben oon, wi'i: —Ada anndi ko nesudaa wadude naa? Gorko oon wo Romanke!

²⁷Ndeen hooreejo oon wari to Pool, yami dsum, wi'i: —Haalanam, yalla a Romanke naa? Pool jaabii, wi'i: —Wo mi kam!

²⁸Ndeen hooreejo oon jaabii, wi'i: —Miin kaa, ceede keewde njobumi de kebumi laataade Romanke. Pool wi'i mo: —Miin, mi finii tawumi mi kam.

²⁹Wakkati oon anniyiibe fiyude mo faa tilsinana mo haaltude been acciti. Hooreejo oon huli, sabo anndii Pool wo Romanke woodi habbiino dsum.

No Pool yaariraa yeeso waalde Saahiibe

³⁰Jaango majcum, hooreejo oon habbiti Pool, sabo na yidi tannyorde ko Alhuudiyankoobe been mbullitii dsum. O yamiri hooreebe almaami'en e waalde Saahiibe ndeen fuu kawrita. Caggal dsum, o waddi Pool, o darni dsum yeeso mabbe.

Golle Nulaabe 23

¹Pool ndaari waalde Saahiibe been, wi'i: —Sakiraabe, wo bernde nde walaa feloore mbuurdumi yeeso Joomiraado faa yottaade nyalooma hannden o.

²Ndeen Ananiyas, Almaami Mawdo oon, yamiri darinoobe dakkol makko been piya mo hunnduko.

³Ndeen, Pool wi'i mo: —Laamdo fiyete, aan kokuwol dawninaangol nanndungol wo lobbol! Ada joodsi faa carorodaa kam e Tawreeta Muusaa, de a lutti Tawreeta Muusaa ko njamirdaa mi fiyee duum.

⁴Darinoobe doon been mbi'i Pool: —Yalla a mbonkoto Almaami Mawdo mo Laamdo joyini o naa?

⁵Pool jaabii, wi'i: —Sakiraabe, mi faamaayno yalla wo o Almaami Mawdo. Si goonga, mido anndi ina winndaa: «Taa mbonka hooreejo lenyol maa! »

⁶Pool ina anndi wobbe ley Saahiibe been wo Saduki'en, wobbe mußben du wo Farisa'en. Ndelle yeewnii semmbe hakkunde kawrital doon, wi'i: —Sakiraabe, miin mi Farisanke, bii Farisanke. Wo saabe yowugol jikke e ummital maaybe carorteemi!

⁷Nde o haalnoo dsum ndeen, Farisa'en e Saduki'en been njeddunduri, kawrital ngaal feccii.

⁸Sabo Saduki'en ina mbi'a ummital walaa, maleyka'en ngalaa, ruuhuji du ngalaa. Ammaa Farisa'en ina ngoondini dsum fuu.

⁹Duko koon beydii mawnude. Jannginoobe Tawreeta wobbe heedanbe Farisa'en been, na ngada kalala mawdo, ina mbi'a: —Walaa fuu ko boni ko min nji'i e gorko o! Ina waawi taweede ruuhu naa maleyka haaldi e makko!

¹⁰Jeddi diin mawni faa hooreejo sordaasiibe oon huli taa be ceeka Pool. Dum wadi de o yamiri sordaasiibe njippoo to kawrital toon, itta Pool e juude yimbe been, njeccina dsum to suudu sooro mußben toon.

¹¹Jemma jokkudo oon, Joomiraado bangi e Pool, wi'i dum: —Sellin bernde maa! No ceedoranidaa kam Urusaliima noon, na tilsi ceedanodaa kam ley Roma du.

No Alhuudiyankoobe mbatiri faa mbara Pool

¹²Nde weetunoo ndeen, Alhuudiyankoobe been mbati, kunii nyaamataa njarataa sanaa nde mbari Pool.

¹³Batidinbe been ina buri worbe capande nayo.

¹⁴Be njehi to hooreebe almaami'en e mawbe, be mbi'i: —Min kunake hunayeere fay huunde min nyaamataa min njarataa gilla joonin, sanaa nde min mbari Pool.

¹⁵Joonin, onon e waalde Saahiibe been, mbi'ee hooreejo sordaasiibe oon waddana on Pool. Mbi'on odson njidi faamitaade ko o haalata duum. Minen, miden cegilii faa min mbara mo gilla o yottaaki.

¹⁶Bii sakiike Pool debbo nani ko be anniyii duum, yehi to suudu sordaasiibe toon, naati, humpiti Pool.

¹⁷Pool noddi gooto e mawbe sordaasiibe been, wi'i dum: —Yaaru suka gorko o to hooreejo toon, sabo won ko o yidi haalande dum.

¹⁸Mawdo sordaasiibe oon yaari mo to hooreejo muudum toon, wi'i dum: —Pool ommabaado oon noddi kam, nyaagii kam mi wadda suka gorko o to maa, sabo won ko o yidi haalande ma.

¹⁹Hooreejo oon nanngi junngo makko, toowtidi e makko, de yami mo: —Dume kaalantaa kam?

²⁰Suka oon wi'i mo: —Alhuudiyankoobe ndawridii. Be nanndinkinto e yidube faamitaade kabaaru Pool. Be nyaagete jaango ngaddanaa be Pool yeeso waalde Saahiibe ndeen.

²¹Taa njabanaa be! Sabo ko buri worbe capande nayo na duppinanii mo, kunake nyaamataa njarataa si mbaraay mo. Be cegilake, ibe ndoomi yamiroore maa.

²²Hooreejo oon wi'i suka gorko oon: —Taa haalan fay gooto yalla a faaminii kam dum. O yoppi dum dilli.

No Pool nuldiraa Kaysariya

²³Caggal duum, o noddi mawbe sordaasiibe makko dido, o wi'i dum'en: —Kawrunduree worbe keme dido e waddiibe pucci capande njeddo, kam e jom'en labbe keme dido. On fuu, cegilanee yaade Kaysariya wakkati yamnde jeenay jemma.

²⁴Cegilee pucci faa njaaron Pool e jam, to Filiki goforneer oon.

²⁵Hooreejo oon winndi bataaki ki, wi'i:

²⁶Miin, Kalawdiyus Lisiya, mido jowte, aan Filiki goforneer teddudo.

²⁷Gorko mo neldumaami o, wo Alhuudiyankoobe nanngunoo dūm, anniyii warude dūm. Nde kumpitinoomi o Romanke ndeen, naatumi, miin e fedde sordaasiibe ndeen, ittumi mo.

²⁸Ngaddumi mo yeeso waalde Saahiibe mabbe, sabo mido yidi faamude ko be peldi mo dūum.

²⁹Tawumi wo dow sariya mabbe tan be peldi mo, de dūm wanaa huunde waawunde warude mo naa uddude mo.

³⁰Caggal duum, maatumi Alhuudiyankoobe ndawridii faa mbara mo. Dum wadi de neldumaami mo wakkati oon. Mi yamirii felooobe mo been du njaha to maa, pela mo toon.

³¹Sordaasiibe been ngadī ko njamiraa dūum, kooyi Pool ley jemma, njaari dūm faa Antipatiri.

³²Jaango majcum, sordaasiibe yaarannoobe e koyde been njeccii to suudu mubben Urusaliima. Be njoppidi Pool e waddiibe pucci been, njottinowa dum.

³³Nde been njottinoo Kaysariya ndeen, kokki goforneer oon bataaki kiin, njoppi Pool e junngo makko.

³⁴Nde goforneer oon janngunoo bataaki kiin fu, yāmi toy Pool jeyaa. Nde nannoo wo Silisi o jeyaa ndeen,

³⁵wi'i mo: —Mi nanan haala maa si felooobe ma been ngarii. O yamiri Pool doomowee to suudu Hirudus laamordu toon.

Golle Nulaabe 24

No Pool feldaa yeeso Filiki goforneer

¹Balde joy caggal dūum, Ananiyas Almaami Mawdō oon yottii Kaysariya. Imo wondi e mawbe wobbe, kam e janngudo sariya Roma'en bi'eteedo Tertulu. Be peli Pool yeeso goforneer oon.

²Nde Pool noddanoo ndeen, Tertulu fuddi felude mo yeeso kaananke oon, wi'i: — Filiki kaananke teddudo, wo saabe maada de min kebi jam booydo. Woodi ko moyfinaa ley lenyol ngol du wo haybugol maada wadi.

³Min annditii fuu ko ngadsudaa, yimbe tatteeji fuu na njettire berde belde.

⁴Mi yidaa joonnde ndeen juuta, de mido nyaage saabe moyfuki maa, kettindanodaa min seeda.

⁵Min tawii gorko o wo daaboowo bone sanne. Wo o gaddoowo fitina hakkunde Alhuudiyankoobe wonbe ley adunaaru fuu. O ardiido laawol Nasaraatunkoobe.

⁶O filake tuuninde suudu dewal mawndu nduun, de min nanngi mo.

[⁷Misen njidi saraade mo sariya amin, tawi Lisiya hooreejo sordaasiibe oon ittirii mo semmbe e juude amin, yamiri felooobe mo been ngara yeeso maa.]

⁸Aan e hoore maa, lamndodaa mo, paamaa ko min peldi mo duum fuu.

⁹Alhuudiyankoobe tawaabe toon been keedani kaaloowo oon, mbi'i noon jaati worri.

¹⁰Ndeen Filiki, goforneer oon, hokki Pool laawol faa haala. Pool wi'i: —Mido anndi wadii duubi ada saroo lenyol ngol. Dum wadi de mido seyoroo jakkanaade hoore am.

¹¹Buraa balde sappo e didi ko ngarumi Urusaliima faa mi sujidana Laamdo. Si a taykake fu, a tawan hono noon worri.

¹²Fay gooto tawaay kam mido dukida e neddo naa mido jirkita jamaa, wanaa e ley suudu dewal mawndu nduun, wanaa e ley cuudi baajordi, wanaa e ley ngalluure ndeen.

¹³Be mbaawaa tabintinde ko be peldi kam joonin duum.

¹⁴Ammaa mido jabi yeeso maa: mido rewri Laamdo maamiraabe meeden oon e laawol ngol be mbi'ata feerewol ngool. Mido goondini ko winndaa e Tawreeta Muusaa duum e ko winndaa e dewte annabaabe duum fuu.

¹⁵Woodi, mido tannyori Laamdo iirtinan fonnditiibe e bonbe fuu, hono no Alhuudiyankoobe du tannyori ni.

¹⁶Saabe duum mido tinnoo wondude e bernde nde walaa feloore yeeso Laamdo e yeeso yimbe wakkati fuu.

¹⁷Caggal duubi keewdi, mi wartii faa mi wadsana yimbe am dokke, mi itta sadakaaji.

¹⁸Wakkati oon be tawi kam e ley suudu dewal mawndu nduun caggal ko ngadumi al'aada senagol. Mi waldaa e jamaa, mi waldaa e duko.

¹⁹Alhuudiyankoobe wobbe yuurube leydi Aasiya wonnoobe doon, wo been kaannoo warude pela kam yeeso maa, si tawii won ko ngadumi.

²⁰Yimbe bee do, sanaa kam'en e ko'e muubbenn kaala boofi di nji'i e am nde ndarinoomi yeeso waalde Alhuudiyankoobe Saahiibe ndeen.

²¹Be mbaawaa wiide mi wadii faa'e si wanaa konngol gootol ngol ndariimi de yeewniimi: «Wo saabe ummital maaybe wadi de mido saree hannden! »

²²Filiki oon, na anndi laawol Iisaa ngool, hanti haala, wi'i: —Si Lisiya hooreej o sordaasiibe oon warii fu, ndeen carotoomi haala moodson ka.

²³O yamiri mawdo sordaasiibe oon hayba Pool, de newnana dum, taa hada fay gooto e yigiraabe muudsum been warude walla dum.

²⁴Balde seeda caggal duum, Filiki wardi e deekum Alhuudiyanke bi'eteedo Durusiila. O neli Pool waddowaa, o hettindanii dum ina haala haala goondinal Iisaa Almasiihu.

²⁵Kaa nde Pool haalannoo haala fonnditaare e nanngitaare e sariya garoowo ndeen, Filiki huli, wi'i: —Joonin kaa heyii! Yahu. Nde kebindiimi fuu, mi nodditete.

²⁶O milii Pool hokkan mo ceede. Dum wadi de imo nodda dum kile keewde faa be njewtida.

²⁷Nde wadunoo duubi didi fu, Porsiyus Festus loomti Filiki, laatii kaananke. Ammaa Filiki yoppi Pool e ley kasu doon, sabo na yidi welnande Alhuudiyankoobe been.

Golle Nulaabe 25

No Pool nyaagorii sariya muudum yaaree to kaananke Roma

¹Balde tati caggal ko Festus wari e ley leydi ndiin duum, yuwi Kaysariya, yehi Urusaliima.

²Doon, hooreebe almaami'en e ardiibe Alhuudiyankoobe ngari to makko de peli Pool. Be nyaagii mo semmbe

³o walla be, o wadda Pool Urusaliima. Ko be mbiiri mo noon dey, ibe piloo dappinanaade csum dow laawol faa be mbara csum.

⁴Festus jaabii be, wi'i: —Pool ina uddii ley kasu Kaysariya toon. Miin e hoore am du, mi yeccoto wuro ngoon law.

⁵Mawbe moodson ngara njaada e am Kaysariya, pela gorko oon si tawii won ko wadi.

⁶Festus waddaay e mabbe ko buri balde jeetati naa sappo, de yeccii Kaysariya. Jaango majjum, o joodowii to sarorde toon, o yamiri Pool waddee.

⁷Nde Pool yottinoo ndeen, Alhuudiyankoobe yuurube Urusaliima been piili csum, peldi csum kulle bonde keewde. Ammaa be mbaawaay laabinde pelooje deen.

⁸Ndeen Pool jakkanii hoore muudum, ina wi'a: —Mi wadaay ko boni, wanaa e sariya Alhuudiyankoobe oon, wanaa e suudu dewal mawndu nduun, wanaa e kaananke Roma mawdo oon du.

⁹Festus ina yidi welnande Alhuudiyankoobe been. Ndelle yami Pool, wi'i: —Ada jaba yaade Urusaliima faa mi sarowoo toon kabaaru maa oon naa?

¹⁰Nde o yamunoo duum fu, Pool jaabii, wi'i: —Wo e sarorde kaananke Roma mawdo ngorumi, wo do kaanumi sareede. Mi wadaay Alhuudiyankoobe been fuu ko boni. Aan e hoore maa du, ada anndi.

¹¹Si mi wadii ko boni, ko foti warude kam fu, mi salataako wareede. Ammaa si fay huunde e ko be peldi kam duum wanaa goonga fu, fay gooto waawaa wattude kam e juude mabbe. Sariya am faltake do. Wo kaananke Roma mawdo oon, kam sarotoo kam.

¹²Caggal nde Festus haaldunoo e tindinoobe csum ndeen, jaabii Pool, wi'i: —Ada yidi kaananke Roma mawdo sare, ndelle a yahan to kaananke Roma mawdo oon!

No Pool waddiraa yeeso Agirippa e Bereniika

¹³Balde seeda caggal duum, Agirippa kaananke oon e Bereniika, sakiike mum debbo, ngari Kaysariya faa njowta Festus.

¹⁴Nde be booytunoo doon balde seedsa fu, Festus haalani kaananke oon haala Pool, wi'i: —Ina woodi gorko mo Filiki yoppi do ley kasu.

¹⁵Nde njahunoomi Urusaliima ndeen, hooreebe almaami'en e mawbe Alhuudiyankoobe kaalanii kam haala makko, nyaagii kam mi saroo mo o jukkee.

¹⁶Njaabiimi be: Al'aada Romankoobe jabataa saraade nedso si hawritaay e felooobe dum been. Sanaa tawee ina fotti faa jaaboo ko feldaa duum.

¹⁷Ndelle be fuu be ngarii do. Miin le, mi neebinaay dum fes, sabo jaango majjum njoodowiimi to sarorde toon, njamirmi gorko oon waddee.

¹⁸Felooobe mo been ndarii, kaali, de be ngaddaay fay felooore wootere ko nanndani kam wo bonanda.

¹⁹Be peldii mo haala diina mabbe, kam e gooto bi'eteedo Iisaa maaydo, mo Pool wi'ata ina wuuri.

²⁰Woodi miin kaa, mi yi'aay fuu no njiitrammi goonga e haala kaan. Dum wadi de lamndiimi mo yalla imo jaba saroweede Urusaliima.

²¹Ammaa o nyaagake kabaaru makko wattee e juude kaananke mawdo oon. Ndelle njamirmi o haybee faa mi heba neldunde mo kaananke Roma mawdo oon.

²²Agirippa wi'i Festus: —Mido yidi hettindanaade gorko o, miin e hoore am. Festus wi'i: —A hettindanto mo jaango.

²³Jaango majjum, Agirippa e Bereniika ngardi e yakkinaare mawnde, naati e ley sarordu nduun, kam'en e hooreebe sordaasiibe e mawbe ngallure ndeen. Festus yamiri Pool waddee.

²⁴Nde waddanoo fu, Festus wi'i: —Agirippa kaananke e kawrital tawaabe do! On nji'i gorko o. Alhuudiyankoobe fuu pelii mo to am ley Urusaliima e do fuu. Ibe yeewnood, ibe mbi'a o haanaa yoppeede o wuura.

²⁵De miin e hoore am kaa, mi tawii o wadsaay fay huunde ko haani warude mo. Ammaa kanko e hoore makko, o nyaagake sariya makko yaaree faa to kaananke Roma mawdo oon. Ndelle mi anniyake neldunde mo toon.

²⁶Ammaa mi walaa ko mi winndana kaananke oon dow kabaaru makko. Dum wadi de ngaddumi mo yeeso moodon, e ko buri dum fuu, yeeso maada aan kaananke Agirippa. Hono nii, si en kettindake haala makko fu, mi heban ko mi winnda.

²⁷Sabo hakkillo am jabaay neldunde kasunke to kaananke tawee hollitaay ko nanngiraa.

Golle Nulaabe 26

¹Agirippa wi'i Pool: —A hokkaama laawol. Haalu haala maa. Ndeen, Pool banti junngom, jaabii, wi'i:

²—Agirippa kaananke, mi seyorake laamnude hoore am yeeso maa hannden ko Alhuudiyankoobe peldi kam duum fuu.

³Ada anndi al'aadaaji Alhuudiyankoobe e haalaaji mußben fuu. Saabe majjum mido nyaage, kettindanodaa kam e munyal.

⁴Alhuudiyankoobe fuu ina anndi no mbuurumi gilla mi cukalel. Ibe anndi no ngorrunoomi e ley yimbe leydi am e ley Urusaliima fuu.

⁵Ibe anndi gilla arande, si be njabii seedaade: mido jokki laawol diina amin burn gol tiidude ngol, mido hiisodaa e Farisa'en.

⁶Joonin, mi darake faa mi saree saabe mi yowii jikke am dow amaana mo Laamdo wadani maamiraabe meeden oon.

⁷Yuwdiiji meeden sappo e didi diin ina njowi jikke mußben e tabitingol amaana oon, ina ndewira semmbe jemma e nyalooma. Kaananke, wo saabe jikke o Alhuudiyankoobe peldi kam!

⁸Ko wadi de miilidon Laamdo waawaa iirtinde maaybe?

⁹Miin e hoore am, ley ko faltii mi tannyoriino mido haani bonnude innde Iisaa Nasaraatujo oon, no laatorii fuu.

¹⁰Wo dum pay ngadumi Urusaliima du. Hooreebe almaami'en been kokkii kam baawde mi udda seniibe heewbe e kasu. Nde be caranoo faa be mbaree ndeen, mi yardake dum.

¹¹Mi torrii be kile keewde e cuudi baajordi diin fuu. Mido tiltsina be njedda Almasiihu mo be ngoondini oon. Tikkere am dow mabbe ina mawnunoo sanne, faa mido tewna be ley gure janane, mido torra be.

No Pool haaliri haala tuubugol muudum

(Golle Nulaabe 9.1-19, 22.6-16)

¹²Wo hono nii njaarumi Damas. Hooreebe almaami'en nelii kam, kokkii kam baawde nanngude goondinbe toon.

¹³Kaananke, mido wonnoo dow laawol wakkati hakkunde naange, nji'umi annoora ina fuura dow kammu ina fiiloo kam, miin e yaadiraabe am been fuu. Annoora oon ina buri fay naange jalgude.

¹⁴Min fuu, min caami e leydi. Wakkati oon, nanumi daande ina wi'a kam e ley ibraninkoore: «Sool, Sool, ko wadi de ada torra kam? Si ndemoori wi'ii saloto tufirgel joomum fu, beydan nawnaade.»

¹⁵Njaabiimi, mbiimi: «Aan wo a moy, joomam? » Joomiraado wi'i: «Miin, wo mi Iisaa mo torrataa oon.

¹⁶Umma dara, sabo mi banganii ma, mi subake ma faa ngollanaa kam. Wo faa ceedanodaa kam ley ko njiisaa joonin e ko nji'oystaa si mi bangii e maa caggal hannden.

¹⁷Mi reenete e Alhuudiyankoobe e yimbe lenyi godsi be nulammaami e mubben joonin been.

¹⁸Mi nulete faa peertaa gite mabbe, be yuwa e nimre, be ngarta e annoora, be yuwa e baawde Seydaani, be ngarta e Laamdo, be keba yaafeede hakkeeji mabbe, be ndonida e seniibe saabe ko be goondini kam duum.»

¹⁹Ndelle saabe majjum, kaananke Agirippa, mi salaaki downtanaade ko nji'umi, ko yuurani kam dow kammu duum.

²⁰Be artiimi waajaade wo yimbe Damas e yimbe Urusaliima e piilol Yahuudiya fuu. Caggal duum, njokkinmi yimbe lenyi godsi tuuba, ngarta e Laamdo, ngolla golleeji kollooji tuubii.

²¹Saabe duum, Alhuudiyankoobe nanngiri kam ley suudu dewal mawndu nduun, pilii warude kam.

²²Ammaa Laamdo wallii kam illa ndeen faa warde hannden. Mido seedanoo yimbe fuu, gilla lo'ube faa e teddube. Mi waajataako fay huunde si wanaa ko annabaabe e Tawreeta Muusaa mbi'i warowan duum.

²³Dum woni: Almasiihu torroto faa maaya, de artoo maaybe ummitaade. De si ummitake fu, waajoto yimbe meeden e lenyi godsi fuu kisindam, dam laatanoo be annoora.

²⁴Nde Pool haalannoo dum ndeen, Festus feekii e semmbe, wi'i: —Pool, a haanjaama! Heewgol maada anndal ngol haanjii ma!

²⁵Pool jaabii, wi'i: —Festus teddudo, mi haanjaaka. Ko kaalammi dum wo haalaaji goongaaji, celludi.

²⁶Agirippa kaananke oon ina anndi kulle deen. Dum wadi de mido hoolii haalude dum yeeso makko. Si goonga, mido tannyori dum fuu suudanaaki mo, sabo dum wadaay e cuncukka.

²⁷Kaananke! Ada goondini annabaabe naa? Mido anndi ada goondini!

²⁸Agirippa wi'i Pool: —Ada miilii wadude kam Almasiyankeejo law law hono nii naa?

²⁹Pool jaabii, wi'i: —Nde yaawi e nde hanndii fuu, dum laatoo muuyde Laamdo faa aan e hettindaniibe kam joonin fuu laatodon hono am, de tawee wanaa e callali gondi e am di.

³⁰Kaananke oon e goforneer oon e Bereniika e joododinoobe e mubben fuu ummii.

³¹Nde be njaltunoo suudu nduun ndeen, ibe mbi'undura: —Gorko o wadaay ko foti warude dum naa habbude dum callali.

³²Agirippa wi'i Festus: —Imo waawnoo yoofeede si o wi'aayno sariya makko faltiniree to kaananke Roma mawdo oon.

Golle Nulaabe 27

No Pool neldiraa Roma

¹Nde yaareede amin Itali e laana tabitinnoo ndeen, Pool e kasunkoobe wobbe ngattaa e junngo mawdo sordaasiibe bi'eteedo Yuliyus. Oon wo jeyaado e fedde sordaasiibe kaananke Roma mawdo.

²Min naati laana maayo yuuruka Adaramati njahooha ina fanta gure ley leydi Aasiya. Min ndunnyi. Miden ngondi e Aristarka gorko Makedoniyanke yuurudo Tesaloniiki.

³Jaango majjum, min njottii Sidon. Yuliyus wadani Pool hinney, dujanii düm yaha to yigiraabe mum faa mballira düm ko haajaa.

⁴Nde min yuwunoo doon ndeen, min battitowii fonngo ruunde Kipirus, sabo min kawrii e henndu mawndu.

⁵Min pey'iti maayo manngo ngoon hedde Silisi e Pamfiliya, min njottii Mira ley leydi Lisiya.

⁶Doon, mawdo sordaasiibe oon tawi laana yuuruka Alesandiri ina fonndii Itali. O nanni min ley makka.

⁷Balde keewde laana amin kaan wadi ina yaara heese. Semmbe e doole min njottorii wuro Kinidus. Henndu nduun na hada min yahude to min ponndii. Ndelle min takkii ruunde Kereta gere to henndu walaa, min panti Salmone.

⁸Miden takkii senngo, miden tampi e yaade. Faa min njottii nokku bi'eteedo Jipporde Lobbere nde woddaa e wuro Lasiya.

⁹Min booyi sanne faa wakkati iidi nyannde ittugol hakkeeji faltii. Wakkati dabbunde maayo ngoon ina hulbinii sanne, na tiidi laana dilla ndeen. Pool tindini be dow majjum.

¹⁰O wi'i: —Sakiraabe, mi yi'ii jahaangal ngal wo keewungal torra e mursey, wanaa laana ka e gineiji di tan, ina waawi laataade yonkiji meeden du.

¹¹Ammaa mawdo sordaasiibe oon, wo haala sofeere laana kaan e joomiika buri jabude e dow haala Pool.

¹²Jipporde laanaaji nde be ngoni e muudum ndeen, welaa dabbude. Dum wadi de burbe heewude ley laana been mbi'i be njaha be piloo yottaade Fenika faa be ndabba toon. Dum wo jipporde wonnde Kereta huccitinde hordsoore-gorgaare e sobbiire-gorgaare.

¹³Nde henndu seeda yuurundu hordsoore fudsunoo wifude ndeen, be cikki be mbaawan yottaade to be njidi toon. Be yeentini jamde darnooje laana deen, be takkii e fonngo Kereta, ibe njaha.

¹⁴Ammaa caggal duum seeda, henndu mawndu wi'eteendu henndu sobbiire-lettugaare yuuri to ruunde toon, jippii.

¹⁵Henndu nduun faddii laana kaan. Min kunngii huccitinde e henndu nduun faa min njaha yeeso. Min acci ika roya.

¹⁶Nde min paltotonoo duungel bi'eteengel Kawda ndeen, min kawri e henndu seeda. E ley tampiri, min poodi laanayel pamarel ngel min ndaasannoo ngeel.

¹⁷Min yépti ngel, min njowi ngel dow laana mawka. Ndeen be kooyi boggi, be piili laana mawka kaan. Be njippini jamde darnooje laana deen du, be njoppi ika roya, sabo be kulii taa be njanoy e sobbundu ruunde Sirta.

¹⁸Henndu nduun ina heddii na wifa min semmbe. Saabe duum, jaango majjum be puusdi faddude donngal laana kaan ley maayo manngo.

¹⁹E nyalooma tatabo oon, be kooyi anniya, be paddsi fay ginereeji jaarooji laana ley ndiyam diin.

²⁰Naange e koode du nji'ataake faa wadi balde keewde. No henndu nduun foti mawnude, min tayi jikke amin fuu e hisude.

²¹Nde booynoo yimbe been kebaay ko nyaama fu, Pool darii hakkunde maabfe, wi'i: —Si on njabiino haala am, on ndillaayno Kereta fu, torraaji di e mursey o hewtataakono en.

²²Joonin, mido haalana on: cellinee berde mon, sabo fay gooto moodon mursataa yonki muudum, laana ka tan mursetee.

²³Jemma hankin, Laamdo jeydo kam mo ndewammi oon nuli maleyka to am.

²⁴Maleyka oon wi'i kam: «Pool, taa hulu, tilay a daroto yeoso kaananke Roma mawso oon. Laamdo reenete, aan e yaadiraabe maa been fuu.»

²⁵Ndelle, cellinee berde mon, sabo mido hoolii ko Laamdo haalani kam duum, hono noon jaati worrata.

²⁶Ammaa tilay en njanowan e ruunde wonnde ley maayo ngo.

²⁷E ley jemma sappo e nayabo oon, miden ndoya ley maayo Adiriyati ngoon faa hannden. Wakkati hakkunde jemma, donnoobe laana kaan been cikki badake leydi.

²⁸Be paddsi boggol ponndirgol, be tawi luggeefi kiin wo haddi darande noogay. Be njehi yeoso seeda, be paddsi katin, be tawi luggeefi kiin wo haddi darande sappo e joy.

²⁹Be kuli taa be njanoy e kaaye. Ndelle be njippini jamde nay darnooje laana deen caggal laana kaan, ibe keppi weetaay.

³⁰Ndeen gollooobe laana kaan been njippini laana pamara kaan e ndiyam, ina njidi faa ndilla kam'en tan. Be mbi'i wobbe be njippinowan jamde to yeoso laana kaan toon faa ndarna ka.

³¹Pool wi'i mawso oon e sordaasiibe been: —Si yimbe been kettaaki e ley laana ka fu, onon, on ndadataa.

³²Ndeen sordaasiibe been tayi boggi nanngunoodi laana pamara kaan diin, njoppi ngel dilli kangel tan.

³³Nde badinoo weetude ndeen, Pool nyaagii be fuu be nyaama, wi'i: —Hannden woni balde sappo e nay odon ndoomi on nyaamaay. Odon keddii on meedaay fay huunde.

³⁴Ndelle mido nyaagoo on sanne, nyaamon. Odon kaajaa dum faa ndadon. Si goonga, fay gooto moodson leebol hoore muudum solataa de saama.

³⁵Nde o haalnoo dum ndeen, o hooyi buuru, o yetti Laamdo yeeso mabbe be fuu, o heltii, o fuddi nyaamude.

³⁶Ndeen be fuu berde mabbe cuusinaa, kambe du be kooyi, be nyaami.

³⁷Minen wonbe ley laana kaan been, min yimbe keme dido e capande njeddo e njeegom.

³⁸Nde be nyaamnoo faa be kaari ndeen, be kooyi bootooji alkama gondi e laana kaan diin, be padsi si ley maayo manngo faa dum huyfintina ka.

³⁹Nde weetunoo ndeen, be kaynii leydi, de be annditaay ndi. Be nji'i nokkuure njaareendi yaajunde seeda. Ibe njidi yaarude toon laana kaan si be mbaawii.

⁴⁰Be tayi jamde deen, be njoppi de ley maayo. Be kabbiti boggi kabbaadi e ooncirde deen du. To hoore laana toon du, be yeentini wudere dow, be peerti nde faa henndu nduun dunyira ka yeeso. Be ponndii daande maayo ngoon.

⁴¹Ndeen laana kaan fiyii e tilde, nufi. Becce makka cokkii e ley njaareendi ndiin faa ka hunngii dimmbaade. Bempey'e du keli caggal makka faa diggi.

⁴²Sordaasiibe been anniyii warude kasunkoobe been taa fay gooto e mubben yinoo de dogga.

⁴³Ammaa mawdo sordaasiibe oon ina yidi dannude Pool. Ndelle o hadi be wadude anniya mabbe oon. O yamiri waawbe yinaade been artoo njinoo mburtowoo,

⁴⁴de heddiibe been du tiigoo kelte laana kaan naa godsum yuursum e makka. Hono nii min fuu min njottorii leydi e jam.

Golle Nulaabe 28

¹Nde min kisunoo ndeen, min nani ruunde ndeen Malta wi'ete.

²Jeyaabe doon been njabborii min caahu mawdo. Wakkati oon kammu ina toba, jaangol du na woodi. Ndelle be kubbani min yiite faa min yuuloo.

³Pool hawrunduri ledse, watti e yiite ngeen. Nguleefi wurtini mboddi e majje, ndi soppi junngo makko.

⁴Nde jeyaabe doon been njiinoo mboddi ndiin ina bilii e junngo Pool ndeen, mbi'unduri hakkunde mubben: —Tannyoral, gorko o wo gadso war-hoore. Fay si o dadsi to maayo manngo toon du, sariya accataa mo o wuura.

⁵Ndeen o fiddi mboddi ndiin ley yiite, dum torraay mo fay huunde.

⁶Be miilii o buutan naa o saaman wakkati oon, o maaya. Ammaa nde be kedino faa booyi, be nji'i dum torraay mo fay seeda fu, hakkillooji mabbe mbaylitii e makko. Be mbi'i o wo gooto e alla'en.

⁷Pubiliyus, hooreejo ruunde ndeen oon, gese muudum ina ngoni sera nokkuure ndeen. O jabbii min faa woodi, o weerni min faa haddi balde tati, o saahanii min.

⁸Tawi baaba Pubiliyus ina fukkii sellaa, wo jontaado, reedu muudum du na dogga yiyyam. Pool yehi to makko, du'ii, yowi juude muudum e dow makko, danni mo.

⁹Nde dum wadunoo ndeen, nyawbe wonbe e ruunde ndeen been ina ngara, na ndannee.

¹⁰Be teddini min teddeengal manngal. Nde min cegilinoo faa min ndilla e laana ndeen, be njoobini min ko min kaajaa e jahaangal amin.

No Pool yaari yuuwde Malta yaade Roma

¹¹Miden ngonnoo toon faa haddi lebbi tati. Ndeen min naati e laana yuuruka Alesandiri, ndabbunooka e ruunde ndeen. Min ndilli. Laana kaan ina yenya yeniyi tooruubi funereebe.

¹²Min njottii wuro wi'eteengo Sirakus, min ngadi doon balde tati.

¹³Min yuwi doon, min takkii e daande maayo manngo faa Regiyus. Jaango majjum, henndu hordoire wifi. E ley balde didi min njottii Potiyoli.

¹⁴Min tawi toon sakiraabe, nyaagii min min ngonda e mubben jeddiire. Ndeen sakiti, min njottowii Roma.

¹⁵Nde sakiraabe wonbe Roma been nannoo garol amin fu, ngari faa Luumo Abiya e nokku bi'eteedo Jipporde Tati faa njakkitoo min. Nde Pool yiinoo be ndeen, yetti Laamdo, beydorii cuusal.

¹⁶Nde min njottinoo Roma ndeen, Pool hokkaa laawol jippoo e feere muudum. Sordaasiijo ina hayba dum.

No Pool waajorii ley Roma

¹⁷Balde tati caggal duum, Pool noddi mawbe Alhuudiyankoobe. Nde be kawritinnoo ndeen, o wi'i be: —Sakiraabe! Mi wadaay fay huunde ko luttundurta kam e yimbe meeden naa aadiiji maamiraabe meeden. Ammaa mi nanngaama Urusaliima, mi wattaama e juude Romankoobe.

¹⁸Been du yamtindake kam, de ibe muuyunoo yoppude kam, sabo be tawraay kam fay sabaabu gooto kaando warude kam.

¹⁹Ammaa saabe Alhuudiyankoobe been calake mi yoppee, dum waddani kam nyaagaade sariya am faltiniree to kaananke Roma mawdo oon. Mi walaa fuu ko mi felda lenyol am.

²⁰Dum wadi de noddumi on faa mi yi'a on, mi haalana on. Mido haßborii callali di saabe mo Israa'iilankoobe kedii garol muudsum oon.

²¹Be mbi'i mo: —Min kebaay bataaki yuuruki Yahuudiya kaaloohi haala maa. Katin du fay gooto e sakiraabe been waraay humpiti min naa haalani min ko boni ko ngadufaa.

²²Ammaa miden njidi kaalanaa min ko njiidaa e hakkillo maa, sabo miden anndi yimbe nokkuuje fuu na njedda laawol ngol njokkudaa ngool.

²³Be kokkunduri nyalaande nde be ngartoya. Nyalaande ndeen yottii, heewbe ngari kawriti to jipporde makko toon. Gilla fajiri faa caggal kiraade imo fiirtana be haala laamu Laamdo, imo waajoo be. Imo holla be kabaaru Iisaa gondo ley Tawreeta Muusaa e ley dewte annabaabe.

²⁴Wobbe mabbe njabi ko o haali duum, wobbe njabaay.

²⁵Nde be cankitotonoo ndeen tawi be ndewraay hakkunde mabbe. Ndeen Pool beydi konngol gootol, wi'i: —Ruuhu Ceniido haalii goonga nde haalnoo e hunnduko annabi Esaaya, wi'i maamiraabe moodon:

²⁶«Yahu to lenyol ngol, mbi'aa düm: On nanan faa wooda, de on paamataa. On ndaaran faa laaba, de on nji'ataa.

²⁷Sabo lenyol ngol bernde muudsum yoorii. Be cukkii noppi mabbe, be mubbii gite mabbe. Si wanaa noon fu gite mabbe nji'an, noppi mabbe nanan, hakkillooji mabbe paaman. Ndeen be ngartan be ndewa kam de mi danna be.»

²⁸Pool beydi katin, wi'i: —Anndee, kisindam Laamdo nuldaama yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe. Kambe be kettindoto!

[²⁹Nde Pool haalnoo haalaaji diin ndeen, Alhuudiyankoobe been ndilli ina njeddundura sanne hakkunde mußen.]

³⁰Pool joodii suudu to luwi toon duubi didi kibbudi. Imo jaabboo waroobe ndaarude mo been fuu.

³¹Imo waajoo laamu Laamdo. Imo jannginira tannyoral kabaaru Iisaa Almasiihu Joomiraado, walaa fuu ko hadi mo.

Romankoobe

Romankoobe 1

¹Bataaki ki to am yuuri, miin Pool. Mi maccudo Iisaa Almasiihu, mi noddaado faa mi laatoo nulaado muudsum. Wo mi cubaado faa mi yottina Kabaaru Laamdo Lobbo.

²Kabaaru Lobbo oon wo mo Laamdo aadinoo gilla e annabaabe muudum ley Binndi ceniidi diin.

³Kabaaru oon wo haala Biyiiko haalata. Fodde neddaaku muudum wo yuurudo e Daawda.

⁴Fodde Ruuhu ceniido du, holliraama wo Bii Laamdo jom baawde ko ummitii e maayde duum. Oon woni Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu.

⁵Saabe makko min kebiri moy'ere laataade nulaabe faa yimbe yuurube e lenyi fuu ngoondina mo, downtanoo mo, de innde makko teddinee.

⁶Onon du, odon njeyaa e mabbe, onon be Laamdo noddi faa kawton e Iisaa Almasiihu been.

⁷Mido jowta on fuu, onon wonbe ley Roma be Laamdo horsini de noddi faa laatoo seniibe. Wo Laamdo Baaba meeden e Joomiraado men Iisaa Almasiihu kokku on moy'ere e jam.

No Pool yidiri yi'ude goondinbe wonbe Roma been

⁸Ko artii fuu, mido yetta Laamdo e dow innde Iisaa Almasiihu saabe moodon on fuu, sabo haala goondinal moodon ina haalee ley adunaaru fuu.

⁹Laamdo mo ndewammi e bernde am fuu e ko ngollanammi Kabaaru Lobbo haala Biyum duum, wo seedee mido miccoo on wakkati fuu

¹⁰e ley du'aawuuji am fuu. Mido yaarao Laamdo newnana kam laawol e ley muuyde muudsum no mi warda to moodon.

¹¹Sabo mido yidi yi'ude on sanne, faa mi yottinana on dokkal yuurungal e Ruuhu faa semmbindina on.

¹²Woodi, ko njidumi wi'ude wo faa cemmbunduren ley goondinal ngal kawtusen ngaal, goondinal am semmbina on, ngal moodon du semmbina kam.

¹³Sakiraabe, mido yidi paamon: kile keewde ngadumi anniya mi waran to moodon de mido faddaa faa hannden. Mido yidi warude faa danya be kebumi hakkunde moodon saabe Almasiihu hono no kebirmi yimbe hakkunde lenyi godsi ni.

¹⁴Tilay mi yaha to yimbe fuu, yimbe ngallu e wonbe ladde, to joomiraabe anndal e majjube.

¹⁵Dum wadi de mido yidi waajaade on Kabaaru Lobbo oon, onon yimbe Roma du.

Haala baawde Kabaaru Lobbo

¹⁶Mi semtirtaa Kabaaru Lobbo oon, sabo wo o baawde Laamdo faa hisina goondindo mo fuu: Alhuudiyankoobe tafon, de caggal duum, lenyi godsi fuu.

¹⁷Sabo Kabaaru Lobbo oon ina bangina no Laamdo fonnditorii, ina bangina wo e goondinal tan neddo ndaardetee ponnditiido yeeso Laamdo, illa fuddoode faa e timmoode. Wo noon Binndi diin mbiiri: «Ponnditiido wuurdan goondinal.»

Haala tikkere Laamdo dow luttal yimbe

¹⁸Tikkere Laamdo ina banga illa dow kammu ina jippoo dow luttugol yimbe e oonyaare mubben fuu. Ibe kada goonga bangude saabe oonyaare mabbe ndeen.

¹⁹Si goonga ko neddo waawi anndude e Laamdo duum ina laabani be, sabo Laamdo holii be dum.

²⁰Sabo gilla Laamdo tagi adunaaru ndu faa hannden, golle muudsum ina bangina sifa muudsum mo yi'ataake oon faa laaba, dum woni baawde makko faa abada deen e no o worri fuu. Saabe duum, yimbe been ngalaa ko be njaaboo fey.

²¹Fay si taweede ibe anndi Laamdo, be teddiniraay dum no foti teddinireede noon, be njettaay mo du. Miilooji mabbe diin laatake boli, berde mabbe puuyde deen du nibbii.

²²Ibe njaara wo be jom'en hakkillo, jako wo be majjube.

²³Be loomtinirii teddeengal Laamdo duumiido oon tooruudi nanndudi e yimbe maayoobe e pooli e kulle de koyde nay e daasotoode.

²⁴Saabe duum, Laamdo yoppidi be e muuyde yonkiji mabbe tuunde faa be kuyfini balli mabbe hakkunde mabbe.

²⁵Be loomtinirii Laamdo goongaajo oon e fewre, be teddinii ko tagaa, be ndewi dum, be njoppi Tagudo oon. Oon woni jetteteedo faa abada! Aamiina.

²⁶Saabe duum, Laamdo yoppidi be e muuyde terde mabbe cemtiniide. Rewbe mabbe been mbattiti ko haani wadeede e balli mubben e ko haanaa.

²⁷Hono noon worbe been du njoppi wondude e rewbe faa naati na muuyundura. Worbe ina ngadundura ko semtinii, de be njomnitoree ley balli mabbe fodde majjere mabbe.

²⁸Saabe ko be miilino anndude Laamdo walaa ko nafata duum, Laamdo yoppidi be e majjere mabbe, faa be ngadi ko neddo haanaa wadude.

²⁹Ibe keewi oonyaare e bonanda e eelgal e nganyaandi fuu. Ibe keewi kiram e warhoore e poodundural e jamba e anniya bondo. Wo be nyoo'oobe yimbe,

³⁰wo be mbonkotoobe, wanyube Laamdo. Wo be huyfinoobe yimbe, wo be mawninkiniibe, mantotoobe. Ibe piloo laabi kesi faa be ngada ko boni. Ibe calanoo saaraabe mabbe.

³¹Be ngalaa hakkillo, be koolnaaki, be yoorbe berde, be ngalaa yurmeende.

³²Ibe anndi ko Laamdo yamiri: gadoowo golleeji dī fuu ina haani maayde. Ammaa wanaa golleeji dīin tan be ngadata, ibe njardoo wobbe du ngada dī.

Romankoobe 2

Haala jukkungo Laamdo

¹Ndelle, aan peloowo wobbe oon, mo laatidaa fuu a walaa ko njaabodaa. Sabo si a felii godđo, ada liba hoore maa, sabo aan du ada wada dsum.

²Eden anndi Laamdo ina saroo wadoobe hono golleeji diin fodde goonga.

³Aan peloowo wadoobe iri golleeji diin tawee hono noon ngadirtaa, yalla ada sikki a dadan jukkungo sariya Laamdo ngoon naa?

⁴Naa a jawđo moyfuki Laamdo mawki kiin, kam e munyal muudum e heese muudum naa? Yalla a faamaay moyfuki muudum ina yaare faa tuubaa?

⁵Ammaa ko a joordō bernde, a caliido tuubude dsuum, ada waddana hoore maa tikkere Laamdo nyannde Laamdo banginta tikkere muudum e sariya mum ponnditiido oon.

⁶Sabo Laamdo barjoto mono fuu golle muudum.

⁷Wadoobe ko woodi e ley munyal, filotoobe darja e teddeengal e ko duumotoo been, keban nguurndam nduumiidam.

⁸Ammaa filotoobe ko nafata ko'e muđben, saliibe goonga de ina kabbii e bonanda been, jukkungo naawngo kebata.

⁹Torra e billaare ngoodanii gadoowo ko boni fuu: Alhuudiyankoobe tafon, de lenyi godđi njokka.

¹⁰Ammaa darja e teddeengal e jam ngoodanii gadoowo ko woodi fuu, Alhuudiyankoobe tafon, de lenyi godđi njokka.

¹¹Sabo Laamdo burdintaa yimbe.

¹²Kala gadoowo hakke mo anndaa Tawreeta Muusaa halkan tawa saroraaka Tawreeta oon. Katin du gadoowo hakke tawi na anndi Tawreeta, sarorte Tawreeta oon.

¹³Yimbe ndaardataake fonnditiibe yeeso Laamdo e hettindanaade Tawreeta tan. Wo wadoobe ko Tawreeta wi'i been ndardetee wo fonnditiibe.

¹⁴Be nganaa Alhuudiyankoobe been, e rafi muđben anndude Tawreeta fuu, si be ngadiri no Tawreeta oon wi'iri ni e ley muuyde ko'e mabbe, be kollii ibe njogii Tawreeta e ley hakkillooji mabbe fay si be ngalaas Tawreeta Muusaa oon.

¹⁵Be kollii ko Tawreeta Muusaa oon yamiri duum ina winndaa e berde mabbe. Berde mabbe ina ceedanoo be, wakkati wakkati miilooji mabbe na pela be, wakkati gom du na laamma be.

¹⁶Dum bangowan nyannde Laamdo yamirta Iisaa Almasiihu saroo ko suudii ley berde duum, no fotirta e Kabaaru Lobbo mo mbaajotoomi oon.

No Alhuudiyankoobe ngorri e Tawreeta Muusaa

¹⁷Aan, bi'udo wo a Alhuudiyanke, ada tuugii Tawreeta Muusaa, ada mantoroo kawtal maa e Laamdo,

¹⁸ada anndi muuyde Laamdo, ada waawi subaade ko woodi sabo a jannginaama Tawreeta oon.

¹⁹A tannyorii wo a dowoowo wumbe, wo a annoora wonbe e nimre been.

²⁰Ada waajoo be njanngaay been, ada janngina sukaabe saabe ko njogidaa anndal e goonga faa hibbi e ley Tawreeta Muusaa oon duum.

²¹Woodi ndelle, ada tindina wobbe, yalla a tindintaa hoore maa naa? Ada waajoo taa mbujjee, a wujjataa naa?

²²Ada wi'a taa njeenee, a jeenataa naa? Ada harmina tooruji, a wujjataa ley cuudi majji toon naa?

²³Aan mantortoodo Tawreeta, a huyfintaa innde Laamdo e luttugol maa Tawreeta oon naa?

²⁴Dum wadi de Binndi diin mbi'i: «Onon ngadi de yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe been ina mbonkoo innde Laamdo.»

²⁵Woodi, si ada hayba jamirooje Tawreeta, taadagol Alhuudiyankoobe ina waawi nafude ma. Ammaa si ada lutta jamirooje deen, a laatake hono mo taadaaki ni.

²⁶Si mo taadaaki haybii jamirooje Tawreeta, wanaa Laamdo ndaardan joomum hono o taadiido nii naa?

²⁷Mo taadaaki de na hayba Tawreeta Muusaa oon, kam saroyte aan luttudo Tawreeta oon, fay si a taadiido anndudo Binndi diin.

²⁸Sabo wanaa ko yi'etee duum wadata neddo Alhuudiyanke jaati, wanaa ko golletee e banndu duum woni taadagol.

²⁹Wo ko yi'ataake duum wadata neddo Alhuudiyanke jaati, taadagol du ley bernde muudum tawetee. Wo Ruuhu gollata dum, wanaa binndi. Manoore neddo oon, wanaa to yimbe yuurata, wo to Laamdo nde yuurata.

Romankoobe 3

¹Ndelle, dume Alhuudiya'en burdi lenyi godsi? Dume woni nafaa taadagol?

²Ina heewi e alhaaliji fuu. Ko artii fuu, Laamdo halfinii be konngol muudum.

³Goonga, wobbe mabbe koolnaaki. Yalla dum ina waawi bonnude ko Laamdo wo koolniido duum naa?

⁴Dum waawaa koy! Fay si yimbe fuu wo fewoobe, tilay Laamdo kaa annditee wo goongante. Wo hono noon winndiraa: «Fonnditaare maada ina annditee e ko kaalataa duum, si a sardaama du fu, a liban.»

⁵Do mi haaldan hono no wobbe kaaldata ni: si oonyaare meeden ina beyda hollude fonnditaare Laamdo ndeen, noy mbi'eten? Yalla en mbi'an Laamdo wo oonyiido si jippinii tikkere muudsum dow meeden naa?

⁶Fay seeda! Sabo si Laamdo wo oonyiido, noy o sarortoo adunaaru ndu?

⁷Godso na waawi wi'ude faa hannden: si fewre am beydii hollude goongalaaku Laamdo faa dum mawninii teddeengal muudsum, ko wadi mido saree hono wo mi luttoowo?

⁸Si neddo na miilira nii fu, wi'an: «Ngaden ko boni faa ko woodi funta.» Won mbonkotoobe ina mbi'a enen du eden mbiira noon. Yimbe been kaa, jukkungo mubben ina foti e golle mubben.

No yimbe fuu ndonkiri laataade fonnditiibe

⁹Ndelle, enen Alhuudiyankooбе been, eden buri yimbe heddiibe naa? En buraa koy. Sabo mi hollii Alhuudiyanke e mo wanaa Alhuudiyanke fuu e ley hakkeiji ngoni.

¹⁰Wo hono no winndiraa: «Walaa fuu ponnditiido, fay gooto,

¹¹fay gooto walaa paamal, fay gooto filataako Laamdo.

¹²Yimbe fuu mbosake laawol, fuu laatake bolbe. Walaa fuu gadoowo ko woodi, fay gooto.»

¹³«Kunndude mabbe ina nga'i hono caabeeje udditiide ni, demle mabbe ina kaala hiila. Toni mabbe ina caawi tooke bolle.»

¹⁴«Kunndude mabbe ina keewi kuddi e haalaaji mettudi.»

¹⁵«Koyde mabbe ina njaawi rufude yiyyam.

¹⁶Bonanda e mettorgal ina njokki be to be njahata fuu,

¹⁷be anndaa laawol jam.»

¹⁸«Kulol Laamdo walaa e berde mabbe fey.»

¹⁹Eden anndi huunde fuu ko Tawreeta Muusaa oon wi'i, wo wonbe e ley muudsum been haaldi, faa kunndude fuu ndeyyinoo, de yimbe adunaaru fuu paama ina poti e hiiteede kiite Laamdo.

²⁰Sabo fay gooto ndaardataake ponnditiido yeeso Laamdo saabe haybude muudsum Tawreeta Muusaa. Si goonga, golle Tawreeta oon haadii e anndinde yimbe ko woni hakke.

No yimbe laatortoo fonnditiibe yeeso Laamdo

²¹Ammaa joonin Laamdo banginii no fonnditaare muudsum hebirtee ko wanaa haybude Tawreeta Muusaa. Tawreeta oon e dewte annabaabe deen kaaliino kabaaru majcum:

²²o ndaardan goondinbe been fuu wo fonnditiibe saabe goondinal mußben Iisaa Almasiihu. Sabo walaa ko senndi yimbe:

²³yimbe fuu luttii, kewtaay yottaade darja Laamdo.

²⁴Ammaa Laamdo tiigorake bē fonnditiibe e dokkal saabe hinney muudsum. O wadirii dūm e Iisaa Almasiihu dimdindo bē oon.

²⁵Wo kam Laamdo wadi kirsamaari ittoori hakkeeji, faa ittiri hakkeeji goondinbe diin e yiyyam muudsum. Hono noon Laamdo holliri fonnditaare muudsum, fay si jukkaakino luttube arande

²⁶saabe munyal muudsum. O wadirii dūm faa o bangina fonnditaare makko ley jamaanu mo ngonden o, faa o holla wo o ponnditiido, woodi du, neddo fuu goondindo Iisaa, o ndaardan dūm ponnditiido.

²⁷Ndelle, dume neddo waawi mantoraade? Walaa! Haybude Tawreeta Muusaa oon wadi dūm naa? Wanaa! Goondinal tan wadi dūm!

²⁸Sabo miden anndi neddo ndaardete ponnditiido saabe goondinal muudsum, wanaa saabe haybugol muudsum Tawreeta.

²⁹Naa Laamdo wo Laamdo Alhuudiyanikoobe tan naa? Wanaa wo o Laamdo lenyi godsi diin du naa? Goonga, wo o Laamdo lenyi godsi diin du.

³⁰Sabo Laamdo gooto woodi, ndaardoowo taadiibe been fonnditiibe saabe goondinal mußben, bē taadaaki been du o ndaardan dūm'en fonnditiibe saabe goondinal mußben.

³¹Ndelle, min ngadii Tawreeta Muusaa oon wo bolum saabe goondinal naa? Fay seeda! Min boldinaay mo, min tabintinii mo!

Romankoobe 4

Haala goondinal Ibrahiima

¹Dume mbi'eten dow Ibrahiima maami en oon? Dume o ekitii dow kabaaru oon?

²Si tawiino o laatake ponnditiido saabe golleeji makko diin, ndeen imo waawunoo mantaade. De yeeso Laamdo kaa o waawaa mantaade.

³Sabo Binndi diin mbi'ii: «Ibrahiima goondinii Laamdo, de Laamdo hiisorii mo saabe majjum wo o ponnditiido.»

⁴Woodi, si neddo gollii fu, njobdi muudsum hiisortaake hono moyéere, wo ko tilsi yobeede.

⁵Ammaa yeeso Laamdo neddo waawaa yowude jikke muudsum dow golle mum. Sanaa o goondina Laamdo baawdo nanngirde bonbe wo fonnditiibe oon, ndeen goondinal makko hiisete wo fonnditaare.

⁶Noon Daawda du haaliri dow barke neddo mo Laamdo hiisorii ponnditiido baka golleeji ngalaa. O wi'ii:

⁷«Barke woodanii yimbe be lutti mubben njaafaa, be hakkeeji mubben mooytaa.

⁸Barke woodanii neddo fuu mo Joomiraado hiisaaki hakkeeji muudsum.»

⁹Yalla taadiibe been tan njeyi barke oon naa? Yalla be taadaaki been ngalaa toon naa? En mbi'i: wo saabe goondinal Laamdo hiisorii Ibrahiima wo ponnditiido.

¹⁰Ndelle, noy Ibrahiima worrunoo nde ndaardanoo wo ponnditiido ndeen? O taadiido naa o wanaa? Si goonga, o ndaardaama o ponnditiido gilla o taadaaki.

¹¹Taadagol makko du wo maande holloore fonnditaare makko saabe goondinal ngal o woodunoo gilla o taadaaki. Hono noon, o laatorii maama goondinbe be taadaaki been fuu, faa been du kiisoree wo fonnditiibe.

¹²Kanko woni baaba taadiibe du, de be kaadsaay e taadagol tan. Wo be jokkubé laawol makko du, kanko baaba meeden Ibrahiima goondindo Laamdo gilla taadaaki.

Amaana mo Laamdo wadani Ibrahiima

¹³Laamdo aadake hokkude Ibrahiima e yuwdi muudum adunaaru ndu. Amaana oon daraaki dow ko Ibrahiima jokki Tawreeta oon, ammaa darake dow fonnditaare nde Ibrahiima hebi saabe goondinal muudum ndeen.

¹⁴Sabo si amaana oon darake dow jokkugol Tawreeta fu, goondinal laatake bolal, woodi amaana oon du nafataa.

¹⁵Sabo jamirooje Tawreeta deen wo jukkungo Laamdo ngaddata. De si jamirooje ngalaa fu, lutti du ngalaa.

¹⁶Ndelle, amaana Laamdo oon wo dow goondinal yowii, faa laatoo moy'ere makko. O tabitan e yuwdi Ibrahiima fuu, wanaa hokkaabe Tawreeta tan, ammaa goondinirbe no Ibrahiima goondiniri ni been fuu. Kanko woni maama meeden en fuu.

¹⁷Dum ina hawra e ko winndaa dow ko Ibrahiima: «Mi wadii ma baaba lenyi keewdi.» Wo noon dum laatorii yeeso Laamdo mo Ibrahiima goondini, kokkoowo maaybe nguurndam, jamiroovo ko walaa dsum laatoo.

¹⁸Fay si Ibrahiima walaa daliili dow ko yowa jikke muudum hebude yuwdi katin, o heddi imo goondini. Wo nii o laatorii baaba lenyi keewdi no Laamdo wiirunoo mo ni: «Hono nii yuwdi maada fotata.»

¹⁹Ibrahiima duubi muudum ina ngada hono hemre, ammaa goondinal mum lokkidaay nde yi'unoo banndu mum naywii, deekum Saaratu oon du naywii, faltake rimude.

²⁰O sikkituraay amaana Laamdo oon. Ko laatii dey, goondinal makko beydii semmbe, o teddini Laamdo.

²¹O tannyorii Laamdo ina waawi tabintinde amaana muudum.

²²Saabe dsum, «Laamdo hiisorii mo wo o ponnditiido.»

²³Ko Binndi diin mbi'i «Laamdo hiisorake mo wo wo o ponnditiido» dsum, wanaa saabe makko tan winndiraa.

²⁴Idsum winndiraa saabe meeden enen du. Laamdo hiisorto en fonnditiibe, enen goondinbe Laamdo iirtinii Joomiraado meeden Iisaa e maayde oon.

²⁵O hokkitiraama, o maayi saabe lutti men, de o iirtinaa faa ndaardeden fonnditiibe.

Romankoobe 5

Haala jam hakkunde meeden e Laamdo

¹Ko kebuden ndaardeede fonnditiibe saabe goondinal duum, wadii jam hakkunde meeden e Laamdo saabe Joomiraado men Iisaa Almasiihu.

²Kam udditani en dammbugal hinney Laamdo mo ngonden joonin saabe goondinal meeden. Ley majjum eden ceyoroo jikke wondude e darja Laamdo.

³Wanaa dum tan, eden ceyoroo torraaji meeden du sabo eden anndi torraaji ndimata munyal,

⁴munyal du rima ne'aaku, ne'aaku du rima jikke.

⁵Jikke oon du waasataake, sabo Ruuhu Ceniido mo kokkaden oon hebbinii en njinngu Laamdo.

⁶Sabo ley wakkati mo Laamdo subii oon, nde tawanoo en ngalaano semmbe ndeen, Almasiihu maayani en, enen luttube Laamdo.

⁷Ina tiidi ko goddo jaba maayande neddo fay si wo ponnditiido. Ina hasii goddo suusa maayande lobbo.

⁸Ammaa Laamdo hollii no yidiri en ko Almasiihu maayanii en gilla en luttube.

⁹Joonin ko ndaardaden en fonnditiibe saabe yiyam makko duum, tannyoral en ndadan tikkere Laamdo du saabe makko.

¹⁰Sabo nde laatinoden waybe Laamdo ndeen, Laamdo rewrintinii en e muudum saabe maayde Biyum. Ko ndewrintinaden e makko joonin duum, sikke fuu walaa en kisinte saabe nguurndam Biyiiko oon du.

¹¹De wanaa duum tan, ammaa eden ceyoroo Laamdo saabe Joomiraado men Iisaa Almasiihu, dewrintindo en e Laamdo oon.

No Aadama nannditirta e Almasiihu

¹²Joonin le, wo saabe neddo gooto de hakke naati e adunaaru, woodi hakkeeji diin du ngaddi maayde. Noon maayde ndeen yottorii yimbe fuu, sabo be fuu be luttii.

¹³Si goonga, gilla Tawreeta Muusaa oon jippinaaka, hakkeeji ina ngoodi e adunaaru ndu. De si jamirooje Tawreeta ngalaa, hakkeeji kiisataake.

¹⁴Gilla e Aadama faa e Muusaa, walaa fuu mo maayde jaalaaki, fay yimbe be ngadaay hakke iri mo Aadama wadi nde luttunoo yamiroore Laamdo. Aadama oon wo alhaali garoowo oon.

¹⁵Ammaa en kaanaa fonndude luttal Aadama e dokkal Laamdo. Goonga, yimbe heewbe maayii saabe luttal neddo gooto. Ammaa hinney Laamdo, kam e dokkal ngal hokki yimbe heewbe saabe neddo gooto ina buri dum fuu manngu. Neddo oon woni Iisaa Almasiihu.

¹⁶Katin du en kaanaa fonndude ko dokkal Laamdo rimata duum e ko luttal neddo gooto rimata duum. Sabo sariya wadsaama dow luttal gootal ngaal, de dum waddi jukkungo. Ammaa moyyere Laamdo mawnde wari caggal lutti keewdi, de dum waddi fonnditaare.

¹⁷Wo saabe luttal neddo gooto maayde laamorii yimbe. Ammaa dum waawaa fonndeede e laamagol heboobe moyyere Laamdo heewnde e dokkal fonnditaare been. Been laamortoo e nguurndam saabe neddo gooto. Oon woni Iisaa Almasiihu.

¹⁸Ndelle, no luttal neddo gooto waddirani yimbe fuu jukkungo ni, hono noon du gollal ponnditiingal ngal neddo gooto golli ina laatanoo yimbe fuu fonnditaare e nguurndam.

¹⁹No salaare neddo gooto wadiri yimbe heewbe luttube ni, hono noon dowtaare neddo gooto du wadiroyta heewbe ndaardee fonnditiibe.

²⁰Tawreeta naatii faa lutti beyda annditeede. Ammaa fay ko lutti keewi duum fu, hinney Laamdo buri heewude.

²¹Hono no luttal laamorii de waddi maayde ni, hono noon hinney Laamdo oon du laamortoo saabe fonnditaare, faa yaara en to nguurndam nduumiidam saabe Iisaa Almasiihu Joomiraado meeden.

Romankoobe 6

Haala maaydude e Almasiihu e wurdude e muudum

¹Ndelle, dume mbi'eten? En keddoto e hakkeji yalla hinney Laamdo ina beydoo naa?

²Kayto! Dum waawaa laataade! En ceedii e hakkeji faa latoden maaybe to majji. Ndelle noy mbuurdirten ley majji katin?

³Odon anndi lootagal meeden batisima kabbungal en e Iisaa Almasiihu ngaal hawtii en e maayde muudum du.

⁴Ndelle, e ley lootagal batisima ngaal en maaydii e makko, en uwidaama e makko. Ndeen du, no Almasiihu iirorii e hakkunde maaybe saabe baawde Baabiiwo teddude deen, enen du en mbuurda noon nguurndam kesam.

⁵Sabo si en kawtii e makko ley maayde nanndunde e maayde makko, en kawtan e makko ummitagol nanndungol e ngol makko.

⁶Ndelle eden paami dum do: tomottaaku meeden kiinngu nguun tontidaama e makko dow leggal palaangal, faa baawde balli men luttooji diin kalka, faa tawee en nganaa maccube hakke katin.

⁷Sabo si neddo maayii fu, yaltii e hawju hakke.

⁸Ko maayduden e Almasiihu duum, edsen koolii en mbuurdan e makko du.

⁹Sabo eden anndi ko Almasiihu iirtii e hakkunde maaybe duum, maayataa katin. Maayde walaa baawde dow makko katin.

¹⁰Ko o maayi duum, wo saabe hakkeji yimbe nde wootere faa abada. Joonin ko o wuuri duum, wo muuyde Laamdo o wuurani.

¹¹Hono noon, onon du, laatee maaybe be hakkeji laamaaki, de laatanodon Laamdo wuuru be e kawtal Iisaa Almasiihu.

¹²Ndelle, taa accee hakke laamoo balli moodon maayooji diin faa njokkon muuyde majji.

¹³Taa kokkitiree terde balli mon hakke, taa ngadon de kabitirde oonyaare. Kokkee ko'e mon Laamdo, sabo on iirtinaama e maayde, odon mbuuri. Kokkee terde moodon Laamdo faa de laatoo kabitirde fonnditaare.

¹⁴Hakke laamataako on katin, sabo on ngalaa ley jamiroje Tawreeta. Wo ley hinney Laamdo ngondon.

No yimbe laatortoo golloobe downtaniibe fonnditaare

¹⁵Ndelle noy? Yalla en ngadan hakke sabo ley hinney ngonden wanaa ley Tawreeta naa? Kayto! Dum waawaa laataade!

¹⁶On paamaay naa? Si on kakkii goddo ko'e mon faa ngollanon dum, downtanodon dum fu, on laatake maccube mo dountantodon oon. Ndelle, naa on laatake maccube hakke jaaroowo on e maayde, naa on downtanake Laamdo jaaroowo on e fonnditaare.

¹⁷Ammaa jettooje ngoodanii Laamdo! Arande wo on maccube hakke, de joonin on laatake jokkirbe laawol ngol njannginadon ngool e berde laabude.

¹⁸On ndimdinaama e hakke, on laatake maccube fonnditaare.

¹⁹Mido haalda do no yimbe paamirta ni saabe lokkaaku moodon. Arande odon ngattunoo terde mon ley hawju tuundi e bonanda faa ko boni beydoo. Joonin kaa, ngadiron de noon ley hawju fonnditaare faa ngollon ko senii.

²⁰Nde ngonnodon ley maccungaaku hakke ndeen, on laataokino golloobe downtaniibe fonnditaare.

²¹Nafaa oye kebudon e majjum wakkati oon? Fay huunde, si wanaa ko cemtirton hannden duum, sabo cakitte majjum wo maayde.

²²Ammaa joonin, on ndimdinaama e maccungaaku hakke, on laatake maccube Laamdo. Nafaa mo kebudon wo joonnde seniinde, de cikitte majjum du wo nguurndam nduumiidam.

²³Sabo njobdi hakke wo maayde, ammaa dokkal Laamdo wo nguurndam nduumiidam e ley kawtal Iisaa Almasiihu Joomiraado meeden.

Romankoobe 7

No yimbe kabbitira e jamirooje Tawreeta

¹Sakiraabe, mido haalana on onon anndube Tawreeta Muusaa. Odon anndi jamirooje Tawreeta na ndawrana nedso haddi nguurndam muudum tan.

²Hono nii debbo banyaado du, jamirooje kabbiri dsum e gorum oon si gorum oon ina wuuri. Ammaa si gorum oon maayii fu, o habbitaama e jamirooje kabbenoodé mo deen.

³Si godso banjii mo e ley nguurndam goriiko oon, wi'ete wo o jeenoowo. Ammaa si goriiko oon maayii, jamirooje deen njoppan mo, o wi'ataake jeenoowo si o banjundurii e gorko godso.

⁴Sakiraabe am, onon du, fodde Tawreeta Muusaa, on laatake maaybe. On yuwii e ley muudum saabe banndu Almasiihu tontanaandu on nduun faa njeyadon e muudum. Kam woni mo Laamdo iirtini e hakkunde maaybe oon faa ngollen ko welata Laamdo.

⁵Wakkati nde ngonnoden ley hawju muuyde terde ndeen, muuyde meeden bonde de Tawreeta ummini deen ina ngolla e balli men faa njaara en to maayde.

⁶Ammaa joonin, en ndimsinaama e Tawreeta. Fodde Tawreeta kabbenoodo en oon, en laatake maaybe, faa mbaawen gollande Laamdo dow laawol kesol ngol Ruuhu muudum hawjii, wanaa dow laawol kiinngol ngol binndi njamirnoo.

No Tawreeta Muusaa anndiniri ko woni luttal

⁷Ndelle, dume mbi'eten? Tawreeta Muusaa oon wo hakke naa? Wanaa koy! Ammaa, si Tawreeta walaa fu, mi anndaano ko woni hakke. Sabo mi anndaano ko woni muuyude ko jeyaa si Tawreeta wi'aayno: «Taa muuyu ko a jeyaa! »

⁸Ammaa hakke adii ko jamirooje kadi duum, de wadi e am siyiji muuyde terde fuu. Sabo si Tawreeta walaano fu, hakke wo huunde waatunde.

⁹Miin e hoore am, nde mi anndaano Tawreeta arande ndeen, mido wuurnoo, ammaa ko kadaadi diin ngari duum, hakkeeji latii buurdii,

¹⁰de miin du, maayumi. Jamirooje kaanunoode wadande kam nguurndam deen, latii jaarooje kam to maayde.

¹¹Sabo hakke adii kadaadi diin, de hiili kam, wardi kam di.

¹²Ndelle, Tawreeta Muusaa wo ceniido, jamirooje deen du wo ceniide, wo ponnditiide, wo moyfude.

¹³Ndelle, yalla ko woodi waddanii kam maayde naa? Dum waawaa laataade! Wo hakke wadi dsum. Hono nii hakke annditirtee wo hakke jaati, sabo o nawtorake ko woodi faa rimana kam maayde. Ndelle, jamirooje deen kolli hakke oon wo huunde bonnde faa faltii haddi.

Haala durwugol nedso e hakke

¹⁴Eden anndi Tawreeta Muusaa oon to Ruuhu Ceniido yuuri. De miin kaa, mi adunanke tan mo hakke dawrani.

¹⁵Sabo mi faamaay ko ngadammi duum: ko njidumi wadude duum, mi wadataa dum, de ko mbanyumi duum, wo duum ngadammi.

¹⁶Si mido wada ko mi yidaa wadude duum, ina holla mi jabii jamirooje Tawreeta deen ina mboodi.

¹⁷Ndelle, wanaa miin wadirta noon, wo hakke gondo ley am.

¹⁸Mido anndi e ley am, dum woni e ley banndu am, ko woodi walaa e muudum. Yidude wadude ko woodi ina woni e am, de mi waawaa wadude dum.

¹⁹Mi wadataa ko woodi ko njidumi duum, wo ko boni ko mi yidaa duum ngadammi.

²⁰Ammaa si mi wadii ko mi yidaa, wanaa miin gollirta noon, wo hakke gondo ley am oon.

²¹Ko taykiimi dey: wakkati fuu mido yidi wadude ko woodi, de ko boni ina woni e am, ina hada kam.

²²E ley bernde am mido seyoro Jamirooje Laamdo deen.

²³Ammaa mido maata al'aada bondo e ley banndu am, ina haba e laawol ngol hakkillo am wi'i na woodi ngool. Al'aada bondo oon ina wada kam maccudo hakke gondo ley banndu am oon.

²⁴Kay, mido yurminii! Moy waawi dannude kam e banndu yaaroru kam to maayde ndu?

²⁵Jettooje ngoodanii Laamdo saabe Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu! Ndelle miin, e ley hakkillo am wo mi maccudo jamirooje Laamdo, ammaa e banndu am wo mi maccudo laawol hakke.

Romankoobe 8

Haala nguurndam kawtudam e Ruuhu Laamdo

¹Joonin kaa, jukkungo fuu walaa e hawtube e Iisaa Almasiihu been,

²sabo baawde Ruuhu kokkooje en nguurndam saabe Iisaa Almasiihu deen ndimdinii en e baawde hakke e maayde fuu.

³Ko Tawreeta Muusaa waawaayno wadude saabe lokkaaku balli men, wo duum Laamdo wadi. O nuli Biyiko e ley tagaadi nanndundi e bibbe-Aadama jom'en hakkeji been faa itta hakke. E ley tagaadi ndiin o jukkii hakke golooowo e ley balli men.

⁴Dum fuu wo faa laabal ngal Tawreeta yamiri ngaal hibba e dow meeden, enen jokkube Ruuhu be nganaa jokkube muuyde terde been.

⁵Jokkube muuyde terde been, muuyde terde na ndawrana hakkillooji muubben. De jokkube Ruuhu been, wo Ruuhu dawranta hakkillooji muubben.

⁶Hakkillo jokkoowo muuyde terde muudum, na waddana joomum maayde. Hakkillo jokkoowo ko Ruuhu jeyi du, na waddana joomum nguurndam e jam.

⁷Sabo hakkillo jokkoowo muuyde terde muudum tan ina wanyi Laamdo. Joomum dowtantaako Jamirooje Laamdo deen. Si goonga du, waawaa.

⁸Jokkube muuyde terde been mbaawaa welude Laamdo.

⁹De onon le, on njokkataa muuyde terde, ammaa oson njokka Ruuhu, si goonga fu Ruuhu Laamdo ina woni ley berde moodon. Neddo fuu mo walaa Ruuhu Almasiihu oon, waldaa e Almasiihu.

¹⁰Kaa si Almasiihu ina woni e moodon, fay si taweede balli mon wo maaydi saabe hakke, yonkiji mon kaa wo buurdi saabe on ndardaama on fonnditiibe.

¹¹Si Ruuhu Laamdo ina woni ley berde moodon, Laamdo buurtindo Iisaa Almasiihu e hakkunde maybe oon, hokkan balli mon maayooji diin nguurndam, hokkiran düm Ruuhu muudum gondo ley berde mon oon.

¹²Ndelle, sakiraabe, won ko tilsan en, de düm wanaa jokkude muuyde terde.

¹³Sabo si on mburdii oson njokka muuyde terde, on maayan. Ammaa si on mbardii muuyde deen Ruuhu Laamdo fu, on mbuuran.

¹⁴Be Ruuhu Laamdo dowata fuu wo bibbe Laamdo.

¹⁵Laamdo hokkaay on Ruuhu gadoowo on maccube faa ngarton e kulol. O hokkii on Ruuhu gadoowo on bibbe Laamdo. Kam wadata faa noddiren Laamdo «Abba».

¹⁶Ruuhu oon e hoore muudum na hawta e berde meeden faa laamna en wo en bibbe Laamdo.

¹⁷Si en bibbe, wo en ronoobe du. En ndonan ko Laamdo aadino duum, en ndondan e Almasiihu du. Sabo sini en njardi torra e makko fu, en kebidan e makko teddeengal du.

Haala teddeengal garoowal

¹⁸Mi hiisake torraaji wakkati joonin mbaawaa fonndeede e teddeengal ngal Laamdo banginanta en.

¹⁹Si goonga, tagoore fuu ina heppi nyandde nde Laamdo banginta bibbe muudum ndeen.

²⁰Sabo tagoore ndeen ina faddee hibbinde ko nde jeyi gollude. Wanaa e muuyde mayre düm wadaa, wo Laamdo muwynoo düm. Ammaa jikke ina heddii,

²¹sabo tagoore ndeen rimdinte e maccungaaku nyolngu, yaaree e ley ndimaaku e teddeengal ngal bibbe Laamdo ndesanaa.

²²Sabo eden anndi, faa joonin tagoore ndeen fuu ina uuma ina tampi e naawalla njatawere.

²³Wanaa ko tagaa tan uumata, enen hebirbe Ruuhu Laamdo oon hono dokkal Laamdo artiingal, enen du eden uuma. Eden keppi Laamdo wadaay en bibbe muudum, de rimdina balli men.

²⁴En kisinaama, de wo ley jikke dow ko warata tafon. De jikke kebaado selii laataade jikke, sabo neddo yowataa jikke e dow ko hebi.

²⁵Ammaa si eden njowi jikke e dow ko en kebaay tafon, en ndoomiran düm munyal.

²⁶Katin du, Ruuhu waran na walla en e lokkaaku men. Sabo si goonga, en anndaa no kaanden wadirde du'aare ni. Ammaa Ruuhu oon e hoore muudum nyaaganto en Laamdo, nyaagoranoo en uumaali burdi haalaaji luggude.

²⁷Laamdo kumpitiido ko woni ley berde men oon du ina anndi anniya Ruuhu, sabo wo e muuyde makko Ruuhu oon nyaagirantoo seniibe been.

²⁸Eden anndi Laamdo ina gollira huunde fuu faa laatanoo yidübe düm ko woodi, be o noddi fodde anniya makko.

²⁹Sabo be Laamdo anndi gilla tagaaka been, o fodanake düm'en nanndude e Biyiiko oon, faa Bidso oon laatoo afo ardiido dow sakiraabe heewbe.

³⁰Katin du be o fodanii been, o noddii düm'en, be o noddi been, o tiigorake düm'en fonnditiibe, be o tiigori fonnditiibe been du, o hokkii düm'en ngedu mubben e teddeengal makko.

Haala njinngu Almasiihu

³¹Caggal duum fuu, dume mbi'eten? Si Laamdo ina wondi e meeden, moy waawani en?

³²Kanko, fay Biyiiko oon e hoore muudum o hadaay en, o hokkitirii düm saabe meeden en fuu. Si noon woni moyyere makko, wanaa o hokkidan en e muudum huunde fuu naa?

³³Moy yaarata be Laamdo subii been sariya? Fay gooto, sabo Laamdo tiigorake be fonnditiibe!

³⁴Moy waawi felude be yeeso sariya? Fay gooto, sabo Iisaa Almasiihu maayii, ko buri düm du, o iirtake. Imo joodii gere nyaamo Laamdo, imo nyaaganoo en.

³⁵Dume waawi senndude en e njinngu Almasiihu? Tiidsallaaji naa, billaare naa, torra naa, yolbere naa, kolndam naa, masiiba naa, maa kaafaahi naa?

³⁶Wo hono no Binndi diin mbiiri: «Saabe maada miden nesa maayde nyannde fuu, miden ndaardee hono baali kirseteedi ni.»

³⁷Ammaa e ley majjum fuu, saabe jidsö en oon, eden buri fay jaalotoobe.

³⁸Sabo mido tannyori, wanaa maayde, wanaa nguurndam, wanaa maleyka'en, wanaa laamu, wanaa ko wari joonin, wanaa ko waroya, wanaa semmbe,

³⁹wanaa ko woni faa dow, wanaa ko woni faa ley, huunde fuu ko tagaa waawaa senndude en e njinngu ngu Laamdo wadani en ley kawtal meeden e Joomiraado men Isaa Almasiihu.

Romankoobe 9

Haala lenyol ngol Laamdo subii

¹Wo goonga kaalammi miin kawtudo e Almasiihu, mi fenataa. Bernde am nde Ruuhu Ceniido dowata ndeen, ina seedanoo kam mido haala goonga.

²Bernde am ina woodi mettorgal cattungal, nde selataa naawude

³saabe Alhuudiyankoobe been. Mi jabanno laataade kudaado mi seeda e Almasiihu miin e hoore am si ina nafannoo sakiraabe am be kawtumi yuwdi been.

⁴Been ngoni Israa'iila'en. Laamdo wadi be bibbe muudsum, holli be teddeengal muudsum. Kambe njeyi aadiiji diin e Tawreeta Muusaa oon. Wo kambe Laamdo anndini no be ndewirta dsum, kambe Laamdo wadani amaanaaji muudsum.

⁵Kambe yuuri e maamiraabe Israa'iila arandeebe been. Almasiihu du, neddaaku muudsum yuuri e lenyol ngool. Jettooje ngoodanii Laamdo tiimudo huunde fuu faa abada! Aamiina.

⁶Dum fuu wanaa wi'ude konngol Laamdo ngool hunngake laataade. Sabo wanaa yuurube e Israa'iila been fuu ngoni Israa'iilankooobe,

⁷wanaa yuurube e Ibrahiima been fuu ngoni bibbe muudsum jaati. Sabo Laamdo wi'ii Ibrahiima: «Wo faro Isiyaaka yuwdi maa hiisortee.»

⁸Inan ko dsum yidi wi'ude: wanaa bibbe Ibrahiima rimiraabe no yimbe fuu ndimirtee nii ngoni bibbe Laamdo, ammaa wo rimiraabe saabe amaana been tiigoraa wo yuwdi makko.

⁹Sabo Laamdo wadii amaana e haalaaji diin, wi'i, «Mi wartan e hono wakkati o mawuuri, de Saaratu heban biddo gorko.»

¹⁰Wanaa dsum tan. Ndaaren no Rebeka hooyiri reedu bibbe dido du. Baaba mabbe wo gooto, Isiyaaka, maami en oon.

¹¹⁻¹²Gilla bibbe been ndimaaka sakko be ngadsa ko woodi naa ko boni, ndeen Laamdo wi'i Rebeka: «Mawniwo oon laatoto maccudo minyiwo oon.» O wadirii noon faa anniya makko dow subagol tabita. Subagol makko ngool yowaaki e golle yimbe, wo e Laamdo noddoowo oon ngol yowii.

¹³Wo noon Binndi diin mbiiri: «Yaakuuba korsinmi, de Isuwa mbanyumi.»

¹⁴Ndelle, dume mbi'eten? Laamdo wo oonyiido naa? Kayto! Fay seedsa!

¹⁵Inan ko o wi'i Muusaa: «Mi hinnoto mo muuyumi hinnaade, mi yurmoto mo muuyumi yurmaade.»

¹⁶Ndelle, subagol makko yowaaki e muuyde neddo naa e tinnaare muudsum, ammaa wo dow Laamdo jurmotoodo oon ngol yowii.

¹⁷Sabo e ley Binndi diin, Laamdo wi'ii Fira'awna: «Ko ngadirmaami kaananke dey, faa mi hollira baawde am e maada, katin du faa innde am gooynee e adunaaru ndu fuu.»

¹⁸Ndelle, Laamdo yurmoto mo muuyi, yoornan bernde mo muuyi.

¹⁹Ndelle on yaman kam: «Si wo noon worri fu, dume Laamdo felirta yimbe? Moy waawi salaade muuyde makko deen? »

²⁰Aan bii-Aadama oon, wo a moy faa njeddaa Laamdo? Yalla loonde mahaande ina yama mahudo dum oon: «Ko wadi de mahirdaa kam ni? »?

²¹Mahoowo loode ina waawi wadsude e loope deen ko yidi fuu: e loopal gootal o maha loonde gollirteende ko teddi, o maha wonnde du gollirteende ko hebaa fuu.

²²Woodi, fay si taweede Laamdo muuyi banginde tikkere muudsum e baawde muudsum, o munyanii be o tikkani been munyal cattungal, dum woni haandube e halkude been.

²³O wadirii noon du faa o bangina keewal darja makko dow be o yurmotoo been, be o segilanii gilla ko booyi faa ngonda e darja makko.

²⁴Dum woni enen be o noddi been. De wanaa e ley Alhuudiyankoobe tan, wo e ley lenyi goddi diin du.

²⁵Dum woni ko Laamdo wi'i e annabi Hoseya: «Yimbe be nganaa yimbe am, mi noddiran be yimbe am, yimbe be korsinaaka been, mi noddiran be yimbe am horsube.

²⁶Katin du, nokku do be mbi'etee be nganaa yimbe am, doon be inndirooytee bibbe Laamdo buurdo.»

²⁷Annabi Esaaya du haalii haala Israa'iilankoobe, wi'i: «Fay si bibbe Israa'iila keewiri no njaareendi maayo ni, seeda maabbe tan hisintee,

²⁸sabo Joomiraado tabintinan konngol muudsum dow adunaaru, hibbinan ngol fuu law.»

²⁹Katin du wo nii Esaaya wiirunoo gilla arande: «Sini Joomiraado jom baawde fuu oon accidaayno en yuwdi, tawanno en laatake hono wuro Sodoma ni, en nanndii e wuro Gomoora.»

No Laamdo ndaardata goondinbe lisaa been fonnditiibe

³⁰Ndelle, dume mbi'eten? Inan ko mbi'eten: yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe be pilaakino fonnditaare been, be kebii fonnditaare, dum woni fonnditaare saabe goondinal.

³¹Ammaa Israa'iilankoobe pilorake fonnditaare e jokkugol Tawreeta, de be kebaay fonnditaare ndeen.

³²Ko wadi? Sabo be piloraaki dum goondinal, wo e golle mabbe be pilorii dum. Ndelle be pergake e «hayre fergoore ndeen»

³³hono no Binndi diin mbiiri ni: «Inan, mi joyyinan e Siyona hayre nde yimbe pergotoo e muudum, tefaare liboore dum'en. De goondindo nde fuu semtintaake.»

Romankoobe 10

¹Sakiraabe, ko muuyumi ley bernde am e ko nyaagotoomi Laamdo wo Israa'ilankoobe kisinee.

²Mido seedanoo be be njinnganii Laamdo sanne, de jinngi diin ngaldaa e paamal.

³Be paamaay fonnditaare nde Laamdo hokkata ndeen, faa be pilanii ko'e mabbe dabare laataade fonnditiibe. Duum wadi de be dowsanaaki laawol ngol Laamdo ndaardata neddo wo ponnditiido ngool.

⁴Sabo Almasiihu woni timmoode jamirooje Tawreeta faa goondindo dum fuu ndaardee ponnditiido.

No kisindam woodirani goondindo Almasiihu fuu

⁵Inan ko Muusaa winndi dow fonnditaare yuurunde e Tawreeta ndeen: «Neddo gadoowo jamirooje Tawreeta, kam wuurdala saabe majje.»

⁶Ammaa inan ko haala Laamdo wi'i dow fonnditaare yuurunde e goondinal ndeen: taa wi'u e bernde maa «Moy yeenata dow kammu? » Dum woni faa jippina Almasiihu,

⁷naa «Moy yahata laakara? » Dum woni faa ummintina Almasiihu e hakkunde maaybe.

⁸Ndelle, dume Binndi diin mbi'i? «Konngol Laamdo ina badii ma, ingol woni e hunnduko maa, ingol woni e bernde maa.» Konngol ngool woni kabaaru goondinal ngal min mbaajotoo ngaal.

⁹Si a wi'ii e hunnduko maa Iisaa wo Joomiraado, de a goondinii e bernde maa Laamdo iirtinii mo e maayde fu, a hisinte.

¹⁰Sabo wo e bernde neddo goondinta, de Laamdo ndaardan dum ponnditiido. Wo e hunnduko neddo haaldata ko goondini, de Laamdo hisina dum.

¹¹Wo hono Binndi diin mbiiri: «Goondindo mo fuu semtintaake.»

¹²Joonin, walaa ko senndi Alhuudiyanke e mo wanaa Alhuudiyanke. Be fuu Joomii be wo gooto, kam woni kebbinoowo moyyereeqi muudum e noddoobe dum been fuu.

¹³Sabo «neddo fuu noddudo innde Joomiraado, hisinte.»

¹⁴Ammaa noy be kebirta noddude mo si be ngoondinaay mo? Noy be ngoondinirta mo si be nanaay kabaaru makko? Noy be nanirta kabaaru makko si baajotoodo walaa?

¹⁵Noy yimbe mbaajortoo du si nulaaka? Binndi diin mbi'i: «Ndaar, koyde jottinoanje Kabaaru Lobbo na mbelna bernde koy! »

¹⁶De wanaa yimbe fuu njabani Kabaaru Lobbo oon. Annabi Esaaya wi'ii: «Joomiraado, moy goondini waaju amin? »

¹⁷Ndelle goondinal ina yuura e nanude waaju, waaju du ina yuura e konngol Almasiihu.

¹⁸De mido yama yalla Israa'iilankoobe nanaay naa? Be nanii koy! Aayaare wi'ii: «Daade mabbe nanaama e adunaaru fuu, konngi mabbe njottake faa hoore leydi.»

¹⁹Mido yama katin: Israa'iilankoobe paamaay naa? Gilla arande Muusaa winndii ko Laamdo wi'i: «Mi wadan faa kiron yimbe be nganaa yuwdi goongaari, mi wadan faa tikkanon yuwdi ndi walaa hakkillo.»

²⁰Ndeen kaa, annabi Esaaya hulaay wi'ude caggal duum: «Yimbe be pilaakino kam been njitii kam, yimbe be yamanaay kam been du, mi banganii dum'en hoore am.»

²¹Ammaa to Israa'iila, Laamdo wi'ii: «Fajiri faa futuro mido filoo jabbaade yimbe saliibe, sattube.»

Romankoobe 11

No Laamdo holliri ina yurmoo Israa'iilankoobe

¹Ndelle, mido yama yalla Laamdo yoppii yimbe muudum Israa'iilankoobe been naa? O yoppaay! Sabo miin e hoore am wo mi Israa'iilanke, wo mi yuwdi Ibrahiima, wo e lenyol Benyamin njeyaami.

²Laamdo yoppaay yimbe muudum be subinoo gilla arande been. Yalla on anndaa ko Binndi diin mbi'i nde annabi Iliyaasa woyanannoo Israa'iilankoobe been to Laamdo naa? O wi'ii:

³«Joomiraado, be mbarii annabaabe maa, be kalkii kirsirde maa sadaka. Miin tan heddi, de ibe ndaara no be mbarda kam.»

⁴Ammaa dume Laamdo jaabii mo? O wi'ii: «Mi resanii hoore am worbe ujunaaje njeddo be cujidanaay tooru wi'eteendu Ba'al.»

⁵Hono noon, hakkunde yimbe hannden been, ina woodi yimbe seeda be Laamdo suborii saabe hinney muudum.

⁶De si o suborake be hinney fu, en anndan o suboraaki be saabe golle mabbe. Si wo saabe golle mabbe fu, hinney Laamdo oon heddataako laataade hinney katin.

⁷Ndelle, dume laatii? Ko laatii dey, Israa'iilankoobe been kebaay ko pilotonoo duum, wo be Laamdo subii been ni kebi dum. Heddiibe been, berde mubben njoornaa

⁸hono no winndiraa ni: «Laamdo uddii hakkillooji mabbe, wumnii gite mabbe, faafinii noppi mabbe. Faa hannden noon worri.»

⁹Daawda du wi'ii: «Wo rewugol mabbe bonngol ngool laatanoo be tuugol faa be njana ley maggol, laatanoo be fergere faa be njukkee.

¹⁰Wo gite mabbe nibbinee taa be nji'a, wo baawe mabbe turee faa abada! »

¹¹Ndelle, mido yama: ko Alhuudiyankoobe been pergii duum, yalla wo faa be caama faa abada naa? Wanaa koy! De wo saabe lutti mabbe diin, yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe been kebiri kisindam, faa Alhuudiyankoobe been kira.

¹²Si lutti mabbe diin laatanake yimbe adunaaru barke, si mursey mabbe du laatanake be nganaa Alhuudiyankoobe been barke, barke oon buran dum manngu sanne si Alhuudiyankoobe been fuu tuubii.

Haala hisineede yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe

¹³Joonin, wo onon yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe been kaaldammi: ko laatiimi nulaado e moodon duum, mido mantoroo gollal ngal kokkaami ngaal

¹⁴de na hasii mi heban waddude kiram e ley lenyol am, faa mi hisina wobbe mabbe.

¹⁵Sabo si woddineede Alhuudiyankoobe wadi de yimbe adunaaru ndewrintinaa e Laamdo fu, dume laatoytoo si be njabbowaama? Dum laatorto hono wo be yaltube e maayde!

¹⁶Si tamre arandeere sakkaama Laamdo, tame keddiide deen du cakkaama. Si dadí lekki cakkaama Laamdo, licce deen du cakkaama.

¹⁷Joonin le, Israa'iilankoobe ina nga'i hono no lekki jaytun ki licce muudum godde caltaa. Aan mo wanaa Alhuudiyanke nanndudo e liccal jaytun laddeehi, a waddaama, a dobaama e jaytun kiin. Nii kebirdaa ngedu e ko yuurata e dadí jaytun kiin. Ada heba barke lekki kiin, ada mawnida e licce godde deen.

¹⁸Saabe majjum, taa mantodaa yeeso licce caltaade deen. De si ada mantoo fu, miccodaa wanaa aan wuurni dadí diin, wo dadí diin mbuurni ma.

¹⁹Ina woodí tawee ada wi'a: «Ko wadi de licce deen caltaa dey, wo faa miin mi naata, mi dobee do.»

²⁰Goonga! Ammaa ko de caltiraa dey, wo rafi goondinal majje. Aan ada heddii e dobeede saabe goondinal maa. Ndelle, taa mawninkina, ammaa hulu.

²¹Sabo si Laamdo accaay licce arandeeje deen fu, accataa ma aan du.

²²Ndelle, taykita moyfuki Laamdo e tikkere muudum fuu: tikkere makko na woni e saamube been, de moyfuki makko na woni e maada sini ada tabiti e moyfuki kiin. Si wanaa duum fu, aan du a saltete.

²³Israa'iilankoobe du, si be njoppii salaare mabbe de be ngoondini fu, Laamdo nannan be katin hono no licce ndobirtee e lekki. Sabo Laamdo ina jogii baawde dobude be e lekki kiin katin.

²⁴Ndelle aan yuurudo e lekki laddeehi oon, si a saltaama e makki a dobaama e lekki jaytun aawaaki kiin, haala fuu walaa licce yuurde e lekki aawaaki kiin, si caltanooma ina mbaawi dobeede e inna muubben.

No Laamdo yurmortoo yimbe fuu

²⁵Sakiraabe, mi yidaa ndullon ko suudi dsum do, heba taa ndaardon ko'e mon wo on jom'en hakkillo: Israa'iilankoobe laatake yoorbe berde, de dsum timman wakkati siyiji yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe fuu ngoondini, naati laamu Laamdo.

²⁶Hono noon Israa'iilankoobe been fuu kisinirtee, no Binndi diin mbiiri ni: «Kisinoowo yuuran e Siyona, ittan luttal fuu e yuwdi Yaakuuba.»

²⁷«Dum woni amaana am e mabbe wakkati nde mooytammi hakkeeji mabbe.»

²⁸Ko Alhuudiyankoobe been njabaay Kabaaru Lobbo oon duum, be laatorii waybe Laamdo, ammaa wo dsum saabe moodon faa kebon Kabaaru oon. De ko Laamdo subii be duum, be laatake be o yidi saabe maamiraabe mabbe.

²⁹Wo noon, sabo Laamdo waylitataa anniya dow mo moyfinani dokke muudum, e dow mo noddi.

³⁰Onon yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe, arande on calakeno Laamdo, de joonin kaa on kebii yurmeende saabe sattere Alhuudiyankoobe.

³¹Noon du, joonin wo been calii Laamdo, de Laamdo yurmii on. De dsum laatake faa been du keba yurmeende makko.

³²Sabo Laamdo uddii yimbe fuu e ley salaare, faa o yurmoo be fuu.

³³Hey barkeeji Laamdo korsudi ina keewi! Hakkilantaaku makko e anndal makko ina luggi! Fay gooto waawaa anndude anniyaaji makko. Fay gooto waawaa faamude laabi no o gollirta.

³⁴Wo hono noon winndiraa: «Moy anndi miirooji Joomiraado? Moy latii tindinoowo dsum? »

³⁵«Moy artii hokkude mo sakko o yoba dsum? »

³⁶Si goonga, huunde fuu e makko yuuri, huunde fuu wo kanko tiigii, huunde fuu wo kanko jeyi. Wo teddeengal woodan mo faa abada! Aamiina.

Romankoobe 12

No goondinbe lisaa kaani wurdude

¹Ndelle sakiraabe, mido nyaagoo on sanne saabe yurmeende Laamdo, cakkee ko'e mon laatodon sadaka buurso, ceniido, beldo Laamdo. Dum woni dewal ngal kaandon rewruude mo ngaal.

²Taa nyemmbitee adunaaru, ammaa accee Laamdo heysintina hakkilooji mon faa berde moodon mbaylitoo. Ndeen, on mbaawan anndude muuyde Laamdo: ko woodi e ko weli mo e ko hibbi.

³Saabe moyfere nde Laamdo hokki kam ndeen, mido wi'a mono e moodon fuu: taa njaaree ko'e moodon to on njottaaki, ammaa ndaardon ko'e mon e miirooji hakkilantaaku, kawrooji e goondinal ngal Laamdo etani on ngaal.

⁴Gooto e meeden fuu ina jogii terde keewde, de terde deen fuu kawtaa golle.

⁵Hono noon, enen e keewal meeden fuu, wo en neddo gooto e ley kawtal meeden e Almasiihu. En fuu eden njeydaa no terde fuu njeydiraa e banndu ni.

⁶En kokkaama dokke ceedude de Laamdo hokkiri en moy/ere muudum. Si Laamdo hokkii neddo haaltude konngol ngol watti e muudum, haaltira ngol no fotiri e goondinal muudum.

⁷Mo Laamdo hokki dokkal wallude wobbe, o walla be. Mo o hokki dokkal jannginde, o janngina.

⁸Mo o hokki dokkal semmbindina yimbe, o semmbindina dum'en. Mo o hokki dokkal moyfande wobbe du, o hokkira e yardaamuye. Mo o hokki dokkal ardaade, o ardoroo tinnaare. Mo o hokki dokkal yurmeende du, o yurmoro wobbe e seyo.

⁹Njinngu moodon laatoo ngu waldaa e naafikaaku. Mbanyee ko boni, kabbee e ko woodi.

¹⁰Njiduree njinngu sakiraagu, mono fuu teddina banndum faa burna dum hoore muudum.

¹¹Taa accee tinnitaare mon feewa. Ngollanon Joomiraado e berde mon fuu.

¹²Mbeltee e ley jikke moodon, munyee torra, tinnee keddododon e du'aare.

¹³Mballee seniibe Laamdo e haajuji mubben, laatee jaabotoobe weerbe.

¹⁴Mbarkinee torroobe on. Mbarkinon be, taa kudon be.

¹⁵Ceyodee e seyiibe, mboydee e woyooibe.

¹⁶Laatodee miilo wooto. Taa pilee manngu ammaa kawtee ko'e mon e lokkaabe. Taa tiigoree ko'e mon on jom'en hakkillo.

¹⁷Si godso wadii on ko boni, taa njomnitee dum. Kakkilanee wadude ko yimbe fuu ndaarata na jardi.

¹⁸Si na laatoo, ngondiree e yimbe fuu e jam. Pilodon dum haddi no mbaawrudon.

¹⁹Sakiraabe horsube, taa njomnitanee ko'e mon. Ko kaandon wadude dey, accee tikkere Laamdo ndeen yomnitano on. Sabo e ley Binndi diin Joomiraado wi'ii: «Min woni jomnitotoodo, miin yoboyta be.»

²⁰Ina winnda katin: «Si ganyo ma yerbii fu, nyaamnaa dum, si domsii njarnaa dum. Si a wadii nii fu, a wadan o semta saabe ko o wadi ko boni dum.»

²¹Taa accu ko boni jaale, ammaa jaalora ko boni dum e ko woodi.

Romankoobe 13

Haala dowlanaade laamiibe

¹Mono fuu dowlanoo laamiibe, sabo laamu walaa si wanaa yuurungu to Laamdo. Laamiibe fuu wo Laamdo joyyini dum'en.

²Saabe duum, neddo fuu caliido laamu leydi salake ko Laamdo yamiri. Caliido yamiroore Laamdo du foodanan hoore muudsum jukkungo.

³Gadoowo ko woodi walaa ko huldata hooreebe been, wo gadoowo ko boni hulata be. Ada yidi tawee a hulataa laamiibe leydi naa? Ndelle, ngadaa ko woodi. Ndeen laamu yettete.

⁴Sabo laamiibe wo gollanoobe Laamdo faa nafe. Ammaa si tawii wo ko boni ngadataa, kulaa, sabo wanaa bolum laamiibe mbakkorii kaafaahi. Wo be gollanoobe Laamdo faa be tabintina jukkungo muudsum dow gadoowo ko boni fuu.

⁵Ndelle, tilay dowtanodon laamiibe been, wanaa saabe hulde jukkeede tan, ammaa faa taa berde mon pela on du.

⁶Dum wadi de odon njoba lampo, sabo laamiibe been wo gollanoobe Laamdo, hokkubé wakkatiji mußben fuu faa laamoo.

⁷Kokkee mono fuu ko jeyi hokkeede. Kokkee lampo mo kaandon hokkude lampo, kokkon tino mo kaandon hokkude tino. Kulon mo kaandon hulude, teddinon mo kaandon teddinde.

No yimbe njeyri yidundurde

⁸Taa njoganee fay gooto nyamaande. Huunde wootere tan haani laataade nyamaande, dum woni yidundurde. Sabo jidsdo gondo muudsum fuu, tabintinii jamirooje Tawreeta.

⁹Odon anndi kadaadi dii do: «Taa jeenu, taa wadu war-hoore, taa wujju, taa muuyu ko a jeyaa». Kanji e jamirooje godsde deen fuu ina kawriti e yamiroore wootere. Ndeen woni: «Njidiraa gondo maa no njidirdaa hoore maa ni.»

¹⁰Jiddo gondo muudsum wadataa dum ko boni. Ndelle njinngu na tabintina Tawreeta oon.

¹¹Taykee kuppe deen, sabo odon anndi wakkati mo ngonden e muudsum. Wakkati mo kaandon finude oon yonii. Sabo joonin kisindam buri badaade en diina nde naatunoden e goondinal ndeen.

¹²Jemma badake timmude, nyalooma battake. Ndelle, celen gollude golle nimre, kooyen kabirde annoora.

¹³Mbuurden no haaniri, hono no wonbe ley annoora nyalooma. Wanaa e ley fijirde bonnde e sulagol, wanaa e golleeji balli tuundi e rafi semto, wanaa e poodundural e kiram.

¹⁴Bornoree Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu hono no kaddungal ni, taa kilnee muuyde terde moodon, taa nyaamnon de.

Romankoobe 14

Haala lokkaabe e jom'en semmbe

¹Njabbee mo goondinal muudsum lokkidí tawa on peldaay dum ko miilotoo.

²Hasii goddo ina woodi goondinal faa na waawi nyaamude huunde fuu, tawee goddo du goondinal muudsum ina lokkidí faa nyaamataa teewu.

³Nyaamoowo teewu oon taa yawa mo nyaamataa teewu oon. Mo nyaamataa teewu oon taa fela nyaamoowo teewu oon, sabo Laamdo jabbake mo.

⁴Aan, wo a moy faa pelaa gollanoowo goddo? Yalla imo dariaa faa woodi naa o saamii, dum fuu wo donngal joomiiko. O daroto faa wooda du, sabo Joomiraado ina woodi baawde jogaade mo faa o daroo.

⁵Hasii goddo ina jogorii nyalaande wootere ina buri godde teddude, tawee goddo du ina jogorii nyalaade fuu wo potu. Mono fuu tannyora ko miilotoo dum e ley hakkillo muudsum.

⁶Burdindo nyalaande oon wadirii dum saabe Joomiraado. Katin du, nyaamoowo ko yidi fuu oon wadirii dum saabe Joomiraado, sabo imo yetta Laamdo. Mo nyaamataa teewu oon du wadirii dum saabe Joomiraado, imo yetta Laamdo kanko du.

⁷Sabo fay gooto e meeden wuurrantaa hoore muudsum, katin du fay gooto e meeden maayantaa hoore muudsum.

⁸Si en mbuurii, wo Joomiraado mbuuranden. Si en maayii du, wo Joomiraado maayanden. Si en mbuurii naa si en maayii fu, wo Joomiraado oon jeyi en.

⁹Sabo Almasiihu maayii, de ummii e maayde faa laatoo Joomiraado wuurbé e maaybe fuu.

¹⁰Aan, ko wadi de ada fela sakiike maa goondindo oon? Naa aan, ko wadi de ada yawa sakiike maa goondindo oon? En fuu, en ndaroyto yeeso sarorde Laamdo.

¹¹Sabo ina winndaa: «Joomiraado wi'ii:

«Tannyoree, no tannyordon mi buurdo: Koppi fuu kofanto kam, demle fuu ceedoto miin woni Laamdo. »»

¹²Ndeen mono e meeden fuu jaabanto hoore muudsum yeoso Laamdo.

¹³Dum le, taa pelunduren hakkunde meeden katin. Kooyee anniya reentaade e huunde fuu ko waawi fergude sakiike mon naa ko libata dum.

¹⁴Saabe kawtal am e Joomiraado men Iisaa mido tannyori nyaamdu fuu e hoore muudsum harmaa. Ammaa si neddo miili godsum wo karmudsum, dum harmanan dum kam kaa.

¹⁵Si a torrii sakiike maa goondindo oon saabe ko nyaamudaa, a jokkaay laawol njinngu. Taa halku mo Almasiihu maayani dow ko nyaametee.

¹⁶Ndelle, ko ndaardon na woodi dum, tinnee taa wobbe mbonkoo on saabe majjum.

¹⁷Sabo laamu Laamdo wanaa kabaaru nyaamdu naa njaram, wo kabaaru fonnditaare e jam e seyo ley kawtal Ruuhu Ceniido.

¹⁸Golliranoowo Almasiihu hono noon fuu, welan Laamdo, yimbe du teddinan dum.

¹⁹Ndelle, piloden ko beydata jam hakkunde meeden. Mono fuu filoo ko semmbindinta banndum ley goondinal.

²⁰Taa mbonnon golle Laamdo saabe haala nyaamdu. Si goonga, nyaamdu fuu ina laabi, ammaa si nyaamdu ndu nyaamataa nduun ina ferga sakiike maa, nyaamude ndu woodaa.

²¹Ko woodi dey, wo taa nyaamon teewu naa njaron doro, naa ngadon huunde fuu ko fergata sakiike moodon.

²²Huunde fuu ko ngoondindaa, njogodaa dsum hakkunde maa e Laamdo. Barke woodanii mo sikkirtaa ko woni e hakkillo muudsum.

²³Ammaa si neddo wadii sikki-sakka de nyaami fu, jukkete, sabo joomum nyaamiraay goondinal. Huunde fuu ko waldaa e goondinal wo luttal.

Romankoobe 15

¹Enen sellube goondinal been, eden kaani wallude ɓe goondinal muɔben lokkidí been. Haanaa ngaden ko weli en tan.

²Gooto e meeden fuu filoo ko welata gondo muudsum, faa nafa dsum, de semmbindina dsum ley goondinal.

³Sabo fay Almasiihu jokkaay mbelirka yonki muudsum, ammaa laatake no winndiraa ni: «Mbonkaaji mbonkiibe ma diin e am njani.»

⁴Ko winndanoo arande e ley Binndi diin duum, winndaama faa janngina en. Idi kolla en munyal, idisi cellina berde men, faa keben tannyoral ley jikke men.

⁵Laamdo jom munyal, cellinoowo berde oon, hokku on laataade jom'en miilo wooto hono no Iisaa Almasiihu anndiniri on ni.

⁶Noon teddирton Laamdo e anniya gooto e daande wootere. Oon woni Baaba Iisaa Almasiihu Joomiraado men.

⁷Njabbunduree no Almasiihu jabborii on ni, faa Laamdo teddinee.

⁸Midó wi'a on: Almasiihu warii gollani Alhuudiyankoobe. Ko o gollani ɓe duum hollitii Laamdo wo koolniido, sabo tabintinii amaanaaji di wadannoo maamiraabe maabbe diin.

⁹Woodi du, wo faa lenyi goddi diin teddina Laamdo dow yurmeende muudsum, hono no winndiraa: «Saabe duum, mi yettete hakkunde lenyi, mi yimante faa teddina innde maa.»

¹⁰Ina winndaa katin: «Onon lenyi, mbeltodee e yimbe Joomiraado been.»

¹¹Katin du: «Njettee Joomiraado, onon lenyi fuu! Manee mo, onon siyiji yimbe fuu!
»

¹²Annabi Esaaya du wi'ii: «yūurudo e lenyol Yesa warowan, oon ummoytoo faa laamoo lenyi adunaaru. Di njowan jikke majji e makko.»

¹³Laamdo jom jikke oon hebbin on seyo e jam fuu saabe ko ngoondindon mo, faa jikke moodon beydoo heewude saabe baawde Ruuhu Ceniido!

No Pool haaldi kabaaru golle muudum

¹⁴Sakiraabe am, mido tannyori odon keewi mboodirkka, odon keewi anndal, katin du mono fuu na waawi tindinde banndum.

¹⁵Ammaa ley bataaki ki mido suusi haalande on haalaaji godđi faa laaba faa mi miccintina on dī. Mi haaldirii noon saabe moyfere nde Laamdo hokki kam

¹⁶Iaataade gollanoowo Iisaa Almasiihu e ley yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe. Ko mbaajotoomi Kabaaru Lobbo oon duum wo gollal ceniingal faa be nganaa Alhuudiyankoobe been laatoo sadaka beldo Laamdo mo Ruuhu Ceniido senini.

¹⁷Ndelle, e kawtal am e Iisaa Almasiihu, mido waawi mantoraade golleeji di ngollanmi Laamdo diin.

¹⁸Sabo walaa fuu ko cuusumi haalude si wanaa ko baawde Almasiihu tabintini e ley golle am faa waddana be nganaa Alhuudiyankoobe been dowitzanaade Laamdo. O wadii dum ley haala am e ley golle am,

¹⁹e ley baawde maandeeji e kaayefiji, fuu dow baawde Ruuhu Laamdo. Hono noon njottinirmi Kabaaru Lobbo haala Almasiihu oon nokkuuje fuu gilla Urusaliima e seraaji muudum faa leydi Illiriya.

²⁰Katin du, gilla arande anniya am wo waajaade Kabaaru Lobbo do innde Almasiihu yottaakino, faa taa mi nyiba dow nyimngo nedđo godđo.

²¹De mi wada hono no winndiraa ni: «Be kumpitaakano haala makko been nji'owan, be nanaayno been du paamowan.»

Haala anniyaaji Pool

²²Wo gollal waajaade ngaal hadi kam warude to moodon kile keewde.

²³Joonin kaa, gollal ngaal huubii leyde dee do. Katin du wadii duubi keewdi ko njidumi warude to moodon.

²⁴Mido yidi fantude to moodon si mido yaha Espanya. Si mi ndaarii on de ceyodiimi e moodon fu, odon mbaawi wallude kam e jahaangal am faa mi yottowoo toon.

²⁵De joonin kaa mi yahan Urusaliima faa mi walla seniibe wonbe toon.

²⁶Sabo kawrite goondinbe gonde Makedoniya e Akaya deen anniyake hawrundurde mballa faa kokka talkaabe jeyaabe e seniibe Urusaliima been.

²⁷Be anniyorii dūm berde belde, de na tilsanib be hono njobdi du. Sabo si Alhuudiyankoobe been mballii lenyi godđi din keba ngedu e barkeeji Ruuhu fu, lenyi din du ina kaani wallirde Alhuudiyankoobe e kuppe adunaaru.

²⁸Si mi yottinii dsum, mi hokkii be ko hawrunduraa duum fu, mi yahan Espanya, mi fantan to moodon.

²⁹Mido anndi si mi warii to moodon fu, mi wardan e barke Almasiihu keewdo.

³⁰Sakiraabe, saabe Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu e saabe njinngu ngu Ruuhu oon hokkata nguun, mido nyaagoo on sanne: kawton e am e ley du'aawuuji moodon to Laamdo saabe am.

³¹Daarodon Laamdo danna kam e yimbe be ngoondinaay wonbe Yahuudiya been, katin du seniibe wonbe Urusaliima been njabboo ballal ngal njaaranammi dsum'en ngaal.

³²Hono noon, mi yottorto on e bernde welnde saabe muuyde Laamdo, de kebden powtiri seeda.

³³Laamdo jom jam wondu e moodon, on fuu. Aamiina.

Romankoobe 16

Jowtaali

¹Mido haalana on kabaaru sakiike meeden debbo bi'eteedo Febe, gollanoowo kawrital goondinbe gongal ley Kankiriya oon.

²Njabborodon mo ley innde Joomiraado no seniibe been kaaniri njabboreede ni. Katin du mballee mo e huunde fuu ko o haajaa, sabo o wallii heewbe, miin du o wallii kam.

³Njowtanon kam Pirisilla e Akila, gollidoobe e am golle Iisaa Almasiihu been.

⁴Kambe nesi mursude yonkiji mabbe faa be ndanna yonki am. Wanaa miin tan yettata be, kawrite goondinbe be nganaa Alhuudiyankoobe deen fuu ina njetta be.

⁵Njowtanon kam goondinbe hawroobe ley suudu mabbe been fuu. Njowton Epaynetus, gido am korsudo oon. Kanko artii goondinde Almasiihu ley leydi Aasiya fuu.

⁶Njowton Mariyama tampando on sanne oon.

⁷Njowton Andoronika e Yuniya, banndiraabe be uddidanoomi e kasu been. Wo be nulaabe anndaabe sanne, katin du kambe artii kam goondinde Almasiihu.

⁸Njowton Ampiliyaatu mo korsinirmi saabe Joomiraado oon.

⁹Njowton Urbaanu, gollidoowo e meeden golle Almasiihu oon, kam e Estaaki gido am korsudo oon.

¹⁰Njowton Apeles, tabintinaado wo jokkudo Almasiihu e goonga. Njowton yimbe galle Aristobul.

¹¹Njowton Herodiyon banndam oon. Njowton yimbe galle Narsisi hawtube e Joomiraado been.

¹²Njowton Tirifena e Tirifosa, rewbe gollanoobe Joomiraado been. Njowton Persis mo korsinmi, oon wo debbo tampudo sanne e ley gollande Joomiraado.

¹³Njowton Rufus mo Joomiraado subii oon. Njowton inniiko mo ndaardumi wo inna am ni, miin du.

¹⁴Njowton Asinkiriti e Felegon e Hermes e Patorooba e Hermasa e goondinbe Iisaa wondube e mabbe been.

¹⁵Njowton Filoloogu e Yuliya, njowton Nere e sakiikem debbo, kam e Olimpa. Njowton seniibe wondube e mabbe been fuu.

¹⁶Jowtunduron e jowtaali ceniidi. Kawrite goondinbe Almasiihu fuu ina njowta on.

¹⁷Sakiraabe, mido jaaroo on sanne, kakkilon e waddoobe ceedaagu. Ibe perga yimbe sabo be calake jannde nde kebusdon ndeen. Mbodsee be!

¹⁸Sabo yimbe wa'ube hono noon ngollantaa Joomiraado meeden Almasiihu. Ko be ngollanta dey, wo deedi mabbe. Wo e haalaaji mabbe beldi e manooje mabbe jaayde be majjinirta hakkillooji yimbe be anndaa been.

¹⁹Onon le, kabaaru dowtaare moodon yottake yimbe fuu. Saabe duum mido weltoroo on, de mido muuyani on laatodon jom'en hakkillo e dow ko woodi, laatodon be ngalaa feloore du e dow ko boni.

²⁰Laamdo jom jam oon wadsan niison Seydaani ley teppe moodon ko booyataa. Hinney Joomiraado meeden Iisaa wondu e moodon.

²¹Timote gollidoowo e am oon ina jowta on. Lukiyus e Yason e Sosipatoro banndiraabe am been ina njowta on.

²²Miin, Tertiyu, binndando Pool bataaki ki oon, mido jowta on saabe kawtal meeden e Joomiraado.

²³Gayus, beero am mo kawrital goondinbe ngaal hawrata galle muudsum oon, ina jowta on. Erasta kalfinaado kaalisi ngallure nde oon ina jowta on, kam e Kuwartus sakiike meeden oon.

[²⁴]

Jettooje

²⁵Jettooje ngoodanii Laamdo baawdo sembinde on fodde Kabaaru Lobbo haala Iisaa Almasiihu mo mbaajiimi oon. Kabaaru Lobbo oon wo bangugol sirri Laamdo cuudanoodo gilla arande

²⁶de joonin o banginaama. Dewte annabaabe anndini düm lenyi diin fuu no Laamdo duumiido oon yamiri ni, faa di ngoondina Laamdo, di dowtanoo düm.

²⁷Laamdo kam tan woni hakkilanteejo. Teddeengal woodan mo faa abada saabe Iisaa Almasiihu. Aamiina.

1 Korintunkoobe

1 Korintunkoobe 1

¹Bataaki ki to amin yuuri, miin Pool, e sakiike meeden Sosteni. Miin Pool, mi noddado saabe muuyce Laamdo faa mi laatoo nulaado Iisaa Almasiihu.

²Miden njowta kawrital goondinbe Laamdo gonnal ngallure Korintu. Laamdo noddii on faa laatodon yimbe muudsum seniibe, seniraabe kawtal Iisaa Almasiihu. O noddii on, onon e noddoobe innde Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu do tawaa fuu. Oon woni Joomiraado maabbe, wo Joomiraado meeden du.

³Wo Laamdo Baaba meeden e Joomiraado men Iisaa Almasiihu kokku on moyfere e jam.

No Pool yettiri Laamdo dow Korintunkoobe

⁴Mido yetta Laamdo saabe moodon wakkati fuu ko hokki on moyfere muudsum ley kawtal Iisaa Almasiihu.

⁵Si goonga, ley kawtal muudsum on kebii ko woodi fuu e ley haala e ley anndal fuu.

⁶Seedaaku amin haala Almasiihu tabitii e moodon jaati.

⁷Dum wadi de on nyakiraaka dokkal Laamdo fay gootal e ley ko kediton gartol Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu.

⁸Kam hokkata on semmbe faa do adunaaru haadi, yalla odon laatoo be ngalaa feloore nyannde gartol Joomiraado men Iisaa Almasiihu.

⁹Laamdo noddudo on faa kawton e Biyum Iisaa Almasiihu Joomiraado meeden wo koolniido.

Haala poodundural hakkunde goondinbe

¹⁰Sakiraabe, mido nyaagoo on sanne e innde Joomiraado men Iisaa Almasiihu: tiigunduree, laatodon daande wootere. Taa peccodon, ammaa laatodon jogiibe hakkillo wooto e anniya gooto faa hibbi.

¹¹Sakiraabe am, si goonga mi narrii yimbe suudu Kolowe poodundural ina woni hakkunde moodon.

¹²Ko njidumi wi'ude dey, wobbe moodon ina mbi'a wo Pool ngoodani, wobbe ina mbi'a wo Apolos ngoodani, wobbe du ina mbi'a wo Piyeer ngoodani, wobbe katin du ina mbi'a wo Almasiihu ngoodani.

¹³Yalla Almasiihu wo pecciido naa? Yalla wo Pool maayani on dow leggal palaangal naa? Wo e innde Pool lootiradon lootagal batisima naa?

¹⁴Mido yetta Laamdo ko mi lootaay fay gooto moodon lootagal batisima, si wanaa Kirispus e Gayus.

¹⁵Hono noon, fay gooto waawaa wi'ude wo e innde am lootiradon lootagal batisima.

¹⁶Ayyo, goonga, mi batisiino katin du galle Estefaana. Ko faltii dum, mi anndaa yalla mi batisii godso katin.

¹⁷Sabo Almasiihu nulaay kam mi batisa. Ko o nuldi kam dey, mi haala Kabaaru Lobbo oon, tawa wanaa dow haalaaji am nyeenyudi dum joodii, faa taa maayde makko dow leggal palaangal ndeen laatoo bolum.

No Almasiihu holliri baawde Laamdo e hakkilantaaku Laamdo

¹⁸Si goonga, haala maayde Iisaa dow leggal palaangal wo puuyndam to halkoobe been, ammaa to meeden enen hisinteebe been, wo ka baawde Laamdo.

¹⁹Sabo ina winndaa: «Mi bonnan hakkilantaaku jom'en hakkillo, paamal faamuube du, mi jiiban ngal.»

²⁰Ndelle won ko jom hakkillo woni naa? Won ko jannginoowo Tawreeta woni naa? Won ko baawde haala e jamaanu o woni naa? Walaa, sabo Laamdo waylitii hakkilantaaku adunaaru ndu, wadi dum puuyndam.

²¹Yimbe adunaaru ndu e hakkilantaaku muubben fuu annditaay no Laamdo holliri hoore muudsum e ley hakkilantaaku mum. Duum wadi de Laamdo muuyi hisinirde goondinbe dum been e waaju amin nanndudo e puuyndam oon.

²²Alhuudiyankoobe ina piloo kaayefiji, Geresankoobe du ina njidi hakkilantaaku.

²³De enen kaa, kabaaru toteede Almasiihu e leggal palaangal mbaajotoden. To Alhuudiyankoobe wo dum haala cemtiniika mettuka, to lenyi godsi du wo dum puuyndam.

²⁴Ammaa to yimbe be Laamdo noddi ley Alhuudiyankoobe e ley lenyi godsi, Almasiihu wo baawde Laamdo, wo hakkilantaaku Laamdo.

²⁵Sabo ko nanndi e puuyndam Laamdo duum ina buri hakkilantaaku bibbe-Aadama. Katin du ko nanndi e lokkaaku Laamdo duum ina buri semmbe bibbe-Aadama.

²⁶Ndaaree ko'e moodon, onon sakiraabe be Laamdo noddi: be yimbe njogorii wo jom'en hakkillooji keewaa e ley moodon, jom'en baawde keewaa e ley moodon, yuurube e lenyi teddudi du keewaa e ley moodon.

²⁷Ammaa Laamdo subake ko adunaaru jogorii wo puuyndam faa huyfina jom'en hakkillo been. Laamdo subake ko adunaaru jogorii wo lokkaaku faa huyfina ko jogii semmbe.

²⁸O subake ko hoyi, ko yawnii, ko adunaaru ndu jogorii wo bolum duum, faa o wada ko tayketee duum laatoo bolum.

²⁹O wadii dum taa fay gooto mantoo yeeso makko.

³⁰Kanko hawti on e Iisaa Almasiihu. Kam laatanii en hakkillo yuurungo to Laamdo, laatanii en fonnditaare e senaare e rimdineede.

³¹Wo hono nii faa ko Binndi diin mbi'i dsum laatoo: «mantotoodo fuu mantoroo Joomiraado.»

1 Korintunkoobe 2

Haala hakkilantaaku Laamdo

¹Sakiraabe, miin du, nde ngarnoomi to moodon faa mi waajoo on goonga Laamdo teddudo ndeen, mi waajoraaki on haalaaji nyeenyal, mi waajoraaki on hakkilantaaku yimbe.

²Sabo mi anniyakeno mi waajataako on fay huunde si wanaa haala Iisaa Almasiihu e tonteede muudsum dow leggal palaangal.

³Nde ngondunoomi e moodon ndeen, mido lokkidī, mido huli sanne faa mido diwna.

⁴Haala am e waaju am yowaaki dow nyeenyal haala nanngooha hakkillo. Ko dsum yowinoo dow muudsum dey, wo baawse de Ruuhu Ceniido hollata deen,

⁵taa goondinal mon yowoo dow hakkilantaaku yimbe, ammaa yowoo dow baawde Laamdo.

⁶De si goonga, wo hakkilantaaku min mbaajotoo hakkunde mawnube e ley goondinal. Wanaa hakkilantaaku adunaaru ndu min mbaajotoo, maa hakkilantaaku jom'en baawde halketeewebe e ley jamaanu o.

⁷Wo hakkilantaaku Laamdo min mbaajotoo. Hakkilantaaku nguun wo goonga teddudo cuudaado yimbe mo Laamdo fodanii en gilla adunaaru tagaaka faa teddineden.

⁸Fay gooto e laamiibe adunaaru been faamanaay hakkilantaaku nguun, sabo sini be paamaniino dsum fu, be tontataano Joomiraado teddudo oon.

⁹Ammaa dsum laatake hono no winndiraa: «Yitere fuu yi'aay, nowru fuu nanaay, bernde fay gooto miilaaki, ko Laamdo moy'fnani yidube dsum.»

¹⁰Enen kaa, Laamdo hollirii en dsum Ruuhu muudum. Ruuhu oon ina tiima huunde fuu, fay ko luggi to Laamdo.

¹¹Moy waawi anndude miilooji neddo si wanaa yonki ngonki e muudum kiin? Hono noon du, fay gooto anndaa miilooji Laamdo si wanaa Ruuhu muudum oon.

¹²Enen le, en kebii Ruuhu, de wanaa to adunaaru o yuuri, wo to Laamdo o yuuri. En kebii dsum faa paamen moy'ere nde Laamdo wadsani en ndeen fuu.

¹³Si miden mbaajoo dsum, min mbaajortaako haalaaji di hakkilantaaku bībē-Aadama kokkata min. Ammaa min mbaajorto haalaaji di Ruuhu oon hokkata min. Miden piirtira goongaaji Ruuhu diin e haalaaji di hokkata diin.

¹⁴Ammaa mo hebaay Ruuhu Laamdo oon jabataa kulle Ruuhu deen, sabo wo de puuyndam to muudum. O waawaa faamude se, sabo Ruuhu oon tan waawi hollude no kulle deen carortee.

¹⁵De neddo kebudo Ruuhu oon ina waawi saraade huunde fuu ley hakkillo mum, de fay gooto waawaa saraade düm.

¹⁶Wo hono no Binndi diin mbiiri: «Moy anndi miilooji Joomiraado? Moy waawi jannginde düm? » De enen kaa, eden ngoodi miilo Almasiihu.

1 Korintunkoobe 3

Haala gollanoobe Laamdo

¹Miin kaa, sakiraabe, mi waawaay haalirande on hono no kaaldirammi e jogiibe Ruuhu Ceniido ni. Ammaa mi haaldiranii on hono wo on jokkube muuyde terde, hono wo on cukaloy keccoy e ley goondinal Almasiihu.

²Wo biraadam kokkumi on, wanaa nyaamdu tekkundu, sabo on mbaawanaano ndu. Fay joonin du, on mbaawanaa ndu,

³sabo wo muuyde terde mon tan njokkudon tafon. Ko kirundural bonngal e kalala woni hakkunde moodon duum, wanaa duum ina holla wo muuyde terde njokkudon naa? Ayyo, odon laatii hono jokkube adunaaru tan.

⁴Si gooto moodon wi'ii Pool heedani, goddo katin wi'ii Apolos heedani, wanaa düm ina holla miilooji adunaaru ndu njokkudon naa?

⁵Dume Apolos woni? Dume Pool woni? Min gollanoobe Laamdo tan, yaaroobe on to goondinal. Mono fuu gollii ko Joomiraado hokki düm.

⁶Miin, mi aawii, Apolos du wicci, ammaa Laamdo woni mawninoowo.

⁷Hono noon, aawudo oon e jarnudo oon fuu nganaa fay huunde. Laamdo mawninoowo oon tan woni baawdo.

⁸Aawudo e jarnudo fuu potu. Mono e muubben fuu barjete ko fotata e tampiri muudum.

⁹Sabo minen, min gollidoobe e Laamdo. Onon wo on ngesa Laamdo, wo on nyimngo Laamdo.

¹⁰E dow moyére nde Laamdo wadsani kam ndeen, mi wasii joyyinirde hono no nyiboowo jom hakkillo wadata ni. Joonin goddo ina nyiba e dow mayre. Ammaa mono fuu hakkila no nyimrata.

¹¹Fay gooto waawaa wasude joyyinirde wonnde, sabo arandeere ndeen tabitii. Kayre woni Iisaa Almasiihu.

¹²Woodi, neddo na waawi nyibude dow joyyinirde ndeen kajje naa carda naa kaaye dime. Imo waawi nyibude ledse naa hudo naa yommbe.

¹³De mono fuu, golle muudum banginte nyannde gartol Almasiihu. Sabo ndeen, yiite banginan golle mono fuu, hollan no golleeji diin ngorri.

¹⁴Mo golle muudum heddi ina darii dow joyyinirde ndeen, heban mbarjaari.

¹⁵Ammaa mo yiite ngeen nyaami golle muudum, waasii mbarjaari mum. Kam e hoorem kaa hisinte, de na wa'i hono peyfitindo yiite ni.

¹⁶Yalla on anndaa wo on suudu Laamdo, woodi Ruuhu Laamdo oon ina woni e moodon naa?

¹⁷Ndelle, neddo fuu kalkudo suudu Laamdo nduun, Laamdo halkan düm. Sabo suudu Laamdo nduun wo seniindu. Woodi, onon ngoni suudu nduun.

¹⁸Taa fay gooto hiila hoore muudum. Si goddo moodon miilake ina jogii ko yimbe adunaaru ndaardata wo hakkillo duum, joomum laatoo puuydo, faa heba hakkillo jaati.

¹⁹Sabo hakkilantaaku e adunaaru ndu wo puuyndam yeeso Laamdo. Wo hono noon winndiraa: «Laamdo nanngiran jom'en hakkillo been caral muubben.»

²⁰Ina winndaa katin: «Joomiraado ina anndi miilooji jom'en hakkillo been, wo di boli.»

²¹Ndelle, taa fay gooto mantoroo yimbe, sabo si goonga onon njeyi huunde fuu:

²²Pool e Apolos e Piyeer, e adunaaru ndu, e nguurndam e maayde e ko woni joonin e ko warata - fuu onon njeyi.

²³Onon du, Almasiihu jeyi on. Almasiihu du, Laamdo jeyi düm.

1 Korintunkoobe 4

Haala golle nulaabe Almasiihu e tampiriji muubben

¹Ndelle, njogoree min wo min gollanoobe Almasiihu, halfinaabe goongaaji Laamdo cuudiidi siin.

²Woodi, halfinaabe, ina haani tawee wo hoolniibe.

³Miin e hoore am, si on pelii kam, naa si mi darnamaa e sarorde bibbe-Aadama wi'oobe mi wanaa koolniido fu, walanaa kam baasi. Mi sarataako hoore am du.

⁴Si goonga ni, bernde am feldaay kam fay huunde. Ammaa wanaa duum wadata kam ponnditiido. Wo Joomiraado, kam sarootoo kam.

⁵Ndelle, taa caree fay gooto illa wakkati oon yottaaki, illa Joomiraado waraay. Kam yaltinta ko suudinoo e nimre, kam banginta anniyaaji berde yimbe. Nyannde ndeen, mono fuu heban to Laamdo jettooje de foti hebude.

⁶Sakiraabe, ko mbiimi dow amin, miin e Apolos, wo saabe moodon. Wo faa min ekintina on maanaa haala ka: «Taa ndiwton ko winndaa». Ndeen on mawnintaa neddo gooto e dow heddiibe.

⁷Moy burni on wobbe? Ko njogidon duum, wanaa Laamdo hokki on? Si wo noon worri, ko wadi de odon mantoroo düm hono düm wanaa dokkal Laamdo?

⁸Woy on kaarii, woy on kebii jawdi! On laatake laamiibe, de dum fuu, min laamaaki! Haya, miden njidi laamodon jaati, faa minen du min laamodoo e moodon!

⁹Sabo mido miilii, minen nulaabe, Laamdo heedinii min caggal hono no saraabe sariya wareede ni. Min laatake fijirteebe yeeso adunaaru ndu fuu: yeeso maleyka'en e yimbe fuu.

¹⁰Minen, wo min fuuybe saabe Almasiihu, de onon kaa, wo on jom'en hakkillo ley kawtal Almasiihu. Minen, wo min lokkaabe, de onon, wo on jom'en semmbe. Onon, on teddinaabe, de minen, min huyfinaabe.

¹¹Fay wakkati mo ngonden joonin o, min ceedaay e yolbere e domka. Miden koli. Yimbe na piya min. Min ngalaa do min koota.

¹²Miden ngollira semmbe juude amin faa min tampa. Si yimbe njennii min, min mbarkinan dum'en. Si be torrii min, min munyanan be.

¹³Si be mbonkake min du, min njaaborto be haalaaji jam. Faa joonin siden njogoraa wo min mbuuwdi ley adunaaru ndu, hono tuundi ndi yimbe fuu paddata.

¹⁴Mi winndiraay dum faa mi hersina on. Ko mbinndirmi dum dey, faa mi tindinira on wo on sukaabe am horsube ni.

¹⁵Fay si taweede e ley kawtal mon e Almasiihu odon njogii dowoobe ujunaaje sappo, on keewaa baabiraabe kaa. Sabo ley kawtal Iisaa Almasiihu, miin latii baaba moodon nde mbaajinoomi on Kabaaru Lobbo oon ndeen.

¹⁶Ndelle mido nyaagoo on, nyemmbiton kam.

¹⁷Wo saabe kulle deen wadi de nelumi Timote to moodon. Wo o biyam korsudo, koolniido ley kawtal Joomiraado. O miccintinan on laabi di njokkirmi saabe Almasiihu. Mido janngina laabi diin nokku fuu e ley kawrite goondinbe fuu.

¹⁸Wobbe moodon ina mawnitoo sabo ibe miiloo mi warataa to moodon.

¹⁹Ammaa booyataa de mi wara to moodon si Joomiraado jabii. Ndeen mi faaman yalla mawninkiniibe been wo haaloobe tan, naa ibe njogii baawde.

²⁰Sabo laamu Laamdo wanaa haalaaji, wo baawde.

²¹Noy njidirdon mi warda to moodon? Sawru naa njinngu e heese?

1 Korintunkoobe 5

Haala ko semtinii hakkunde goondinbe

¹Haya, haala jeenu hakkunde moodon nanaama nokku fuu. Tuundi hono ndiin wadaay fay hakkunde heeferbe: gooto moodon ina wondi e dee bammum.

²Katin du odon mantoroo dum! Ko haannoo dey, dum metta on, faa itton gadudo noon oon hakkunde moodon.

³Miin kaa, fay si banndu am na woddi on, ruuhu am ina wondi e moodon. Gilla joonin mi sarake gadudo dsum oon hono wo toon tawaami.

⁴Mi sarake mo e dow innde Joomiraado men Iisaa. Nde kawritindon fu, hakkillo am ina tawdee e moodon, ina wondi e baawde Joomiraado meeden Iisaa -

⁵sanaa neddo oon wattee e juude Seydaani wakkati oon, faa banndu muudsum halkee, de yonki muudsum heba hisinee nyannde gartol Joomiraado.

⁶Ko mantortodon duum woodaa! Yalla on anndaa rabilla seeda ina yuufina conndi ndiibaandi fuu?

⁷Laabinee ko'e mon, itton rabilla kiiddso oon hakkunde moodon, faa laatodon conndi keyri ndi walaa rabilla. Wo duum ngondon du, sabo jawgel meeden iidi Faltagol ngeel hirsaama, dsum woni Almasiihu.

⁸Ndelle, teddinen iidi ndiin, de wanaa e rabilla kiiddso mo hakke e bonanda oon teddinirten. Ammaa teddiniren ndi buuru mo walaa rabilla, buuru laabal e goonga.

⁹E bataaki ki mbinndannoomi on kiin, mi wi'ii on e ley makki taa ngondon e fijoobe.

¹⁰Nde mbi'unoomi noon ndeen, wanaa haala fijoobe wonbe ley adunaaru been kaalumi, naa haasidi'en naa wuybe naa rewoobe tooruucci. Sabo si wo haala been kaalannoomi fu, tilay mburtodon adunaaru ndu.

¹¹De ko njidunoomi wi'ude on, taa ngondon e bi'oowo wo sakiike meeden de tawee wo pijoowo naa haasidi naa dewoowo tooruucci naa mbonkotoodo yimbe naa jaroowo doro naa gujjo. Taa fay nyaamdon e ga'udo hono noon du.

¹²⁻¹³Sabo mi sarataako yimbe be ngalaan ley kawrital goondinbe been. Wo Laamdo sarotoo be. De odon njeyi saraade wonbe ley kawrital. Wo hono noon winndiraa: «Ittee neddo bondo oon e ley moodon.»

1 Korintunkooibe 6

Haala pelundural hakkunde sakiraabe goondinbe

¹Si wobbe moodon potaay fu, noy joomum'en cuusirta wullitaade sarotoobe be ngoondinaay been de njoppa yimbe Laamdo?

²Yalla on anndaa wo yimbe Laamdo been caroytoo adunaaru ndu naa? Ndelle, si onon yimbe Laamdo caroytoo adunaaru ndu, dume hadata on saraade ko buri famfude duum?

³Yalla on anndaa wo enen caroytoo maleyka'en been naa? Sakko ko woni ley nguurndam dam!

⁴Ndelle, si luural wadii hakkunde moodon dow kulle adunaaru, ko wadi de odon njaara dsum to yimbe be kawrital goondinbe ngaal hiisaaki been?

⁵Ko mbi'umi duum na haani semtinoo on. Yalla on ngalaan fay jom hakkillo gooto baawdo saraade sakiraabe moodon luurube naa?

⁶Ee, goondindo na yaara goondindo banndum faa saroo dūm, woodī du wo yeeso yimbe be ngoondinaay!

⁷Haya, fay ko cardoton hakkunde moodon dūum wo semteende bonnde. Ko wadi de on cubaaki munyude toonya? Ko wadi de on cubaaki munyude teeteede ko ngoodudon?

⁸Ammaa wo onon e ko'e mon toonyotoo, wo onon teetata, fay sakiraabe moodon.

⁹Yalla on anndaa oonyiibe naatataa e ley laamu Laamdo naa? Taa kiilon ko'e mon: fijoobe e rewoobe tooruji, jeenoobe e worbe woykuruube e luufunkoobe,

¹⁰wuybe e haasidi'en, sulotoobe e mbonkotoobe e yanoobe, fay gooto mabbe naatataa e laamu Laamdo.

¹¹Noon du wobbe moodon ngorrunoo. Ammaa joonin on lootaama, on cenaama, on ndaardaama fonnditiibe e dow innde Joomiraado men Iisaa Almasiihu e Ruuhu Laamdo men oon.

No goondinbe kaaniri teddinirde Laamdo e balli mubben

¹²Wobbe moodon ina mbi'a: «Huunde fuu ina daganii kam.» Ayyo, ammaa wanaa fuu nafata. Si goonga «huunde fuu ina daganii kam», ammaa mi jabataa huunde dawrana kam.

¹³Odon mbi'a: «Nyaamdu jeyi reedu, reedu du jeyi nyaamdu.» Ayyo, de Laamdo halkan dī, dī didī fuu. Banndu bii-Aadama tagiraaka saabe fijirde. Ko ndu tagiraa dey, faa ndu rewa Joomiraado. Joomiraado du wo joomiiru.

¹⁴Laamdo ummintindo Joomiraado meeden e maayde oon, ummintiniran en, enen du e baawde muudum.

¹⁵Yalla on anndaa balli mon ngoni terde Almasiihu? Ndelle, ina dagoo mi hooya terde Almasiihu deen, de mi hawrundura dē e terde pijoowo naa? Abada koy!

¹⁶Yalla on anndaa kawtudo e pijoowo fuu, laatodake e muudum banndu wooturu? Sabo na winndaa: «Be dīdō fuu be laatoto gootum.»

¹⁷Ammaa kawtudo e Joomiraado laatodake e muudum ruuhu gooto.

¹⁸Ndoggee fijirde! Hakkeji godđi dī nedđo wadata fuu takkataa e banndu muudum, sanaa fijirde. Pijoowo na wadana banndu mum hakke.

¹⁹Yalla on anndaa banndu gooto moodon fuu wo suudu Ruuhu Ceniido gondo e moodon mo Laamdo hokki on oon? On njeyaa ko'e moodon,

²⁰sabo Laamdo soodii on coggu tiifungu. Ndelle, teddiniron dūm e balli moodon.

1 Korintunkoobe 7

Haala dewgal

¹Joonin kaa mi jaaboto yamde de mbinndandon kam deen. Goonga, si tawii gorko naaddaay e deekum fu, na woodi.

²Ammaa faa taa fijirde wada, gorko fuu na haani tawdee e deekum, debbo du tawdee e gorum.

³Gorko fuu wondira e deekum no haaniri, debbo du humtana gorum haaju muudsum.

⁴Debbo dawrantaa banndu muudsum, wo gorum dawranta ndu. Gorko du dawrantaa banndu muudsum, wo deekum dawranta ndu.

⁵Taa fay gooto moodon salanoo banndum si wanaa e dow ko ndewrudon wakkati seeda faa ngadon du'aare. Ammaa caggal duum, keddododon ngondon no haaniri ni, taa mbaason nanngitaade de Seydaani jariboo on.

⁶Ko kaalanammi on joonin duum, wanaa ko tilsi. Mi hollu on laawol lobbol ni.

⁷Ko burumi yidsude dey, yimbe fuu laatoo hono am. Ammaa mono fuu no Laamdo hokkiri dum: wobbe kokkira nii, wobbe du kokkira nii.

⁸To be banyaay e be banyaaka been, kam e rewbe be goriraabe mubben maayi, mido wi'a si ibe keddorii noon, hono no am ni, dum buri woodde e mabbe.

⁹Ammaa si tawii be mbaawaa nanngitaade fu, be banya, be banjee. Sabo dum buri joodforaade noon muuyo ina torra dum.

¹⁰Wonbe e dewle been, mido yamira dum'en yamiroore nde yuuraay to am, wo to Joomiraado nde yuuri: debbo haanaa seerude gorum.

¹¹Si tawii o seerii dum fu, o hedderoo noon, maa du o warta e muudsum. Gorko du haanaa seerude deekum.

¹²Onon heddiibe du, miin e hoore am haalanta on, wanaa Joomiraado: si goondindo lisaa ina jogii debbo mo goondinaay tawee debbo oon ina yardii wondude e makko fu, taa o seera dum.

¹³Naa si debbo goondindo dewlaama gorko mo goondinaay tawee gorko oon ina yardii wondude e makko fu, taa o seera dum.

¹⁴Sabo gorko mo goondinaay oon ina laamniree deekum. Katin du, debbo mo goondinaay oon ina laamniree gorum. Si wanaa noon, bibbe moodon laatoto be laabaa, tawee le be seniibe.

¹⁵Ammaa mo goondinaay, si yidii seerude goondindo oon, seera. Goondindo oon, si wo debbo naa wo gorko, tilisinaaka e dewgal hono ngaal. Sabo Laamdo noddii en faa mbuurden e jam.

¹⁶Aan debbo goondindo, a anndaa yalla ada waawi hisinde gora. Aan gorko goondindo du, a anndaa yalla ada waawi hisinde deeka.

No mono fuu haani worrude hono no Joomiraado noddiri dum

¹⁷Dum le, mono fuu uuurda hono no Joomiraado yediri dūm ni, no worrunoo nde Laamdo noddi dūm ndeen. Noon njamirammi kawrite goondinbe fuu.

¹⁸Tawaado wo taadiido nde Laamdo noddi dūm ndeen, taa filoo wartude hono mo taadaaki. Noddaado de tawi taadaaki wakkati oon, taa taadoo.

¹⁹Taadaade e rafi taadaade fuu walaa ko nafata. Ko nafata dey, wo jokkude jamirooje Laamdo.

²⁰Mono fuu heddoroo no worrunoo wakkati nde Laamdo noddanoo dūm ndeen.

²¹Nde noddadaa ndeen, si tawii a maccudo, taa dūm laatane mettorgal. Ammaa si a hebii laawol no ndimdsiraa fu, ndimdsaa.

²²Sabo maccudo mo Joomiraado noddi, laatake dimdinaado Joomiraado. Dimo noddaado du, laatake maccudo Almasiihu.

²³On coodaama coggu tiidungu. Ndelle taa laatee maccube yimbe.

²⁴Sakiraabe, mono fuu no worrunoo nde noddanoo ndeen, heddoroo noon yeeso Laamdo.

Haala dewlude e rafi dewlude

²⁵To yimbe be ndewlaay been, mi walanaa dūm'en yamiroore yuurunde to Joomiraado, de mi haalan ko woni miilo am, miin mo yurmeende Joomiraado wadi koolniido oon:

²⁶Saabe torraaji joonin diin, mido miiloo neddo heddoroo no worri ni buri woodde e muudsum.

²⁷Si dewgal ina woodi hakkunde maa e debbo, taa pilodaa tayude ngal. Si dewgal walaa hakkunde maa e debbo, taa pilodaa debbo.

²⁸Ammaa si a bañii du, a luttaay. Surbaajo du si bañaama, luttaay. Ammaa naatube e bangal been billoto e nguurndam muñben. Mido yidi dannude on dūm.

²⁹Sakiraabe, inan ko njidumi wi'ude: wakkati o na rabbidi. Joonin, bañube been ngada hono bañaay ni,

³⁰woyoobe ngada hono mboyaay, weltiibe ngada hono mbeltaaki, soodoobe ngada hono njeyaa ko coodi,

³¹nawtortoobe adunaaru ndu ngada hono ndu nafaay dūm'en. Sabo no adunaaru ndu worri joonin ni ina faltoo.

³²Ko njidumi dey, ndadon e kabbu-ko'u adunaaru. Mo dewlaay, hakkillo mum to kulle Joomiraado ndaarata, wo ko welata Joomiraado filotoo.

³³Ammaa dewludo, hakkillo muudsum to kulle adunaaru ndaarata, wo ko welata deekum filotoo.

³⁴Bernde muudum feccitake. Debbo mo baŋaaka e surbaajo fuu, ina kilnii kabaaru Joomiraado, faa be laatoo seniibe ley balli mabbe e yonkijji mabbe fuu. Ammaa baŋaado, ina hilnii kabaaru adunaaru, wo ko welata gorum filotoo.

³⁵Wo faa nafa on mbiirumi noon, wanaa faa tonnga on. Mido yidi mbuurdon no haaniri, ngollanon Joomiraado e bernde wootere e hakkillo wooth.

³⁶Si muuyo mawnii e neddo faa huli taa ronka nanngitaade e mo habbani fu, ndeen kaa dewgal ngaal ina haani wadseede. Ngal wadiree no o yidiri noon, o luttaay.

³⁷Ammaa ina waawi laataade gorko hooyii anniya e bernde muudum baŋataa, tawii wanaa tilay sabo na waawi nanngitaade. Si gorko oon anniyake baŋataa debbo oon fu, wadii ko woodi.

³⁸Ndelle, baŋudo mo habbani wadii ko woodi, mo baŋaay mo habbani du wadii ko buri woodude.

³⁹Debbo baŋaado wo kabbaado sini gorum ina heddi na wuuri. Ammaa si gorum oon yawtii, ina waawi baŋeede mo yidi. De sanaa tawee wo jokkudo laawol Joomiraado.

⁴⁰Dum le, si o heddale e ngortaalaaku fu, ndeen o burata bernde welnde. Dum woni miilo am, de mido miiloo ko kollammi on diuum yuurii e Ruuhu Laamdo.

1 Korintunkoobe 8

Haala teewu cakkanaangu tooruudi

¹Joonin en ndaaran kabaaru teewu cakkanaangu tooruudi. Eden anndi «en fuu eden ngoodi anndal». Anndal le, waddan mawninkinaare. Wo njinngu semmbindinta goondinbe.

²Neddo fuu miiliido na jogii anndal, anndaa tafon no haani anndirde.

³Ammaa neddo fuu jiddo Laamdo, Laamdo ina anndi dūm.

⁴Ndelle e dow nyaamugol teewu cakkanaangu tooruudi, eden anndi «tooru fuu ley adunaaru wanaa fay huunde». Eden anndi du, «Laamdo walaa si wanaa gooto oon».

⁵Yimbe na mbi'a reweteebe ina ngoodi dow kammu e dow leydi. Si goonga, wi'eteefbe «reweteebe» e «joomiraabe» na keewi.

⁶Ammaa to meeden, Laamdo gooto tan woodi, Baabiiwo tagudo huunde fuu mo mbuuranden oon. Woodi du, Joomiraado gooto tan woodi, Iisaa Almasiihu mo huunde fuu laatorii saabe muudum, kokkoowo en nguurndam oon.

⁷Ammaa wanaa yimbe fuu paami dūm. Wobbe woownoobe rewude tooruudi, faa hannden si be nyaamii teewu cakkanaangu tooruudi fu, be miiloto wo tooruudi jaati njeyi teewu nguun. Ndeen berde mabbe pelan be, mbona, sabo na lokkidī.

⁸De nyaamdu kaa battintaa en Laamdo. Si en nyaamii, beydantaa en faa'e. Si en nyaamaay du, buytantaa en faa'e.

⁹Goonga, on kokkaama laawol faa mbaawon nyaamude huunde fuu. Ammaa kakkilee taa laawol ngool liba be tabitaay e ley goondinal been.

¹⁰Sabo aan bi'eteedo jom anndal, si lokkaajo yi'ii ma ada nyaama ley suudu tooru fu, wanaa duum suusinan bernde mum faa nyaama teewu cakkanaangu tooruji kam du naa?

¹¹Hono noon, sakiike men lokkaajo mo Almasiihu maayani oon, halkirta saabe anndal maa ngaal.

¹²Si on ngadii sakiraabe be tabitaay e ley goondinal been hakke, si on nawnii berde mabbe fu, on lutii Almasiihu.

¹³Ndelle, si tawii nyaamude teewu ina liba sakiike am fu, mi nyaamataa ngu katin abada, taa mi liba sakiike am.

1 Korintunkoofe 9

Haala ko nulaado haani wadaneede

¹Mi jeyaa hoore am naa? Mi laataaki nulaado naa? Mi yi'aay Joomiraado meeden lisaa naa? Wanaa saabe ko ngollanmi Joomiraado duum ngoondinirdon naa?

²Fay si to wobbe mi wanaa nulaado, to moodon kaa wo mi nulaado, sabo ko ngoondindon lisaa duum ina seedoo faa laabi Joomiraado nuli kam.

³Inan ko njaabotoomi felooobe kam been:

⁴wanaa miden njeyi hebude nyaamdu e njaram ley golle amin naa?

⁵Wanaa miden njeyi yaadude e debbo goondindo hono no nulaabe wobbe been naa? Hono no minyiraabe Joomiraado been ni, e no Piyeer?

⁶Naa wo miin e Barnabas tan ngoni nulaabe jeyube gollude faa mbuura?

⁷Moy e moodon yi'i sordaasi joboowo hoore muudsum? Moy woni demoowo mo nyaamataa ko tayi e ngesa muudsum? Moy woni duroowo mo yarataa kosam kulle muudsum?

⁸Ko kaalammi duum, wanaa miilooji yimbe tan. Tawreeta du haalii dow majjum.

⁹Inan ko winndaa e Tawreeta Muussaa: «Taa habbu hunnduko ngaari wakkati ndi yaabata gawri faa sokkoo.» Ko Laamdo taykii do wo ga'i jaabooji naa?

¹⁰Wanaa wo saabe meeden o haaldata do naa? Sikke walaa, wo enen mbinndanaa konngol ngol, sabo demoowo e cokkoowo fuu ina ngollira jikke hebude ngedu mubben.

¹¹Min aawii e moodon barkeeji Ruuhu. Si min tayii e moodon barkeeji adunaaru, yalla idum laatanii on huunde mawnde naa?

¹²Si wobbe na kaandi hebude barke e juude moodon, wanaa minen buri haanude hebude naa? Ammaa e dsum fuu, min nawtoraaki laawol ngol. Miden munya huunde fuu taa min kasa Kabaaru Lobbo haala Almasiihu oon yaade yeeso.

¹³Yalla on anndaa golloobe e ley suudu dewal mawndu been ina mbuurdi e kulle de yimbe kakkata suudu nduun deen naa? Yalla on anndaa halfinaabe golle hirsirde been ina keba ngedu mubben e mayre naa?

¹⁴Hono noon du, Joomiraado yamirii waajotoobe Kabaaru Lobbo been mbuurda e Kabaaru Lobbo oon.

¹⁵De miin kaa, mi nawtoraaki fay gootel e kulle deen. Ko mbinndammi e moodon joonin du, wanaa faa mi heba huunde. Maayde burani kam diina nyaagaade huunde! Mi jabataa fay gooto itta mantagol am e majjum.

¹⁶Sabo waajaade Kabaaru Lobbo oon manataa kam, idum tilsani kam. Bone woodanii kam si mi waajaaki Kabaaru Lobbo oon!

¹⁷Sini mido gollannoo dsum saabe muuyde am fu, ndeen kaa mi hebanno njobdi. De si goonga, laatake tilay ngollirammi dsum, wo gollal ngal kalfinaami.

¹⁸Ndelle dume woni njobdi am? Njobdi am woni hebude waajaade Kabaaru Lobbo bolum, tawee du mi filataako hebude ko baajotoodo Kabaaru Lobbo foti hebude.

¹⁹Sabo fay si mi dimo mo fay gooto dawrantaa, mi wadii hoore am maccudo yimbe fuu, yalla mido heba ko buri heewude e mubben.

²⁰Hakkunde Alhuudiyankoobe, mi wadii hoore am Alhuudiyanke, faa mi heba dsum'en. Hakkunde jokkube Tawreeta Muusaa, mi wadii hoore am jokkudo Tawreeta Muusaa, faa mi heba dsum'en, fay si wanaa tilay mi jokka jamirooje deen.

²¹Hakkunde yimbe be ngalaa e Tawreeta Muusaa been, mi wadii hoore am hono mo walaa e Tawreeta oon, faa mi heba dsum'en. Mi wi'aay mi jokkataa jamirooje Laamdo deen, sabo ley yamiroore Almasiihu ngonumi.

²²E ley lokkaabe, mi wadii hoore am mi lokkaajo, faa mi heba dsum'en. Walaa fuu no mi wadaay hoore am saabe yimbe fuu, faa mi hisina wobbe mubben no waawi laatoraade fuu.

²³Mido wada dum fuu saabe Kabaaru Lobbo oon, faa mi heba barke muudsum.

²⁴Yalla on anndaa ley doggudu wo yimbe heewbe ndoggata, de gooto tan hebata mbarjaari? Ndelle, ndoggee faa kebon.

²⁵Segilantoobe dadsundurde fuu eeltan balli mubben eeltugol cattungol. Kambe, ibe ngadira noon faa be keba mbarjaari ndi duumataako. Enen le, wo faa keben mbarjaari nduumotoondi.

²⁶Ndelle miin le, mi doggataa hono jiiltotoodo mo anndaa ko dogganta. Mi nanndaa du hono culkotoodo bolum.

²⁷ Ammaa mido ekintina banndu am no naawiri faa mi dawrana ndu, taa mi waajoo wobbe Kabaaru Lobbo, de miin e hoore am mi laatoo mo hebaay.

1 Korintunkoobe 10

Haala hakkilde faa taa bobboo

¹ Sakiraabe, mi yidaa ndullon ko hewtinoo maamiraabe meeden e jamaanu Muusaa duum. Be fuu ibe ngonnoo ley ruulde, be fuu be pey'itiino maayo manngo.

² E ley ruulde ndeen e maayo ngoon, be fuu be kebii lootagal batisima laatiibe jokkubé Muusaa.

³ Katin du be fuu be nyaamdi nyaamdu wooturu yuurundu to Laamdo.

⁴ Be fuu be njardii njaram ngootam yuurudam to Laamdo. Si goonga, ibe njarannoo dam e tefaare Laamdo yaadoore e mabbe. Tefaare ndeen woni Almasiihu.

⁵ Ammaa ko buri heewude e mabbe, mbelaay Laamdo. Dum wadi de be maayi, balli mabbe cankitaa ley ladde ndeen.

⁶ Kulle deen laatanii en misaalu, taa njokken muuyde terde bonde hono mabbe ni.

⁷ Taa laatee rewoobe tooruungi hono no wobbe mabbe ngadiri ni, hono no winndiraa: «Yimbe been njoodii ina nyaama ina njara, de ummii ina pija.»

⁸ Taa naaten e fijirde hono no wobbe mabbe naatiri. Ko dum wadi, yimbe mabbe ujunaaje noogay e tato maayi nyannde wootere.

⁹ Taa ndaartindoden Almasiihu hono no wobbe mabbe ngadí ni. Ko dum wadi, bolle kalki dum'en.

¹⁰ Taa ñormee hono no wobbe mabbe ni. Ko dum wadi, maleyka baroowo oon halkii ñe.

¹¹ Kulle deen fuu kewtake be faa laatanoo en misaalu. Dum winndaama faa dum tindina en, enen wonbe e cakitte jamaanuuji been.

¹² Dum le, miiliido ina darii fuu, hakkila taa bobboo.

¹³ Walaa torra ndaartintoodo on mo hewtataa bii-Aadama fuu. Woodi, Laamdo wo koolniido, accataa ndaartindedon ko buri semmbe mon. Ley ndaartindaare ndeen o hokkan on laawol no mburtorodson nde faa mbaawon munyande nde.

¹⁴ Saabe duum, sakiraabe am horsube, mbodsee dewal tooruungi.

¹⁵ Mido haalana on hono wo on jom'en hakkillo ni. Ndelle caree onon e ko'e mon ko mbi'ammi duum.

¹⁶ Horde-loonde hiraande seniinde nde njetteten Laamdo saabe muudsum ndeen, si en njarii nde, en kawtii yiifam Almasiihu daam. Buuru mo tayeten oon, si en nyaamii duum, en kawtii banndu Almasiihu nduun.

¹⁷Caggal buuru oon wo gooto, enen du, enen e heewude fuu, wo en banndu wooturu, sabo eden njogii ngedu e buuru gooto oon.

¹⁸Taykee lenyol Israa'iila ngool: yimbe mabbe nyaamoobe kirsamaaji been laatake gootum e ley teddingol Laamdo gadanaado hirsirde oon.

¹⁹Mi wi'ataa teewu cakkanaangu tooruudi nguun wo huunde dagiinde hono noon. Mi wi'ataa du, tooruudi diin, won ko ngoni.

²⁰Ko njidumi wiide dey, kirsamaaji di yimbe been cakkata diin, wo ginnaaji cakkantee, wanaa Laamdo. Mi yidaa latodon hawtube e ginnaaji.

²¹On mbaawaa yardude horde Joomiraado ndeen de njardon katin horde ginnaaji. On mbaawaa nyaamude e le'al Joomiraado ngaal de nyaamron katin e le'al ginnaaji diin.

²²Naa umminde tikkere Joomiraado kiroowo oon njidufen naa? Yalla en miilii eden buri mo semmbe naa?

No neddo jeyi worrude ley ndimaaku

²³Mbiidon: «Huunde fuu ina dagii.» Ayyo, ammaa wanaa fuu nafata. Si goonga, «huunde fuu ina dagii», ammaa wanaa huunde fuu semmbinta goondinal wobbe.

²⁴Taa fay gooto filoo ko nafata hoore muudsum tan, ammaa filoo ko nafata wobbe.

²⁵Teewu cootteteengu luumo fuu, odon mbaawi nyaamirde dum berde de pelataa on tawa on yamaay yalla wo dum teewu cakkanaangu tooruudi naa wanaa.

²⁶Sabo «leydi e ko woni e mayri fuu wo Joomiraado jeyi.»

²⁷Si neddo mo goondinaay noddii on faa nyaamdon, de on njabii nootaade fu, nyaamon ko kokkadon fuu, tawa berde mon pelataa on.

²⁸Ammaa si godso wi'ii on: «Dum wo ko sakkanaa tooruudi», ndeen kaa, taa nyaamee dum, saabe biido noon oon e saabe miiloo bernde mum feloore dum.

²⁹Ko kaalammi haala miiloo bernde dsuum, wanaa saabe berde moodon onon, wo saabe bernde biido noon oon. Sabo si goonga, walaa ko bernde neddo goddo saroo ndimaaku am.

³⁰Si mido yetta Laamdo e dow ko nyaamammi, ko wadi de mido mbonkee saabe nyaamdu ndu njettirmi Laamdo nduun?

³¹Ndelle, si odon nyaama maa odon njara, maa ko ngadoton fuu, ngadiree dum faa Laamdo teddinee.

³²Taa laatanee fay gooto fergere, wanaa Alhuudiyankoobe, wanaa yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe, wanaa kawrital goondinbe Laamdo ngaal.

³³Ngolliree hono am ni. Mido filoo ko welata yimbe fuu e dow huunde fuu, tawee mi filaaki nafaa am miin tan. Wo ko nafata yimbe heewbe pilotoomi, faa be kisinee.

1 Korintunkoobe 11

¹Nyemmbitee kam hono no nyemmbitirammi Almasiihu ni.

Haala dow suddugol hoore

²Mido yetta on ko miccitidon kam e huunde fuu, e ko njokkudon al'aadaaji di kollumi on diin.

³Ammaa, mido yidi paamon Almasiihu woni hooreejo gorko fuu, gorko woni hooreejo deekum, katin du Laamdo woni hooreejo Almasiihu.

⁴Ndelle, si gorko na du'oo maa na haalda konngol annabaaku de suddi hoorem fu, huyfinii hooreejo muudum oon.

⁵Ammaa si debbo na du'oo naa na haalda annabaaku de suddaay hoore muudum fu, huyfinii hooreejo muudum oon, sabo imo wa'i hono wo o toytiido ni.

⁶Sabo dey, si debbo suddaay hoore muudum, ina haani taya sukundu mum fuu. Ammaa tayude sukundu mum naa toytude ndu ina semtina debbo. Ndelle na haani sudda hoore muudum.

⁷Taa gorko kaa sudda hoorem, sabo gorko wo tagaadi Laamdo, na holla darja muudum. Debbo kaa wo darja gorko.

⁸Sabo wanaa gorko ittaa e debbo, wo debbo ittaa e gorko.

⁹Katin du, wanaa gorko taganaa debbo, wo debbo taganaa gorko.

¹⁰Saabe diuum, e saabe nulaabé laamu fu, ina tilsan debbo sudda hoore muudum. Dum laatanto dsum maande holloore ina woni ley hawju gorum.

¹¹Ammaa dsum e laataade fuu, ley tagaadi Joomiraado, debbo ina haajaa gorko, gorko du ina haajaa debbo.

¹²Sabo no debbo yuuriri e gorko ni, hono noon gorko du yuurirta e debbo, rimee. De diuum fuu to Laamdo dum yuuri.

¹³Caree onon e ko'e mon: si debbo na rewi Laamdo tawi suddaay hoorem, yalla na fonnditii naa?

¹⁴Wanaa tagaadi ndiin e hoore muudum ina faamina on sukundu juutundu ina semtinii e gorko?

¹⁵Ammaa debbo kaa, si na woodi sukundu juutundu fu, wo darja muudum. Sabo o hokkiraama sukundu juutundu faa o sudda hoore makko.

¹⁶De si godso yeddii dum de jokki laawol gonngol fu, faama dum wanaa al'aada amin, dum wanaa al'aada kawrite goondinbe Laamdo deen du.

Haala hiraande seniinde

¹⁷Won ko njidumi haalande on joonin, haala no kawritirton. Haala majjum mi waawaa yettude on, sabo nde kawritindon fu, wo ko boni beydotoo, wanaa ko woodi.

¹⁸Ko artii fuu, mi nanii si on kawritii fu, luural ina woni hakkunde moodon. Mido miila du wo dsum goonga.

¹⁹Ina tilsi pelle pelle ngada hakkunde moodon, faa hoolniibe jaati wonbe e ley moodon been annditee.

²⁰Nde kawritindon fu, wanaa nyaamude hiraande Joomiraado ndeen hawrunduri on.

²¹Sabo gooto moodon fuu henyoto nyaama hiraande muudum. Wobbe moodon ina njolba, wobbe moodon du ina culoo.

²²Yalla on ngalaa cuudi do kaandon nyaamude e yarude naa? Naa wo on njawu kawrital goondinbe Laamdo ngaal? Yalla odon njidi huyfinde be ngalaa faa'e been naa? Dume mbi'ammii on? Mi yetta on naa? Mi waawataa yettude on e dsum.

Haala miccitagol hiraande seniinde arandeere

(Matta 26.26-29, Marku 14.22-25, Lukka 22.14-20)

²³Sabo miin, inan ko kebumi e Joomiraado de njottinmi on: ley jemma mo Joomiraado meeden Iisaa jambaa oon, hooyi buuru,

²⁴yetti Laamdo, heli buuru oon, wi'i: «Dum wo banndu am hokkaandu saabe moodon. Ngadon dsum faa miccitodon kam.»

²⁵Hono nii du, nde be tilinoo e hiraande ndeen, o hooyi horde cabijam. O wi'i: «Horde nde woni amaana keso tabintiniraado yiyyam am. Nde njaroton fuu, miccitodon kam.»

²⁶Sabo nde nyaamoton buuru oon e nde njardoton horde cabijam ndeen fu, odon kaala haala maayde Joomiraado faa do wartowi.

²⁷Ndelle, neddo fuu nyaamirdo buuru Joomiraado no fotiraay, yardi horde makko no fotiraay, wadii hakke e banndu Joomiraado nduun e yiyyam makko daam fuu.

²⁸Ndelle, mono fuu taykoo hoore muudum fadde muudum nyaamude buuru oon naa yardude horde ndeen.

²⁹Sabo neddo fuu nyaamudo buuru oon, yardi horde ndeen, de miilaaki wo dsum banndu Joomiraado nduun fu, foodanan hoore muudum sariya no nyaamiri e no yariri noon.

³⁰Dum wadi de nyawbe e lokkaabe ina keewi e moodon, wobbe moodon du njawtii.

³¹Sini en taykotono ko'e meeden, en carataakeno.

³²Ammaa Joomiraado ina saroo en faa dartina en, taa njukkodeden e adunaaru ndu.

³³Ndelle sakiraabe am, si odon kawrita faa nyaamdon hiraande Joomiraado ndeen, mono fuu njabboo banndum.

³⁴Si goddo yolpii fu, sanaa nyaama to suudu muudum. Ndeen kawrite moodon laatantaako on jukkungo. Woodi, ko heddi dsum mi biltan dsum si mi warii.

1 Korintunkoobe 12

Haala dokke Ruuhu Ceniido

¹Joonin en ndaaran kabaaru dokke Ruuhu Ceniido. Sakiraabe, mi yidaa tawee on paamaay.

²Nde on ngoondinaayno Joomiraado ndeen, odon anndi tooruubi muumdi diin na dowa on, na majjina on.

³Saabe duum mido yidi paamon: fay gooto waawaa wi'ude «Iisaa wo kudaado» si Ruuhu Laamdo ina woni e muudum. Katin du fay gooto waawaa wi'ude «Iisaa wo Joomiraado» si Ruuhu Ceniido walaa e muudum.

⁴Dokke de Ruuhu Ceniido hokkata en deen ina ceedi sifa, de Ruuhu oon wo gooto.

⁵Golleeji ballooji kawrital diin ina ceedi sifa, de Joomiraado oon wo gooto.

⁶Ko golleeji diin ndimata ina seedi sifa, ammaa Laamdo gooto oon kam gollata di fuu ley yimbe been fuu.

⁷Mono fuu hokkaama dokkal banginoowal Ruuhu faa ngal nafa kawrital fuu.

⁸Imo hokka oodo haala hakkilanteeha, o hokka ooto haala kebbinaaka anndal.

⁹Kanko Ruuhu gooto oon hokkata oodo goondinal luggungal, ooto dannude nyawbe.

¹⁰O hokka oodo wadude kaayefiji, ooto haaldude annabaaku. O hokka oodo senndude ko yuuri e Ruuhu e ko yuuri e ginnaaji, ooto haalude demle de anndaaka. O hokka godso du fiirtude demle deen.

¹¹Wo Ruuhu gooto oon gollata dum fuu. Wo kam feccata, de hokka mono fuu dokkal ngal muuyi.

No kawrital nanndiri e terde neddo

¹²Woodi banndu du wo wooturu, de na jogii terde keewde. Fay si terde banndu na keewi, banndu kaa wo wooturu. Hono noon banndu Almasiihu du worri.

¹³Sabo en fuu en mbatisiraama Ruuhu gooto faa laatoden banndu wooturu, yalla wo en Alhuudiyankoobe naa en nganaa, yalla wo en rimbe naa en riimaybe. Katin du en fuu en njarnaama Ruuhu gooto oon.

¹⁴Banndu wanaa tergal gootal, wo terde keewde.

¹⁵Si koynal wi'ii: «Caggal mi wanaa junngo, mi jeyaaka e banndu», dum hadataa ngal jeyeede e banndu.

¹⁶Naa si nowru wi'ii: «Caggal mi wanaa yitere, mi jeyaaka e banndu», dum hadataa ndu jeyeede e banndu.

¹⁷Si terde deen fuu wo gite, noy neddo oon nanirta? Naa si de fuu wo de noppi, noy neddo oon maatirta ko uurata e ko luubata?

¹⁸Ammaa, Laamdo hawrundurii terde deen fuu e banndu wooturu hono no muuyiri ni.

¹⁹Si tergal gootal tan woodunoo, dum kaa latataako banndu.

²⁰Ndelle, terde deen ina keewi, de banndu nduun wo wooturu.

²¹Yitere waawaa wi'ude junngo: «Mi haajaaka ma.» Hoore du waawaa wi'ude koyde: «Mi haajaaka on.»

²²Ammaa, terde banndu nanndude e burde lokkidinde, deen ngoni de kaajaden sanne.

²³Terde ndaardeteede wo kuyfude, deen burden teddinde. Burde semtinaade, deen burden haybude.

²⁴De terde meeden godde burde teddeengal deen kaajaaka wadeede noon. Laamso hawrunduri terde fuu, hokki terde lokkaaje deen teddeengal faa buri deya deen.

²⁵O wadii dum faa taa luural wada e banndu nduun, ammaa faa terde deen fuu kaybundura.

²⁶Si tawii tergal gootal naawii, keddiide deen fuu naawdan e muudum. Si tergal gootal teddinaama, keddiide deen fuu mbeltodoto e muudum.

²⁷Woodi onon, wo on banndu Almasiihu, mono e moodon fuu wo tergal e banndu makko nduun.

²⁸Nii Laamso darniri kawrital goondinbe ngaal: ko artii fuu o joyyini nulaabe, o beydi katin haaldoobe annabaaku, de o jokkintini jannginoobe. Caggal diuum, o joyyini wadoobe kaayefiji e dannoobe nyawbe e walooobe e ardotoobe e haaloobe demle de anndaaka.

²⁹Yalla yimbe fuu wo nulaabe naa? Yalla be fuu wo be haaldoobe annabaaku naa? Be fuu wo be jannginoobe naa? Be fuu ibe ngada kaayefiji naa?

³⁰Yalla yimbe fuu kokcaa dannude nyawbe naa? Naa haalude demle de anndaaka? Naa fiirtude demle deen naa? Wanaa noon!

³¹Woodi ndelle, tinnee, poodanee dokke burde heewude nafaa deen. Joonin le, mi hollan on laawol burngol fuu woodude ngol hono muudum walaa.

1 Korintunkoobe 13

Haala njinngu

¹Si mi haalirii demle yimbe, fay demle maleyka'en, de njinngu walaa e am fu, wo mi lennguru senyooru, naa wo mi duko jamde gokkundurteede tan.

²Si mido woodi dokkal haaldude annabaaku, de mi faama sirriiji fuu e annde fuu, naa si mi tawraama goondinal faa mi dirna baamle, si njinngu walaa e am fu, mi wanaa fay huunde.

³Si mi hokkii ko njogiimi fuu talkaabe naa mi hokkitirii banndu am duppee, de njinngu walaa e am fu, dum nafataa kam fay huunde.

⁴Njinngu ina jogii munyal, ina jogii moyyuki. Njinngu waldaa e kiram, mantataako, mawninkintaako.

⁵Njinngu wadataa ko semtinii, filataako muuyde hoore muudum. Ngu yaawaa bernude, ngu saawataa tikkere.

⁶Njinngu seyortaako oonyaare, wo goonga seyortoo.

⁷Wakkati fuu njinngu ina sawrii, selataa hoolaade, de na hedoo Laamdo ley huunde fuu. Munyal muudum timmataa.

⁸Njinngu saamataa abada. Haaldude annabaaku timminte, demle celan, anndal du timminte.

⁹Sabo anndal meeden ina nyaki, haala annabaaku du ina nyaki.

¹⁰Ammaa si ko hibbi duum warii fu, ko nyaki duum fuu faltoto.

¹¹Nde laatinoomi cukalel ndeen, mido haaldannoo hono cukalel, mido miilotonoo hono cukalel, mido yiirannoo du hono cukalel. De ko laatiimi mawdo duum, mi seedii e golle cukaaku.

¹²Ko nji'eten joonin duum laabaay, wo hono yuurnaade daandorgal nibbungal ni. Ammaa ley ko warata duum en njiiran gite men faa laaba. Ko anndumi joonin duum hibbaay, ammaa wakkati waran nde anndammi faa hibba, hono no Laamdo anndiri kam faa hibbi ni.

¹³Ndelle, kulle tati ngoni duumotoode: goondinal e jikke e njinngu. De ko buri manngu hakkunde majje fuu wo njinngu.

1 Korintunkoobe 14

Haala dokke Ruuhu Ceniido

¹Ndelle, poodanodon njinngu no mbaawrudson fuu. Eelon du dokke Ruuhu Ceniido deen. De ko buri fuu, pilodon haaldude annabaaku.

²Sabo kaaliroowo demle de anndaaka wo Laamdo haaldata, wanaa yimbe. Si goonga, fay gooto faamataa ko o haalata. Imo haalda sirriiji ley kawtal Ruuhu.

³Ammaa kaaloowo konngol annabaaku oon, wo yimbe haaldata, faa semmbina goondinal mubben, sellina berde mubben, de feewtina de.

⁴Kaaliroowo demle de anndaaka, wo hoore muudum nafata. Ammaa kaaldoowo annabaaku, wo kawrital goondinbe nafata.

⁵Mido yidi kaaliron demle de anndaaka on fuu, de ko burani kam, kaaldon annabaaku. Sabo kaaldoowo annabaaku buri kaaliroowo demle de anndaaka, si wanaa tawa neddo ina waawi fiirtude, faa kawrital goondinbe ngaal heba nafaa.

⁶Ndelle sakiraabe, si mi warii to moodon de mido haalirana on demle de anndaaka, dum nafata on? Si haala am waddanaay on ko Laamdo banginani kam duum, naa anndal, naa konngol annabaaku, naa waaju fu, dum fuu dum nafataa on.

⁷Taykoden du fay ko walaa yonki hono sereendu naa hoddu. Si munkariiji diin piyaaka faa laabi fu, noy annditirten ko sereendu nduun fuufata naa ko hoddu nduun hodata?

⁸Naa si puufoowo luwal wolde fuufaay faa laabi, moy segilantoo wolde ndeen?

⁹Hono noon, onon du, si on njottinirii kabaaru oon demle de anndaaka de ko faaminii fuu walaa, noy paamirteson? On padfii haala mon ley henndu!

¹⁰Ina woodi demle keewde ley adunaaru. De no ceediri fuu, walaa haala ka nanataake.

¹¹Ammaa si nedfo haaldii e am demngal ngal mi nanataa fu, mi laatanake dsum janano, kam du laatanake kam janano.

¹²Hono noon, onon du e ley foodanagol moodon dokke Ruuhu deen, tinnodon e hebude dokke cemmbinooje kawrital goondinbe ngaal e semmbe moodon fuu.

¹³Ndelle, kaaliroowo demngal ngal anndaaka fuu ηaaroo Laamdo waawude fiirtude ngal.

¹⁴Sabo si mido wada du'aare e demle de mi anndaa fu, goonga, yonki am ina woni e du'aare, ammaa mi faamataa miin e hoore am.

¹⁵Ndelle, noy ngadammi? Mi wadan du'aare e yonki am, ammaa mi wadan nde e hakkillo am du. Mi yimiran yonki am, ammaa mi yimiran hakkillo am du.

¹⁶Si wanaa noon fu, si a yettirii Laamdo e ley yonki maa tan, noy tawaado toon mo woowaa dsum waawirta wi'ude «Aamiina» e yettugol maadsa ngool? Sabo joomum nanataa ko kaalataa dsum.

¹⁷Fay si yettugol maa ngool ina woodi sanne, ngol nafataa joomum fey.

¹⁸Mido yetta Laamdo, ko kaaldammi demle de anndaaka faa buri on on fuu.

¹⁹Ammaa e ley kawrital goondinbe, haalude karfeeje joy paaminiide faa janngina yimbe, burani kam haalirde karfeeje ujunaaje sappo demle de anndaaka.

²⁰Sakiraabe, taa latodon hono cukaloy e ley hakkillooji moodon. Latodon be ngalaan bonanda hono cukaloy, ammaa e ley hakkillooji mon latodon mawbe.

²¹Ina winndaa e Tawreeta: «Nde kaaldowammi e yimbe am, wo e kunndude yimbe leyde godde, wo e demle jananbe kaalirammi. Dum fuu, be kettindantaako kam.» Wo noon Joomiraado wi'i.

²²Hono noon, demle de anndaaka seen wo maande sariya do be ngoondinaay, de nganaa maande do yimbe goondinbe. Haaldude annabaaku du wo maande do goondinbe, wanaa do be ngoondinaay.

²³Ndelle, si goondinbe fuu kawritii, ina kaalda demle de anndaaka, de yimbe be mboowaa dsum naa yimbe be ngoondinaay ngarii fu, be mbi'an wo on haanjaabe.

²⁴Ammaa si gooto e yimbe been warii, de tawi yimbe fuu ina kaalda annabaaku, ko o nanataa dsum fuu ina faamina mo hakkeeji makko, ina saroo mo.

²⁵Ko suudii ley bernde makko bangan. Ndeen o hippoto e leydi, o sujidana Laamdo, o wi'a: «Si goonga ni, Laamdo ina wondi e moodon.»

No kawrital goondinbe haani worrude

²⁶Ndelle sakiraabe, noy ngadoton? Si on kawritii, de gooto moodon ina woodi jimol, godso du ina janngina, godso ina woodi ko Laamdo banginani dsum, godso ina haala demngal ngal anndaaka, godso du na fiirta ngal, sanaa fuu wadiree faa semmbina kawrital goondinbe ngaal.

²⁷Si demle de anndaaka kaalirtee, taa bura yimbe dido naa tato. Been du, sanaa be kaalira gooto gooto, de gooto moodon fiirta.

²⁸Ammaa si piirtoo wo walaa, joomum dey'inoo e ley kawrital ngaal, haalda e Laamdo e ley bernde muudum.

²⁹Haaldoobe annabaaku du, dido naa tato tan kaala, de heddiibe been kiinya haala mabbe kaan.

³⁰De si won ko Laamdo banginani gooto e joodiibe been, kaaloowo arandeejo oon dey'inoo.

³¹Sabo on fuu, odon mbaawi haaldude annabaaku gooto gooto, faa yimbe fuu keba paamal e berde cellinaade.

³²Haaldoobe annabaaku been ina mbaawi nanngitinde ko'e mubben.

³³Si goonga, Laamdo wadataa ko jiibii. Wo o Laamdo gaddoowo jam. No worri e kawrite seniibe deen fuu,

³⁴sanaa rewbe ndey'inoo ley kawrite deen, sabo be ngalaa laawol haalude ley doon. Be dowtoroo no Tawreeta wi'iri noon.

³⁵Si tawii won ko be njidi faamtindaade, be acca faa be koota, be yamowa jom'en cuudi mabbe. Sabo konngol debbo nanee ley kawrital ina semtinii.

³⁶Naa odon miiloo konngol Laamdo ngool to moodon yuuri naa? Wo onon tan kebi ngol naa?

³⁷Si nedso ina miili wo annabaajo maa ina miili wo jogiido baawde Ruuhu Ceniido, ina haani annditinde ko mbinnadanammi on dsum wo yamiroore Joomiraado.

³⁸Mo annditaay dsum fuu, Laamdo annditataa dsum.

³⁹Ndelle sakiraabe, poodanodon haaldude annabaaku, katin du taa kadon demle de anndaaka haaleede.

⁴⁰Ammaa huunde fuu wadiree no haaniri, tawee fuu ina fonnditii.

1 Korintunkoobe 15

Haala ummital Almasiihu

¹Sakiraabe, mido miccintina on Kabaaru Lobbo mo mbaajinoomi on. On njabii dum, odon keddii odon kabbii e majjum.

²Wo saabe Kabaaru oon kisiritedson, si tawii on tiigorake mo no kaaldanmi on ni. Si wanaa noon fu, goondinal mon laatoto bolum.

³Mi yottinanii on kabaaru mo kebumi, burdo huunde fuu oon. Dum woni: Almasiihu maayii saabe hakkeeji meeden, no Binndi diin mbiiri ni.

⁴O wattamaa ley saabeere. O iirtake e nyalooma tatabo, no Binndi diin mbiiri ni.

⁵O banganii Piyeer. Caggal duum, o bangani taalibaabe sappo e dido been.

⁶Caggal duum, o bangani ko buri sakiraabe keme njoyo ley wakkati gooto. Ko buri heewude e mabbe ina mbuuri faa joonin, de wobbe mabbe paltake.

⁷Jokkiti katin, o bangani Yaakuuba, de o bangani nulaabe been fuu.

⁸Sakitii, o bangani kam miin ga'udo hono binngel dimaangel gilla wakkati muudsum yottaaki ni.

⁹Si goonga, miin buri nulaabe been fuu famfude. Mi fotaay fay noddireede nulaado, sabo mi torriino kawrital goondinbe Laamdo.

¹⁰Joonin le, saabe moyére Laamdo ndeen laatoriimi ko ngonumi duum. Moyére nde o wadani kam ndeen du rimaay bolum. Si goonga, miin buri nulaabe been fuu gollude. De wanaa miin gollata, wo moyére Laamdo wonnde e am ndeen gollata.

¹¹Ndelle nde wo miin, nde wo kambe, fuu fotu. Wo duum min fuu min mbaajotoo, duum du ngoondindon.

Haala ummital maaybe

¹²Woodi, miden mbaajoo Almasiihu iirtake e maayde. Ndelle, noy wobbe moodon mbiirata maaybe ummitataako?

¹³Sini ummital maaybe walaa, Almasiihu e hoore muudsum ummitaaki.

¹⁴De si Almasiihu ummitaaki, waaju amin wo bolum, goondinal moodon du wo bolal.

¹⁵Woodi si maaybe ummitataako du, idum holla ko min ceedanii Laamdo duum wo fewre. Sabo min mbi'ii Laamdo ummincinnii Almasiihu, de dum wanaa goonga si maaybe ummitataako.

¹⁶Si maaybe ummitataako, Almasiihu e hoore muudsum ummitaaki.

¹⁷Si Almasiihu ummitaaki, goondinal moodon wo bolal, odon ngoni ley hakkeeji mon faa joonin.

¹⁸Si wo noon du, maaynoobe e ley goondinal Iisaa Almasiihu been kalkii.

¹⁹Si jikke meeden e Almasiihu wo ley nguurndam meeden do tan nafannoo, eden buri yimbe fuu yurminaade.

²⁰Ammaa si goonga, Almasiihu ummintinaama e maayde, laatake artiido e ummitotoobe.

²¹Sabo no maayde yuurdi e neddo gooto, hono noon du ummital hakkunde maaybe yuurdi e neddo gooto.

²²No yimbe fuu maayirta saabe kawtal mubben e Aadama, hono noon du yimbe fuu ummintinirtee saabe kawtal mubben e Almasiihu.

²³Ammaa mono fuu e wakkati muudum ummitotoo. Almasiihu woni arandeejo oon. Ndeen si wartii fu, be o jeyi been du ummitoto.

²⁴Ndeen timmoode waran. Almasiihu halkan kaanankaaku e baawde e semmbe fuu, de hokkita Laamdo Baabiiwo laamu.

²⁵Sabo ina tilsi Almasiihu laamoo faa nde Laamdo wadi mo o yaaba waybe mo been fuu.

²⁶Ganyo cakitotoodo halkeede oon wo maayde,

²⁷sabo ina winndaa: «Laamdo wattii huunde fuu ley koyde makko.» Ammaa si wi'aama «huunde fuu wattaama ley koyde makko», na tannyoraa Laamdo gadudo dum oon kaa naataay.

²⁸Nde huunde fuu heedii ley baawde Almasiihu Bajjo oon ndeen, kam e hoore muudum heedan ley Laamdo gadudo o dawrana huunde fuu, faa Laamdo laamoo kala huunde fuu.

²⁹Woodi, ina woodi jaboobe lootireede lootagal batisima saabe maaybe. Si tawii maaybe ummitataakono, dume wadi de yimbe ina mbatisiree saabe mabbe?

³⁰Minen e ko'e amin, ko wadi de miden njardoo masiibaaji wakkati fuu faa miden nesa maayde?

³¹Sakiraabe, nyannde fuu mido nesa wareede. Tannyoron wo dum goonga, hono ko mantortoomi on yeeso Joomiraado men Iisaa Almasiihu dum du laatorii goonga.

³²To Efeesu toon mi habaama wolde sattunde, hono wo daabaaji ladde bondi kabumi. Si mi goondinaayno ummintineede fu, dume dum nafata kam? Si maaybe ummitataakono fu, ngaden no wiiraa ni: «Nyaamen, njaren, sabo jaango en maayan.»

³³Taa kiilon ko'e mon: «Yaadude e bonbe ina bona needi lobbiri.»

³⁴Ngartiree hakkillooji mon e ko fonnditii, celon wadude hakke. Sabo wobbe moodon anndaa Laamdo. Ko mbiirumi noon wo faa cemton.

³⁵Ammaa hasii goddo yaman: «Noy maaybe ummitortoo? Noy balli mubben ngorrata? »

³⁶Aan pamaro hakkillo! Aawdi ndi aawudaa fuu, sanaa waata, de sakitoo fuda.

³⁷Aawdi ndi aawudaa du, si wo gawri naa wo aawdi feereeri, wo ndi wabbere tan. A aawataa nullere ndeen e hoore muudum.

³⁸Caggal duum, Laamdo wadata ndi sii wullere nde muuyi, aawdi fuu e sii wullere muudsum.

³⁹Kulle jogiide yonki du kawtaa terde: bibbe-Aadama e terde mußben, daabaaji e terde mußben, pooli e terde mußben, liyýi du e terde mußben.

⁴⁰Ina woodi balli kammunkooji e balli leydinkooji. Kammunkooji diin e darja mußben, leydinkooji diin du e darja mußben.

⁴¹Naange e jalbugol muudsum, lewru du e jalbugol muudsum, koode e jalbugol mußben. Fay hakkunde koode deen, jalbugol mußben ina seedi.

⁴²Ummital maaybe du hono noon worri. Ko iretee duum ina nyola, ko ummitotoo duum nyolataa.

⁴³Ko iretee duum ina lokkidi, ko ummitotoo duum ina jogii teddeengal. Ko iretee duum ina lokkidi, ko ummitotoo duum ina jogii semmbe.

⁴⁴Ko iretee duum wo terde leydinkooje, ko ummitotoo duum wo terde ruuhunkooje. Terde leydinkooje ina ngoodi, ndelle terde ruuhunkooje du ina ngoodi.

⁴⁵Dum wadi de na winndaa: «Nedso arandeejo oon, dum woni Aadama, laatake yonki mbuurki.» Aadama cakitiido oon kaa laatake Ruuhu kokkoowo nguurndam.

⁴⁶Wanaa ko jeyaa e Ruuhu duum artii warude. Wo ko jeyaa e leydi duum artii, de ko jeyaa e Ruuhu duum jokki.

⁴⁷Nedso arandeejo oon e sollaare leydi tagiraa. Nedso didabo oon e kammu yuuri.

⁴⁸Yimbe yuurube e sollaare leydi been ina ngorri hono Aadama yuurudo e sollaare leydi oon. Yimbe jeyaabe e kammu been ina ngorri hono yuurudo dow kammu oon.

⁴⁹Hono no nanndirsen e yuurudo e sollaare leydi oon ni, hono noon nanndirten e yuurudo dow kammu oon du.

⁵⁰Sakiraabe, inan ko kaalammi duum: teewu e yiyyam mbaawaa naatude e laamu Laamdo. Katin du ko nyolata waawaa hebude ko nyolataa faa abada duum.

⁵¹Ndaar, mido banginana on sirri: wanaa en fuu maayata, ammaa en fuu en mbaylitete.

⁵²Dum wadan wakkati gooto, no tamyaango yitere ni, si buutatal cakitotoongal fuufaama. Sabo buutatal ngaal fuufete, de maaybe been ummodoo e balli di nyolataa. Enen du, en mbaylitete.

⁵³Sabo si goonga, ina tilsi terde nyolooje deen bornoo ko nyolataa, maayooje deen du bornoo ko maayataa.

⁵⁴Si terde nyolooje deen bornake ko nyolataa, maayooje deen bornake ko maayataa fu, ndeen konngol binndaangol ngol tabitan: «Maayde jaalaama, modaama.»

⁵⁵«Maayde, toy jaalagol maa woni? Maayde, toy tooke maa ngoni? »

⁵⁶Tooke poodooje maayde wo hakke. Hakke du hemrii baawde saabe jamirooje Tawreeta.

⁵⁷Ammaa jettooje ngoodanii Laamdo kokkiroowo en jaalagol saabe Joomiraado meeden Iisaa Almasiiihu.

⁵⁸Ndelle sakiraabe am horsube, laatee joottiibe be ndimmbataako. Wakkati fuu beydon tinnaade e golle Joomiraado, sabo odon anndi ko ngolloton ley kawtal Joomiraado duum wanaa bolum.

1 Korintunkoobe 16

Haala wallugol seniibe wonbe ngalluure Urusaliima

¹Joonin en ndaararan kabaaru hawrundurgol ceede faa walla seniibe wonbe Urusaliima been. Ngadon ko njamirmi kawrite goondinbe gonde leydi Galaatiya deen.

²Alan fuu, mono e moodon fuu itta ko waawi, resa. Ndeen si mi warii, en pilataako hawrundurde dsum katin.

³Nde ngarumi fu, mi hokkan be cubidon been bataakiji kollooji on cubake be, be njaara ballal moodon ngaal Urusaliima.

⁴Si na foti ko mi yaha miin du, min njaadan.

Haala anniyaaji Pool

⁵Si mi feyfitii leydi Makedoniya fu, mi waran to moodon, sabo toon ndewammi.

⁶Hasii mi weeranan on seeda naa mi dabban to moodon. Ndeen odon mbaawi wallude kam faa mi yaha yeeso e jahaangal am.

⁷Sabo mi yidaa fantude to moodon joonin de mi dilla law. Mido yidi booyude to moodon seeda si Joomiraado jabii.

⁸Ammaa mi booyan ley Efeesu ga faa iidi benndal alkama hewta.

⁹Sabo mi hebii do laawol manngol no mi gollira gollal nafoowal. Woodi, waybe du na keewi.

¹⁰Si Timote warii to moodon fu, njakkitudon dum faa wooda taa hula, sabo wo Joomiraado o gollanta hono am ni.

¹¹Ndelle, taa fay gooto yawa mo. Mballon mo e laawol ngool faa o warta to am e jam. Sabo mido hedii mo, kanko e sakiraabe been.

¹²Woodi, dow sakiike meeden Apolos, mi nyaagake mo sanne o yaada e sakiraabe been to moodon, de o muuyaay yahude joonin. Si o hebii laawol fu, o waran.

Baynundural

¹³Kakkilon, ndarodon faa wooda ley goondinal. Laatodon suusube, beydorodon semmbe.

¹⁴Ko ngadoton fuu, ngadiron dum njinngu.

¹⁵Odon anndi Estefaana e koreeji muudum. Kam'en artii fuu goondinde ley leydi Akaya. Ibe tinnii e gollande seniibe been. Sakiraabe, mido nyaagoo on sanne:

¹⁶njarranee yimbe wa'ube hono noon, kam'en e gollidoobe e mußben, tinniibe e gollal ngaal fuu.

¹⁷Mido weltoroo garol Estefaana e Fortunaatu e Akayku ngool. Be ngadsanii kam ko onon on mbaawaa wadande kam saabe on ngalaa ga.

¹⁸Be mbaaltinii hakkillo am, kam e hakkillooji moodon fuu. Teddinee yimbe hono mabbe.

¹⁹Kawrite goondinbe gonde leydi Aasiya deen ina njowta on. Akila e deekum Pirisilla e kawrital goondinbe kawroowal galle mabbe ngaal ina njowta on sanne e innde Joomiraado.

²⁰Sakiraabe been fuu ina njowta on. Njowntunduron onon du e jowtaali ceniidi.

²¹Inan jowtaango am ngo mbinndirammi e junngo am: MIIN POOL.

²²Neddo fuu mo yidaa Joomiraado, kuddi woodanii düm! Yaa Joomiraado amin, war!

²³Wo hinney Joomiraado meeden Iisaa wondu e moodon.

²⁴Njinngu am ina woni e moodon on fuu e ley kawtal meeden e Iisaa Almasiihu.

2 Korintunkoobe

2 Korintunkoobe 1

¹Bataaki ki to am yuuri, miin Pool e sakiike meeden Timote. Miin Pool, mi nulaado Iisaa Almasiihu saabe muuyde Laamdo. Miden njowta kawrital Laamdo gonngal Korintu e seniibe wonbe leydi Akaya fuu.

²Wo Laamdo Baaba meeden e Joomiraado men Iisaa Almasiihu kokku on moyfere e jam.

No Pool yettiri Laamdo

³Jettooje ngoodanii Laamdo Baaba Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu. Oon woni Baabiwo jom yurmeende, Laamdo cellinoowo berde e dow huunde fuu.

⁴Imo sellina berde men e ley torraaji men fuu, faa enen du, mbaawen sellinde berde wonbe e sii torraaji fuu no o sellinirta berde men ni.

⁵Sabo no kebirden torraaji saabe Almasiihu faa keewi, noon du Almasiihu sellinirta berde meeden faa heewa.

⁶Nde min torraa fuu, wo faa berde moodon cellinee, woodi du faa kisinedon. Nde berde amin cellinaa du, wo faa berde moodon peewa, de kebon munyal munyude sii torraaji di min torretee minen e ko'e amin diin.

⁷Jikke amin e moodon ina selli, sabo miden anndi ko kawtudson e amin torraaji diuum, odon kawti e amin sellineede berde du.

⁸Si goonga sakiraabe, min njidaa ndullon torraaji kewtiidi min e leydi Aasiya. Torraaji kewtiidi min toon ina paltii semmbe amin sanne faa min miilaaki wuurude katin.

⁹Ley berde amin, miden maatannoo wo min saraabe sariya wareede. De dum wadirii faa taa min njowa jikke amin dow ko'e amin, ammaa min njowa de dow Laamdo ummintinoowo maaybe oon.

¹⁰Wo kam danni min e maayde ndeen, kam dannata min yeeso du. Wo dow makko min njowi jikke o danna min katin.

¹¹Odon mballira min e majjum du'aawuji mon, onon du. Hono noon, moyfere nde o wadanta min saabe du'aawuji yimbe heewbe, wadata faa heewbe njetta Laamdo saabe amin du.

Haala ko hadi Pool fantude Korintu'en

¹²Inan ko min mantortoo: berde amin ina ceedanoo min min mbuurdii e goonga e laabal berde yuurungal to Laamdo ley adunaaru ndu, sakko hakkunde moodon. Min ngadiraay dum hakkillooji bibbe-Aadama, ammaa wo e moyfere Laamdo.

¹³Sabo min mbinndantaa on faa'e si wanaa ko njanngoton de paamon. Mido yidi paamon faa laaba

¹⁴ko puusdudon faamude joonin duum. Ndeen, nyannde Joomiraado men Iisaa wartowi fu, on mantorto min hono no minen du min mantortoo on noon.

¹⁵Saabe hoolaare ndeen, mi anniyakeno warude to moodon arande faa ceyodon kile didi.

¹⁶Ko njidunoomi dey, mi fanta to moodon, mi yaha leydi Makedoniya, de mi rewa to moodon katin nde ngartammi faa mballon kam mi yaha leydi Yahuudiya.

¹⁷Yalla nde mbi'ammi mi waran to moodon ndeen, mi tinnaaki naa? Si mi anniyake wadude huunde, yalla mido sikkitira hono no yimbe adunaaru anniyortoo, wi'oobe «ayyo» de wakkati gooto puddita wi'ude «a'aa» naa?

¹⁸No tannyorden Laamdo wo koolniido ni, hono noon konngol ngol min kaalani on ngool wanaa ayyo e a'aa fuu nde wootere.

¹⁹Sabo Iisaa Almasiihu Bii Laamdo oon wanaano ayyo e a'aa: wo ayyo tan woni e makko. Kanko woni mo miin e Silas e Timote min mbaajii kabaaru muudsum to moodon oon.

²⁰Goonga ni, amaanaaji Laamdo fuu tabitii e ley makko, latii «ayyo». Ndelle wo saabe makko de eden mbi'a «Aamiina» faa Laamdo teddinee.

²¹Woodi, wo Laamdo tabintinani min, minen e moodon fuu, kawtal meeden e Almasiihu. Kanko subii en.

²²Katin kanko wadi maande makko e meeden, o wattu Ruuhu makko e berde meeden laatoo maande laabinanoore en en keban moy/yereeji garooji.

²³Laamdo na seedanoo kam, o jukkoo kam si mi fewii: wo faa taa mi haba e moodon wadi de mi yeccaaki Korintu.

²⁴Min pilataako dawrande goondinal moodon, de miden mballundura e moodon faa ceyodon, tawa on ndarake no woodiri ley goondinal.

2 Korintunkoobe 2

¹Dum le, mi wadii anniya mi yeccataako to moodon, taa mi mettina berde mon katin.

²Sabo si mi mettinii berde mon, moy seynata kam si wanaa onon be mettinanmi been?

³Dum wadi mbinndumi no mbinndirmi ni e ley bataaki am kiin. Mi yidaano warude to moodon de haanube seynude kam been mettina bernde am. Mido tannyorani on, nde ceyiimi fu, onon du on ceyoto.

⁴Billaare e bernde mettunde e gondi keewdi mbinndiranmi on. Ko mbinndumi duum wanaa faa mi mettinana on, ammaa wo faa mi anndina on no njinngu am dow moodon foti mawnude.

No Pool yaafiorii toonyiido

⁵Si gooto moodon laatake sabaabu mettorgal fu, wanaa miin o mettinani, wo on fuu – naa wobbe moodon, taa mi faltoo goonga.

⁶Ko burbe heewude e moodon njukkii neddo oon duum heyii.

⁷Joonin kaa, ko buri woodde dey: njaafodon mo, cellinon bernde makko taa mettorgal bernde jaaloo mo.

⁸Ndelle, mido yaaroo on sanne tabintinon njinngu moodon e makko.

⁹Si goonga, wo saabe majjum mbinndiranmi on, faa mi fonnda on, mi ndaara yalla odon njokka haala am ley huunde fuu.

¹⁰Mo njaafidon fuu, miin du mi yaafake dum. Goonga ni, ko njaafiimi duum – si ina woodi ko kaanumi yaafaade mo – mi yaafake dum yeeso Almasiihu faa nafa on

¹¹taa Seydaani jamboo en, sabo eden anndi anniyaaji muudsum.

Haala saakugol anndal Almasiihu

¹²Nde njahunoomi Torowas faa mi waajoo Kabaaru Lobbo haala Almasiihu fu, mi tawii Joomiraado omtanii kam laawol gollude toon.

¹³Ammaa hakkillo am fukkaaki, sabo mi tawaay toon sakiike am Tiitu. Woodi ndelle, mbayniimi sakiraabe been, de ponndiimi leydi Makedoniya.

¹⁴Ammaa jettooje ngoodanii Laamdo kokkoowo en jaalagol wakkati fuu saabe kawtal meeden e Almasiihu. Laamdo hokkii min saakude anndal Almasiihu nokku fuu hono no uurdi mbelndi ni.

¹⁵Sabo si goonga, wo min uurdi ndi Almasiihu sakkanta Laamdo. Uurngol ngool yottake hisinteebe e halketeebe fuu.

¹⁶To halketeebe been, wo min luumngol maayde jaaroowol dum'en to maayde, ammaa to hisinteebe been, wo min uurngol nguurndam jaaroowol dum'en to nguurndam. Moy foti gollude gollal ngaal?

¹⁷Min nganaa julortoobe konngol Laamdo hono no heewbe ngadata. Ammaa miden kaalda berde laabude yeeso Laamdo. Miden kaalda hono nulaabe muudsum e ley kawtal amin e Almasiihu.

2 Korintunkoobe 3

Haala gollanoobe amaana keso

¹Yalla min pudsitii mantaade katin naa? Naa miden kaajaa bataakiji kollooji ko min ngoni, maa yuurudi to moodon hono no wobbe kaajiraa naa?

²Wanaa. Onon jaati ngoni bataaki amin mbinndaaki e berde amin. Odon kolla ko min ngoni, hono bataaki ki yimbe fuu mbaawi anndude e janngude.

³Ina laabi, wo on bataaki Almasiihu saabe golle amin. Bataaki kiin winndiraaka dawa, wo Ruuhu Laamdo buurdo ki winndiraaka. Ki winndaaka dow alluuje kaaye, wo e berde yimbe ki winndaa.

⁴Miden mbi'a noon sabo miden ngoodi hoolaare mawnde e Laamdo saabe Almasiihu.

⁵Min ngalaa baawde faa min ngada fay huunde e semmbe amin. Baawde amin wo to Laamdo yuuri.

⁶Kam wadi min fotube laataade gollanoobe amaana keso. Amaana oon yowaaki dow jamirooje binndaade, wo dow Ruuhu yowii. Sabo jamirooje binndaade deen wo jaarooje to maayde, ammaa Ruuhu oon na hokka nguurndam.

⁷Jamirooje binndaade e alluuje kaaye, jaarooje to maayde deen, ina ngoodunoo darja faa Israa'iilankoobe kunngii ndaarude yeeso Muusaa saabe annoora gondo e darja oon, fay si taweede darja oon wo nyifoowo.

⁸Ndelle, golle Ruuhu buri darja oon, haala fuu walaa!

⁹Si ko foodata jukkungo duum ina woodunoo darja, wanaa haala ko waddata fonnditaare duum!

¹⁰Goonga ni, darja arandeejo oon walaa darja si fonndaama e darja gardo joonin mo walaa ko nanndi oon.

¹¹Si ko nyifata duum waawii jogaade darja, haala fuu walaa ko heddotoo duum burata darja oon sanne.

¹²Ko jikke amin dow amaana keso oon teenji sanne, duum wadi de mides kaalda cuusal yeeso yimbe.

¹³Min ngadataa hono no Muusaa ni, gattunoodo suddaare e yeeso muudum taa Israa'iilankoobe keddoo ina ndaraa fay darja nyifoowo oon faa timma.

¹⁴Ammaa miilioji berde mabbe ina njoori. Sabo faa hannden nde be njanngata amaana kiiddo oon fu, suddaare ndeen ina heddii e geese mabbe. Nde huncaaka tafon, sabo wo ley kawtal Almasiihu tan nde huncetee.

¹⁵Goonga, faa warde hannden, si Tawreeta Muusaa janngaama fu, suddaare ndeen ina heddii ina suddi berde mabbe.

¹⁶Ammaa si neddo wartii to Joomiraado fu, suddaare ndeen huncete e bernde muudsum.

¹⁷Woodi, Joomiraado kam woni Ruuhu. To Ruuhu Joomiraado woni fuu, doon ndimaaku du woni.

¹⁸Enen be geese muubben cuuditaa been fuu, eden tiima darja Joomiraado hono ley daandorgal, ina yaynana en. Imo waylita en faa nannden e makko tagaadi, darja makko ina beydana en yahude yeeso. Dum woni golle Joomiraado, laatiido Ruuhu oon.

2 Korintunkoobe 4

Haala jawdi ley loode

¹Laamdo hokki min gollal ngaal saabe yurmeende muudum. Ndelle, min tampataa.

²Min calake kulle cuudiide cemtinooje. Min kiilataa yimbe, min mbaylitataa konngol Laamdo. Ko min ngadata dey, miden bangina goonga yeeso Laamdo, faa mono fuu annditira e bernde mum fuu wo min goongalaabe.

³De si Kabaaru Lobbo mo min mbaajii oon suudaama fu, wo halkoobe tan o suudantee.

⁴Been le, be ngalaa goondinal, sabo Ibiliisa wumnii hakkillooji mabbe taa nji'a annoora Kabaaru Lobbo. Kabaaru oon na holla darja Almasiihu jogiido tagaadi Laamdo.

⁵Sabo wanaa haala amin min mbaajotoo, ammaa wo haala Iisaa Almasiihu, Joomiraado meeden oon min mbaajotoo. Ko min mbi'ata e dow ko'e amin tan, min maccube moodon saabe makko.

⁶Sabo Laamdo wi'ii: «annoora yaynu e ley nimre.» Kam yavnini annoora muudum e ley berde amin, faa anndina min darja muudum jaynoowo, gondo e yeeso Almasiihu.

⁷Anndude darja oon laatanake min jawdi korsundi, ammaa miden njogorii ndi e ley amin hono no ley loode loope, faa anndee baawde mawde de wo to Laamdo yuuri, wanaa to amin.

⁸Miden billee e huunde fuu, ammaa min pusaay. Miden ngoni e wemmbere wakkati fuu, ammaa min tayaay jikke.

⁹Miden torree, ammaa Laamdo yoppaay min. Miden padsee e leydi, ammaa min kalkaaka.

¹⁰Wakkati fuu, maayde Iisaa ina woni e balli amin, faa nguurndam Iisaa du yi'ee e ley majji.

¹¹Si goonga, fay si siden mbuuri, siden nesa maayde wakkati fuu saabe Iisaa, faa nguurndam Iisaa du yi'ee e terde amin maayooje deen.

¹²Ndelle, maayde na golla ley amin, de nguurndam na golla ley moodon.

¹³Ina winndaa: «Mi goondinii, duum wadi de mbaajiimi.» Minen du min goondinirii hono noon, duum wadi de siden mbaajoo.

¹⁴Sabo siden anndi iirtindo Joomiraado meeden Iisaa e maayde oon iirtindinan min e Iisaa minen du, de wadda min yeeso muudum, minen e moodon fuu.

¹⁵Ko hewti min fuu wo saabe moodon faa moyere Laamdo yotoo yimbe heewbe. Hono noon yimbe heewbe njettirta Laamdo faa Laamdo beyda teddineede.

Haala teddeengal duumiingal

¹⁶Dum wadi de min tampataa. Fay si terde amin deen na kalka, yonkiji amin diin ina keydintinee nyanne fuu.

¹⁷Sabo torraaji di min torretee diin ina kuyfiti, ina paltoo law. De di cegilanto min teddeengal manngal ngal timmataa, burngal torraaji diin abada.

¹⁸Ndelle min taykataako ko yi'etee, wo ko yi'ataake min taykotoo. Sabo ko yi'etee duum faltoto, ammaa ko yi'ataake duum, heddoto faa abada.

2 Korintunkooobe 5

Haala suudu wonndu dow kammu

¹Eden anndi si terde meeden laatiide suudu leydiiru ndu koduden e muudum joonin nduun halkii fu, Laamdo moyfinanii en suudu dow kammu ndu junngo wadaay, heddotoondu faa abada.

²Eden uuma ley adunaaru do, sabo eden keppi naatude e ley suudu meeden dow kammu nduun, bornoroden ndu hono kaddungal kesal.

³Goonga ni, si en bornake ndu fu, en laatataako yonkiji di ngalaa balli.

⁴Sabo ko ngondsen ley suudu ndu tafon, eden uuma saabe tiidallaaji. Woodi, wanaa hono eden njidi laataade bortiibe, ammaa eden njidi bornaade balli kesi dow kiidsi, faa nguurndam moda ko halkata ley meeden.

⁵Wo Laamdo kam segilanii en dum, hokki en Ruuhu muudum laatoo maande laabinanoore en moyfereejji garooji.

⁶Ndelle, eden njogii berde pukkiide wakkati fuu. Eden anndi sini eden keddii e balli gondi ley adunaaru diin, eden mbodsi to Joomiraado tafon.

⁷Sabo wo e goondinal mbuurdeten, wanaa e ko njiireten gite.

⁸Ndelle eden njogii berde pukkiide, de ko burani en ni, eggen e balli di faa njoododen to Joomiraado.

⁹Ammaa ko burden filaade fu, wo wadude ko welata mo, heddaade ley banndu ndu naa wurtaade e mayru fuu gootum.

¹⁰Sabo ina tilsi en fuu ndaroden yeeso Almasiihu faa careden, faa mono fuu heba mbarjaari golleeji muudum gadooji e banndu ndu, nde wo ko woodi naa ko boni.

Haala dewral hakkunde yimbe e Laamdo

¹¹Ndelle, ko min anndi no Joomiraado huldetee duum, min piloto hebude hakkillooji yimbe. Laamdo ina anndi min. Mido hoolii on onon du, on annditii min e ley miilooji berde moodon.

¹²Min kaalantaa on kabaaru amin lobbo katin. Ammaa miden piloo hokkude on daliili no mantorodon min, faa kebon ko njaabodon mantortoobe ko yi'etee tan, wanaa ko woni ley bernde.

¹³Si min njogoraama hono min haanjaabe, wo dum saabe Laamdo. Si min njogoraama min jom'en hakkillo du, wo dum saabe moodon.

¹⁴Njinngu Almasiihu na dawrana min, sabo min tannyorii, gooto maayanii yimbe fuu, ndelle yimbe fuu latii maaybe.

¹⁵O maayanii yimbe fuu, faa wuurple been cela wuurple ko'e mubben, ammaa mbuurana maayando dsum'en de iirtanii dsum'en oon.

¹⁶Ndelle, gilla joonin, walaa fuu mo min ndaardata hono no bibbe-Aadama ndaardata wobbe. Fay si miden ndaardunoo Almasiihu hono no bibbe-Aadama ndaardata dum, min celii ndaardude dum noon.

¹⁷Neddo fuu kawtudo e Almasiihu, tagitaama tagu keso. Ko hiiddi duum faltake. Ndaar, fuu heydintinaama!

¹⁸Dum fuu to Laamdo yuuri. Kam nuli Almasiihu faa rewrintina en e muudum, de halfini min golle rewrintinde yimbe e muudum.

¹⁹Dum woni, Laamdo wonnoo e ley Almasiihu faa rewrintina yimbe adunaaru e muudum. O hiisaaki hakkeji mubben katin. O halfini min du kabaaru rewrintingol ngool.

²⁰Woodi ndelle, min daraniibe Almasiihu, ina nanndi hono Laamdo ina haalda kunndude amin faa nodda yimbe to muudum. Miden nyaagoo on e innde Almasiihu: ngartee to Laamdo!

²¹Almasiihu wadaay hakke abada. Ammaa Laamdo yowi hakkeji meeden fuu dow makko, faa kawtal meeden e Almasiihu wada en fonnditiibe yeeso Laamdo.

2 Korintunkoobe 6

No Pool'en ngolliranta Laamdo

¹Minen, saabe min gollidoobe e Laamdo, miden nyaagoo on taa accon moy'ere Laamdo nde kebdon ndeen laatano on bolum.

²Sabo o wi'ii: «Wakkati lobbo kettindanimaami, nyalaande kisindam mballumaami.» Ndaar, joonin jaati woni wakkati lobbo oon, joonin woni nyalaande kisindam.

³Min ngadataa fay huunde ko fergata yimbe, faa taa feloore tawee e golle amin.

⁴Ammaa e huunde fuu, miden kolla min gollanoobe Laamdo goongalaabe, ley tinnitaare mawnde, ley torraaji, ley say'a, ley billaare,

⁵ley piide, ley kasu, ley muurtere, ley tampiri, ley rafi doyngol, ley rafo.

⁶Miden kolla min golloobe goongalaabe ley laabal amin, ley anndal amin, ley munyal amin, ley moy'uki amin. Miden ngoodi Ruuhu Ceniido, miden ngoodi njinngu ngu waldaa e naafikaaku.

⁷Miden kaala goonga, miden ngoodi baawde Laamdo. Juude amin nane e nyaame fuu na tiigii kabitirdé fonnditaare.

⁸Miden kolla min gollanoobe Laamdo ley teddeengal e ley koyeendam, ley ko yimbe mbuykata min e ko njettata min, ley ko min ndaardetee hono majjinoobe tawee min goongalaabe.

⁹Miden kolla dsum ley ko min ndaardetee min anndaaka tawee min anndaabe, ley ko min ndaardetee min maayoobe, de inani min, siden mbuuri. Miden ndaardee min jukkaabe tawee min mbaraaka.

¹⁰Miden ndaardee min suniibe tawee min seyiibe wakkati fuu. Miden ndaardee min talkaabe tawee siden ngada heewbe joomiraabe jawdi. Miden ndaardee min ngalaa fay huunde tawee siden njogii huunde fuu.

¹¹Korintunkoobe, min kaaldanii on laabal reedu, min njaajinanii on berde amin.

¹²Minen, min paadinanaay on berde amin, ammaa onon kaa on paadinanii min berde moodon.

¹³Mido haalda e moodon hono wo on bikkoy am: ngadanee min no min ngadirani on - njaajinanee min berde moodon!

No neddo laatorii suudu Laamdo buurdo

¹⁴Taa kabunduron e be ngoondinaay. Yalla ko fonnditii na waawi hawritinde e ko oonyii naa? Yalla annoora na waawi hawritinde e nimre naa?

¹⁵Yalla Almasiihu na waawi hawritinde e Ibiliisa naa? Yalla goondindo na waawi hawritinde e mo goondinaay naa?

¹⁶Yalla amaana ina woodi hakkunde suudu Laamdo e tooruji naa? Paamee, enen ngoni suudu Laamdo buurdo oon. Sabo Laamdo wi'ii: «Mi hodidan e mabbe, mi yaada e mabbe, mi laatoo Laamdo mabbe, kambe du, be laatoo yimbe am.»

¹⁷Dum wadi de Joomiraado wi'i: «Yuwee hakkunde mabbe! Ceedee e mabbe! Taa meemee ko tuuni! Ndeen, mi jabboto on.

¹⁸Mi laatanto on baaba, onon du, on laatanto kam bibbe worbe e rewbe. Noon Joomiraado jom baawde fuu wi'i.»

2 Korintunkoobe 7

¹Ndelle sakiraabe horsube, saabe en ngadanaama amaanaaji diin fu, laabinen ko'e meeden e ko tuuninta balli men e yonkiji men fuu. Tabintinen senaare men e ley kulol Laamdo.

Haala mettorgal e seyo

²Omtanee min berde moodon! Min toonyaaki fay gooto, min mbonnanaay fay gooto, min nyaamaay jawdi fay gooto.

³Mi haaldaay dum faa laatanoo on jukkungo. Sabo mi haaliino gilla naanen: berde amin na korsini on sanne, faa maayden naa mbuurden.

⁴Mido hoolii on faa woodi. Mido mantoroo on sanne. Bernde am sellinaama faa heewi, mido heewi seyo du e ley torraaji amin fuu.

⁵Si goonga, fay nde min njottinoo leydi Makedoniya ndeen, min powtinaaki fey. Torraaji tan min nji'i. Miden ngondi e luural yaasiyal, e kulol ley berde.

⁶Ammaa Laamdo cellinoowo berde suniibe oon, sellinirii berde amin e garol Tiitu.

⁷Wanaa garol makko tan sellini berde amin. Ko cellindon bernde makko diuum sellinii hakkillooji amin. O haalanii min no njidirdon yi'ude kam sanne, e no cunoridon ko wadunoo, e no tinnoridon e jinngande kam. Dum fuu beydii seyo am.

⁸Si bataaki am kiin mettiino on, mi mimsitataa ko mbinnndumi ki. Goonga ni, mido mimsitinnoo, sabo mi yi'ii bataaki kiin mettiino on, fay si wo haddi wakkati seeda tan.

⁹Joonin kaa mido seyii, de wanaa saabe ko mettadon duum, ammaa ko mettadon de tuubudon. Sabo mettorgal ngal maatusdon ngaal, iri maggall hawri e muuyde Laamdo. Hono noon, walaa ko min mbonnannoo on.

¹⁰Sabo mettorgal kawroowal e muuyde Laamdo ina wada faa neddo tuuba, de hisa, mimsugol du fuu walaa e majjum. Ammaa mettorgal adunaaru, wo maayde wadata.

¹¹Ndaaree mettorgal kawroowal e muuyde Laamdo ngaal, ko wadi e moodson: ngal wadii faa ciinudson, faa du pilidson laamnude ko'e moodson. Ngal wadii faa mettadon e ko boni, faa du kuludson. Ngal waddanii on yeeweede kam, ngal waddanii on tinnaare. Ngal wallii on jukkaade ko boni. E huunde fuu on kollii odon laabi e kabaaru oon.

¹²Ndelle si mi winndanii on fu, dum wanaa saabe toonyiido, wanaa saabe toonyaado du. Ammaa wo faa banginanedon ciinal ngal njoganidon min yeeso Laamdo.

¹³Berde amin mbaaltorake saabe majjum. Woodi, e dow waaltagol berde amin du min kebii seyo. Goonga ni, Tiitu seynii min sanne, sabo seyniraama ko mbaaltindon bernde muudum.

¹⁴Si mi mantorake on seeda yeeso makko du, on cemtinaay kam. Ammaa no min kaaldirani on goonga e huunde fuu ni, hono noon ko min mantorii on yeeso Tiitu duum du laatorii goonga.

¹⁵Njinngu bernde makko ina beydoo nde o miilotoo no dowloranidon haala makko on fuu, e no njabboridon mo kulol e diwngol.

¹⁶Mido seyii ko mbaawumi hoolaade on ley huunde fuu.

2 Korintunkooße 8

Haala wallugol seniibe wonbe Urusaliima

¹Sakiraabe, miden njidi anndinde on moy/ere nde Laamdo hokki kawrite goondinbe lisaa gonde leydi Makedoniya deen.

²Be ndaartindoraama torraaji cattudi, ammaa no seyo mabbe heewri noon waddanii be hokkitirde ko heewi, fay si ibe ngori e talkaaku cattungu.

³Mido seedanoo be: be kokkitirii ko be mbaawi fuu, fay ko buri baawde mabbe. Yardaamuye be kokkiri.

⁴Be eeli min sanne be keba laawol be kawta e wobbe faa be mballa seniibe wonbe Urusaliima.

⁵Be ngadii ko buri miilo amin. Sabo be artii, be kokki ko'e mabbe Joomiraado, de be kakkiri min ko'e mabbe minen du saabe muuyde Laamdo.

⁶Dum wadi de min ḥaarii Tiitu walla on njottinon dokkal ngaal no puddirnodon ngal ni.

⁷On joomiraabe jawdi e huunde fuu – goondinal e waaju e anndal, odon njogii tinnaare dow huunde fuu, odon korsini min du. Tinnodon faa ngadon kabaaru moyyere ndeen faa wooda du.

⁸Ko mbiimi duum wanaa yamiroore. Ammaa, mido haalana on tinnaare wobbe faa hokka on laawol hollude njinngu moodon ina selli.

⁹Sabo odon anndi moyyere Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu: kam jom jawdi oon, wadii hoore muudsum talkaajo saabe moodon faa laatorodon joomiraabe jawdi talkaaku muudsum nguun.

¹⁰Mido haalana on ko woni miilo am, woodi wo ko nafata on du. Gilla rawanin onon artii filaade wallude seniibe been, onon artii fuddsude ballal ngaal du.

¹¹Joonin kaa, kibbinee dum. No anniyiridon fiyude dabare oon ni, anniyorodon noon yottinde dum du. Kokkiron haddi baawde moodon.

¹²Sabo si neddo anniyake wadude moyyere fu, dokkal ngaal ina weli Laamdo fodde baawde kokkoowo oon. Laamdo yamataa neddo ko walaa.

¹³Mi wi'aay naaton e billaare faa billiton wobbe been, de yimbe fuu laatoo fotube ni.

¹⁴No tawradon joonin e keewal moodon ni, odon mbaawi wallude wonbe ley baasal mubben. Caggal joonin, si tawii onon odon ngoni ley baasal fu, kambe e keewal mabbe, ibe mbaawi wallude on. Hono noon yimbe potirta,

¹⁵no winndiraa ni: «Kawrundurdo ko heewi oon faltaaki ko haajaa, kawrundurdo ko famdi oon du nyakiraaka.»

Kabaaru Tiitu e yaadiraabe muudum

¹⁶Jettooje ngoodanii Laamdo gattudo e bernde Tiitu tinnaare wallude on hono nde min njoganii on ndeen.

¹⁷Wanaa saabe min nyaagake dum tan wadi de jabi yahude to moodon. Wo tinnaare muudsum wadi de anniyii yahude to moodon.

¹⁸Miden nulda mo, kanko e sakiike meeden jetteteedo e kawrite goondinbe fuu saabe waajagol muudum Kabaaru Lobbo oon.

¹⁹Wanaa dum tan, kawrite goondinbe deen cubii mo o yaada e amin, faa min njaara dokkal ngaal Urusaliima. Miden ndaranoo moyyere ndeen faa dum teddina Joomiraado, dum holla anniya amin lobbo du.

²⁰Miden ngada ko min mbaawi fuu taa min keba feloore e jawdi keewndi ndi min ndaranii ndiin.

²¹Sabo miden piloo wadude ko woodi, de wanaa yeeso Joomiraado tan, ammaa yeeso yimbe du.

²²Miden nula sakiike meeden goddo yaada e mabbe mo min taykitii tinnaare muudum wakkatiji keewdi e kulle keewde. Joonin o buri tinnaade sanne e wallude saabe hoolaare mawnde nde o joganii on ndeen.

²³Tiitu du wo kawtudo e am, gollidoowo am saabe moodon. Sakiraabe meeden yaadiraabe makko been wo nulaabe kawrite goondinbe deen, Almasiihu na teddiniree saabe mabbe.

²⁴Woodi ndelle, kollee be njinngu moodon. Hono nii laabinirton kawrite goondinbe fuu miden njogii daliili mantoraade on.

2 Korintunkooobe 9

No Laamdo yidiri kokkiroowo seyo

¹Walaa ko mi winndana on dow wallugol seniibe wonbe Urusaliima been.

²Sabo mido anndi on muuyii wallude be sanne. Mi mantorake on dum yeeso Makedoniyanchoobe, mbiimi be onon yimbe Akaya, on cegilake wallude gilla rawanin. Tinnaare moodon dow mballa oon umminii anniya ko buri heewude e mabbe du.

³De mido nela to moodon sakiraabe been taa ko min mantorii on duum laatoo bolum, ammaa tawee odon cegili hono no mbiirumi ni.

⁴Si wanaa noon fu, si yimbe Makedoniya ngardii e amin to moodon de tawi on cegilanaaki wallude, min cemtan ko min koolii on, onon du on cemtan.

⁵Dum le, ko nji'umi dey, ina tilsi mi nyaarao sakiraabe been artoo kam to moodon, ndaranoo ballal ngal aadidon wadude ngaal. Ndeen si mi warii fu, mi tawan ingal hawriti, ngal laatii ballal yardaamuye bernde, tawee wanaa doole.

⁶Inan ko njidumi paamon: aawudo seeda, seeda tayata. Aawudo ko heewi, ko heewi tayata.

⁷Mono fuu hokka ko anniyii e bernde muudum, tawa wanaa e mettorgal, wanaa e doole. Sabo Laamdo ina yidi kokkiroowo seyo.

⁸Laamdo ina waawi hebbinande on siyiji moy'ere fuu. Hono noon kebiron ko heyata on wakkati fuu e ley huunde fuu, faa keddorodon ko heewi saabe gollal lobbal fuu.

⁹Wo hono noon winndiraa: «Imo saaka moy'ere makko e ley talka'en, gollal makko moy'ungal duumoto faa abada.»

¹⁰Laamdo ina hokka aawowo aawdi, ina hokka yimbe nyaamdu faa neemina dum'en du. Hono noon o hokiran on aawdi keyoori on onon du. O funnan ndi faa duuda. Ndeen moy'ere moodon riman faa heewa.

¹¹Noon du kebal mon beydorto e huunde fuu, faa mbaawon hokkirde yardaamuye wakkati fuu. Ndeen heewbe njettan Laamdo saabe ballal mon ngal min njaaranta be.

¹²Sabo ballal ngaal, wanaa ngal humtanan haaju seniibe been tan, ammaa ingal waddana heewbe yettude Laamdo du.

¹³Si be ndaarii ballal moodon ngaal, be teddinan Laamdo saabe dowtaare moodon holloore seedaaku mon Kabaaru Lobbo haala Almasiihu. Be teddinan mo du saabe ko peccirdon barkeeji mon e yardaamuye faa kokkon be, kambe e yimbe fuu.

¹⁴Be kolliran korsa mabbe to moodon e du'aawuuji dī be ndu'antoo on saabe moyfere mawnde nde Laamdo wadani on ndeen.

¹⁵Jettooje ngoodanii Laamdo saabe dokkal muudum ngal waawaa sifeede!

2 Korintunkoobe 10

No Pool jaaborii felube dum

¹Miin Pool, bi'eteedo wo lokkaajo si mido woni hakkunde moodon de wo cuusudo si na woddi on oon, mido waajoroo on heese e moyfuki Almasiihu,

²mido nyaagoo on: taa ngadfee faa mi suusa hollude on semmbe nde ngarumi to moodon. Sabo mido hedii faa mi holla wobbe semmbe am, wi'oobe miden ngollana muuyde tomottaaku been.

³Goonga, min bibbe-Aadama tan, ammaa no min kabirtee ni wanaa no bibbe-Aadama kabirtee.

⁴Sabo kabitirde de min kabirtee deen nganaa de bii-Aadama. Baawde majje wo to Laamdo yuuri faa de kalka nokkuuje cemmbidinde. Wo nii min kalkirta miirooji bondi,

⁵miden keba jaalorgal dow mawnitaare fuu hadoore yimbe anndude Laamdo. Woodi du, miden nannga miirooji mubben fuu, miden njaara dī faa dī dowtanoo Almasiihu.

⁶Si dowtaare moodon hiibii fu, miden cegilanii jukkaade neddo fuu mo dowtaaki.

⁷Ndaaree kulle deen no ngorri ni – si godso moodon hiisake hoorem wo neddo Almasiihu fu, inan ko haani miccitaade: no Almasiihu jeyri dum fu, noon du o jeyri min, minen du.

⁸Fay si mantoriimi baawde am faa faltii seeda, dum semtintaa kam. Joomiraado meeden Iisaa hokkii min baawde de faa min cemmbindina goondinal mon, wanaa faa min kalka ngal.

⁹Mi yidaa miilodon hono mido filoo hulbinde on e bataakiji am.

¹⁰Sabo ina wi'ee bataakiji am diin ina nyaadi, ina njogii semmbe, ammaa si mido woni hakkunde moodon, mido lokkidī, haala am ina yawnii.

¹¹Neddo fuu bi'oovo hono noon, faama ko min mbinndata si miden mboddi on fu, dum min ngollata si miden ngondi e moodon du.

¹²Min cuusaa fonndude ko'e amin e jinnganoobe ko'e mußben been. Min nanndaa e mabbe du. Kambe, ibe ponnda ko'e mabbe e ponndirgal mabbe. Ko be nanndinta ko'e mabbe e mabbe tan duum, ina holla be ngalaa hakkillo.

¹³Minen kaa, min mantataako faa faltoo keerol. Miden kaada keerol gollal ngal Laamdo halfini min ngaal, de onon du ley maggal ngondon.

¹⁴Ko min njottotoo to moodon duum, min paltataako keerol golle amin. Sabo si goonga, wo minen artii waddude to moodon Kabaaru Almasiihu Lobbo oon.

¹⁵Min mantortaako golle wobbe de ngalanaa min. Ammaa ko goondinal moodon beydotoo duum, miden njikka golle amin beydorto noon hakkunde moodon faa heewa, tawee min paltaaki ko Laamdo halfini min.

¹⁶Nii wadata de min keba no min mbaajoroo Kabaaru Lobbo e nokkuuje gonde caggal moodon, min kaajaaka mantoraade golleeji di wobbe ngadi ley gese mußben.

¹⁷Ina winndaa: «Mantotoodo fuu, mantoroo ko Joomiraado golli.»

¹⁸Sabo wanaa jinnganoowo hoore muudsum woni jabaado, ammaa jabaado woni mo Joomiraado jinngani.

2 Korintunkoobe 11

No Pool feliri nulaabe fewreebe

¹Joonin kaa mido yidi munyanon kam faa mi haalda e moodon puuyndam seeda. Si goonga, munyanee kam.

²Mido joganii on kiram yuurudam to Laamdo, sabo mi habbi dewgal moodon e gorko gooto, dum woni Almasiihu. Mido yidi yaarude on to makko hono surbaajo laabudo.

³Ammaa mido hula taa hakkilooji moodon mbonnee, nanndon e Hawwa mo mboddi yoyundi hiili oon, de celon jokkude Almasiihu e laabal e bernde wootere.

⁴Mido hula dum, sabo si godso warii, waajake on Iisaa godso mo waldaa e mo min mbaajii on oon, odon njabana dum law. Si on kebii ruuhu godso naa kabaaru lobbo mo waldaa e mo kebunodon e amin oon, odon njabana dum du.

⁵De mido miiloo nulaabe moodon haliibe been, walaa fuu ko furdi kam.

⁶Ina waawi tawa mi wanaa baawdo haala, ammaa mi wanaa baasudo anndal. Wakkati fuu min kollii on dum faa laabi e ley huunde fuu.

⁷Mi haalanii on Kabaaru Laamdo Lobbo bolum. Mi leeyinii hoore am saabe teddinde on. Yalla mi woofii e ley majjum naa?

⁸Mi jabii ko mbuurdammi e kawrite goondinbe godde. Mi teetirii de ni, faa mi gollana on.

⁹Nde ngonnoomi to moodon tawi mido woodi haaju ndeen, mi yowaaki e dow fay gooto moodon. Sabo sakiraabe yuurube Makedoniya been ngaddanii kam ko

nyakannoo kam duum. Mi jogake hoore am taa mi laatanoo on donngal. Noon worri faa hannden du.

¹⁰Wo goonga Almasiihu gondo e am oon kaalanammi on: ley leydi Akaya fuu fay gooto waawaa hadude kam mantoraade ko mi latanaaki on donngal duum.

¹¹Yalla mido haalira noon sabo mi yidaa on naa? Laamdo ina anndi mido yidi on!

¹²Ko ngadammi duum, mi heddoto e wadude dum, faa mi hada mantortoobe wo nulaabe been laawol wi'ude ibe ngollira hono amin.

¹³Been wo nulaabe fewreebe, wo golloobe jambotoobe, ibe nanndina ko'e mabbe hono wo be nulaabe Almasiihu.

¹⁴Dum haaynaaki, sabo fay Seydaani ina nanndina hoore mum hono wo maleyka jom annoora.

¹⁵Ndelle haaynaaki du si gollanoobe Seydaani ina nanndina ko'e mussben hono wo gollanoobe fonnditaare. Ammaa jukkungo mabbe fotan e golle mabbe.

Haala torraaji kewtiidi Pool

¹⁶Mido wi'a on katin: taa fay gooto moodon nanngira kam puuydo. Ammaa fay si odon tiigori kam puuydo du, njabon kam faa miin du mi mantoo seeda.

¹⁷Ko mantortoomi duum, wanaa hono Joomiraado muuyi mi haalira noon. Idum nanndi hono puuyndam ni, de na yaada e tannyoral mido woodi goonga.

¹⁸Heewbe ina mantoroo kulle adunaaru. Woodi, miin du, mido waawi mantoraade noon.

¹⁹Odon tiigori ko'e mon wo on jom'en hakkillo. Hasii hakkillo mon saabii de munyandon fuuybe been hono ibe mbeli on!

²⁰Goonga, odon munyana nulaabe fewreebe been maccindina on, nyaama jawdi moodon, njana on, pamdina on, peenya on.

²¹Mido semta wi'ude on minen kaa min ngalaa semmbe wadude hono noon. Tawi le, si goddo suusii mantoraade huunde fu, miin du mido suusi mantoraade dum. De dum wo puuyndam kaaldammi ni.

²²Si be Alhuudiyankoobe, miin du mi Alhuudiyanke. Si be Israa'iilankoobe, miin du mi Israa'iilanke. Si be yuwdi Ibrahiima, miin du mi yuwdi Ibrahiima.

²³Si be gollanoobe Almasiihu, miin buri be fuu laataade dum – ina haani mi haaldira rafi semteende, hono wo mi kaanjaado ni! Miin buri be golleeji keewdi, buri be ommbeede ley kasu, buri be fiyeede. Wakkati fuu, mido nesa maayde.

²⁴Kile joy Alhuudiyankoobe ina piya kam, kilol fuu dorri capande tati e jeenay.

²⁵Kile tati Romankoobe ina piya kam cabbi. Mi faddaama kaayé nde wootere. Kile tati laanaaji njooolodii e am ley maayo manngo. Wakkati gomma mi royii jemma e nyalooma ley maayo.

²⁶Mido woni e laawol wakkati fuu. Mido farritoo e gooruungi e yanoobe, mido farritoo e lenyol am e lenyi godfi, mido farritoo e ley galluuje e ley ladde, mido farritoo ley maayo e ley sakiraabe fewreebe.

²⁷Mi golii sanne, faa mi tampii. Jemmaaji keewdi mi daanataako. Wakkatiji keewdi mido yolbi, mido domdi, mido suumoo, mido jaangee, mido holi.

²⁸Mi limtataa ko heddi duum si wanaa huunde wootere: nyannde fuu kabaaru kawrite goondinbe fuu ina teddi e am, ina kabbi kam hoore.

²⁹Si goddo lokkidii fu, miin du mido maata lokkaaku muudum. Si goddo fergake du, ina naawa yonki am.

³⁰Si ina tilsi mi mantoo fu, wo ko hollata lokkaaku am mantortoomi.

³¹Jettooje ngoodanii Laamdo Baaba Iisaa Joomiraado meeden faa abada. Kam anndi mi fenaay.

³²Nde ngonnoomi Damas ndeen, kaananke bi'eteedo Aretas ina joginoo goforneer gomma. Goforneer oon joyfini yimbe faa kayba ngalluure ndeen faa nannga kam.

³³Ammaa tummbaami e ley hanndeere, mburtiniraami feneetere kokuwol piiliingol ngalluure ndeen, de njippinaami yaasin mayre. Noon kisirmi e junngo goforneer oon.

2 Korintunkoobe 12

Haala ko bangani Pool ley holleede

¹Ina tilsi mi mantoo fay si nafataa faa'e. Dum e taweede fuu, mi haalan ko bangani kam, e ko Joomiraado holli kam duum.

²Ina foti duubi sappo e nay, gorko gooto mo anndumi, kawtudo e Almasiihu, yeentii faa dow kammu tatabu. Mi anndaa yalla banndu makko du yeentinaama naa yeentinaaka. Laamdo ni anndi.

³Mido anndi gorko oon nannaama aljanna. Jonkaa yalla imo heddorii banndu makko nduun naa o heddoraaki ndu? Mi anndaa, Laamdo ni anndi.

⁴To aljanna toon o nani haala burka hakkillo, ka bii-Aadama fotaa haaltude.

⁵Kanko mantortoomi, mi mantortaako hoore am si wanaa ko hollata lokkaaku am.

⁶Fay si mi muuyiino mantaade, mi wanaa puuydo, sabo goonga kaalammi. Ammaa mi wadataa noon, taa yimbe miiloo mido buri ko nji'i e am naa ko naniri kam.

⁷Ko kollaami duum ina buri hakkillo. De taa mi mana hoore am e majjum, ko nanndi hono gi'al wattaama ley terde am. Dum laatanake kam nelaado Seydaani, ina fiya kam faa taa mi mawnitoo.

⁸Kile tati mido yaarao Joomiraado ittana kam dum,

⁹ammaa o wi'i kam: «Hinney am oon heyii ma, sabo baawde am wo ley lokkaaku kibbirta.» Ndelle na weli kam mantoraade lokkaaku am, faa baawde Almasiihu deen ngonda e am.

¹⁰Dum wadi de mido seyoroо lokkaaku e jennooje e sayfaaji e torraaji e billaare fuu saabe Almasiihu. Sabo nde lokkidimmi fuu, wo ndeen ngoodumi semmbe.

No Korintunkoobe kabbiri Pool hoore

¹¹Jonle, mi laatake hono puuydo, ko mantoriimi noon, de wo onon ndunyi kam haaldude hono ni. Odon kaannoo jingande kam, sabo fay si mi wanaa fay huunde du, nulaabe moodon haliibe been burdaay kam fay seeda.

¹²Nde ngonnoomi to moodon ndeen, mi gollii maandeeji kaayniidi e kaayeefiji e golleeji di baawde. Mi gollirii dum haddi munyal fuu. Woodi, maandeeji diin fuu na kolla mi nulaado.

¹³Dume ngadanmi kawrite goondinbe Iisaa godde deen ko mi wadanaay on, si wanaa ko mi yowaaki dow moodon duum? Njaafanee kam gacce deen!

¹⁴Joonin, mi segilake faa mi wara to moodon nde tataberde. Ndeen du mi yowataako e moodon, sabo wanaa jawdi moodon pilotoomi, wo onon e ko'e moodon pilotoomi. Sabo wanaa bibbe kaani filanaade saaraabe mubben jawdi, wo saaraabe kaani filanaade bibbe mubben jawdi.

¹⁵Miin le, mi seyorto hokkude on ko njogiimi fuu, fay si wo hoore am du, faa mi walla on. Si mi beydii yidude on fu, yalla on buytoto yidude kam naa?

¹⁶Ndelle na laabani en, mi yowaakino dow moodon. Kaa e noon fu, hasii goddo wi'an mi jom yoyre, mi hebirii on hiila.

¹⁷Yalla fay gooto hakkunde nelaabe am be nelumi been nyaamii jawdi moodon naa?

¹⁸Mi nyaagake Tiitu yaha to moodon, de nelidinmi dum e sakiike meeden goddo du. Yalla Tiitu nyaamii jawdi moodon naa? Miin e Tiitu, miden kawti miilo woot e laawol gootol.

¹⁹Yalla odon miiloo ko booyi wo min laabinoobe ko'e amin yeeso moodon naa? Wanaa noon. Wo yeeso Laamdo ley kawtal amin e Almasiihu min kaaldata. Sakiraabe horsube, ko min ngadata fu, wo faa semmbindina on.

²⁰Si mi wartii to moodon fu, mido hula taa mi tawra on no mi muuyraay, onon du tawron kam no on muuyraay. Mido hula taa mi tawda on e kalala e kiram mbondam e tikkere e yidde hoorem tan e nyijundural e nyiore e mawninkinaare e muurtere.

²¹Si mi wartii to moodon fu, mido hula taa Laamdo leeyina kam hakkunde moodon, mi mettee saabe heewbe lettunoobe be tuubaay e golleeji mubben tuundi e fijirde mubben e rafi semto mubben.

2 Korintunkoobe 13

Baynundural

¹Mido wara to moodon joonin nde tataberde. Si mi warii fu, sey «haala fuu daroo dow seedaaku yimbe dido naa tato» hono no winndiraa ni.

²Mi haalaniino luttunoobe nde ngonnoomi to moodon didaberde ndeen, joonin du ko mi walaa to moodon duum, inan ko kollanmi be katin kambe e heddiibe been fuu: si mi wartii fu, mi yurmataako fay gooto.

³Noon kolliranmi on baawde de pilidon, sabo odon njidi hebude tannyoral yalla Almasiihu kam haalirta hunnduko am. Almasiihu lokkidaay ley moodon, ammaa ina golla hakkunde moodon e semmbe.

⁴Goonga du, o tontiraama e leggal palaangal e ley lokkaaku makko, ammaa imo wuurdii baawde Laamdo. E ley kawtal amin e makko, minen du min lokkaabe, ammaa min kollan on, miden mbuurda e makko e dow baawde Laamdo.

⁵Wo onon e ko'e moodon njeyi taykaade ko'e mon faa ndaaron yalla odon ngondi e goondinal. Onon njeyi ndaartindaade ko'e mon. Si on tawaay Iisaa Almasiihu ina woni e moodon fu, on potaay ley ko ndaartindidson duum.

⁶Ammaa mido hoolii on paaman min potii, minen kaa.

⁷Miden nyaarao Laamdo taa ngadon fay huunde ko boni, de wanaa faa holla miden ngoni e goonga, ammaa faa ngollon ko moyyi, fay si miden ndaardee hono min potaay.

⁸Sabo min ngalaa baawde faa min kada goonga, ammaa faa min ndaranoo dsum.

⁹Fay si min lokkidi de tawi onon kaa odon njogii semmbe, miden ceyii e majjum. Wo duum min nyaagotoo Laamdo du, faa laatodon hibbube.

¹⁰Saabe dsum, mido winndana on dsum gilla mi waraay tafon, faa si mi warii to moodon fu, taa mi bonnana on e ley baawde de Joomiraado hokki kam deen. Laamdo hokkii kam baawde deen faa semmbindina on, wanaa faa bonnana on.

¹¹Woodi, ko cakitotoomi wi'ude sakiraabe, ceyodon. Kegintinee nguurndam mon faa wooda, njabee waajeede, njogee miilo wooto, mbuuree e jam. Ndeen, Laamdo jom njinngu e jam wondan e moodon.

¹²Njowntunduron jowtaali ceniidi. Seniibe fuu ina njowta on.

¹³Hinney Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu e njinngu Laamdo e kawtal Ruuhu Ceniido ngona e moodon, on fuu.

Galaatiyankoobe

Galaatiyankoobe 1

¹Bataaki ki to am yuuri, miin Pool nulaado. Wanaa yimbe nuli kam, baawde neddo fuu nulaay kam. Iisaa Almasiihu jaati nuli kam, kam e Laamdo Baaba meeden ummintindo mo e maayde oon.

²Miin e sakiraabe wondube e am been fuu, miden mbinnda bataaki ki yaade to moodson, onon kawrite goondinbe Iisaa gonde leydi Galaatiya deen.

³Wo on kebu moyere e jam to Laamdo Baaba meeden e Joomiraado men Iisaa Almasiihu.

⁴Almasiihu hokkitirii hoore muudum saabe hakkeeji men, faa danna en e jamaanu bondo o. Nii o wadiri muuyde Laamdo Baaba meeden.

⁵Wo teddeengal woodan Laamdo faa abada abadin! Aamiina.

Haala kollooha Kabaaru Lobbo wo gooto

⁶Ina haaynii kam sanne! Booyaay faa'e de on pudsii yoppude Laamdo, noddirdo on e moyere Almasiihu oon, de njokkudon kabaaru godso.

⁷Paamon: kabaaru lobbo godso fuu walaa, de wobbe ina mbemmba on, ina njidi waylitinde Kabaaru Lobbo haala Almasiihu oon.

⁸De si neddo waajake on ko seedi e Kabaaru Lobbo mo min mbaajiji on oon, fay si wo minen, naa maleyka yuurudo dow kammu, wo kuddi wonu e joomum.

⁹Min kaalaniino on dum, joonin du mido haaltana on: si neddo waajake on ko seedi e Kabaaru Lobbo mo kebdon oon, wo kuddi wonu e muudum.

¹⁰Dum le, yardaamuye yimbe pilotoomi naa yardaamuye Laamdo? Yalla ko welata yimbe pilotoomi naa? Si faa joonin wo mi pilotonoodo ko welata yimbe, mi laatataakono maccudo Almasiihu.

No Pool laatorii nulaado

¹¹Sakiraabe, mido yidi paamon: Kabaaru Lobbo mo mbaajotoomi oon, wanaa e neddo yuuri.

¹²Sabo neddo fuu hokkaay kam dum, jannginaay kam dum, wo Iisaa Almasiihu banginani kam dum.

¹³On nanii no ngorruroomi arande e ley diina Alhuudiyankoobe. Mi torririi kawrital goondinbe Iisaa ngaal no mbaawrumi fuu, mi siinii halkude ngal.

¹⁴Mido burnoo heewbe e waaldeebe am jokkubé diina Alhuudiyankoobe, sabo mido jinnganannoo al'aadaaji maamiraabe amin faa faltii.

¹⁵Ammaa Laamdo subake kam gilla mi rimaaka, noddi kam saabe moyere muudum nde muwynoo ndeen.

¹⁶O banginani kam Biyiiko faa mi waajoo kabaaru muudsum ley lenyi di nganaa Alhuudiyankoobe. Wakkati oon, mi yamaay fay gooto tindina kam.

¹⁷Mi yahaay Urusaliima to artiibe kam laataade nulaabe been, ammaa wakkati oon wo leydi Arabiya njahumi, de ngartumi Damas.

¹⁸Duubi tati caggal duum, njahumi Urusaliima faa mi anndundura e Piyeer. Ngondumi e muudum balde sappo e joy.

¹⁹Mi yi'aay nulaado goddo fuu, si wanaa Yaakuuba minyoo Iisaa Joomiraado oon.

²⁰Ko mbinndanammi on duum do wo goonga, Laamdo na seedii mi fenaay.

²¹Caggal duum, njahumi leydi Siiriya e leydi Silisi.

²²Wakkati oon, tawi kawrite kabbiide e Almasiihu gonde leydi Yahuudiya deen njiiraay kam gite mubben abada.

²³Be nananno tan ina wi'ee: «Neddo torrannoodo en arande oon, ina waajoo joonin diina ka siinunoo nyifude kaan.»

²⁴Ndeen be teddini Laamdo saabe am.

Galaatiyankoobe 2

No nulaabe njabirani Pool

¹Duubi sappo e nay caggal duum, njecchiimi katin Urusaliima, miin e Barnabas. Tiitu du ina wondi e amin.

²Laamdo banginani kam sanaa mi yaha toon. Duum wadi de njahumi, kawritoymi toon e mawbe kawrital goondinbe, miin tan e mabbe. Mi anndinii be Kabaaru Lobbo mo mbaajiimi yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe oon. Sabo mi yidaa ko ngollunoomi e ko ngollammi joonin fuu laatoo bolum.

³Ammaa fay Tiitu jaado am yuurudo Geres oon du, tilisinaaka taadeede,

⁴fay si tawi sakiraabe fewreebe coorake e kawrital goondinbe ngaal. Ko be pilii dey, wo horude no ngorrudsen e ndimaaku ngu kebden e ley kawtal men e Iisaa Almasiihu, faa be ngartira en e maccungaaku.

⁵Min njabanaay be fay wakkati gooto, faa goonga Kabaaru Lobbo oon heddo saabe moodon.

⁶Woodi, be yimbe njogorii wo mawbe been, ko be laatinoo duum, miin kaa, walaa ko jomi kam e majjum, sabo Laamdo burdintaa yimbe. Mawbe been tilsinanaay min fay huunde.

⁷Be paamii Laamdo halfini kam waajaade Kabaaru Lobbo oon to yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe, hono no halfiniri Piyeer waajaade Alhuudiyankoobe been ni.

⁸Sabo no Laamdo wadiri Piyeer faa latii nulaado to Alhuudiyankoobe noon, o wadiri kam miin du nulaado to lenyi di nganaa Alhuudiyankoobe.

⁹Yaakuuba e Piyeer e Yuhanna, ndaareteebe hono bimmbeeje kawrite goondinbe teddinaade been, nji'ii moyyere nde Laamdo hokki kam ndeen. Miin e Barnabas fuu, be kokkii min juude faa tabintina kawtal hakkunde amin. Be paamiri e amin min njaha to lenyi di nganaa Alhuudiyankoobe, kambe du be njaha to Alhuudiyankoobe.

¹⁰Huunde wootere tan be nyaagii min, min miccoo talkaabe. Mi tinnake e majjum jaati.

No Pool feliri Piyeer to Antiyoki toon

¹¹Ammaa nde Piyeer warnoo e wuro Antiyoki fu, mi felii dum yeeso yimbe sabo woofii.

¹²Si goonga, fadde nulaabe Yaakuuba been e warude, imo nyaamdanoo e goondinbe Iisaa be nganaa Alhuudiyankoobe. Ammaa nde been ngarnoo ndeen, o woddfii be nganaa Alhuudiyankoobe been, o seli nyaamdu e mubben, saabe hulude jokkube sariya taadagol been.

¹³Alhuudiyankoobe goondinbe Iisaa wobbe du tawti mo faa njaari fay Barnabas e naafikaaku mubben.

¹⁴Nde njiinomi no be ngorri ni dartaaki, ibe mbosii goonga gondo e Kabaaru Lobbo fu, mbiimi Piyeer yeeso yimbe fuu: «Aan wo a Alhuudiyanke, de a worraa hono no Alhuudiyankoobe ngorri ni, no lenyi godsi di ngorri noon ngorrudaa. Noy mbaawrudaa tilsinirde yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe been sanaa laatoo hono Alhuudiyankoobe? »

No Laamdo hisinirta yimbe saabe goondinal

¹⁵Minen, min yuwdi Alhuudiyankoobe, min njeyaaka e lenyi godsi bosiidi.

¹⁶Tawi le, miden anndi nedso ndaardataake ponnditiido saabe jokkugol Tawreeta Muusaa, wo e goondinal muufsum Iisaa Almasiihu ndaardetee ponnditiido. Dum wadi de minen du, min ngoondinii Iisaa Almasiihu, faa min ndaardee fonnditiibe saabe goondinal amin Almasiihu, tawee wanaa jokkugol Tawreeta Muusaa. Sabo fay gooto ndaardataake ponnditiido saabe jokkugol Tawreeta Muusaa.

¹⁷Minen, miden piloo ndaardeede fonnditiibe saabe kawtal amin e Almasiihu. E ley majjum si min tawaama min luttube minen du, yalla dum na holla Almasiihu wo daraniido luttal naa? O wanaa koy!

¹⁸Sabo si mi wi'ii mi nyibtoto Tawreeta Muusaa mo libunoomi oon, ina holla wo mi luttooowo.

¹⁹Si goonga, miin kaa mi maayanii Tawreeta e sariyaaji muudum, kam jaati wadi dum, faa mi wuura e gollande Laamdo. Mi tontidaama e Iisaa Almasiihu dow leggal palaangal.

²⁰Mi wuuraa miin e hoore am katin, wo Almasiihu wuuri ley am. Nguurndam nedso ddam mbuurammi joonin ddam, e ley goondinal Bii Laamdo mbuurammi ddam, kanko jidso kam de hokkitiri hoore muudum saabe am oon.

²¹Mi huyfintaa moyfere Laamdo. Sabo si tawii jokkude Tawreeta oon wadata nedso ponnditiido fu, Almasiihu maayii bolum.

Galaatiyankoobe 3

Haala jokkude Tawreeta Muusaa naa goondinde lisaa

¹Hey Galaatiyankoobe, odon pamdi hakkillo koy! Moy dabii on dabare nde? On cifanaama faa laabi tal no Iisaa Almasiihu tontiraa e leggal palaangal.

²Njaabee kam dsum do tan: wo saabe ko njokkudon Tawreeta Muusaa kebirdon Ruuhu Ceniido oon, naa on kebirii mo saabe on nanii Kabaaru Lobbo de ngoondindon?

³Ko saabii odon pamdiri ni hakkillo? On puusdirii semmbe Ruuhu Laamdo oon, de joonin kaa odon njidi timminirde e semmbe terde mon naa?

⁴Ko hewtii on duum fuu laatake bolum naa? Dum waawaa laataade bolum.

⁵Kokkoowo on Ruuhu de na wada kaayefiji hakkunde moodon oon, na wada dsum saabe on nanii Kabaaru Lobbo de ngoondindon, wanaa saabe on njokkii Tawreeta o wadirta dsum!

⁶Ina winndaa: «Ibrahiima goondinii Laamdo, de Laamdo hiisorii mo wo o ponnditiido saabe majjum.»

⁷Ndelle anndee: goondinirbe hono nii, kam'en jaati ngoni yuwdi Ibrahiima.

⁸Sappaama e ley Binndi, Laamdo ndaardan yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe been fonnditiibe saabe goondinal mubben. Dum wadi de Binndi diin kumpiti Ibrahiima kabaaru lobbo oon gilla wadaay tafon, di mbi'i: «Lenyi diin fuu kebiran barke saabe maada.»

⁹Ndelle, goondinbe fuu keban barke no Ibrahiima goondindo oon hebiri barke ni.

¹⁰Ammaa yowube jikke mubben e jokkude Tawreeta Muusaa been kuddi ina woni dow mubben. Sabo ina winndaa: «Kuddi woodanii nedso fuu mo jokkaay ko woni e dewtere Tawreeta ndeen faa hibbi.»

¹¹Tannyoral, fay gooto ndaardataake wo ponnditiido yeeso Laamdo saabe Tawreeta. Sabo ina winndaa: «Ponnditiido wuurdan goondinal.»

¹²Tawreeta kaa yowaaki e goondinal, sabo ina winndaa: «Gadoowo jamirooje Tawreeta, kam wuurdatal saabe majje.»

¹³Almasiihu soottitii en e kuddi ndi Tawreeta yowi dow meeden ndiin, e ley ko loomtanii en kuddi ndiin. Sabo ina winndaa: «Bilaado e leggal palaangal fuu wo kufaado.»

¹⁴Wo duum Iisaa wadi faa yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe been du keba barke mo Ibrahiima hebi oon saabe Iisaa Almasiihu, kebiren Ruuhu mo Laamdo aadii hokkude ley goondinal oon.

Haala Tawreeta e amaana

¹⁵Sakiraabe, mido sifanoo on ko woowi wadude: si neddo moy'inyii talkuru ndongu faa sariya laamu jabii dsum fu, fay gooto mooytataa dsum, beydataa dsum fay huunde.

¹⁶Woodi, Laamdo wadsanii Ibrahiima e yuurudo e muudum amaanaaji. Binndi diin mbi'aay: «Yuurube e muudum» hono wo heewbe di cappii, wo gooto ni di cappii nde di mbi'unoo: «Yuurudo e maada». Oon woni Almasiihu.

¹⁷Inan ko njidumi wiide duum: amaana mo Laamdo habbi oon, Tawreeta gardo duubi keme nay e capande tati caggal duum oon habbitataa dsum, bonnataa amaana Laamdo oon.

¹⁸Sabo si ndongu ngu Laamdo aadinoo nguun wo dow Tawreeta oon yowinoo, ngu yowaakano dow amaana oon. Ammaa wo saabe amaana Laamdo hokkiri Ibrahiima ndongu nguun.

¹⁹Ndelle, dume Tawreeta Muusaa nafata? O beydaama dow amaana faa o bangina hakkeji fadde yuurudo e Ibrahiima podanaado amaana oon e warde. Laamdo rewnii Tawreeta oon faro maleyka'en de been kokki curoowo waddana o yimbe.

²⁰Curoowo na holla wanaa neddo gooto tan. Laamdo kaa wo gooto.

²¹Ndelle, Tawreeta oon ina luttunduri e amaanaaji Laamdo diin naa? Luttunduraa koy! Sini yamiroore waawnde hokkude yimbe nguurndam jippinanooma, ndaardeede ponnditiido yuuranno e yamiroore ndeen jaati.

²²Ammaa Binndi diin mbi'ii hakke na dawrana huunde fuu, faa goondinbe Iisaa Almasiihu been kokkee ko aadanaa duum saabe goondinal mubben.

²³Fadde wakkati goondinal e warude, en kawjanooma ley hawju Tawreeta faa goondinal ngaal banginaa.

²⁴Hono noon Tawreeta oon laatorii dowoo wo en faa wakkati mo Almasiihu wari oon, faa ndaardeden fonnditiibe saabe goondinal.

²⁵Joonin ko wakkati goondinal ngaal wari duum, en njaltii e maral dowoo oon.

²⁶Joonin on fuu wo on bibbe Laamdo saabe goondinal moodon Iisaa Almasiihu.

²⁷Onon wadaabe batisima ley kawtal Almasiihu on fuu, o laatanake on hono kaddungal ngal bornidon.

²⁸Ndelle, walaa katin ko senndata Alhuudiyanke e mo wanaa Alhuudiyanke, naa dimo e diimaajo, naa gorko e debbo, sabo on fuu wo on gootum e ley kawtal moodon e Iisaa Almasiihu.

²⁹Si tawii Almasiihu jeyi on, wo on yuwdi Ibrahiima, on ndonan ko Laamdo aadinoo duum.

Galaatiyankooße 4

¹Inan ko njidumi wi'ude: sini donoovo wo cukalel, walaa fuu ko senndata dsum e maccudo, fay si wo kam jeyi jawdi ndiin fuu.

²O heddoto ley hawju ndaaroobe mo e dawranoobe jawdi makko been faa sardi mo baabiiko hokki mo oon yottoo.

³Enen du, nde en sukaabe ndeen, wo en maccube tindinooje adunaaru deen.

⁴Ammaa nde sardi oon yottinoo ndeen, Laamdo nuli Bajjo muudsum mo debbo rimi, dowlaniido Tawreeta Muusaa,

⁵faa o soottita maccube Tawreeta been, faa keben laataade bibbe Laamdo.

⁶Saabe wo on bibbe Laamdo du, o nuli Ruuhu Biyiiko oon e ley berde meeden. Ruuhu oon wadata de noddiren Laamdo «Abba».

⁷Ndelle, en nganaa maccube katin, wo en bibbe! Saabe wo en bibbe, Laamdo du wadii en ronoobe dum.

No Pool tindiniri Galaatiyankoobe

⁸Nde on anndaano Laamdo ndeen, odon ngonnoo e maral alla'en be nganaa Laamdo.

⁹De joonin kaa ko anndudon Laamdo duum, naa mido haannoo wiide joonin ko Laamdo anndi on duum: noy mbaawirton yeccaade e tindinooje adunaaru lokkaaje de ngalaan nafaa deen? Ko wadi de odon njidi laataade maccube majje katin?

¹⁰Odon teddini balde godde e lebbi goddi e wakkatiji goddi e kitaale godde.

¹¹Mido hula taa ko ngollanmi on duum fuu laatoo bolum.

¹²Sakiraabe, mido nyaagoo on, nga'ee hono am ni. Miin e hoore am, mi laatakeno hono moodon. On ngadaay kam fuu ko boni.

¹³Odon anndi rafi cellal waddani kam haalande on aranel fuu Kabaaru Lobbo oon.

¹⁴Nyawu am nguun torrii on, de dum fuu e laataade on kuyfinaay kam, on njawaay kam saabe nyawu nguun. Ko ngadudon dey, on njabborake kam hono no maleyka Laamdo ni, naa hono wo mi Iisaa Almasiihu.

¹⁵Wakkati oon, odon keewnoo seyo sanne! Mido waawi seedanaade on: si odon mbaawnoo, on doofanno gite moodon kokkon kam. Ndelle noy seyo moodon ngoon laatorii joonin?

¹⁶Mi laatake ganyo moodon saabe mido haalana on goonga naa?

¹⁷Yimbe been na njoganii on anniyaaji, ammaa di nganaa lobbi. Ko be njidi dey, senndude on e am yalla odon ndaranoo be.

¹⁸Sikke walaa, daranaade nedso na woodi si wo faa wooda. Katin du tilay dum wadsee wakkati fuu, wanaa yeeso am tan.

¹⁹Sukaabe am, mido naawee sanne katin saabe moodon hono no njatawere ni, faa tagaadi Almasiihu tawee e moodon.

²⁰Hey mido yidi tawdeede e moodon joonin faa mi heba haaldude e moodon ko wanaa no kaalirammi joonin, sabo kabaaru mon ina wemmbi kam sanne.

Haala amaana kiiddo e amaana keso

²¹Onon yidube jokkude Tawreeta Muusaa, mido yama on: on nanaay ko Tawreeta wi'i naa?

²²Ina winndaa: Ibrahiima ina woodunoo bibbe worbe dido, gooto o hebdi e kordo, gooto du o hebdi e dimo.

²³Bii kordo oon rimiraama no yimbe fuu ndimirtee ni, de bii dimo oon kaa rimiraama saabe amaana Laamdo.

²⁴Dum wo banndol rewbe dido sapporaabe aadiji didi. Gooto, mo Haajara oon wo amaana waamnde wi'eteende Sinayi. Amaana oon, wo maccungaaku rimata.

²⁵Haajara wo waamnde wi'eteende Sinayi wonnde Arabiya ndeen, inde sapporaa ngalluure Urusaliima hannden ndeen. Sabo Urusaliima e wonbe e muudsum been fuu e dawraneede ngoni.

²⁶Ammaa Urusaliima gondo dow kammu oon wo dimo, kanko woni inna meeden.

²⁷Sabo ina winndaa: «Aan dimaro mo rimaay abada, welta! Aan mo anndaa naawalla njatawere, ilina peekaali seyo! Sabo debbo jeebaado heban sukaabe faa bura debbo kaybaado gorum.»

²⁸Ammaa onon sakiraabe, wo on bibbe hebaabe dow amaana Laamdo oon hono no Isiyaaka ni.

²⁹Wakkati oon dimiraado no yimbe ndimirtee oon ina torra dimiraado Ruuhu Laamdo oon. Fay hannden du noon worri.

³⁰De dume Binndi diin mbi'i? Di mbi'ii: «Riiwu kordo oon e biyum, sabo bii kordo oon rontdataa e bii dimo oon abada.»

³¹Ndelle sakiraabe, en nganaa bibbe kordo oon, wo en bibbe dimo oon.

Galaatiyankooбе 5

Haala ndimaaku goondinbe lisaa

¹Almasiihu rimdinii en faa ndimden faa laaba. Dum le, tinnee keddorodon noon, taa ngartee ley donngal maccungaaku katin.

²Kettindanee kam! Miin Pool, mido haalana on: si on pilake taadeede, Almasiihu nafataa on fay huunde.

³Katin mido haalana on nedso fuu pilotoodo taadeede: ina tilansi dum jokka haddi Tawreeta Muusaa oon fuu.

⁴Onon filotoobe ndaardeede fonnditiibe saabe Tawreeta been, on ceedii e Almasiihu, on mboddaake moy/ere Laamdo ndeen.

⁵De minen kaa, saabe goondinal miden njowa jikke amin dow Laamdo ndaardoowo en fonnditiibe oon. Wo Ruuhu Ceniido hokki min jikke oon.

⁶Sabo kabbiido e Iisaa Almasiihu, taadagol e rafi taadagol fuu fotu. Ko nafata tan, goondinal golliroowal njinngu.

⁷On puusirii no woodiri. Moy hadi on jokkude goonga?

⁸Ko wayliti hakkillo moodon duum yuuraay to Laamdo noddudo on oon.

⁹Ina wi'ee: rabilla seeda ina yuufina conndi ndiibaandi fuu.

¹⁰Dum fuu e laataade Joomiraado hokkii kam hoolaare e moodon, mi tannyorii miilo moodon seadataa e miilo am. Ammaa jiiboowo on oon, ko laatii fuu, jukkete.

¹¹Miin le sakiraabe, si tawanooma faa hannden mido waajoo sanaa neddo taadee, ko wadi de mido torree faa joonin? Sini dsum mbaajotonoomi, waaju am haala maayde Iisaa dow leggal palaangal mettataano fay gooto.

¹²Jiiboobe on yidube taadagol been, be coortitoo!

¹³Sakiraabe, on noddaama faa ndimdon. Joonin le, taa ngadon de ndimaaku mon laatanoo on sabaabu faa njokkon muuyde terde. Ko kaandon wadude dey, mono fuu gollirana banndum e njinngu.

¹⁴Sabo Tawreeta oon fuu hawtaama e ley yamiroore wootere nde: «Njidira gondo maa hono no njidirdaa hoore maa ni.»

¹⁵De si odon keddii odon natundura, odon nyaamundura, tinnee taa kantunduron.

Haala Ruuhu Ceniido e muuyde terde

¹⁶Ndelle, mido wi'a on: accee Ruuhu Ceniido dowa on, ndeen on njokkataa muuyde terde mon.

¹⁷Sabo muuyde terde ina kaba e Ruuhu oon. Ruuhu oon du ina haba e muuyde terde seen. Ngela e majji fuu ina haba e gonngel faa mbaason gollude ko muuydon.

¹⁸Ammaa si wo Ruuhu dowata on, on ngalaa e ley Tawreeta Muusaa oon katin.

¹⁹Golleeji muuyde terde ina anndaa. Dum wo jeenu e ko nyiddini e muuyde cemtiniide

²⁰e dewal tooruji e ndaggadaaku e nganyaandi e kalala e kiram e tikkere e yidde hoorem tan e luural e rafi kawral

²¹e haasidaaku e sulagol e fijirde bonnde e ko nanndi e muudsum. Mido haalana on dum do hono no kaalirannomi on dum ni: golloobe kulle gaade noon been naatataa ley laamu Laamdo.

²²Ammaa ko Ruuhu Ceniido rimata e meeden duum woni njinngu e seyo e jam e munyal e moyfuki e mboodirkka e hoolnaare

²³e leeyinkinaare e nanngitaare. Sikke walaa, yamiroore fuu hadataa kulle gaade noon.

²⁴Jeyaabe e Iisaa Almasiihu been ngadii hono be tontidii terde mabbe e muuyde majje bonde fuu dow leggal palaangal ni.

²⁵Wo saabe Ruuhu oon kebirden nguurndam kesam dam. Ndelle njaaden e Ruuhu.

²⁶Taa mawninkinoden, taa toonyunduren, taa haasidaaku tawee hakkunde meeden.

Galaatiyankoobe 6

No goondinbe kaaniri wallundurde

¹Sakiraabe, si gooto moodon luttii fu, onon jogiibe Ruuhu been njeyi dartinde düm, tawee e ley heese. Ammaa mono e moodon fuu hayba hoore muudsum taa jarribee kam du.

²Mballunduree ronndaade donje moodon teddude, hono noon kibbinirton yamiroore Almasiihu.

³Si neddo miilii won ko woni, tawi walaa ko woni, hilii hoore muudum.

⁴Mono fuu ndaraa golle muudum. Ndeen si won ko waawi mantoraade fu, mantorto golle muudum jaati, hewtaay ko nanndina düm e golle godso.

⁵Sabo mono fuu donngal muudum ronndotoo.

⁶Jannginteedo konngol Laamdo ngool ina haani ko hebi ko woodi duum fuu, feccida e jannginoowo düm.

No mono fuu tayirta ko aawi

⁷Taa kiilee ko'e moodon, Laamdo jalnortaake. Ko neddo aawi fuu, wo duum tayata.

⁸Aawdo ko weli terde muudum, tayan maayde. Ammaa aawdo ko weli Ruuhu Ceniido, tayan nguurndam nduumiidsam.

⁹Taa ndonken gollude ko woodi. Sabo si en ndonkaay, en tayan si wakkati oon warii.

¹⁰Ndelle, wakkati kebden laawol fuu, ngadanen yimbe fuu moyere, burbe fuu haandude wo sakiraabe men goondinbe Iisaa Almasiihu been.

Baynundural

¹¹Ndaaree binndi butti di mbinndirammi on e junngo am diin.

¹²Tilsinanbe on taadeede been wo filotoobe faa manee. Walaa ko be ngadiri noon si wanaa taa be torriree saabe maayde Almasiihu dow leggal palaangal ngaal.

¹³Sabo fay kambe taadaabe been, be njokkataa Tawreeta. Ko be njidiri taadodon dey, wo faa be mantoroo düm.

¹⁴Miin e hoore am kaa, taa mi mantoroo faa'e sanaa leggal Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu palaangal ngaal. Wo saabe maggal mi maayanii adunaaru, adunaaru du maayanii kam.

¹⁵Sabo taadaade naa rafi taadaade fu, walaa nafaa. Ko jogii nafaa dey, tagiteede tagu kesu.

¹⁶Jokkubé laawol ngol fuu, wo kebu jam e hinney, hono no Israa'iilankoobé Laamdo goongalaabe been.

¹⁷Joonin kaa, fay gooto taa tampina kam, sabo terde am ngadii batitande saabe Iisaa.

¹⁸Sakiraabe, wo hinney Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu wondu e moodon. Aamiina.

Efeesunkoobe

Efeesunkoobe 1

¹Bataaki ki to am yuuri, miin Pool, nulaado Iisaa Almasiihu saabe muuyde Laamdo. Mido jowta seniibe hoolniibe e ley kawtal mubben e Iisaa Almasiihu been.

²Wo on kebu moyyere e jam to Laamdo Baaba meeden e Joomiraado men Iisaa Almasiihu.

No Laamdo hokkirta yimbe moyyere saabe Almasiihu

³Jettooje ngoodanii Laamdo Baaba Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu! O wadani en barkeeji di Ruuhu hokkata diin fuu to dow kammu saabe kawtal men e Almasiihu.

⁴Sabo fadde adunaaru ndu e joyyineede, Laamdo subake en saabe Almasiihu, faa laatoden seniibe be ngala feloore yeeso makko. Saabe njinngu makko

⁵o fodoranii en gilla arande laatoden bibbe makko saabe Iisaa Almasiihu. Dum wo muuyo makko, wafude moyyere ndeen na weli mo,

⁶faa o yettiree moyyere makko mawnde nde walaa kaaddi! O hokkii en moyyere ndeen saabe Biyiiko korsudo oon.

⁷E kawtal meeden e muudum en ndimdinaama saabe yiyam muudum, en njaafanaama lutti meeden saabe keewal makko hinney.

⁸Hinney oon o wayli e meeden, o hokki en hakkilantaaku kibbungu e anndal kibbungal,

⁹o anndini en anniya makko cuudinoodo oon. Gilla arande o anniyorii tabintinirde anniya oon e Almasiihu saabe moyyere makko.

¹⁰Anniya oon wo hawrundurde huunde fuu e hawju Almasiihu, wanaa ko woni dow kammu wanaa ko woni e leydi. Laamdo yottinan dum si wakkati oon hibbii.

¹¹E ley kawtal men e Almasiihu du en cubaama faa laatoden ngedu Laamdo. Laamdo tabintiniroowo huunde fuu no muuyiri oon, fodake dum.

¹²Noon wadata faa laatoden sabaabu mawninoowo teddeengal muudum, enen artube yowude jikke men e Almasiihu been.

¹³Onon hawtube e Almasiihu du, on nanii konngol goongawol ngool, dum woni Kabaaru Lobbo kisindo on oon. Nde ngoondinnodson Almasiihu ndeen, Laamdo wattii e moodon maande muudum nde hokkunoo on Ruuhu Ceniido mo aadaninoo on.

¹⁴Ruuhu Ceniido oon wo maande laabinanoore en en keban moyyereeji di ndesanaden, faa wakkati mo Laamdo rimdinta en, enen jeyaabe muudum. Jettooje ngoodani Laamdo saabe teddeengal muudum!

Haala du'aare Pool

¹⁵Saabe majjum, gilla nanumi kabaaru goondinal moodon Joomiraado meeden Iisaa, e no njidirdon seniibe been fuu,

¹⁶mi selataa yettude Laamdo saabe moodon nde nyaagantoomi on Laamdo fuu.

¹⁷Mido ɳaaroo Laamdo Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu, Baabiiwo jom darja oon, hokka on Ruuhu muudsum Ceniido. Mido ɳaaroo faa Ruuhu oon wada on jom'en hakkillo, banginana on Laamdo faa anndon dsum.

¹⁸Mido ɳaaroo Laamdo uddita berde moodon faa tannyoron cakitte moodon de o noddiri on deen, paamon no moyfereeqi desanaadi seniibe diin keewiri e no teddiri,

¹⁹paamon katin no baawde makko mawde de ngalaa kaaddi deen ngorri e meeden, enen goondinbe. Baawde keewde semmbe deen

²⁰o hollii e ley Almasiihu nde o iirtini dsum e maayde de o joyyini dsum gere nyaamo makko dow kammu.

²¹Toon o burni dsum laamu e baawde e semmbe e kaanankaaku fuu, kam e inde fuu baawde inndeede, wanaa ley jamaanu o tan, wo e jamaanu garoowo du.

²²Laamdo wattii huunde fuu ley baawde Almasiihu, wadi mo hooreejo kawrital goondinbe, hokki mo burde huunde fuu.

²³Kawrital goondinbe ngaal wo banndu Almasiihu. Ngal hebbinaama mo, kanko kibbindo huunde fuu kala no laatorii fuu.

Efeesunkoobe 2

No kisinirteðen saabe hinney Laamdo

¹Onon, on maaynoobe saabe lutti moodon e hakkeeqi moodon,

²on jokkunoobe laawol bonngol ngol adunaaru ndu jokki ngool, on dowtaninoobe laamiido baawde gonde dow mbeeyu oon. Laamiido oon wo Ibiliisa golloo faa hannden ley yimbe saliibe Laamdo been.

³En fuu e mabbe njeyanoden, e muuyde terde meeden ngonnoden. Eden njokkunoo muuyde meeden e miilooji meeden bondi. No ngorrunoden nii jaati, eden kaandunoo e jukkungo Laamdo ngoon hono mabbe ni.

⁴Ammaa Laamdo wo keewdo yurmeende. Saabe njinngu manngu ngu o yidi en nguun,

⁵o iirtindinii en e Almasiihu, enen maaynoobe saabe lutti meeden been. Goonga, saabe hinney Laamdo oon kisiniradon.

⁶E ley kawtal meeden e Iisaa Almasiihu, Laamdo iirtindinii en e makko, joyyindinii en e makko dow kammu toon.

⁷Hono nii o banginirta no hinney makko burdi huunde fuu mawnude. Jamaanuuji garooji diin fuu nji'an moyyuki makko ki o wafani en e Iisaa Almasiihu.

⁸Goonga, wo hinney Laamdo oon kisiniradon, e dow ko koolidon Almasiihu. Kisindam d'am, wanaa e golle moodon habbii, wo d'am dokkal Laamdo.

⁹Dam wanaa njobdi golle nedso taa fay gooto heba mantoraade d'am.

¹⁰Sabo Laamdo wadi en ko ngonden joonin duum: e ley kawtal meeden e Iisaa Almasiihu o tagiri en faa ngollen golleeji lobbi di o segilanii en gilla arande.

No Almasiihu wadiri en lenyol gootol

¹¹Ndelle miccinee ko ngonnodon arande, onon yuurube e lenyi di nganaa Alhuudiya'en. Mantortoobe wo «taadiibe» ina kuyfina on, ina noddira on «yimbe be taadaaki» fay si taadagol mabbe ngool wo ko junngo bii-Aadama gollata e terde tan.

¹²Miccinee, wakkati oon, on ngalaano Almasiihu, wo on jananbe woddiibe lenyol Israa'iila ngol Laamdo subii ngool, on ngaldaano e amaanaaji di Laamdo aadorinoo e haala muudsum diin. On mbuurdiino e rafi jikke, on ngaldaano e Laamdo ley adunaaru ndu.

¹³De joonin kaa, e ley kawtal moodon e Iisaa Almasiihu, onon wodfunoobe e Laamdo arande been, on battinaama saabe yiyyam makko.

¹⁴Sabo kanko Almasiihu woni jam meeden ko o wadi Alhuudiyankoobe e lenyi godsi fuu lenyol gootol duum. Nde o hokkitinnoo hoore makko ndeen, o libi kokuwol paliingol hakkunde meeden ngool, duum woni o itti nganyaandi hakkunde lenyi diin.

¹⁵O itti jamirooje e kadaadi Tawreeta Muusaa fuu faa o wada Alhuudiyankoobe e lenyi godsi laatoo lenyol gootol kesol e ley kawtal mabbe e makko. Nii o wadiri jam oon.

¹⁶E maayde makko dow leggal palaangal o ittiri nganyaandi ndiin, o hawrunduri lenyi diin laatii banndu wooturu, o rewrintini di e Laamdo.

¹⁷O warii waajaade on jam, onon wodfunoobe e Laamdo been, o warii waajaade badinoobe been du jam.

¹⁸Saabe ko Almasiihu wadii duum, en fuu kebirten laawol yottaade Baabiwi saabe en kawtii Ruuhu Ceniido gooto.

¹⁹Ndelle, on nganaa jananbe katin, on nganaa weerbe du. Ko ngondon dey, wo on wondube e seniibe, wo on jeyaabe e suudu Laamdo.

²⁰On mahaama e dow ko nulaabe e annabaabe nyibi, Iisaa Almasiihu e hoore muudsum woni hayre arandeere nyimngo ngoon.

²¹Saabe muudsum, nyimngo ngoon fuu nanngunduri, faa ngo toowa ngo laatoo suudu Joomiraado seniindu.

²²Ley kawtal moodon e makko on mahidaama faa latidion suudu to Ruuhu Laamdo joodii.

Efeesunkoobe 3

No Pool halfiniraa golle to yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe

¹Saabe majjam mido hofanoo Laamdo, miin Pool uddaado e kasu saabe Iisaa Almasiihu mo ngollanammi hakkunde moodon, onon yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe.

²Tannyoral on nanii Laamdo halfinii kam golle e ley moy'ere muudsum faa nafa on.

³Sabo o banginanii kam sirri makko. Mi winndanii on haala majjam no rabbidiri.

⁴Si on njanngii dum on paaman no potumi anndirde sirri dow haala Almasiihu oon.

⁵Sirri oon faaminaaka bibbe-Aadama ley jamaanuuji paltiidi diin, de joonin kaa Laamdo banginirii mo Ruuhu Ceniido faa nulaabe muudsum e annabaabe muudsum seniibe fuu paami mo.

⁶Inan no sirri oon worri: saabe Kabaaru Lobbo oon, yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe been kebii ngedu e moyfereeji desaadi diin no Alhuudiyankoobe been kebiri ni. Katin du be kawtii e mubben banndu wooturu, be kawtii e mubben amaana mo Laamdo wadi saabe kawtal mabbe e Iisaa Almasiihu.

⁷Wo Kabaaru Lobbo oon laatiimi golloowo muudsum saabe moy'ere nde Laamdo hokki kam. Laamdo golliri moy'ere ndeen ley am e baawde muudsum.

⁸Miin burdo seniibe been fuu famsude oon, mi hokkaama moy'ere faa mi waajoo yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe barkeeji gondi e Almasiihu di ngalaa haddu diin.

⁹Mi hokkaama du faaminde yimbe fuu no Laamdo tabintinirta fodoore muudsum. Laamdo tagudo huunde fuu oon suudfunoo fodoore ndeen gilla jamaanuuji booyudi.

¹⁰Noon wadata de laamu e baawde gonde ley kammu de nji'ataake seen fuu paama no anndal Laamdo yaajiri e huunde fuu, paamira dum saabe kawrital goondsinbe ngaal.

¹¹Dum fuu wo saabe anniya booydo mo Laamdo tabintiniri e Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu.

¹²Saabe en ngoondinii Almasiihu, en kawtii e muudsum, eden mbaawi badoraade Laamdo e hoolaare, eden anndi o jabanan en.

¹³Dum wadi de mido jaaroo on taa tayon jikke moodon saabe torraaji kewtotoodi kam. Mido yardii di saabe moodon, kanji ngoni teddeengal moodon.

Du'aare faa yimbe annda njinngu Almasiihu

¹⁴Saabe ciuum fuu, mido hofanoo Baabiiwo.

¹⁵Lenyi gondi dow kammu e gondi e leydi fuu yuurii e makko, kanko woni baaba majji di fuu.

¹⁶Mido jaaroo mo kanko jom teddeengal manngal oon o semmbindina berde moodon saabe Ruuhu makko Ceniido.

¹⁷Mido jaaroo Almasiihu wona e ley berde moodon saabe ko ngoondindon dum. Mido jaaroo mo katin o darna on e ley njinngu, o tabintina on ley maggu.

¹⁸Faa paamon, onon e seniibe been fuu, njuiteefi e njaajeefi e tooweefi e luggeefi njinngu Almasiihu paltiingu haddi,

¹⁹de anndon dsum faa keewon kibbal Laamdo.

²⁰Teddeengal woodan Laamdo gollirdo ley meeden baawde mawde oon, baawdo gollude ko buri du'aawuuji men e miilooji men faa waawaa fonndeede!

²¹Wo teddeengal woodan mo ley kawrital goondinbe, e saabe Iisaa Almasiihu ley jamaanuuji diin fuu faa abada abadin! Aamiina.

Efeesunkoobe 4

No goondinbe lisaa been laatorii banndu wooturu

¹Miin uddaado ley kasu saabe gollande Joomiraado oon, mido jaarao on sanne: mbuuron nguurndam njaadoojam e noddaango ngo Laamdo noddi on to muudsum ngoon,

²tawdedon e leeyinkinaare e heese e munyal. Munyunduron e ley njinngu.

³Tinnee keddodon e ngootumbaaku yuurungu e Ruuhu Ceniido. Ngadon dsum fuu e ley jam kabburdurdo on.

⁴Wo on banndu wooturu, odon njogii Ruuhu gooto. Jikke dow cakitte mo Laamdo noddiri on oon du wo gooto.

⁵Katin Joomiraado gooto woodi, goondinal gootal woodi, lootagal batisima gootal woodi,

⁶kam e Laamdo gooto, Baaba yimbe fuu. Wo gondo dow mabbe fuu, golloowo ley mabbe fuu, gondo e mabbe fuu.

⁷Mono e meeden fuu hebii moyere Laamdo ko foti e no Almasiihu hokkiri dsum.

⁸Sabo wo hono noon winndiraa: «O yeejii dow, o hooyi honaabe heewbe, o hokki yimbe dokke.»

⁹Dume woni maanaa «o yeejii»? Idum holla o artakeno o jippii e nokkuuje burde fuu leeyude e leydi.

¹⁰Jippinoodo oon, kam e hoore muudsum woni yeejudo faa tiimi kammuuli diin fuu, faa o heewa adunaaru ndu fuu.

¹¹Wo kanko wadi dokke deen: o wadi wobbe nulaabe, wobbe annabaabe, wobbe waajotoobe, wobbe duroobe yimbe, kam e jannginoobe.

¹²Ko o wadiri noon, wo faa o segilanoo seniibe been faa ngolla ko njeyi gollude, faa semmbindina kawrital goondinbe laatiingal banndu Almasiihu ngaal,

¹³de laatoden daande wootere e ley goondinal meeden e anndugol meeden Bii Laamdo, laatoden hibbube du, faa njottoden darnde Almasiihu hibbunde ndeen.

¹⁴Ndelle, en laatataako sukaabe hooyaabe hono no bempeyé e keni kooyirta laana ni. Jannde yimbe yidube yaarude wobbe ley majjere hiilataa en katin.

¹⁵Ko laatotoden dey, haaloobe goonga e ley njinngu. Noon wadata de mawnen e ley huunde fuu faro Almasiihu, laatiido hooreejo oon.

¹⁶Kanko waddani banndu nduun fuu nanngundurde faa wooda saabe jokkule de ndu hokkaadeen. Hono noon, si tergal fuu gollii golle muudsum, ndeen banndu nduun mawnan, yaha yeeso ley njinngu.

Haala neddaaku kesu ley Almasiihu

¹⁷Ndelle, ko jokkata dsum mbi'ammi on: mido yaaroo on e ley innde Joomiraado, taa mbuurdon katin hono no yimbe be anndaa Laamdo, sabo miilooji mabbe diin wo boli.

¹⁸Hakkillooji mabbe niibii, be njeyaaka e nguurndam dam Laamdo hokkata saabe majjere mabbe e yoorugol mabbe berde.

¹⁹Caggal be cemtataa, be ngadii ko'e mabbe jaahili'en, be celataa gollude kulle nyiddiniide.

²⁰De onon kaa, wanaa noon njanngirdon haala Almasiihu.

²¹Tannyoral, on nanii kabaaru makko, on njanngii goonga gondo e makko oon.

²²Ndelle, ittee ko hiidsi ko woni ley moodon dsum, njoppee nguurndam moodon arandejam dam muuyde kiilooje daam.

²³Accon yonkiiji mon e hakkillooji mon keydsintinee.

²⁴Njogitee neddaaku kesu ngu Laamdo tagi dow tagaadi muudsum. Neddaaku kesu nguun na golla ko fonnditii e ko senii. Golleyji diin e goonga yuuri.

²⁵Ndelle, celon fewre, mono fuu haalda e gondo muudsum goonga, sabo mono e meeden fuu ina jeydaa e godso no terde neddo gooto njeydiraa ni.

²⁶Si on bernii fu, taa ngadee hakke. Taa janal naange tawdu on e tikkere.

²⁷Taa kokkon Ibiliisa laawol e ley moodon.

²⁸Wo gujjo selu wujjude, ko haani wadude dey, gollira juude muudsum ko nafata, faa heba ko wallira nyakoraabe.

²⁹Taa konngol bonngol yaltu e kunndude moodon. Ko kaandon wadude tan wo haalude haalaaji nafooji baawdi semmbinde berde yimbe fodde haajuiji, faa di ngaddana hettindantoobe on been moyére.

³⁰Taa mettinanee Ruuhu Laamdo Ceniido, sabo Laamdo wadi maande Ruuhu oon e moodon saabe nyalaande nde Laamdo rimdsinta on ndeen.

³¹Ittee mettorgal fuu e berde moodon, celon konnaagu e tikkere e duko e nyiore, kam e ko boni fuu.

³²Moy'unduree hakkunde moodon, njurmunduron, njaafunduron hono no Laamdo yaaforii on saabe kawtal moodon e Almasiihu ni.

Efeesunkoobe 5

Haala w提醒ude e ley annoora

¹Ndelle, laatee nyemmbitoobe Laamdo. Wo on bibbe makko be o horsini.

²Mbuurdon e yisundurde, no Almasiihu yidiri en de hokkitiri hoore muudum saabe meeden laatanii en kirsamaari, hono sadaka beldso Laamdo.

³Saabe wo on seniibe Laamdo, on kaanaa fay haalde haala huunde fuu ko wartata e fijirde e ko tuuni e eelgal.

⁴Taa kaalee haalaaji bondi naa boli naa nyiddiniidi, sabo hono majji kaanaa taweede e moodon. Ko kaandon wadude dey, njetton Laamdo.

⁵Paamee dum do faa wooda: pijoowo e nyiddiniido e muuyoowo ko jeyaa, dum woni dewoowo tooruucci, been ngalaa ngedu e laamu Almasiihu e Laamdo.

⁶Taa fay gooto hiilira on haalaaji boli, sabo hono majji caabotoo tikkere Laamdo e dow saliibe dum been.

⁷Ndelle, taa njokkunduree e mabbe.

⁸Arande e nimre njeyanodon, de joonin kaa saabe kawtal moodon e Joomiraado wo e annoora njeyadon. Ndelle mbuurdee no bibbe annoora ni,

⁹sabo annoora rimata mboodirkka e fonnditaare e goonga fuu.

¹⁰Pilodon faamude ko welata Joomiraado.

¹¹Taa kawtee e golleeji di ngalaa nafaa golleteedi e ley nimre, de ko haani dey, cuurton di.

¹²Ko yimbe been ngadata e cuncukka dum, ina semtinii fay fillaade.

¹³Ammaa huunde fuu ko suurtaa ley annoora oon banginte no worri,

¹⁴sabo huunde fuu ko banginaa yaynan. Dum wadi de na wi'ee: «Aan daaniido, finu! Umma e hakkunde maaybe, Ndeen annoora Almasiihu yaynante.»

¹⁵Ndelle, ngadon hakkillo faa sanne no mbuurdoton, tawee wanaa no fuuybe ni, ammaa hono no jom'en hakkillo ni.

¹⁶Wakkati laatiido fuu, ngadon ko nafata, sabo jamaanu hannden o wo bondo.

¹⁷Saabe dum, taa laatee be ngalaa hakkillo, ammaa pilodon faamude ko woni muuyde Joomiraado.

¹⁸Taa njaree doro faa culodon, sabo dum wo rafi nanngitaare. Ko haani dey, keewee Ruuhu,

¹⁹mbaajunduron jimi Jabuura e jettooje e jimi teddinooji Laamdo. Njimanon Joomiraado, njettiron mo berde laabude.

²⁰Njetton Laamdo Baaba meeden wakkati fuu dow huunde fuu e ley innde Joomiraado men Iisaa Almasiihu.

Haala rewbe e goriraabe mubben

²¹Mono e moodon fuu downtanoo banndum saabe teddinde Almasiihu.

²²Onon rewbe, downtanodon goriraabe moodon hono no dowlorantodon Joomiraado ni.

²³Sabo gorko woni hoore deekum hono no Almasiihu laatorii hoore kawrital goondinbe ngaal. Kam woni kisinoowo goondinbe laatiibe banndu muudum been.

²⁴No kawrital goondinbe ngaal dowlorantii Almasiihu noon, nii du debbo fuu haani dowloranaade gorum e huunde fuu.

²⁵Onon worbe, njidiree deekiraabe moodon no Almasiihu yidiri kawrital goondinbe ngaal de hokkitiri hoore muudum saabe maggal

²⁶faa wadi ngal ceniingal, gada o laabinirii ngal ndiyam e haala makko.

²⁷O wadi dum faa o darna kawrital goondinbe ngaal yeeso makko, ngal yaynira darja, ngal laatoo ceniingal, ngal walaa ko semtinii naa ko tuuni naa nyofifi-nyofifi naa ko boni fuu.

²⁸Hono noon, ina tilsi e worbe njida deekiraabe mubben hono no njidiri balli mubben ni. Neddo fuu jiddo deekum, wo hoore muudum yidi.

²⁹Sabo fay gooto wanyaa banndu muudum. Ko wadata dey, nyaamnan ndu, hinnoo ndu hono no Almasiihu hinnortoo kawrital goondinbe ngaal ni,

³⁰sabo wo en terde banndu makko nduun.

³¹Binndi diin mbi'ii: «Dum wadi de gorko yoppan inna muudum e bammum, de nanngundura e deekum, be diso fuu be laatoo neddo gooto.»

³²Dum wo sirri luggudo. De miin, mido holla on, sirri oon wo kaaloowo no Almasiihu e kawrital goondinbe ngondiri.

³³No waawi laatoraade fuu, gorko fuu yidira deekum no yidiri hoore muudum ni. Debbo du teddina gorum.

Efeesunkoobe 6

Haala bibbe e saaraabe

¹Onon bibbe, downtanodon saaraabe moodon saabe Joomiraado, sabo dum woni ko dartii.

²«Teddin inna maa e bammaa.» Yamiroore nde woni arandeere nde amaana habbii e muudum.

³Amaana o woni: «yalla ada heba moy'ere, balde maa du njuuta e leydi ndi.»

⁴Onon saaraabe, taa berninee bibbe mon, ammaa ndartinon ɓe, tindinon ɓe, faa ɓe mawna dow laawol Joomiraado.

Haala maccube e joomiraabe

⁵Onon maccube, dowlanodon joomiraabe moodon dow kulol e diwngol tawee e berde laabude no dowlorantodon Almasiihu ni.

⁶Dowtanee ɓe tawee wanaa yeeso mabbe tan, hono no filotoobe welude bibbe-Aadama. Ko haani dey, dowtanee ɓe no maccube Almasiihu ngadirta muuyde Laamdo e berde laabude ni.

⁷Ngolliranee ɓe anniya lobbo hono wo Joomiraado ngollanton, wanaa yimbe.

⁸Sabo odon anndi neddo fuu golludo ko woodi, si wo dimo naa diimaajo, Joomiraado yoban dum haddi golle muudum.

⁹Onon joomiraabe, ngorree hono noon e maccube moodon. Taa kulfinee ɓe. Anndon Joomii on, onon e mabbe fuu, ina woni dow kammu, de kam kaa burdintaa yimbe.

Haala kabitirde de Laamdo hokkata faa Ibiliisa jaaloree

¹⁰Walaa ko heddi si wanaa wiide on keewon semmbe e ley kawtal moodon e Joomiraado, tiigodon baawde makko mawde seen.

¹¹Kooyee kabitirde de Laamdo hokki on deen fuu, faa mbaawon daraade de cakkodon dabareejji Ibiliisa.

¹²Sabo wanaa yimbe kabeten, ko kabeten dey, wo laamuji e baawde e hoorewaaku ley adunaaru nibbundu ndu, kam e seydaani'en bonbe wonbe hakkunde kammu e leydi been.

¹³Saabe majjum, kooyee kabitirde de Laamdo hokki on deen fuu, faa mbaawon dartaade nde nyalaande bonnde ndeen wari, tawee caggal habo moodon ngoon on keddoto on dartiibe.

¹⁴Ndelle, ndarodon wo on segiliibe. Goonga laatanoo on kabborgol, bornodon fonnditaare hono saaya ndeenaagu.

¹⁵Segilanaade waajaade Kabaaru Lobbo gaddoowo jam oon laatanoo on pade.

¹⁶Wakkati fuu wo goondinal laatanoo on wawaade nde mbaawdon jakkoraade kure kubbooje de Bondo oon faddsata on deen fuu.

¹⁷Wo kisindam laatanoo on kufune njamndi. Nanngon kaafaahi Ruuhu Ceniido kiin, kanki woni konngol Laamdo.

¹⁸Wakkati fuu ngadon du'aawuuji e nyaagundeeji e ballal Ruuhu Ceniido. Kakkilee taa on celu wasande seniibe been fuu du'aare.

¹⁹Nyaaganodon kam miin du Laamdo hokka kam konngol, faa wakkati mo mubbitinmi hunnduko am fuu, mi haalira haala Kabaaru Lobbo cuudinoodo oon e cuusal.

²⁰Mido daranii Kabaaru Lobbo oon ley kasu e geyyelle. Nyaaganee kam faa mi waajoroo dum cuusal, no tilsirani kam ni.

Baynundural

²¹Tikiku, sakiike men korsudo gollanoowo Joomiraado e hoolnaare oon, humpitan on dum fuu, faa onon du kumpitodon no ngorrumi e ko ngollammi.

²²Mi nelii mo e moodon faa paamon no min ngorri de o waaltina hakkillooji moodon du.

²³Sakiraabe, wo Laamdo Baaba meeden e Joomiraado men Iisaa Almasiihu ngadfan on jam e njinngu ngondungu e goondinal.

²⁴Yidube Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu njinngu ngu timmataa been fuu, wo hinney Laamdo wondu e mubben.

Filipiyankooбе

Filipiyankooбе 1

¹Miin Pool e Timote, maccube Iisaa Almasiihu, mbinndani bataaki ki kawrital goondinbe Almasiihu gonngal ngalluure Filipi. Misen njowta on, onon seniibe hawtube e Iisaa Almasiihu been, onon e hooreebe e gollanoobe kawrital ngaal fuu.

²Wo Laamdo Baaba meeden e Joomiraado men Iisaa Almasiihu kokku on moy'ere e jam.

No Pool yettirta Laamdo saabe Filipiyankooбе

³Mido yetta Laamdo nde micciimi on fuu.

⁴Wakkati ndu'antoomi on fuu, wo e seyo.

⁵Sabo gilla nyannde ngoondindon Kabaaru Lobbo haala Iisaa faa joonin odon ndarodii e am.

⁶Mido tannyori, Laamdo pudsudo gollal lobbal e moodon oon, jokkan dsum faa dsum hibba nyalaande gartol Iisaa Almasiihu.

⁷Mido haani miilanaade on dsum, sabo hakkillo am ina woni e moodon. E ley ko kaabbaami e ko ndaraniimi tabintinde Kabaaru Lobbo o dsum, on fuu on kawtu e am moy'ere nde Laamdo hokkata kam ndeen.

⁸Laamdo ina seedii mido horsiniri on fuu korsa Iisaa Almasiihu.

⁹Inan ko nyaagantoomi on Laamdo: wo njinngu moodon beydoroo yeeso, wondude e anndal e paamal,

¹⁰faa mbaawon subaade ko buri fuu moy'ude. Ndeen on laatoto laabube be ngalaafeloore nyannde nde Iisaa Almasiihu wartowi.

¹¹On laatoto du hebbinaabe golleeji ponnditiidi yuurudi e Iisaa Almasiihu, faa Laamdo teddinee, yettee.

No uddeede Pool beydirani Kabaaru Lobbo yahude yeeso

¹²Sakiraabe, ko njidumi anndon dey, torra kebudo kam oon waddanii Kabaaru Lobbo oon yaarude yeeso.

¹³Si goonga doomoobe laamordu ndu e heddiibe been fuu paamii wo saabe Iisaa Almasiihu kabbiraami.

¹⁴Ko buri heewude e sakiraabe du, geyfelle am de beydanii dsum'en hoolaade Joomiraado. Dum wadi de ibe mbaajoroo konngol Laamdo ngol rafi kulol.

¹⁵Goonga, wobbe ina mbaajoo kabaaru Iisaa Almasiihu o saabe kiram e kalala, ammaa wobbe na ngoni e anniyaaji lobbi.

¹⁶Been ngolliranta Almasiihu njinngu, sabo ibe anndi Laamdo hokkii kam daranaade Kabaaru Lobbo oon.

¹⁷Ammaa beya been mbaajorto kabaaru Almasiihu faa nafa dūm'en kam'en tan. Anniyaaji mabbe mboodaa. Ko be miilotoo dey, beydande kam torra ley habbeede am.

¹⁸Dum kaa bonnataa fay huunde! Ko waawi laataade fuu, si Iisaa Almasiihu inndaama tan ina heyā. Nde laatii anniya bondo naa anniya lobbo fuu, mido seyii. Goonga, mi seyoto caggal muudum du

¹⁹sabo mido anndi dūm fuu dūm sakitanto kam kisindam saabe du'aawuuji mon e ballal Ruuhu Iisaa Almasiihu.

²⁰Ko woni e hakkillo am e ko kedimi sanne, wo mi hersataa e dow fay huunde. Woodi du, mi heddodoo e cuusal faa ko hewtii kam fuu mawnina Almasiihu gilla joonin faa abada, nde mbuurumi e nde maayumi fuu.

²¹Sabo miin e hoore am, Almasiihu woni nguurndam am, maayde du wo tino am.

²²Ammaa si mido heddii mido wuuri fu, dūm waddanan kam gollude gollal nafoowal. Ndelle mi anndaa ko cubotoomi.

²³Hakkillo am feccake pecce didi: ko burumi yifude, yahude mi joododowoo e Almasiihu. Duum buri fuu woodde.

²⁴Ammaa mi heddo mido wuuri buri nafude on, onon kaa.

²⁵Mido tannyori dūm, mido anndi mi heddoto e adunaaru mi wonda e moodon on fuu, faa njaaron yeeso e goondinal, de ceyodon ley maggal.

²⁶Ndeen gartol am hakkunde moodon beydanan on mantoraade Iisaa Almasiihu saabe ko wadani kam.

Haala daranaade Kabaaru Lobbo

²⁷Ko laatii fuu, mbuuree nguurndam kawroojam e Kabaaru Lobbo haala Iisaa Almasiihu. Ndeen si mi warii mi ndaarii on, naa si mi waraay fu, mi nanan kabaaru moodon, mi faaman odon keddii e anniya gooto, odon ndarodii gootum e habbaade e goondinal Kabaaru Lobbo oon.

²⁸Ndeen du, tawan on accataa waybe kulfina on e dow fay huunde. Ko tinnotodon duum wo maande be kalkan, de onon kaa, kison. Dum fuu, Laamdo wadata.

²⁹Laamdo wadanii on moyére saabe Almasiihu. Wanaa faa ngoondinon mo tan nde wadiraa, wo faa torredon saabe makko du.

³⁰Sabo si goonga, en kawtu habo ngo njiidon mido habee, e ngo nanoton mido habee faa hannden ngoon.

Filipiyankooɓe 2

Haala leeyinkinaare Almasiihu e teddeengal muudum

¹Wanaa Almasiihu na sellina berde mon naa? Wanaa njinngu muudum na waaltina hakkillo mon naa? Wanaa ko kawtudon e Ruuhu Ceniido, on kebii korsa e yurmeende naa?

²Si wo noon fu, laatodon hakkillo wooto, ngondon e njinngu ngootu e bernde wootere e anniya gooto. Ndeen on kibbinan seyo am.

³Taa ngolliree huunde fuu saabe yidde hoorem naa saabe mawnitaare bolde. Ngolliree leeyinkinaare, faa mono fuu ndaarda hoore muudum banndum ina buri dsum.

⁴Taa fay gooto moodon ndaarta ko nafata hoore muudum tan, ammaa ndaarta nafaa wobbe du.

⁵Ngorron hakkunde moodon hono no Iisaa Almasiihu worrunoo:

⁶Kanko, fay si taweede tagaadi Laamdo ina woni e makko, o tiigaaki dsum faa o heddo fotude e Laamdo,

⁷de o jippini hoore makko faa ley, o hooyi tagaadi maccudo, o latii hono bii-Aadama. O jogoraama wo o neddo.

⁸O leeyini hoore makko, o dowtanii Laamdo faa o maayi, maayde dow leggal.

⁹Duum wadi de Laamdo toownii mo sanne, hokki mo innde burnde inde fuu,

¹⁰faa koppi fuu koforoo saabe innde makko to tawaa fuu, nde wo dow kammu, nde wo dow leydi, nde wo ley leydi,

¹¹faa demle fuu ceedoo, mbi'a Iisaa Almasiihu woni Joomiraado, faa Laamdo Baaba meeden teddinee.

No goondinbe njaynirta ley adunaaru

¹²Saabe duum, sakiraabe am horsube, tinnodson e gollande Laamdo saabe kisindam dam hokki on daam faa dam rima nafaa. Ngadiron dsum kulol e diwngol. Si goonga, on dowtanake mo wakkati mo ngondunoomi e moodon oon fuu. Ko mbodsiimi on joonin du, sanaa dowtanodon mo faa bura noon.

¹³Sabo Laamdo e hoore muudum ina golla e moodon faa muuyon ko weli dsum, de ngollon muuyde deen.

¹⁴Ko ngolloton fuu, taa jurnjerton, taa ndukidon,

¹⁵faa laatodon laabuße be ngalaa feloore, laatodon bibbe Laamdo be ngalaa laru hakkunde yimbe hannden oonyiibe bonbe been. Sanaa njaynon hakkunde mabbe hono no koode njaynirta ley aduna ni,

¹⁶tawee odon tiigii konngol nguurndam ngool faa woodi. Si on ngadii noon fu, mi mantorto on nyante nde Almasiihu wartowi. Sabo hollan mi doggaay doggudu boldu, mi tampaay bolum.

¹⁷Ko ngollanton Laamdo ko cakkoton dum yonkiji mon diuum, na holla goondinal moodon. Fay si yonki am laatoto sadaka dufeteedo dow goondinal moodon ngaal, mi seyoto, mi weltodoto e moodon.

¹⁸Onon du ceyoree hono noon, faa mbeltododen.

Haala gollidoobe dido hoolniibe

¹⁹Si Joomiraado meeden Iisaa jabii, mi nelan Timote to moodon ko booyataa. Ndeen si mi humpitake kabaaruji mon diin fu, miin du, bernde am waaltoto.

²⁰Sabo kanko tan woni gondudo e am anniya gooto. Goonga, no ngorrudon fuu ina woni e bernde makko.

²¹Heddiibe been fuu wo hakkilanbe haajuuji mußben tan, wanaa di Iisaa Almasiihu.

²²De Timote kaa, odon anndi no holliri nedfaaku muudsum lobbu, sabo wallii kam e waajaade Kabaaru Lobbo hono no biddo wallirta bammum ni.

²³Kanko anniyimi nelude wakkati mo paamumi no joonnde am laatortoo fuu.

²⁴Mido hoolii Joomiraado du, miin e hoore am, mi waran to moodon ko booyataa.

²⁵Hono noon mi yi'ii na tilsi mi nela e moodon sakiike men Epaforodit, gollidoowo e am oon. O wallii kam habande Kabaaru Lobbo oon. Kanko woni mo nelunodon faa walla kam e haaju am.

²⁶Imo yeewaa on fuu. Katin ko nandon o sellaano diuum, na metti bernde makko sanne.

²⁷Tannyoral, o nyawiino faa o nesi maayde. Ammaa Laamdo yurmake mo, yurmake kam miin du, taa mi heba kabbu-ko'u dow kabbu-ko'u.

²⁸Dum wadi de kenyiimi law faa mi nela mo e moodon, faa si on nji'ii mo fu, ceyodon, miin du kabbu-ko'u am buytoo.

²⁹Ndelle, njabboree mo saabe Joomiraado e seyo manngo. Teddinee yimbe wa'ube noon fuu.

³⁰Sabo kanko o nesii maayde saabe golle Almasiihu. O farriti yonki makko faa o wadana kam ballal ngal ndonkunodon wadande kam onon e ko'e moodon.

Filipiyankooбе 3

Haala anndude Iisaa Almasiihu

¹Ko heddi fu, sakiraabe am, ceyoree Joomiraado. Fay si mido winndana on ko mbinndannoomi on arande, dum tampintaa kam, woodi, idum reena berde moodon onon du.

²Tinnodon e dawaadi – dum woni golloobe ko boni, dooldooбе taadagol ngol nafataa been!

³Sabo wo enen ngoni taadiibe jaati been, eden teddinira Laamdo e ballal Ruuhu muudsum, eden mantoroo Iisaa Almasiihu, en njowaay jikke men dow golleeji banndu.

⁴Si goonga, miin kaa mido waawnoo yowude jikke am dow golleeji banndu. Si goddo miilii ina waawi yowude jikke muudsum dow golleeji banndum fu, miin buri haandude e majjum.

⁵Mi taadaama illa nde kibbinoomi nyalaade jeetati. Wo mi Israa'iilanke yuurudo e suudu Benyamin. Wo mi Alhuudiyanke bii Alhuudiyanke. Ley Tawreeta Muusaa du, mido jeyaa e waalde Farisa'en.

⁶Mido jinnganannoo Tawreeta oon sanne faa mido torrannoo kawrite goondinbe Iisaa deen. Fay gooto waawaano felude kam saabe fonnditanaade Tawreeta oon.

⁷Duum fuu mido ndaardannoo wo tino am. Ammaa joonin saabe Almasiihu mi tawii wo dsum mursey.

⁸Goonga, mido jogorii dsum fuu wo mursey, sabo anndude Joomiraado am Iisaa Almasiihu buri kulle deen fuu. Wo saabe makko njardoriimi mursude ko njogiimi. Mido jogorii huunde fuu wo tuundi faa mi heba Almasiihu,

⁹mi jeyee e muudsum. Mi walaa fonnditaare nde mbaawumi hebude e jokkugol am Tawreeta oon. Mi hebii fonnditaare saabe ko kooliimi Almasiihu. Kayre woni fonnditaare nde Laamdo hokki goondinbe mo been.

¹⁰Mido muuyi anndude Almasiihu e wondude e baawde iirtagol muudsum, mi hawta e muudsum torra, mi laatoo hono muudsum ley maayde mum.

¹¹Hono nii, mi heban ummintineede hakkunde maaybe nyannde darngal.

¹²Mi wi'aay mi hebii dsum gilla joonin naa mi kibbudo, ammaa mido wondi e doggudu hono no dadundureedo ni, faa mi nannga dsum. Sabo miin e hoore am, Iisaa Almasiihu artii, nanngi kam.

¹³Goonga sakiraabe, mi wi'aay mi hebii dsum. Kaa mido wadsa huunde wootere: mido yeggita ko faltii, mido foodanoo ko warata.

¹⁴Mido doggira to fonndetee, faa mi heba mbarjaari dow kammu ndi Laamdo noddiri en to muudum saabe Iisaa Almasiihu.

¹⁵Enen benndube ley goondinal been fuu, miiloroden hono noon. Si tawii miilooji mon potaay e dow godsum katin du, Laamdo banginan on dsum.

¹⁶Ammaa e noon fu, do kewtuden fuu, keddoden njokken laawol ngol njokkuden faa joonin ngool.

¹⁷Sakiraabe, on fuu nyemmbitee kam. Taykodon worruube no njiidon miden ngorri ni.

¹⁸Sabo heewbe laatake waybe leggal Almasiihu palaangal. Mi haalanii on dum kile keewde, mi haaldanan on joonin du e bojji.

¹⁹Kambe, cakitte mabbe wo halkere. Deedi mabbe ngoni alla'en mabbe. Ibe mantoroo ko be njeyi semtirde. Adunaaru tan be kabanta.

²⁰De enen kaa, wo dow kammu njeyaden, eden keppi kisinoowo meeden yuuroowo toon. Oon woni Joomiraado men Iisaa Almasiihu.

²¹Kam waylitata balli meeden lokkaaji diin faa di keba teddeengal hono banndu makko nduun ni. Sabo imo jogii baawde faa o wada huunde fuu dowtanoo mo.

Filipiyanikoobe 4

Haala seyoraade Joomiraado

¹Ndelle sakiraabe am horsube, hono noon tabitee ley kawtal moodon e Joomiraado. On njeewnii kam sanne, on laatake seyo am e kufune am darja.

²Mido waajoo Ewodi, kam e Sintis, be laatoo daande wootere saabe Joomiraado.

³Aan Sisigi, gollidoowo e am koolniido du, mido nyaare mballaa rewbe dido been, sabo be mballii kam habande Kabaaru Lobbo oon, kambe e Keleman e gollidoobe am wobbe. Inde mabbe mbinndaama e dewtere nguurndam nduumiidam.

⁴Ceyoree Joomiraado wakkati fuu. Mido wi'a on katin, ceyee!

⁵Yimbe fuu nji'a heesindaare moodon. Joomiraado ina badii.

⁶Taa fay huunde habba on ko'e, ammaa nyaagorodon Laamdo haajuji moodon fuu ley du'aare. Ngadiron dum e jettooje.

⁷Ndeen Laamdo hokkan on jam faa bura huunde fuu ko waawi miileede. Jam oon reenan berde mon e hakkillooji mon e ley kawtal Iisaa Almasiihu.

⁸Joonin kaa sakiraabe, miilooji moodon keddo dow goonga, e ko teddi, e ko fonnditii, e ko senii, e ko foti yideede, e ko leebi. Kakkilanee ko moyyi, e ko jeyi maneede fuu.

⁹Ngolliree ko paaminmi on e ko kebsdon e am, ko narrudon kam e ko njirudon kam. Ndeen Laamdo gaddoowo jam tawdete e moodon.

No Pool yettiri Filipiyanikoobe dow dokkal mubben

¹⁰Mido seyorii Joomiraado seyo manngo sabo joonin on keydintinii ballal moodon to am. Tannyoral, hakkillooji mon ina ngonnoo e am, de on kebaay yottinde ballal ngaal.

¹¹Wanaa saabe won ko kaajaami wadi de mbiimi noon. Sabo si goonga, mi woowtinii hoore am hennyitoraade no tawraami fuu.

¹²Mido waawi wurdude e ko famsi, mido waawi wurdude e ko dsuudi. No tawraami e no ngorrumi fuu, mido waawi yardaade dum. Mi ekitake hennyitoraade haarannde e yolbere, e kebal e baasal.

¹³Mido waawi fuu e ley kawtal am e Iisaa Almasiihu kokkoowo kam semmbe oon.

¹⁴Ammaa e dum fuu, on ngadii ko woodi ko mballudon kam e ley torra am duum.

¹⁵Filipiyankoobe, odon anndi wakkati nde puddsumi waajaade on Kabaaru Lobbo de ndillumi leydi mon Makedoniya ndeen fu, kawrital goondinbe fay gootal wallunduraay e am, si wanaa kawrital moodon ngaal.

¹⁶Nde ngonnoomi Tesaloniiki ndeen du, on neldii kam ko kaajaami, wanaa nde wootere tan.

¹⁷De wanaa dokkal pilotoomi. Wo faa tino gollal mon lobbal ngaal beydoo pilotoomi.

¹⁸Ko neldudson e junngo Epaforodit diuum yottake faa woodi, humtii haajuuji am fuu. Mi hebii faa heewi. Dokkal mon ngal laatake urdi mbelndi, hono sadaka beldo jabaado to Laamdo.

¹⁹Laamdo am jom goodal keewngal oon humtiran haajuuji mon fuu saabe Iisaa Almasiihu e teddeengal muudsum.

²⁰Teddeengal woodan Laamdo Baaba meeden faa abada abadin! Aamiina.

Baynundural

²¹Njowtanee kam seniibe hawtube e Iisaa Almasiihu fuu. Sakiraabe wondube e am been ina njowta on.

²²Seniibe fuu na njowta on. Burbe jowtude on wo wonbe ley galle kaananke Roma mawdo been.

²³Hinney Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu wondu e moodon.

Koloosiyankoobe

Koloosiyankoobe 1

¹Bataaki ki to am yuuri miin Pool nulaado Iisaa Almasiihu e muuyde Laamdo, miin e sakiike meeden Timote.

²Miden njowta on, onon seniibe wonbe Koloosi, sakiraabe hoolniibe hawtube e Almasiihu. Wo Laamdo Baaba meeden hokku on moyfere e jam.

No Pool yettirta Laamdo saabe Koloosiyankoobe

³Nde min nyaagantoo on Laamdo, Baaba Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu fuu, min celataa yettude dsum.

⁴Sabo min nanii kabaaru no ngoondinirdon Iisaa Almasiihu e no njidirson seniibe fuu.

⁵Odon ngorri noon saabe jikke moodon celludo e ko Laamdo resani on dow kammu duum. On kebii jikke oon nde nannodon konngol goonga ndeen, dsum woni Kabaaru Lobbo.

⁶Kabaaru Lobbo oon yottake on no yottorii adunaaru ndu fuu ni, imo wa'i hono no lekki mawnoohi ndimoohi bibbe muudsum ni. Hono noon Kabaaru Lobbo oon worri hakkunde moodon onon du, gilla nyannde kebdon hettindaade haala hinney Laamdo oon de paamudon no o wa'i jaati ni.

⁷Dum woni ko Epafara gollidoowo e amin korsudo oon waajii on. Kanko woni gollanoowo Almasiihu koolniido hakkunde moodon.

⁸O haalanii min du njinngu moodon yuurungu e Ruuhu oon.

⁹Saabe duum, minen du, gilla min nani dsum, min celaay nyaaganaade on Laamdo. Miden yaaroo mo o hebbina on hakkilantaaku e paamal ngal Ruuhu hokkata ngaal, faa paamon ko woni muuyde makko faa wooda.

¹⁰Hono noon, kebon wuurdde nguurndam mbeloojam Joomiraado kawroojam e muuyde muudsum e dow huunde fuu, tabiton e gollal lobbal fuu, beydon anndude Laamdo.

¹¹Miden nyaaganoo on Laamdo katin hokka on semmbe mawdo fodde baawde muudsum teddude deen, faa tawredon tinnitaare e munyal fuu.

¹²Njettiree Baabiwo oon seyo, sabo o wadii on fotube hebude ngedu e moyfereiji desanaadi seniibe gondi e annoora diin.

¹³O wurtinii en e baawde nimre, de o nanni en e laamu Biyiiko korsudo

¹⁴dimfindo en, jaafaniido en lutti meeden.

Haala teddeengal Almasiihu

¹⁵Almasiihu oon woni tagaadi Laamdo mo yi'ataake oon. Kanko woni afo ardiido dow tagoore ndeen fuu.

¹⁶Sabo huunde fuu tagiraama saabe makko, ko woni dow kammu e ko woni e leydi fuu, ko yi'etee e ko yi'ataake, bimmbeeje laamu naa kaanankaaku, naa hoorewaaku naa baawde. Saabe makko dsum fuu dum tagiraa, kanko du, dum taganaa.

¹⁷Imo woni gilla fay huunde walaa. Huunde fuu na tiigunduri saabe makko.

¹⁸Kanko woni hoore kawrital goondinbe mo, laatiingal banndu makko ngaal. Kanko woni fuddsoode, kanko woni arandeejo e iirtiibe hakkunde maaybe, faa o laatoo ardiido e ley huunde fuu.

¹⁹Sabo Laamdo muuyii ko woni e muudum duum fuu wona e makko, kanko Almasiihu,

²⁰de rewrightiniri huunde fuu e muudum saabe Almasiihu, wadi jam saabe yiyam makko ndufaadsam dow leggal palaangal. Ko woni dow kammu e ko woni dow leydi fuu rewrightinaama e makko.

²¹Arande, on fuu on woddinoobe Laamdo, on laatakeno waybe dsum e ley miilooji moodon e golleeji moodon bondi.

²²Joonin kaa, o rewrightinii on e makko saabe maayde nde Biyiiko laatiido bii-Aadama oon maayi ndeen. O wadii dsum faa o darna on yeeso makko tawee on seniibe, on ngalaa laru, on ngalaa feloore.

²³Ammaa sanaa keddodon e goondinal, latodon dartiibe be ndimmbataako. Taa mbosee jikke mo kebusdon wakkati mo nanudson Kabaaru Lobbo oon. Kabaaru Lobbo oon le, tagoore adunaaru ndu fuu waajaama o. Kanko ngollanammi, miin Pool.

No Pool durwirani kawrital goondinbe lisaa

²⁴Almasiihu yardake torraaji. Kawrital goondinbe laatiingal banndu muudum ngaal du tilay yardoo torraaji. Joonin, mido seyori torraaji diin saabe moodon, sabo dsum woni ngedu am to torraaji Almasiihu.

²⁵Mi laatake golloowo kawrital goondinbe ngaal. Laamdo halfinii kam gollal ngaal saabe moodon, faa mi waajoo haala muudum faa hibba.

²⁶Haala kaan wo sirri cuudaninoodo jamaanuuji gilla arande, de joonin kaa Laamdo banginanii seniibe muudum sirri oon.

²⁷Sabo Laamdo anniyake anndinde be sirri muudum mo wadanta lenyi fuu, no sirri oon teddiri e no horsiri ni. Inan sirri oon: Almasiihu ina woni ley moodon, dsum hokkata on tannyoral wonude ley darja Laamdo garoowo.

²⁸Wo kabaaru Almasiihu oon min mbaajotoo. Misen tindina yimbe fuu, misen njannginira dsum'en e hakkilantaaku fuu. Noon min ngadirta faa min njottina neddo fuu yeeso Laamdo, tawa wo kibbudo e ley kawtal muudum e Almasiihu.

²⁹Saabe duum wadi de mido golla, mido durwa haddi baawde makko gonde e am cemmbinooje kam deen.

Koloosiyankoobe 2

¹Mido yidi anndon habo naawngo ngo kabeteemi saabe moodon, onon e yimbe wonbe Lawdikiya e wobbe be njiiraay kam gite mubben been fuu.

²Dum wo faa semmbina berde mon, laatodon gooto saabe njinngu. Noon kebirton baraaji hakkilantaaku kibbungu, anndon sirri Laamdo oon. Dum woni Almasiihu

³mo goodal Laamdo korsungal fuu suudii e muudum oon. Goodal ngaal wo hakkilantaaku e anndal.

⁴Ko wadi mido haalana on duum dey, faa taa kiiliredon e haalaaji beldi.

⁵Sabo fay si taweede mido woddiri on terde, hakkillo am kaa ina wondi e moodon, mido seyoro gondal mon lobbal ngaal, mido seyoro du no tinnoridon e goondinal moodon Almasiihu ngaal.

Haala jokkude Almasiihu

⁶Joonin, ko njabudon Iisaa Almasiihu laatoo Joomiraado moodon duum, njokkee mo.

⁷Tabiton e makko hono no dadí lekki ndarortoo ley leydi, ndarnon nguurndam moodon dow makko. Beydon semmbe e ley goondinal hono no ekintiniradon. Njetton Laamdo sanne.

⁸Tinnee taa fay gooto hiilira on haalaaji luggudi e haalaaji hiila boli. Haalaaji diin yuuri e al'aadaaji bibbe-Aadama e tindinooje adunaaru, de yuuraay e Almasiihu.

⁹Sabo ko woni e Laamdo fuu ina tawaa e Almasiihu faa hibbi, e ley banndu muudum jaati.

¹⁰Onon du, nguurndam moodon fuu hibbii saabe kawtal moodon e Almasiihu. Kanko woni hooreejo laamu e baawde fuu.

¹¹E gondal makko on laatake taadiibe, de taadagol ngol wanaa hono ngol yimbe ngadata ngool, wo dum taadagol yuurngol e Almasiihu. Taadagol ngool wo itteede e tomottaaku luttoowu.

¹²E ley ko lootadon lootagal batisima duum, on uwidaama e makko, woodi du, on iirtodake e makko saabe on ngoondinii baawde Laamdo iirtindo mo oon.

¹³On maaynoobe saabe lutti moodon e saabe on laataakino yimbe Laamdo. Ammaa Laamdo iirtindinii on e Almasiihu, yaafanake en lutti meeden fuu,

¹⁴tosii derewol kiite pelooje en deen, itti ngol, tonti ngol dow leggal palaangal,

¹⁵bortii laamuji e baawde. Nde o jaalorinoo düm'en e maayde Almasiihu ndeen, o hersinii düm'en yeeso yimbe fuu.

¹⁶Ndelle, taa fay gooto felda on dow ko nyaamoton e ko njaroton naa saabe teddingol nyalaade godse e darde lewru e nyalaade powteteede.

¹⁷Dum fuu wo düm alhaali kolloowo ko warannoo tan, ammaa goonga oon e Almasiihu woni.

¹⁸Taa accon rewoobe maleyka'en wattinkintoobe wo leeyinkiniibe pela on. Yimbe been ina kabbii e ko nji'i ley koydi, katin ibe mawninkinii e dow bolum saabe miilooji maabbe adunankooji.

¹⁹Be celii habbaade e Almasiihu hooreejo oon. Oon hokkata banndu nduun fuu ko haajaa, senjira ndu jokkule e dadì. Katin du saabe makko banndu nduun ina mawnira no Laamdo muuyiri.

Haala maaydude e Almasiihu e uuurdude e muudum

²⁰On maaydii e Almasiihu, on mburtinaama e tindinoje adunaaru ndu deen. Ndelle, dume wadi de odon mbuurda no jeyaabe e adunaaru ndu ni? Dume wadi de odon njaba tindineede:

²¹«Taa hooyu dsum, taa meedu dsum, taa meemu dsum»?

²²Dum fuu dsum nawtorteedum de dsum hantoo. Kulle deen fuu wo de kadaade dow bolum, wo dsum waaju yuurudo e yimbe tan.

²³Si goonga, yimbe ina miiloo kadaade deen wo hakkilantaaku, sabo ina wi'ee sanaa yimbe ndewa diina haddu baawde muubben, sanaa yimbe leeyinkinoo, sanaa yimbe torra terde muubben. Ammaa tawaama kadaade deen fuu mballataa yimbe jaalaade muuyde terde.

Koloosiyankooße 3

¹Ndelle, ko iirtindinadon e Almasiihu duum, pilee kulle gonde dow kammu to Almasiihu joodii gere nyaamo Laamdo toon.

²Ngattee hakkillooji moodon e kulle gonde dow kammu, taa ngattee di e kulle gonde e leydi.

³Sabo on maayii, nguurndam dam kebdon joonin daam ina suudidaa e Almasiihu to Laamdo.

⁴Si Almasiihu laatiido nguurndam moodon oon bangii fu, onon du on bangidan e muudum, on teddindinte e muudum.

Haala tomottaaku kiinngu e kesu

⁵Ndelle, mbaree kulle adunankooje gonde e moodon deen. Duum woni fijirde e ko sobi e muuyde terde e muuyooji bondi, kam e eelgal jawdi, sabo eelgal ngaal du wo rewude tooruaji.

⁶Saabe hakkeji diin tikkere Laamdo jippoto e dow saliibe goondinde mo been.

⁷Onon du, hono noon ngorrunodon arande, hono noon mbuurdunodon e hakkeji diin.

⁸De joonin kaa, njoppee kulle dee do fuu: tikkere e nyanngere e nganyaandi. Taa mbonkodon, taa kaalon haalaaji nyiddiniidi.

⁹Taa fay gooto moodon fenana banndum, sabo on ittii tomottaaku moodon kiinngu e golle muudum fuu,

¹⁰on naatii tomottaaku kesu. Laamdo tagudo tomottaaku kesu oon selataa heydintinde ngu faa ngu nannda e muudsum, faa anndon dum faa wooda.

¹¹Ndelle joonin, walaa ko senndi hakkunde Alhuudiyanke e mo wanaa, naa hakkunde taadiido e mo taadaaki, naa mo janngaay, naa baanyaaru, naa diimaajo, naa dimo. Sabo Almasiihu woni fuu, kam woni e mabbe be fuu.

¹²Ndelle, saabe Laamdo subake on, wadi on seniibe, horsinii on, keewon yurmeende e moyuki, ngadon leeyinkinaare e heese e munyal.

¹³Munyunduree. Si yoga moodon ina jogii ko felira banndum, njaafunduron. No Joomiraado yaaforii on ni, njaafunduron.

¹⁴E ley duum fuu, berde moodon keewa njinngu, sabo njinngu wo kam habbunduri huunde fuu faa wadi.

¹⁵Accon jam Almasiihu oon laamoo miilooji moodon, sabo Laamdo noddii on faa ngondon e jam laatodon banndu wooturu. Njetton Laamdo.

¹⁶Accon konngol Almasiihu ngool heewa e moodon. Mono e moodon fuu janngina banndum, tindinira dum e hakkilantaaku. Njimanee Laamdo e jettooje, njettiree mo Jabura e manooje, kam e jimi teddinooji Laamdo.

¹⁷Ko ngadoton fuu, nde wo haala nde wo golle, ngadiree dum fuu e ley innde Joomiraado meeden Iisaa, njettiron Laamdo Baaba meeden e innde makko.

No jokkube Almasiihu njeyi uuurdude

¹⁸Onon rewbe, dowtanodon goriraabe moodon hono no fotiri e Joomiraado.

¹⁹Onon worbe, njidee deekiraabe moodon, taa tinnanom be.

²⁰Onon sukaabe, dowtanodon saaraabe moodon e huunde fuu, sabo dum woni ko welata Joomiraado.

²¹Onon saaraabe, taa tinnanee sukaabe moodon de berde mubben metta.

²²Onon maccube, dowtanodon joomiraabe moodon e huunde fuu, tawee wanaa wakkati mo be nji'ata on tan hono filotoobe weldude e bibbe-Aadama. Ko haani dey, dowtoranee be e berde laabude e ley kulol Joomiraado.

²³Huunde fuu ko ngolloton, ngolliron dum berde laabude, sabo wo Joomiraado ngollanton, wanaa yimbe.

²⁴Anndon Joomiraado barjoto on, hokkan on moyereeqi desanaadi yimbe muudum. Sabo joomiiwo mo ngollanton oon wo Almasiihu.

²⁵Gadoowo ko boni fuu heban mbarjaari gollal muudum bonngal ngaal, sabo Laamdo burdintaa yimbe.

Koloosiyankoobe 4

¹Joomiraabe, njogoree maccube moodon been jogaade lobbe e dow fonnditaare, anndon onon du odon njogii joomiiwo dow kammu.

²Ciinee e du'aare, tawee odon kakkilana düm, odon njetta Laamdo.

³Ndu'anee min minen du, yalla Laamdo ina omtana min dammbugal faa min mbaajoo konngol muudum ngol, min keba saakude goonga teddudo kaaloowo haala Almasiihu oon. Saabe goonga oon jaati uddiraami joonin e ley kasu.

⁴Iaaree Laamdo mi waajoroo goonga teddudo oon laabal no haaniri.

⁵Laatee hakkilante'en hakkunde yimbe be ngoondinaay been. Wakkati laatiido fuu, tawdedon e seedaaku lobbu.

⁶Haala moodon ina haani laataade haala mbelka ngadaaka lamdam, faa paamon no kaandon jaaboraade mono fuu.

Baynundural

⁷Tikiku humpitan on kabaaruji am diin fuu. Wo o sakiike meeden korsudo, gollidiido am koolniido e ley golle Joomiraado.

⁸Ko wadi de nelumi mo e moodon wo faa paamon no min ngorri, faa o waaltina hakkillooji moodon du.

⁹O wardan e Onesim, jeyaado e moodon oon. Oon wo sakiike amin korsudo koolniido. Kambe dido, be kumpitan on ko wadi ga diuum fuu.

¹⁰Aristarka uddidaado e am oon ina jowta on, kam e Marku sakiike Barnabas mo mbi'unoomi si warii to moodon njabbodon düm oon.

¹¹Iisaa bi'eteedo Yustus oon du ina jowta on. Kambe tan ngoni Alhuudiyankoobe gollidoobe e am kabaaru laamu Laamdo oon. Be peewnii bernde am sanne.

¹²Eparafa, gollanoowo Iisaa Almasiihu oon, ina jowta on. Kanko du e moodon o jeyaa. Wakkati fuu imo tinnii e du'aare saabe moodon faa ndarodon, laatodon hisbbube, faa tannyoron muuyde Laamdo fuu, njokkon de.

¹³Mido seedanoo mo imo tampani on, onon e wonbe Lawdikiya e wonbe Hiyerapolis fuu.

¹⁴Lukka dokotoro korsudo oon, kam e Demas ina njowta on.

¹⁵Njowtee sakiraabe meeden wonbe Lawdikiya been, njowtee Nimfa e kawrital goondinbe kawrooval suudu muudum ngaal.

¹⁶Nde njanngudson bataaki ki fuu ngadon faa kawrital goondinbe Lawdikiya ngaal jannga ki. Onon du, njanngon bataaki ki goondinbe wonbe ley Lawdikiya tiigii kiin.

¹⁷Mbi'ee Arkippa tinnoo e timminde gollal ngal Joomiraado halfini düm ngaal.

¹⁸Inan jowtaango am ngo mbinndirammi e junngo am: MIIN POOL. Taa njeggitee mido woni ley kasu e geyfelle. Wo hinney Laamdo wondu e moodon.

1 Tesaloniyankoobe

1 Tesaloniyankoobe 1

¹Bataaki ki to am yuuri, miin Pool, e Silas e Timote. Miden njowta kawrital goondinbe gonnal Tesaloniiki kabbiingal e Laamdo Baaba meeden, e Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu. Moyfere e jam wondu e moodon.

Goondinal Tesaloniyankoobe

²Miden njetta Laamdo wakkati fuu saabe moodon on fuu. Min celataa miccitaade on e ley du'aawuuji amin.

³Miden miccoo on wakkati fuu yeeso Laamdo Baaba meeden. Miden miccitoogolleesi di ngollirdon saabe goondinal, minden miccitoor tinnitaare moodon saabe njinngu, minden miccitoor munyal moodon saabe jikke mon e Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu.

⁴Sakiraabe amin be Laamdo yidi, minden anndi Laamdo subake on.

⁵Sabo ko min mbaajii on Kabaaru Lobbo duum laataaki haala bola tan. Kabaaru oon wardii to moodon e baawde e Ruuhu Ceniido. O wardii e tannyoral kibbungal wo duum goonga. Odon anndi du, sabo on seediibe no min ngorrungo hakkunde moodon. Dum fuu wo saabe moodon.

⁶On nyemmbitii min, on nyemmbitii Joomiraado, sabo fay ko torradon torraaji mawdi duum, on njabbake konngol Laamdo. On njabborake ngol e seyo ngo Ruuhu Ceniido hokkata.

⁷Hono nii on kollii goondinbe wonbe ley leyde Makedoniya e Akaya fuu no kaani worrude.

⁸Si goonga, on kumpitii konngol Joomiraado ngool, on cankitii ngol, wanaa ley leyde Makedoniya e Akaya tan - goondinal mon Laamdo nanaama e nokkuuje deen fuu. Walaa ko min beyda haala kabaaru moodon katin.

⁹Sabo wo goondinbe been jaati kumpitata min no njabbordon min arande, no njoppirdon tooruuiji de ngartudon to Laamdo faa ngollanon Laamdo buurdo, goongaaajo oon.

¹⁰Odon kedii Biyum yuuroowo dow kammu. Oon woni Iisaa mo o ummintini hakkunde maaybe, kisinoowo en e jukkungo waroowo oon.

1 Tesaloniyankoobe 2

No Pool golliri ley Tesaloniiki

¹Sakiraabe, odon anndi onon e ko'e moodon, ko min ngari to moodon diuum laataaki bolum.

²Fadde amin warude to moodson, min torraama, min kuyfinaama ley ngalluure Filipi. Ammaa odon anndi du, Laamdo meeden hokkii min cuusal min mbaajoroo Kabaaru Lobbo oon semmbe, fay e ley habo manngo.

³Sabo waaju amin yowaaki dow majjere naa dow anniya bondo, dum wanaa hiila du.

⁴Ammaa Laamdo yardake min faa halfini min Kabaaru Lobbo oon. Wo hono noon min mbaajortoo. Wanaa ko welata yimbe min pilotoo. Ko welata Laamdo kumpitiido berde amin oon min pilotoo.

⁵Hono no anndirdon ni, abada min mbaajoraaki haalaaji beldi, haalaaji amin du cuudaay eelgal. Laamdo na seedii.

⁶Min pilaaki faa bibbe-Aadama teddina min, wanaa onon, wanaa wobbe.

⁷Si goonga, miden mbaawnoo hollude on manngu amin saabe wo min nulaabe Almasiihu, ammaa min ngadaay noon. Min ngadii heese hakkunde moodon. Min kinnorake on hono no inna hinnortoo bibbe muudum ni.

⁸Miden korsinnoo on sanne, wanaa Kabaaru Laamdo Lobbo oon tan min njardii hokkude on. Miden njardii hokkude on fay yonkiiji amin du, sabo on laatake sakiraabe amin horsube.

⁹Sakiraabe, nde min mbaajotonoo on Kabaaru Lobbo haala Laamdo oon ndeen, odon miccoo min ngolliino sanne, faa min tampi. Min ngollii jemma e nyalooma fuu, taa min laatano fay gooto moodon donngal.

¹⁰Odon ceedanii min, Laamdo du ina seedanii min, no min ngorri hakkunde moodon, onon goondinbe. Miden cenii, miden ponnditii, min ngalaa feloore fuu.

¹¹Odon anndi no min ngorrungoo hakkunde moodon, min ngolliranii gooto moodon fuu hono no baaba golliranta bibbe muudum ni.

¹²Min mbaajake on, min cellinii berde mon, min nyaagake on mbuuron nguurndam kawroojam e muuyde Laamdo, noddudo on faa naaton laamu muudum e teddeengal muudum.

¹³Katin won ko saabanii min yettude Laamdo wakkati fuu: nde nannodon konngol Laamdo ngool e kunndude amin ndeen, on njabboraaki ngol wo ngol konngol bii-Aadama. Ammaa on njabborake ngol wo ngol konngol Laamdo. Wo kam jaati. Ingol golla e ley moodon, onon goondinbe.

¹⁴Sakiraabe, on laatake hono kawrite goondinbe Laamdo gonde Yahuudiya kabbiide e Iisaa Almasiihu. Goonga, on munyii torraoji hono di mabbe. On njarii bone e yimbe lenyol moodon hono no kambe du be njardi bone to Alhuudiya'en ni.

¹⁵Kam'en mbari Joomiraado meeden Iisaa. Be mbari annabaabe. Woodi, be torrii min minen du. Ibe ngolla ko welaa Laamdo, wo be waybe yimbe fuu.

¹⁶Ibe tinnii e hadfude min waajaade lenyi godsi faa kisa. Wo hono nii be kebbinirta hakkeeji mabbe wakkati fuu. Ammaa joonin jukkungo Laamdo hewtake be.

No Pool muuyirnood yecoraade Tesaloniiki

¹⁷De minen kaa, sakiraabe, min ceedii e moodon wakkati seeda. De fay si en njiidataa e gite, berde men ina ngondi. Min tinnake sanne faa min nji'a on katin. Miden njeewaa on faa sanne.

¹⁸Saabe majjum, min muuyiino warude to moodon. Miin Pool, mi filake kile keewde, ammaa Seydaani hadii min.

¹⁹Moy woni jikke amin e seyo amin e kufune amin darja mo min mantortoo yeeso Joomiraado men Iisaa nde wartowi? Wo onon jaati!

²⁰Si goonga, onon ngoni teddeengal amin e seyo amin.

1 Tesaloniyankooobe 3

¹Dum wadi nde min kunnginoo munyude ceedaagu meeden fu, min tawii heddaade ley ngalluure Ateena minen tan na samtani min.

²Min nulii sakiike amin Timote gollidoowo e Laamdo sankitinde Kabaaru Lobbo haala Almasiihu oon. Min nulii mo faa o darna on e semmbe, o sellina berde mon e ley goondinal moodon,

³faa taa fay gooto moodon dimmboroo sikki-sakka saabe torraaji diin. Sabo odon anndi en fodanaabe di.

⁴Si goonga, nde min ngondunoo e moodon ndeen, miden kaalanannoo on torraaji kewtooji en. Odon anndi wo noon dum laatorii du.

⁵Ndelle, mi waawaay munyude katin. Dum wadi de nelumi Timote faa mi faama yalla odon tinnii e goondinal ngaal. Mi yidaano tawee jarribotoodo oon jarribake on, de golle amin laatoo bolum.

⁶Ammaa joonin Timote yuuri to moodon, wartii to amin. O seynirii min kabaaru goondinal mon e njinngu mon. O haalanii min odon miccoroo min mboolfirk wakkati fuu, odon njidi yi'ude min sanne, hono no minen du min njidiri yi'ude on ni.

⁷Sakiraabe, ko tawdedon e goondinal duum, waaltinii berde amin e ley billaare amin e ley torra amin.

⁸Joonin min mbuurii katin sabo odon tabiti e Joomiraado.

⁹Min mbaawaa yettude Laamdo saabe moodon faa heyá. Miden mbeltoro seyo saabe moodon yeeso makko.

¹⁰Jemma e nyalooma miden nyaagoo Laamdo e semmbe faa min nji'a on katin, faa min kibbina ko nyaki e goondinal mon.

No Pool du'aranii kawrital goondinbe gonngal Tesaloniiki

¹¹Wo Laamdo Baaba meeden e Joomiraado men Iisaa omtan min laawol faa min ngara to moodon.

¹²Joomiraado beydu njinngu hakkunde moodon, hebbina ngu faa njidon yimbe fuu, hono no minen du, min njidiri on ni.

¹³O semmbindina on faa laatodon yimbe be ngalaa feloore, laatodon wonbe ley senaare yeeso Laamdo Baaba meeden wakkati Joomiraado men Iisaa warti, kam e seniibe muudum fuu.

1 Tesaloniyankooбе 4

Haala nguurndam dам Laamdo yidi

¹Caggal duum, sakiraabe, min njannginii on no kaandon worrude faa wela Laamdo. Odon ngada dum du. Miden nyaagoo on saabe Joomiraado men Iisaa, tinnodon, beydon semmbe.

²Sabo odon anndi jamirooje de min kokki on yuurude e Joomiraado men Iisaa deen.

³Laamdo na muuyi mbuurdon e senaare, mboddodon jeenu.

⁴Imo muuyi mono e moodon fuu reena banndu muudum, ekitoo reenirde ndu laabal e teddeengal,

⁵wanaa e muuyde terde hono no heeferbe be anndaa Laamdo ngadirta noon.

⁶Fay gooto taa naata suudu banndum, taa wada dum ko boni. Sabo Joomiraado woni jomnitotoodo kulle deen fuu. Min kaalanii on dum, min cappanii on.

⁷Laamdo noddiraay en faa tuunen, ammaa noddii en faa mbuurden senaare.

⁸Ndelle, caliido ko haalaa joonin duum fuu, wanaa neddo salanii. Wo Laamdo, kokkudo on Ruuhu muudum Ceniido oon, o salanii.

⁹Walaa ko min mbinndana on dow njinngu hakkunde sakiraabe, sabo onon e ko'e moodon, Laamdo anndinii on no njidundurton.

¹⁰Si goonga, odon ngadira noon e sakiraabe wonbe ley leydi Makedoniya fuu. Ammaa sakiraabe, miden nyaagoo on, beydiron dum yeeso.

¹¹Tinnodon ngondon e jam. Mono fuu hayba golle muudum tan, wuura e semmbe banndu mum, hono no min tindinirnoo on ni.

¹²Ndeen on ngorran yeeso yimbe be ngoondinaay been no haaniri, on tampinirtaa goddo fay huunde.

Haala gartol Joomiraado

¹³Sakiraabe, min njidaa tawee on paamaay kabaaru maaybe, min njidaa cunorodon hono no yimbe be ngalaa jikke been.

¹⁴Sini en ngoondinii Iisaa maayii de iirtii fu, ndelle en ngoondinii Laamdo wartiran maaybe goondinnoobe been e makko.

¹⁵Miden kaalana on ko Joomiraado wi'i: enen wuurbе tawaabe e gartol Joomiraado been, en artataako maaybe been yaareede to makko.

¹⁶Sabo Joomiraado e hoore muudum yuuran dow kammu, jippoo. Wakkati oon yamiroore yeewnete, hooreejo maleyka'en yeewnoto, buutatal Joomiraado fuufete. Ndeen maaybe goondinnoobe Almasiihu been artoto fuu ummitaade.

¹⁷Caggal duum, enen wuurple heddinoobe been, en fuu en yeentindinte e mabbe, njaarideden ley duule, faa kawren e Joomiraado ley mbeeyu. Hono nii ngondirten e makko faa abada.

¹⁸Ndelle, mbaaltunduree berde mon e haalaaji di.

1 Tesaloniyankooobe 5

¹Sakiraabe, walaa ko min mbinndana on haala jamaanuuji e wakkatiji gartol Joomiraado oon.

²Sabo onon e ko'e mon, odon anndi nyandde gartol Joomiraado ndeen wardan hono no gujjo wardata ley jemma noon.

³Wakkati nde yimbe miilata jam tan e ndeenaagu woodi, ndeen halkere ukkotoo e mubben, hono no njatawere juhirta debereedu noon. Be mbaawaa dadude halkere ndeen fey.

⁴Ammaa sakiraabe, onon on ngalaa ley nimre faa nyalaande ndeen juha on hono no gujjo juhirta ni.

⁵On fuu wo on bibbe annoora, wo on yimbe nyalooma. En njeyaaka e jemma, en njeyaaka e nimre.

⁶Ndelle taa daanoden hono no wobbe ni. Mbaalen hakkilde, nanngitoden.

⁷Daanotoobe been, wo jemma daanotoo, sulotoobe been du, wo jemma culotoo.

⁸Ammaa enen, wo en yimbe nyalooma. Ndelle nanngitoden. Bornoden goondinal e njinngu, laatanoo en saaya ndeenaagu. Jikke hebude kisindam du laatanoo en kufune ndeenaagu.

⁹Sabo Laamdo fodanaaki en jukkungo muudum. Ko o fodanii en dey, kebiren kisindam e Joomiraado men Iisaa Almasiihu.

¹⁰O maayanii en faa mbuurden e makko, nde wo en wuurple, e nde wo en maaybe.

¹¹Ndelle mbaaltunduree berde mon. Mono fuu walla banndum e yaade yeeso, hono no ngadirton ni.

No kawrital goondinbe haani worrude

¹²Sakiraabe, miden nyaagoo on, anndanon golloobe hakkunde moodon been. Ibe dowa on e ley innde Joomiraado, ibe mbaajoo on.

¹³Teddinon be faa sanne, njidiron be saabe golle mabbe. Ngondon e jam hakkunde moodon.

¹⁴Miden nyaagoo on, sakiraabe, cappanon jaaybe, mbaalton berde hulbe, mballon lokkaabe, tawdedon e munyal hakkunde yimbe fuu.

¹⁵Tinnodon taa fay gooto yomnitoo ko boni dow ko boni. Wakkati fuu pilodon wadundurde ko woodi, ngadanon yimbe fuu hono noon.

¹⁶Ceyodon wakkati fuu.

¹⁷Taa celon wadude du'aare.

¹⁸Njetton Laamdo no tawradon fuu. Dum woni ko Laamdo muuyani on e kawtal moodon e Iisaa Almasiihu.

¹⁹Taa kadon Ruuhu Ceniido gollude hakkunde moodon,

²⁰taa koynon waaju annabaabe.

²¹Ammaa taykodon huunde fuu, nanngon ko woodi e muudum.

²²Mbodfodon ko boni fuu.

Baynundural

²³Wo Laamdo jom jam oon e hoore muudum senu on senaare hibbunde. O reena berde mon e yonkiji mon e balli mon fuu, faa laatodon yimbe be ngalaa feloore nyannde nde Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu wartowi.

²⁴Noddudo on oon wo koolniido, o tabintinan düm du.

²⁵Sakiraabe, minden ḥaaroo on du'aare.

²⁶Njottinon sakiraabe been fuu jowtaali amin ceniidi.

²⁷Mido yamira on saabe Joomiraado, njannganon sakiraabe been fuu bataaki ki.

²⁸Hinney Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu wondu e moodon.

2 Tesaloniyankoobe

2 Tesaloniyankoobe 1

¹Bataaki ki to am yuuri, miin Pool, e Silas e Timote. Miden njowta kawrital goondinbe gonngal Tesaloniki, kabbiingal e Laamdo Baaba meeden e Joomiraado men Iisaa Almasiihu.

²Wo on kebu moyfere e jam to Laamdo Baaba meeden e Joomiraado men Iisaa Almasiihu.

No Laamdo sarortoo yimbe wakkati gartol lisaa

³Sakiraabe, tilay min njetta Laamdo wakkati fuu saabe moodon. Idsum haani, sabo goondinal moodon ina beyda yahude yeeso. Katin du njinngu hakkunde moodon on fuu na beydoroo yeeso.

⁴Dum wadi de miden mantoroo on to kawrite goondinbe Laamdo deen. Miden mantoroo on saabe munyal moodon e goondinal moodon e ley torraaji e billaaje jowiide dow moodon deen fuu.

⁵Dum fuu na holla sariya Laamdo na fonnditii. Laamdo na wada on faa laatodon fotube naatude laamu muudsum. Wo saabe maggu de odon torree.

⁶Sabo si goonga, Laamdo wadan ko fonnditii, yobiran torrube on been torra.

⁷Ammaa onon torreteebe joonin be, o hokkan on powtiri, onon e amin fuu. O wadan dum si Joomiraado men Iisaa gondo dow kammu oon wartii, ina wondi e maleyka'en jogiibe baawde muudsum been.

⁸O bangan ley yiite nyanngunge faa o jukkoo be anndaa Laamdo, be njabaay jokkude Kabaaru Lobbo Joomiraado men Iisaa been.

⁹Jukkungo waroowo e mabbe ngoon wo halkere duumiinde. Be mboddfinee Joomiraado e baawde muudsum mawde.

¹⁰Dum warowan nyannde Joomiraado wartowi faa teddinee hakkunde seniibe muudsum. O laatoo kaayniido hakkunde goondinbe mo fuu. Onon du, odon njeyaa e mabbe, sabo on ngoondinii waaju mo min mbaajii on oon.

¹¹Saabe duum, miden ndu'anoo on wakkati fuu. Miden yaaroo Laamdo mo njokkuuden wada on fotube hebude nguurndam dam noddiri on daam. Miden yaaroo Laamdo wallira on baawde muudsum faa tabintina anniya moodon lobbo fuu e gollal yuurungal e goondinal mon fuu.

¹²Hono nii, innde Joomiraado men Iisaa teddinirtee e ley moodon, onon du tediniredon saabe makko. Dum fuu laatoto saabe moyfere makko, kanko Laamdo meeden e Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu.

2 Tesaloniyankoobe 2

Haala neddo bondo e gartol Joomiraado

¹Sakiraabe, miden njidi haalante on haala gartol Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu e hawrundureede meeden to muudum. Miden nyaagoo on:

²taa accee hakkillooji mon njiboo law saabe goddo wi'ii nyannde gartol Joomiraado ndeen yottake. Taa kulon fay si goddo wi'i wo annabaaku haaldi dum, maa si goddo waajake dum, maa wi'ii minen mbinni dum e bataaki.

³Taa fay gooto hiilda on fay huunde. Sabo nyannde ndeen warataa sanaa wakkati mo yimbe heewbe muurtanta Laamdo oon yottoo tafon. Wakkati oon Neddo Bondo podanaado halkere oon bangan.

⁴Wo o ganyo Laamdo. O mawninan hoore makko e dow huunde fuu ko rewetee hono wo Laamdo naa ko sujidantee, faa o joodowoo ley suudu Laamdo. Noon o wiirata kanko e hoore makko wo o Laamdo.

⁵Nde ngondunoomi e moodon ndeen, mido haalanannoo on dum. Yalla on miccitaaki dum naa?

⁶Odon anndi ko faddii Neddo Bondo oon joonin, faa taa banga illa wakkati muudum waraay.

⁷Sabo gilla joonin baawde Bondo cuudaade deen ina ngolla e adunaaru ndu. Ammaa paddiido de oon ina do tafon. Si oon yuwii do fu,

⁸Neddo Bondo oon bangan. Ndeen Joomiraado men Iisaa wardan mo henndu hunnduko muudum, halkira mo garol muudum delkoowol.

⁹Neddo Bondo oon wardan e baawde Seydaani, warda e semmbe mawdo e maandeeji e kaayefiji fewreeji.

¹⁰O golliran siyiji bonanda fuu faa o hiila halkoobe been, sabo be njabaay yidsude goonga de be kisinee.

¹¹Saabe duum, Laamdo nuldan be majjere mawnde, faa be ngoondina fewre.

¹²Noon wadata de yimbe be ngoondinaay goonga de ceyorii oonyaare been fuu njukkee.

No goondinbe teejube njeyi worrude

¹³Sakiraabe be Laamdo horsini, minen kaa, tilay min njetta Laamdo wakkati fuu saabe moodon, sabo Laamdo subake on gilla fuddoode faa hisina on. Ko o hisini on duum, Ruuhu Ceniido wadi on seniibe, on ngoondini goonga oon.

¹⁴Wo ley majjum Laamdo noddi on nde min mbaajinoo on Kabaaru Lobbo oon. O noddii on faa kebon ngedu e darja Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu.

¹⁵Ndelle sakiraabe, tinnee, tabitee e ko min anndini on duum, nde wo e haala amin nde wo e bataaki amin.

¹⁶Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu, kam e Laamdo Baaba meeden njidi en, de cellini berde men faa abada, kokki en jikke lobbo saabe moyfere mubben.

¹⁷Be cellina berde moodon, be kokka on semmbe faa ngollon golleeji lobbi, kaalon haalaaji lobbi fuu.

2 Tesaloniyankooße 3

No Pool muuyri wadaneede du'aare

¹Sakiraabe, ko keddii mi wi'ude, ndu'anodon min, yalla konngol Joomiraado ngool ina yaawa sankitaade, katin du ngol teddinee hono no ngol tediniraa to moodon ni.

²Ndu'anodon min du min kisa e yimbe oonyiibe, bonbe. Sabo wanaa yimbe fuu ngor goondinbe.

³Ammaa Joomiraado wo koolniido, o hokkan on semmbe, o reena on e Bondo oon.

⁴Joomiraado hokkii min hoolaade on, odon njokki jamiroje de min kokki on deen, woodi du on keddoto jokkude de.

⁵Joomiraado meeden wada berde mon keewa njinngu Laamdo, de keewa munyal hono no Almasiihu heewiri munyal ni!

No tilsiri mono fuu golla

⁶Sakiraabe, miden njamira on e innde Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu, mbodsdodon sakiraabe jaaybe be njokkaay waaju mo narrunodon min oon.

⁷Onon e ko'e mon, odon anndi no njeydon nyemmbitirde min. Nde min ngondunoo e moodon ndeen, min nganaa jaaybe.

⁸Walaa fuu mo min nyaami nyaamdu muudum bolum. Jemma e nyalooma fuu min ngollii faa min tampi taa min laatanoo fay gooto mon donngal.

⁹Miden mbaawnoo nyaagaade on nyaamdu. Ammaa min ngadaay noon, faa min kolla on misaalu de nyemmbiton min.

¹⁰Si goonga, fay nde min ngonnoo to moodon ndeen, miden mbi'annoo on dum do: mo jabataa gollude, taa nyaama.

¹¹Miden mbi'a noon sabo min nanii wobbe moodon na njaasi, ngollataa fay huunde si wanaa naatude e ko walanaa dum'en.

¹²Miden njamira yimbe been, miden mbaajoo dum'en e innde Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu, be ngollira deyfinaare, be mbuura e semmbe balli mabbe.

¹³De onon kaa sakiraabe, taa tampee wadsude ko woodi.

¹⁴Si won caliido jokkude ko min kaali e bataaki ki dum fu, ngattanee joomum hakkillo, mbodsdodon dum, yalla na semta.

¹⁵Ammaa, taa ndaardee joomum wo ganyo. De cappanee dum hono wo sakiike.

Baynundural

¹⁶Joomiraado jom jam oon hokka on jam wakkati fuu e ley huunde fuu. Joomiraado wondu e moodon, on fuu.

¹⁷Inan jowtaango am ngo mbinndirammi e junngo am: MIIN POOL. Dum woni maande bataaki am fuu. Wo nii mbinndirammi.

¹⁸Hinney Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu wondu e moodon, on fuu.

1 Timote

1 Timote 1

¹Bataaki ki to am yuuri, miin Pool. Mi laatake nulaado Iisaa Almasiihu saabe yamiroore Laamdo kisinoowo en e saabe Iisaa Almasiihu mo njowudsen jikke dow muudsum oon.

²Mido winndane aan Timote, biyam goongaajo e ley goondinal. Laamdo Baabiiwo e Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu njurme, kokke moyfere e jam.

Haala jannginoobe fewre

³Timote, sey keddodaa wuro Efeesu hono no njamirmaami nde njahannomi Makedoniya ndeen, faa kadaa wobbe jannginde ko hawtaay e waaju men.

⁴Sanaa be cela fillitaade taali e limtude inde maamiraabe de kantataako. Kulle deen na ngadda jeddi tan, wanaa anniyaaji Laamdo. Wo ley goondinal anndirden anniyaaji diin.

⁵Ko wadi mbi'umi njamiraadum dey, wo faa njinngu laatoo - njinngu yuuroowu e bernde laabunde, nde feloore fuu walaa e muudsum, kam e goondinal ngal waldaa e naafikaaku.

⁶Wobbe njoppii dum fuu, mbosii, de njokki haalaaji boli.

⁷Ibe njidi ndaardeede hono jannginoobe Tawreeta Laamdo, de be paamataa ko be kaalata, be paamataa ko be tilsinta.

⁸Eden anndi jamirooje Tawreeta deen na mboodi si ngolliraama no njeyi gollireede.

⁹Paamen: jamirooje Laamdo wanaa saabe fonnditiibe ngadira. Be de ngadira saabe mubben dey, wo bonbe e saliibe, yeddoobe e luttube. De ngadiraama saabe yawube ko senii e yimbe be kulataa Laamdo, saabe waroobe saaraabe mubben, e waroobe wobbe

¹⁰e jeenoobe e luufunkoobe e soodoobe yimbe de cootta dum'en e fenoobe e hunotoobe fewre. Jamirooje deen ngadiraama saabe huunde fuu ko luttunduri e tindinoanje cellude.

¹¹Tindinoanje deen ina kawra e Kabaaru Lobbo mo kalfinaami, bangindo teddeengal Laamdo jom barkeeji oon.

No Pool yettiri Joomiraado

¹²Mido yetta Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu kokkudo kam semmbe faa mi gollana dum. Mido yetta dum ko hiisorii kam mi koolniido, de watti kam e golle muudsum.

¹³Arande mido mbonkotonoo dum, mido torra yimbe muudsum, mido huyfina dum. Ammaa mi hebii yurmeende, sabo wo majjere e rafi goondinal ngadirmi dum.

¹⁴Moy'ere Joomiraado heewii kam sanne, hokki kam goondinal e njinngu taweteengu e Iisaa Almasiihu.

¹⁵Inan haala koolniika ka yimbe kaani yardaade e berde mubben fuu: Iisaa Almasiihu warii ley adunaaru ndu faa hisina luttube, de miin woni burdo fuu bonde e ley mabbe.

¹⁶Ammaa inan ko wadi de Laamdo yurmii kam, miin burdo bonde o: wo faa Iisaa Almasiihu holla kam munyal muudsum kibbungal, de dum laatoo maande faaminoore goondinoobe mo de keba nguurndam nduumiidam.

¹⁷Laamdo duumiido jamaanuuji fuu, mo waylitataako, mo yi'ataake

- Laamdo gondo kam tan - teddeengal e darja woodan mo faa abada abadin! Aamiina.

¹⁸Biyam Timote, inan tindinoore nde kalfinammaami, fotunde e haalaaji annabaaku cappiidi ma arande diin: tuugodaa di faa kabaa hono no sordaasi cuusudo habirta ni.

¹⁹Tiigodaa goondinal e bernde nde walaa feloore. Wobbe njoppii dum, de goondinal mubben boni faa halki.

²⁰Himene e Alesandere ina njeyaa e mabbe. Mi wattii be e junngo Seydaani faa be paama be kaanaa mbonkaade Laamdo.

1 Timote 2

Haala du'aare

¹Ndelle, inan ko artotoomi waajaade goondinbe: be nyaagundeeji e jettooje.

²Ndu'anodon kaanankoobe e dawroobe du, faa mbuurden jam e hakkillo fukkiingo, tawee e ley kulol Laamdo e needi ley huunde fuu.

³Dum na woodi, ina weli Laamdo kisinoowo en,

⁴jidso yimbe fuu kisa, keba anndude goonga.

⁵Sabo Laamdo wo gooto. Curoowo hakkunde yimbe e Laamdo du wo gooto, oon woni Iisaa Almasiihu neddo oon.

⁶Kam hokkiti hoore muudsum faa rimdina yimbe fuu. Ley wakkati mo Laamdo darnunoo, dum laatake seedaaku kolloowu Laamdo na yidi yimbe fuu kisa.

⁷Wo saabe kabaaru o Laamdo wadiri kam baajotoodo e nulaado faa mi faamina yimbe be nganaa Alhuudiyankoobe been goondinal e goonga. Goonga kaalammi, mi fenaay.

⁸Ndelle, mido muuyi do worbe kawriti faa ngada du'aare fuu, bantira juude mubben berde laabude, tawee tikkere e kalala fuu walaa.

No rewbe kaaniri jokkirde Laamdo

⁹Mido muuyi du, rewbe nyaayira kaddule dagiide, tawee e needi e yaage. Taa be codoroo moorli e kanje naa kaay'e dime, taa be nyaayira kaddule tiidude coggu.

¹⁰Ammaa be nyaayira golleeji lobbi. Sabo dum woni ko hawrata e rewbe wi'ooбе ina kula Laamdo.

¹¹Debbo fuu nanngita hunnduko muudum, tawree dowtaare hißbunde wakkati nde janngintee ndeen.

¹²Mi jabanaay debbo janngina naa ardoor gorko. Ko tilsi e muudum dey, heddoor e deyfinaare.

¹³Sabo Aadama artii Hawwaa tageede.

¹⁴Katin du wanaa Aadama Ibiliisa hiili, wo debbo oon hiilaa de lutti yamiroore Laamdo.

¹⁵De e dum fuu, debbo ina hisinee e beyngu, si ina heddi e goondinal e njinngu e senaare e yaage.

1 Timote 3

No hooreebe kawrital goondinbe kaani worrude

¹Haala kaan ina hoolnii: jidudo laataade ardiido kawrital goondinbe fuu, joomum na muuyii gollal lobbal jaati.

²Ndelle, ina tilsi ardiido oon laatoo neddo mo walaa feloore, jom deekiiwo gooto, nanngitiido, hakkilante, jom needi, jippinoowo weerbe, baawdo jannginde.

³Taa o laatoo jaroowo doro, naa kabeteedo. De o laatoo newiido, jom heese. O wanaa pilotoodo ceede.

⁴O laatoo kawjiido koreeji makko faa woodi, ne'udo bibbe makko faa be downtanii mo e ley teddeengal.

⁵Sabo si neddo waawaay hawjaade koreeji muudum, noy hinnortoo kawrital goondinbe Laamdo ngaal?

⁶Haanaa du tuubudo keso laatoo ardiido, faa taa joomum mawnina hoore mum, de jukkoree no Ibiliisa jukkortee ni.

⁷Ina tilsi katin wonbe yaasin been ceedanoo mo ko woodi, taa innde makko gaccee, de o saama ley tuugol Ibiliisa.

No gollanoobe kawrital goondinbe kaani worrude

⁸Gollanoobe kawrital du, ina kaani taweede wo teddinteebe, ngalaa berde didi, nganaa haajaabe doro, nyaamataa riba.

⁹Ina haani be kaybira goonga teddudo gondo e goondinal oon e berde de ngalaa pelooje.

¹⁰Aranel fuu, be taykee yalla be ngalaa feloore. Si tawii be ngalaa feloore fu, ndeen ibe mbaawi naatude e gollande kawrital.

¹¹Hono noon rewbe du tawree teddeengal. Taa be laatoo mbonkotoobe yimbe, de be laatoo nanngitiibe, hoolniibe e ley huunde fuu.

¹²Gollanoowo kawrital taa dewla ko buri debbo gooto. Ina haani tawee wo kawjiido bibbe muudum e wuro mum faa woodi.

¹³Sabo si goonga, gollanbe kawrital goondinbe faa woodi been keban teddeengal, katin du keban hoolaare mawnde ley goondinal mubben Iisaa Almasiihu.

Haala sirri diina meeden

¹⁴Mido winndane haalaaji di joonin, fay si mido yidi warude to maa ko booyataa.

¹⁵Ndeen si mi hebaay warude law fu, a faaman no kaanden worrude e ley suudu Laamdo, laatiindu kawrital goondinbe Laamdo buurdoo. Kawrital ngaal woni bimmbeere tiigiinde goonga, wo ngal joyyinirde goonga.

¹⁶Sikke fuu walaa, sirri diina meeden oon ina luggi: O bangii ley banndu bii-Aadama, o laamniraama ponnditiido e baawde Ruuhu, maleyka'en nji'i mo, o goynamaa ley lenyi, o goondinaamaa ley adunaaru, o yeentinaamaa, o naatowii teddeengal.

1 Timote 4

Haala jannde majjinoore

¹Ruuhu Ceniido haalii faa laabi, wi'i ley cakitte jamaanuuji wobbe njoppan goondinal de downtanoo ginnaaji majjinooji, e ko ginnaaji njannginta.

²Wo fenoobe cankitirta jannde nde e naafikaaku mubben. Berde mubben njoornaama, de mbaylitataako, de maatataa pelooje.

³Ibe karmina dewle. Ibe kada yimbe nyaamude kulle godde, tawee le, Laamdo tagii kulle deen faa goondinbe anndube goonga been nyaama de, de njetta Laamdo saabe majje.

⁴Si goonga, ko Laamdo tagi fuu na woodi. Walaa fuu ko haani yoppeede, si ja'biraama e jettooje.

⁵Sabo konngol Laamdo e du'aare ina cena dum.

Haala laataade gollanoowo Iisaa lobbo

⁶Si a tindinii sakiraabe men kulle deen, wo a gollanoowo Iisaa Almasiihu lobbo, sabo a wallirii yonki maa e haalaaji goondinal e tindinooje lobbe de njokkudaa faa woodi deen.

⁷Ammaa mbodsfodaa haalaaji di njaadaay e kulol Laamdo, hono di rewbe nayeebe wobbe pillitotoo. Eltiraa hoore maa kulol Laamdo.

⁸Eltude banndu muudum ina nafa e kulle godde, ammaa kulol Laamdo ina nafa e huunde fuu, sabo ina wondi e aadi nguurndam joonin e ngaroojam daam fuu.

⁹Dum wo haala koolniika ka yimbe kaani yardaade e berde mubben fuu.

¹⁰Saabe majcum eden ngolla, eden ndurwa, sabo eden njowi jikke meeden dow Laamdo buurdo, kisinoowo yimbe fuu sakko goondinbe dsum.

¹¹Njamira yimbe haalaaji di, njannginaa di.

¹²Taa fay gooto yawe saabe njokollaaku maa. Ammaa laatanodaa goondinbe alhaali lobbo e ley haala maa e nguurndam maa, ley njinngu maa e goondinal maa, e ley laabal maa.

¹³Fadde am warude, tinnodaa e janngande yimbe Binndi ceniidi, mbaajodaa be, paaminaa be.

¹⁴Taa yeba dokkal yuurungal e Ruuhu Ceniido ngal kebirdaa haalaaji annabaaku, nde mawbe njownoo juude muubben dow maadaa ndeen.

¹⁵Tinnodaa e kulle deen. Kokkaa hoore maa fuu e majje, faa yimbe fuu nji'a no beydortodaa yahude yeeso.

¹⁶Kakkilanaa hoore maa, kakkilanaa jannde maa ndeen. Keddododaa e majcum fuu. Sabo si a wadii noon fu, a hisinan hoore maa, a hisinan hettindantoobe ma been du.

1 Timote 5

Waajuiji Pool yaade to goondinbe lisaa

¹Taa pelaa gorko mawdo e semmbe, ammaa mbaajorodaa dsum yaage hono wo bammaa ni. Jokolbe du, mbaajorodaa dsum'en hono wo sakiraabe maa.

²Mbaajorodaa rewbe mawbe hono wo inniraabe maa. Surbaabe du, mbaajorodaa dsum'en hono wo sakiraabe maa rewbe, tawee e bernde laabunde tal.

³Teddinaa rewbe be goriraabe muubben maayi, be ngalaat tiigotoobe.

⁴De si debbo mo gorum maayi ina jogii bibbe naa taaniraabe, ko buri fuu tilsude e bibbe been, be paaminee no Laamdo huldetee faa be mbarjito saaraabe maabbe mbarjaari lobbiri ndi mbarjinoo be. Sabo dsum woni ko welata Laamdo.

⁵Debbo mo gorum maayi mo walaa tiigotoodo dsum mo waldaa e fay gooto, halfinii hoore muudum Laamdo. Imo heddo e du'aare jemma e nyalooma, imo ɳaaroo Laamdo.

⁶Ammaa debbo mo gorum maayi, pilotoodo mbelirka adunaaru tan, wo maaydo fay si wuuri.

⁷Njamira be, be njokka tindinooje de taa be kefa feloore.

⁸Mo hinnaaki jeydaabe muudum, sakko koreeji muudum, yeddii ko goondini. Imo buri fay mo goondinaay oon bonde.

⁹Mo kaandaa winndude innde muudum e ley rewbe be goriraabe muubben maayi haanube walleede, sanaa tawa joomum ina buri duubi capande jeegom, tawee du gorko gooto dewlunoo dsum.

¹⁰O anndiree golleeji lobbi hono ne'ude sukaabe, jippinde weerbe, lootude koyde seniibe, wallude billiibe, woodi du tinnaade e golleeji lobbi fuu.

¹¹Ammaa haabuube be goriraabe mubben maayi been, taa winndu inde mubben. Sabo si muuyooji mabbe ngartii e banjeede fu, ndeen kaa be accan habbagol mabbe e Almasiihu.

¹²Sariya Laamdo doggan dow mabbe, sabo be mbonnii aadi mabbe arandeeri ndiin.

¹³Katin du, ibe mboowtina ko'e mabbe jaayre. Ibe naata suudu ndu do, be mburtoo be naata ndu to. De wanaa duum tan, ammaa be laatoto heewbe haala du, haaltoobe ko iidinta noppi. Ibe kaala haalaaji di ngalanaa be.

¹⁴Dum wadi de mido yidi haabuube rewbe be goriraabe mubben maayi been bajee, ndima, kayba cuudi mubben, taa ganyo oon heba laawol no bonnira inde meeden.

¹⁵Sabo fay joonin wobbe mabbe mbosake, ina njokki Seydaani.

¹⁶Debbo goondindo mo rewbe be goriraabe mubben maayi ngoni ley yimbe muudsum fu, sanaa walla dsum'en, taa donngal ngaal tampina kawrital goondinbe. Ndeen kawrital ngaal ina waawi wallude rewbe be goriraabe mubben maayi be ngalaa tiigotoobe been.

¹⁷Mawbe kawrital goondinbe dawroobe faa woodi been ina kaani teddineede teddeengal manngal, sakko tinniibe e waajaade e jannginde been.

¹⁸Sabo Binndi diin mbi'ii: «Taa habbu hunnduko ngaari wakkati ndi yaabata gawri faa sokkoo.» Di mbi'i katin: «Golloowo ina haandi e njobdi muudsum.»

¹⁹Taa njabaa mawdo kawrital goondinbe felee si wanaa dow seedaaku yimbe dido naa tato.

²⁰Pelaa wadoobe hakke yeeso yimbe fuu, faa laatanoo heddiibe been kulol.

²¹Mido gongine yeeso Laamdo e yeeso Iisaa Almasiihu e maleyka'en be o subii been, kaybaa jamirooje de, tawee a heedantaa fay gooto, a burdintaa yimbe.

²²Taa karodaa yowude juude maa dow hoore fay gooto faa kalfinaa dsum golle kawrital, taa kawtiraa hono nii e hakkeeji wobbe. Njogorodaa hoore maa laabal.

²³Taa yaru ndiyam bolam tan, ammaa njaraa cabijam seeda saabe reedu maa e nyawuuji ummotoodi e maada wakkati fuu diin.

²⁴Hakkeeji wobbe ina nji'ee faa laabi gilla caraaka. De hakkeeji wobbe kaa, nji'ataake si wanaa faa neeba.

²⁵Hono noon du, golleeji lobbi njiirete faa laaba tal. Fay di nji'ataake law diin du mbaawaa heddaade e suuraare.

1 Timote 6

¹Goondinbe wonbe e maccungaaku fuu, ndaara joomiraabe mubben wo fotube e teddeengal kibbungal, taa innde Laamdo e tindinoje diina fuu mbonkee.

²Jogiibe joomiiwo goondindo fuu, taa njawa mo saabe wo o sakiike. Ammaa be beyda ngollande mo e tinnaare, sabo keboowo nafaa oon wo goondindo, wo korsudo. Paaminaa kulle deen, mbaajodaa de.

Haala jannde fewreere e muuyugol jawdi

³Si godso ina waajoo ko hawraay e jannde men ndeen, de salii haala Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu celluka kawrooha e kulol Laamdo fu,

⁴oon wo mawninkiniido mo anndaa fay huunde. Wo o cuunaado kalala dow jannde diina, jiddo jeddi tan. Duum fuu ina wadda haasidaaku e kalala e mbonka e sikkitaare bonnde.

⁵Idum wadda dukooji di ngalaa keerol hakkunde yimbe be hakkillooji bondi. Yimbe been ngaldaa e goonga. Ibe cikka kulol Laamdo ina hokka jawdi.

⁶Goonga, kulol Laamdo wo jawdi mawndi, si neddo hennyitorake ko jogii.

⁷Goonga ni, fay huunde en ngardaay e adunaaru ndu. En mbaawaa dillidinde e fay huunde du.

⁸Ndelle, si en kebii nyaamdu e koltal tan, dsum hey'an en.

⁹Ammaa yidube jawdi sanne been jarribete. Be caaman e ley tuugol, e ley muuyde keewde laaliide majjinoje, joolooje yimbe e ley halkere mawnde.

¹⁰Sabo yidde jawdi woni dadol bonandaaji fuu. Ko wobbe poodanii jawdi duum majjinii dsum'en laawol goondinal, ngaddanii ko'e mubben torraaji keewdi.

Haala haybude ko yamiraa

¹¹Aan neddo Laamdo kaa, doggu, mbodfodaa kulle deen. Pilodaa fonnditaare e kulol Laamdo e goondinal e njinngu e munyal e leeyinkinaare.

¹²Ndurwaa ley durwo nafoowo, ndaraniingo goondinal ngoon. Tiigodaa nguurndam nduumiidam dam noddiradaa. Wo saabe majjam du ceedanidaa Almasiihu no woodiri yeeso yimbe heewbe.

¹³Yeeso Laamdo buurnoowo huunde fuu, e yeoso Iisaa Almasiihu ceediido no woodiri yeoso Pontiyu Pilaatu oon, mido yamire:

¹⁴tinnodaa e ko njamiradaa duum tawa tuundi e feloore fuu walaa, faa nyandde nde Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu bangata.

¹⁵O bangowan ley wakkati mo Laamdo darni. Oon woni Jom barke, kam tan laamu woodani. Wo kaananke kaanankoobe, Joomiraado joomiraabe.

¹⁶Kam tan woni keddotoodo, gondo ley annoora mo fay gooto waawaa badaade. Neddo fay gooto yi'aay düm, waawaa yi'ude düm du. Teddeengal e baawde duumiide ngoodan mo. Aamiina.

Baynundural

¹⁷Njamiraajoomiraabe jawdi e adunaaru ndu taa mawninkinoo, taa njowa jikke muubben e jawdi ndi hoolnaaki. Ammaa be njowa jikke mabbe e Laamdo kokkoowo en huunde fuu faa heewa faa ceyoroden duum.

¹⁸Sey be ngolla ko woodi, be keewa golleeji lobbi no jawdi mabbe heewiri noon. Be laatoo moyfube, yardiibe wallirde wobbe e jawdi mabbe.

¹⁹Noon be ndesiranta ko'e mabbe jawdi ko waroya, faa be keba nguurndam goongalajam daam.

²⁰Timote, tinnodaa e ko kalfinadaa duum. Mbododaa haalaaji boli luttudi kulol Laamdo, kam e miilooji bi'eteedi wo anndal de nganaa.

²¹Wobbe na mbiitoo wo jom'en anndal ngaal, faa njoppi goondinal. Hinney Laamdo wondu e moodon.

2 Timote

2 Timote 1

¹Bataaki ki to am yuuri, miin Pool. Mi laatake nulaado Iisaa Almasiihu saabe muuyde Laamdo faa mi faamina yimbe amaana nguurndam ngondam e Iisaa Almasiihu.

²Mido winndane aan Timote, biyam mo korsinmi. Laamdo Baabiiwo e Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu njurme, kokke moy'ere e jam.

No Pool tindiniri Timote

³Mido yetta Laamdo mo ngollanammi oon. Mido gollirana mo bernde nde walaa feloore, hono no maamiraabe am ngadisrnoo ni. Jemma e nyalooma fuu mi selataa miccitaade ma e ley du'aawuuji am,

⁴sabo mido miccoo gondi maada. Mido yidi yi'ude ma sanne faa seyo am heewa.

⁵Mido miccoo goondinal maa laabungal ngal maammaa debbo Lowis e inna maa Enis njoginoo ngaal. Mido tannyori aan du ada jogii ngal.

⁶Dum wadi de mido miccintine: heydintin dokkal ngal Laamdo hokki ma nde njowunoomi juude am dow maada ndeen.

⁷Sabo Laamdo hokkaay en Ruuhu faa kulen. Ammaa hokkii en Ruuhu faa keben semmbe e njinngu e nanngitaare.

⁸Ndelle, taa cemtaa seedanaade Joomiraado meeden, taa cemtiraa ko uddiraami ley kasu saabe muudsum du. De kawtaa e am torraaji saabe Kabaaru Lobbo, fodde baawde de Laamdo hokkata.

⁹Kam hisini en, noddi en faa laatoden yimbe muudsum seniibe. Wanaa saabe golle men o noddri en, ammaa wo saabe anniya makko e hinney makko. O hokkirii en hinney oon e kawtal Iisaa Almasiihu gilla jamaanuuji pudsaay.

¹⁰De joonin moy'ere ndeen banginiraama e garol kisinoowo en, Iisaa Almasiihu. Wo kam halki maayde, de yayanri en laawol nguurndam e duumagol ley Kabaaru Lobbo oon.

¹¹Wo saabe Kabaaru Lobbo oon Laamdo wadiri kam baajotoodo e nulaado e jannginoowo.

¹²Duum wadi de mido torree du. Ammaa mi semtaay, sabo mido anndi mo ngoondinmi oon. Mido tannyori du imo waawi reenude kam, ko kalfinmi mo hoore am diuum faa nyannde gartol makko.

¹³Kooyaa sifa mo narrudaa kam oon, tiigodaa haalaaji celludi diin. Njokkaa dsum e ley goondinal e njinngu taweteengu e Iisaa Almasiihu.

¹⁴Kabaaru korsudo mo kalfinadaa oon, ndeenaa dum e ballal Ruuhu Ceniido.

¹⁵Ada anndi Aasiyankoobe fuu celii kam. Fijela e Hermoogena ina njeyaa e mabbe.

¹⁶Joomiraado hinnoo koreeji Onesifoora, sabo o feewnii bernde am kile keewde. O semtiraay kam du ko kabbaami duum.

¹⁷Woodi nde o wonnoo Roma ndeen du, o filorake kam tinnaare faa o yiiti kam.

¹⁸Joomiraado yobu mo, yurmoo mo nyannde darngal. Woodi, ko o gollani kam ley ngalluure Efeesu duum fuu, ada anndi dum sanne.

2 Timote 2

Haala gollanoowo lisaa koolniido

¹Ndelle aan biyam, beydu semmbe ley moyére wonnde e Iisaa Almasiihu ndeen.

²Ko kaalanmaami yeeso seedeefe heewbe duum, kalfinaa dum yimbe hoolniibe waawbe jannginde wobbe.

³Kawtaa e am torra no sordaasi Iisaa Almasiihu lobbo ni.

⁴Sordaasi fay gooto haajuji wuro kabbataa dum hoore, sabo ina filoo wadsude ko welata mawdo muudum.

⁵Dadundurteedo ley doggudu du hebataa kufune darja, sanaa doggira no fotiri e ko yamiraa duum.

⁶Woodi, demoowo golludo faa tampi, kam haani artaade hebude ngedu artiingu e tayri.

⁷Miilodaa ko kaalanammaami duum, sabo Joomiraado hokkete hakkillo faa paamaa huunde fuu.

⁸Miccita Iisaa Almasiihu ummintinaado e maayde, yuurudo e yuwdi Daawda. Dum woni Kabaaru Lobbo mo mbaajotoomi.

⁹Wo saabe kabaaru oon torriraami faa kabbaami hono wo mi janoowo. Ammaa konngol Laamdo ngool kaa habbaaka.

¹⁰Dum wadi de mido munya huunde fuu saabe subaabe Laamdo been, faa kambe du be keba kisindam ngondam e Iisaa Almasiihu, be kawta e muudum teddeengal faa abada.

¹¹Inan haala koolniika: Si en maaydii e makko, en mbuurdan e makko.

¹²Si eden munya torraaji, en laamodoto e makko. Si en mbi'ii en anndaa mo, kanko du, o wi'an o anndaa en.

¹³Si en nganaa hoolniibe, kanko kaa o heddotwo o koolniido, sabo o waawaa yeddude hoore makko.

Haala golloowo mo Laamdo yardii

¹⁴Wo kujje deen kaandaa miccintinde goondinbe. Cappanaa be yeeso Laamdo taa be poodundura e haalaaji di nafataa fay huunde si wanaa bonnande nanoobe.

¹⁵Tinnodaa, faa laatodaa yeeso Laamdo wo a jarraado mo golle muudsum semtinaay dum, dartiido e anndinde konngol goonga.

¹⁶Mboddodaa haalaaji boli luttudi kulol Laamdo, sabo idī beydana yimbe woddaade Laamdo.

¹⁷Haalaaji luttinoobe yimbe been ina lanyira hono fuure lanyoore. Himene e Filitus ina njeyaa e mabbe.

¹⁸Be mbosake goonga. Ibe mbi'a ummital faltake. Noon be mbonnirta goondinal wobbe.

¹⁹Ammaa e dum fuu, joyyinirde Laamdo sellunde tabitii. Ina winndaa dow mayre: «Joomiraado ina anndi yimbe muudsum.» Ina winndaa katin: «Noddoowo innde Joomiraado fuu wodfoo ko boni.»

²⁰Woodi, ley suudu teddundu, wanaa ginereeji kañje e cardi tan ngoodi, moyyiniraadi ledde e loope du ina ngoodi. Goddi ina ngolliree golleeji teddudi, goddi du ina ngolliree golleeji kebaadi fuu.

²¹Ndelle, si neddo laabinii hoore muudsum e golleeji bondi diin fuu, laatoto hono kaakol keertaangol, ceniingol nafoowol Joomum, cegilanaangol faa golliree gollal lobbal fuu.

²²Doggu muuyde njokollaaku bonde. Pilodaa fonnditaare e goondinal e njinngu e jam, aan e noddiroobe Joomiraado berde laabude been fuu.

²³Mboddodaa jeddi puuydi laaliidi. Ada anndi wo luural tan di ngaddata.

²⁴De maccudo Joomiraado haanaa dukideede, ammaa ko haani tawee wo newaniido yimbe fuu, baawdo jannginde, jom munyal.

²⁵Sanaa o dartinira yeddoobe mo jam-jam, sabo hasii Laamdo hokkan be no be tuubira, de be paama goonga.

²⁶Ndeen kaa be kebtan hakkillo, be kisa e tuugol Ibiliisa nanngudo be, ina gollina be muuyde mum oon.

2 Timote 3

Haala cakitte jamaanu

¹Faamu dum do: ley balde cakitotoode wakkatiiji tiisudi ngadan.

²Si goonga, yimbe laatoto yidube ko'e mubben, yidube jawdi, mantotoobe, mawninkiniibe, mbonkotoobe Laamdo. Be calanto saaraabe mabbe, be mbonnan moyere, be tiddintaa ko senii.

³Be laatoto yoorbe berde. Be njaafataako, be mbonkoto yimbe, be nyakorete nanngitaare. Be laatoto bawlube yonki, wanyube ko woodi.

⁴Be laatoto jambotoobe, jom'en berde, mawnitiibe, mbelirka adunaaru ina burani be Laamdo.

⁵Be nanndinkinto e hulube Laamdo, ammaa ibe njedda baawde muudum. Mboddodaa be.

⁶Wobbe mabbe ina naata cuudi faa keba hakkillooji rewbe hoybe oonyude, be hakkeeji njaalii dsum'en. Muuyde terde mubben na pooda dsum'en.

⁷Wakkati fuu ibe njannga, de abada be njottataako anndude goonga.

⁸Worbe naatoobe cuudi been njeddii goonga hono no Yanes e Yamberes njeddirnoo Muusaa ni. Hakkillooji mabbe mbonii, goondinal mabbe du wanaa goonga.

⁹Ammaa be njahataa yeeso e golle mabbe, sabo yimbe fuu nji'an majjere mabbe hono no Yanes e Yamberes ni.

Haala Binndi ceniidi

¹⁰Aan kaa a ndaarii janngingol am e alhaali am e anniyaaji am e goondinal am e munyal am e njinngu am e tinnitaare am.

¹¹A ndaarii torraaji e tampiriji kewtiidi kam Antiyoki e Ikonija e Listara. A yi'ii no munyirmi torraaji diin. De Joomiraado biltii kam e majji di fuu.

¹²Goonga ni, jidudo wuurdude e kulol Laamdo ley kawtal Iisaa Almasiihu fuu, torrete.

¹³Ammaa bonbe e hiiloobe yimbe been beydorto ko boni. Ibe majjina wobbe, ibe majjina ko'e mabbe du.

¹⁴Aan kaa, keddododaa e ko njanngudaa de tannyordaa faa laabi dsum, sabo ada anndi jannginbe ma been.

¹⁵Woodi du, gilla a suka ada anndi Binndi ceniidi. Kanji mbaawi faaminde ma laawol kisindam kebirteedam goondinal Iisaa Almasiihu.

¹⁶Binndi ceniidi fuu yuurii e poofali Laamdo. Nafaa majji wo jannginde, e banginde boofi, e dartinde e ekintinde neddo dow laawol fonnditaare

¹⁷faa neddo Laamdo fuu hibba, segilanee gollal lobbal fuu.

2 Timote 4

Haala tinnaade e waaju

¹Mido gongine yeeso Laamdo e yeeso Iisaa Almasiihu carotoodo wuurbé e maaybe oon: saabe gartol makko e laamu makko,

²mbajodaa konngol Laamdo, nde hoyani maa e nde tiidani maa fuu. Kollitaa be boofi mabbe, pelaa be. Celliniraa berde mabbe haddi munyal maa e waaju maa fuu.

³Sabo wakkati waran nde yimbe munyatāa janngineede jannde dartinde, be njokkan muuyooji mabbe faa be kawrundurana ko'e mabbe jannginoobe ko welata noppi mabbe.

⁴Be tottitoo taa noppi mabbe nana goonga, de be kuccita e taali.

⁵Aan kaa, nanngitodaa e huunde fuu, munyaa torra, mbaajodaa Kabaaru Lobbo, njottinaa golle maa fuu faa laaba.

⁶Miin le, yiyyam am badake laataade hono dokkal dufeteengal. Wakkati warii faa mi dilla adunaaru ndu.

⁷Mi durwii no mbaawrumi fuu ley durwo nafoowo, woodi du, mi yottake do kaanumi haadsude ley doggudu, mi haybii goondinal.

⁸Gilla joonin mido resanaa mbarjaari fonnditaare ndi Joomiraado carotoodo ponnditiido oon hokkata kam nyante darngal. Wanaa miin tan hokketee, de wo miin e heppube gartol makko been fuu.

Haala waajuuji cakitiidi

⁹Tinnodaa ngaraa to am law.

¹⁰Sabo Demas yoppii kam saabe yidde muudum adunaaru, yehi Tesaloniiki. Keresna yehii Galaatiya, Tiitu du yehi Dalmaatiya.

¹¹Lukka tan wondi e am. Fantu Marku de ngardaa e muudum, sabo imo waawi wallude kam sanne e ley gollal ngaal.

¹²Tikiku le, mi nulii dsum Efeesu.

¹³Si ada wara, ngaddanaa kam forgo am tekkudo mo njoppunoomi Torowas ley galle Karpo oon, kam e dewtedeen. De ko burumi yidude, ngaddanaa kam dewte gurideen.

¹⁴Alesandere baylo oon wadii kam ko naawi kam sanne. Joomiraado yoban mo ko fotata e golle makko.

¹⁵Reenta e makko, aan du, sabo o yeddii waaju amin sanne.

¹⁶Nyannde arandeere, nde ndarinoomi yeeso carotoodo faa mi jaabanoo hoore am ndeen, fay gooto wallaay kam. Be fuu be njoppii kam. Taa Laamdo hiisoroo be dsum!

¹⁷Ammaa Joomiraado darodake e am, hokki kam semmbe faa mi goynaa waaju muudum faa yottoo, de lenyi fuu nana. Nii woni no kisiniraami e hunnduko laddeeru.

¹⁸Joomiraado dannan kam e ko boni fuu, hisina kam faa mi hewta laamu muudum dow kammu. Wo kam jeyi teddeengal faa abada abadin! Aamiina.

Baynundural

¹⁹Njowntanaa kam Pirisilla e Akila, e koreeji Onesifoor.

²⁰Erasta ina heddi Korintu. Torofim le, mi yoppii dsum Miletus sabo wanaa celludo.

²¹Tinnodaa ngaraa gilla dabbunde waraay. Ebulus e Pudes e Lina e Kalawdiya e sakiraabe been fuu ina njowte.

²²Joomiraado wondu e maada. Hinney muudum wondu e moodon.

Tiitu

Tiitu 1

¹Bataaki ki to am yuuri, miin Pool. Mi maccudo Laamdo, mi nulaado Iisaa Almasiihu faa mi wada subaabe Laamdo been ngoondina dum, be annda du goonga potudo e kulol Laamdo.

²Goondinal e anndal ngaal na njowii dow jikke meeden hebude nguurndam nduumiidsam. Laamdo, mo fenataa, mo bonnataa amaana oon, aadinoo hokkude nguurndam daam gilla jamaanuuji puddsaay.

³Nde sardi makko oon yottinoo ndeen, kanko Laamdo kisinoowo en oon, o bangini konngol makko, katin du o yamirii mi halfinee waajaade ngol.

⁴Tiitu, mido jowte. A biyam jaati saabe goondinal Iisaa ngal kawtuden e muudsum ngaal. Wo Laamdo Baaba meeden e Iisaa Almasiihu kisinoowo en kokke moyfere e jam.

No Tiitu golliri ley Kereta

⁵Mi wayrii ma e ruunde Kereta faa ponnditaa golleeji keddiidi, faa njoyfinaa du mawbe kawrital goondinbe ley wuro fiu hono no njamirmaami ni.

⁶Tawee mawdo oon walaa feloore, wo jom deekiiwo gooto, tawee bibbe muudsum du wo goondinbe be yimbe mbaawaa feldude dum'en e rafi nanngitaare naa salaare.

⁷Sabo hooreejo kawrital goondinbe, wo golle Laamdo o halfinaa. Ndelle ina tilsi jooomum tawee walaa feloore, wanaa mawninkiniido, wanaa jaawdo bernde, wanaa jaroowo doro, wanaa kabeteedo, wanaa nyaamoowo riba.

⁸Joomum ina haani laataade jippinoowo weerbe, jiddo ko woodi, hakkilanteejo, ponnditiido, kuldo Laamdo, nanngitiido.

⁹Sanaa tawee jooomum ina habbodii e konngol koolniingol ngol sanne, no ngol waajoraa ni. Hono noon jooomum waawirta semmbinirde yimbe e waaju celludo oon, katin du waawa libude yeddoobe dum been.

¹⁰Sabo heewbe calake jokkude goonga, laatake haaloobe haalaaji boli, hiiloobe yimbe. Ko buri heewude wo hakkunde Alhuudiyankoobe goondinbe Iisaa.

¹¹Ina tilsi kunndude mabbe mubbee, sabo ibe mbonnira galteeji keewdi waaju mo haanaa waajeede, faa be kebira dum ceede no harmiri.

¹²E ley keretankoobe, gooto mabbe mo be njogorii wo annabaajo, wi'i: «Keretankoobe wo fenoobe wakkati fiu, wo be daabaaji bondi, be guugaabe jaaybe.»

¹³Ko keretanke oon wi'i duum wo goonga. Dum le, dartin be e semmbe, faa be keba goondinal cellungal,

¹⁴be yootta jokkude taali Alhuudiyankoobe, kam e jamirooje yimbe yoppube goonga been.

¹⁵Huunde fuu ina laabani laabube. Ammaa tuunbe berde e be nganaa goondinbe been, fay huunde laabanaay dsum'en, sabo hakkillooji mabbe e miilooji berde mabbe fuu ina tuuni.

¹⁶Ibe mbi'a ibe anndi Laamdo, ammaa golleeji mabbe ina kolla be anndaa mo. Wo be nyiddiniibe, saliibe, fay gollal lobbal gootal be mbaawaa gollude.

Tiitu 2

Haala waaju celludo

¹Aan kaa, mbaajodaa ko hawrata e waaju celludo oon.

²Worbe nayeebe, mbi'aa be laatoo reentiibe, ne'iibe, nanngitiibe, be laatoo du sellube e ley goondinal e njinngu e munyal.

³Rewbe nayeebe du mbuurda e senaare, taa be laatoo mbonkotoobe yimbe, taa be acca doro jaaloo be. Be laatoo faaminoobe ko woodi,

⁴faa be mbaajoo sukaabe rewbe been yisude goriraabe mudden e sukaabe mudden.

⁵Be mbaajoo been laatoo nanngitiibe, laabube, hilniibe cuudi mudden, lobbube, downtantoobe goriraabe mudden, faa taa konngol Laamdo ngool mbonkee.

⁶Sukaabe worbe du, mbaajorodaa dsum'en noon faa be laatoo hakkilbe e
⁷huunde fuu. Aan e hoore maa, laatanodaa be alhaali e ley gollal lobbal fuu. Mbaajorodaa bernde laabunde e teddeengal

⁸e haala celluka ka yeddataake, yalla waybe en ina cemta, kunngoo hebude e meeden feloore.

⁹Maccube du, mbaajodaa dsum'en downtanoo joomiraabe mudden e huunde fuu, be mbelna berde mudden, taa be njedda dsum'en.

¹⁰Taa be mbujja dsum'en, ammaa be laatoo hoolniibe hibbube, faa be nardina tindinoore haala Laamdo kisinoowo en e ley huunde fuu.

¹¹Sabo Laamdo banginii moyfere muudsum, laawol kisindam saabe yimbe fuu.

¹²Inde ekintina en no celirten huunde fuu ko Laamdo wanyi, kam e muuyde adunaaru ndu. Inde ekintina en katin no laatortoden nanngitiibe, fonnditiibe, hulbe Laamdo ley adunaaru ndu,

¹³tawa eden ndoomi jikke belnoowo en hoore oon e wakkati mo Laamdo mawdo, Isaa Almasiihu kisinoowo en oon bangidata e teddeengal muudsum.

¹⁴Kam hokkitiri yonki muudsum saabe meeden, faa rimdina en e ko boni fuu, laamna en, laatoden lenyol muudsum, tinniingol e gollude golleeji lobbi.

¹⁵Kulle limtanooode deen, njannginnaa de, mbaajodaa de, peliraa de yimbe haddi baawde maa fuu. Taa fay gooto huyfine.

Tiitu 3

No goondinbe lisaa kaani worrude

¹Miccintin goondinbe downtanoo kaanankoobe e dawroobe, be cegilanoo gollal lobbal fuu.

²Taa be mbonkoo fay gooto. Sey be laatoo jom'en heese, newiibe, be kolla yimbe fuu leeyinkinaare hibbunde.

³Sabo arande enen du en famdunoobe hakkillo, salinoobe, majjunoobe. En laatakeno maccube muuyde yonki keewde e ko weli terde fuu. Eden ngondunoo e nganyaandijji e haasidaaku, eden mbanyanoo, eden mbanyundurnoo.

⁴Ammaa nde Laamdo kisinoowo en oon banginnoo moyfuki muudum e njinngu muudum ndeen,

⁵O hisinii en. Wanaa saabe golleeji men lobbi o hisiniri en, wo saabe yurmeende makko. O hisinirii en lootagol rimteede, keydsintiniroowol en saabe Ruuhu Ceniido.

⁶O yuppii Ruuhu oon dow meeden saabe Iisaa Almasiihu kisinoowo en oon faa keewden.

⁷O wadirii dum faa o ndaarda en fonnditiibe saabe hinney makko, ndonen nguurndam nduumiidsam d'am kediden daam.

⁸Kaan woni haala koolniika. Mido yidi tilsinaa kulle deen faa goondinbe Laamdo been tinnoo e golleeji lobbi. Dum woni ko woodi, ko nafata yimbe.

⁹Ammaa mboddodaa kalalaaji boli e mantoragol lenyi e kalala e luural dow Tawreeta. Diin golleeji ngalaa fayda, walaa ko di nafata.

¹⁰Cenndoowo yimbe fuu, sappan dum nde wootere naa nde didi. Si joomum jabanaay ma, mboddodaa dum.

¹¹Anndaa ga'udo hono noon wo majjudo, wo luttoowo, joomum waddanii hoore muudum sariya.

Baynundural

¹²Tiitu, si mi nelii e maa Artema naa Tikuku fuu, tinnodaa ngaraa law tawaa kam Nikopolis, sabo toon anniyimi dabbude.

¹³Tinnodaa mballaa Jenas janngudo sariya leydi oon, kam e Apolos e dow dillol mubben ngool, taa fay huunde nyaka be.

¹⁴Yimbe meeden been du ekitoo gollude golleeji lobbi, be mballa haajaabe walleede been taa nguurndam mabbe laatoo bolum.

¹⁵Wondube e am been fuu ina njowte. Aan du njowtaa yidube min goondinbe Iisaa been fuu. Hinney Laamdo wondu e moodon, on fuu.

Filemon

Filemon 1

¹Bataaki ki to amin yuuri, miin Pool, uddiraado e kasu saabe gollande Iisaa Almasiihu, e sakiike meeden Timote. Miden njowte, aan Filemon gollidoowo e amin korsudo.

²Miden njowta kawrital goondinbe Iisaa gonngal galle maa ngal, kam e Appiya sakiike amin debbo oon e Arkippa balludo kam habbanaade Kabaaru Lobbo oon.

³Wo Laamdo Baaba meeden e Joomiraado men Iisaa Almasiihu kokku on moy/yere e jam.

Haala njinngu Filemon e goondinal muudum

⁴Filemon, wakkati nde micciimi on ley du'aare fu, mido yetta Laamdo mo teddinammi.

⁵Sabo mi nanii no njidirdaa seniibe been e no ngoondinirdaa Joomiraado meeden Iisaa.

⁶Mido yaaroo Laamdo faa gonal maada ley goondinal beydana en faamude moy/yere fuu nde kebeten saabe Iisaa Almasiihu.

⁷Sakiike, mi seyake sanne, bernde am du sellinaama saabe njinngu ngonngu e maada nguun, sabo a feewnii berde seniibe been.

No Pool surirani Onesim

⁸Ndelle, si goonga mido jogii baawde saabe Iisaa Almasiihu yamirde ma ko tilsi ngadcaa.

⁹Ammaa ko burani kam ni, mi nyaage dum saabe njinngu. Miin Pool nayeejo oon, woodi du joonin wo mi uddaado e kasu saabe Iisaa Almasiihu,

¹⁰mido nyaage e dow Onesimlaatiido biyam e laawol Iisaa e ley do kabbaami doon.

¹¹Arande, walaano ko o nafata, ammaa joonin, imo nafa en sanne, miin e maada fuu.

¹²Mido neltire mo, anndaa wo o feccere yonki am.

¹³Ko burannoo kam, o heddo dakkol am, o walla kam no kaannodaa wallirde kam ni e wakkati mo ngonumi ley kasu e gey/yelle saabe Kabaaru Lobbo.

¹⁴De mi yidaa wadude fay huunde tawa a yardaaki, sabo mi yidaa tilsinande ma wadude moy/yere. Ko njidumi dey, ngadiraad nde muuyde maada.

¹⁵Hasii Onesim seedi e maada seeda faa keftaa dum faa abada,

¹⁶tawa wanaa hono maccudo tan, de faa bura maccudo, hono sakiike meeden korsudo ni. Miin, mido horsini mo sanne, ammaa aan buri horsinde mo, wanaa hono wo maccudo tan, de ko o laatii sakiike maa saabe Joomiraado duum.

¹⁷Ndelle, sini ada ndaardi kam kawto maa, jabbora mo no kaandaa jabboraade kam miin ni.

¹⁸Si tawii won ko o wadi ma, naa won ko ndewataa mo, yowu dum fuu e dow am.

¹⁹Miin Pool winndiri junngo am mi yobete, miin e hoore am. En kaalataa dow ko njeyudaa yobude kam fay nguurndam maada.

²⁰Goonga sakiike, mido ɳaare moyyere ndee do saabe Joomiraado: peewniraa bernde am kawtal men e Iisaa Almasiihu.

²¹Mido winndane sabo mido tannyori dowtaare maa, mido anndi a wadan ko buri ko nyaagimaami duum du.

²²Katin du, moyyinanam jipporde, sabo mido sikka njaabanedon du'aawuuji moodon mi wara to moodon.

Baynundural

²³Epafara uddidaado e am saabe Iisaa Almasiihu oon ina jowte.

²⁴Gollidiibe am been doon ina njowte: Marku e Aristarka e Demas e Lukka.

²⁵Wo hinney Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu wondu e moodon.

Ibraninkoobe

Ibraninkoobe 1

No Laamdo haaldiri adunaaru e Biyum

¹Gilla arande Laamdo haalaniino maamiraabe meeden wakkatiji keewdi e sifaaji keewdi, haaldanii be e kunndude annabaabe.

²Ammaa e ley nyalaade cakitiide de o haaldanii en e Biyiiko mo o tagiri adunaaru ndu fuu. O wadi dsum donoowo huunde fuu.

³Biyiiko oon na yaynira teddeengal Laamdo. Alhaali makko ina foti e Laamdo jaati. Imo hebindorii huunde fuu e konngol makko jogiingol semmbe. Caggal ko o tilii laabinde hakkeeji yimbe dsum, o joodii gere nyaamo Laamdo jom manngu to dow kammu toon.

⁴Ndelle Bidso oon laatake burdo maleyka'en manngu, hono no innde nde Laamdo hokki mo ndeen burdi inde mabbe faa waawaa fonndideede.

Haala Bidso burdo maleyka'en

⁵Si goonga, fay gooto e maleyka'en been Laamdo wi'aay: «Wo a biyam, hannden mi laatake Baaba maa.» Naa katin: «Miin, mi latanto o Baaba, kanko du o laatanoo kam Bidso.»

⁶Katin du, nde o badinoo nulude afo ardiido oon ley adunaaru ndeen, o wi'i: «Maleyka'en Laamdo fuu cujidana dsum.»

⁷Laamdo wi'ii dow maleyka'en been: «O wadi maleyka'en makko keni, o wadi maccube makko demle yiite.»

⁸Ammaa dow Bidso oon, o wi'i: «Laamu maa, aan Laamdo, heddoto faa abada abadin! Potal woni sawru ndu laamortodaa.

⁹Ada yidi fonnditaare, ada wanyi oonyaare. Saabe dsum, Laamdo Joomiraado maa subii ma joori nebbam kaanankaaku dow maada, hokki ma seyo burngo ngo banndiraabe maa fuu.»

¹⁰O wi'i katin: «Aan Joomiraado, illa fuddoode a joyfinii adunaaru, e juude maa tagirdaa kammuuli ciin.

¹¹Kanji di timman. Aan kaa, a heddoto. Di fuu di kiidsiran hono kaddule ni.

¹²A sowiran di hono saaya, di mbattitorto no neddo wattitirta saayaaji muudsum ni. Aan kaa, a waylitataako, nguurndam maa du walaa timmoode.»

¹³Fay nde wootere, Laamdo wi'aay gooto e maleyka'en: «Jooda gere nyaamo am, faa mi wada njaabaa waybe ma.»

¹⁴Dume woni maleyka'en? Be fuu wo be ruuhuji gollanooji Laamdo di o nulata faa ngollana heboobe kisindam been.

Ibraninkooße 2

Haala kisindam mawdám

¹Ndelle, eden kaani wattude hakkillooji meeden sanne e ko nanden duum, taa mbosoden goonga.

²Nulal Laamdo ngal maleyka'en njottini ngaal tabitii. Luttube ngal naa yeddube ngal fuu, kebii jukkungo ngo kaandi.

³Si wo hono nii, noy ndadirten enen si en njeebake kisindam mawdám hono dám? Kisindam dám, Joomiraado artii haalude haala majjam, de hettindantooбе mo been laamni haala makko.

⁴Laamdo beydi e dow seedaaku mabbe oon katin maandeeji e kaayefiji e golleeji mawdi. O yediri dokke Ruuhu Ceniido du no o muuyiri.

Haala dōwiroowo yimbe to kisindam

⁵E ley duum, wanaa maleyka'en been Laamdo hokki laamaade adunaaru warooru ndu kaaleten haala muudum nduun.

⁶Won do Binndi di ceedii dow mo o hokki laamaade oon. Di mbi'i: «Neddo wo dume faa ngattanaa dum hakkillo? Dume bii-Aadama latii faa kaybaa dum?»

⁷A leeyinii mo wakkatiyel seeda e ley maleyka'en. A fiili mo lefol darja e teddeengal,

⁸a wattii huunde fuu e ley hawju makko.» Ko Laamdo wattii huunde fuu e ley hawju makko duum, ina holla imo laamii huunde fuu. Fay huunde heddaaki nde dōwtanaaki mo. Kaa si goonga, en nji'aay kulle deen fuu na dōwtanii mo tafon.

⁹E wakkatiyel seeda Iisaa leeyinaama ley maleyka'en. Ammaa joonin en nji'ii imo fiilaa darja e teddeengal saabe ko o yari torra maayde. Goonga ni, o maayanii yimbe fuu saabe hinney Laamdo.

¹⁰Sabo Laamdo tagudo huunde fuu mo huunde fuu woodani oon anniyake wattude yimbe heewbe e darja muudum. Ndelle o tawi na haani o yaara Iisaa ley torra faa o wada dum ardiido kibbudo, potudo omtande yimbe been laawol kisindam.

¹¹Sabo dey, Iisaa cenoowo yimbe oon e seniibe been wo yuwdi ngootiri. Dum saabii de Iisaa semtirtaa noddirde be sakiraabe muudum.

¹²Imo wi'a Laamdo: «Mi anndinan sakiraabe am been innde maa, mi manete hakkunde kawrital mabbe.»

¹³O wi'i katin: «Mi yowan hoolaare am dow Laamdo.» Katin du o wi'i: «Inani kam, miin e sukaabe be Laamdo hokki kam been.»

¹⁴Ndelle, ko tawaa sukaabe been wo teewu e yiyyam, Iisaa du hawti e mabbe tagaadi ndiin. O wadii noon faa maayde makko jaaloo jogiido baawde maayde oon, dum woni Ibiliisa,

¹⁵de o rimdina yimbe be kulol maayde habbunoo been haddi nguurndam mubben fuu.

¹⁶Ina laabi wanaa wallude maleyka'en waddi mo, ammaa wallude yuwdi Ibrahiima waddi mo.

¹⁷Ndelle ina tilsi o laatoo hono sakiraabe makko been e huunde fuu, faa o laatanoo be Almaami Mawdo jom yurmeende koolniido e ley golle Laamdo. Dum o wadi faa o itta be e jukkungo ngo be kaandi saabe hakkeeji mabbe.

¹⁸Kanko e hoore makko, o ndaartindoraama torraaji. Saabe duum, imo waawi wallude ndaartindeteebe been.

Ibraninkoobe 3

No lisaa burdi annabi Muusaa teddude

¹Sakiraabe seniibe, Laamdo noddii on faa kawton e muudum dow kammu. Ngatton hakkillooji moodon e Iisaa Almasiihu. Wo o nulaado, wo o Almaami Mawdo mo ceedantoden.

²O hoolnake e Laamdo cubiido mo oon, hono no Muusaa hoolnorii ley suudu Laamdo fuu noon.

³De si goonga, nyiboowo na buri nyimngo muudum manngu. Hono noon du, Iisaa burdi Muusaa manngu.

⁴Suudu fuu na woodi nyiboowo dsum, de nyiboowo huunde fuu oon wo Laamdo.

⁵Muusaa wonnoo koolniido e suudu Laamdo nduun fuu. Wo o gollanoowo Laamdo faa o sappoo ko Laamdo wi'ata caggal makko.

⁶Ammaa Almasiihu wo biddo koolniido. Kam woni hooreejo dow suudu Laamdo nduun. Enen ngoni suudu makko nduun, si tawii en tinnake e hoolaare, en keddake e jikke ko mantortoden duum.

Haala naatude e ley fowtere Laamdo

⁷Saabe duum, no Ruuhu Ceniido wi'iri ni: «Hannden, si on nanii daande makko,

⁸taa njoornee berde moodon hono no maamiraabe mon ngadirnoo de muurti ni, nyannde be ndaartindinoo Laamdo ley ladde ndeen.

⁹Be ndaartindake kam toon faa be ndaara munyal am, fay ko be nji'i golleeji am haddi duubi capande nay.

¹⁰Saabe duum tikkiranmi yimbe jamaanu oon, mbiimi: wakkati fuu berde mabbe ina ndunyā be e majjere, be anndaa laabi am fey!

¹¹Faa kuniimi ley tikkere am, mbiimi: Be naatataa ley fowtere am abada.»

¹²Ndelle sakiraabe, kaybee taa fay gooto moodon tawree bernde bonnde nde walaa goondinal, de sela Laamdo buurdo.

¹³Ammaa cemmbunduron berde mon nyannde fuu haddi na wi'ee «hannden» taa luttal hiila on, de yoorna berde mon.

¹⁴Sabo dey, si eden tinnoo e hoolaare nde kebuden gilla fuddoode faa yaha timmoode fu, ndeen kaa en kawtii e Almasiihu.

¹⁵Wo hono no Binndi diin mbiiri: «Hannden, si on nanii daande makko, taa njoornee berde mon hono no maamiraabe moodon ngadirnood de muurti ni.»

¹⁶Beye ngoni muurtube fay si tawaa nanii daande Laamdo? Be fuu wo be yimbe be Muusaa wurtinnoo leydi Misira.

¹⁷Beye ngoni be Laamdo tikkani ko foti duubi capande nay? Wo luttube de maayi kantii ley ladde been.

¹⁸Beye ngoni be o hunanii naatataa e leydi ndi o hokkata fowtere makko been? Wo saliibe mo been ni.

¹⁹Woodi, en nji'ii du, be kebaay naatude e fowtere makko sabo be ngoondinaay.

Ibraninkooße 4

¹Laamdo na heddi na hokka en amaana naatude fowtere muudsum. Ndelle sanaa kulen taa fay gooto e meeden hunngoo naatude.

²Sabo enen du, en nanii kabaaru lobbo hono no yimbe ley ladde been naniri ni. De kambe kaa, ko be nannoo dum nafaay be sabo be kettindoraaki dum goondinal.

³Kaa enen goondinbe been, en naatan e fowtere Laamdo ndeen. Kayre woni nde o wi'i: «Ley tikkere am kuniimi, mbiimi: Be naatataa ley fowtere am abada! » Dum e taweede fuu, o yottinii fowtere ndeen gilla nde o joyfynnoo adunaaru ndeen.

⁴Sabo nokku gooto e ley Binndi diin haalii haala nyalaande jeddaberde ndeen, wi'i: «Laamdo fowtii e golle muudsum fuu e ley nyannde jeddaberde ndeen.»

⁵O wi'i katin: «Be naatataa ley fowtere am abada.»

⁶Wobbe kaa keban naatude ley fowtere ndeen. Artiibe nanude kabaaru lobbo oon been naataay e ley fowtere ndeen sabo be calake ko Laamdo wi'i.

⁷Ndelle Laamdo wadi sardigoddo bi'eteedo «hannden». O haaliri dum e hunnduko Daawda caggal duubi keewdi katin. Dum woni aayaare nde njangudun naanen ndeen: «Hannden, si on nanii daande makko, taa njoornee berde mon.»

⁸Sabo si goonga, si Yoosuwa yaariino yimbe to fowtere fu, Laamdo haalataano caggal dum haala sardi goddo.

⁹Dum na holla yimbe Laamdo ina ndesanaa fowtere hono nde Laamdo fowti nyannde jeddaberde ndeen.

¹⁰Sabo naatudo e fowtere Laamdo, kam du fowtiran no Laamdo fowtiri e golle muudsum ni.

¹¹Ndelle, tilay tinnitoden no mbaawrudun fuu faa naaten e fowtere Laamdo ndeen taa fay gooto saamira no salaniibe Laamdo been caamiri noon.

¹²Konngol Laamdo ina wuuri, ina gollira baawde. Ingol buri kaafaahi mbelnaaki kunndude didi fuu welude. Ingol yuwa faa ngol sennda bernde e yonki, faa ngol sennda yi'e e mbusam. Ingol saroo miilooji e anniyaaji gondi e bernde.

¹³Tageefo fuu suudanaaki Laamdo. Huunde fuu na bangi yeeso makko, na yi'ee. Wo yeeso makko njaabantoden ko'e meeden.

No lisaa Almaami Mawdo oon worri

¹⁴Ndelle kabbeden e ko ngoondinden duum faa wooda. Sabo en kebii Almaami Mawdo jaado dow kammu to yeoso Laamdo, dum woni Iisaa Bii Laamdo oon.

¹⁵Almaami Mawdo meeden oon, wanaa nedso mo waawaa yurmaade en e lokkaaku meeden. O jarribaama no hebiraa fuu no njarriboraden ni, ammaa o wadaay hakke.

¹⁶Ndelle, en kooloo battaade joodsorgal Jom moyere, faa keben yurmeende e moyere, dum walla en nde kaajaden fuu.

Ibraninkooße 5

No lisaa laatorii almaami kibbudo

¹Kala Almaami Mawdo ina subee hakkunde yimbe de halfinee gollande Laamdo saabe mabbe. Sanaa o yottina sadakaaji nyaamri e kirksamaaji saabe hakkeeji.

²Joomum ina waawi yurmaade yimbe be anndaa laawol Laamdo de majji been, sabo kam e hoore muudsum wo lokkaajo hono no maabbe ni.

³De saabe kam e hoore muudsum wo lokkaajo, tilay yottina sadakaaji saabe hakkeeji muudsum du, wanaa saabe hakkeeji yimbe tan.

⁴Fay gooto waawaa hokkude hoore mum darja laataade Almaami Mawdo. Sanaa tawa Laamdo subii dum hono no suborii Haaruuna ni.

⁵Almasiihu du, wanaa kam hokki hoore muudsum darja laataade Almaami Mawdo. Wo Laamdo subanii mo dum. Kam wi'i mo: «Wo a biyam, hannden mi laatake Baaba maa.»

⁶O wi'i e ley nokku godso: «Wo a almaami faa abada e sii almaamaaku Malkisedek.»

⁷Nde Iisaa wonnoo e leydi ndiin ndeen, wadirii du'aawuuji e bullaali cattudi e gondi, nyaagake Laamdo baawdo hisinde dum e maayde oon. Laamdo jabanii mo saabe ko o dowlanii dum.

⁸Fay si taweede kanko woni Biddo oon, o ekitake dowlanaade Laamdo e ley torraaji di o yari.

⁹Saabe ko o hibbiniraa hono nii duum, imo waawi hokkude dowlaniibe mo been fuu kisindam nduumiidam.

¹⁰Laamdo wadii mo Almaami Mawdo hono no Malkisedek.

Haala dow ko yaarata goondinal yeeso

¹¹Miden njogii haalaaji keewdi e kabaaru o, de fiirtande on dūm ina tiidi sabo on paamataa law.

¹²Odon kaannoo laataade jannginoobe gilla ko booyi, ammaa faa hannden sanaa godđo janngina on jannde arandeere hono abajadda ley Haala Laamdo. Odon kaannoo taweede nyaamdu tekkundu nyaamoton, ammaa faa joonin e muynam ngondon.

¹³Muynoowo fuu wo kecco tafon, faamataa kabaaru fonnditaare.

¹⁴Ammaa nyaamdu tekkundu wo mawbe njeyi. Been kaa marii hakkilooji muđben, be mboownii ko'e mabbe senndude ko woodi e ko boni.

Ibraninkooбе 6

¹Ndelle, njaaren yeeso dow anndude Almasiihu faa njottoden kibbal. Taa keddoden e jannde arandeere ndeen. Walaa ko ngarten e haala tuubude e golleeji jaarooji en to maayde, e haala goondinde Laamdo.

²Walaa ko ngarten e haala lootagal batisima, e hono yowugol juude dow nedđo, e ummital maaybe, e jukkungo duumiingo.

³Njaaren yeeso. Noon ngadeten du si Laamdo jabii.

⁴Si goonga, wurtiibe e laawol Laamdo been mbaawaa soyfaade de tuuba katin. Be kebiino annoora Laamdo, be meedii moy'ere Laamdo, be kebii ngedu e Ruuhu Ceniido.

⁵Be meedii haala Laamdo moy'uka kaan. Be meedii du baawde wakkati garoowo oon.

⁶Caggal duum fu, be njoppii. Be mbaawaa tuubineede katin. Ina nanndi hono kambe e ko'e mabbe ibe tonta Bii Laamdo oon dow leggal palaangal katin, ibe cemtina dūm.

⁷Taykoden leydi: si ndi haarii yuwoole, si ndi funnii aawitirdi nafoori remoobe been, ndi heban barke yuurudo to Laamdo.

⁸Ammaa si ndi funnii kebbe e tuppe fu, ndi walaa nafaa, booyataa ndi hudee, de sakitoo ndi duppee.

⁹De onon kaa, sakiraabe am horsube, fay si min kaaldi nii, minden tannyori wo e laawol lobbol ngondon, dūm woni laawol kisindam ngool.

¹⁰Sabo Laamdo wanaa oonyiido sakko yeggita golle moodon naa njinngu ngu kolludon dūm nde ngollandon seniibe been ndeen e no ngadoton faa joonin du.

¹¹De minden muuya mono e moodon fuu siina jokkude faa yaha timmoode, faa jikke moodon hiđba, tabita.

¹²Min njidaa laatodon jaaybe. Ko min njidi dey, nyemmbiton ronoobe ko Laamdo aadii hokkude dūm'en saabe goondinal muđben e munyal muđben.

Haala amaanaaji Laamdo celludi

¹³Ko Laamdo wadanannoo Ibrahiima amaana duum, wo hoore muudsum hunorii, sabo walaa fuu potudo e muudsum manngu faa hunoroo dum.

¹⁴O wi'i: «Mi hunake, mi wadan e maa barke, mi hebbinan yuwdi maa faa heewa! »

¹⁵Woodi, Ibrahiima munyi faa hebi ko Laamdo aadinoo hokkude dsum duum.

¹⁶Yimbe ina kunoroo burdo dsum'en manngu, de hunayeere ndeen ina tabintina haala mubben, ina itta jeddi gondi hakkunde mubben diin fuu.

¹⁷Nde Laamdo aadinoo dsum ndeen, na yidi heboobe amaana oon paama faa laaba anniya muudsum waylitataako fey. Dum wadi de o beydi hunayeere e dow amaana makko oon.

¹⁸Kulle didi de, dsum woni hunayeere ndeen e amaana oon, mbaylitataako abada, sabo Laamdo fenataa. Ndelle, dsum fuu na semmbindina berde meeden, enen doggirbe to Laamdo faa njogoden jikke mo kokkaden oon.

¹⁹Jikke oon wo toteere sellunde hoolniinde, tiigiinde yonkiiji meeden. Imo dowa en faa paltoden lefol paliingol e nokku burdo fuu senaade to dow kammu toon.

²⁰Iisaa artii en, naati toon saabe meeden. O laatanake en Almaami Mawdo faa abada hono Malkisedek.

Ibraninkooße 7

Kabaaru almaami bi'eteedo Malkisedek

¹Malkisedek oon laatakeno kaananke ngallure wi'eteende Salaam. Wo o almaami mo Laamdo Toowdo subii. Kanko hawroynoo e Ibrahiima wakkati wartannoo wolde nde jaalinoo kaanankooße, o barkini dsum.

²Ibrahiima hokki mo sappoerde e huunde fuu ko heboynoo e wolde ndeen. Maanaa innde Malkisedek woni: «kaananke ponnditiido». Katin du wo o kaananke Salaam. Dum na fiirta «kaananke jam».

³Binndi diin cifaaki baabiiko naa inniiko naa maamiraabe makko fey. Di kaalaay haala rimeede makko naa maayde makko. Imo wa'i hono Bii Laamdo oon: o heddoto wo o almaami faa abada.

⁴Ndaaree no teddeengal Malkisedek foti mawnude, sabo fay Ibrahiima maami en oon hokkii mo sappoerde ko hebunoo e wolde ndeen fuu.

⁵Katin du, almaami'en yuurube e Lewi been njamiraa e ley sariya nanngude sappoerde e Israa'iila'en fuu, fay si taweede kam'en du wo yuurube e Ibrahiima.

⁶Ammaa fay ko Malkisedek jeyaaka e yuwdi Lewi, jabii sappoerde jawdi Ibrahiima, de barkini dsum, kam kebudo amaanaaji Laamdo oon.

⁷Sikke fuu walaa, barkinoowo ina buri barkinteedo teddude.

⁸Katin du, yuurube e Lewi, jabooße sappoerde been, na maaya. Ammaa Malkisedek wo buurdo hono no Binndi diin ceedorii noon.

⁹Eden mbaawi fay wi'ude: ko Ibrahiima hokki sappoerde duum, Lewi mo yuwdi muudsum jabata sappoerde oon, kam du hokkii nde.

¹⁰Sabo fay si taweede Lewi oon rimaaka tafon, e banndu maammum Ibrahiima wonnoo nde Malkisedek jakkitinoo Ibrahiima ndeen.

¹¹Laamdo hokkii Israa'iila'en Tawreeta, joyyinii dsum dow almaamaaku Lewinkoobe. Joonin le, si tawiino almaamaaku nguun hibbiino fu, ndeen garol almaami godso hono Malkisedek mo yuuraay e Haaruuna, walaa nafaa.

¹²Woodi du, si almaamaaku waylitake fu, tilay jamirooje du mbaylitoo.

¹³Kulle deen ina kaala haala Joomiraado meeden. O jeyaaka e yuwdi Lewi. Wo e lenyol gonngol o jeyaa, ngol fay gooto muubben gollaay golle almaami hirsirde abada.

¹⁴Sabo en fuu en anndii, Joomiraado men oon e lenyol Yahuuda yuuri, de Muusaa kaa haalaay e dow lenyol ngoole nde haalnood haala almaamaaku.

No Iisaa laatorii almaami nanndudo e Malkisedek

¹⁵Kabaaru o beydan laabude du si almaami godso bangudo oon nanndii e Malkisedek.

¹⁶O laataaki almaami saabe yamiroore dow lenyol makko. Ko o laatorii almaami dey, wo saabe baawde gonde e ngurndam dam halkataake.

¹⁷Sabo Binndi diin mbi'ii: «Wo a almaami faa abada e sii almaamaaku Malkisedek.»

¹⁸Ndelle yamiroore arandeere ndeen ittaama sabo walaa semmbe, nafaay.

¹⁹Si goonga, ley Tawreeta Muusaa oon fay gooto laataaki kibbudo. Joonin kaa en njowii jikke men e ko buri Tawreeta Muusaa oon. E jikke oon kebirten battaade Laamdo.

²⁰Katin du, Laamdo wadii hunayeere muudsum. Lewinkoobe been le, Laamdo hunanaaki dsum'en.

²¹Ammaa Iisaa laatorake almaami e dow hunayeere. Laamdo wi'i mo: «Min Joomiraado hunii, waylitataa ko anniyii du, wi'i: Wo a almaami faa abada.»

²²Hono nii Iisaa laatorii tolma kokkoowo en hoolaare wondunde e amaana burdo woodde oon.

²³Ko jokkiti katin, almaami'en been ina keewnoo sabo maayde na hada be hedodaade e golle mabbe.

²⁴Ammaa Iisaa woni duumiido faa abada, almaamaaku muudsum du walaa kaaddi.

²⁵Saabe duum, imo waawi hisinde battoriibe Laamdo saabe makko been kisindam kibbudsam. Imo waawi hisinde be sabo imo wuuri faa abada, imo surana be to Laamdo.

²⁶Ndelle, Iisaa woni Almaami Mawdo mo kaajaden: wo o ceniido, o walaa feloore, larufuu walaa e makko. O senndaama e wadube hakke. Katin du, o toownaama dow huunde fuu to dow kammu.

²⁷O nanndaay e almaami'en mawbe wobbe. Been kaa, nyannde fuu sanaa be artoo be ngadsana ko'e mabbe kirsamaari saabe hakkeeji mabbe. Caggal duum, be ngadsa saabe hakkeeji yimbe. Ammaa Iisaa hokkitirii hoore muudum laatoo kirsamaari, de nii ittiri hakkeeji yimbe nde wootere heyoore yimbe jamaanuji fuu.

²⁸Tawreeta Muusaa oon ina darna yimbe lokkaabe faa laatoo Almaami'en Mawbe. Ammaa hunayeere nde Laamdo hunii caggal Tawreeta ndeen darnii Biddo kibbinaado faa abada oon.

Ibraninkoobe 8

No Iisaa Iaatorii curoowo ley amaana burdo woodde oon

¹E ley ko kaaleten duum, inan haala burka manngu: eden ngoodi Almaami Mawdo, oon woni joodido gere nyaamo joodsorgal Jom manngu dow kammu.

²Imo golla golle makko e ley nokkuure seniinde. Dum woni hukum goongaajo mo Joomiraado darni, wanaa mo neddo darni.

³Almaami fuu ina suboraa faa yottina to Laamdo sadakaaji nyaamri e kirsamaaji. Dum le, tilay Iisaa latantoodo en Almaami Mawdo oon du heba huunde faa yottina.

⁴Sini to leydi ga o wonnoo fu, o latataako almaami, sabo dey, ina woodi almaami'en waddoobe dokke kawrooje e Tawreeta Muusaa.

⁵To almaami'en been ngollata toon na holla en ko woni dow kammu. Nokku mabbe oon wo sifa tan. Nde Muusaa badinoo darnude hukum seedaaku oon ndeen, Laamdo sappani mo, wi'i: «Tinnodaa, ngadiraah huunde fuu dow sifa mo kollumaami dow waamnde oon.»

⁶Ammaa joonin, Almasiihu halfinaama gollal dewal burngal ngal mabbe ngaal woodde, sabo wo curanoowo yimbe ley amaana burdo woodde oon. Amaana oon waldaa e arandeejo oon, o yowaama dow haalaaji gondi e amaana burdi woodde.

⁷Sini amaana arandeejo oon laatakeno kibbudo fu, walaa fuu ko didabo nafata.

⁸Ammaa Laamdo wo felu yimbe muudum, wi'i: «Miin Joomiraado mido wi'a nyalaade ina ngara de ngadammi amaana keso e yimbe Israa'iila e yimbe Yahuudiya.

⁹O nanndataa e amaana mo ngadidinnoomi e maamiraabe mabbe nde dowunoomi dsum'en faa mi wurtina dsum'en leydi Misira ndeen. Ko kambe e ko'e mabbe be mbonni amaana am duum, miin du mi tottitake be. Noon mbiimi, miin Joomiraado.»

¹⁰Joomiraado wi'i: «Inan amaana mo ngadidammi e Israa'iilankoobe caggal balde deen: Mi wattan jamirooje am e hakkillooji mabbe, mi winnda de e berde mabbe, mi laatoo Laamdo mabbe, be laatoo yimbe am.

¹¹Katin walaa fuu ko neddo tindina gondo muudsum, maa sakiike mum faa wi'a dum: «Hey, anndu Joomiraado», sabo yimbe fuu anndan kam, gilla lo'ube faa e teddube.

¹²Sabo mi yaafoto lutti mabbe, mi ittan hakkeeji mabbe e hakkillo am fey.»

¹³Ko o haali kabaaru amaana keso oon dsum, o hiiddini amaana arandeejo oon. Joonin kaa, ko naywi faa nyooftii dsum badake lallineede.

Ibraninkooße 9

Haala dewal ley amaana kiiddo oon

¹Amaana arandeejo oon ina joginoo jamirooje kawjiide dewal Laamdo, kam e nokkuure dewal seniinde wonnde to leydi ga.

²Nokku oon wo hukum mo cuudi didi: arandeeru nduun wo suudu seniindu inndirtee. Doon joyfinirse fitilla e taabawal gondungal e buuru cakkaado ngonnoo.

³Yeesooru nduun woni caggal lefol paliingol ngool. Innde mayru wo nokkuure burnde fuu senaade.

⁴Ley mayru urirde wadiraande kaanje e keesuwal amaana mooytiraangal kaanje ngonnoo. Ley keesuwal ngaal ina woodi loongel kaanje goodungel nyaamdu wi'eteendu «manna», kam e sawru Haaruuna wilitinnoondu nduun e alluuje de amaana oon winndaa e mubben deen.

⁵To dow keesuwal toon na woodi nate maleyka'en dido wi'eteefbe keruba'en, wo be maande teddeengal Laamdo. Bippeele mabbe ina kuuri nokku do yiyam daam rufetee faa hakkeeji njafee doon. Ammaa en mbaawaa sifaade kulle deen faa laaba e wakkati o.

⁶Noon kulle deen fuu moyfiniraa. Nyannde fuu almaami'en been ina naata, ina mburtoo to suudu arandeeru toon faa ngolla golle mubben.

⁷Ammaa ley suudu yeesoru nduun, Almaami Mawdo oon tan naatata e mayru hitaande fuu nde wootere. Katin du tilay o naadda e yiyam kirsamaaji faa o itta hakkeeji makko, e hakkeeji yimbe di anndaano diin.

⁸Inan ko Ruuhu Ceniido sappii e kulle deen: si suudu arandeeru na heddi fu, nokku burdo fuu senaare oon naatataake.

⁹Dum fuu wo dum maande ko woni hannden: sadakaaji nyaamri e kirsamaaji fuu mbaawaa laabinde gadoowo dsum'en faa tawa bernde mum felataa dsum.

¹⁰Dewal ngaal ina habbaa e jamirooje haala nyaamdu e njaram e lootaade lootaali feere feere. Jamirooje deen fuu na kabbaa e banndu tan wanaa e bernde, ide njokkee faa nyannde Laamdo tabintini huunde heyre.

Haala sadaka ley amaana keso oon

¹¹Ammaa joonin, Almasiihu bangii, wo Almaami Mawdo gadando en moyéereeji. O naatii e hukum burdo teddude burdo hibbude, mo junngo bii-Aadama darnaay, mo jeyaaka e adunaaru tagaandu ndu.

¹²O naatii ley nokkuure burnde fuu senaade ndeen. O naaddaay e yiyyam ndamkoy e nga'oy, wo e yiyyam makko jaati o naaddi. Hono nii o rimdiniri en nde wootere faa abada.

¹³E ley Tawreeta Muusaa, si yiyyam damdi e ga'i e ndoondi nyale duppaange wiccaama e neddo tuundo fu, laabinan joomum ley diina.

¹⁴Ndelle walaa ko haali haala yiyyam Almasiihu daam! E baawde Ruuhu duumiido oon, Almasiihu hokkii hoore muudsum Laamdo no kirsamaari ndi walaa laru. Dum wadi de yiyyam makko laabinan miilooji berde meeden e golleeji jaarooji en to maayde, faa ndewen Laamdo buurdo oon.

¹⁵Saabe diuum, o latii curoowo hakkunde yimbe e Laamdo ley amaana keso oon, faa yimbe be Laamdo noddi been kefa ndongu nduumiingu ngu Laamdo aadii hokkude nguun. Dum fuu dum wadii sabo goddo maayii, faa rimdina woofube e ley amaana arandeejo oon.

¹⁶Kabaaru ndongu, na tilsi laamnee joomum maayii.

¹⁷Tilay ndongu tabita caggal maayde, sabo ngu tabitataa sanaa tawa joomum maayii.

¹⁸Dum wadi de fay amaana arandeejo oon tabitaay si wanaa yiyyam rufaa.

¹⁹Nde Muusaa hollitinnoo yimbe been jamirooje gonde e Tawreeta deen fuu ndeen, hooyi yiyyam nga'oy e ndamkoy, jillunduri dam e ndiyam, de suuwiri toon leebi baali bodeeji e licce hisop, de wicci dewtere Tawreeta ndeen e yimbe been fuu.

²⁰O wi'i: «Dum woni yiyyam tabintinoojam amaana mo Laamdo yamiri on njokkon oon.»

²¹Hono noon katin, o wicciri yiyyam e dow hukum ceniido oon, kam e gineeji dewrudi Laamdo diin fuu.

²²Si goonga, ko buri heewude ley Tawreeta fu, wo yiyyam laabinta dum. Si wanaa yiyyam rufaa fu, hakke yaafataake.

Haala kirsamaari kibbundi

²³Kulle deen ngoni nate kollitoanje kulle gonde dow kammu deen, ife kaajaa laabinireede yiyyam daabaaji. Ammaa kulle kammunkooje deen, kam'en kaa ina kaajaa sadakaaji burdi noon woodde.

²⁴Sabo Almasiihu naataay e nokkuure dewal seniinde nde bibbe-Aadama nyibi, nanndunde e goongaare wonnde dow kammu ndeen. Ammaa, to kammu toon pay o naati faa o heedana en joonin yeeso Laamdo.

²⁵Almaami Mawdo na naata hitaande faa hitaande e ley nokkuure burnde fuu senaade ndeen, na yaada e yiyyam daaba. Ammaa Almasiihu naatiraay hono noon faa o ittana hoore makko sadaka kile keewde.

²⁶Si tawiino noon fu, Almasiihu torreteno kile keewde gilla e fuddoode adunaaru faa joonin, ammaa dhum laatoraaki noon. O bangii nde wootere tan faa abada faro timmoode wakkatiji, faa o itta hakkeji yimbe saabe ko o hokkitiri hoore makko hono no kirsamaari ni.

²⁷Cakitte bii-Aadama wo maayde nde wootere, caggal duum, saree.

²⁸Hono noon, Almasiihu du hokkitiri hoore muudum hono no kirsamaari ni nde wootere faa ronndoo hakkeji yimbe heewbe. O bangan didaberde, de wanaa faa o ronndoo hakkeji, ammaa wo faa o waddana yimbe doomube garol makko been kisindam.

Ibraninkooße 10

¹Tawreeta Muusaa oon wo sifa moyyereeji garooji diin, wanaa tagaadi majji pay. Jokkubé Tawreeta been na ndewra Laamdo kirsamaaji wakkatiji fuu ley hitaande fuu. Ammaa Tawreeta oon waawaa hibbinde battoriibe Laamdo kirsamaaji been.

²Si imo waawnoo hibbinde be, yottingol sadakaaji yoppeteno. Sabo dey, si rewoobe been laabinaama nde wootere fu, berde mabbe pelataa be saabe hakkeji katin.

³De wanaa noon laatorii. Kirsamaaji hitaande faa hitaande diin miccintinan yimbe hakkeji muubbén.

⁴Sabo yiyyam ga'i e damdi daam waawaa ittude hakkeji fey.

⁵Dum wadi, wakkati mo Almasiihu naati adunaaru oon, wi'i Laamdo: «Wanaa kirsamaaji muuyudaa, wanaa sadakaaji nyaamri muuyudaa, ammaa a wadani kam banndu.

⁶Sadakaaji duppamaaji e sadakaaji saabe hakke du, mbelataa ma.»

⁷Ndeen, o wi'i: «Inani kam, mi warii faa mi wada muuyde maada, aan Laamdo, no winndiraa ley dewtere Tawreeta dow am ni.»

⁸O wi'i tafon: «A yidaa sadakaaji kirsaadi, a yidaa sadakaaji nyaamri kam e sadakaaji duppamaaji e sadakaaji saabe hakkeji. Di mbelataa ma.» O wi'i dhum fay si sadakaaji diin ina kokkiree hono no Tawreeta yamiri ni.

⁹Caggal duum, o wi'i: «Inani kam, mi warii faa mi wada muuyde maa.» Noon Laamdo ittiri sadakaaji arandeeji diin de tabintini sadaka keso oon.

¹⁰Ko Iisaa Almasiihu wadi muuyde Laamdo duum, laabinii en e hakkeji. Sabo dey, o hokkii banndu makko laatanoo en sadaka, o hokkii ndu nde wootere faa abada.

¹¹No gollal sadaka aranal ngaal worri, almaami fuu wo daraniido golle muudum nyannde fuu, ina yottina sadakaaji diin wakkati fuu, ammaa di mbaawaa ittude hakkeji.

¹²Ammaa Almasiihu hokkirii hoore muudum wo sadaka ittoowo hakkeji nde wootere faa abada. Caggal duum, o joodii gere nyaamo Laamdo.

¹³Doon o doomata faa Laamdo wada o yaaba waybe mo.

¹⁴Ndelle, ko o laatii kirsamaari duum, o hibbinii yimbe be hakkeji mubben laabintee been faa abada.

¹⁵Ruuhu Ceniido du na seedanoo en düm. Sabo o wi'ii tafon:

¹⁶«Joomiraado wi'i: Inan amaana mo ngadidammi e mabbe e ley balde garooje: Mi wattan jamirooje am e berde mabbe, mi winnda de e hakkillooji mabbe.»

¹⁷O jokkintini katin, o wi'i: «Mi ittan hakkillo am e hakkeji mabbe e bonandaaji mabbe fey.»

¹⁸Woodi ndelle, do hakkeji njaafaa fu, sadaka ittoowo hakkeji walaa katin.

No Laamdo badortee

¹⁹Saabe duum sakiraabe, yiyyam Iisaa ndufaadam daam hokkii en laawol naatude e nokkuure burnde fuu senaade ndeen e berde baaltide.

²⁰O udditanii en laawol kesol buurngol, naatirteengol lefol paliingol ngool, kangol woni banndu makko nduun.

²¹Eden njogii Almaami mawdo ardinaado suudu Laamdo nduun.

²²Ndelle, battitoroden Laamdo berde goongaaje e goondinal ngal sikkituraaka. Sabo berde meeden laamnaama, pelataa en dow ko boni, balli meeden du lootiraama ndiyam laabudam.

²³Tiigoden jikke mo kaaleten haala muudum faa wooda, sabo Laamdo wo koolniido, wadan ko aadii.

²⁴Ndaaren hakkunde meeden no pooldundurten njinngu e golleeji lobbi.

²⁵Taa celen hawritinde no wobbe ngadata ni. Ammaa sanaa cemmbunduren berde, sakko ko nji'oton nyalaande Joomiraado ndeen ina badoo warude.

²⁶Sabo si goonga, si eden kensoo eden ngada hakkeji caggal ko annduden goonga faa laabi fu, sadaka ittoowo hakkeji heddaaki katin.

²⁷Ko heddii dey, doomugol kulbiniingol nyannde kiite, kam e yiite mannge nyaamoowe yeddube Laamdo ngeen.

²⁸Si neddo salake Tawreeta Muusaa oon fu, waraama e dow seedaaku yimbe dido naa tato, yurmataake.

²⁹Ndelle miilee, sabo ina haani neddo jukkee jukkungo burngo noon manngu si yaabirii Bii Laamdo yawaara, huyfinii yiyyam amaana cenudam dum daam, mbonkake Ruuhu gaddoowo moyfere oon.

³⁰Sabo eden anndi Laamdo wi'ii: «Wo miin jeyi njomnitaari, wo miin yoboyta.» O wi'ii katin: «Joomiraado saroto yimbe muudum.»

³¹Hey, saamude e juude Laamdo buurdo oon ina hulbinii!

³²Miccitee nyalaade moodon arane deen, caggal nde Laamdo yaynunoo hakkillooji moodon. On ndurwii ley torraaji keewdi e munyal.

³³Wakkatiji odon kuyfiniree jennoje e toonya yeeso yimbe, wakkatiji odon njaba wondude e wobbe wadaabe noon.

³⁴Si goonga du, on cunodake e uddaabe ley kasu, woodi on njabii teeteede ko njogidon diuum fuu. On njabirii dum seyo, sabo on anndii odon njogii ko buri diuum fuu woodude, ko tabitata faa abada.

³⁵Ndelle, taa njoppee hoolaare mon, sabo inde jogii mbarjaari mawndi.

³⁶Wo munyal kaandudon. Ndeen si on ngadii muuyde Laamdo fu, on keban ko aadanii on.

³⁷Sabo ina winndaa: «Si wadii seeda fu, kaando warude oon waran, o hanndataako.» Laamdo wi'ii:

³⁸«Ponnditaniido kam wuurdan goondinal, ammaa si yeccitake, bernde am yardataako dum.»

³⁹Enen kaa, en njeyaaka e yeccotoobe de kalkee been. Be njeyaden e mubben dey, goondinbe faa yonkiji mubben ndannee been.

Ibraninkooße 11

Haala goondinal

¹Goondinal wo tannyorde heban ko yowi jikke e muudum, wo tannyorde ko yi'aay diuum ina woodi.

²Saabe maggal, Laamdo jabiri maamiraabe meeden.

³Saabe goondinal, paamirdsen Laamdo tagirii adunaaru ndu e ko woni e kammu fuu e konngol muudum. Ko yi'etee, fuu tagiraama e ko yi'ataake.

⁴Saabe goondinal, Haabiila ittiranii Laamdo sadaka burdo mo Kayiinu oon. Goondinal wadi de Laamdo hiisori mo o ponnditiido nde jabannoo mo sadakaaji makko. Katin, fay ko o maayi diuum, imo heddi waajaade en faa joonin saabe goondinal makko.

⁵Saabe goondinal, Henok yeentinira dow kammu, meedaay maayde fey. Fay gooto yi'aay mo katin sabo Laamdo yeentinii mo. Si goonga du, Binndi ceedanake mo, mbi'i illa o yeentinaaka, imo weli Laamdo.

⁶Si neddo walaa goondinal, waawaa welude Laamdo. Sabo gardo to Laamdo fuu, tilay goondina imo woodi, goondina o barjoto filotoobe mo been.

⁷Saabe goondinal, Nuuuhu sehiri laana faa danna koreeji muudum. O dowtanii Laamdo cappando mo ko warata, ko yi'aaka tafon duum. Noon o sarorii adunaaru ndu fuu. Laamdo du hiisorii mo o ponnditiido saabe goondinal makko ngaal.

⁸Saabe goondinal, Ibrahiima nootorii noddaango Laamdo, yehi to leydi ndi Laamdo aadanii dum heban. De o dilli tawi le o anndaa fuu to o fonndii.

⁹Saabe goondinal, o joodii hono janano e leydi ndi o aadanaa ndiin. Isiyaaka e Yaakuuba du njoododake e makko e ley hukumuucci. Kam'en du ngoni hebidoobe e makko amaana gooto oon.

¹⁰Ibrahiima wadii dum sabo na hedino ngalluure yowiinde dow joy/inirde duumiinde nde Laamdo diidi de nyibi ndeen.

¹¹Saabe goondinal, Ibrahiima hokkiraah ebude yuwdi, fay si taweede o naywiino, jom suudu makko Saaratu du wo dimaro-no. O hebii yuwdi ndiin sabo o hoolake Laamdo yottinan aadi muudum.

¹²Ndelle neddo gooto nayeejo faa badii maayde hebi yuwdi potundi e koode kammu heewude. Hono njaareendi maayo du, ndi limataako.

¹³Yimbe been fuu maaydii e goondinal mubben tawi ko Laamdo aadanii dum'en duum tabitaay tafon. Ammaa be kaynake dum to woddi, de be kuyani dum. Be cemtaay wi'ude wo be hobbe du, wo be weerbe e adunaaru ndu.

¹⁴Ko be kaaldi noon duum, holii faa laabi ibe pilanoo ko'e mabbe leydi ndi be njeyi.

¹⁵Katin du si hakkillooji mabbe ina ngonnoo e leydi ndi be njaltunoo ndiin, ibe mbaawnoo yeccaade toon.

¹⁶Kaa si goonga, ibe poodanoo leydi burndi woodde, dum woni ngonndi dow kammu ndiin. Saabe duum, Laamdo semtiraay noddireede Laamdo mabbe, moy'inanii be ngalluure.

¹⁷Saabe goondinal, nde Laamdo ndaartindinoo Ibrahiima ndeen, jabiri hokkude Isiyaaka faa laatoo kirsamaari. Si goonga, o segilanake hokkude biyiiko korsudo oon hono sadaka, fay si Laamdo na aadanii mo lenyol keewngol.

¹⁸O wadii dum fay ko Laamdo wi'i mo: «Wo faro Isiyaaka yuwdi maa hiisortee.»

¹⁹Ibrahiima ina jogorii Laamdo ina waawi ummintinde biyum Isiyaaka e maayde. Saabe hoolaare ndeen, o wartiranaa biyiiko hono wo ummitiido e maayde.

²⁰Saabe goondinal, Isiyaaka barkiniri Yaakuuba e Isuwa. O faami ko o barkini be duum tabitan jaango.

²¹Saabe goondinal, nde Yaakuuba badinoo maayde ndeen, barkiniri bibbe Yuusufi dido been gooto gooto. O tuugii sawru makko, imo teddina Laamdo.

²²Saabe goondinal, nde Yuusufi badino maayde du, sapporii wurtagol bibbe Israa'iila leydi Misira. E ley majum, o tindinii be be kooyā yi'e makko.

²³Saabe goondinal, saaraabe Muusaa cuudiri dūm lebbi tati caggal rimeede muudum. Be nji'ii o cukalel lobbet, de be cuusii salaade yamiroore kaananke ndeen.

²⁴Saabe goondinal, nde Muusaa mawnunoo ndeen, salii inndireede taan Fira'awna bii biyum debbo.

²⁵O subake wondude e yimbe Laamdo been e ley torraaji muubben diina weltoraade wakkatiyel seeda ley hakke.

²⁶Imo hiisori huyfineede saabe Almasiihu buri woodde diina jawdi Misira ndiin, sabo hakkillo makko na woni dow mbarjaari ngaroori ndiin.

²⁷Saabe goondinal, o yaltiri leydi Misira tawi o hulaay tikkere kaananke oon. O siini yahude hono imo yi'a Laamdo mo yi'ataake oon ni.

²⁸Saabe goondinal, o wadi iidi Faltagol. O yamiri yiyyam wujee e dammbude cuudi taa maleyka baroowo oon meema bibbe Israa'iilankoobe artiibe rimeede been.

²⁹Saabe goondinal, Israa'iilankoobe peyyitiri Maayo Maaliya ngoon dow leydi njoorndi. Ammaa Misirankoobe tefunoobe feyyitirde noon been fuu njoolake.

³⁰Saabe goondinal, lalgaaje mawde deenude Yeriko deen caamiri ko Israa'iilankoobe ngadi balde jeddi ina piiltoo de duum.

³¹Saabe goondinal, Rahabu debbo woykuuru oon dadiri halkideede e luttube Laamdo been, sabo o jabbake Israa'iilankoobe horoobe leydi makko been e dow jam.

³²Dume mbi'ammi katin? Wakkati o heyataa kam faa mi haala kabaaru Gideyon e Barak e Samson e Yefta e Daawda e Samuwiila, kam e annabaabe heddiibe.

³³Yimbe been fuu, wo goondinal wadi be njaalii kaankooobe, be laamorii fonnditaare, be kebi ko Laamdo aadii duum. Kangal wadi de be muubi kunndude dawaadi ladde,

³⁴be nyifi giiteeli ul'ultooji, be ndadi e mbelndi kaafaahi. Be tampii de be kebi semmbe. Be laatii suusube ley wolde, be ndiiwi konuuji gardi to mabbe diin.

³⁵Saabe goondinal, rewbe wobbe kebiri maaybe muubben ummintinaa. De yimbe wobbe le, torraama faa maayi saabe goondinal ngaal. Be njabaay heefordinde faa be ndannee, sabo ibe poosanoo iirtagol burngol woodde.

³⁶Wobbe katin njalnora, piyaa dorri. Wobbe negey'aa, ngattaa ley kasu.

³⁷Wobbe mabbe paddaa kaaye faa maayi. Wobbe tayiraa garjaaje. Wobbe mbardaa kaafaaje. Ibe njiiloo ibe bornii guri be'i e baali, be talkaabe, be torraabe, be wadaabe ko boni.

³⁸Wo be yiilotoobe ley laddeeji e ley baamle, ley lohi e ley gayde. Yimbe been le, adunaaru ndu haandaano e muubben.

³⁹Yimbe been fuu, Laamdo jabii dsum'en saabe goondinal mubben. Dum fuu e taweede, be kebaay ko Laamdo aadinoo duum.

⁴⁰Be kebaay dsum sabo Laamdo anniyake hokkude en ko buri dsum. O muuyaay be laatoo hiibube si wanaa be tawdee e meeden.

Ibraninkooße 12

No dartaare Joomiraado hollirta njinngu muudum

¹Ndelle enen, sini seedeebe dow goondinal fotube nii heewude ina piili en, en njoppa dojle teddude en fuu e hakke jiibudo en oon fuu no hoyiri. Njaaren yeeso dow munyal hono no dadundurteedo ni.

²Ngatten hakkillooji meeden dow Iisaa. Kam omtani en laawol goondinal, kam tabintinta goondinal ngaal du. Kanko, saabe ko o yi'i seyo ina hedii mo duum, o munyii maayde dow leggal palaangal ngaal, o yawi semteende maggal. Joonin, imo joodowii gere nyaamo joodorgal laamu Laamdo.

³Dum le, miilodon mo, kanko munyando nganyaandi luttube. Miilodon mo faa taa on tampu, taa berde moodon njoppa hoolaare muubben.

⁴Odon caloo hakke odon kaba e muudum, ammaa on kabaaka faa yiyyam doggi tafon.

⁵Yalla on njeggitii haala cemmbinooha ka Laamdo haaldi e moodon kaan, onon bibbe muudum naa? O wi'ii: «Biyam, nde Joomiraado dartini ma fuu, taa yaw dsum. Taa bernde maa metta si o felii ma.

⁶Sabo Joomiraado dartinan mo horsini, fiyan mo nanngiri biyum fuu.»

⁷Munyee dartaare ndeen. Inde holla Laamdo nanngirii on bibbe muudum. Bidso moy woni mo bammum dartincaa dsum?

⁸Si on ngalaa ley dartaare nde bibbe been fuu ndartintee ndeen fu, on nganaa bibbe goongalaabe, on nganaa bibbe halal.

⁹Woodi du, ko Baabiraabe meeden adunaaru been ndartinannoo en duum, en tedinii be. Sakko Baaba meeden jom yonkiji oon! Wanaa eden kaani jabande dsum faa bura noon de mbuuren naa?

¹⁰Baabiraabe meeden ina ndartinannoo en no miilorii ina woodi faa booyti seeda tan. Ammaa Laamdo na dartinan en faa kawten e muudum ley senaare muudum. Wo beydaari meeden dartinirta en.

¹¹Wakkati dartinol fuu, ndakam walaa. Naawalla tan woodi. Ammaa caggal duum, ingol waddana jabube dartineede been fonnditaare e jam.

¹²Ndelle tinnee, cembindinon juude moodon tampude seen e koppi mon di ngalaa semmbe diin.

¹³Moy'inanee koyde mon laabi dartiidi, faa taa koynagal layooval seelta, ammaa ngal dada.

Sappagol taa neddo waasu moyyere Laamdo

¹⁴Tinnee, pilodon wondude e yimbe fuu dow jam. Pilodon senaare, sabo si on ngalaannde, on nji'ataa Joomiraado.

¹⁵Kilnee taa fay gooto yeccoo gada de hunngoo moyyere Laamdo ndeen. Kilnee taa neddo moodon laatoo hono dadol kaadungol. Sabo si yaltii fu, na raabira yimbe heewbe tooke muudum.

¹⁶Kilnee taa fay gooto moodon laatoo jaahili naa mo walaa kulol Laamdo hono Isuwanii. Kam sonni mawniraagu muudum faa heba ko nyaama nde wootere tan.

¹⁷Odon anndi caggal duum, nde o yisunoo baabiiko barkina mo ndeen, o jabaaka. O waawaay waylitinde ko o wadunoo duum fay si o filorii dum e bojji.

¹⁸Onon, on ngaraay to huunde waawnde meemeede hono no yimbe Israa'iila ngardunoo to waamnde Sinayi. Been kaa ngarii to yiite nyanngunge e to cuddi tekkundi e nimre e henndu mawndu.

¹⁹Be nanii fuufaango buutatal e daande yuurunde dow kammu. Nanube daande ndeen been nyaagii taa beydanee fay konngol gootol no poti hulude.

²⁰Sabo dey, be kunngake waawtude ko Laamdo yamiri toon duum nde wi'unoo: «Ko meemi waamnde ndeen fuu, fay si wo daaba, wardee kaaye.»

²¹Goonga du, ko be nji'ata duum ina hulbinii faa Muusaa e hoore muudum wi'i: «Mi hulii sanne faa mido diwna.»

²²Ammaa onon, on ngarii waamnde Siyona. On ngarii ngalluure Laamdo buurdo oon, dum woni Urusaliima gondo dow kammu, to maleyka'en ujunaaje ujunaaje kawriti ina mbeltodoo.

²³On ngarii e kawrital bibbe arandeebe be inde mubben mbinndaa dow kammu been. On ngarii to Laamdo carotoodo yimbe fuu oon, on ngarii e yonkiji fonnditiibe laatiibe hibbuube been.

²⁴On ngarii to Iisaa curoowo hakkunde yimbe e Laamdo ley amaana keso oon. On ngarii to yiyyam makko mbiccaadam, ngaddudam kabaaru burdo kabaaru yiyyam Haabiila njuppiidsam daam woodde.

²⁵Ndelle tinnee taa calanodon Kaaldoowo e moodon oon. Sabo salinoobe cappando dum'en dow leydi ga been ndadaay, sakko enen si en calanake cappanoowo en gondo dow kammu oon.

²⁶Arande, daande makko dimmbii leydi ndiin. Joonin kaa, o fodake dum do, o wi'i: «Mi dimmban ndi katin. De wanaa leydi tan, ammaa kammu e leydi fuu.»

²⁷Ko o wi'i «kilol gonngol katin» duum ina holla ko tagaa fuu dimmbete ittee, faa ko dimmbataako duum heddo kam tan.

²⁸Ndelle wo laamu ngu dimmbataako kebeten. Saabe duum, njetten Laamdo, ndewren mo no weldata mo tawee e leeyinkinaare e kulol.

²⁹Sabo Laamdo meeden na wa'i hono yiite halkoowe.

Ibraninkooɓe 13

Haala waajuuji cakitiidi

¹Keddodon e yifundurde, sabo on sakiraabe.

²Taa njeebee jippinde weerbe, sabo wobbe ngadii noon mbeerni maleyka'en tawi anndaa yalla wo kam'en.

³Miccitee uddaabe hono wo on uddida e mußben. Miccitee torraabe du hono wo on torrida e mußben.

⁴Yimbe fuu teddina dewgal. Tilay aadi dewgal jogoree laabal. Sabo Laamdo saroto fijoobe wonbe e dewgal e be ngalaa e dewgal fuu.

⁵Cenndon ko'e mon e yidde buudi. Kennyitorodon ko njogidon, sabo Laamdo wi'ii:
«Abada mi yoppataa ma, abada mi yeebataako ma! »

⁶Saabe majjum, eden mbaawi haalude düm do dow hoolaare: «Joomiraado woni balloowo kam, mi hulataa. Dume neddo waawata wadude kam? »

⁷Miccitee ardiibe on, haalanbe on konngol Laamdo been. Miilodon dow no be njoodorii e nguurndam mabbe faa be ngadi nafaa, nyemmbiton goondinal mabbe ngaal.

⁸Iisaa Almasiihu waylitataako: no worrunoo keenjan ni, worri hannden, noon du worrata faa abada.

⁹Taa njabee waajuuji feere di on mboowaa nanude mbosina hakkillooji mon. Ko buri woodde, semmbe berde mon yuura e moy/yere Laamdo, wanaa e jamirooje dow nyaamdu. Jamirooje deen nafaay jokkube düm'en.

¹⁰Eden njogii hirsirde teddinirteende Laamdo. Almaami'en golloobe ley hukum ceniido been ngalaa laawol nyaamude ko woni dow mayre.

¹¹Sabo ley Tawreeta Muusaa, Almaami Mawdo na wadda yiyyam kirsamaaji ley nokkuure burnde fuu senaade faa dam laatoo sadaka saabe hakkeeji. Ammaa teewuuji majji diin, wo yaasin hodorde toon mbuletee.

¹²Dum wadi de Iisaa du maayowi yaasin wuro faa senira yimbe yiyyam muudum.

¹³Ndelle, njalten tawowen mo yaasin wuro toon, ndonndoden semteende nde yimbe ndonndi mo ndeen!

¹⁴Sabo to adunaaru ga en ngalaa ngalluure duumotoonde, ammaa eden piloo ngalluure waroore ndeen.

¹⁵Ndelle, ko Iisaa rewrintini en e Laamdo duum, manen Laamdo wakkati fuu. Manoore ndeen wo sadaka jettooje, wo toni di cemtirtaa innude innde muudum.

¹⁶Ammaa taa njeebee wadude ko woodi. Peccon ko njogidon. Sabo sadakaaji diin ina mbela Laamdo.

¹⁷Dowtanodon ardiibe on, njabanon dūm'en, sabo ibe kaybi yonkiji mon. Be kaaltanowan Laamdo golle mabbe fuu. Accee be ngollira golleeji diin e seyo, wanaa e mettorgal. Sabo si be ngadirii dum mettorgal fu, nafataa on.

¹⁸Miden jaaroo on du'aare. Miden tannyori berde amin pelaay min. Si goonga, muuyde amin woni yaarude no woodiri e huunde fuu.

¹⁹Mido jaaroo on sanne ndu'anodon kam, yalla Laamdo ina hokka kam laawol mi warta e moodon law.

Baynundural

²⁰Laamdo jom jam, kam iirtini Joomiraado meeden Iisaa, duroowo baali mawdo oon, iirtinii mo saabe yiyyam makko tabintinoojam amaana duumiido oon.

²¹Laamdo baawdo dūm oon, hokku on ko woodi fuu, faa ngadon muuyde muudsum. O wada e meeden ko welata mo saabe Iisaa Almasiihu. Teddeengal woodan mo faa abada abadin! Aamiina.

²²Sakiraabe, mido nyaagoo on kettindoree waajuuji diin munyal, sabo ko mbinndanmi on do duum juutaa sanne.

²³Mido anndina on sakiike meeden Timote yoppaama. Si o yaawii yottaade ga, mi wardan e makko to moodon, min nji'a on.

²⁴Njowtee ardiibe on e seniibe been fuu. Sakiraabe yuurube Itali been du ina njowta on.

²⁵Hinney Laamdo wondu e moodon, on fuu.

Yaakuuba

Yaakuuba 1

Jowtaango

¹Bataaki ki to am yuuri, miin Yaakuuba maccudo Laamdo, maccudo Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu. Mido jowta on, onon laatiibe lenyi sappo e didi cankitiidi ley adunaaru.

Haala goondinal e hakkilantaaku

²Sakiraabe am, nde tiidallaaji di kawtaa sii ngari ndaartindaade on fu, tiigoree dum fuu seyo manngo.

³Sabo odon anndi si goondinal moodon ndaartindaama fu, dum riman munyal.

⁴Ammaa, sanaa munyal mon yottoo faa latodon hibbube, sellube e goondinal be huunde fuu nyakaay.

⁵Ndelle, si gooto moodon hakkillo muudum nyakii fu, ɳaaro Laamdo, heban. Sabo Laamdo wo kokkoowo yimbe fuu faa wooda, tawa feldaay joomum ko ɳaarii duum.

⁶Ammaa sey joomum ɳaaroroo goondinal tawee sikkituraay, sabo cikkitiido ina nanndi e bempeyé de henndu hooyata, ina soggi yaade.

⁷Taa neddo ga'udo hono nii miiloo heban fay huunde to Joomiraado.

⁸Wo o neddo jom berde didi. O anndaa ko o jokkata: hannden to, jaango ga.

Haala talkaaku e danyal

⁹Sakiike goondindo si tawii wo talkaajo fu, mantoroo ko Laamdo toowni dum.

¹⁰Jom jawdi du, mantoroo ko Laamdo leeyini dum. Sabo jom'en jawdi paltorto hono pinndi ley ngesa.

¹¹Si naange fudii, wulii fu, yoornan funngo ngoon. Pinndi ndiin saaman, ɳari mayri fuu yuwa. Hono noon du jom jawdi oon daylirta, golleeji di jokki fuu mbona.

Haala torraaji e jarribooje

¹²Barke woodanii neddo fuu munyudo ley tiidallaaji ndaartindotoodi dum. Sabo nde o ndaardaa o jarraado ndeen, o teddinirte kufune mo Laamdo aadii hokkude yidube dum, dum woni nguurndam nduumiidsam.

¹³Si neddo jarribaama, taa wi'a: «Laamdo jarribii kam.» Sabo fay gooto waawaa jarribaade Laamdo, woodi kam du, jarribataako fay gooto.

¹⁴De ko woni dey, neddo ina jarribee si muuyde muudum bonde poodii dum, eytii dum.

¹⁵Caggal duum, si muuyde bonde aawaama fu, ndiman hakke. De si hakke mawnii fu, riman maayde.

¹⁶Sakiraabe am horsube, taa accee mbosinedon.

¹⁷Moy'ere lobbere e dokkal kisbungal fuu, to dow kammu yuurata, to Baabiiwo tagudo annooraaji kammu, mo waylitataako. O nanndaa e dowlkiji baylitotoodi.

¹⁸Saabe muuyde makko o wadiri en bibbe makko, o rimtiniri en konngol makko goongawol faa laatoden artiibe e ko o tagi.

Haala nanude konngol Laamdo de jokka

¹⁹Sakiraabe am horsube, paamon: neddo fuu yaawa hettindaade, de taa yaawa haalude, taa yaawa tikkude.

²⁰Sabo tikkere bii-Aadama gollataa ko fonnditii yeeso Laamdo.

²¹Ndelle, njoppee huunde fuu ko tuuni e ko boni, njabborodon konngol ngol Laamdo aawi e berde moodon ngool e leeyinkinaare. Ingol waawi hisinde yonkiiji moodon.

²²Woodi, taa kaadee e hettindanaade konngol ngool tan, ammaa ngadon ko ngol wi'i. Si wanaa noon, on kiilii ko'e moodon.

²³Sabo kettintoodo konngol de jokkaay ko ngol wi'i, ina wa'i hono yeewoowo hoore muudsum e daandorgal de yi'a no yeeso mum worri.

²⁴Imo yeewa hoore makko, de si o dillii fu, wakkati gooto o yeggitan no o wa'i.

²⁵Ammaa neddo fuu taykotoodo yamiroore hibbunde rimdinoore ndeen, si heddake e mayre fu, laatoto hono golliroowo konngol ngool, wanaa hono nanoowo tan de yeggita. Wo oon neddo barkintee e golle muudsum.

²⁶Neddo fuu jogoriido hoore muudsum wo diinanke lobbo, si tawii dawrantaa demngal muudsum fu, hiili hoore mum. Neddo oon le, walaa fuu ko nafata e diina muudsum.

²⁷Diina laabuka ceniika yeeso Laamdo Baaba meeden kam woni: wallude rewbe talkaabe be goriraabe mubben maayi e atiime'en ley billaare mubben, e haybude hoore muudsum e tuundi adunaaru.

Yaakuuba 2

No jom jawdi e talkaajo fuu potiri e meeden

¹Sakiraabe am, onon goondinbe Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu Jom teddeengal, taa burdinee bibbe-Aadama.

²Si jom jawdi gattuso hootonnde kajje e kaddule lobbe naatii kawrital mon, de talkaajo borniido kaddule tuundse kam du naatii, noy ngadoton?

³Si on teddinii borniido kaddule lobbe oon, on mbi'ii dsum «Jooda, inan joonnde lobbere», de mbi'udon talkaajo oon «Dara toon» naa «Jooda e leydi dakkol koyde am»,

⁴si on ngadirii noon fu, wanaa on cenndii hakkunde moodon naa? On laatake sarotoobe be miilooji bondi.

⁵Sakiraabe am horsube, kettindee! Talkaabe adunaaru ndu been, wanaa Laamdo subake be faa be laatoo danyube goondinal, be naata e laamu Laamdo mo Laamdo aadii hokkude yidube dum naa?

⁶De onon kaa, on kuyfinii talkaabe been. Wanaa joomiraabe jawdi been torrata on naa? Wanaa kam'en njaarata on yeeso sariya naa?

⁷Wanaa kam'en mbonkotoo Iisaa mo njogidon innde muudum lobbere oon naa?

⁸Goonga, on ngadii ko woodi si tawii on njokkii yamiroore laamu Laamdo mawnde no Binndi mbiiri nde mbi'unoo: «Njidiraa gondo maa no njidirdaa hoore maa ni.»

⁹Ammaa si on burdinii bïbbe-Aadama, on ngadii hakke. Yamiroore ndeen du na fela on ko mboofudon.

¹⁰Goonga ni, si neddo jokkii jamirooje fuu, de woofi gootel majje tan, lutti jamirooje deen fuu.

¹¹Sabo Laamdo biido «Taa jeenu», kam wi'i katin «Taa wadu war-hoore.» Si a wadaay jeenu, de a wadii war-hoore, a laatake boofudo jamirooje deen.

¹²Ndelle, kaaldon, ngolliron hono no yimbe sardeteewe yamiroore rimfinoore kaani wafude ni.

¹³Sabo si goonga, nde Laamdo sarotoo fu, yurmataako neddo mo Hollaay wobbe yurmeende. De jom yurmeende kaa, walaa fuu ko huldata sariya.

¹⁴Sakiraabe am, si godso wi'ii ina jogii goondinal de golle makko Hollaay o goondinii fu, dum dum nafata? Goondinal ngaal waawaa hisinde mo.

¹⁵Si tawii ada jogii sakiike gorko naa debbo de wo koldo naa wo jolbudo,

¹⁶si gooto moodon wi'ii dum: «Yahu e jam! Laamdo holtine, nyaamne faa kaaraa, » tawee o hokkaay dum ko haajaa dum, dum dum nafata?

¹⁷Goondinal e hoore muudum du wo noon worri: si ngal walaa golleeji kollooji ngal fu, ngal waatii.

¹⁸De si godso wi'ii ma: «Aan, wo a jom goondinal, miin, mi jom golle», ndeen, mi jaaboto joomum, mi wi'a: «Hollam goondinal maa tawee waldaa e golleeji lobbi si ada waawi. Miin du mi holirte golle am wo mi goondindo.»

¹⁹Ada goondini Laamdo wo gooto naa? Gasii! De fay ginnaaji ina ngoondini dum de na ndiwna kulol!

²⁰Aan pamfudo hakkillo! Ada haajaa holleede no goondinal ngal waldaa e golle fuu nafataa faa'e.

²¹A miccitaaki no maami en Ibrahiima ndaardiraa wo ponnditiido saabe golle muudum, nde yowunoo bïyum Isiyaaka e hirsirde ndeen naa?

²²A yi'ii goondinal Ibrahiima e golle muudum fuu ina hawri. Woodi du, golle makko hibbin goondinal makko.

²³Hono noon Binndi diin tabitiri nde mbi'unoo: «Ibrahiima goondinii Laamdo, de Laamdo hiisorii mo saabe majjum wo o ponnditiido», faa o noddiraa gido Laamdo.

²⁴Ndelle on nji'ii, wo e golle neddo ndaardetee wo ponnditiido, wanaa e goondinal muudum tan.

²⁵Hono noon Rahabu, debbo woykuuru oon du. O ndaardaa wo o ponnditiido saabe golleeji di o gollunoo, nde o jakkitinoo nulaabe been, de o walli dsum'en njaltiri laawol gonngol de ndadi.

²⁶Goonga ni, hono no banndu ndu walaa yonki maayiri noon, goondinal ngal walaa golle du waatiri.

Yaakuuba 3

Haala dawrande demngal muudum

¹Sakiraabe am, taa heewbe e moodon piloo laataade jannginoobe. Sabo odon anndi minen jannginoobe, sariya boofi amin buran sariya heddiibe fuu naawude.

²En fuu eden mboofa e laabi keewdi. Si tawii ina woodi mo woofataa e ley haala muudum, oon latii neddo kibbudo, baawdo dawrande banndu muudum fuu.

³Si en ngadii labaale e kunndude pucci faa di dowtanoo en fu, en ndawranan balli majji fuu.

⁴Ndaaree kabaaru laanaaji maayo du. Fay si idi mawni sanne, woodi keni nyanngudi ina kooyà di fu, wo ooncirl gel pamarel tan oonyata di, dorbotoodo oon ina waawi yaarude di do muuyi fuu.

⁵Noon demngal du worri. Wo tergal pamaral e banndu neddo, de ingal mantoroo kulle mawde. Ndaaree! Doccel yiite, no foti famfude ni, ina waawi wulude ladde mawnde fuu.

⁶Demngal du wo yiite. Ingali tummbii hakkunde banndu, ingali heewi bonanda, ingali tuunina banndu fuu. Ingali hubbiree yiite jahannama, ingali wula nguurndam meeden fuu.

⁷Bibbe-Aadama ina mbaawi dawrande sii daabaaji fuu. Be ndawranii kulle ladde e pooli, faa e kulle ladooje e ko woni ley ndiyam fuu.

⁸Ammaa demngal, fay gooto waawaa dawrande dsum. Demngal dawrantaako, wo ngal baasi bondo. Ingali heewi tooke barooje.

⁹Kangal njettirten Joomiraado Baaba meeden, kangal du kudirten yimbe tagaabe dow alhaali Laamdo.

¹⁰Hunnduko wooto yaltinta jettooje e kuddi fuu. Sakiraabe am, dsum haanaa worrude noon.

¹¹Yalla ildude wootere ina waawi wurtinde ndiyam mbeldsam e kaadsudam fuu naa?

¹²Sakiraabe: yalla yibbi ina waawi rimude bibbe jaytun naa? Yalla cabiihi ina waawi rimude yibbi naa? Waawaa. Noon du ildude haadsunde waawaa yaltinde ndiyam mbeldam.

Haala hakkillo yuurungo to Laamdo

¹³Si jom hakkillo e paamal ina woni hakkunde moodon fu, hollira dum joonnde saahiinde e golleeji gadiraadi heese e hakkilantaaku.

¹⁴Kaa si tawii kiram kaaddam naa yidde hoorem tan woni e berde moodon, taa mantorodon on jom'en hakkillo. Dum woni yeddude goonga.

¹⁵Hakkillo ngo yuuraay to Laamdo. Wo ley adunaaru do e muuyde yonki e to Seydaani ngo yuuri.

¹⁶Sabo do kiram mbondam e yidde hoorem tan ngoni fu, doon jiibaare e siyiji bonanda fuu tawetee.

¹⁷Ammaa hakkillo yuurungo to Laamdo, arande fuu, wo ngo laabungo. Woodi du, ingo wadda jam. Ingo heewi heese, ingo heewi newaare, ingo heewi yurmeende, ingo rima ko woodi. Ngo burdintaa yimbe. Naafikaaku walaa e maggo.

¹⁸Wadoobe jam ina aawa jam, de wo fonnditaare laatantoo be tayri.

Yaakuuba 4

No yidugol adunaaru laatorii wanyugol Laamdo

¹Toy bolwole e kalalaaji gondi ley moodon diin yuuri? Wanaa e muuyde moodon bondi kabooje e ley berde moodon di yuuri naa?

²Si on muuyii huunde de on kebaay, dum saabii odon ngada war-hoore. Odon kaasidoo de on kebataa muuyde moodon, dum saabii odon ndukida odon kaba. On kebaay, sabo on nyaagaaki Laamdo.

³Odon yaaroo de mbaason hebude, sabo anniyaaji moodon wo bondi. Odon piloo hebude muuyde yonki moodon tan.

⁴Onon jeenoobe! Yalla on anndaa yidude adunaaru wo wanyude Laamdo naa? Ndelle, anniyyido laataade gido adunaaru fuu, wadii hoore muudum ganyo Laamdo.

⁵Taa miilee Binndi diin wo bolum kaalata nde mbi'unoo: «Laamdo ina hirana ruuhu mo wadi e meeden oon sanne.»

⁶Ammaa, Laamdo ina beydana en moyere burnde mawnude katin. Duum wadi de Binndi diin ina mbi'a: «Laamdo na salanoo mawninkiniibe, de na hokka leeyinkiniibe moyere.»

⁷Ndelle, njabanee Laamdo. Calanodon Ibiliisa, ndeen dillan to moodon law.

⁸Battee Laamdo, ndeen kam du badoto on. Onon luttube, laabinee juude mon. Onon wadube berde didi, laabinee berde mon!

⁹Mettinee berde mon, cunee, mboyee. Ngadon jaleede moodon bojji, weltaare moodon du laatoo cunu.

¹⁰Leeyinkinee yeeso Joomiraado, ndeen toownan on.

¹¹Sakiraabe, taa fay gooto moodon mbuyka banndum. Neddo fuu mbuykudo banndum naa sarii düm, mbuykii jamirooje Laamdo deen, sarake jamirooje deen. Si a sarake jamirooje du, a dowlantaako de, a wadii hoore maa carotoodo.

¹²Gooto tan woni kokkoowo jamirooje, gooto woni Carotoodo: kam tan waawi hisinde e halkude. Aan, wo a moy faa carodaa gondo maa?

No neddo haaniri wakkilde Laamdo

¹³Joonin kettindee, onon wi'oobe: «Hannden naa jaango, min njahan ngallure maaniire e maaniire, min ngada toon hitaande miden luumoo, min keba tino.»

¹⁴Si goonga, on anndaa ko laatotoo jaango. Dume woni nguurndam moodon? Wo dum cuurki banguki wakkatiyel gootel tan de majji.

¹⁵Inan ko kaannodon wi'ude: «Si Joomiraado muuyii, min mbuuran, min ngolla huunde maani e huunde maani.»

¹⁶De joonin, odfon mawninkinoo, odfon mantoo. Mantoraade hono nii fuu ina boni.

¹⁷Ndelle, si neddo faamii ko woodi ko haani wadeede, de wadaay dum fu, wadii hakke.

Yaakuuba 5

Haala joomiraabe jawdi bonbe golle

¹Joonin kettindee onon joomiraabe jawdi, mboyee, ngadon wullaango saabe mettallaaji kewtotoodi on.

²Jawdi moodon nyolii, kaddule moodon mooyii.

³Kanje moodon e cardi moodon fuunii. Puundi ndiin laatantoo on seedaaku bonanda moodon, nyaama terde moodon hono no yiite ni. On ndesanii ko'e moodon jawdi ley balde cakitotoode.

⁴On calake yobude gollooobe gese moodon njobdi mubben. Inan, kettindee bullaali mabbe! Joomiraado jom baawde fuu oon nanii bullaali tayoobe gese mon been.

⁵On mbuurdi e muuyooji moodon, on mbeltake ley adunaaru ndu. On paynii balli moodon hono kulle, faa nyandde kirsetee.

⁶On carake fonnditiibe de mbardon dum'en. Fay si kambe kaa, be nganaa yeddoobe on.

No munyal nafirta

⁷Woodi, sakiraabe, munyee faa Joomiraado wara. Miilee dow demoowo, no hedortoo faa leydi hokka dsum tayri korsundi. Imo munya faa o heba yuwoonde arandeere e sikitotoonde.

⁸Onon du munyee. Cemmbindinee berde mon, sabo gartol Joomiraado badake.

⁹Sakiraabe, taa pelunduree, faa ndadson sariya. Miccitee, Carotoodo oon ina badii sanne, imo darii e dammbugal!

¹⁰Sakiraabe, miccitee annabaabe haaldunoobe e innde Joomiraado been. Munyal mabbe ley torra ina laatanii on alhaali, faa onon du munyiron noon.

¹¹Eden mbi'a barke woodanii tinniibe been. On nanii haala tinnaare Ayuuba, woodi du on nji'ii e ley dsum fuu no Joomiraado fodoranii mo cakitte lobbe, sabo Joomiraado wo keewdo yurmeende, jom hinney.

¹²Ammaa aranel fuu, sakiraabe am, taa kunee: wanaa hunoraade kammu, wanaa hunoraade leydi, wanaa huunde wonnde. Ammaa wi'ude «Ayyo» naa «A'aa» tan ina heyä, taa caamon ley sariya Laamdo.

Haala ḥaaraade Laamdo dow goondinal

¹³Yalla won torriido e moodon naa? O wada du'aare. Yalla won ceyiido e moodon naa? O yettira Laamdo jimi.

¹⁴Yalla won nyawdo e moodon naa? O nodda mawbe kawrital goondinbe, de be ndu'anoo mo, be ngatta nebbam dow hoore makko e innde Joomiraado.

¹⁵Du'aare du'oraande e goondinal dannan nyawdo oon, Joomiraado umminan dsum. Si joomum wadiino hakke du, yaafete.

¹⁶Ndelle, kaalton hakkeeji moodon hakkunde moodon, ngadunduron du'aare, yalla odon cellinee. Du'aare neddo ponnditiido ina jogii baawde wadude kulle mawde.

¹⁷Annabi Iliyaasa wo neddo hono meeden. O wadirii du'aare e tinnaare taa kammu toba. De yuwoonde tobaay e leydi faa wadi duubi tati e lebbi jeegom.

¹⁸Caggal duum, o wadi du'aare katin yuwoonde toba. De Laamdo jippini yuwoonde, leydi du fudini ko tayetee.

¹⁹Sakiraabe am, si gooto moodon wosake laawol goonga, de goddo wartirii dsum fu,

²⁰paamon gartirdo mo e laawol oon hisinan yonki makko e maayde, mooytan hakkeeji makko keewdi.

1 Piyeer

1 Piyeer 1

¹Miin Piyeer nulaado Iisaa Almasiihu winndi bataaki ki do yaade to moodon, onon be Laamdo subii, laatiibe jananbe e ley adunaaru ndu, sankitiibe e leyde Ponta e Galaatiya e Kapadokiya e Aasiya e Bitiniya.

²Laamdo Baaba meeden subake on, anniyake latodon yimbe muudum toon. Ruuhu muudum ina golla e moodon faa latodon seniibe, faa dowtanodon Iisaa Almasiihu, laamniredon yiyyam muudum mbiccaadom e moodon. Laamdo beydan on moyyere e jam.

Haala jikke nguurndam nduumiidam

³Jettooje ngoodanii Laamdo Baaba Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu. Dow yurmeende makko mawnde o hokki en rimteede kesum saabe ummitagol Iisaa Almasiihu e hakkunde maaybe, faa keben jikke celludo.

⁴Saabe jikke oon eden kedsii ndongu ngu Laamdo resani en dow kammu. Ndongu nguun mbonataa, tuunataa, buytataako.

⁵Baawde Laamdo na reeniri on saabe goondinal moodon faa hisina on. O segilake banginde kisindam daam e wakkati cakitte adunaaru ndu.

⁶Ley majjum odon keewi seyo, fay si tilsi berde mon metta joonin ley wakkati seeda saabe torraaji feere feere.

⁷Torraaji diin kollata goondinal moodon na selli. Hono no kanje taaynirtee e yiite faa ndaaree yalla wo dimo, onon du hono noon ndaartinortedon. Goondinal moodon du ina buri kanje sabo kanje heddataako. Caggal odon munyi torra, on njettete, on keban darja e teddeengal nyandde Iisaa Almasiihu bangi.

⁸On nji'aay dum de odon njidi dum. On nji'ataa mo joonin, ammaa odon ngoondini mo. Dum hebbini on seyo manngo faltiingo haaleede.

⁹Odon ceyorii noon sabo on keban ko kedsion ley goondinal, dum woni kisindam yonkiji moodon.

¹⁰Annabaabe pilake faamude kabaaru kisindam dam, be yamtindii dow majjam faa woodi. Be cappake moyyere nde Laamdo fodii hokkude on ndeen.

¹¹Ruuhu Almasiihu gondo e mabbe oon anndinii be torraaji kewtotoodi Almasiihu e teddeengal jokkitoowal ngaal gilla wakkati majjum waraay. Annabaabe been pilake faamude moy warata e ndey dum wadata.

¹²Ammaa Ruuhu oon holii be ko be mbaajotoo duum wanaa ko'e mabbe be mbaajantonoo, wo onon be mbaajantoo. Joonin du, waajotoobe Kabaaru Lobbo njottinii on kabaaru oon dow baawde Ruuhu Ceniido yuurudo dow kammu. Fay maleyka'en ina njidi faamude kabaaru oon sanne.

Haala joonnde seniinde

¹³Saabe majcum, pindinon hakkillooji mon faa cegilanodon golle, nanngitodon! Njowon jikke moodon fuu dow moyére nde Laamdo hokkoya on nyannde Iisaa Almasiihu bangowi ndeen.

¹⁴Laatodon bibbe dowlaniibe Laamdo, taa njeccee e muuyde yonki de ngonnodon e muudum arande deen. Ndeen, on anndaano goonga.

¹⁵Joonin kaa, laatee seniibe e huunde fuu ko ngadoton, hono no Laamdo noddudo on oon senorii ni.

¹⁶Sabo Binndi diin mbi'ii: «Laatee seniibe, sabo miin du wo mi ceniido.»

¹⁷Odon noddira Laamdo Baaba moodon. Kanko woni carortoodo mono fuu e golle muudum, o burdintaa yimbe. Ndelle kulee mo ley ko ngadoton fuu, faa do mbeerka moodon haadsi e adunaaru.

¹⁸Odon anndi on kabbitaama e nguurndam mon bolam dam tawrudon baabiraabe moodon. Coottitaari ndimfindi on ndiin wanaa huunde timmoore hono cardi naa kañje.

¹⁹Almasiihu wo laatiido jawgel kibbungel, ngel walaa malal. Oon soottitiri on yiiyam muudum teddudam.

²⁰Laamdo subake Almasiihu gilla joyýinaay adunaaru, ammaa e cakitte jamaanuuji diin Laamdo banginii mo saabe moodon.

²¹Wo saabe makko ngoondinirdon Laamdo. Laamdo ummintinii mo e maayde de hokki mo teddeengal. Ndelle goondinal mon e jikke mon fuu ina njowii e Laamdo.

²²Dowtaare moodon goonga laamnii berde moodon heba njidon sakiraabe mon goondinbe, tawee naafikaaku fuu walaa. Ndelle njisunduree njinngu manngu dow berde laabude.

²³Laamdo wadi aawdi e moodon de ndimtadon kesum. Aawdi ndiin wanaa timmoori, ndi timmataa abada. Kayri woni konngol Laamdo buurngol, duumiingol ngool.

²⁴Sabo, «Bii-Aadama wo hudo, dawla muudum du wo pinndi. Hudo yooran, pinndi du solan,

²⁵ammaa konngol Joomiraado ngool duumoto faa abada.» Konngol ngool woni Kabaaru Lobbo mo mbaajadon oon.

1 Piyeer 2

¹Saabe majcum, njoppon ko boni fuu: jamba e naafikaaku e haasidaaku e nyiore fuu.

²No cukaloy keccoy muuyirta kosam endi inniraabe mubben ni, hono noon onon du haani muuyiron konngol Laamdo laabungol ngool, faa mawnon ley kisindam mon saabe maggol.

³Sabo Binndi diin mbi'ii: «on meedii hinney Joomiraado.»

Haala hayre wuurnde e haala yimbe seniibe

⁴Ngaree to Joomiraado. Kanko woni hayre w提醒de nde yimbe calii. Ammaa Laamdo subake hayre nde, ina horsini nde.

⁵Onon du odson nga'i hono no kaayé buurde nyibirteede suudu seniindu ni. Wo on almaami'en seniibe, waddanoobe Laamdo sadakaaji teddinooji dsum. Laamdo na jabira di saabe Iisaa Almasiihu.

⁶Sabo Binndi diin mbi'ii: «Mi yowan hayre joyyinirde ley Siyona, hayre subaande, horsunde. Katin du goondindo nde fuu semtintaake abada.»

⁷Onon goondinbe, hayre ndeen ina horsi e moodon. Ammaa be ngoondinaay been, Binndi diin mbi'ii be: «Hayre nde nyiboobe been calii ndeen, wo kayre laatii hoore nyimngo ngoon.

⁸Hayre ndeen na ferga yimbe, na saabanoo dsum'en bobbaade.» Ibe pergo e mayre sabo be calake rewude konngol ngool. Wo noon be podoranaa.

⁹De onon kaa, wo on lenyol cubaangol, wo on almaami'en gollanoobe Kaananke oon, wo on lenyol ceniingol, wo on yimbe be Laamdo subanii hoore muudum. O subake on faa kaalon kabaaru moyfuki makko, kanko noddudo on yuuwde e nimre warude e annoora makko kaayniido oon!

¹⁰Arande on nganaano yimbe Laamdo, de joonin wo on yimbe muudum. On kebaayno yurmeende makko, joonin kaa on kebii.

Haala dowtanaade hooreebe

¹¹Sakiraabe am horsube, wo on hobbe, yimbe jananbe ley adunaaru ndu. Saabe majjum, mido waajoo on, mbodfodon muuyde yonki, sabo wakkati fuu ide piloo halkude yonkiji moodon.

¹²Ngadee needi hakkunde yimbe be ngoondinaay been. Si on ngadii noon fu, fay si be peldi on ko boni, be njil'an golleeji moodon lobbi, de be teddina Laamdo nyannde bangani be.

¹³Njabanee kaanankoobe been fuu saabe Joomiraado, gilla e kaananke burdo toowde,

¹⁴faa e hooreebe nelaabe muudum. Sabo kaananke nelii be faa jukkoo wadoobe ko boni, de yetta wadoobe ko woodi.

¹⁵Sabo ko woni muuyde Laamdo dey, mubbiron kunndude fuuybe majjube e golleeji moodon lobbi.

¹⁶On ndimsinaama, ammaa kaybee taa ndimaaku moodon saabanoo on gollude ko boni. Ngorron no maccube Laamdo ni.

¹⁷Teddinee yimbe fuu, njidee sakiraabe goondinbe been, kulee Laamdo, teddinee kaananke mawdo oon.

Haala jokkude Iisaa Almasiihu

¹⁸Maccube, dowtanee joomiraabe moodon, teddinon dsum'en, wanaa joomiraabe moodon lobbube newiibe been tan, ammaa fay oonyiibe been du.

¹⁹Sabo neddo mo toonyaaki, si torraama de munyiri saabe miilaade Laamdo fu, wadsi ko woodi.

²⁰Si tawii a toonyiido de munyudaa piide fu, teddeengal fuu walaa e majjum. Ammaa si on ngolii ko woodi de munyudon torraaji saabe duum fu, Laamdo ina yidi dum.

²¹Dum Laamdo noddiri on, sabo Almasiihu torriraama saabe moodon. O hollii on laawol faa njokkon koyde makko.

²²Abada o luttaay, abada hunnduko makko du wurtinaay fewre.

²³Nde be njennunoo mo ndeen, o yennitaaki be. Nde be torrunoo mo ndeen, o yomnitaaki be e haala. O hedorake be Laamdo carortoodo laabal oon.

²⁴Almasiihu e hoore muudsum ronndorake hakkeji meeden e banndu muudsum dow leggal palaangal, faa maayanen hakkeji, mbuuranen fonnditaare. On ndannaama saabe barme makko.

²⁵Arande, wo on baali majjudi, joonin kaa on ngartii to Duroowo kayboowo yonkiji moodon.

1 Piyeer 3

Haala mboodirka hakkunde goriyo e deekiiyo

¹Hono noon onon rewbe du, downtanee goriraabe moodon. Ndeen si wobbe mabbe nganaa jokkubé konngol Laamdo fu, golle mon ina waawi waylitinde be, tawee fay haala wadaay.

²Be nji'an no ngorrudon e laabal e yaage.

³Taa nyaayo moodon laatoo nyaayo yi'eteengo: moorli, sodaade e bornaade kaddule njardufé.

⁴Tinnee e sodagol cuudiingol faa berde mon codoroo jam e heese, dum woni sodagol ngol timmataa. Ngool woni sodagol korsungol to Laamdo.

⁵Arande, wo noon rewbe seniibe nyaayirannoo, yowube jikke mubben e Laamdo been. Be njabanii goriraabe mabbe,

⁶hono no Saaratu dowtoranii gorum Ibrahiima faa ina noddira dum joomum ni. Si on ngolii ko woodi de on accaay fay huunde hulbinna on fu, on laatake biibbe makko, kanko Saaratu.

⁷Onon worbe du, ko ngondoton e deekiraabe mon fu, paamon debbo fotaa e gorko semmbe. Teddinee be sabo onon e mabbe fuu on kawtu moyyere, dum woni nguurndam ngoongalajam. Ngadiron noon, taa fay huunde hada du'aawuuji mon njaabeeede.

Haala torreede saabe laawol lobbol

⁸Ko jokkiti dey, on fuu laatee hakkillo wooto, moyyunduron, njisunduron njinngu sakiraagu, njurmunduree, leeyinkinodon.

⁹Taa njomnitodon ko boni, taa njennitee jennudo on. Ammaa mbarkinon joomum, sabo wo duum Laamdo noddiri on, faa hokka on barke.

¹⁰Sabo Binndi diin mbi'ii: «Jisudo heddoraade nguurndam lobbam e nyalaadé belde fuu, nanngita demngal muudum e ko boni, nannga hunnduko muudum e pene,

¹¹woddo ko boni, wada ko moyýi, filoo jam de tinnoo e majjam.

¹²Sabo Joomiraado ina ndaara fonnditiibe, ina hettindoo du'aawuuji muubben, de na salanoo wadoobe ko boni been.»

¹³Dum le, moy wadata on ko boni si on tinnake e ko woodi?

¹⁴Ammaa si tawii on torraama saabe fonnditaare fu, barke na woodani on. Taa kulee yimbe been, taa hakkillooji moodon mbemmboo.

¹⁵Teddinee Almasiihu e berde moodon: wo o ceniido, wo o Joomiraado meeden. Wakkati fuu, tawa odon cegilanii jaabaade neddo fuu ýamudo on sabaabu jikke mo ngondon e muudum oon.

¹⁶Njaaborodon be heese e yaage, tawee walaa fuu ko berde moodon peldata on. Ndeen yimbe buykoobe golleeji moodon lobbi saabe Almasiihu been cemtan dow majjum.

¹⁷Torreede e ley golleeji lobbi, si tawii wo düm muuydë Laamdo, buri torreede e ley golleeji bondi.

¹⁸Sabo Iisaa Almasiihu e hoore muudum maayii saabe hakkeeji yimbe jamaanuuji fuu nde wootere faa abada. Ponnditiido oon maayanii be ponnditaaki been, faa o yaara en to Laamdo. Fodde banndu, wo o baraado, de o ummitiido e Ruuhu.

¹⁹Wo e baawde Ruuhu oon du Iisaa yaari waajowii yonkiji uddaadi ley kasu.

²⁰Yonkiji diin lutti Laamdo e jamaanu Nuuhu. Tawi Laamdo munyanii di sanne, nde Nuuhu sehannoo laana muudum mawka kaan ndeen. Yimbe seeda naati de kisi e ndiyam dfaam, njeetato tan.

²¹Dum fuu düm wadii faa düm holla lootagal batisima gilla waraay. E ley maggal on kisii saabe ummitagol Iisaa Almasiihu. Lootagal batisima ngaal wanaa ittude tuundi banndu, ammaa wo amaana mo neddo nanngidi e Laamdo e bernde laabunde.

²²O yeentowii dow kammu, imo joodii gere nyaamo Laamdo. Imo laamii maleyka'en e kaanankoobe e jogiibe baawde fuu.

1 Piyeer 4

Haala nguurndam kesam

¹Almasiihu yarri torra ley banndu muudum. Ndelle onon du kooyon anniya hono no makko ni, cegilanodon torra. Sabo si neddo torraama ley banndu fu, seedii e hakkeeji.

²Ndeen selan jokkude muuydë terde, de jokka muuydë Laamdo haddi nguurndam muudum fuu.

³Nguurndam moodon paltiidsam daam heyii on, on ngadiino ko yimbe be anndaa Laamdo been njidi fuu. On mbuuridii e rafi semto e muuyde terde e sulagol e fijirde bonnde e yarngo bonngo e dewal tooruudi nyiddiniingal.

⁴Ko celudon tawdeede e mabbe e ley golleeji cemtiniidi cattudi duum haaynake be sanne, duum wadi de ibe mbonkoo on.

⁵Ammaa be ndaroyto yeoso Laamdo, cegilaniido saraade wuurple e maaybe fuu oon.

⁶Dum wadi de fay maaybe been kaalanaa Kabaaru Lobbo oon. Ndeen, fay si be caraan sariya maayde hono no yimbe fuu, be mbuuran ley ruuhu hono no Laamdo wuurdni ni.

⁷Timmooke huunde fuu badake. Ndelle, kakkilon, nanngitodon, faa keddodon e du'aare.

⁸Ko artii dum fuu, njisunduron sanne, sabo njinngu na sudda hakkeeji keewdi.

⁹Mono fuu jaba weeraneede tawee on njoormaaki dow majjum.

¹⁰Mono e moodon fuu hebii dokke feere feere. Ngolliron dokke deen faa nafon wobbe, hono no kawjotoodo lobbo, kalfinaado moyyere Laamdo heewnde sifa.

¹¹Kaalowo ley kawrital fuu, ina haani haalude haalaaji Laamdo. Golloowo fuu, ina haani gollirde semmbe mo Laamdo hokki dum oon. Dum fuu wo faa Laamdo teddinee e ley huunde fuu, teddiniree saabe Iisaa Almasiihu. Wo teddeengal e baawde ngoodan Iisaa Almasiihu faa abada abadin! Aamiina.

Haala seyaade ley torraaji

¹²Sakiraabe am horsube, taa torra ndaartindotodo on naawdo hono no yiite oon haaynood oon, hono wo dum huunde nde haanaa laataade.

¹³Ammaa ceyee sabo ko kawtudon e Iisaa Almasiihu torraaji joonin dum, faa ceyodon sanne ley ilinaali nde teddeengal makko bangi.

¹⁴Si on kuyfinaama saabe innde Almasiihu, barke na woodani on. Sabo Ruuhu teddudo, dum woni Ruuhu Laamdo, ina woni dow moodon.

¹⁵Taa fay gooto moodon torree saabe wadii war-hoore maa wujii maa wadii ko boni maa naatii ko walanaa dum.

¹⁶Ammaa si gooto moodon torraama saabe wo Almasiyankeejo fu, taa semtira dum, njettee Laamdo saabe innde ndeen.

¹⁷Joonin wakkati mo Laamdo fuddata saraade yimbe yottake. To yimbe rewoobe mo been o fuddsirta. Si sariya oon fuddsiri en enen, noy timmirta e dow be njokkaay Kabaaru Laamdo Lobbo been?

¹⁸Binndi diin mbi'ii: «Si hisinde fonnditiibe tiidii, dum hewtotoo yeddube Laamdo e luttube? »

¹⁹Ndelle si wo nii dum worri, nedso fuu torraado ley muuyde Laamdo halfina hoorem e Tagudo koolniido oon, heddo e wadude ko woodi.

1 Piyeer 5

Haala waaju yaade to mawbe

¹Mido waajoo mawbe wondube e moodon been dum do, sabo miin du mi mawdo, mi seedakeno torraaji Iisaa Almasiihu, mi tawdete e teddeengal banginoyteengal ngaal du.

²Nduron coggal ngal Laamdo halfini on ngaal. Kaybon ngal. Taa ndurdon ngal tilay, ammaa ndurdon ngal yardaamuye no Laamdo yidiri ni. Taa ndurdon ngal faa kebon kaalisi tan, ndurdon ngal e semmbe berde mon.

³Taa ndooldee coggal ngal Laamdo halfini on ngaal, ammaa ngadon alhaali lobbo e maggal faa ngal jokka.

⁴Ndeen si Duroowo mawdo oon bangowii, on keban kufune teddeengal mo bonataa abada.

⁵Hono noon onon jokolbe, njabee yamiroore mawbe. On fuu, ngondon e leeyinkinaare hakkunde moodon, sabo Binndi diin mbi'ii: «Laamdo na salanoo mawninkiniibe, de na hokka leeyinkiniibe moy'ere.»

⁶Ndelle, leeyinkinanee Laamdo jom semmbe oon, faa toowna on si wakkati cubaado oon yottake.

⁷Paddee kabbu-ko'uuji moodon diin fuu yeeso Laamdo, sabo imo hakkilani on.

⁸Ndeentee, kakkilon! Sabo ganyo moodon Ibiliisa ina wada yaha-warta hono no laddeeru yolbundu ni, ina filoo mo nyaama.

⁹Kabdon e mayru, tinnodon e goondinal moodon, sabo odon anndi sakiraabe moodon sankitiibe e adunaaru ndu been, kam'en du ina ngondi e torraaji diin.

¹⁰Nde torradon faa booyti seedsa fu, Laamdo jom hinney fuu, noddudo en faa ngonden e teddeengal muudsum duumiingal ley kawtal Iisaa Almasiihu, kam hibbinta on. Kam darnata on, sellina berde mon, tabintina on.

¹¹Wo baawde ngoodan mo faa abada! Aamiina.

Baynundural

¹²Silas mo tiigoriimi wo sakiike koolniido walli kam winndande on bataaki ndabbi ki, faa mi sellina berde mon, mi hokka on tannyoral: kabaaru mo mbinndumi oon wo hinney Laamdo goongaajo. Keddodee e majjum!

¹³Kawrital goondinbe gonngal Baabiila, ngal Laamdo subii no suborii on ni, ingal jowta on. Marku biyam oon du ina jowta on.

¹⁴Njowtunduron jowtaali gondudi e njinngu. Jam wondu e moodon, onon hawtube e Iisaa Almasiihu been fuu.

2 Piyeer

2 Piyeer 1

¹Bataaki ki to am yuuri, miin Simon Piyeer. Mi maccudo Iisaa Almasiihu, mi nulaado muudsum. Mido jowta on, onon hebube goondinal korsungal hono ngal amin ngaal saabe fonnditaare Iisaa Almasiihu, Laamdo meeden kisinoowo en oon.

²Laamdo hebbin on moy/ere e jam e ley ko anndudon mo diuum, e ko anndudon Joomiraado meeden Iisaa diuum.

No goondinbe kaaniri wurdude e kulol Laamdo

³E baawde Joomiraado kebirden huunde fuu ko kaajaden, faa mbuurden e kulol Laamdo. En kebirii dsum saabe ko annduden Laamdo, noddirdo en teddeengal muudsum e moy/fuki muudsum oon.

⁴E ley teddeengal makko e moy/fuki makko o hokkii en amaanaaji korsudi, mawdi sanne. O wadanii on di faa ndadon bonanda kalkoowo mo muuyde bondé ndimi gondo e adunaaru ndu, de kawton e Laamdo alhaali.

⁵Saabe diuum, tinnodon faa wooda, beydon e dow goondinal moodon ngaal moy/fuki, e dow moy/fuki kiin anndal,

⁶e dow anndal ngaal nanngitaare, e dow nanngitaare ndeen munyal, e dow munyal ngaal kulol Laamdo,

⁷e dow kulol Laamdo ngool yidugol sakiraabe, e dow yidugol sakiraabe ngool, njinngu kuubungu.

⁸Si sifaaji lobbi di ina ngoni e moodon, woodi na beydoo, di kadan on laataade waatube berde be nafataa e ley anndugol moodon Joomiraado men Iisaa Almasiihu.

⁹Sabo neddo fuu mo sifaaji diin ngalaa e muudsum wo bumdo naa pamfudo jiide, sabo yeggitii Laamdo laabinii dsum e hakkeeji muudsum paltiidi diin.

¹⁰Ndelle sakiraabe, onon kaa, tinnoree no mbaawrudon fuu e tabintinde noddaango ngo Laamdo noddi on to muudsum ngoon, e ko o subii on diuum du. Sabo si on ngadii dsum on pergataako abada!

¹¹Hono nii Laamdo jabbertoo on e teddeengal manngal de naaton laamu Joomiraado men Iisaa Almasiihu kisinoowo en nduumiingu.

¹²Ndelle, fay si tawi odon anndi kulle deen, odon keddie e goonga mo kebudon oon, mi miccintinan on de wakkati fuu.

¹³Mi yi'ii ina tilsi mi findina hakkillooji moodon faa miccitodon dsum si mido heddie mido foofa.

¹⁴Sabo mido anndi mi booyataa e adunaaru katin, dow no Joomiraado men Iisaa Almasiihu holliri kam ni.

¹⁵Ndelle mi wadan ko mbaawumi fuu, faa si mi dillii adunaaru fu, odon mbaawa miccitaade kulle deen wakkati fuu.

No haala annabaabe dow Almasiihu tabitiri

¹⁶Nde min anndinnoo on garol Joomiraado men Iisaa Almasiihu e baawde muudum ndeen, min njokkaay fillaaji nyeenyudi. Gite amin jaati min njiiri manngu makko!

¹⁷Laamdo Baabiiwo hokkii mo teddeengal e darja. Wakkati oon daande Laamdo jom darja mawdo oon hewtii mo, de wi'i: «O wo Biyam mo korsinmi, mo ceyortoomi.»

¹⁸Daande ndeen yuurii dow kammu. Minen e ko'e amin, min nanii nde, sabo wakkati oon miden ngondi e makko dow waamnde seniinde toon.

¹⁹Dum fuu beydanii min katin tannyorde ko annabaabe been kaalnoo duum. Ndelle sanaa ngatton hakkillooji moodson e dow majjum, sabo haalaaji mabbe ina nga'i hono lampal jaynoowal ley nimre, faa pooyngol yayna, de hoodere fajiri jalba ley berde moodson.

²⁰Aranel fuu, paamon ko winndaa ley dewte annabaabe duum fuu yuuraay e ko'e mubben.

²¹Sabo fay nde wootere konngol annabaabe yuuraay e muuyde bii-Aadama, ammaa wo Ruuhu Ceniido wadi de annabaabe been kaalti konngol yuurungol to Laamdo ngool.

2 Piyeer 2

Haala annabaabe fewreebe e halkere mubben

(Yahuuda 4-13)

¹No annabaabe fewreebe ngorrunoo e ley lenyol Israa'iila ngool ni, hono noon waajotoobe fewreebe ngorroyta e ley moodon. Be cornan e ley moodon jannde fewreere halkoore. Be njeddan fay Joomii be coodudo be oon. Hono noon be poodiranta ko'e mabbe halkere yaawunde.

²Heewbe njokkan e rafi semto mabbe ngoon. Saabe mabbe laawol goonga ngool mbonkete.

³Eelgal mabbe waddanan be haalde pene faa be luumtoroo on. Ammaa jukkungo mabbe saraama booyii, halkere mabbe ina doomi be.

⁴Miccidodon, Laamdo accaay maleyka'en luttunoobe been. Ko o wadi dey, o geyfirii be callali, o faddi be ley nimre jahannama faa nyannde darngal.

⁵Miccidodon du, o accaay adunaaru arandeeru nduun. Ko o wadi dey, o reenii Nuuhu baajotoodo fonnditaare oon e yimbe njeddo wobbe, de o wayli ilam tuufaandu faa halki adunaaru yeddunu mo nduun.

⁶Laamdo sarii gure sidii Sodoma e Gomoora. O halkirii dum'en yiite faa laatii ndoondi, faa de laatanoo yeddoobe mo waroobe fuu maande ko hewtata dum'en.

⁷E ley majcum, o dannii Luudu ponnditiido oon. Bernde muudum metti saabe golleeji bonbe been cemtiniidi.

⁸Wo o kodudo hakkunde bonbe been, o ponnditiido. Bernde makko laabunde ndeen ina metta nyalooma pindo fuu saabe golleeji mabbe bondi di o yi'ata e di o nanata.

⁹Dum fuu ina holla Joomiraado ina waawi reenude dowitzaniibe dum been e ndaartindooje, ina waawi katin resande oonyiibe been jukkungo faa nyannde darngal,

¹⁰sakko doggoobe caggal muuyde terde tuund, huyfinbe hoorewaaku Joomiraado been. Waajotoobe fewreebe been cemtataa, ina mawnitoo, be kulataa mbonkaade teddube wonbe dow kammu.

¹¹Ammaa maleyka'en ina buri be semmbe e baawde, de fay e noon mbonkataako teddube been faa kiitoo dum'en yeeso Joomiraado.

¹²De yimbe been kaa, ibe nanndi hono daabaaji ladde di ngalaahakkillo, jokkooji taguuji mubben, dimiraadi faa nanngee, mbaree. Ibe mbonkoo ko be anndaa. Laamdo halkiran be hono no daabaaji ladde diin kalkirtee ni.

¹³Be torrii wobbe, woodi kambe du be keban torra faa laatoo njobdi mabbe. Ibe ceyoroo muuyde terde mabbe bonde fay ley nyalooma. Si be njooddake e moodon e ley kawrital nyaamdu, ibe ceyoroo jamba mabbe. Ibe laatanii on gacce e laru.

¹⁴Be tampataa yeewude rewbe wobbe, be celataa wadude junuuba. Mo goondinal muudum walaa semmbe fuu, be nanngiran dum e eytooje. Berde mabbe wo boowde eelgal. Wo be bibbe hudaabe.

¹⁵Be celii laawol ponnditiingol ngool, be majjii saabe ko be njokki laawol Balaama bii Bosora, jidudo yobeede faa wada ko boni.

¹⁶Ammaa annabaajo oon felaama dow hakke muudum, sabo araawa mum haaldii e muudum e daande neddo de hadi dum wadude puuندام.

¹⁷Waajotoobe fewreebe been wo bulli di ngalaanndiyam, wo be duule de henndu soggata, nimre burnde fuu nibbude be ndesanaa.

¹⁸Ibe piloo jarribaade yimbe e dow haalaaji mawdi boli. Ibe nawtoroo muuyde terde cemtiniide faa be eyta yaltube ko booyaay hakkunde majjube.

¹⁹Ibe aadanoo dum'en ndimaaku, tawee kambe e ko'e mabbe, wo be maccube bonanda. Sabo mono fuu wo maccudo ko jaalii dum.

²⁰Ina waawi taweede be ndadiri e tuundi adunaaru saabe anndude Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu kisinoowo en oon. Ammaa si be njeccake e mayri katin faa ndi jaalii be fu, cakitte mabbe buran arane mabbe bonde.

²¹Si be anndaano laawol fonnditaare ngool faa'e fu, dum furi ko be anndi ngol faa woodi de be tottitii yamiroore seniinde nde be kebunoo.

²²Ko hewti be dum laamnii banndol ngol: «Rawaandu nyaamtan tuure muudum.» Wi'aama katin: «Ngiroowu lootaangu talloto e loope.»

2 Piyeer 3

Haala gartol Joomiraado

¹Sakiraabe am horsube, bataaki ki woni disabi ki mbinndanammi on. E ley disi diin fuu, mido filoo miccinde on kabaaru o, faa hakkillooji moodon beydoo miilaade ko laabi.

²Mido yidi miccinde on haalaaji di annabaabe seniibe kaalnoo arande, kam e yamiroore Joomiraado meeden kisinoowo en nde nulaabe mon njanngini on.

³Artee anndude dum do: e balde cakitotoode deen, jalmortoobe yimbe jokkubue muuyde terde mubben ngarowan. Be njalmorto on,

⁴Be mbi'a: «Noy amaana gartol makko oon laatorii? Sabo gilla maamiraabe men maayi faa joonin, huunde fuu ina worri e alhaali muudum hono no worrunoo gilla e fuddoode adunaaru ni.»

⁵Ibe anniyii yeggitinde Laamdo tagirii kammu e leydi fuu konngol muudum. Illa ko fooyi o tagirii leydi ndi ndiyam, ndi yaltii ley ndiyam.

⁶Katin du, Laamdo halkirii adunaaru ndu ndiyam nde wadunoo ilam tuufaandu.

⁷Wo e konngol makko ngool du, kammu e leydi do ngonden e muudum joonin ndesanaama yiite faa nyannde darngal. Wakkati oon yeddube Laamdo been kalkete.

⁸Sakiraabe am horsube, taa njeggiton goonga gooto o: to Joomiraado, nyalooma gooto ina wa'i hono no duubi ujunere ni, de duubi ujunere du ina nga'ani mo hono no nyalooma gooto ni.

⁹Joomiraado hanndintaa tabintinde amaana muudum no yimbe wobbe miilortoo ni. Wo o munyando on tan, sabo o yidaa fay gooto halka. Ko o yidi dey, yimbe fuu ngarta to makko, tuuba.

¹⁰Ammaa nyannde gartol Joomiraado ndeen juhan en hono no gujjo juhirta ni. Wakkati oon, kammu o timmiran sawtu mawdo. Kulle kammunkooje fuu kalkan ley yiite. Leydi ndi e golleeji gondi e muudum fuu banginte, caree.

¹¹Ndelle si tawii dum fuu hono noon dum halkirta, ina tilsi njokkon laawol ceniingol, mbuurdon e kulol Laamdo!

¹²Ina tilsi laatodon hedibe nyalaande Laamdo ndeen, laatodon filotoobe nde wara law! Nyannde ndeen, kammu hubban halka, kulle kammunkooje fuu taayan ley yiite.

¹³Ammaa eden kedii ko Laamdo aadii: kammu keso e leydi keyri do fonnditaare tawetee.

¹⁴Ndelle, sakiraabe am horsube, e ley ko kedidon kulle deen duum, tinnee faa Joomiraado tawa on e jam, tawa on ngalaa tuundi, on ngalaa laru.

¹⁵Paamon munyal Joomiraado meeden ngaal ina hokka on laawol hebude kisindam. Noon sakiike meeden Pool korsudo oon winndirani on, no Laamdo hokkiri mo hakkilantaaku ni.

¹⁶Ley bataakiji makko diin fuu, imo winndira hono nii dow haala kaan. Bataakiji makko diin ina njogii haalaaji di maanaa mubben tiidi faamude, di yimbe famdube jannde e be ngalaa semmbe ley goondinal mbaylitata maanaa muudum. Wo hono noon du be ngadirta e nokkuje godse ley Binndi diin. Be ngaddanan ko'e mabbe halkere.

¹⁷Ammaa onon sakiraabe am horsube, sabo on kumpitaama düm gilla joonin, ndeentee taa bonbe been njaara on e majjere mubben de ceedon e semmbe mon ley goondinal.

¹⁸Mawnon e anndude Joomiraado men Iisaa Almasiihu kisinoowo en, mawnon e moyfuki muudum. Teddeengal woodan mo gilla joonin faa abada! Aamiina.

1 Yuhanna

1 Yuhanna 1

Haala Konngol kokkoowol yimbe nguurndam

¹Miden mbinndana on e dow gondo gilla fudsdoode oon. Min nanii haala makko, min njiirii mo gite amin, min taykake mo, min meemirii mo juude amin. Kanko woni Konngol kokkoowol nguurndam.

²Nguurndam daam banginaama, min nji'ii dam, minden ceedoo haala majjam. Nguurndam nduumiidam ngondam do Baabiwo dam min banginanaa, wo dam min kaalanta on haala muudum.

³Ndelle, ko min nji'i e ko min nani duum min kaalanta on onon du, faa kawton e amin e ley kawtal Baabiwo e Biyum Iisaa Almasiihu.

⁴Dum min mbinndanta on, faa seyo meeden hibba.

Haala wuurude ley annoora

⁵Inan kabaaru mo min narri Almasiihu, mo min kaalanta on haala muudum oon: Laamdo wo annoora, nimre fuu walaa e muudum.

⁶Si en mbi'ii en kawtu e makko, de tawee e nimre ngonden, en penii, goonga walaa e golle meeden.

⁷Ammaa si e annoora mbuurden hono no o worri e annoora kanko e hoore makko ni fu, ndeen eden ngoodi kawtal hakkunde meeden. Katin du yiyyam Biyiiko Iisaa na laabina en e hakkeeji fuu.

⁸Si en mbi'ii en ngalaa hakkeeji, en kiili ko'e meeden, en ngaldaa e goonga.

⁹Ammaa si en kaaltanii Laamdo hakkeeji men, o yaafoto en, o laabina en e hakkeeji fuu. Sabo kanko, wo o koolniido, ponnditiido.

¹⁰Si en mbi'ii en ngadaay hakke, en ngadii Laamdo wo penoowo, konngol makko du naataay e meeden.

1 Yuhanna 2

No Almasiihu laatorii ballo meeden

¹Bikkoy am, mi winndanii on dum faa taa ngadon hakke. Ammaa si godso wadsi hakke, eden ngoodi curoowo to Baabiwo, oon woni Iisaa Almasiihu ponnditiido oon.

²Kanko latii kirsamaari ittoori hakkeeji meeden. Wanaa hakkeeji meeden enen tan, de wo hakkeeji yimbe adunaaru fuu.

Haala yidundurde

³Ko hollata en eden anndi Laamdo dey, wo haybude jamirooje muudum.

⁴Biido «mido anndi mo» tawa haybataa jamirooje makko, joomum wo penoowo, walaa e goonga.

⁵Ammaa kaybudo konngol Laamdo ngool, njinngu Laamdo ina hibbi e muudum jaati. Nii annditirten eden ngoni e makko.

⁶Biido ina woni e makko, ina haani wuurdala no Almasiihu wuurdunoo ni.

⁷Sakiraabe am horsube, ko ngonumi mido winndana on duum wanaa yamiroore heyre. Wo yamiroore booynde nde kebdon gilla arande. Yamiroore booynde ndeen woni konngol ngol nandon ngool.

⁸Dum e taweede fuu, yamiroore booynde nde mbinndanammi on ndeen, wo nde heyre du. Goonga mayre ina banga e Almasiihu, ina banga e moodon, onon du. Sabo nimre ina timma, annoora goongaajo oon du ina yayna illa joonin.

⁹Biido e annoora woni, tawi ina wanyi sakiike muudum fu, e nimre woni faa hannden.

¹⁰Jidso sakiike muudum e annoora woni, walaa ko fergata dum.

¹¹Banyudo sakiike muudum e nimre woni, ina yaada e nimre. O anndaa to o yahata sabo nimre wumnii mo.

¹²Sukaabe, mido winndana on sabo hakkeji moodon njaaforaama saabe Almasiihu.

¹³Baabiraabe, mido winndana on sabo odon anndi Gondo gilla e fuddfoode oon. Jokolbe, mido winndana on sabo on njaalake Ibiliisa bondo oon.

¹⁴Sukaabe, ko mbinndanammi on dey, sabo odon anndi Baabiiwo. Baabiraabe, ko mbinndanammi on dey, sabo odon anndi Gondo gilla e fuddfoode oon. Jokolbe, ko mbinndanammi on dey, sabo odon njogii semmbe, konngol Laamdo ngool ina woni e moodon, katin du on njaalake Bondo oon.

Haala reentaade e adunaaru

¹⁵Taa njidee adunaaru ndu e ko woni e mayru fuu. Sabo jidso adunaaru fu, njinngu Baabiiwo walaa e muudum.

¹⁶Sabo ko woni e adunaaru wo muuyde terde e muuyde yitere e mantoraade dow jawdi. Dum fuu jeyaaka e Baabiiwo. Wo e adunaaru dum jeyaa.

¹⁷Adunaaru e muuyooji muudum fuu na timma, ammaa gadoowo muuyde Laamdo duumoto faa abada.

Tindingo dow waybe Almasiihu

¹⁸Sukaabe am, timmoode adunaaru ndu badake. On nanii ganyo-Almasiihu waran. Haya, joonin waybe-Almasiihu heewbe ngari. Dum anndirsen timmoode ndeen.

¹⁹Be njaltii hakkunde meeden, ammaa be njeyaakano e meeden. Sabo kambe, sini e meeden be njeyanoo, be keddodotono e meeden. De dum na holla kambe be fuu be njeyaakano e meeden.

²⁰Onon kaa, Ceniido hokkii on Ruuhu Laamdo paaminoowo on goonga, ndelle on fuu odon anndi goonga.

²¹Mido winndana on wanaa saabe on anndaa goonga, ammaa wo saabe odon anndi goonga. Katin du odon anndi fewre fuu walaa e goonga.

²²Ndelle, moy woni penoowo? Jeddudo Iisaa wo Almasiihu, kam woni penoowo. Jeddudo Baabiiwo e Bajjo oon fuu wo ganyo-Almasiihu.

²³Sabo jeddudo Bajjo oon jeydaaka e Baabiiwo. De mo semtaay inndude Bajjo oon fuu, ina jeyda e Baabiiwo.

²⁴Woodi onon le, tinnee e ko nandon gilla arande duum. Haala ka nandon gilla arande kaan, si ka woni e moodon fu, onon du on ngonan e Bajjo oon, on ngonan e Baabiiwo oon du.

²⁵Woodi du, ko Almasiihu aadanii en duum wo nguurndam nduumiidsam.

²⁶Mi winndanii on dum dow yimbe majjinoobe on.

²⁷De onon kaa, Ruuhu paaminoowo on goonga mo o hokki on oon, ina woni e moodon, hewtaay ko njannginedon. Sabo Ruuhu oon jannginta on huunde fuu. Wo goonga o jannginta on, wanaa fewre. Ndelle, ngonee e Almasiihu hono no Ruuhu muudum oon jannginiri on ni.

No laatoridēn bibbē Laamdo

²⁸Joonin sukaabe am, keddee, ngonee e Almasiihu, faa ndaroden yeeso makko tawa eden ngoodi hoolaare, taa cemten nyannde gartol makko.

²⁹Si on anndii Almasiihu wo ponnditiido, tannyoree du golloowo ko fonnditii fuu wo binngel Laamdo.

1 Yuhanna 3

¹Ndaaree no Laamdo Baabiiwo foti yidirde en, faa noddirii en bibbē muudum. Wo en bibbē muudum jaati. Ko hadi adunaaru ndu anndude en dey, ndu anndaa Baabiiwo.

²Sakiraabe am horsube, joonin wo en bibbē Laamdo. Ko laatoytoden duum, banginaaka tafon. De eden anndi nde Almasiihu bangowi fu, en nanndan e muudum, sabo en nji'an mo kanko e hoore makko no o worri.

³Dekudo jikke muudum dow makko fuu, laabiniran hoore muudum no Almasiihu laabiri ni.

⁴Golludo ko boni fuu, luttii jamirooje Laamdo. Sabo gollude ko boni wo luttude jamirooje.

⁵Odon anndi Almasiihu bangirii faa itta hakkeeji. Kam kaa, hakkeeji ngalaa e muudum.

⁶Gondo e makko fuu, heddataako ley hakkeeji. Keddiido ley hakke fuu, yi'aay mo, anndaa mo.

⁷Sukaabe am, taa fay gooto majjina on! Golloowo ko fonnditii wo ponnditiido, hono no Almasiihu worri wo ponnditiido ni.

⁸Kaa luttoowo wo neddo Ibiliisa, sabo Ibiliisa wo luttoowo gilla e fuddoode. Saabe majjum Bii Laamdo oon wardi faa halka golle Ibiliisa.

⁹Laatiido bii Laamdo fuu heddataako e luttude, sabo aawdi Laamdo ina woni e muudsum. Joomum waawaa heddaade e luttude, sabo wo bii Laamdo.

¹⁰Inan ko hollata bibbe Laamdo e bibbe Ibiliisa: mo gollataa ko fonnditii fuu, wanaa neddo Laamdo. Mo yidaa sakiraabe muudum du, hono noon worri.

Haala njinngu

¹¹Inan kabaaru mo nandon gilla arande oon: njidunduren.

¹²En kaanaa wa'ude hono Kayiinu jokkudo Ibiliisa bondo, barudo miny whole oon. Dume wadi de o wari dum? O wardii dum saabe golleeji makko wo bondi, de golleeji minyiiko diin kaa wo lobbi.

¹³Ndelle sakiraabe, ko adunaaru ndu wanyi on duum, taa dum haaynoo on.

¹⁴Ko njidufen sakiraabe meeden duum hollii en en njaalake maayde, en naatii e nguurndam. Mo yidaa sakiike muudum fuu, heddale wo maaydo.

¹⁵Neddo fuu banyudo sakiike muudum na wada war-hoore. Odon anndi nguurndam nduumiidam walanaa gadoowo war-hoore.

¹⁶Inan no anndirten ko woni njinngu: Almasiihu hokkitirii yonki muudum saabe meeden. Ndelle enen du, eden njeyi hokkitirde yonkiji meeden saabe sakiraabe men.

¹⁷Si jogiido jawdi yi'ii sakiike muudum na billii de yurmaaki dum, noy njinngu Laamdo waawri wonirde e muudum?

¹⁸Sukaabe am, taa njinngu meeden laatoo haala bola tan, ammaa njidiren golle e goonga.

¹⁹⁻²⁰Nii anndirten wo e goonga ngonden. Nii du, si berde men pelii en fu, en mbaaltinan de yeeso Laamdo, sabo Laamdo buri de manngu, kanko woni anndudo huunde fuu.

²¹Ndelle sakiraabe am horsube, sini berde meeden pelaay en, en tawdete e hoolaare daraade yeeso Laamdo.

²²O hokkan en ko nyaagiden mo fuu, sabo en kaybii jamirooje makko, eden ngada ko weli mo.

²³Yamiroore makko wo goondinde Iisaa Almasiihu Biyiiko oon, e yisundurde hono no o yamiri en ni.

²⁴Kayboowo jamirooje Laamdo fuu, ina woni e Laamdo, Laamdo du ina woni e muudum. Ruuhu mo o hokki en oon, kam anndinta en imo woni e meeden.

1 Yuhanna 4

Haala Ruuhu goonga e ruuhu majjere

¹Sakiraabe am horsube, waajotoobe wi'ooobe Ruuhu Laamdo ina woni e muubben, taa ngoondinee dsum'en fuu, ammaa koron be yalla Ruuhu Laamdo jaati woni e mabbe naa wanaa. Sabo annabaabe fewreebe heewbe caakake e adunaaru ndu.

²Inan no paamirton Ruuhu Laamdo ina woni e godso: jabudo Iisaa Almasiihu warii laatake nedso fuu, Ruuhu Laamdo ina woni e muudum.

³Ammaa jeddudo Iisaa fuu, Ruuhu Laamdo walaa e muudum. Wo e ganyo-Almasiihu yuuri. Ganyo mo nandon ina wara oon ina woni ley adunaaru gilla joonin.

⁴Sukaabe am, onon le, wo on yimbe Laamdo, on njaalake annabaabe fewreebe been. Sabo Ruuhu Laamdo gondo e moodon oon buri gondo e adunaaru oon semmbe.

⁵Annabaabe fewreebe been wo adunankoobe. Saabe majjum wo haalaaji adunaaru be kaalata, adunaaru ndu ina hettindanoo be.

⁶Enen le, wo en yimbe Laamdo, anndudo Laamdo fuu hettinanto en. Mo wanaa nedso Laamdo hettindantaako en. Nii cenndirten Ruuhu goonga e ruuhu majjere.

Haala njinngu Laamdo

⁷Sakiraabe am horsube, njidunduren, sabo njinngu e Laamdo yuuri. Mo njinngu woni e muudum fuu wo bii Laamdo, ina anndi Laamdo.

⁸Mo njinngu walaa e muudum oon anndaa Laamdo, sabo Laamdo wo njinngu.

⁹Inan no Laamdo bangirani en njinngu muudum: o nuli Biyiiko Bajjo ley adunaaru ndu faa kebiren nguurndam saabe muudum.

¹⁰Wanaa ko njidufen Laamdo dsum anndinta en njinngu. Ko anndinta en njinngu dey, wo ko Laamdo yidi en. O nulii Biyiiko faa hokkitira yonki muudum faa hakkeeji meeden njaafee.

¹¹Sakiraabe am horsube, ko Laamdo yidiri en nii dsum, enen du, eden njeyi yidundurde.

¹²Fay gooto yi'aay Laamdo abada. Si en njidundurii fu, Laamdo ina woni e meeden, katin du njinngu muudum hiibbii e meeden.

¹³Noy paamirten eden ngoni e makko, kanko du imo woni e meeden? Wo ko o hokki en Ruuhu makko dsum paamirten.

¹⁴Minen e ko'e amin, min nji'ii Bajjo oon, miden ceedoo Baabiiwo oon nuli mo faa o hisina adunaaru ndu.

¹⁵Jabudo Iisaa wo Bii Laamdo fuu, Laamdo wonan e muudum, kam du wonan e Laamdo.

¹⁶Enen du, eden anndi njinngu ngu Laamdo yidi en, en koolake ngu. Laamdo wo njinngu. Gondo ley njinngu fuu, e Laamdo woni. Laamdo du wonan e muudum.

¹⁷No Almasiihu wa'i ni, hono noon enen du laatoriden ley adunaaru ndu. Nii woni no njinngu nguun hibbiri e meeden, faa ndaroroden hoolaare nyannde darngal.

¹⁸Kulol walaa ley njinngu. Ko woni dey, njinngu kibbungu na itta kulol. Sabo kulol wo jukkungo doomi, katin du gondudo e kulol fuu, njinngu Laamdo hibbaay e muudum.

¹⁹Enen le, eden njidunduri sabo kanko artii yidude en.

²⁰Si goddo wi'ii, «mido yidi Laamdo» de tawi ina wanyi sakiike muudum fu, wo penoowo. Sabo mo yidaay sakiike muudum mo yi'ata, waawaa yidude Laamdo mo yi'aay.

²¹Jiddo Laamdo fuu yida sakiike muudum du. Yamiroore ndee do wo Almasiihu hokki en dsum.

1 Yuhanna 5

Haala goondinde Bii Laamdo

¹Goondindo Iisaa woni Almasiihu fuu laatake bii Laamdo. Jiddo saaraa fuu, yidan biyum du.

²No anndirten eden njidi bibe Laamdo dey, ko njiduden Laamdo de njokkuden jamirooje muudum dsum.

³Sabo haybude jamirooje makko woni yidude mo. Jamirooje makko nganaa donngal,

⁴sabo laatiido bii Laamdo fuu jaaloto muuyde adunaaru. Wo goondinal meeden njaalortoden de.

⁵Moy jaalotoo adunaaru? Walaa fuu jaalotoodo ndu si wanaa goondindo Iisaa woni Bii Laamdo.

⁶Oon woni Iisaa Almasiihu gardudo e ndiyam e yiiyam. Wanaa e ndiyam tan o wardi. O wardii e ndiyam e yiiyam fuu. Wo Ruuhu seedotoo dsum, sabo Ruuhu oon woni goonga.

⁷Sabo kulle tati ina kolla Iisaa woni Almasiihu,

⁸dsum woni Ruuhu e ndiyam e yiiyam. Seedaaku majje oo du wo gooto.

⁹Eden njaba seedaaku yimbe, ammaa seedaaku Laamdo buri semmbe. Sabo kangu woni ngu Laamdo seedanii Biyum oon.

¹⁰Goondindo Bii Laamdo, hebii seedaaku nguun e ley bernde muudum. Mo goondinaay Laamdo wadii Laamdo wo penoowo, sabo jabaay seedaaku ngu Laamdo haali haala Biyum.

¹¹Inan seedaaku nguun: Laamdo hokkii en nguurndam nduumiidam, nguurndam ddam ina woni e Biyiiko oon.

¹²Jeydaado e Bii Laamdo fuu, hebii nguurndam d̄am. Mo jeydaaka e muudum du, hebaay d̄am.

Baynundural

¹³Onon goondinbe Bii Laamdo been, mi winndanii on d̄um, faa tannyoron on kebii nguurndam nduumiidam.

¹⁴Eden njogii hoolaare to makko: si en ndu'orake huunde haddi muuyde makko, o jaabanto en.

¹⁵Eden anndi en kebii ko ndu'iiden d̄uum, sabo eden anndi imo jaabanoo en du'aawuuji meeden.

¹⁶Ndelle, si won jiido sakiike muudum ina wada hakke mo waddantaa d̄um maayde, o nyaaganoo d̄um Laamdo, Laamdo du hokkan d̄um nguurndam. De na woodi hakke gaddoowo maayde. Mi wi'aay nyaagorodon saabe hakke oon.

¹⁷Oonyaare fuu wo hakke, de wanaa hakke fuu wadata maayde.

¹⁸Eden anndi laatiido bii Laamdo fuu heddataako e hakkeiji, sabo Almasiihu Bii Laamdo oon ina hayba neddo oon, Bondo oon du meemataa mo.

¹⁹Eden anndi wo en yimbe Laamdo, de adunaaru le fuu ina woni e maral Bondo oon.

²⁰Eden anndi Bii Laamdo warii, hokkii en hakkillo ngo anndiren Deweteedo goongaajo oon. Joonin eden njeyaa e goongaajo oon, sabo eden ngoni e Biyum Iisa Almasiihu. Kanko woni Laamdo goongaajo oon, kanko woni nguurndam nduumiidam.

²¹Bikkoy am, ndeenee ko'e moodon e d̄owtanteebe wobbe.

2 Yuhanna

2 Yuhanna 1

¹Miin mawdo kawrital goondinbe winndi bataaki ki yaade to debbo mo Laamdo subii. Mido jowte, aan e bibbe maa fuu, onon be njidirmi goonga. Wanaa miin tan yidi on, wo anndube goonga been fuu ina njidi on

²saabe goonga gondo ley meeden, duumotoodo e meeden faa abada oon.

³Laamdo Baaba men e Iisaa Almasiihu Biyum oon, njurmoto en, kokkan en moyfere e jam faa mbuurden e majjum ley goonga e njinngu.

Haala goonga e njinngu

⁴Mi seyake sanne ko tawumi bibbe maa wobbe ina njokka goonga, no Baabiiwo yamiri en ni.

⁵Joonin, debbo teddudo, mido ɳaare, njidsunduren. Mi winndantaa ma dum hono wo dum yamiroore heyre, wo dum yamiroore nde kebusen gilla fuddoode.

⁶Ko woni njinngu dey, jokkude jamirooje Laamdo. On nanii yamiroore nde gilla fuddoode. Odon kaani jokkude nde no nanirdon ni.

⁷Sabo majjinoobe heewbe caakake e adunaaru ndu. Be njabaay Iisaa Almasiihu warii laatake 6ii-Aadama. Gaado no mabbe nii fuu wo majjinoowo, wo ganyo-Almasiihu.

⁸Kaybee ko'e moodon, taa ko min ngollani on duum bona, faa kebon mbarjaari kibbundi.

⁹Sabo mo heddodaaki e laawol Almasiihu de beydi ko jeyaaka e maggol fuu, jeydaaka e Laamdo. Keddodiido e maggol fuu ina jeyda e Baabiiwo e Bajjo.

¹⁰Si won gardo to moodon ina waajoo ko waldaa e laawol ngol, taa njakkitee dum e ley galleeji moodon, taa fay njowton dum.

¹¹Sabo jowtudo mo fuu hawtu e makko golleeji bondi.

Baynundural

¹²Ko kaanumi haalande on diuum ina heewi, de mi yidaa winndande on dum fuu e derewol. Ammaa mido yeloo warde to moodon, kaalden hunnduko e hunnduko, faa seyo meeden hibba.

¹³Bibbe sakiike maa debbo mo Laamdo subii oon ina njowte.

3 Yuhanna

3 Yuhanna 1

¹Miin mawdo kawrital goondinbe winndi bataaki ki yaade to Gayus sakiike am korsudo mo njidirmi goonga.

²Sakiike am korsudō, mido yeloo faa tawee huunde fuu na woodi e maadā, ada wondi e cellal du hono no hakkillo maa selliri ni.

³Mi seyake sanne nde sakiraabe wobbe ngari kaalani kam no tinnoridaa e goonga e no njokkirdaa dūm ni.

⁴Seyo fuu buranaa kam ko nanumi bībē am ina njokki goonga.

Haala wallude sakiraabe

⁵Sakiike am korsudo, ko mballataa sakiraabe men dūum, fay si wo be jananbe to maada, ina hollita wo a koolniido.

⁶Be kaalii haala njinngu maada yeeso kawrital goondinbe. A wadsan ko woodi si a wallirii be e ko haani e jahaangal mabbe, no hawrirta e muuyde Laamdo ni.

⁷Sabo kambe, wo saabe Almasiihu be ummorii jahaangal ngaal. Be pilaaki yimbe be ngoondinaay been mballa be fay huunde.

⁸Ndelle, enen goondinbe Iisaa, eden njeyi wallude hono yimbe been, faa laatoden gollidoobe e mabbe e ley yaajinde goonga.

No Diyotoref e Demetirus ngorri

⁹Won ko mbinndanmi kawrital goondinbe, ammaa Diyotoref, jidudo ardinde hoore muudum oon, ina heddi salanaade kam.

¹⁰Saabe dūum, si mi warii fu, mi hollan ko o wadata dūum e no o mbonkortoo min ni. Wanaa dūm tan: o jabbaako sakiraabe jananbe been, katin du yidubé jabbaade be been, o hadsan dūm'en, o riiwa dūm'en e kawrital goondinbe.

¹¹Sakiike am korsudo, taa nyemmbitin ko boni, nyemmbitaa ko woodi. Gadoowo ko woodi fuu wo neddo Laamdo. Gadoowo ko boni anndaa Laamdo.

¹²Demetirus wo neddo lobbo sabo imo wondi e goonga. Yimbe fuu ina kaala haala makko lobba. Minen du, miden njabi dūm, de ada anndi seedaaku amin wo goonga.

Baynundural

¹³Ko kaanumi haalande ma dūum ina heewi, de mi yidaa winndude dūm fuu e binndirgal.

¹⁴Mido yeloo yiide ma ko badii, kaalden hunnduko e hunnduko.

¹⁵Yigiraabe maa wonbe do been ina njowte. Njowtanaa kam yigiraabe been fuu gooto gooto. Jam wondi e maada.

Yahuuda

Yahuuda 1

¹Bataaki ki to am yuuri, miin Yahuuda maccudo Iisaa Almasiihu. Mi minyoo Yaakuuba. Mido jowta on, onon be Laamdo Baaba meeden noddi, horsini, be Iisaa Almasiihu reenata.

²Laamdo hebbin on yurmeende e jam e njinngu.

Sappangol dow jannginoobe fenoobe

(2 Piyeer 2.1-17)

³Sakiraabe am horsube, mido yidunoo faa sanne winndande on dow kisindam d'am kawtuden. Ammaa joonin mi yi'ii ina tilsi mi winnda faa mi suusina on ndaranodon goondinal kalfinaangal seniibe nde wootere faa abada.

⁴Sabo bonbe wobbe ina coorii e kawrite goondinbe tawee taykaaka. Jukkungo mubben winndaama gilla ko booyi. Be kulataa Laamdo. Ibe oonya moy/ere Laamdo faa be keba gollude muuyde balli cemtiniide. Ibe njedda Joomiraado men Iisaa Almasiihu Joomii en gooto oon.

⁵Joonin, mido yidi miccintinde on ko anndudon faa laabi: Joomiraado dannii yimbe muudsum to leydi Misira toon. De sakitii o halki be ngoondinaay e ley mabbe been.

⁶Micciton du no maleyka'en wobbe muurtiri, kettaaki ley keerol baawde de Laamdo darnannoo dsum'en, de njoppi joonnde mubben. Saabe dsum, Joomiraado watti be ley nimre faa kiite nyannde darngal, gey'yirii be gey'elle duumiide.

⁷Hono noon du, Sodoma e Gomoora e gure piiliide dsum'en ngadiri jeenu no maleyka'en been ngadiri ni, de mbuurdiino e muuyde terde de kaanaa waseede. De dsum laatanii yimbe fuu sappangol jukkungo yiite duumiinge ngeen.

⁸Woodi, wo hono noon sooriibe e moodon ngadirta. Ko be nji'ata ley koydi mabbe na nanna be ley tuuninde terde mabbe. Ibe kuyfina hoorewaaku, ibe mbonkoo teddube wonbe dow kammu.

⁹Fay Miikaa'iilu, mawdo maleyka'en oon, jabaay mbonkaade Ibiliisa hono noon. Nde kanko e Ibiliisa ngadidinnoo jeddi dow moobeede banndu Muusaa ndeen, o jabaay saraade dsum, de ko o wi'i dsum tan wo: «Joomiraado fele.»

¹⁰De yimbe been kaa ina mbonkoo kulle de anndaa. Be ummodake e muuyde terde mabbe, nga'ude hono muuyde daabaaji ladde ni, de dsum woni ko halkata be.

¹¹Halkere woodanii be koy! Be njokkii laawol Kayiinu. Be majjinii ko'e mabbe hono no Balaama majjiri faa be keba jawdi. Ibe kalka e muurtugol mabbe no Koora halkiri ni.

¹²Ibe laatii masiiba wakkati kawroton faa nyaamdon ley njinngu, sabo ibe nanndi hono tefaaaje gonde ley maayo kalkooje laanaaji. Be cemtataa ko be njeyaaka ley

doon. Woodi du, ko'e mabbe tan be killaa. Wo be duule de ngalaa ndiyam de keni coggata. Wo be ledse yaamnde de ngalaa bibbe boreteebe, doofaade, baatude fey.

¹³Wo be bempeyé maayo manngo nyanngude, ibe yuufinira noon nguupo golleeji mabbe cemtiniidi. Wo be koode jiilotoode. Nimre burnde fuu nibbude be ndesanaa faa abada.

¹⁴Henok, taaniyo njeddabo ley yuwdi Aadama oon, sappakeno kabaaru mabbe gilla ko booyi, wi'i: «Ndaaree, Joomiraado ina warda e maleyka'en muudum seniibe ujunaaje ujunaaje

¹⁵faa saroo yimbe fuu. O hollitan bonbe been golle mubben fuu no foti bonde, o hollitan be haalaaji nyaadudi di luttoobe yeddoobe Laamdo been kaali dow muudum fuu.»

¹⁶Yimbe been wo yurjuntoobe. Ibe nji'a boofi wobbe e huunde fuu. Ibe njokka muuyde terde mabbe. Daade mabbe na mawnitoroo yakkinaare. Ibe mana wobbe faa be keba ko be njidi.

Haala nyibude nguurndam dow goondinal

¹⁷Ammaa onon sakiraabe am horsube, miccitee haalaaji di nulaabe Joomiraado men Iisaa Almasiihu been cappinoo diin.

¹⁸Be mbi'ii on: «E cakitte jamaanu, jalnortoobe yimbe, jokkube muuyde terde mubben bonde ngarowan.»

¹⁹Kambe ngoni senndoobe yimbe. Wo adunaaru tan be miilotoo. Ruuhu Laamdo walaa e mabbe.

²⁰De onon kaa sakiraabe am horsube, nyibee nguurndam moodon dow goondinal moodon ceniingal faa sanne ngaal. Ngonee e yaaraade Laamdo dow baawde Ruuhu Ceniido.

²¹Keddee e njinngu Laamdo tawa odon ndoomi yurmeende Joomiraado meeden Iisaa Almasiihu yaaroore on to nguurndam nduumiidam.

²²Njurmee yimbe wonbe e ley sikki-sakka.

²³Ndippitee, mburtinee wobbe e yiite, ndannon dum'en. Wobbe du, njurmee dum'en tawee odon kulana ko'e moodon. Nyiddon fay saayaaji diin, taa muuyde balli mabbe tuunde deen ndaaba on.

²⁴Laamdo ina waawi reenude on e fergaade, ina waawi waddude on faa ndarodon yeeso teddeengal muudum, tawee feloore fuu walaa e moodon, wo on weltiibe.

²⁵Teddeengal e manngu e semmbe e laamu ngoodan mo, kanko Laamdo gooto kisinirso en Iisaa Almasiihu Joomiraado meeden oon, gilla fuddoode, faa joonin, faa abada abadin! Aamiina.

Bangingol

Bangingol 1

¹Dewtere nde ina hawrunduri kulle de Iisaa Almasiihu bangini. Laamdo banginani mo kulle de faa o holla maccube muudsum ko badii laataade. Iisaa nuli maleyka muudsum to maccudo muudsum Yuhanna, de humpiti dum kulle de.

²Yuhanna du seedake konngol Laamdo, kam e goonga mo Iisaa Almasiihu waddi. O haali ko o yi'i fuu.

³Barke woodanii nedso fuu janngudo dewtere annabaaku nde. Barke du woodanii nedso fuu kettindaniido nde de jokki ko winndaa e mayre duum, sabo wakkati mo kulle deen ngadata oon badake.

Jowtaali e tindinoje Yuhanna to kawrite goondinbe jeddi

⁴Miin Yuhanna, mido winndana kawrite goondinbe jeddi gonde e leydi Aasiya. Wo on kebu moyere e jam yuurude to Laamdo gondo, gonnodo, gonoowo oon, e yuurude to ruuhuji jeddi gondi yeeso joodorgal laamu makko diin.

⁵Wo on kebu moyere e jam yuurude to Iisaa Almasiihu, seedee koolniido, artiido iirtineede hakkunde maaybe, dawranoowo kaanankoobe adunaaru ndu. Kam yidi en de habbiti en e hakkeeji meeden saabe yiyyam muudsum ndufaadam.

⁶O hokki en laamu, o wadi en almaami'en faa ngollanen Laamdo Baabiiko oon! Teddeengal e baawde ngoodan Iisaa faa abada! Aamiina.

⁷Ndaaree, imo wara e duule. Yitere fuu yi'an mo, fay yuwnoobe mo been. Lenyi adunaaru fuu mboylan mettorgal saabe makko. Wo dum laatoro noon! Aamiina.

⁸Laamdo Joomiraado, gondo, gonnodo, gonoowo, Jom baawde fuu oon, wi'i: —Miin woni arandeejo, miin woni cakitotoodo.

No Yuhanna yiiri Almasiihu ina teddiniree

⁹Miin Yuhanna, wo mi sakiike moodon, kawtudo e moodon torraaji, kawtudo e moodon laamu Iisaa Almasiihu, munyidindo e moodon munyal makko. Mi riiwaama ruundewi'eteende Patamos saabe ko mbaajiimi konngol Laamdo e seedaaku ngu Iisaa waddi.

¹⁰E ley Nyalaande Joomiraado ndeen, Ruuhu heewi kam, de nanumi caggal am daande touwunde hono daande buutatal ni

¹¹ina wi'a: —Ko nji'ataa duum, wadu dum dewtere, de nuldaa nde kawrite goondinbe jeddi deen: kawrite gonde Efeesu e Simirna e Pergamon e Tiyatira e Sardis e Filadelfi e Lawdikiya.

¹²Njeeysiimi yalla mido yi'a kaaldoowo e am oon. Nde njeeysinomi ndeen, mi yi'ii fitillaaji kaanje jedsi.

¹³Hakkunde fitillaaji diin ina woodi goddo nanndudo e bii-Aadama, ina bornii saaya njuutuka, ina habbi kabborgol kañje e becce muudsum.

¹⁴Leebi hoore makko ndawni far hono haabu, naa hono jalbugol daandorgal ni. Gite makko na njayna hono demle yiite.

¹⁵Koyde makko ina delkira no njamndi mbodeeri jalbirta si wadaama e yiite faa wojji coy ni. Katin du daande makko ina wa'i hono duko ndiyeele keewde.

¹⁶Imo jogorii junngo makko nyaamo ngoon koode jeddi. Kaafaahi ki kunndude muudsum didi fuu mbeli ina wurtoo e hunnduko makko. Yeeso makko ina delkira hono naange yayniroowe haddi baawde muudsum fuu.

¹⁷Nde nji'unoomi mo ndeen, caamumi yeeso makko hono wo mi maaydo. Ammaa o yowi junngo makko nyaamo dow am, o wi'i: —Taa hulu! Miin woni arandeejo, miin woni cakitotoodo,

¹⁸miin woni buurdo oon. Mi maayiino, ammaa inani kam mido wuuri faa abada. Mido tiigii baawde dow maayde e laakara fuu.

¹⁹Ndelle, winndu ko nji'udaa duum, ko wadata joonin duum e ko waroya yeeso.

²⁰Inan maanaa sirri koode jeddi de nji'udaa e junngo am nyaamo de, kam e fitillaaji kañje jeddi: koode jeddi deen wo maleyka'en kawrite goondinbe jeddi deen. Fitillaaji kañje jeddi diin wo kawrite goondinbe jeddi deen.

Bangingol 2

Haala bataakiji yaade to kawrite goondinbe jeddi Bataaki to Kawrital gonngal Efeesu

¹—Winndan maleyka kawrital goondinbe gonngal Efeesu, mbi'aa: «Inan haalaaji jogiido koode jeddi e junngo muudsum nyaamo, jahoowo hakkunde fitillaaji kañje jeddi:

²Mido anndi golle maa e no tinnoridaa ley tampiri. Mido anndi munyal maa. Mido anndi a munyantaa bonbe, a ndaartindake wiitotoobe wo nulaabe been, de tawudaa be fenoobe.

³A jom munyal, a ronndake tiidallaaji saabe innde am, de dum fuu, a selaay jokkude goonga.

⁴Ammaa mido felire dum do: a yoppii njinngu maa ngu njoginodaa arande nguun.

⁵Ndelle miccita no ngorrundaa gilla a saamaay. Tuubu, ngolliraa no ngollirtaano arande ni! Si wanaa duum, si a tuubaay, mi waran to maa mi itta fitilla maa e nokku muudsum.

⁶Ammaa mido yardorii maa dum do: ada wanyi golleeji jokkube Nikolay hono no mbanyirmi di, miin du.

⁷Jom nowru fuu, nana ko Ruuhu haalanta kawrite goondinbe duum! Jaaliido fuu, mi hokkan dsum nyaamude bibbe lekki nguurndam ndariiki ley aljanna Laamdo kiin.»

Bataaki to kawrital gonngal Simirna

⁸—Winndan maleyka kawrital goondinbe gonngal Simirna, mbi'aa: «Inan haalaaji arandeejo e cakitotoodo, maaynoodo de iirtii oon:

⁹Mido anndi torra maada e talkaaku maada, tawee le a jom jawdi. Mido anndi no wiitotoobe wo Alhuudiya'en de nganaa been mbonkortoo on. Wo be kawrital rewoobe Seydaani.

¹⁰Taa hulu torra badiido hewtude ma. Ndaar, Ibiliisa badake faddude wobbe maada ley kasu faa filoo jarribaade ma. A torrete balde sappo. Laatodaa koolniido faa e maayde, de mi hokke nguurndam nduumiidsam laatane kufune jaalorgal.

¹¹Jom nowru fuu, nana ko Ruuhu haalanta kawrite goondinbe duum! Jaaliido fuu, maayde didaberde ndeen meemataa dsum.»

Bataaki to Kawrital gonngal Pergame

¹²—Winndan maleyka kawrital goondinbe gonngal Pergame, mbi'aa: «Inan haalaaji jogiido kaafaahi ki kunndude muudum didi fuu mbeli:

¹³Mido anndi nokku do kodudaa, do Seydaani laamii doon. E noon fu, ada tinnii e innde am. A yankiraay goondinde kam fay wakkati nde Antipas seedee am koolniido oon waranoo ley maada ndeen. Wo do Ibiliisa joodii.

¹⁴Ammaa ina woodi pelooje seeda de njoganimami: ada munyana yimbe wonbe hakkunde maada habbiibe e jannde Balaama. Kam janngini Balak ferginde Israa'iilankoobe, be nyaama teewuuji cakkanaadsi tooruaji, be njeena du.

¹⁵Wobbe maada du na njokka yimbe Nikolay. Jannde mabbe fuu wo fotu bonde.

¹⁶Ndelle tuubu. Si wanaa dsum, mi waran to maa joonin, mi habira e mabbe kaafaahi ngonki e hunnduko am ki.

¹⁷Jom nowru fuu, nana ko Ruuhu haalanta kawrite goondinbe duum! Jaaliido fuu, mi hokkan dsum nyaamdu suudiindu wi'eteendu «manna». Mi hokkan dsum kaayel danewel du. Dow kaayel ngeel innde heyre ina winndaa nde fay gooto anndaa si wanaa kokkaado dsum.»

Bataaki to kawrital gonngal Tiyatira

¹⁸—Winndan maleyka kawrital goondinbe gonngal Tiyatira, mbi'aa: «Inan haalaaji Bii Laamdo mo gite muudum njalbirta hono demle yiite, mo koyde muudum felkirta hono njamndi mbodeeri ciiwaandi ni:

¹⁹Mido anndi golleeji maa e njinngu maa e goondinal maa e ballal ngadandaa wobbe, kam e munyal maa. Mido anndi golleeji maa cakitiidi buri arandeeji diin heewude.

²⁰Ammaa mido felire dūm do: ada munyana Yesabel, debbo biitotoodo wo annabaajo oon. Imo wosina maccube am, imo janngina dūm'en fijirde e nyaamude teewuuji cakkanaadī tooruucci.

²¹Mi hokkii mo wakkati no o tuubira, ammaa o yidaa tuubude e fijirde makko ndeen.

²²Saabe majjum mi fassdan mo dow leeso naawalla. Fijidoobe e makko been du, si tuubaay e golle makko, mi torran dūm'en torraaji mawdī.

²³Mi halkan bibbe makko du. Ndeen kawrite goondinbe deen fuu anndan miin woni ndaartintoodo hakkillooji e berde. Katin du mi yoban gooto moodon fuu haddi golle muudsum.

²⁴Ammaa onon yimbe Tiyatira heddiibe be njokkaay laawol ngol been, be ngolliraay ko wobbe mbi'ata «sirriiji Seydaani luggudi», mido wi'a on: mi yowataa dow moodon donngal gonngal

²⁵si wanaa tinnodon e ko njogidon duum faa nde ngarumi.

²⁶Jaaliido – dūm woni gadoowo muuyde am faa yehi timmoode oon – mi hokkan dūm baawde dow laamordē adunaaru.

²⁷Jaaliibe been ndurdan de e sawru njamndi, pusiran de hono no loode pusirta ni.

²⁸Mi hokkan dūm'en baawde, hono no Baaba am hokkiri kam miin du. Mi hokkan be hoodere fajiri ndeen du.

²⁹Jom nowru fuu, nana ko Ruuhu haalanta kawrite goondinbe duum! »

Bangingol 3

Bataaki to kawrital gonngal Sardis

¹—Winndan maleyka kawrital goondinbe gonngal Sardis, mbi'aa: «Inan haalaaji jogiido ruuhuji Laamdo jedđsi e koode jedđsi: Mido anndi golle maa. Ada wi'ee a buurđo, tawee le a maaydo.

²Hakkil! Cemmbindinaa seeda mo njogidaa oon gilla waataay, sabo mi tawaay golle maa ina kibbi yeeso Laamdo am.

³Ndelle, miccita no kebirdaa e no nanirdaa Kabaaru Lobbo oon. Tuubu, de ngolliraa dūm. Si a hakkilaay, mi wardan hono no gujjo ni, de a anndataa wakkati mo ngarammi mabbude ma.

⁴Ammaa, ada woodi do Sardis doon yimbe be tuuninaay kaddule mušben. Be bornoto kaddule daneeje be njaada e am, sabo ibe poti e majjum.

⁵Hono noon jaaliido fuu bornortoo kaddule daneeje. Abada mi tosataa innde muudsum e dewtere nguurndam ndeen. Mi seedoto imo jeydaa e am yeeso Baaba am e maleyka'en muudsum.

⁶Jom nowru fuu, nana ko Ruuhu haalanta kawrite goondinbe duum! »

Bataaki to kawrital gonngal Filadelfi

⁷—Winndan maleyka kawrital goondinbe gonngal Filadelfi, mbi'aa: «Inan haalaaji ceniido goongante, tiigiido cokitirgal Daawda. Si o omtii, fay gooto ommbataa. Si o ommbii, fay gooto omtataa.

⁸Mido anndi golle maa. Ndaar, mi omtii dammbugal yeeso maa ngal fay gooto waawaa ommbude. Aan e famdude semmbe fuu, a haybii konngol am, a yankiraay innde am.

⁹Haya, mi neldete jeyaabe e kawrital rewoobe Seydaani wiitotoobe wo Alhuudiyankoobe tawee be fenoobe, be nganaa. Mi dooldan be be ngara be cujidowa to koyde maa. Ndeen be paaman mi yidii ma.

¹⁰A haybii ko njamirmaami diuum, a munyii sanne. Saabe dium, mi reenete e wakkati nde billaare warata hora adunaaru faa ndaartindoo yimbe fuu.

¹¹Mi badake warude. Tinna e ko njogidaa diuum taa fay gooto teeta kufune maa jaalorgal.

¹²Jaaliido fuu, mi wadan dium bimmbeere ley suudu Laamdo am seniindu. O wurtataako e mayru abada. Mi winndan e dow makko innde Laamdo am e innde ngallure muudum. Ngallure ndeen wo Urusaliima keso yuuroowo dow kammu to Laamdo am de jippoo. Mi winndan e dow makko innde am heyre ndeen.

¹³Jom nowru fuu, nana ko Ruuhu haalanta kawrite goondinbe diuum! »

Bataaki to kawrital gonngal Lawdikiya

¹⁴—Winndan maleyka kawrital goondinbe gonngal Lawdikiya, mbi'aa: «Inan haalaaji bi'eteedo Aamiina oon, seedaaku koolniido goongante, mo tageefo oon fuu laatorii saabe muudum:

¹⁵Mido anndi golle maa, a feewaa a wulaa. Wo a laato peewudo naa buldo!

¹⁶Saabe ko tawaa a feewaa a wulaa diuum, hunnduko am tuutete.

¹⁷Ada wi'a: «Mi jom jawdi, mi hawrundurii jawdi, mi haajaaka fay huunde. » Tawi le, a anndaa wo a mettudo hoore, a jurminiido, a talkaajo, a bumdo, a koldo!

¹⁸Mido tindine, coodaa to am kanje laabiniraado yiite, faa kebaa jawdi ngoongalaari. Coodaa to am du kaddule daneeje bornodaa, faa cuuraa banndu maa boldu nduun e semteende. Katin du, coodaa to am nebbam faa mbujaa gite maa de kebaa nji'aa.

¹⁹Miin, mido fela yimbe be njidumi, mido dartina dium'en. Ndelle, tinnodaa, tuubaa!

²⁰Inani mido darii e dammbugal, mido salmina. Neddo fuu nando daande am de omti dammbugal, mi naatan to muudum, mi nyaamda e muudum, kam du nyaamda e am.

²¹Jaaliido fuu, mi hokkan dum joododaade e am dow joodorgal am laamu, hono no miin du njaaloriimi de njoododiimi e Baaba am dow joodorgal muudsum ni.

²²Jom nowru fuu, nana ko Ruuhu haalanta kawrite goondinbe duum! »

Bangingol 4

Haala dammbugal omtiingal dow kammu

¹Caggal duum, yeewumi, de nji'umi dammbugal ina omtii dow kammu. Daande nde nanunoomi arande wa'unde hono buutatal ina haalda e am ndeen, ina wi'a: —Yeenu ngaraa do, faa mi holle ko haani laataade caggal joonin.

²Wakkati gooto Ruuhu heewi kam, de nji'umi joodorgal laamu dow kammu. Goddo ina joodii dow maggal.

³Joodiido oon, tagaadi muudsum ina jalgira hono no hayre yaspa, ina wojjitira hono no hayre sardis. Ciibociibongal ina fiili joodorgal ngaal, ina jalgira hono no hayre emerooda ni.

⁴Joodorgal ngaal, joodorde laamu noogay e nay ina piilii ngal. Mawbe noogayo e nayo ina njoodii dow majje, ina bornii kaddule daneeje, kufuneeje gadiraade kanje ina ngoni e ko'e mabbe.

⁵Mayye e sawtuuji e diggaali ina njalta e joodorgal laamu ngaal. Yeeso maggal doon ina woodi docce jedsi kubbooje. Deen ngoni ruuhuji Laamdo jedsi siin.

⁶Ko wa'i hono maayo laabungo tal nanndungo e daandorgal ina weertii yeeso maggal. Dakkol joodorgal laamu ngaal ina woodi kulle nay buurde. Ide piilii ngal, ide keewi gite yeeso e caggal fuu.

⁷Huunde wuurnde arandeere ndeen ina wa'i hono laddeeru. Didaberde ndeen ina wa'i hono ngaari. Tataberde ndeen, yeeso muudsum ina wa'i hono yeeso bii-Aadama. Nayaberde ndeen ina wa'i hono ciilal piiroowal.

⁸Kulle buurde nay deen, gootel fuu ina woodi bippeele jeegom. Bippeele deen ina keewi gite ley e dow fuu. Jemma e nyalooma fuu de celataa yimude, ide mbi'a: «Ceniido, Ceniido, Ceniido, wo Laamdo Joomiraado jom baawde fuu, gonnoodo, gondo, gonoowo oon! »

⁹Kulle buurde nay deen ina ndarjina, ina teddina, ina njetta joodiido dow joodorgal laamu, buurdo faa abada oon.

¹⁰Nde be ngadata dum fuu, mawbe noogayo e nayo been kippoto e leydi yeeso joodiido e joodorgal oon, cujidana buurdo faa abada oon. Ibe njoyina kufuneeje mabbe yeeso joodorgal ngaal, ibe mbi'a:

¹¹«Joomiraado amin, Laamdo amin, ada foti hebude darja e teddeengal e baawde, sabo aan tagi huunde fuu. Wo saabe muuyde maa dum laatorii, wo saabe muuyde maa tagirdaa dum.»

Bangingol 5

Haala dewtere Laamdo e kaando omtude nde

¹Caggal duum, nji'umi e junngo nyaamo joodsiido dow joodsorgal laamu oon dewtere taggaande. Gereeji mayre didi fuu ina mbinndaa. Inde ommbiraa takkande maandinaade jeddi.

²Ndeen nji'umi maleyka jom semmbe ina yeewnoo daande toownde, ina wi'a: —Moy foti e takkitinde takkande takkaade deen, de omta dewtere taggaande nde?

³Ammaa fay gooto walaa dow kammu, walaa dow leydi, walaa ley leydi baawso omtude dewtere taggaande ndeen naa ndaarude ley mayre.

⁴Mboyumi bojji cattudi, sabo hebaaka potudo omtude dewtere ndeen naa ndaarude ko woni e mayre.

⁵Ndeen gooto e mawbe been wi'i kam: —Taa woy! Inan, laddeeru jeyaandu e lenyol Yahuuda, yuurndu e Daawda nduun, jaalake. Kayru waawi omtude takkande takkaade jeddi deen, de omta dewtere ndeen.

⁶Ndeen nji'umi Jawgel ina darii hakkunde joodsorgal ngaal. Kulle nay buurde deen e mawbe been ina piilii ngel. Ingel nanndi e kirsanoongel. Ingel woodi luwe jeddi e gite jeddi. Deen ngoni ruuhuji Laamdo jeddi nuleetedi e adunaaru ndu fuu.

⁷Jawgel ngeel yehi, jabowi dewtere taggaande ndeen e junngo nyaamo joodsiido dow joodsorgal oon.

⁸Ko ngel jabi dewtere ndeen dsum, kulle nay buurde deen e mawbe noogayo e nayo been kippii e leydi yeeso maggel. Mono fuu ina woodi hoddu e urdude kajneere heewnde uurdi, dsum woni du'aawuujji seniibe been.

⁹Heddii ibe njima jimol kesol, ibe mbi'a: «Ada foti e jabude dewtere ndeen de takkitaa takkande uddiraade nde, sabo a hirsanooma. E yiyyam maa coottirdaa yuurube e lenyi fuu e demle fuu e siyiji yimbe fuu e laamorde fuu faa be njeydaa e Laamdo.

¹⁰A wadii be jeyaabe e laamu e almaami'en gollanoobe Laamdo meeden. Be laamoto adunaaru.»

¹¹Caggal duum nji'umi ley holleede, de nanumi daade maleyka'en heewbe. Ibe ngada ujunaaje ujunaaje dsum. Ibe piilii joodsorgal ngaal e kulle buurde deen e mawbe been,

¹²Ibe njimira daade toowde, ibe mbi'a: «Jawgel kirsanoongel ngel ina foti e hebude baawde e jawdi e hakkilantaaku e semmbe e teddeengal e darja e manoore! »

¹³Ndeen nanumi tageefo wonngo dow kammu fuu e ko woni dow leydi e ko woni ley leydi e ko woni dow maayo e ko woni e mubben fuu, ina mbi'a: «Manoore e teddeengal e darja e baawde ngoodanii joodsiido dow joodsorgal ngaal oon e Jawgel ngeel faa abada! »

¹⁴Kulle nay buurde deen njaabii: —Aamiina. Mawbe been du, kippii e leydi, cujidi.

Bangingol 6

Takkande takkaadé jeddi

Haala takkitingol takkande arandeere: jaalagol

¹Ndeen nji'umi Jawgel ngeel takkitii wootere e takkande takkaadé jeddi deen. Nanumi wootere e kulle nay buurde deen ina iidina daande muudum hono riggaango, ina wi'a: —War!

²Yeewumi, nji'umi puccu ndaneewu. Badsiido ngu oon ina tiigii kalawal laanyal. O hokcaa kufune laamu. Wo o jaaliido, de o wurtii faa o beyda jaalorgal.

Haala takkitingol takkande didaberde: barundural

³Nde Jawgel ngeel takkitinnoo takkande didaberde ndeen, nanumi huunde wuurnde didaberde ndeen ina wi'a: —War!

⁴Ndeen puccu gonngu, mbodeewu yalti. Badsiido ngu oon hokcaa laawol faa itta jam e adunaaru, faa yimbe mbarundura. O hokcaa kaafaahi mawki.

Haala takkitingol takkande tataberde: tiidalla

⁵Nde Jawgel ngeel takkitinnoo takkande tataberde ndeen, nanumi huunde wuurnde tataberde ndeen ina wi'a: —War! Nji'umi puccu baleewu. Badsiido ngu oon ina tiigii etirgal e junngo muudum.

⁶Nanumi ko nanndi e daande neddo yuurii hakkunde kulle nay buurde deen, ina wi'a: —Kiloo alkama wo ceede golle nyalooma soodete. Kilooji tati gawri du wo ceede golle nyalooma coodete. De taa bonnu nebbam e cabijam.

Haala takkitingol takkande nayaberde: maayde

⁷Nde Jawgel ngeel takkitinnoo takkande nayaberde ndeen, nanumi daande huunde wuurnde nayaberde ndeen, ina wi'a: —War!

⁸Yeewumi, nji'umi puccu oolu. Badsiido ngu oon ina wi'ee Maayde, laakara ina jokki mo. Be kokcaa baawde dow nayaberde adunaaru faa be mbarda yimbe kaafaahi e rafø e baasiiji e kulle ladde.

Haala takkitingol takkande joyaberde: wardaabé saabe seedaaku muñben

⁹Nde Jawgel ngeel takkitinnoo takkande joyaberde ndeen, nji'umi to ley hirsirde rewreteende Laamdo toon yonkiji wardanoobe saabe dowlanaade konngol Laamdo e seedaaku ngu be ceedii nguun.

¹⁰Be yeewnii faa toowi, be mbi'i: —Joomiraado ceniido goongante, faa ndey ndoomudaa faa carodaa yimbe wonbe e adunaaru ndu been? Ndeye njomnitotodaa be rufugol yiyam amin?

¹¹Mono e mabbe fuu hokcaa saaya ndaneeha. Be mbi'aa be powta seeda tafon, faa limgal gollidiibe mabbe, sakiraabe mabbe fodanaabe wareede hono mabbe been, kiñba.

Haala takkitingol takkande jeegaberde: nyalooma mawdo

¹²Ndeen nji'umi Jawgel ngeel takkitii takkande jeegaberde ndeen. Wakkati oon leydi dimmbi dimmbagol manngol. Naange bawliri faa nanndi hono kaasa baleewa, lewru du fuu wojjiri hono yiiyam.

¹³Koode kammu deen caami e leydi hono no bibbe yibbi kecce caamirta si henndu mawndu wifii.

¹⁴Kammu oon du dilli, taggiraa hono no daago taggirtee ni. Baamle e duudse fuu doofaa e nokkuuje muubben.

¹⁵Ndeen kaanankoobe adunaaru e yimbe teddube e hooreebe sordaasiibe e joomiraabe jawdi e jom'en semmbe e rimbe e riimaybe fuu cuudii ley lohi baamle e hakkunde tefaaaje baamle.

¹⁶Heddii ibe mbi'a baamle e tefaaaje deen: —Caamee dow amin! Cuudson min e yeeso joodiido dow joodsorgal laamu oon! Cuudson min e tikkere Jawgel ngeel!

¹⁷Sabo nyannde tikkere mabbe mawnde ndeen yottake. Moy waawi dadude?

Bangingol 7

Haala yimbe 144 000 wadaabe maande

¹Caggal duum, mi yi'ii maleyka'en nayo ina ndarii e jihaaji adunaaru nay. Ibe paddii keni adunaaru nay diin, taa di mbifa, wanaa dow leydi, wanaa dow maayo, wanaa dow lekki.

²Nji'umi katin maleyka goddo yuurudo funnaange ina tiigii gadisgal maande Laamso buurdo. O yeewnii daande toownde to maleyka'en nayo hokkaabe baawde torrude leydi e maayo been.

³O wi'i be: —Taa mbonnee leydi naa maayo naa ledde de tafon, faa min ngada maande e tiide maccube Laamso meeden been.

⁴Ndeen nanumi limgal wadaabe maande e tiide muubben been: ibe ngada ujunaaje hemre e capande nayo e nayo (144 000). Wo be maandinaabe yuurube e lenyi Israa'ilankoobe diin fuu:

⁵yuurube e Yahuuda ujunaaje sappo e dido (12 000), yuurube e Ruuben, ujunaaje sappo e dido, yuurube e Gada, ujunaaje sappo e dido,

⁶yuurube e Aser, ujunaaje sappo e dido, yuurube e Naftali, ujunaaje sappo e dido, yuurube e Manasa, ujunaaje sappo e dido,

⁷yuurube e Simeyon, ujunaaje sappo e dido, yuurube e Lewi, ujunaaje sappo e dido, yuurube e Isakar, ujunaaje sappo e dido,

⁸yuurube e Jabulon, ujunaaje sappo e dido, yuurube e Yuusufi, ujunaaje sappo e dido, yuurube e Benyamin, ujunaaje sappo e dido. Lenyi diin fuu ngadsanaama maande.

No yimbe lenyi fuu njettirta Laamdo

⁹Caggal duum, yeewumi, nji'umi jamaa keewdo mo limataako yuurudo e laamorde fuu e lenyi fuu e siyiji yimbe fuu e demle fuu. Ibe ndarii yeeso joodorgal laamu ngaal e Jawgel ngeel. Ibe bornii saayaaji daneeji, licce tamarooje ina ngoni e juude mabbe.

¹⁰Ibe ilina, ibe mbi'a: —Kisindam to Laamdo meeden joodiido dow joodorgal laamu ngaal yuurata, kam e Jawgel ngeel.

¹¹Maleyka'en been fuu ina ndarii, ina piilii joodorgal ngaal e mawbe been e kulle nay buurde deen. Be fuu be kippi geese mabbe e leydi, ibe cujidana Laamdo.

¹²Ibe mbi'a: «Aamiina. Manoore e darja e hakkilantaaku e yettoore e teddeengal e baawde e semmbe, fuu ngoodanii Laamdo meeden faa abada! Aamiina.»

¹³Ndeen gooto e mawbe been yami kam: —Beye ngoni yimbe borniibe saayaaji daneeji be? Faa toy be yuuri?

¹⁴Mbi'umi mo: —Joomam, aan woni anndudo. O jaabii kam, o wi'i: —Kambe ngoni yuurube e torra mawdo. Be lonnii saayaaji mabbe, be ndawninirii di yiyam Jawgel ngeel.

¹⁵Dum saabii de be keddoto yeeso joodorgal laamu Laamdo ngaal, be ndewa mo jemma e nyalooma ley suudu makko seniindu nduun. Joodiido dow joodorgal laamu oon huuran be hukum muudum.

¹⁶Be njolbataa katin, be dōmdataa katin. Be naangataake, nguleefi fuu tappataa be katin.

¹⁷Sabo Jawgel gonngel hakkunde joodorgal laamu ngeel duran be, yaara be to ildude ndiyam kokkojam nguurndam. Laamdo mooytan gondi gite mabbe fuu.

Bangingol 8

Haala takkitingol takkande jedsaberde: deyfere mawnde

¹Nde Jawgel ngeel takkitinnoo takkande jedsaberde ndeen, kammu oon deyfinii siw faa wasi hono feccere yamnde wootere.

²Ndeen nji'umi maleyka'en njedso dariibe yeeso Laamdo. Be kokcaa buutute jedsi.

³Maleyka godso jogiido urdude kanjeere darowii dakkol hirsirde rewreteende Laamdo. O hokcaa uurdi keewndi faa o sakkida dum e du'aawuji seniibe, o yottina di dow hirsirde kanjeere wonnde yeeso joodorgal laamu ndeen.

⁴Cuurki uurdi ndiin e du'aawuji seniibe diin yuuri e junngo maleyka oon de yeenti to Laamdo.

⁵Maleyka oon hooyi urdude ndeen, hebbini nde yiite e ley hirsirde ndeen, de fasdi nde e leydi. Ndeen diggaali e dukooji ngadi, mayfe mayfi, leydi du dimmbii.

Luwe jedsi

⁶Caggal duum, maleyka'en njedso jogiibe buutute jedsi been cegilanii fuufude de.

Haala buutatal arandeewal

⁷Maleyka arandeejo oon fuufi buutatal muudsum, de marmalluuje e yiite jillunduraange e yiayam padfaa dow leydi. Feccere tataberde leydi ndiin wulaama, feccere tataberde ledse deen wulaama, hudo hecco koon du fuu wulaama.

Haala buutatal didabal

⁸Maleyka didabo oon fuufi buutatal muudsum, de ko wa'i hono waamnde mawnde hubboore fadfaa e ley maayo. Tataberde maayo ngoon laatii yiayam,

⁹tataberde kulle buurde gonde e maayo ngoon mbaati, tataberde laanaaji ndiyam du kalkii.

Haala buutatal tatabal

¹⁰Maleyka tatabo oon fuufi buutatal muudsum, de hoodere mawnde hubbiroore hono no doocal ni yuuri dow kammu, saami e tataberde gooruushi e ildude ndiyam.

¹¹Hoodere ndeen «Kaadeefi» wi'etee. Nde haadini feccere tataberde diyeele deen. Yimbe heewbe maayi saabe ndiyam daam haadinaama rok.

Haala buutatal nayabal

¹²Maleyka nayabo oon fuufi buutatal muudsum. Ndeen feccere tataberde naange e feccere tataberde lewru e feccere tataberde koode piyaa, faa gootel fuu tataberde muudsum nibbi. Jemma e nyalooma fuu mbaasa tataberde annoora mubben.

¹³Caggal diuum, nji'umi ciilal ina fiira dow, nanumi inde yeewnoo e daande toownde, inde wi'a: —Yoo yoy! Yoo yoy! Bone woodanii yimbe adunaaru nde maleyka'en tato heddiibe been puufii buutute mubben!

Bangingol 9

Haala buutatal joyabal

¹Maleyka njoyabo oon fuufi buutatal muudsum. Nji'umi hoodere yuuri dow kammu, saami e leydi. Nde hokcaa cokitirgal bunndu ndu luggeefi mum walaa do haadi.

²Nde sokiti bunndu nduun, de cuurki yalti e mayru hono no duppirde mawnde ni. Cuurki kiin nibbin naange e mbeeyu fuu.

³Babbatti njalti e cuurki kiin, cankitii e leydi. Di kokkaama baawde torrude hono jahe ni.

⁴Di njamiraa taa di mbonna hudo naa ledse naa huunde fuu ko fudata e leydi, ammaa di torra yimbe be maande Laamdo walaa e tiide mubben been tan.

⁵Di kokkaa torrude yimbe been faa naawa haddi lebbi joy, ammaa di kokkaaka warude be. Torra majji ina nanndi e torra mo yaare fidi.

⁶Ley lebbi diin, yimbe piloto maayde de kebataa. Be muuyan maayde, ammaa maayde doggan be.

⁷Babbatti diin ina nanndi e pucci cegilaniidi wolde. Dow ko'e majji ina ngoodi ko nanndi e kufuneeje gadiraade kañje. Geese majji ina nga'i hono geese yimbe.

⁸Idi njogii cukuli hono cukuli rewbe. Nyiiye majji ina nga'i hono nyiiye dawaadi ladde.

⁹Ko wa'i hono jamde ina ngoni e becce majji. Sawtu bippeele majji ina wa'i hono torkooji di pucci keewdi ndaasata ina ndoggana wolde.

¹⁰Idi ngoodi lacce jogiide kure hono jahe. Ley lacce deen ina ngoodi baawde torrude yimbe haddi lebbi joy.

¹¹Kaananke majji woni maleyka kawjotoodo bunndu ndu luggeefi muudsum walaa do haadí oon. Innde makko e ibraninkoore wo Abadon, e ley geresankoore wo Apoliyon (dum na fiirta «Kalkoowo»).

¹²Bone arandeejo oon faltake. Ndaar, bonandaaji didi ina ngara caggal majcum.

Haala buutatal jeegabal

¹³Maleyka njeegabo oon fuufi buutatal muudsum, de nanumi daande yuurunde to luwe nay gonde e cobbuli hirsirde kañjeere wonnde yeeso Laamdo ndeen.

¹⁴Daande ndeen ina wi'a maleyka njeegabo jogiido buutatal oon: —Habbitin maleyka'en nayo habbaabe to maayo manngo wi'eteengo Efarata.

¹⁵Ndeen maleyka'en nayo been kabbitaa faa mbara tataberde yimbe adunaaru. Laamdo na segilaninoo be saabe wakkati o, saabe hitaande nde e lewru ndu e nyalooma o e yamnde nde.

¹⁶Mi nanii limgal konunkoobe waddiibe pucci: wo be ujunaaje noogay kile ujunaaje sappo.

¹⁷Inan no njiirumi pucci diin e waddiibe been e ley holleede am: ibe bornii kaddule jamde bodeeje coy hono yiite, kam e bulabulaaje hono kammu e oole hono sitti. Ko'e pucci diin ina nga'i hono ko'e dawaadi ladde. Yiite e cuurki e sitti ina mburtoo e kunndude majji.

¹⁸Masiibaaji tati diin, dum woni yiite ngeen e cuurki kiin e sitti oon, njalti e kunndude pucci diin de mbari tataberde yimbe adunaaru.

¹⁹Baawde pucci diin ina ngoni e kunndude majji, fay e lacce majji du. Lacce majji deen ina nanndi e bolle. Ide ngoodi ko'e, e ko'e deen di mbarminirta yimbe.

²⁰Yimbe heddiibe be masiibaaji diin mbaraay been tuubaay e golle juude mussben. Be njoppaay sujidande ginnaaji, kam e tooruudi gadiraadi kañje e cardi e njamndi mbodeeri e kaaye e ledse. Ibe cujidana tooruudi di nji'ataa, di nanataa, di njahataa.

²¹Be tuubaay e wadude bar-ko'e, be tuubaay e ndaggadaaku mabbe e fijirde mabbe e nguyka mabbe.

Bangingol 10

Haala maleyka jogiido dewtel taggitaangel

¹Caggal duum, nji'umi maleyka godđo jom semmbe ina yuura dow kammu ina jippoo. Ruulde ina fiili dsum, ciibociibongal ina tiimti hoore muudum. Yeeso muudum ina delka hono naange, koyde mum du ina nga'i hono bimmbeeje yiite.

²Imo tiigii dewtel taggitiingel e junngo makko. O darni koyngal makko nyaamal dow maayo, o darni nanal dow leydi.

³O yeewnii daande toownde hono no laddeeru ubbirta ni. Nde o yeewninoor ndeen, diggaali jedđi njaaborii mo e hoolo muubben, kam'en du.

⁴Nde diggaali jedđi diin tilinoo haalude ndeen, nesumi winndude, ammaa nanumi daande yuuri dow kammu, ina wi'a kam: —Taa winndu ko diggaali jedđi diin mbi'i duum, accu dsum laatoo kumpa!

⁵Ndeen maleyka mo nji'umi ina darii dow maayo e dow leydi oon hunci junngo muudum nyaamo faa dow,

⁶hunorii Buurdo duumiido faa abada, tagudo kammu e ko woni e muudum, e leydi e ko woni e muudum, e maayo e ko woni e muudum. Maleyka oon wi'i: —Wakkati heddaaki katin!

⁷Ammaa e ley balde de buututal maleyka njedđaboo ngal fuufata deen, Laamdo tabintinan anniya muudum cuudinoodo. Dum laatorto hono no o wiirunoo annabaabe maccube makko been ni.

⁸Ndeen daande yuurannoonde kam dow kammu ndeen haaldi e am katin, wi'i: —Yahu jaboy dewtel taggitiingel, gonngel e junngo maleyka dariido dow maayo e leydi ngeel.

⁹Njahumi to maleyka oon, mbiimi dsum hokka kam dewtel ngeel. O wi'i kam: —Jabu ngel, modaa! Ngel haadan ley reedu maa rok, ammaa ngel welan e hunnduko maa hono no njuumndi ni.

¹⁰Njabumi dewtel ngeel e junngo maleyka oon, modumi ngel. Ngel weli e hunnduko am hono njuumndi, ammaa nde modunoomi ngel fu, ingel haadi e ley reedu am rok!

¹¹Caggal duum, mbi'aami: —Ina tilsi mbaajodaa annabaaku katin e dow siyiji yimbe heewbe e laamorde e demle keewde e kaanankoobe heewbe.

Bangingol 11

Haala seedaaku annabaabe dido

¹Ndeen kokkaami sawru fonndirdu, mbi'aami: —Umma, fonndoy suudu Laamdo seniindu e hirsirde ndeen, kiisodaa rewoobe wonbe doon been.

²Ammaa taa fonndu taliyaare mayru. Accu nde, sabo nde hokkaama laamorde adunaaru. De njaaban ngallure seniinde ndeen faa wada lebbi capande nay e didi.

³Mi hokkan seedeebe am dido mbaajoo annabaaku haddi balde ujunere e keme didi e capande jeegom, ibe bornii tekke bootooji.

⁴Seedeebe dido been ngoni ledde jaytun didi e fitillaaji didi dariidi yeeso Joomiraado jom adunaaru ndu.

⁵Neddo fuu jidudo torrude ɓe, yiite yaltan e kunndude mabbe, halka dum. Jidudo torrude ɓe fuu, tilay halkiree noon.

⁶Ibe njogii baawde hadude kammu tobude haddi balde annabaaku mabbe deen. Ibe njogii baawde waylitinde diyeele laatoo yiyyam. Nde ɓe muuyi fuu, ibe mbaawi jippinde e adunaaru sii masiiba fuu.

⁷Nde dido been tilinoo e seedaaku mubben nguun fuu, ndaabaaawa mbonnga njeyaanga e bunndu ndu luggeefi muudsum walaa do haadi ngaan yaltan de yana e mabbe, jaaloo ɓe, wara ɓe.

⁸Balli mabbe mbaaloto e dow laawol ngallure mawnde, do Joomiraado mabbe tontanoo e leggal palaangal doon. Ngallure ndeen ina nanndi e Sodoma naa Misira.

⁹Siyiji yimbe fuu e lenyi fuu e demle fuu e laamorde fuu nji'an balli mabbe ko fotata e nyaloomaaji tati e feccere nyalooma. Be caloto di ngattee ley saabeere.

¹⁰Yimbe adunaaru ceyorto saabe maayde mabbe ndeen. Be mbeltoto, ɓe kokkundura dokke dow weltaare, sabo annabaabe dido been torriino be sanne.

¹¹Ammaa caggal nyaloomaaji tati e feccere diin, foofaango ngurndam yuuri to Laamdo naati annabaabe dido been, de ummitii, ndarii. Kulol manngol nanngi ndaarannoobe dum'en been fuu.

¹²Daande toownde yuuri dow kammu, ina wi'a ɓe: —Yeejee ga! Be yeenji dow kammu e ley ruulde. Waybe ɓe fuu keddii ina ndara ɓe.

¹³Wakkati oon, leydi dimmbii semmbe, de feccere sappoerde ngallure ndeen saami. Yimbe ujunaaje njeddo kalkii. Heddiibe been kuli, mawnini Laamdo jom kammu oon.

¹⁴Bone didabo oon faltake. Ndaar, bone tatabo oon ina wara law.

Haala buutatal jeddabal

¹⁵Maleyka njeddo oon fuufi buutatal muudsum. Ndeen daade toowde nanaa dow kammu, ina mbi'a: —Laamu adunaaru ndu fuu laatake laamu Joomiraado meeden e Almasiihu muudsum. O laamoto faa abada abadin!

¹⁶Mawbe noogayo e nayo joodiibe dow joodorfe yeeso Laamdo been kippi geese mubben e leydi, cujidani Laamdo.

¹⁷Ibe mbi'a: «Miden njette, Laamdo Joomiraado jom baawde fuu, gondo, gonnodo oon miden njette, sabo a gollirii baawde maa mawde deen, a tabintinii laamu maa.

¹⁸Laamorde adunaaru deen wo tikkufe, ammaa tikkere maa warii. Wakkati warii faa carodaa maaybe. Wakkati warii faa mbarjodaa annabaabe maccube maa, seniibe hulbe innde maa been, teddube e lo'ube fuu. Wakkati warii faa kalkaa halkoobe adunaaru been du.»

¹⁹Ndeen suudu Laamdo seniindu wonndu dow kammu nduun omtaa, keesuwal amaana ngaal bangi e ley mayru. Mayyé mayyí, dukooji e diggaali ngadí, leydi dimmbii, marmalluuje butte caami.

Bangingol 12

No kuungal waddi e debbo jom ḥatawere

¹Maande haayniinde bangi dow kammu. Debbo ina bornii naange. Lewru ina woni ley njaabirdi muudum. Hoore muudum na fiila taarde koode sappo e didí.

²Wo o debereedu, imo wulla saabe naawalla ḥatawere. Ndimu nguun ina tiidí mo.

³Ndeen maande wonnde bangi dow kammu. Ina woodi kuungal bodewal manngal nanndungal e mboddi. Ingaliwoodi ko'e jeddi e luwe sappo, hoore fuu ina woodi kufune laamu.

⁴Laasi maggal wuuwi feccere tataberde koode kammu, faddi de e leydi. Ngali darii yeeso debbo jom ḥatawere oon faa si rimii fu, ngal moda biyum oon.

⁵Ndeen o rimi biddo gorko, durdoowo laamorde adunaaru fuu e sawru njamndi. Bidso oon dippitaa, yaaraa to Laamdo e joodsorgal muudum laamu.

⁶Debbo oon doggiri ley ladde, yehi nokku do Laamdo segilaninoo dum. O haybowaa toon balde ujunere e keme didi e capande jeegom (1 260).

⁷Wolde wadi dow kammu toon. Maleyka bi'eteedo Miikaa'iilu e maleyka'en muudum kawriti, kabi e kuungal ngaal. Kuungal ngaal e maleyka'en muudum du kabi e mabbe.

⁸Ammaa Miikaa'iilu'en njaalake ngal, kangan e maleyka'en maggal, de be mursi nokku mabbe gondo dow kammu oon.

⁹Kuungal manngal ngaal riiwaama. Kangan woni mboddi arandeeri mbi'eteendi Ibiliisa naa Seydaani, njarribotoondi adunaaru ndu fuu. Ndi faddaama e leydi, kayri e maleyka'en mayri fuu.

¹⁰Ndeen nanumi daande toownde yuurunde dow kammu, ina wi'a: «Joonin kisindam Laamdo meeden yottake! Semmbe e laamu muudum njottake! Laamu ina woni e hawju Almasiihu! Sabo peloowo sakiraabe meeden, peloowo be to Laamdo jemma e nyalooma oon, riiwaama dow kammu.

¹¹Sakiraabe meeden been njaalorake mo yiyyam Jawgel ngeel, e seedaaku ngu be ngadí dow maggel. Be pilaaki reenude yonkiji mabbe e maayde.

¹²Ndelle, kammu e wonbe dow muudum fuu mbeltee! Ammaa bone woodanii leydi e maayo! Sabo Ibiliisa jippake to moodon. Ina tikki tikkere mawnde, sabo ina anndi wakkati seeda tan heddanii dum.»

¹³Nde kuungal nanndungal e mboddi ngaal faamunoo faddaama e leydi ndeen, ngal tewni debbo dimfo bidso gorko oon.

¹⁴Debbo oon hokkaa bippeele ciilal manngal, faa fiirda yaha nokkuure nde segilanaa ley ladde ndeen. Toon o haybetee haddi wakkati e wakkatiji didi e feccere wakkati, faa o reenoo e mboddi ndiin.

¹⁵Ndeen mboddi ndiin tuuti ndiyam, dam ili caggal debbo oon hono maayo faa dam hooya mo.

¹⁶Ammaa, leydi ndiin wallii debbo oon, ndi aari hunnduko mayri, ndi modi ndiyam dam kuungal ngaal tuuti daam.

¹⁷Kuungal manngal ngaal tikkani debbo oon sanne, yehi haboyde e heddiibe e yuwidi debbo oon. Been ngoni dowtaniibe jamirooje Laamdo de tiigii seedaaku ngu Iisaa waddi nguun.

¹⁸Kuungal ngaal ina darii dow njaareendi daande maayo.

Bangingol 13

Haala ndaabaawa yuurnga ley maayo

¹Caggal duum, nji'umi ndaabaawa njogiinga luwe sappo e ko'e jeddi ina wurtoo e maayo ngoon. Luwal fuu ina woodi kufune laamu. Inde mbonkorde Laamdo ina mbinndaa e dow ko'e deen fuu.

²Ndaabaawa nga nji'umi ngaan ina nanndi e cirgu. Koyde magga ina nga'i hono koyde huunde wi'eteende ursu. Hunnduko magga ina wa'i hono no hunnduko laddeeru ni. Kuungal nanndungal e mboddi ngaal hokki nga semmbe muudum, e joodorgal muudum laamu ngaal, e baawde mawde.

³Hoore wootere e ko'e ndaabaawa ngaan ina wa'i hono ko barminanoo barmere waawnoonde warude dsum, ammaa barmere ndeen dannaama. Dum haaynii yimbe adunaaru fuu, njokki ndaabaawa ngaan.

⁴Be cujidani kuungal nanndunngal e mboddi ngaal sabo ngal hokkii ndaabaawa nanndunga e cirgu ngaan baawde laamu maggal. Katin du, be cujidani ndaabaawa nanndunga e cirgu ngaan, ibe mbi'a: —Moy nanndi e ndaabaawa nga? Moy waawi habude e magga?

⁵Ndaabaawa nanndunga e cirgu ngaan hokkaa haalude haalaaji mantordi mbonkotoodi Laamdo. Nga hokkaa baawde gollude lebbi capande nay e didi.

⁶Ndaabaawa ngaan fuddi mbonkaade Laamdo, ina mbonkoo innde muudum e suudu muudum. Nduun woni joodiibe dow kammu toon been.

⁷Nga hokkaama baawde faa nga haba e seniibe been, nga jaaloo dsum'en. Nga hokkaa baawde laamaade lenyi fuu e siyiji yimbe fuu e demle fuu e laamorde fuu.

⁸Yimbe wonbe e adunaaru ndu been fuu cujidianan ndaabaawa nanndunga e cirgu ngaan. Been ngoni yimbe be inde mubben tawaaka ina mbinndii gilla fuddfoode adunaaru ley dewtere nguurndam ndeen, dewtere Jawgel kirsanoongel ngeel.

⁹Jom nowru fuu, nana!

¹⁰Neddo fuu podanaado habbeede yaaree e maccungaaku, habbete yaaree. Neddo fuu podanaado wardeede kaafaahi, wardete kaafaahi. Dum le, tilay yimbe Laamdo ngonda e munyal e hoolaare.

Haala ndaabaawa yuurnga e leydi

¹¹Caggal duum, nji'umi ndaabaawa ngonnga ina wurtoo e ley leydi. Inga woodi luwe didi nanndude e luwe bii mbaalu, ammaa inga haalda hono no kungal nanndungal e mboddi ngaal ni.

¹²Nga golliri baawde ndaabaawa arandeya, nga barmere muudum nesunoo warude dum de dannaan ngaan. Nga golli dum yeeso arandeya ngaan. Nga dooldi yimbe adunaaru been cujidana arandeya ngaan.

¹³Ndaabaawa sidaba ngaan wadii kaayefiji mawdi. Nga wadii faa nga jippini yiite yuurunge e kammu faa yottii leydi yeeso yimbe fuu.

¹⁴Nga hiiliri yimbe adunaaru kaayefiji di nga hokkaa wadude ley baawde ndaabaawa arandeya ngaan. Inga tindina yimbe adunaaru moyfina tooru nanndundu e ndaabaawa barminiranoonga kaafaahi faa nesi waatude ammaa ina wuuri ngaan.

¹⁵Nga hokkaa baawde faa nga wadani tooru yonki faa indu haala. Nga wadi faa neddo fuu mo sujidanaay nga waree.

¹⁶Ndaabaawa ngaan dooldi yimbe fuu keba maande e juude mubben nyaame naa e tiide mubben, teddube e lo'ube, joomiraabe jawdi e talkaabe, rimbe e riimaybe fuu.

¹⁷Fay gooto waawaa soodude maa sonnude si tawraaka maande ndeen. Maande ndeen wo innde ndaabaawa ngaan naa limoore innde magga.

¹⁸Do kaa, tilay neddo wada hakkillo e kabaaru o: neddo jogiido paamal fuu hiisoo limoore innde ndaabaawa ngaan, sabo limoore ndeen wo innde neddo. Limoore magga wo keme jeegom e capande jeegom e jeegom (666).

Bangingol 14

Haala Jawgel e jimol soottitaabe

¹Yeewumi, de nji'umi Jawgel ina darii dow waamnde Siyona, ina wondi e yimbe ujunaaje hemre e capande nayo e nayo (144 000). Innde muudum e innde Baaba muudsum na mbinndaa e tiide maabbe.

²Nanumi daande yuuri dow kammu wa'unde hono sawtu diyeele keewde, hono riggaango manngo ni. Daande nde nanumi ndeen ina wa'i hono sawtu fiyoobe kolli.

³Yimbe been fuu ina njima jimol kesol yeeso joodorgal Laamdo ngaal e yeeso kulle nay buurde deen e yeeso mawbe been. Fay gooto waawaano ekitaade jimol ngol si wanaa yimbe ujunaaje hemre e capande nayo e nayo (144 000) soottitaabe e adunaaru been.

⁴Been ngoni be tuunniraay ko'e mubben rewbe, sabo be laabube. Ibe njokki Jawgel ngeel do ngel yahata fuu. Wo be soottitaabe e ley yimbe adunaaru, faa be laatoo artiibe fuu sakkeede Laamdo e Jawgel ngeel.

⁵Fewre meedaay yaltude e kunndude mabbe, be ngalaa feloore.

Haala maleyka'en tato

⁶Wakkati oon nji'umi maleyka godso ina fiira dow, ina jogii Kabaaru Lobbo duumiido oon. Imo waajoo düm yimbe adunaaru, yuurube e laamorde fuu e lenyi fuu e demle fuu e siyiji yimbe fuu.

⁷Imo yeewnoo e daande toownde, imo wi'a: —Kulee Laamdo! Mawninon düm! Sabo wakkati mo o sarotoo oon warii. Cujidanee tagudo kammu e leydi e maayo e ildude ndiyam oon!

⁸Maleyka godso didabo jokki mo, ina wi'a: —Baabiila halkii! Baabiila ngallure mawnde ndeen halkii! Nde yarnii leyde fuu fijirde mayre nyaadunde.

⁹Maleyka godso, tatabo, jokki be ina yeewnoo daande toownde, ina wi'a: —Nedso fuu cujidando ndaabawa arandeya ngaan e tooru nanndundu e magga nduun, de hebi maande magga e tiinde naa e junngo,

¹⁰tilay joomum yara cabijam tikkere Laamdo daam, mbaylaadam e ley horde-loonde tikkere makko tawi jillaaka fay huunde. Joomum jukkete e ley yiite e sitti yeeso maleyka'en seniibe been e yeeso Jawgel ngeel.

¹¹Cuurki yuuruki e jukkungo mabbe ina yeeja faa abada. Jemma e nyalooma fuu fowtere walanaa sujidanoobe ndaabawa ngaan e tooru magga e hebube maande innde magga.

¹²Dum le, tilay yimbe Laamdo ngonda e munyal. Been ngoni haybube jamirooje Laamdo de kaybi goondinal Iisaa been.

¹³Wakkati oon nanumi daande yuurunde dow kammu, ina wi'a: —Winndu düm do: gilla joonin, barke woodanii maayoobe hawtube e Joomiraado been. Ruuhu oon wi'i: —Goonga! Be powtinoyte e tampiri mabbe, sabo barke golle mabbe jokkan be.

Haala wakkati tayri adunaaru

¹⁴Yeewumi, de nji'umi ruulde raneere. Dow ruulde ndeen nannduso e bii nedso ina joodii. Kufune gadiraado kanje ina woni e dow hoore makko. Imo tiiglii wawdu welndu e junngo makko.

¹⁵Maleyka godso yalti e suudu Laamdo seniindu, ina yeewnoo daande toownde, ina wi'a joodiido dow ruulde oon: —Jippin wawdu maa nduun de tayaa, sabo wakkati tayri yottake. Adunaaru benndii, yonii tayeede!

¹⁶Ndeen joodiido e ruulde oon yiili wawdu muudsum dow leydi, de adunaaru fuu tayaa.

¹⁷Maleyka godso yalti e suudu Laamdo seniindu wonndu dow kammu nduun. Kam du ina tiigii wawdu welndu.

¹⁸Ndeen maleyka godso yalti e ley hirsirde rewreteende Laamdo ndeen. Oon woni kawjotoodo yiite. O yeewnii daande toownde, o wi'i maleyka tiigiido wawdu welndu oon: —Jippin wawdu maa nduun, kawrunduraa bibbe cabijje dow leydi, sabo de benndii.

¹⁹Maleyka oon yiili wawdu muudum dow leydi, hawrunduri bibbe cabijje deen, de fasdi de ley boosirde mawnde. Boosirde ndeen woni tikkere Laamdo mawnde.

²⁰Bibbe cabijje deen boosaa caggal ngallure toon. Yiyam yalti e boosirde ndeen faa hewti labaale pucci, dam ili ko fotata e kilooji keme tati njuuteefi.

Bangingol 15

Haala jimol Muusaa e jimol Jawgel

¹Caggal dsuum, nji'umi dow kammu maande wonnde mawnde haayniinde. Nji'umi maleyka'en njeddo ina njogii masiibaaji jedsi. Wo di masiibaaji cakitotoodi. E majji tikkere Laamdo timmata.

²Nji'umi maayo nanndungo e daandorgal ina jillunduri e yiite. Jaalinoobe ndaabaawa ngaan been ina keddii dakkol maggo. Been ngoni jaalinoobe nga, kanga e tooru nanndundu e magga nduun e limoore innde magga ndeen. Ibe njogii kolli di Laamdo hokki be diin.

³Ibe njima jimol Muusaa maccudo Laamdo oon e jimol Jawgel ngeel, ibe mbi'a: «Laamdo Joomiraado jom baawde fuu, golleeji maa wo mawdi, wo kaayniidi! Laabi maa wo ponnditiidi, goongaaji, aan laamiido laamorde fuu!

⁴Moy woni hulataa ma, Joomiraado, mo mawnintaa innde maa? Sabo aan tan woni gooto Ceniido. Leyde fuu ngaran cujida yeeso maa, sabo be nji'ii golleeji maa ponnditiidi.»

Haala kaake jeddi keewde masiibaaji jeddi

⁵Caggal dsuum, nji'umi suudu Laamdo seniindu dow kammu ina omti. Dum woni hukum seedaaku oon.

⁶Maleyka'en njeddo jogiibe masiibaaji jedsi been njalti e mayru, ina bornii kaddule laabude tal jalbooje, ina kabbi kabboldi kanjee e becce mubben.

⁷E kulle nay buurde deen, wootere hokki maleyka'en njeddo been kaake kanjeeje jedsi keewde tikkere Laamdo buurdo faa abada oon.

⁸Suudu nduun heewi cuurki saabe annoora Laamdo e baawde muudum. Fay gooto waawaa naatude ley mayru, si wanaa nde masiibaaji jedsi di maleyka'en njeddo ngaddi diin timmi.

Bangingol 16

¹Ndeen nanumi daande toownde yuuri to suudu seniindu toon, ina wi'a maleyka'en njeddo been: —Njehee, njuppowee dow adunaaru kaake tikkere Laamdo jeddi deen!

²Maleyka arandeejo oon yehi, yuppi kaakol muudsum dow leydi. Buuye bonde naawde ngadi dow yimbe tawraabe maande ndaabawa ngaan e sujidanoobe tooru nanndundu e magga been.

³Maleyka didabo oon yuppi kaakol muudsum e maayo. Maayo ngoon waylitii, laati hono yiyyam maaydo. Kulle buurde gonde ley maggo fuu mbaati.

⁴Maleyka tatabo oon yuppi kaakol muudsum ley gooruuji e ildude, de diyele deen fuu mbaylitii yiyyam.

⁵Ndeen nanumi maleyka kawjotoodo diyele oon, ina wi'a: —Aan Ceniido, gondo, gonnoodo, wo a ponnditiido, sabo a sarake goonga.

⁶Saabe ko be ndufi yiyyam seniibe e yiyyam annabaabe duum, aan du, kokkudaa be yiyyam be njara! Ibe kaandi e majjum.

⁷Ndeen nanumi daande yuuri to hirsirde rewreteende Laamdo toon, ina wi'a: — Goonga! Laamdo Joomiraado jom baawde fuu, sariyaaji maa wo goongaaji, wo ponnditiidi!

⁸Ndeen maleyka nayabo oon yuppi kaakol muudsum e dow naange, de nge hokkaa sumirde yimbe nguleefi magge.

⁹Yimbe been cumiraa nguleefi cattuki. Ndeen be mbonkii innde Laamdo mo baawde ngoodani dow masiibaaji oon. Be tuubaay, be mawninaay dum.

¹⁰Maleyka njoyabo oon yuppi kaakol muudsum dow joodorgal ndaabawa ngaan. Do nga laamii doon nibbinaa tiki, de yimbe ina qata demle mubben saabe naawalla.

¹¹Be mbonkii Laamdo jom kammu oon saabe buuye mabbe e naawalla mabbe. Ammaa duum fuu, be tuubaay e golleeji mabbe bondi diin.

¹²Maleyka njeegabo oon yuppi kaakol muudsum dow maayo manngo wi'eteengo Efarata. Ndiyam maggo beebei faa yoori, faa kaanankoobe yuuroobe lettugal been keba laawol ndewa toon.

¹³Ndeen nji'umi ginnaaji tati bondi nanndudi e paabi. Wooturu ina wurtoo e hunnduko kuungal nanndungal e mboddi ngaal, wooturu ina wurtoo e hunnduko ndaabawa ngaan, wooturu du ina wurtoo e hunnduko annabaajo peneejo oon.

¹⁴Ginnaaji bondi diin wo wadoobe kaayefiji. Ibe njaha to kaanankoobe adunaaru fuu faa be kawrundura dum'en saabe wolde nyante dargal, nyalaande Laamdo jom baawde fuu.

¹⁵Joomiraado wi'i: —Kakkilee! Inani mido warda hono no gujjo ni. Barke woodanii doomudo kakkildo, ina tiigii kaddule muudsum faa taa yaha banndu boldu de semta yeeso yimbe.

¹⁶Ginnaaji diin kawrunduri kaanankooбе been e nokku bi'eteedo e ibraninkoore Harmagedon.

¹⁷Maleyka njeddabo oon yuppi kaakol muudum e mbeeyu. De daande toownde yalti e suudu seniindu to joodforgal laamu toon, ina wi'a: —Timmii!

¹⁸Mayyé mayyí, dukooji e diggaali ngadí, dimmbagol leydi manngol wadi. Dimmbagol leydi hono ngool wadaay e adunaaru ndu gilla yimbe tagaa, no ngol sattiri mawnude!

¹⁹Ngalluure mawnde ndeen feccaa pecce tati. Galluuje laamorde adunaaru fuu caami. Laamdo miccitii bonanda ngalluure mawnde wi'eteende Baabiila, de yarni nde horde cabijam heewnde tikkere muudum.

²⁰Duude maayo fuu kalkii. Baamle fuu majji.

²¹Marmalluuje butte yuuri kammu, caami dow yimbe, wootere fuu teddeefi muudum ina wada kilooji capande nay. Yimbe been mbonkii Laamdo saabe masiiba marmalluuje oon, sabo masiiba oon sattii bonde sanne.

Bangingol 17

Haala jukkungo Baabiila

¹Caggal duum, gooto e maleyka'en njeddo jogiibe kaake jeddi been wari, haaldi e am, wi'i: —War faa mi holle jukkungo debbo woykuuru anndaado sanne, joodido dow diyeеле keewde oon.

²Kaanankooбе adunaaru been pijidii e muudum. Yimbe adunaaru been du culii e fijirde muudum.

³Ndeen Ruuhu heewi kam, maleyka oon yaari kam faa ley ladde. Nji'umi toon debbo ina waddii ndaabawa mbodeewa keewnga inde mbonkorde Laamdo. Inga woodi ko'e jeddi e luwe sappo.

⁴Debbo oon ina bornii kaddule ciide e bodeeje, ina sodii kanje e kaayé dime e hayre luulu. Imo jogorii junngo makko horde-loonde kanje heewnde ko nyiddini sanne, heewnde tuundi fijirde makko.

⁵Dow tiinde makko innde ina winndaa nde maanaa muudum suudii: «Baabiila ngalluure mawnde, inna woykuuji, inna ko nyiddini fuu ley adunaaru».

⁶Nji'umi debbo oon sulake saabe yiyyam seniibe e yiyyam seedantooбе Iisaa dám o yari. Ko nji'umi mo duum, dum haaynii kam sanne.

⁷Ammaa maleyka oon wi'i kam: —Ko wadi de idum haaynii ma? Mi fiirtante maanaa cuudiido oon, maanaa debbo oon e ndaabawa nga o waddii njogiinga ko'e jeddi e luwe sappo ngaan.

⁸Ndaabaawa nga njiidaa ngaan, inga wonnoo, ammaa nga heddaaki joonin. Inga haani yaltude e bunndu ndu luggeefi muudum walaa do haadí nduun, nga halkowaa. Yimbe adunaaru be inde mubben mbinndaaka e dewtere nguurndam gilla fuddoode adunaaru

been, si nji'ii ndaabaawa ngaan na yalta fu, kaayefi nanngan dūm'en. Sabo inga wonnoo, nga heddaaki joonin, de nga bangowan katin.

⁹Do kaa, tilay neddo tawree hakkilantaaku faa faama kabaaru o: ko'e jeddi deen wo baamle jeddi de debbo oon joodii dow muubben deen. Ide cappoo katin kaanankoobe njeddo:

¹⁰njoyo paltake, njeegabo oon ina woni joonin, njeddaabo oon waraay tafon, ammaa si o warii, wakkatiyel seeda o laamotoo.

¹¹Ndaabaawa ngonnoonga de heddaaki joonin ngaan wo gooto e njeddo been. Nga wartan de nga laatoo kaananke njeetatabo, ammaa cakitte magga wo halkere.

¹²Luwe sappo de njiidaa deen wo kaanankoobe sappo be kebaay laamu tafon, ammaa be kebowan baawde laamaade no kaanankoobe ni haddi wakkatiyel gootel, kambe e ndaabaawa ngaan.

¹³Be fuu be anniya gooto, ibe kokka ndaabaawa ngaan semmbe mabbe e baawde mabbe.

¹⁴Be kabab e Jawgel ngeel, ammaa Jawgel ngeel jaaloto be sabo kangel woni Joomiraado joomiraabe e Kaananke kaanankoobe. Wondube e maggel been wo noddaabe, subaabbe, hoolniibe.

¹⁵Maleyka oon wi'i kam katin: —Diyeele de njiidaa debbo woykuuru oon ina joodii dow muubben deen, kanje ngoni siyiji yimbe e jama'aaje e laamorde e demle.

¹⁶Luwe sappo de njiidaa deen, kam e ndaabaawa ngaan, mbanyan debbo woykuuru oon, boldina dūm faa laaba de heddo banndu boldu, nyaama teewu muudsum, de nduppa ko heddi dūum e yiite.

¹⁷Sabo Laamdo wattii e berde mabbe wadude anniya muudsum, be laatoo daande wootere, be kokka ndaabaawa ngaan laamu mabbe, faa nde haalaaji Laamdo diin fuu tabiti.

¹⁸Debbo pijoowo mo njiidaa oon, kam woni ngalluure mawnde laamiinde kaanankoobe adunaaru.

Bangingol 18

No Baabiila halkirtee

¹Caggal duum, nji'umi maleyka goddo keewdo baawde ina yūura dow kammu ina jippoo. Darja makko jalbini adunaaru.

²O yeewnii faa toowi, o wi'i: «Baabiila halkii! Baabiila ngalluure mawnde ndeen halkii! Nde laatake joonnde ginnaaji, suudorde ruuhuji tuunudi fuu e foondu tuunundu wanyaandu fuu!

³Sabo leyde deen fuu culirii cabijam, caamii saabe fijirde mayre nyaadsunde. Kaanankoobe adunaaru been njeenii e mayre. Luumotoobe e adunaaru been fuu kebii jawdi saabe danyal mayre keewngal faa wittii ngaal.»

⁴Ndeen nanumi daande wonnde yuuri dow kammu, ina wi'a: —Onon yimbe am, njaltee e mayre! Faa taa on kawtu e mayre hakkeeji, faa taa masiibaaji mayre kewta on!

⁵Sabo hakkeeji mayre duudi, di njowundurii faa di njottake kammu, Laamdo du yeggitaay golleeji mayre bondi diin.

⁶Ngadée nde hono no nde wadiri on ni! Njobtodon nde kile didi e ko nde wadi on! Ko nde siwani on ley horde mayre duum, ciiwanee nde kile didi!

⁷Torron nde, kebbinon mettorgal mayre faa haddi no nde teddiniri hoore mayre, faa fota e no nde wuurdì mbelirka. Sabo inde wi'a e bernde mayre: «Inan mido joodii, wo mi kaananke debbo, mi wanaa debbo mo gorum maayi, abada mettorgal cuddu hewtataa kam.»

⁸Saabe no nde worri noon, masiibaaji mayre caaman dow mayre: maayde e mettorgal e rafo. Nde wuldete yiite, sabo Laamdo Joomiraado carotoodo nde wo Jom semmbe.

Haala woyeede Baabiila

⁹Kaanankoobe adunaaru wondube e mayre jeenu de kawti e mayre danyal been nji'an cuurki ngulu mayre. Wakkati oon, be mboyan, be piiran berde mabbe mettorgal.

¹⁰Be ndaroto to toowti, sabo ibe kula jukkungo mayre. Ibe mbi'a: —Yoo yoy! Yoo yoy! Baabiila, ngalluure mawnde nde, ngalluure jogiinde semmbe nde! Nde jukkaama wakkati gooto tan!

¹¹Luumotoobe e adunaaru been mboyan, cunanto nde, sabo fay gooto soodataa gineiji mabbe katin.

¹²Gineiji mabbe wo kanje e cardi e kaaye dime e kaaye luulu e kaddule daatude e kaddule ciide e kaddule hariiri tiidufe e kaddule bodeeje e ledde uurooje godse e gineiji moyfiniraadi nyiiye nyibii e gineiji moyfiniraadi ledde tiidufe coggu e jamde bodeeje e jamde baleeje e hayre wi'eteende marba.

¹³Gineiji mabbe katin wo funngooji belnirdi e uurnirdi e gowe e nebbam uurdam e uurdi miira e uurdi cuurtinteendi e cabijam e nebbam bibbe jaytun e conndi alkama e aawdi alkama e na'i e baali e pucci e torkooji e maccube e yonkiji yimbe.

¹⁴Luumotoobe been mbi'i ngalluure ndeen: —Ko njidunodaa hebude fuu woddaake ma: keewal mbelirka maa e dawla maa halkii, a hewtataa dum abada katin.

¹⁵Luumotoobe hebube jawdi e mayre been ndaroto to toowti, sabo ina kula jukkungo mayre. Be mboyan, be cunoto,

¹⁶be mbi'an: —Yoo yoy! Yoo yoy! Ngalluure mawnde nyaayiroore kaddule daatude e kaddule ciide e kaddule bodeeje, sodortoonde kanje e kaaye dime e kaaye luulu!

¹⁷E ley wakkati gooto tan, jawdi ndiin fuu halkaa! Dawranoobe laanaaji ndiyam e yahooobe ley majji e dogginoobe been, kam e heboobe neema mubben e luumagol dow maayo been, be fuu be toowtan be ndaroo.

¹⁸Wakkati mo be nji'ata cuurki ngulu mayre, be mbullan, be mbi'a: —Ngalluure ndeye nanndunoo e ngalluure mawnde nde?

¹⁹Be ndufan leydi dow ko'e mabbe no be poti metteede. Be mboyan, be cunoo, be mbulla, be mbi'a: —Yoo yoy! Yoo yoy! Ngalluure mawnde ndeen, nde keewal danyal muudsum hokki jogiibe laanaaji e ley maayo fuu jawdi, e ley wakkati gooto tan, nde halkii!

²⁰Kammu, welta e halkeede mayre! Seniibe e nulaabe e annabaabe, onon du mbeltee! Sabo Laamdo sarake nde ko nde wadi on duum!

²¹Wakkati oon, maleyka jom semmbe hooyi kaayal nanndungal e niisirde mawnde, de faddiri dum semmbe ley maayo, wi'i: —Nii Baabiila ngalluure mawnde ndeen faddirtee, nde yi'ataake abada katin!

²²Katin du, fay gooto nanataa ley mayre kolli hodoobe gaaci naa yimoobe naa fuufoobe cereeli e barguupi. Golloowo nyeenyudo fay gooto yi'ataake katin e ley mayre. Duko undude nanataake katin e ley mayre.

²³Annoora lampal yawnataa ley mayre katin. Sawtu baajudo e banyaado nanataake e mayre katin. Bone oon fuu hewtan Baabiila sabo luumotoobe mayre burnoo adunaaru fuu baawde. Woodi du, nde hiildii leyde fuu e ndaggadaaku mayre.

²⁴Katin du, yiyyam annabaabe e seniibe e waraabe ley adunaaru been fuu tawaama e mayre.

Bangingol 19

Jimi jettooje Laamdo ley aljanna

¹Caggal duum, nanumi sawtu jamaa keewso dow kammu, ina yeewnoroo daade toowde, ina wi'a: «Haleluuya! Kisindam e manngu e baawde ngoodanii Laamdo meeden!

²Sabo sariyaa ji makko wo goongaaji, wo ponnditiidi! O sarake debbo woykuuru anndaado sanne, bonnirdo adunaaru fijirde muudsum oon. O yomnake dum yiyyam maccube makko dam rufi.»

³Be toowni daade katin, be mbi'i: «Haleluuya! Cuurki ngulu ina yuura to ngalluure ndeen ina yeeja faa abada! »

⁴Mawbe noogayo e nayo been e kulle nay buurde deen, kippii e leydi cujidani Laamdo joodsiido e joodsorgal laamu oon, ina mbi'a: —Aamiina. Haleluuya!

⁵Daande yuuri to joodsorgal toon, ina wi'a: —Njettee Laamdo meeden, onon maccube muudsum fuu, onon huloobe dum, teddube e lo'ube!

Haala bangal Jawgel

⁶Ndeen nanumi daande nanndunde e sawtu jamaa keewso, hono sawtu diyele keewde ni, hono diggaali mawdi ni, ina wi'a: «Haleluuya! Sabo Laamdo Joomiraado meeden Jom baawde fuu oon tabintinii laamu muudsum.

⁷Mbeltoden, ceyoden, mawninen mo, sabo bangal Jawgel ngeel yottake, banjeteedo oon du segilake.

⁸O hokkaama kaddule o bornoo, leppi daatudi, jalbooji, laabudi.» Kaddule deen ngoni golleeji seniibe moy/yudi diin.

⁹Maleyka oon wi'i kam: —Winndu: Barke woodanii noddaabe e nyaamduuji bangal Jawgel been! O wi'i kam katin: —Haalaaji diin ngoni haalaaji Laamdo goongaaji.

¹⁰Kippiimi e leydi to koyde makko faa mi sujidana mo, ammaa o wi'i kam: —Taa wadu! Miin du wo mi maccudo hono maada, aan e sakiraabe maa tiigiibe seedaaku ngu Iisaa waddi nguun. Sujidan Laamdo! Sabo seedaaku ngu Iisaa waddi nguun, dum pay latii annabaaku.

Haala garol Almasiihu faa jukka kuungal ladde

¹¹Caggal duum, nji'umi kammu ina omtii, de puccu ndaneewu bangi. Baddiido ngu oon ina wi'ee Koolniido, ina wi'ee Goongante. Wo e fonnditaare o sarortoo, e fonnditaare du o honirta.

¹²Gite makko ina nga'i hono demle yiite ni. Kufuneeje laamu keewde ina ngoni e hoore makko. Innde ina winndaa e makko nde fay gooto anndaa si wanaa kanko.

¹³Imo bornii saaya cuuwaaka e yiyam. Innde makko wo: «Konngol Laamdo.»

¹⁴Konuuji kammu ina njokki mo ina bornii kaddule daatude, daneeje, laabude, ina mbaddi puucci daneeji.

¹⁵Kaafaahi mbelki ina wurtoo e hunnduko makko. E kanki o soppirta laamorde adunaaru, de o laamoroo de sawru njamndi. O dampan e boosirde cabijje yaltinoore tikkere Laamdo jom baawde mawnde.

¹⁶Inan innde winndaande e saaya makko e busal makko: «Kaananke kaanankoobe e Joomiraado joomiraabe».

¹⁷Ndeen nji'umi maleyka ina darii dow naange. O yeewnii faa toowi, o wi'i pooli piirooji dow fuu: —Ngaree, kawritee to nyaamdu weltaare mawndu ndu Laamdo wadi nduun,

¹⁸faa nyaamon teewu kaanankoobe e teewu hooreebe sordaasiibe e teewu jom'en semmbe e teewu puucci e waddiibe dum'en e teewuuji yimbe fuu – rimbe e riimaybe, teddube e lo'ube!

¹⁹Ndeen nji'umi ndaabaawa mannga ngaan e kaanankoobe adunaaru been e konunkoobe muessen ina kawriti faa kaba e baddiido puccu ndaneewu oon e konu muudsum.

²⁰Ndaabaawa ngaan nanngaa, kanga e annabaajo fewreejo gadannoodo kaayefiji yeeso magga oon. E kaayefiji diin o hiildunoo hebube maande ndaabaawa ngaan been, sujidannoobe tooru nanndundu e magga been. Be dido fuu, be paddaa ibe mbuuri e weendu yiite hubbirteendu sitti nduun.

²¹Heddiibe been kalkiraa kaafaahi mburtotooki e hunnduko badsiido puccu ndaneewu oon. Pooli diin fuu ngari nyaami teewuuji mabbe faa kaari.

Bangingol 20

Haala laamu duubi ujunere

¹Caggal duum, nji'umi maleyka ina yuura dow kammu ina jippoo, ina jogorii junngo muudsum cokitirgal bunndu ndu luggeefi muudsum walaa do haadsi nduun, kam e callalol manngol.

²O nanngi kuungal manngal ngaal, dum woni mboddi arandeeri mbi'eteendi Ibiliisa naa Seydaani ndiin. O habbi dum duubi ujunere.

³O faddi ndi e ley bunndu ndu luggeefi muudsum walaa do haadsi nduun, o ommbi ndi ley mayru, o takki ndu, taa ndi hiila lenyi faa nde duubi ujunere diin kibbi. Caggal duum, ina tilsi ndi habbitee wakkati seeda.

⁴Ndeen nji'umi joodforde laamu. Joodsiibe e majje been kokkaama baawde saraade. Nji'umi katin yonkiji be ko'e mussben tayano saabe ko be mbaajii seedaaku ngu lisa waddunoo, kam e konngol Laamdo ngool. Be cujidanaayno ndaabaawa ngaan e tooru nanndundu e muudsum nduun, be kebaay maande magga e tiide naa e juude mabbe. Been iirtii, laamodii e Almasiihu duubi ujunere.

⁵Dum woni ummital arandeyal ngaal. Maaybe heddiibe been iirtaaki faa nde duubi ujunere diin kibbi.

⁶Barke e senaare ngoodanii jeyaabe e ummital arandeyal been! Maayde didaberde ndeen walaa ko waawani be. Be laatanto Laamdo e Almasiihu almaami'en, be laamodoo e Almasiihu duubi ujunere.

Haala jaaleede Ibiliisa

⁷Si duubi ujunere diin kibbi, Seydaani habbitete e kasu muudsum, yoppee.

⁸O wurtoto, o hiilowa lenyi gondi e cobbuli adunaaru nay diin, dum woni Yaajuuju e Maajuuju. O hawrunduran yimbe lenyi diin faa naata wolde. Idi keewi sanne hono njaareendi maayo.

⁹Di yuuri e gereeji fuu ley adunaaru, di piili ngallure horsunde ndeen, do seniibe been kodii doon. Ammaa yiite yuuri dow kammu, halki di.

¹⁰Ibiliisa kiilannoodo be oon faddaa e weendu yiite e sitti nduun, do ndaabaawa ngaan e annabaajo peneejo oon ngori doon. Be njukketee doon jemma e nyalooma faa abada.

Haala nyannde darngal

¹¹Caggal duum, nji'umi joodsorgal laamu manngal danewal e joodsiido dow maggall. Kammu e leydi fuu ndoggi ndilli yeeso makko, di nji'ataake katin.

¹²Nji'umi maaybe, tedduse e lo'ube, ina ndarii yeeso joodsorgal laamu ngaal. Dewte ina peertee. Dewtere wonnde du ina feertee, kayre woni dewtere nguurndam. Maaybe been cariraa golleeji muubben binndaadi e dewte deen, mono fuu haddi golle muudsum.

¹³Maayo ngoon hokkiti maaybe muudsum, maayde e laakara kokkiti maaybe muubben, mono e muubben fuu saroraa haddi golle muudsum.

¹⁴Maayde e laakara fuu paddaa e weendu yiite nduun. Weendu nduun woni maayde didaberde ndeen.

¹⁵Neddo fuu mo innde muudsum tawaaka ina winndaa e dewtere nguurndam ndeen, faddaama e weendu yiite nduun.

Bangingol 21

No huunde fuu heydintinirtee

¹Caggal duum, nji'umi kammu keso e leydi keyri, sabo kammu arandeejo oon e leydi arandeeri ndiin fuu ndillii, maayo du walaa.

²Nji'umi Ngallure Seniinde ndeen – dum woni Urusaliima keso oon – ina yuura dow kammu to Laamso ina jippoo. Nde nyaayinaama hono no bañeteedo nyaayirta faa segiloo yaha to gorum ni.

³Nanumi daande toownde yuurunde to joodsorgal laamu toon, ina wi'a: —Inan, joonnde Laamso na woni hakkunde yimbe: o joodsoto hakkundee mabbe, be laatoo lenyol makko. Laamso e hoore muudsum wondan e mabbe, laatoo Laamso mabbe.

⁴O mooytan gondi gite mabbe fuu. Maayde e mettorgal e bullaali e naawalla keddataako, sabo kulle kiidde deen fuu paltake.

⁵Joodiido e joodsorgal ngaal oon wi'i: —Inan, mido heydintina huunde fuu! O wi'i kam: —Winndu haalaaji diin. Wo di koolniidi, wo di goongaaji.

⁶O wi'i kam katin, —Huunde fuu timmii! Miin woni arandeejo, miin woni cakitotoodo. Miin woni fuddsoode, miin woni timmoode. Neddo fuu domsudo, mi hokkan dum ndiyam nguurndam yuurudam e ildude ndeen bolum tawa yobaay faa'e.

⁷Neddo fuu jaaliido heban dum fuu, mi laatoto Laamso muudsum, kam du laatoo biyam.

⁸Ammaa waatube berde e be ngalaa goondinal e gollooobe ko nyiddini e waroobe yimbe e fijoobe e dabarankoobe e rewoobe tooruucci e fenoobe been fuu, weendu yiite e sitti hubbooru nduun woni ngedu muubben. Dum woni maayde didaberde ndeen.

Haala Urusaliima keso

⁹Caggal duum, gooto e maleyka'en njeddo tiigiibe kaake jeddi keewde masiibaaji jeddi cakitotoodi diin wari, haaldi e am, wi'i: —War faa mi holle bañaado, jom suudu Jawgel ngeel.

¹⁰Ndeen keewumi Ruuhu, maleyka oon yaari kam faa dow waamnde mawnde toownde. O holli kam Urusaliima ngalluure seniinde ndeen ina yūura dow kammu to Laamdo ina jippoo.

¹¹Inde wondi e darja Laamdo faa inde jalgira hono no hayre rimre ni, hono no hayre yaspa laabunde hono daandorgal ni.

¹²Kokuwol tekkungol toowngol ina fiili nde. Ingol woodi dammbude sappo e didi, dammbugal fuu ina woodi maleyka. Lenyi bībbe Israa'iila sappo e didi diin, inde mußben ina mbinndaa e dammbude deen:

¹³dammbude lettugaaje deen wo tati, gorgaaje deen wo tati, sobbiireeje deen wo tati, hordsooreeje deen du wo tati.

¹⁴Kokuwol ngalluure ngool ina woodi kaayē joyyinirdé sappo e didi. Dow majje inde nulaabe Jawgel sappo e dido been mbinndaa.

¹⁵Maleyka kaaldoowo e am oon ina tiigii sawru kajje fonndirdu faa fonnda ngalluure ndeen e dammbude mayre e kokuwol mayre.

¹⁶Tatteeji mayre nay diin fuu potu, njuuteefi mayre e njaajeefi mayre wo potu. O fonndiri nde sawru nduun, nde latii estadiji ujunaaje sappo e didi (12 000), njuuteefi mayre e njaajeefi mayre e toeweefi mayre fuu wo potu.

¹⁷O fonndi kokuwol ngool, ngol hawri e piye hemre e capande nay e nay (144), piye de yimbe piyata deen maleyka oon fiyirta.

¹⁸Kokuwol ngool nyibiraama hayre yaspa. Ngalluure ndeen du nyibiraama kajje dimo, ga'udo hono no daandorgal laabungal ni.

¹⁹Rotere kokuwol ngalluure ngool ina nyaayiniraa sii kaayē dime fuu: arandeere ndeen yaspa, didaberde ndeen safir, tataberde ndeen agate, nayaberde ndeen emerooda,

²⁰joyaberde ndeen onikis, jeegaberde ndeen sarduwaan, jedsaberde ndeen kirisoliiita, jeetataberde ndeen beril, jeenaberde ndeen topaas, sappoberde ndeen kirisoparaas, sappo e go'aberde ndeen yasente, sappo e didaberde ndeen ameetis.

²¹Dammbude sappo e didi deen wo kaayē luulu daneeje sappo e didi. Dammbugal fuu wo hayre luulu wootere. Balangol ngalluure ndeen wo kajje dimo, jalbiroowo hono no daandorgal ni.

²²Mi yi'aay suudu dewal e ley ngalluure ndeen, sabo Laamdo Joomiraado jom baawde fuu oon e Jawgel ngeel ngori suudu dewal mayre.

²³Ngalluure ndeen haajaaka naange naa lewru yaynana dūm, sabo darja Laamdo yaynata nde. Jawgel ngeel woni lampal mayre.

²⁴Lenyi adunaaru njahan ley annoora mayre. Kaanankoobe adunaaru been ngaddanan nde darja mußben.

²⁵Dammbose mayre deen ommbataako nyalooma. De ommbataako fey, sabo jemma walaa e mayre.

²⁶Darja e teddeengal lenyi adunaaru waddete ley mayre.

²⁷Ko tuuni fuu naatataa e mayre, naa golloobe ko nyiddini, naa fenoobe. Ammaa naatoobe e mayre been ngoni be inde mubben mbinndaa e dewtere nguurndam nde Jawgel ndeen.

Bangingol 22

¹Caggal duum, maleyka oon holli kam maayo ngo ndiyam muudum hokkata nguurndam, njalbiroojam hono daandorgal. Idsam yuura to joodorgal laamu Laamdo e Jawgel ngeel toon.

²Idsam ila hakkunde laawol dewoowol ley ngalluure ndeen. Gereeji maayo ngoon didi fuu, lekki kokkoohi nguurndam ina woni e muudum, ndimoohi kile sappo e didi, lewru fuu nde wootere. Haakorooji makki wo safaare dannoore lenyi adunaaru.

³Ko Laamdo hudi fuu tawataake ley ngalluure ndeen katin. Joodorgal laamu Laamdo e Jawgel ngeel ina ngoni ley mayre. Maccube Laamdo ndewan dum.

⁴Be nji'an yeeso muudum. Innde muudum du wonan e tiide maabbe.

⁵Jemma walaa katin. Be ngalaahaaaju e annoora lampal naa annoora naange, sabo Laamdo Joomiraado yawniranee been annabaabe muudum. Be laamoto faa abada abadin.

Haala gartol lisaa

⁶Maleyka oon wi'i kam: —Haalaaji diin wo koolniidi, wo goongaaji. Laamdo Joomiraado, gattudo konngol muudum ley annabaabe oon, nuli maleyka muudum faa holla maccube muudum ko badii warude.

⁷Lisaa wi'i: —Ndaaree, mi waran ko booyataa! Barke woodanii neddo fuu kaybudo ko dewtere annabaaku nde wi'i.

⁸Wo miin, Yuhanna, woni nanudo, ji'udo kulle deen fuu. Caggal ko nanumi e ko nji'umi duum, kippiimi e leydi to koyde maleyka kollannoodo kam oon faa mi sujidana dum.

⁹Ammaa o wi'i kam: —Taa wadu! Miin du wo mi maccudo Laamdo hono maada, aan e sakiraabe maa annabaabe been, kam'en e hayboobe haalaaji dewtere nde. Sujidan Laamdo!

¹⁰O wi'i kam katin: —Taa suudu haalaaji annabaaku gondi e dewtere nde diin, sabo wakkati mo dum laatotoo oon badake.

¹¹Gadoowo ko boni heddo e bonanda muudum, tuundo golle heddo e golleeji muudum tuundi diin, moyyo heddo e moyyuki muudum, ceniido heddo e senaare muudum!

¹²Iisaa wi'i: —Ndaaree, mi waran ko booyataa. Mido wadda mbarjaari faa mi barjoo mono fuu haddi golle muudsum.

¹³Miin woni arandeejo e cakitotoodo, miin woni fuddoode e timmoodie.

¹⁴Barke woodanii lonnoobe saayaaji muubbén faa mbaawa nyaamude bïbbé lekki nguurndam kiin, bë ndewa dammbude, bë naata ngalluure ndeen.

¹⁵Ammaa wonbe caggal mayre been wo dawaadí e dabarankoobe e fijoobe e waroobe yimbe e rewoobe tooruungi e yidubé fewre e wadoobe hiila.

¹⁶Miin Iisaa, mi nulii maleyka am faa seedoo kulle de e ley kawrite goondsinbe deen. Miin woni dadol Daawda, wo mi yuwdi Daawda du. Miin woni hoodere fajiri jalboore ndeen!

¹⁷Ruuhu e bajeteedo oon ina mbi'a: —War! Neddo fuu nando düm wi'a: «War! » Neddo fuu domdudo wara, jidsudo yarude ndiyam kokkojam nguurndam fuu jaba yara dám bolum tawa yobaay faa'e.

Timmoodie

¹⁸Miin Yuhanna, mido sappana neddo fuu nando haalaaji annabaaku gondí e dewtere nde diin: si neddo beydii e majji huunde, Laamdo beydanan düm masiibaaji cifaadí e ley dewtere nde.

¹⁹Si neddo itti godsum e haalaaji dewtere annabaaku nde, Laamdo ittan ngedsu muudum e lekki nguurndam cifaaki e mayre kiin, kam e ngalluure seniinde sifaande e mayre ndeen.

²⁰Ceedantoodo kulle deen oon wi'i: —Tannyoral, mi waran ko booyataa! Aamiina. War Iisaa Joomiraado!

²¹Hinney Joomiraado meeden Iisaa wondu e moodon on fuu.

Esclarecimento

Trata-se de iniciativa particular, com os seguintes objetivos: (i) colaborar para divulgação dos diversos textos bíblicos disponíveis, e, (ii) facilitar o acesso a esses textos, inclusive por meio de download.

Todo esforço em tornar a Palavra de Deus acessível a todos, em quaisquer localidades e falantes das mais diversas línguas, precisa ser um objetivo de todos os que são guiados pelo Espírito Santo. Ele inspirou o profeta Jeremias a dizer “não ensinará jamais cada um ao seu próximo, nem cada um ao seu irmão, dizendo: Conhece ao SENHOR, porque todos me conhecerão, desde o menor até ao maior deles, diz o SENHOR” (Jer. 31:34).

Jesus, também, falou assim: “e será pregado este evangelho do reino por todo o mundo, para testemunho a todas as nações” (Mat. 24:14).

Muitas organizações foram constituídas com o propósito de fazer a Bíblia disponível nas diversas línguas. Não é uma tarefa simples. Anos de trabalho, dedicação e entrega são necessários para esta tão extraordinária missão.

O texto deste trabalho está disponível na internet, em páginas eletrônicas de organizações que produzem ou divulgam bíblias, sem acréscimos de notas ou comentários. Assim, reconhecendo e respeitando os direitos que possuem sobre seus trabalhos, incumbe a todos os que amam a Palavra de Deus, o esforço em contribuir para amplificar sua divulgação.

Se possível, faça download do texto, para que sejamos, também, guardiões da Bíblia, e, com isso, preservando-a para as futuras gerações.

Divulga a Palavra de Deus, ela mostra o Caminho e permite a todos, que se conheça Sua vontade, em todos os lugares e épocas.

Marcel da Glória Pereira
2021, Vitória/ES - Brasil